

Предисловие

Добро пожаловать в растущую семью владельцев автомобилей INFINITI. Компания полностью уверена в автомобиле, который вы приобрели. Он был изготовлен с использованием самых современных технологий при строжайшем соблюдении качества.

Настоящее Руководство подготовлено для того, чтобы помочь вам понять устройство автомобиля и порядок его технического обслуживания, чтобы многие километры, проведенные за рулем этого автомобиля, доставили вам радость. Настоятельно рекомендуем вам прочесть настоящее Руководство, прежде чем приступить к эксплуатации автомобиля.

В отдельной Гарантийной книжке подробно изложена информация об условиях и содержании гарантийных обязательств завода-изготовителя, которые распространяются на ваш автомобиль.

Официальный дилер компании INFINITI знает ваш автомобиль лучше, чем кто-либо иной. Когда вашему автомобилю понадобится какое-либо техническое обслуживание или ремонт, или в случае, если у вас возникнут любые вопросы, связанные с вашим автомобилем, официальный дилер INFINITI с удовольствием поможет вам и использует для этого все имеющиеся в его распоряжении средства.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Всегда соблюдайте изложенные ниже важные правила. Это обеспечит для вас и ваших пассажиров максимальную безопасность во время движения автомобиля.

- **НИКОГДА не садитесь за руль автомобиля, находясь в состоянии алкогольного опьянения или под действием наркотических средств.**
- **ВСЕГДА соблюдайте ограничения скорости, установленные дорожными знаками, и никогда не превышайте скорость, безопасную в конкретных условиях движения.**
- **ВСЕГДА пристегивайте ремень безопасности. При перевозке в автомобиле детей используйте соответствующие детские удерживающие системы. Малолетних детей разрешается перевозить только с использованием детских удерживающих систем, установленных на заднем сиденье автомобиля.**
- **ВСЕГДА инструктируйте всех находящихся в автомобиле пассажиров о правилах пользования системами безопасности, которыми оснащен автомобиль.**
- **РЕГУЛЯРНО перечитывайте это Руководство, чтобы освежить в памяти важную информацию о безопасном управлении автомобилем.**

ПРИМЕЧАНИЕ О ЧТЕНИИ РУКОВОДСТВА

Данное Руководство по эксплуатации содержит информацию по автомобилям с различными вариантами комплектации. Поэтому вы можете встретить в Руководстве описание оборудования, которое отсутствует на вашем автомобиле.

В этом руководстве некоторые иллюстрации относятся только к автомобилю с левосторонним управлением. У автомобилей с правосторонним управлением внешний вид и местоположение некоторых компонентов могут быть иными.

Описание автомобиля, технические характеристики и иллюстрации, приведенные в Руководстве по эксплуатации, соответствуют состоянию продукции и документации на дату публикации. Компания INFINITI оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию или технические характеристики автомобиля без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны.

ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ АВТОМОБИЛЯ

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности или долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил. Кроме того, гарантийные обязательства компании INFINITI не распространяются на любые повреждения или ухудшение эксплуатационных качеств автомобиля, вызванные самостоятельным внесением изменений в конструкцию.

В ЦЕЛЯХ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ – ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ ОБЯЗАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Перед началом эксплуатации вашего автомобиля внимательно ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации. Это позволит вам изучить органы управления автомобилем, познакомиться с требованиями, касающимися технического обслуживания, и, в конечном счете, обеспечить безопасную эксплуатацию вашего автомобиля.

В тексте настоящего Руководства для визуального выделения предупреждений об опасности используются следующие значки:



ОПАСНОСТЬ

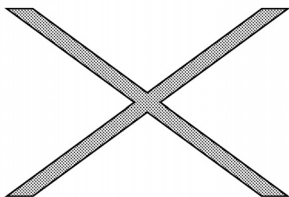
Этот заголовок используется в случаях, когда существует реальная опасность травмирования людей или повреждения автомобиля. Во избежание травмирования или гибели людей необходимо строго следовать приведенным указаниям.

ВНИМАНИЕ

Этот заголовок указывает на предупреждение об опасных ситуациях, которые могут привести к незначительным или умеренным травмам, или к повреждению деталей автомобиля. Во избежание таких рисков или существенного их снижения необходимо строго следовать приведенным указаниям.

ПРИМЕЧАНИЕ

Данный заголовок обозначает дополнительные полезные сведения.



Это обозначение предупреждает: «**Не делайте так**» или «**Не позволяйте делать так**».



Стрелки на рисунках, аналогичные приведенным выше, указывают на переднюю часть автомобиля.



Подобные стрелки на иллюстрациях обозначают направление движения или воздействия.



Черные стрелки обращают ваше внимание на определенные детали иллюстрации.

[]:

Квадратные скобки обозначают сообщения, кнопки или пиктограммы на дисплее.

< >:

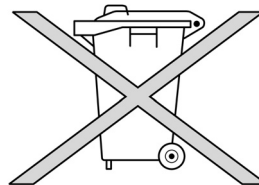
Угловые скобки применяются для обозначения текста на органах управления, таких, как кнопки и выключатели в салоне и снаружи автомобиля.

Предупреждающие таблички с информацией о подушках безопасности:.



Не устанавливайте детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения, на сиденье, перед которым установлена фронтальная подушка безопасности! Несоблюдение этого требования может привести к серьезному травмированию или гибели ребенка.

Обязательно прочтите раздел «Предупреждающие таблички с информацией о подушках безопасности» в главе «Безопасность» данного руководства и раздел «Предупреждающая табличка подушки безопасности» в конце данного Руководства.



УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ И ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация отработавших источников питания может представлять опасность для окружающей среды. При утилизации источников питания действуйте в соответствии с местным законодательством.

К источникам питания, используемым в автомобиле, относятся:

- Аккумуляторная батарея
- Элементы питания пульта дистанционного управления (для ключа Intelligent Key и/или системы дистанционного управления замками дверей)

- Элементы питания датчиков системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

В случае возникновения каких-либо сомнений, обратитесь к представителям местных властей или на сервисную станцию официального дилера INFINITI за консультацией о правилах утилизации.

ТОРГОВЫЕ ЗНАКИ



Bluetooth® является торговой маркой, принадлежащей компании Bluetooth SIG, Inc.. Используется по лицензии компаниями Visteon Corporation и Clarion Co., компаниями Visteon Corporation, Clarion Co., Ltd и Daewoo IS Corp., компаниями Visteon Corporation и Robert Bosch GmbH.



iPod® является зарегистрированной торговой маркой компании Apple Inc.



Gracenote® и CDDB являются зарегистрированными торговыми марками компании Gracenote, Inc. Логотип Gracenote и логотип Powered by Gracenote являются торговыми марками компании Gracenote.

Оригинальные детали и аксессуары INFINITI могут нести торговую марку INFINITI или NISSAN

©2016 Nissan International SA, Switzerland

ИНФОРМАЦИЯ О ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ТРЕБОВАНИЯХ

ПРИМЕЧАНИЕ

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC. Функционирование устройства соответствует двум следующим условиям: (1) Это устройство не может быть источником вредных радиопомех и (2) это устройство должно принимать любые принимаемые радиопомехи, включая излучения, которые могут стать причиной нежелательного срабатывания устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ FCC

При отсутствии специального разрешения изготовителя, внесение изменений в конструкцию устройства может привести к лишению владельца права использовать устройство по назначению.

ВНИМАНИЕ

Радиочастотное излучение. Данное устройство соответствует установленным FCC ограничениям радиационного воздействия в неконтролируемой среде и требованиям директив FCC по радиационному излучению в приложении C OET65. Данное устройство имеет очень низкий

уровень радиационного излучения и укладывается в предельно допустимые значения MPE. Тем не менее, рекомендуемое расстояние от излучателя устройства до туловища оператора (включая конечности: руки, кисти, ноги и ступни) при установке и эксплуатации устройства должно составлять не менее 20 см. Совместная установка с другим оборудованием. Данное устройство не следует устанавливать и эксплуатировать в непосредственной близости от других антенн и излучателей.

Актуальная версия «Декларации о соответствии» размещена на сайте:
<http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html>

Настоящим компания DENSO CORPORATION заявляет, что данное устройство DNNS075 соответствует всем требованиям Директивы 1999/5/EC.



СОДЕРЖАНИЕ

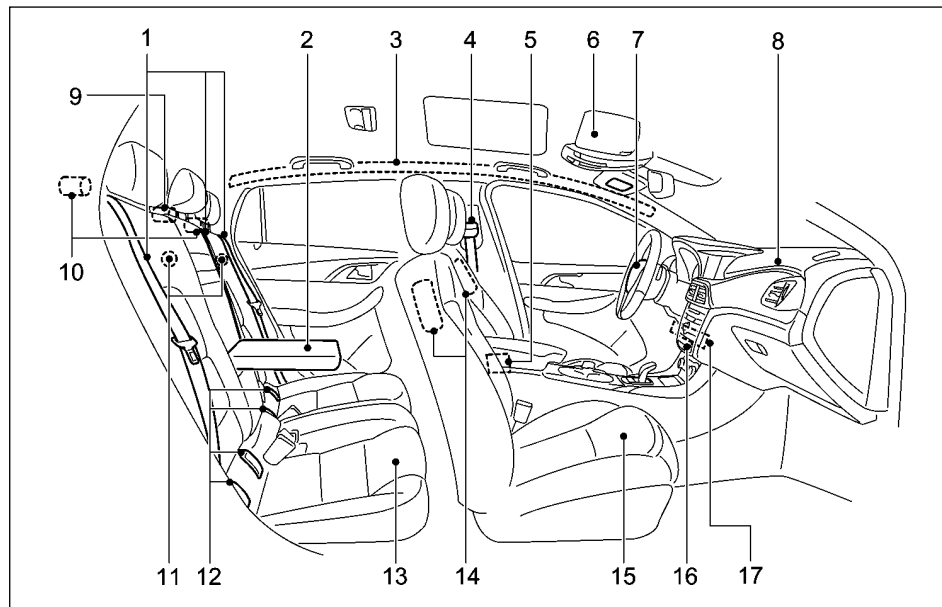
Основные иллюстрации	0
Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы	1
Приборная панель и органы управления	2
Подготовка к началу движения	3
Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема	4
Пуск двигателя и вождение автомобиля	5
В случае неисправности	6
Уход за кузовом и салоном автомобиля	7
Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем	8
Техническая информация	9
Алфавитный указатель	10

0 Основные иллюстрации

Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы (SRS)	0-2
Вид автомобиля спереди	0-3
Вид автомобиля сзади	0-4
Блок предохранителей в пассажирском салоне	0-5
Место водителя	0-6
Модель с левосторонним управлением	0-6
Модель с правосторонним управлением	0-7

Панель управления	0-8
Модель с левосторонним управлением	0-8
Модель с правосторонним управлением	0-9
Стрелочные указатели, сигнализаторы и индикаторы	0-10
Блок предохранителей в моторном отсеке	0-11
Бензиновые двигатели 1.6L и 2.0L	0-11
Дизельный двигатель 1.5L	0-12
Дизельный двигатель 2.2L	0-13

СИДЕНЬЯ, РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ



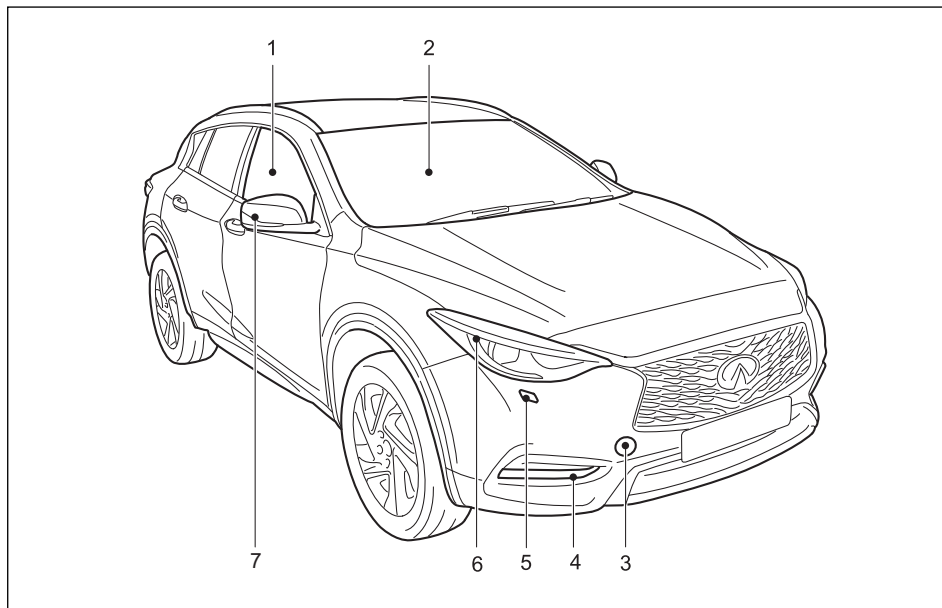
1. Ремни безопасности задних сидений (с. 1-9)
2. Задний подлокотник* (с. 1-5)
3. Надувные шторки безопасности (с. 1-27)
4. Ремни безопасности передних сидений (с. 1-9)
5. Преднатяжители передних ремней безопасности (с. 1-28)

6. Предупреждающие таблички с информацией о подушках безопасности (с. 1-28)
7. Фронтальная подушка безопасности (с. 1-26)
8. Фронтальные подушки безопасности переднего пассажира (с. 1-29)
9. Ремень безопасности центрального заднего сиденья (с. 1-9)

10. Ремни безопасности крайних задних сидений (с. 1-9)
11. Крепления для детских удерживающих систем (с. 1-19)
12. Крепления для установки детских удерживающих устройств стандарта ISOFIX (с. 1-19)
13. Задние сиденья (с. 1-4)
— Детские удерживающие системы (с. 1-13)
14. Боковые подушки безопасности (с. 1-26)
15. Передние сиденья (с. 1-2)
16. Индикатор состояния подушки безопасности переднего пассажира (с. 1-29)
17. Подушка безопасности для защиты коленей водителя (с. 1-26)

*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ВИД АВТОМОБИЛЯ СПЕРЕДИ



— Боковой повторитель указателей поворота (с. 8-27)

— Замена лампы (с. 8-27)

Зеркала заднего вида

— Регулировка (с. 8-17)

*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

1. Электрические стеклоподъемники (с. 2-65)

2. Очистители и омыватели ветрового стекла

Выключатель (с. 2-62)

Замена щеток (с. 8-14)

Жидкость омывателя стекол (с. 8-17)

Обогреватель ветрового стекла* (с. 2-64)

3. Буксирный крюк (с. 6-14)

4. Противотуманные фары (с. 2-61)

5. Омыватель фар (стр. 2-63)

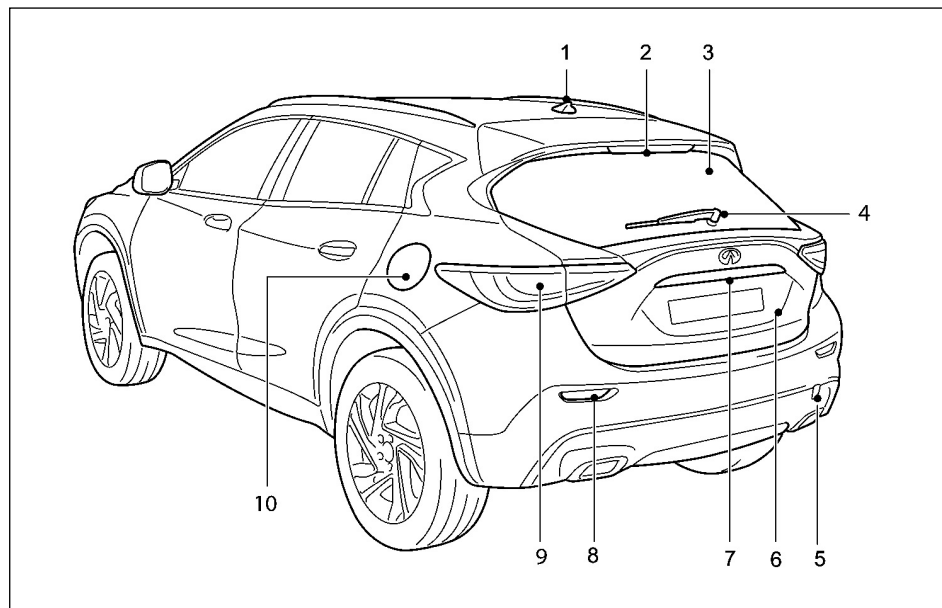
6. Фары

— Выключатель (с. 2-57)

— Техническое обслуживание (с. 8-24)

7. Указатели поворота (с. 2-27, 8-27)

ВИД АВТОМОБИЛЯ СЗАДИ



9. Задний комбинированный фонарь (замена ламп)
(с. 8-25)

10. Лючок заливной горловины топливного бака

— Пользование (с. 3-16)

— Информация о топливе (с. 8-2)

*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

1. Антенна (с. 4-45)

2. Центральный верхний стоп-сигнал (замена ламп)
(с. 8-24)

3. Электрообогреватель заднего стекла (с. 2-63)

4. Очиститель и омыватель заднего стекла

— Пользование (с. 2-63)

— Замена щеток очистителя (с. 2-15)

5. Буксирный крюк (с. 6-15)

6. Дверь багажного отделения (с. 3-10)

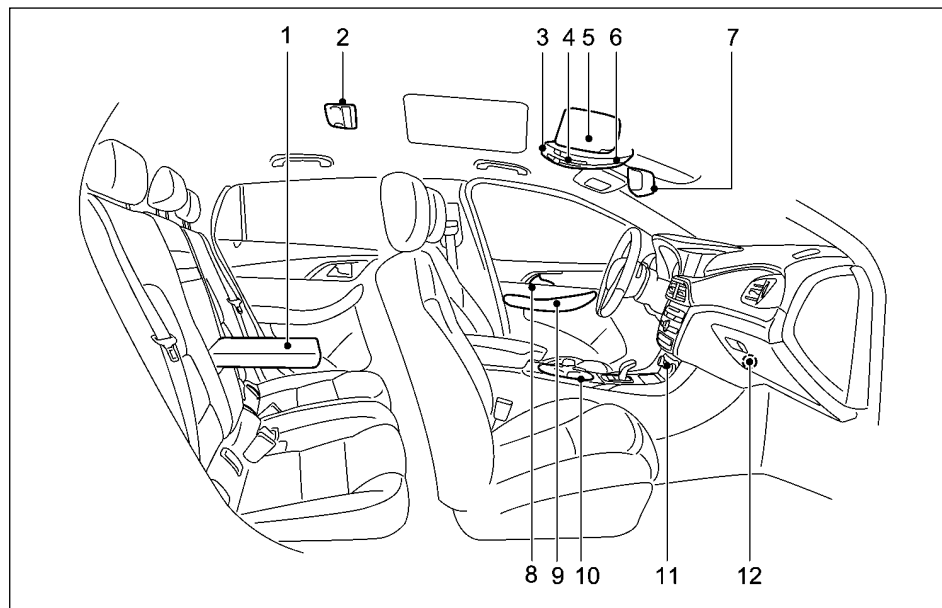
— Система Intelligent Key (с. 3-2)

— Комплект для временного ремонта шин* (с. 6-5)

7. Камера заднего обзора* (с. 4-14)

8. Задний светоотражатель

ПАССАЖИРСКИЙ САЛОН



1. Задний подлокотник (с. 1-5)
2. Задние плафоны индивидуального освещения (с. 2-78)
3. Верхняя панель управления (с. 2-68)
4. Выключатель солнцезащитной шторки* (с. 2-68)
5. Солнцезащитные козырьки (с. 2-77)
6. Кнопки управления охранной системой (с. 3-12)

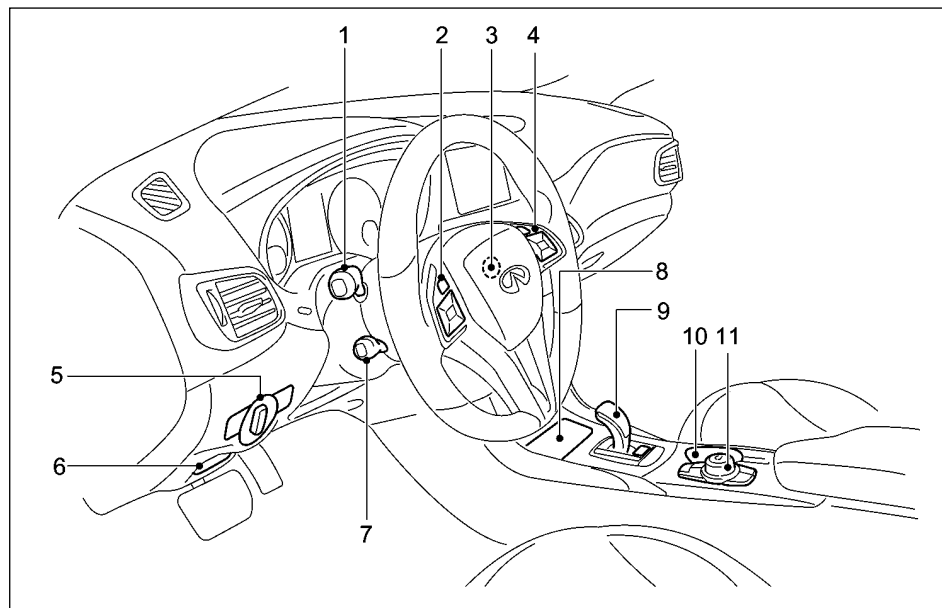
7. Внутреннее зеркало заднего вида (с. 3-17)
8. Рукоятка двери (с. 3-9)
9. Подлокотник двери
 - Выключатели стеклоподъемников (с. 2-65)
 - Переключатель электропривода регулировки наружных зеркал заднего вида (с. 2-17)
10. Передние подстаканники (с. 2-73)

11. Панель управления кондиционированием воздуха (с. 4-34)

12. Перчаточный ящик (с. 2-72)

*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

МЕСТО ВОДИТЕЛЯ



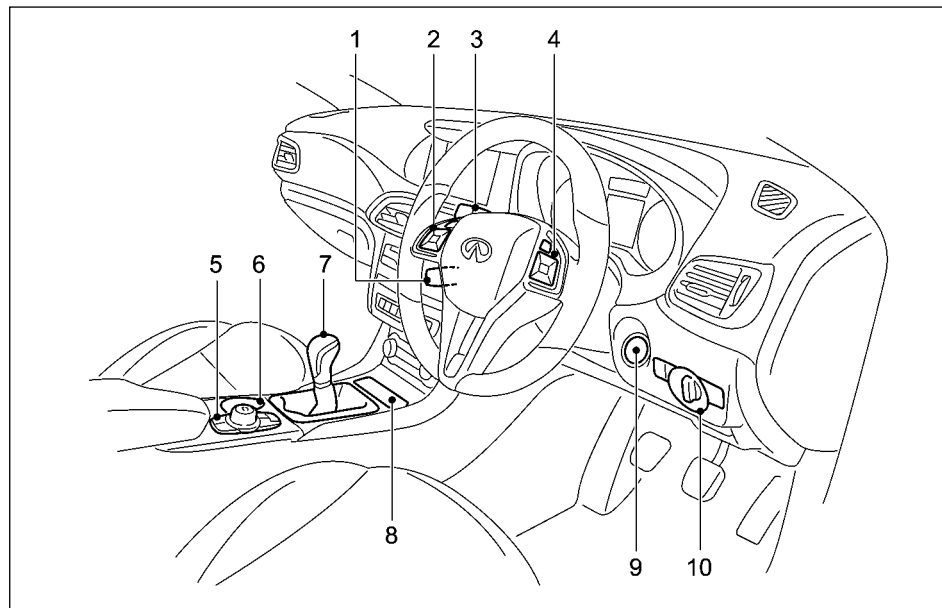
МОДЕЛЬ С ЛЕВОСТОРОННИМ УПРАВЛЕНИЕМ

1. Переключатель указателей поворота, очистителя, омывателя и включения дальнего света фар (с. 2-59, 2-62)
2. Органы управления на рулевом колесе (левая сторона) (с. 2-11)
3. Замок зажигания (с. 3-10)
4. Органы управления на рулевом колесе (правая сторона) (с. 4-3)

5. Выключатель освещения
 - Фары (с. 2-57)
 - Противотуманные фары (с. 3-61)
6. Стояночный тормоз (с. 3-20)
7. Выключатель системы круиз-контроля/ограничителя скорости
 - Система круиз-контроля (с. 5-38)
 - Интеллектуальная система круиз-контроля (с. 2-43)
 - Ограничитель скорости (с. 5-41)

8. Разъем для подключения запоминающего устройства USB (с. 4-3)
9. Рычаг селектора автоматической коробки передач (с. 5-11)
 - Автоматическая коробка передач (АТ) (с. 5-14)
 - Механическая коробка передач (МТ) (с. 5-11)
10. Передние подстаканники (с. 2-73)
11. Многофункциональный переключатель INFINITI (с. 4-2)

*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля



МОДЕЛЬ С ПРАВОСТОРОННИМ УПРАВЛЕНИЕМ

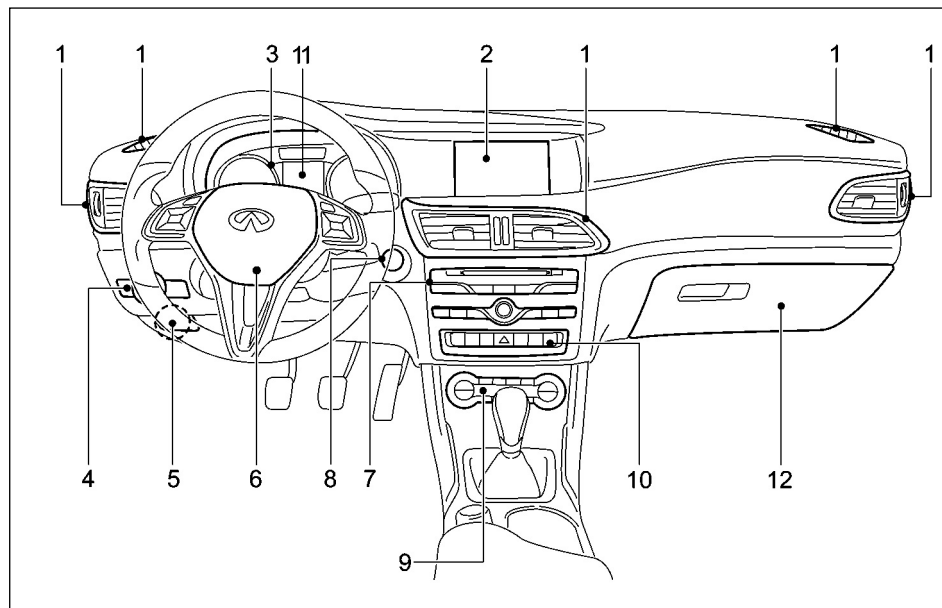
1. Выключатель системы круиз-контроля/ограничителя скорости
 - Система круиз-контроля (с. 5-38)
 - Интеллектуальная система круиз-контроля (с. 2-43)
 - Ограничитель скорости (с. 5-41)

2. Органы управления на рулевом колесе (левая сторона) (с. 2-11)
3. Переключатель указателей поворота, очистителя, омывателя и включения дальнего света фар (с. 2-59, 2-62, 2-59)
4. Органы управления на рулевом колесе (правая сторона) (с. 4-3)

5. Многофункциональный переключатель INFINITI (с. 4-2)
6. Передние подстаканники (с. 2-73)
7. Рычаг селектора автоматической коробки передач (с. 5-11)
 - Автоматическая коробка передач (АТ) (с. 5-14)
 - Механическая коробка передач (МТ) (с. 5-11)
8. Разъем для подключения запоминающего устройства USB (с. 4-3)
9. Замок зажигания (с. 3-10)
10. Выключатель освещения
 - Фары (с. 2-57)
 - Противотуманные фары (с. 3-61)

*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

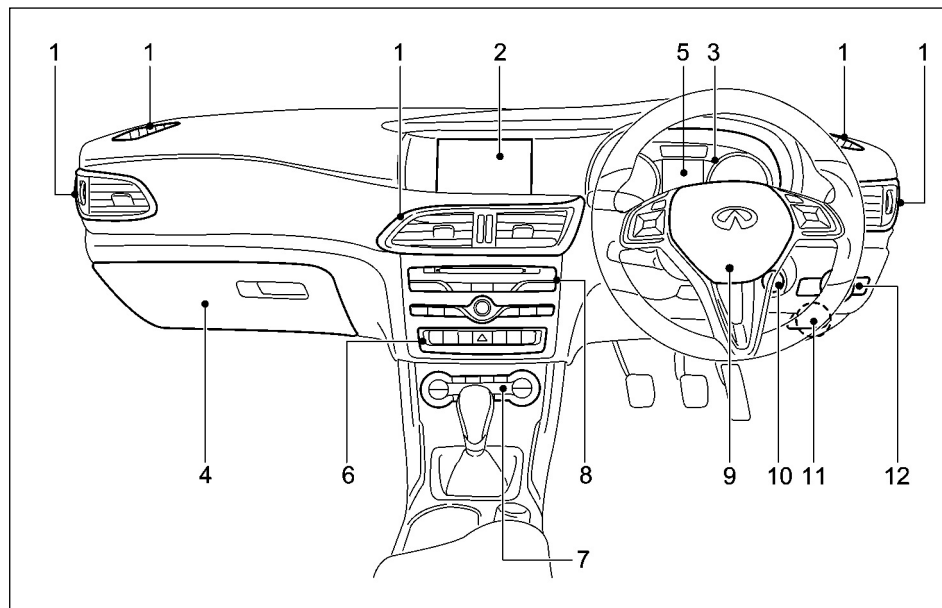
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 8. Замок зажигания (с. 3-10)
 - 9. Система отопления и кондиционирования воздуха (с. 4-34)
 - 10. Панель переключателей
 - Выключатели обогрева сидений* (с. 2-69)
 - Выключатель аварийной световой сигнализации (с. 6-2)
 - Выключатель системы «ECO стоп-старт» (с. 6-24)
 - 11. Информационный дисплей автомобиля (с. 2-11)
 - 12. Перчаточный ящик (с. 2-72)
- *: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

МОДЕЛЬ С ЛЕВОСТОРОННИМ УПРАВЛЕНИЕМ

- 1. Вентиляционные решетки (с. 4-33)
- 2. Центральный дисплей* (с. 4-4)
- 3. Стрелочные указатели, сигнализаторы и индикаторы (с. 2-2)
- 4. Выключатель освещения (с. 2-57)
- 5. Стояночный тормоз (с. 3-20)
- 6. Рулевое колесо
 - Гидроусилитель рулевого управления (с. 5-77)
 - Звуковой сигнал (с. 2-65)
 - Фронтальная подушка безопасности водителя (с. 1-26)
- 7. Панель управления аудиосистемой (с. 4-45)



МОДЕЛЬ С ПРАВОСТОРОННИМ УПРАВЛЕНИЕМ

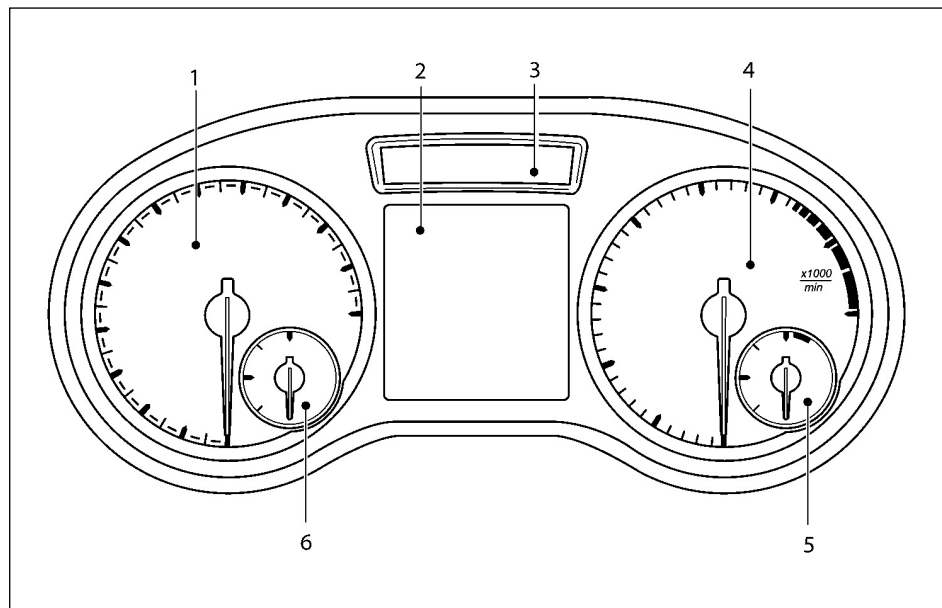
1. Вентиляционные решетки (с. 4-33)
2. Центральный дисплей* (с. 4-4)
3. Стрелочные указатели, сигнализаторы и индикаторы (с. 2-2)
4. Перчаточный ящик (с. 2-72)

5. Информационный дисплей автомобиля (с. 2-11)
6. Панель переключателей
 - Выключатели обогрева сидений* (с. 2-69)
 - Выключатель аварийной световой сигнализации (с. 6-2)
 - Выключатель системы «ECO стоп-старт» (с. 6-24)

7. Система отопления и кондиционирования воздуха (с. 4-34)
8. Панель управления аудиосистемой (с. 4-45)
9. Рулевое колесо
 - Гидроусилитель рулевого управления (с. 5-77)
 - Звуковой сигнал (с. 2-65)
 - Фронтальная подушка безопасности водителя (с. 1-26)
10. Замок зажигания (с. 3-10)
11. Стояночный тормоз (с. 3-20)
12. Выключатель освещения (с. 2-57)

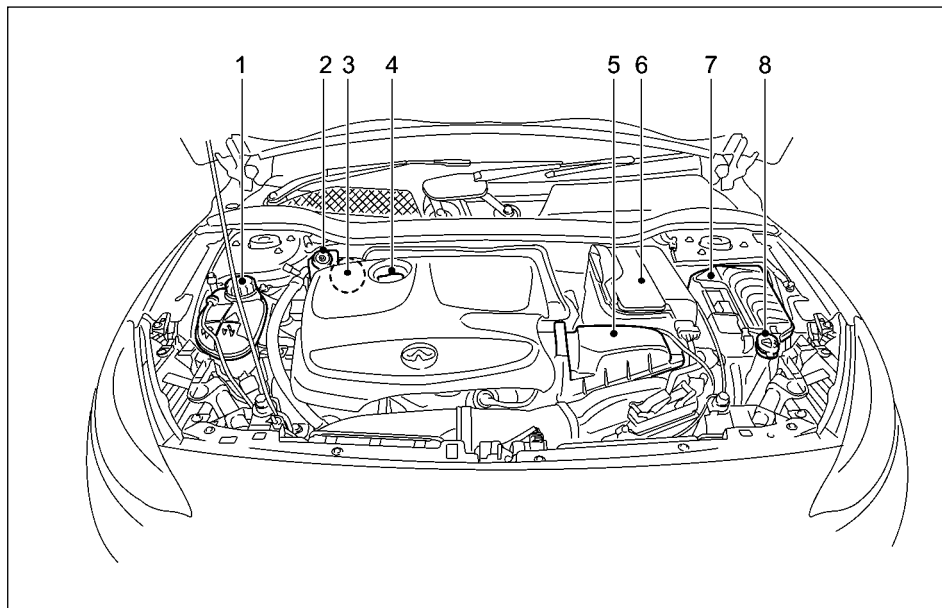
*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

СТРЕЛОЧНЫЕ УКАЗАТЕЛИ, СИГНАЛИЗАТОРЫ И ИНДИКАТОРЫ



- | | |
|---|--|
| 1. Спидометр (с. 2-2) | 4. Тахометр (с. 2-2) |
| 2. Информационный дисплей (с. 2-11)
— Одометр/счетчик пробега на две поездки (с. 2-11) | 5. Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя (с. 2-3) |
| 3. Верхний информационный дисплей (с. 2-11) | 6. Указатель уровня топлива (с. 2-3) |

МОТОРНЫЙ ОТСЕК



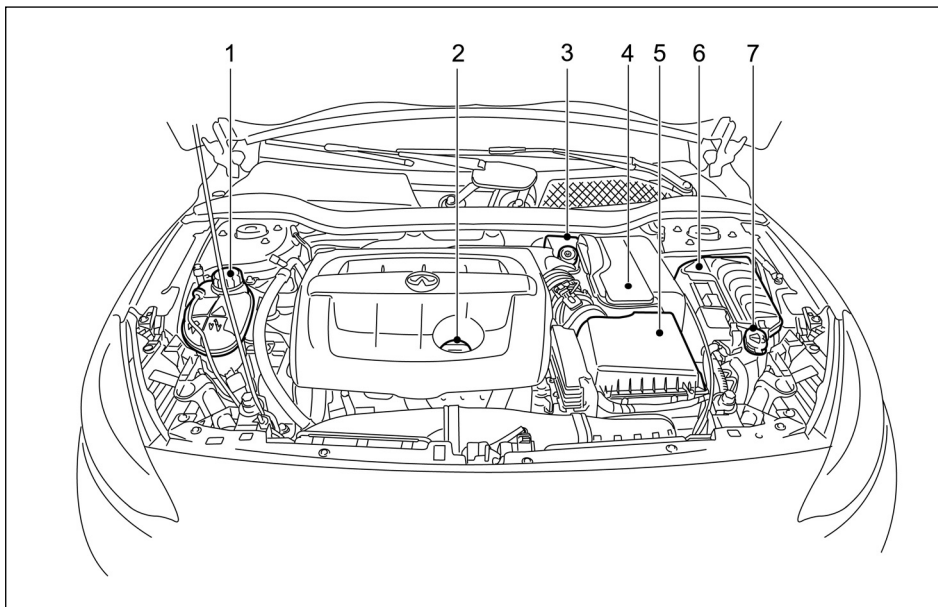
8. Бачок омывателя ветрового стекла (с. 8-17)

* Схема расположения компонентов приведена для автомобиля с правосторонним управлением. Для автомобилей с левосторонним управлением эти элементы расположены зеркально симметрично.

БЕНЗИНОВЫЕ ДВИГАТЕЛИ 1.6L И 2.0L

1. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (с. 8-6)
2. Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления* (с. 8-13)
3. Щуп для проверки уровня моторного масла (с. 8-8)

4. Крышка заливной горловины для моторного масла (с. 8-8)
5. Воздушный фильтр (с. 8-14)
6. Аккумуляторная батарея (с. 8-17)
7. Блок плавких предохранителей (с. 8-21)



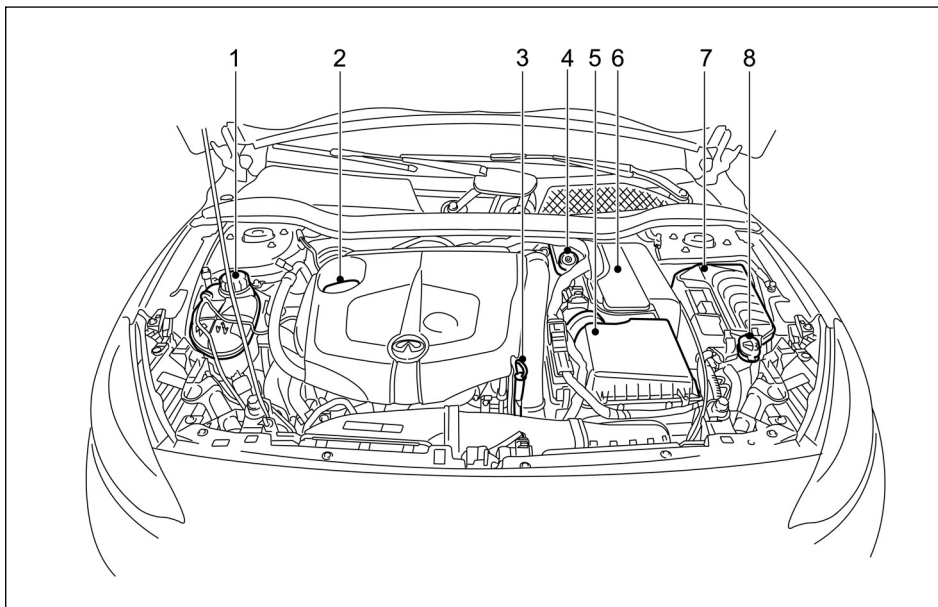
7. Бачок омывателя ветрового стекла (с. 8-17)

* На рисунке показано расположение компонентов для автомобилей с левосторонним управлением. Для автомобилей с правосторонним управлением эти элементы расположены зеркально симметрично.

ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ 1.5L

1. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (с. 8-6)
2. Крышка маслосаливной горловины и масляный щуп двигателя (с. 8-8)

3. Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления* (с. 8-13)
4. Аккумуляторная батарея (с. 8-17)
5. Воздушный фильтр (с. 8-14)
6. Блок плавких предохранителей (с. 8-21)



ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ 2.2L

1. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (с. 8-6)
2. Крышка заливной горловины для моторного масла (с. 8-8)
3. Щуп для проверки уровня моторного масла (с. 8-8)

4. Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления* (с. 8-13)
5. Воздушный фильтр (с. 8-14)
6. Аккумуляторная батарея (с. 8-17)
7. Блок плавких предохранителей (с. 8-21)

8. Бачок омывателя ветрового стекла (с. 8-17)

*: На иллюстрации показано расположение перечисленных элементов для автомобилей с левосторонним управлением. Для автомобилей с правосторонним управлением эти элементы расположены зеркально симметрично.

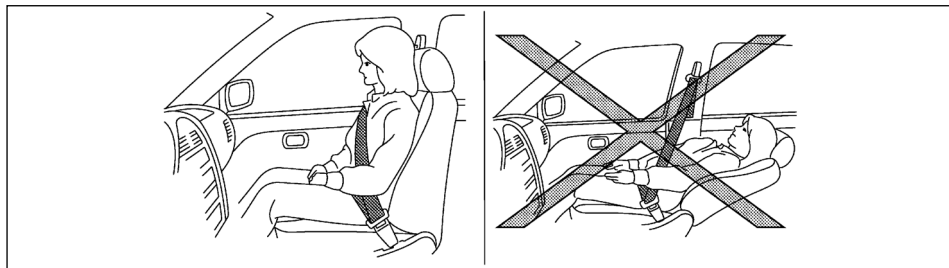
ДЛЯ ЗАМЕТОК

1 Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы

Сиденья	1-2
Передние сиденья	1-2
Электрические обогреватели сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-4
Задние сиденья	1-4
Подлокотник (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-5
Подголовники	1-5
Устройство регулируемых подголовников	1-6
Регулировка подголовника	1-6
Подголовники передних сидений	1-6
Подголовники задних сидений	1-8
Ремни безопасности	1-8
Меры предосторожности при пользовании ремнями безопасности	1-8
Безопасность детей	1-10
Безопасность беременных женщин	1-10
Безопасность инвалидов	1-10
Предупреждения о ремнях безопасности	1-11
Трехточечные ремни безопасности 1-11	
Уход за ремнями безопасности	1-13
Детские удерживающие системы	1-13
Меры предосторожности при использовании детских удерживающих систем	1-13

Информация о детских удерживающих системах и креплениях стандарта ISOFIX	1-14
Детские удерживающие системы с креплениями стандарта ISOFIX	1-19
Крепления для детских удерживающих систем	1-19
Установка детских удерживающих систем при помощи креплений системы ISOFIX	1-20
Установка детской удерживающей системы с помощью трехточечного ремня безопасности	1-22
Дополнительные подушки	1-26
Дополнительные удерживающие системы (SRS)	1-29
Меры предосторожности при использовании дополнительных удерживающих систем (SRS)	1-29
Система подушек безопасности	1-34
Ремонт и замена элементов системы	1-42
Травмобезопасный капот (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-43
Установка травмобезопасного капота в исходное положение	1-43
ЭРА-ГЛОНАСС (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-44
Автоматический вызов экстренных служб	1-44
Вызов экстренных служб вручную	1-44
Световой индикатор	1-45
Проверка системы	1-45

СИДЕНЬЯ



ОПАСНОСТЬ

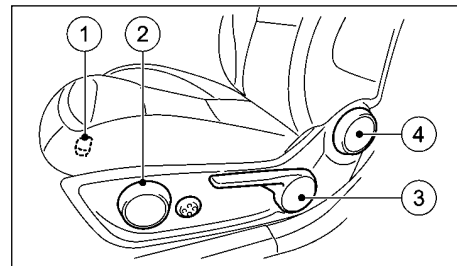
- Не управляйте автомобилем и не разрешайте пассажирам сидеть на сиденье с откинутой назад спинкой. Это опасно. Ремень безопасности в этом случае неправильно охватывает ваше тело. В случае дорожно-транспортного происшествия вы или ваши пассажиры будете с силой прижаты к плечевой лямке ремня, что может привести к тяжелым травмам шеи и других частей тела. Кроме того, вы или ваши пассажиры можете выскользнуть из-под поясной лямки ремня, что также чревато опасными травмами.
- Для наиболее эффективной защиты людей, находящихся в движущемся автомобиле, спинки сидений должны быть установлены в положение, близкое к вертикальному. Всегда сидите, плотно опираясь на поднятую спинку сиденья, обе ноги должны быть на полу. Отрегулируйте ремень безопасности должным образом. (См. «Ремень безопасности» ниже в этой главе).
- Во избежание риска травмирования или гибели людей из-за непреднамеренного трогания автомобиля с места запрещается оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, взрослых людей, находящихся в беспомощном состоянии, а также домашних живот-

ных. Кроме того, температура в закрытом автомобиле, стоящем в жаркий день под прямыми лучами солнца, быстро увеличивается. Люди и домашние животные, находящиеся в автомобиле, могут получить тепловой удар или погибнуть.

ВНИМАНИЕ

При регулировке положения сидений необходимо остерегаться контакта с любыми подвижными деталями сидений во избежание получения травм и/или повреждений.

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ



ОПАСНОСТЬ

Запрещается регулировать положение сиденья водителя во время движения, поскольку внимание должно быть полностью сосредоточено на управлении автомобилем.

Ручная регулировка сидений

Регулировка продольного положения сиденья

Потяните рычаг ① вверх и, удерживая его, сдвиньте сиденье вперед или назад в нужное положение. Отпустите рычаг, чтобы зафиксировать сиденье в выбранном положении.

Регулировка угла наклона подушки сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

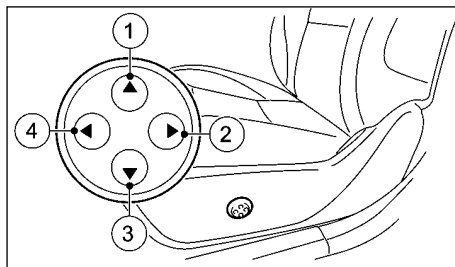
Отрегулируйте угол наклона подушки сиденья таким образом, чтобы она оказывала вашим бедрам легкую поддержку. Поверните маховик ② вперед или назад.

Регулировка сиденья по высоте (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Несколько раз потяните вверх или нажмите вниз регулировочный рычаг ③, пока не будет достигнута нужная высота сиденья.

Регулировка угла наклона спинки сиденья

Освободите спинку сиденья от нагрузки и отрегулируйте угол наклона спинки поворотом маховика 4 вперед или назад.



Регулировка поясничной опоры

Поясничная опора обеспечивает поддержку нижней части спины водителя.

Нажимайте соответствующую сторону регулятора для достижения нужного положения поясничной опоры.

- ① Подъем поясничной опоры
- ② Увеличение мягкости поясничной опоры
- ③ Опускание поясничной опоры
- ④ Увеличение жесткости поясничной опоры

Электрическая регулировка сидений

ОПАСНОСТЬ

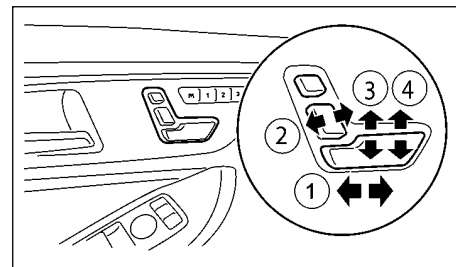
Запрещается оставлять в автомобиле детей или взрослых, за которыми требуется присмотр. Также не следует оставлять в салоне домашних животных. Они могут случайно воздействовать на различные органы управления, что может привести к дорожно-транспортному происшествию с серьезными последствиями.

Рекомендации по эксплуатации

- Электродвигатель привода регулировки сиденья имеет защиту от перегрузки с автоматическим восстановлением работоспособности. Если электродвигатель выключился во время регулировки, необходимо подождать 30 секунд и затем снова нажать соответствующий выключатель.
- Во избежание разряда аккумуляторной батареи не следует длительное время пользоваться регулировкой сидений при неработающем двигателе.

ПРИМЕЧАНИЕ

Регулировки сиденья можно сохранить в памяти с помощью функции запоминания регулировок (См. «Функция запоминания регулировок (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «2. Приборная панель и органы управления»).



Регулировка продольного положения сиденья

Нажмите переключатель ① вперед или назад, чтобы отрегулировать положение сиденья.

Регулировка наклона спинки сиденья

Нажмите переключатель ② вперед или назад, чтобы отрегулировать положение сиденья.

Регулировка угла наклона спинки сиденья позволяет пассажирам различного роста и телосложения достичь оптимального положения для правильного использования ремня безопасности. (См. «Ремни безопасности» ниже в этой главе).

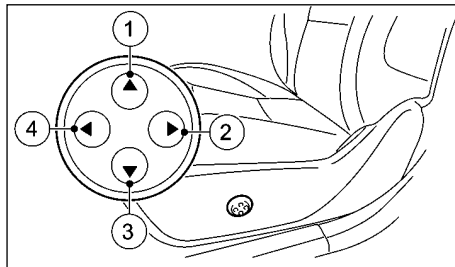
Спинку сиденья можно наклонить назад, чтобы пассажиры могли отдохнуть, когда автомобиль находится на стоянке.

ОПАСНОСТЬ

Не следует наклонять спинку сиденья больше, чем это требуется для удобства посадки. Действие ремней безопасности наиболее эффективно, когда пассажир сидит прямо и плотно опирается спиной на практически вертикальную спинку сиденья. При большом наклоне спинки сиденья увеличивается опасность соскальзывания пассажира под ремень, что увеличивает риск получения травмы.

Регулировка сиденья по высоте (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

1. Потяните вверх или нажмите вниз переключатель ③ до достижения нужной высоты сиденья.
2. Отклоните вверх или вниз переключатель ④ для изменения угла наклона подушки сиденья, удерживая его до момента достижения нужного положения.



Регулировка поясничной опоры

Поясничная опора обеспечивает поддержку нижней части спины водителя.

Нажимайте соответствующую сторону регулятора для достижения нужного положения поясничной опоры.

- ① Подъем поясничной опоры
- ② Увеличение мягкости поясничной опоры
- ③ Опускание поясничной опоры
- ④ Увеличение жесткости поясничной опоры

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ОБОГРЕВАТЕЛИ СИДЕНИЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

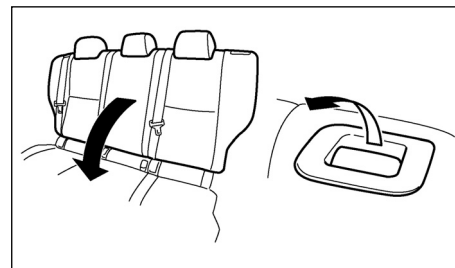
Передние сиденья обогреваются встроенными нагревательными элементами. Выключатели для передних сидений расположены на центральной консоли и могут использоваться независимо друг от друга. Для получения дополнительной информации см. «Обогрев сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «2. Приборная панель и органы управления».

ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ

ОПАСНОСТЬ

- Запрещается находиться в багажном отделении или сидеть на сложенной спинке заднего пассажирского сиденья во время движения автомобиля. В случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения пассажиры, находящиеся в указанных местах, и не защищенные средствами пассивной безопасности, могут получить серьезные травмы или погибнуть.

- Надежно закрепляйте все грузы веревками или стропами, чтобы не допустить смещения грузов. Не размещайте багаж выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении автомобиля плохо закрепленный груз может стать причиной травмирования людей.
- При складывании или установке спинок сидений в вертикальное положение будьте внимательны, чтобы не нанести травму себе или другим. Перед выполнением данной операции убедитесь, что никакие посторонние предметы не мешают движению спинки.
- При возврате спинок сидений в вертикальное положение проверьте, чтобы они были надежно зафиксированы. Если спинка сиденья не зафиксирована полностью, то при столкновении или внезапной остановке автомобиля пассажир может получить травму.

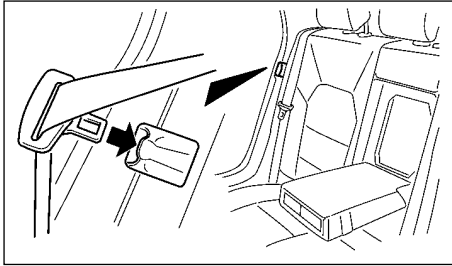


Складывание

Объем багажного отделения можно увеличить, сложив вперед спинку заднего сиденья.

Для складывания заднего сиденья

1. Убедитесь, что подголовники должным образом убраны, см. «Подголовники» ниже в этой главе.
2. Потяните за ручку, чтобы открыть замок спинки сиденья.
3. Сложите сиденье вперед.



4. Вставьте ремень безопасности в держатель.

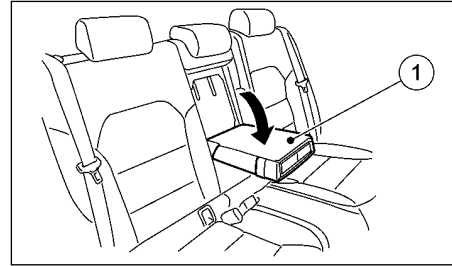
Для возврата сиденья в вертикальное положение

1. Убедитесь в том, что ремни безопасности не пристегнуты.
2. Поднимите спинку сиденья вверх и нажмите на нее до полной фиксации.
3. Если вы видите красный ярлычок, это означает, что спинка сиденья не полностью зафиксирована. В таком случае нажмите защелку, повторно сложите спинку сиденья и вновь верните ее в вертикальное положение.
4. Переведите подголовники из нижнего (нерабочего) положения в положение, в котором подголовники будут надежно зафиксированы. См. «Подголовники» ниже в этой главе.

ВНИМАНИЕ

Обязательно убедитесь в том, что лямка ремня не зажата рычагом фиксатора или другой деталью автомобиля.

ПОДЛОКОТНИК (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Задние вентиляционные решетки

Возьмитесь за выступ и потяните подлокотник ① вперед до достижения горизонтального положения.



ОПАСНОСТЬ

Подголовники являются дополнением к другим системам пассивной безопасности, которыми оборудован автомобиль. В некоторых случаях при ударе в заднюю часть автомобиля подголовники обеспечивают дополнительную защиту от травм. Подголовники должны быть всегда правильно отрегулированы в соответствии с рекомендациями данного раздела. Проверьте регулировку подголовника после того, как вашим сиденьем пользовался другой пассажир. Запрещается прикреплять какие-либо предметы к стойкам подголовников или снимать подголовники. Запрещается пользоваться сиденьем со снятым подголовником. Если подголовник был снят, установите его на место и отрегулируйте, прежде чем можно будет начать пользоваться сиденьем. Несоблюдение приведенных ниже инструкций приводит к уменьшению эффективности подголовников в случае столкновения. При этом возрастает риск тяжелого травмирования или гибели при аварии.

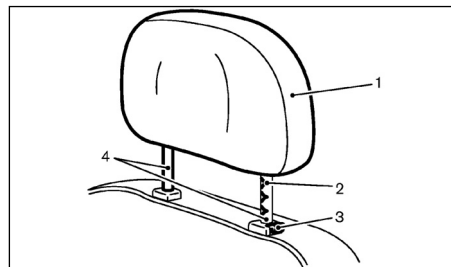
- Ваш автомобиль оснащен подголовниками, которые могут быть встроенными, регулируемыми или нерегулируемыми.
- Стойки регулируемого подголовника имеют ряд вырезов, которые позволяют зафиксировать подголовник в требуемом положении.
- Нерегулируемые подголовники имеют на стойках только по одному углублению для фиксации в каркасе спинки сиденья.
- Как правильно отрегулировать подголовник:
 - В случае регулируемого подголовника его высота подголовника должна быть отрегулирована так, чтобы средняя подголовника часть находилась на уровне центра ушной раковины водителя/пассажира.

- Если, несмотря на регулировку, подголовник не удастся поднять до центра ушной раковины, поднимите подголовник в самое верхнее положение.
- В случае регулируемых задних подголовников поднимите задний подголовник на требуемую высоту и перед посадкой пассажира на это сиденье убедитесь, что подголовник надежно зафиксирован. Если задний подголовник остается в нерабочем положении, то он не будет выполнять свои функции.
- Если подголовник был снят с сиденья, то необходимо убедиться, что он установлен на место и зафиксирован, прежде чем перевозить пассажиров на данном сиденье.

ПРИМЕЧАНИЕ

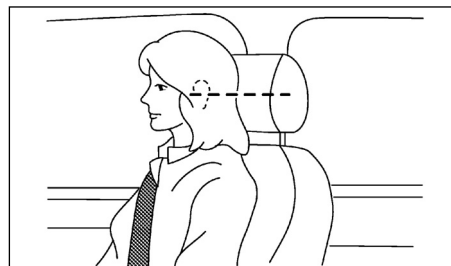
В случае автомобиля со спортивными сиденьями подголовники передних сидений и крайних задних сидений выполнены нерегулируемыми.

УСТРОЙСТВО РЕГУЛИРУЕМЫХ ПОДГОЛОВНИКОВ



1. Съемный подголовник
2. Ряд вырезов
3. Кнопка фиксатора
4. Стойки

РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА

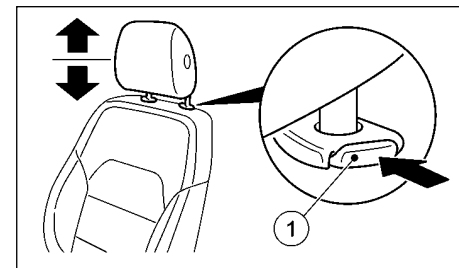


Регулируемый подголовник

Высота подголовника должна быть отрегулирована так, чтобы его средняя часть находилась на уровне центра ушной раковины пассажира. Если, несмотря на регулировку, подголовник не удастся поднять до центра ушной раковины, поднимите подголовник в самое верхнее положение.

ПОДГОЛОВНИКИ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ

Подъем



Для того чтобы поднять подголовник, нужно потянуть его вверх.

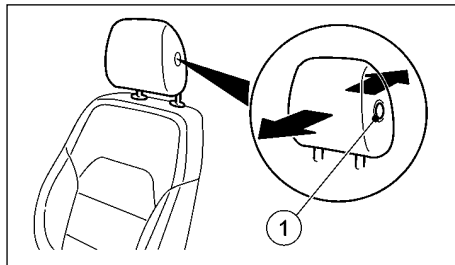
Прежде чем продолжить использование сиденья, убедитесь, что подголовник установлен таким образом, что фиксатор вошел в паз на стойке подголовника.

Опускание

Для того чтобы опустить подголовник, нажмите и удерживайте кнопку фиксатора ①, одновременно нажимая на подголовник вниз.

Прежде чем продолжить использование сиденья, убедитесь, что подголовник установлен таким образом, что фиксатор вошел в паз на стойке подголовника.

Регулировка в продольной плоскости

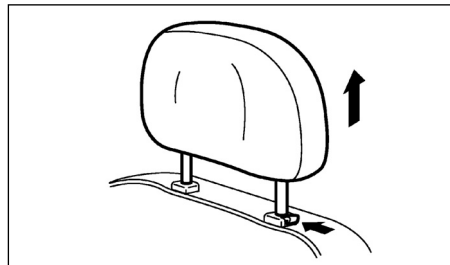


Данная функция позволяет отрегулировать расстояние от подголовника до затылка.

- Перемещение подголовника вперед: потяните подголовник вперед по стрелке, чтобы он коснулся затылка. Регулировка в продольной плоскости допускает несколько промежуточных положений.
- Перемещение подголовника назад: нажмите и держите кнопку ①, потяните подголовник назад.
- Установив подголовник в требуемое положение, отпустите кнопку и убедитесь, что подголовник зафиксировался.

Сдвиньте подголовник как можно дальше вперед, чтобы сократить расстояние между подголовником и затылком водителя или пассажира.

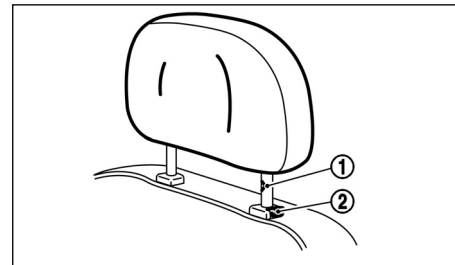
Снятие



Для снятия подголовника выполните следующую процедуру:

1. Установите подголовник в верхнее положение.
2. Нажмите кнопку фиксатора и удерживайте ее в нажатом положении.
3. Снимите подголовник с сиденья.
4. Снятый подголовник нужно надежно закрепить в безопасном месте, чтобы он не представлял собой угрозы при резкой остановке или столкновении.
5. Прежде чем продолжить использование сиденья, необходимо установить на него и надлежащим образом отрегулировать подголовник.

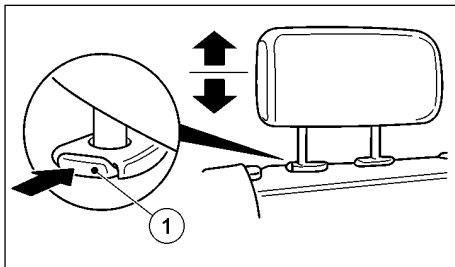
Установка



1. Совместите стойки подголовника с отверстиями в сиденье. Убедитесь, что подголовник правильно ориентирован относительно сиденья. Стойка с регулировочным вырезом ① должна войти в отверстие с фиксатором ②.
2. Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора, одновременно нажимая на подголовник вниз.
3. Прежде чем продолжить использование сиденья, необходимо надлежащим образом отрегулировать подголовник.

ПОДГОЛОВНИКИ ЗАДНИХ СИДЕНИЙ

Регулировка подголовников задних сидений по высоте



После подъема подголовника из нижнего (нерабочего) положения в рабочее положение убедитесь, что стойки подголовника надежно зафиксированы своими вырезами в каркасе спинки сиденья.

- Подъем: поднимите подголовник в требуемое положение.
- Опускание: нажмите кнопку фиксатора 1 и опустите подголовник в требуемое положение.

Снятие и установка подголовников задних сидений

Подголовники наружных задних сидений можно снять и установить на место. Центральный подголовник не снимается. В случае автомобиля со спортивными сиденьями подголовники всех сидений выполнены несъемными.

Чтобы снять подголовник, слегка наклоните спинку сиденья вперед.

- Снятие: поднимите подголовник вверх до упора.

Нажмите кнопку фиксатора ① и выньте подголовник из направляющих.

- Как убрать на место: установите подголовник таким образом, чтобы стойка с вырезом была с левой стороны по ходу движения автомобиля.

Нажмите на подголовник сверху и вставьте его до щелчка.

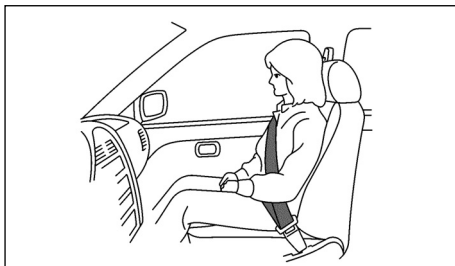
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

Если ваш ремень безопасности правильно отрегулирован и вы занимаете правильное положение на сиденье, вероятность получения травм или гибели в дорожно-транспортном происшествии и/или тяжесть травм значительно уменьшаются. Компания INFINITI настоятельно рекомендует вам и всем вашим пассажирам всегда пристегивать ремень безопасности во время движения, даже если автомобиль не оборудован подушками безопасности.



Сядьте прямо и обопричьтесь на спинку сиденья.



Сядьте прямо и обопритесь на спинку сиденья.

ОПАСНОСТЬ

При использовании ремней безопасности обязательно учитывайте следующие предостережения. В противном случае может увеличиться вероятность и/или тяжесть травмы при дорожно-транспортном происшествии.

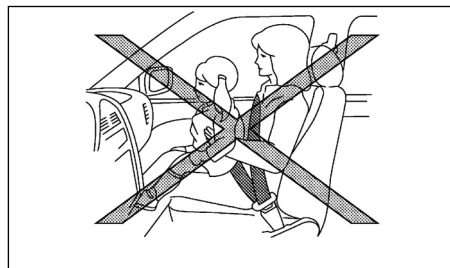
- Водитель и все пассажиры, находящиеся в автомобиле, во время движения должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности. Дети должны располагаться на заднем сиденье в подходящих удерживающих системах.
- Ремень безопасности должен быть отрегулирован должным образом и плотно прилегать к туловищу. В противном случае, эффективность всей удерживающей системы может снизиться, что повышает риск получения серьезных травм при авариях. Неправильное использование ремня безопасности может стать причиной получения серьезных травм или гибели.
- Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и прижиматься к грудной клетке. Запрещается пропускать ремень за спиной или под рукой, ремень не должен лежать на шее. Плечевая лямка ремня безопасности не должна касаться лица или шеи, но также не должна спадать с плеча.
- Поясная лямка ремня безопасности должна располагаться как можно ниже и плотнее **НА БЕДРАХ, А НЕ НА ТАЛИИ**. При высоком расположении поясной лямки ремня безопасности значительно увеличивается риск травмирования внутренних органов в случае аварии.
- Ремни безопасности предназначены для передачи возникающей нагрузки на скелет человека и должны соответствующим образом охватывать таз, грудную клетку и плечи; следует избегать того, чтобы поясная лямка ремня охватывала живот.
- Владелец автомобиля запрещается самостоятельно изменять конструкцию ремней безопасности, а также любым способом блокировать инерционную катушку, которая обеспечивает выбор слабину и поддержание предварительного натяжения ремня.
- Для того чтобы ремни безопасности эффективно выполняли свою защитную функцию, необходимо, чтобы они плотно облегали тело, но не причиняли неудобства. Если ремень безопасности имеет слабинку, это значительно снижает уровень защиты пассажира.
- Пристегнув ремень безопасности, убедитесь в том, что скоба ремня надежно зафиксирована в соответствующем замке.
- Не допускайте переворачивания и перекручивания лямки ремня. Это снижает эффективность действия ремней безопасности.
- Не позволяйте пристегиваться одним ремнем безопасности одновременно более чем одному пассажиру.
- Запрещается перевозить в автомобиле больше пассажиров, чем имеется ремней безопасности.

- Каждый ремень безопасности предназначен для использования только одним пассажиром. Опасно пристегивать ремнем взрослого пассажира с сидящим на его руках ребенком.
- Если сигнализатор не пристегнутого ремня безопасности постоянно горит при включенном зажигании, закрытых дверях и застегнутых ремнях безопасности, это может указывать на неисправность системы. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта системы.
- Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию ремней безопасности. Запрещается модифицировать ремень безопасности или устанавливать какие-либо устройства, которые изменяют натяжение или прохождение лямки ремня безопасности. Это может отрицательно повлиять на работу ремней безопасности. Любое вмешательство, затрагивающее работу системы ремней безопасности, чревато серьезными травмами.
- Если преднатяжитель ремня безопасности был активирован, он не может быть использован повторно и должен быть заменен вместе с катушкой ремня безопасности. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
- Демонтаж и установка преднатяжителей ремней безопасности должны производиться только на сервисной станции официального дилера INFINITI.
- После любого дорожно-транспортного происшествия необходимо проверить ремни безопасности, включая инерционные катушки и крепежные узлы, на сервисной станции официального дилера INFINITI. Компания INFINITI рекомендует заменить все ремни безопасности в сборе, которые использовались при дорожно-транспортном происшествии. Исключение могут составлять только незначительные столкновения, после которых ремни не имеют повреждений и продолжают нормально функционировать. Одновременно следует проверить также

те ремни безопасности, которые не использовались во время дорожно-транспортного происшествия. При обнаружении повреждений или нарушения нормального функционирования необходимо заменить ремни в сборе.

- После любой аварии необходимо проверить все детские удерживающие системы, а также их крепления. Следуйте инструкциям изготовителя удерживающих систем в части проверок систем и рекомендаций по их замене. В случае повреждения детские удерживающие системы подлежат замене.
- После серьезной аварии необходимо заменять ремни безопасности в сборе, даже если они не имеют очевидных признаков повреждения.
- Остерегайте ленту ремня от загрязнения полиролями, маслами; от воздействия агрессивных химических веществ, в особенности, от воздействия электролита, используемого в аккумуляторной батарее. Для чистки ремней безопасности следует применять водный раствор нейтрального моющего средства. При сильном загрязнении, повреждении или наличии следов износа на лентах ремни безопасности следует заменить.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ



Младенцы или маленькие дети

Компания INFINITI рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в подходящих детских удерживающих системах только на заднем сиденье. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье. См. «Детские удерживающие системы» ниже в этой главе. Выберите детскую удерживающую систему, которая подходит для установки в ваш автомобиль. При установке и эксплуатации детской удерживающей системы всегда строго следуйте инструкциям изготовителя конкретного изделия.

Подростки

Если ребенок уже вырос из специальных детских удерживающих систем, пристегивайте его обычным ремнем безопасности, имеющимся в вашем автомобиле.

Использование имеющейся в продаже специальной подушки поможет избежать расположения плечевой лямки ремня безопасности на уровне лица или шеи ребенка. Дополнительная подушка приподнимает ребенка и обеспечивает правильное положение ремня безопасности, при котором плечевая лямка ремня проходит через плечо, а поясная лямка охватывает бедра. Дополнительная подушка должна подходить к сиденью вашего автомобиля. Когда ребенок подрастет, и плечевая лямка ремня безопасности перестанет прилегать к лицу или лежать на его шее, от использования подушки можно будет отказаться.



ОПАСНОСТЬ

Не позволяйте ребенку вставать ногами или коленями на сиденье, а также находиться в багажном отделении во время движения автомобиля.

БЕЗОПАСНОСТЬ БЕРЕМЕННЫХ ЖЕНЩИН

Компания INFINITI настоятельно рекомендует беременным женщинам использовать ремни безопасности. Поясная лямка ремня безопасности должна лежать как можно ниже на бедрах, и ни в коем случае не на талии. Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и грудную клетку. Запрещается располагать плечевую или поясную лямку ремня безопасности на животе. За более подробными рекомендациями обратитесь к своему врачу.

БЕЗОПАСНОСТЬ ИНВАЛИДОВ

Компания INFINITI рекомендует инвалидам пользоваться ремнями безопасности, но учитывать при этом свои особенности. Обратитесь к своему врачу за более подробными рекомендациями.

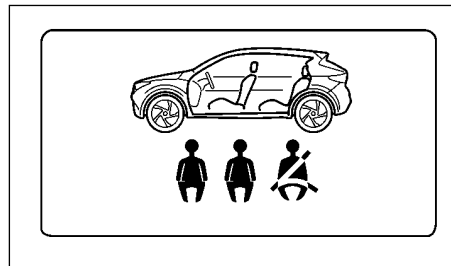
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О РЕМНЯХ БЕЗОПАСНОСТИ



Водитель и передний пассажир

Сигнализатор непристегнутого ремня расположен на панели управления и включается, если водитель и/или передний пассажир не пристегнули свой ремень безопасности. Для

получения дополнительной информации см. «Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» в главе «2. Приборная панель и органы управления».



Сигнализатор непристегнутого ремня заднего пассажира

Задние пассажиры

Сигнализатор непристегнутого ремня заднего пассажира отображается на информационном дисплее автомобиля. В приведенном выше примере не пристегнуты ремни безопасности пассажиров на левом заднем и центральном заднем сиденьях (если смотреть по ходу движения автомобиля).

Сигнализатор горит приблизительно 30 секунд, показывая ремень какого заднего сиденья не пристегнут.

Сигнализатор непристегнутого ремня заднего пассажира загорается в следующих ситуациях:

- Автомобиль начинает движение.
- Задние пассажиры пристегивают или отстегивают ремни безопасности во время движения автомобиля.
- Автомобиль продолжает движение после посадки или высадки пассажира.

Сигнализатор непристегнутого ремня заднего пассажира можно сразу погасить, нажав кнопку <OK> или  на рулевом колесе (см. «Как скрыть сообщения дисплея» в главе «2. Приборная панель и органы управления»).

ТРЕХТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ

ОПАСНОСТЬ

- Водитель и все пассажиры, находящиеся в автомобиле, во время движения должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности.
- Запрещается ехать в автомобиле с откинутой спинкой сиденья. Это опасно. Плечевая лямка ремня безопасности в этом случае не будет прилегать к вашему телу. При столкновении вы будете отброшены на ремень и можете получить травму шеи или иную серьезную травму. Кроме того, вы можете выскользнуть из-под поясной лямки ремня, что также чревато опасными травмами.
- Для наиболее эффективной защиты пассажиров, находящихся в движущемся автомобиле, спинки сидений должны быть установлены в положение, близкое к вертикальному. Всегда сидите, плотно опираясь на поднятую спинку сиденья, обе ноги должны быть на полу. Отрегулируйте ремень безопасности должным образом.

Пристегивание ремней безопасности

1. Отрегулируйте положение сиденья. (См. «Сиденья» выше в этой главе).
2. Плавнo вытяните ремень из инерционной катушки и вставьте запорную скобу в замок до щелчка.

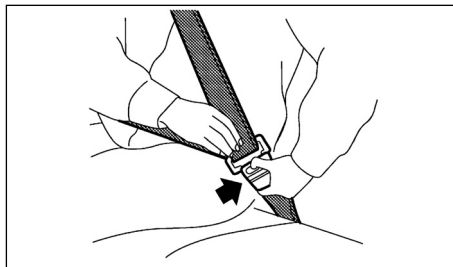


- Инерционная катушка предназначена для блокировки ремня при резком торможении или при столкновении. При плавном вытягивании ремня блокировки не происходит, и инерционная катушка позволяет пристегнутому пассажиру иметь определенную свободу движений на сиденье.
 - Если полностью намотанный ремень не удастся вытянуть с инерционной катушки, то необходимо резко потянуть и отпустить ремень. Затем плавно вытяните ремень с инерционной катушки.
3. Расположите поясную лямку ремня безопасности как можно ниже и плотнее на бедрах, как показано на рисунке.



4. Потяните плечевую лямку ремня в сторону инерционной катушки, чтобы выбрать слабину ремня. Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и располагаться поперек груди.

Отстегивание ремня безопасности



Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на кнопку замка. Ремень безопасности автоматически втянется на катушку, направляйте его при этом рукой.

Проверка работы ремня безопасности

Инерционная катушка предназначена для блокировки ремня безопасности в двух случаях:

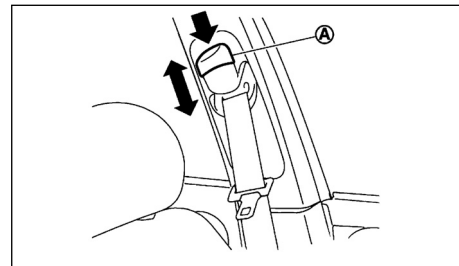
- При резком вытягивании ремня с катушки.
- При резком замедлении автомобиля.

Для того чтобы быть уверенным в исправности ремня безопасности, проверьте функционирование инерционной катушки следующим образом.

- Возьмитесь за плечевую лямку ремня и резко потяните ее вперед. При этом инерционная катушка должна заблокировать дальнейшее вытягивание ремня.

Если при проверке катушка не блокирует выдачу ремня или у вас имеются какие-либо вопросы по ремням безопасности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Регулировка высоты расположения плечевой лямки ремня безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Высота расположения узла крепления плечевой лямки ремня безопасности должна быть отрегулирована в соответствии с вашим ростом. (См. «Пристегивание ремней безопасности»)

выше в этой главе). Плечевая лямка ремня безопасности не должна касаться лица или шеи, но также не должна спадать с плеча.

- Чтобы увеличить высоту расположения крепежного узла плечевой лямки ремня безопасности, переместите его вверх в требуемое положение. При этом в каждом промежуточном положении будет раздаваться щелчок.
- Чтобы уменьшить высоту расположения крепежного узла плечевой лямки ремня безопасности, нажмите кнопку фиксатора А и переместите крепежный узел вниз в требуемое положение. Отпустите кнопку фиксатора, чтобы крепежный узел не опустился ниже, чем это необходимо.

ОПАСНОСТЬ

- После регулировки отпустите кнопку фиксатора и подержайте плечевую лямку ремня вверх-вниз, чтобы убедиться, что крепежный узел надежно зафиксирован.
- Высота расположения узла крепления плечевой лямки ремня безопасности должна быть отрегулирована в соответствии с вашим ростом. В противном случае, эффективность всей удерживающей системы может снизиться, что повышает риск получения серьезных травм при авариях.

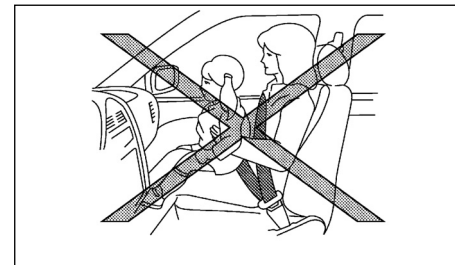
УХОД ЗА РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Для чистки ленты ремня безопасности применяйте водный раствор нейтрального мыла или любой моющий раствор, предназначенный для чистки тканевой обивки или ковров. Затем промокните ремень безопасности сухой тканью и дайте полностью просохнуть на воздухе в тени. Не допускайте наматывания ремня безопасности на инерционную катушку до полного высыхания.

- При наличии отложений грязи на направляющей промежуточной скобе скорость втягивания ремня инерционной катушкой может снизиться. Протрите промежуточную скобу сухой чистой тканью.
- Периодически проверяйте состояние и функционирование всех узлов и деталей ремней безопасности: лямки, скоб, замков, инерционных катушек и узлов крепления. При ослаблении крепления деталей, сильном загрязнении, наличии порезов или других повреждений на лямке необходимо заменить ремень безопасности в сборе.

ДЕТСКИЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ



ОПАСНОСТЬ

- При перевозке в автомобиле детей грудного и младшего возраста всегда требуется применять специальные удерживающие системы, соответствующие росту и весу детей. Пренебрежение использованием детских удерживающих систем может повлечь за собой тяжкие увечья и даже смерть детей.
- Запрещается перевозить грудных детей и детей младшего возраста на коленях взрослых пассажиров. Даже самые сильные взрослые не в состоянии удерживать ребенка во время серьезного дорожно-транспортного происшествия. Ребенок может быть прижат телом взрослого пассажира к спинке переднего сиденья или к передней панели. Кроме того, запрещается пользоваться одним ремнем безопасности, чтобы пристегнуть себя и ребенка.

- Для младенцев и детей младшего возраста требуется применение специальных удерживающих систем. Ремни безопасности не могут надежно удерживать и защищать детей. Плечевая лямка ремня может проходить слишком близко к лицу или шее ребенка. Поясная лямка ремня не может надежно охватить маленькие бедра ребенка. В случае аварии ремень, неправильно расположенный на теле ребенка, может причинить увечья или привести к гибели ребенка.
- Компания INFINITI рекомендует устанавливать детские удерживающие системы на заднем сиденье. Согласно статистике, при аварии дети, должным образом зафиксированные при помощи удерживающих систем на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.
- В розничной торговле предлагаются специальные удерживающие системы для младенцев и маленьких детей, изготовливаемые различными производителями. При выборе детской удерживающей системы разместите в ней вашего ребенка и проверьте возможные регулировки, чтобы убедиться в том, что система соответствует росту и весу ребенка. Всегда следуйте рекомендациям производителя по установке и использованию детской удерживающей системы.
- При установке и эксплуатации детской удерживающей системы соблюдайте все инструкции изготовителя этой системы. При выборе детской удерживающей системы убедитесь в том, что она подходит для вашего ребенка и может быть установлена в ваш автомобиль. Некоторые типы детских удерживающих систем не могут быть должным образом установлены в вашем автомобиле.
- Убедитесь в том, что детская удерживающая система совместима с системой ремней безопасности вашего автомобиля.
- При использовании удерживающих систем, в которых ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, убедитесь в том, что плечевая лямка ремня безопасности не проходит слишком близко к лицу или шее ребенка.
- Запрещается устанавливать на переднее пассажирское сиденье детскую удерживающую систему, в которой

ребенок располагается лицом против движения, если подушка безопасности переднего пассажира не отключена. Автомобиль оборудован автоматической системой отключения подушки безопасности переднего пассажира. При отключенной подушке безопасности переднего пассажира горит индикатор PASSENGER AIR BAG OFF. При фронтальном столкновении фронтальные подушки безопасности наполняются с большой силой. При срабатывании фронтальной подушки безопасности ребенок может получить серьезные травмы и даже погибнуть.

- Регулируемые спинки сидений должны располагаться таким образом, чтобы можно было установить детскую удерживающую систему, но при этом их положение должно быть как можно ближе к вертикальному.
- Если конструкция удерживающей системы имеет защелку для фиксации системы при помощи ремня безопасности, необходимо обязательно использовать ее. В противном случае эта детская удерживающая система может перевернуться во время торможения или при резком повороте, что приведет к травмированию ребенка.
- После установки детской удерживающей системы проверьте надежность ее крепления на сиденье автомобиля, прежде чем усаживать ребенка. Покачайте ее из стороны в сторону и попытайтесь потянуть установленную систему вперед, для того чтобы убедиться в надежности ее крепления. Детская удерживающая система должна смещаться не более чем на 25 мм. Если крепление оказалось ненадежным, подтяните ремни крепления или переставьте детскую удерживающую систему на другое сиденье, и снова проверьте надежность ее крепления.
- Неправильная установка или ненадежная фиксация детских удерживающих систем значительно увеличивает вероятность травмирования ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля.
- Нарушение инструкций по установке или использованию детских удерживающих систем может увеличить

тяжесть травмирования как ребенка, так и других пассажиров, находящихся в салоне автомобиля.

- Когда детская удерживающая система не используется, она должна быть надежно закреплена с помощью креплений ISOFIX или обычного ремня безопасности, чтобы не смещаться в случае резкого торможения или дорожно-транспортного происшествия.
- Если автомобиль оснащен системой боковых подушек безопасности, запрещается размещать малолетних детей или младенцев на сиденье переднего пассажира. При срабатывании подушки безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия ребенок может получить тяжелые травмы.

Компания INFINITI настоятельно рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей только с применением детских удерживающих систем (детских кресел или кроваток). Необходимо выбирать детские удерживающие системы, совместимые с конструкцией вашего автомобиля, и точно следовать рекомендациями производителя по их установке и использованию. Кроме того, существуют удерживающие системы различных типов для детей старшего возраста, которые должны использоваться для обеспечения максимальной безопасности.

ВНИМАНИЕ

Помните о том, что детская удерживающая система, оставленная в закрытом автомобиле, может сильно нагреться. Перед тем как посадить в нее ребенка, проверьте на ощупь температуру подушек и замка.

ИНФОРМАЦИЯ О ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМАХ И КРЕПЛЕНИЯХ СТАНДАРТА ISOFIX

При выборе детской удерживающей системы необходимо руководствоваться следующими соображениями.

- (Автомобили для Европы) Выбирайте детскую удерживающую систему, которая соответствует последним европейским требованиям по безопасности – Правилам ЕЭК ООН № 44.04.

- (Кроме автомобилей для Европы) Выбирайте детскую удерживающую систему, соответствующую Правилам ЕЭК ООН № 44.
- Посадите ребенка в детскую удерживающую систему и проверьте все возможные регулировки, чтобы быть уверенным в том, что данная удерживающая система подходит вашему ребенку. Всегда соблюдайте инструкции изготовителя.
- Примерьте детскую удерживающую систему в вашем автомобиле, чтобы убедиться в возможности их крепления на сиденье при помощи штатного ремня безопасности.
- В таблице, приведенной ниже, содержатся сведения по рекомендуемым местам установки детских удерживающих систем и перечень систем, разрешенных для установки на вашем автомобиле.

ПРИМЕЧАНИЕ

Детские удерживающие системы, соответствующие Правилам ЕЭК ООН № 44.04 или № 44, снабжены четкой маркировкой Universal, Semi-universal или ISOFIX, указывающей тип системы.

Разрешенные места установки универсальных детских удерживающих систем

Эта нормативная таблица, указывающая ремень безопасности и всемирно признанные детские удерживающие системы для установки на разные одобренные сиденья.

Группа по весу		Расположение детской удерживающей системы			
		Сиденье переднего пассажира Подушка безопасности включена *1*2	Сиденье переднего пассажира Подушка безопасности отключена *1*3	Крайнее заднее сиденье	Центральное заднее сиденье
0	< 10 кг	X	U/L	U/L	U
0+	< 13 кг	X	U/L	U/L	U
I	от 9 до 18 кг	UF/L	U/L	U/L*4	U*4
II	от 15 до 25 кг	UF/L	U/L	U/L*4	U*4
III	от 22 до 36 кг	UF/L	U/L	U/L*4	U*4

U: Разрешена установка детских удерживающих систем категории Universal, в которых ребенок располагается лицом по ходу или против хода движения автомобиля. При этом детская удерживающая система должна соответствовать группе по весу ребенка.

UF: Разрешена установка детских удерживающих систем категории Universal, в которых ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля. При этом детская удерживающая система должна соответствовать группе по весу ребенка.

L: Разрешена установка отдельных детских удерживающих систем категории Semi-universal, перечисленных на сайте изготовителя. Автомобили для Европы: Рекомендации компании INFINITI, если таковые имеются, приведены в таблице ниже.

X: Запрещается установка детских удерживающих систем для данной группы по весу ребенка на данном сиденье автомобиля.

*1: При установке детской удерживающей системы на переднее сиденье расположите его таким образом, чтобы оставить достаточно места для детской удерживающей системы. Компания INFINITI рекомендует установить сиденье переднего пассажира в крайнее заднее и верхнее положение.

*2: Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад.

*3: Автомобиль оборудован автоматической системой отключения подушки безопасности переднего пассажира. При отключенной подушке безопасности переднего пассажира горит индикатор PASSENGER AIR BAG OFF.

*4: Перед установкой на сиденье детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, снимите и уберите подголовник.
В случае несъемного подголовника отрегулируйте его высоту таким образом, чтобы он не мешал детской удерживающей системе. Обратите внимание на тот факт, что в некоторых вариантах исполнения автомобиль имеет фиксированные подголовники. Они не мешают установке детской удерживающей системы.

Перечень рекомендованных детских удерживающих систем категории Universal (автомобили для Европы)

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией к детской удерживающей системе.

Группа по весу		Детские удерживающие системы	Описание
0	< 10 кг	—	—
0+	< 13 кг	Römer BabySafe	Крепление ремнем Установка лицом против хода движения автомобиля
I	от 9 до 18 кг	Römer King plus	Крепление ремнем Установка лицом по ходу движения автомобиля
II	от 15 до 25 кг	Römer KidFix	Крепление ремнем Установка лицом по ходу движения автомобиля
III	от 22 до 36 кг	Römer KidFix	Крепление ремнем Установка лицом по ходу движения автомобиля

Разрешенные места установки детских удерживающих систем ISOFIX

Это нормативная таблица, указывающая одобренные детские удерживающие системы с креплениями ISOFIX категории Universal и категории Semi-universal для установки на разные сиденья.

Группа по весу	Размер	Система крепления	Сиденье*1			
			Сиденье переднего пассажира Подушка безопасности включена	Сиденье переднего пассажира Подушка безопасности отключена	Заднее крайнее сиденье *2	Центральное заднее сиденье
Переносная детская кроватка	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
0 (<10 кг)	E	ISO/R1	X	X	IL*3	X
0+ (<13 кг)	E	ISO/R1	X	X	IL*3	X
	D	ISO/R2	X	X	IL*3	X
	C	ISO/R3	X	X	IL*3	X
I (9 - 18 кг)	D	ISO/R2	X	X	IL*3	X
	C	ISO/R3	X	X	IL*3	X
	B	ISO/F2	X	X	IL/IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IL/IUF	X
	A	ISO/F3	X	X	IL/IUF	X
II (15 - 25 кг)	-	-	X	X	IL	X
III (22 - 36 кг)	-	-	X	X	IL	X

X: Разрешена установка детских удерживающих систем с креплением ISOFIX.

IUF: Разрешена установка детских удерживающих систем категории Universal с креплениями ISOFIX, соответствующих весу ребенка, в которых ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля.

IL: Разрешена установка детских удерживающих систем с креплениями ISOFIX, перечисленных на сайте изготовителя, и детских удерживающих систем категории Semi-universal.

Для Европы: Рекомендации компании INFiniti, если таковые имеются, приведены в таблице ниже.

*1: Перед установкой на сиденье детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, снимите и уберите подголовник.

*2: При установке детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, сдвиньте переднее сиденье вперед, чтобы оставить достаточно места для детской удерживающей системы и для ног ребенка.

*3: Если вы используете детскую удерживающую систему размера C, D или E, убедитесь, что спинка переднего сиденья не упирается в детскую удерживающую систему. При необходимости сдвиньте переднее сиденье вперед и отрегулируйте его высоту и/или угол наклона спинки.

Перечень рекомендованных детских удерживающих систем ISOFIX (автомобили для Европы)

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией к детской удерживающей системе.

Группа по весу		Детские удерживающие системы	Описание
0	< 10 кг	—	—
0+	< 13 кг	Römer BabySafe с основанием ISOFIX	ISOFIX с опорной стойкой Установка лицом против хода движения автомобиля
I	от 9 до 18 кг	Römer Duo+	ISOFIX с верхней стропой Установка лицом по ходу движения автомобиля
II	от 15 до 25 кг	Römer KidFix	ISOFIX с ремнем Установка лицом по ходу движения автомобиля
III	от 22 до 36 кг	Römer KidFix	ISOFIX с ремнем Установка лицом по ходу движения автомобиля

ДЕТСКИЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ С КРЕПЛЕНИЯМИ СТАНДАРТА ISOFIX

Ваш автомобиль оборудован специальными креплениями, которые обеспечивают установку детских удерживающих систем ISOFIX.

Схема размещения нижних креплений ISOFIX

Крепления ISOFIX предназначены для установки детских удерживающих систем только на крайних задних сиденьях. **Не пытайтесь установить детскую удерживающую систему на центральном заднем сиденье при помощи креплений ISOFIX.**

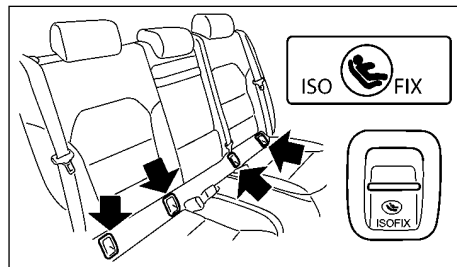
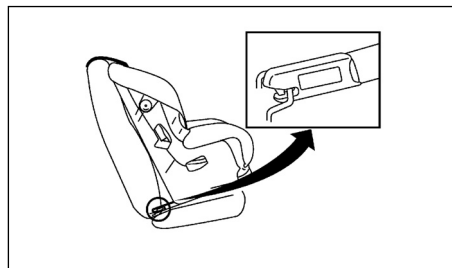


Схема размещения креплений ISOFIX

Крепления ISOFIX находятся под крышками с надписью ISOFIX в нижней части подушек задних сидений.

Замки креплений ISOFIX детской удерживающей системы



Замок крепления

Детские удерживающие системы ISOFIX оснащены двумя жесткими креплениями, которые предназначены для присоединения к скобам, расположенным между спинкой и подушкой сиденья. Проверьте по маркировке на детской удерживающей системе, является ли она совместимой с системой креплений ISOFIX. Информация о совместимости с системой креплений ISOFIX может быть также указана в инструкции изготовителя детской удерживающей системы. Детские удерживающие системы ISOFIX должны быть также закреплены с помощью верхней стропы или других приспособлений, предотвращающих переворачивание удерживающей системы (например, при помощи упоров). При установке детской удерживающей системы ISOFIX, внимательно изучите и выполняйте все инструкции, которые приведены в настоящем Руководстве, а также в документации, которая приложена к изделию. См. «Информация о детских удерживающих системах и креплениях стандарта ISOFIX» выше в этой главе.

КРЕПЛЕНИЯ ДЛЯ ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ

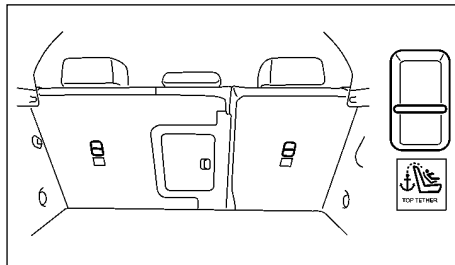
Конструкция вашего автомобиля предусматривает установку детских удерживающих систем на заднем сиденье. При установке детской удерживающей системы внимательно изучите и выполняйте все инструкции, которые приведены в настоящем Руководстве, а также в документации, которая приложена к детской удерживающей системе.



ОПАСНОСТЬ

- Крепления детских удерживающих систем рассчитаны только на нагрузки, которые могут возникнуть при эксплуатации детской удерживающей системы, установленной должным образом. Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать эти крепления для фиксации ремней безопасности, предназначенных для взрослых пассажиров, а также других предметов и оборудования. Несоблюдение этих требований может вызвать повреждение узлов креплений для детских удерживающих систем. Из-за поврежденных узлов креплений детская удерживающая система будет установлена неправильно, что может стать причиной тяжелого травмирования или гибели ребенка при дорожно-транспортном происшествии.
- Верхняя стропа детской удерживающей системы может быть повреждена в результате контакта с полкой багажного отделения или вещами, расположенными в багажном отделении. Снимите полку багажного отделения с автомобиля или уберите ее в багажное отделение. Надежно закрепите предметы, находящиеся в багажном отделении. См. «Полка багажного отделения» в главе «2. Приборная панель и органы управления». Если верхняя стропа крепления детской удерживающей системы будет повреждена, ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть при дорожно-транспортном происшествии.

Расположение точек крепления верхних строп



Крепления находятся на спинках крайних задних сидений и должны использоваться только для установки детских удерживающих систем на крайних задних сиденьях.

Крепления находятся на спинках крайних задних сидений и должны использоваться только для установки детских удерживающих систем на этих сиденьях.

УСТАНОВКА ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ ПРИ ПОМОЩИ КРЕПЛЕНИЙ СИСТЕМЫ ISOFIX



ОПАСНОСТЬ

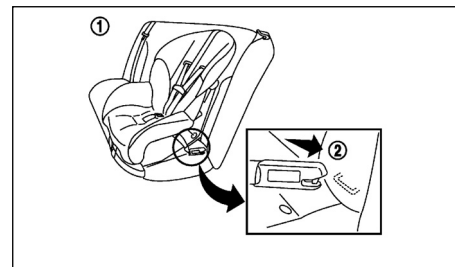
- Устанавливайте детские удерживающие системы ISOFIX только в местах, указанных в данном Руководстве. Схема размещения нижних креплений ISOFIX приведена выше в этой главе, в разделе «Схема размещения нижних креплений ISOFIX». Если детская удерживающая система не будет зафиксирована должным образом, ваш ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в случае дорожно-транспортного происшествия.

- Запрещается устанавливать детскую удерживающую систему с верхней стропой на сиденье, не оснащенное соответствующим креплением для верхней стропы.
- Не устанавливайте детскую удерживающую систему на центральном заднем сиденье при помощи нижних креплений ISOFIX. В этом случае детская удерживающая система не будет закреплена должным образом.
- Проверьте нижние крепления ISOFIX, для этого просуньте руку за подушку заднего сиденья и убедитесь, что крепления ISOFIX ничем не закрыты (например, ремнем безопасности или обивкой сиденья). Детскую удерживающую систему не удастся закрепить должным образом, если доступ к креплениям ISOFIX чем-либо затруднен.
- Крепления детских удерживающих систем рассчитаны только на нагрузки, которые могут возникать при эксплуатации детской удерживающей системы, установленной должным образом. Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать эти крепления для фиксации ремней безопасности, предназначенных для взрослых пассажиров, а также других предметов и оборудования.

Установка на крайние задние сиденья

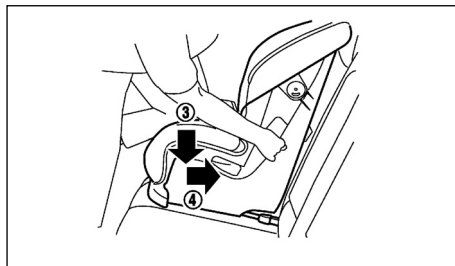
Детская удерживающая система, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля

Для правильной установки детской удерживающей системы, следуйте инструкциям изготовителя. Ниже изложена пошаговая инструкция установки детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом вперед, на крайние задние сиденья с помощью креплений ISOFIX.



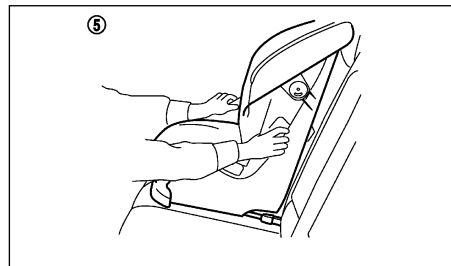
Шаги 1 и 2

1. Установите детскую удерживающую систему на сиденье ①.
2. Закрепите детскую удерживающую систему с помощью нижних креплений ISOFIX ②.
3. Спинка детской удерживающей системы должна быть плотно прижата к спинке сиденья. При необходимости отрегулируйте или снимите подголовник, чтобы обеспечить правильную установку детской удерживающей системы. (См. «Подголовники» выше в этой главе). Снятый подголовник необходимо уложить и закрепить в безопасном месте. После снятия детской удерживающей системы не забудьте установить подголовник на место. Если сиденье снабжено нерегулируемым подголовником, который мешает правильной установке детской удерживающей системы, то попробуйте установить ее на другое сиденье или используйте другую удерживающую систему.



Шаг 4

4. Укоротите жесткие крепления, для того чтобы обеспечить надежную установку детской удерживающей системы. Плотнo прижмите детскую удерживающую систему коленом вниз ③ и назад ④, для того чтобы сжать подушку и спинку сиденья.
5. Если детская удерживающая система оборудована верхней крепежной лямкой, то пропустите ее поверх спинки сиденья и присоедините к соответствующему крепежному узлу. (См. «Расположение точек крепления верхних строп» выше в этой главе.)
6. Если детская удерживающая система снабжена другими устройствами, предотвращающими переворачивание, например, опорными стойками, то при их использовании руководствуйтесь инструкциями производителя.

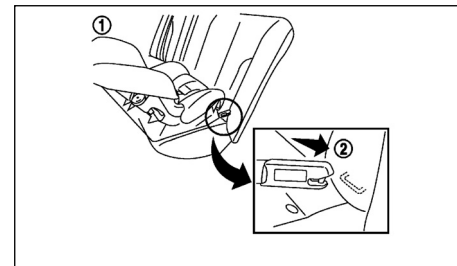


Шаг 7

7. Проверьте детскую удерживающую систему, прежде чем усаживать в нее ребенка ⑤. Покачайте детскую удерживающую систему из стороны в сторону и вперед, чтобы убедиться в ее надежной фиксации.
8. Крепление детской удерживающей системы необходимо проверять перед каждым его использованием. При ослаблении крепления детской удерживающей системы выполните шаги с 3 по 7.

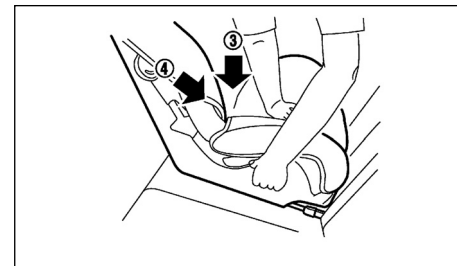
Детская удерживающая система, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля

Для правильной установки детской удерживающей системы, следуйте инструкциям изготовителя. Ниже изложена пошаговая инструкция установки детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом назад, на заднем крайнем сиденье при помощи креплений ISOFIX:



Шаги 1 и 2

1. Установите детскую удерживающую систему на сиденье ①.
2. Закрепите детскую удерживающую систему с помощью нижних креплений ISOFIX ②.

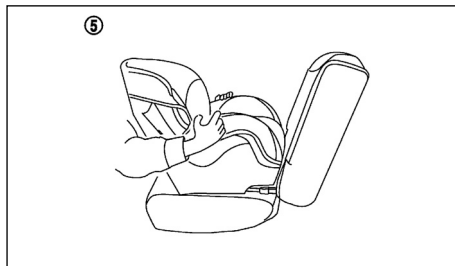


Шаг 3

3. Укоротите жесткие крепления, для того чтобы обеспечить надежную установку детской удерживающей системы. Руками плотно прижмите детскую удерживающую систему вниз ③ и назад ④, для того чтобы сжать подушку и спинку сиденья. Если край детской удержи-

вающей системы упирается в переднее пассажирское сиденье, сдвиньте его вперед, чтобы между сиденьем и детской удерживающей системой образовался зазор.

4. Если детская удерживающая система оборудована верхней крепежной лямкой, то пропустите ее поверх спинки сиденья и присоедините к соответствующему крепежному узлу. (См. «Расположение точек крепления верхних строп» выше в этой главе.)
5. Если детская удерживающая система снабжена другими устройствами, предотвращающими переворачивание, например, опорными стойками, то при их использовании руководствуйтесь инструкциями производителя.



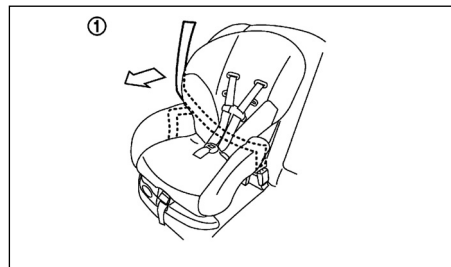
Шаг 6

6. Проверьте детскую удерживающую систему, прежде чем усаживать в нее ребенка ⑤. Покачайте детскую удерживающую систему из стороны в сторону и вперед, чтобы убедиться в ее надежной фиксации.
7. Крепление детской удерживающей системы необходимо проверять перед каждым его использованием. При ослаблении крепления детской удерживающей системы выполните шаги с 3 по 6.

УСТАНОВКА ДЕТСКОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СИСТЕМЫ С ПОМОЩЬЮ ТРЕХТОЧЕЧНОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Установка на заднем сиденье

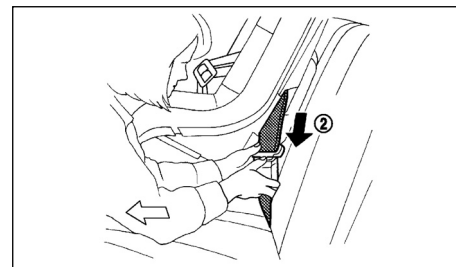
Детская удерживающая система, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля



Шаг 1

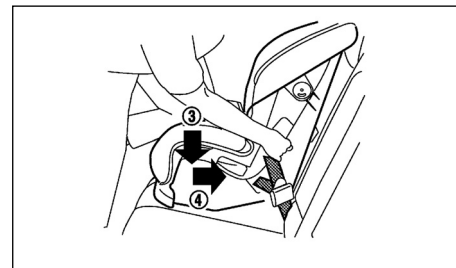
Для правильной установки детской удерживающей системы следуйте инструкциям изготовителя. Ниже приводится пошаговая инструкция установки детских удерживающих систем, в которых ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, с помощью трехточечных ремней безопасности без автоматической блокировки:

1. Установите детскую удерживающую систему на сиденье ①. Если край детской удерживающей системы упирается в переднее пассажирское сиденье, сдвиньте его вперед, чтобы между сиденьем и детской удерживающей системой образовался зазор.



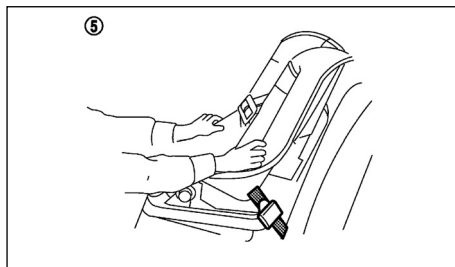
Шаг 2

2. Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня ② до щелчка.
3. Для того чтобы ремень не провисал, необходимо закрепить его зажимом, прилагаемым к детской удерживающей системе.



Шаг 4

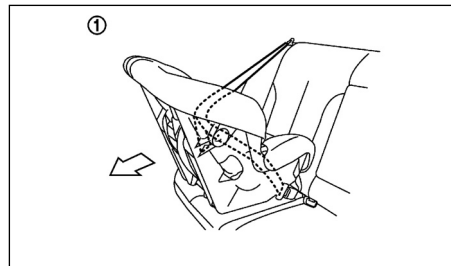
4. Выберите слабинку ремня безопасности. Подтягивая ремень безопасности, плотно прижимайте коленом детскую удерживающую систему вниз ③ и назад ④, для того чтобы сжать подушку и спинку сиденья.



Шаг 5

5. Проверьте детскую удерживающую систему, прежде чем усаживать в нее ребенка ⑤. Покачайте детскую удерживающую систему из стороны в сторону и вперед, чтобы убедиться в ее надежной фиксации.
6. Крепление детской удерживающей системы необходимо проверять перед каждым его использованием. При ослаблении крепления детской удерживающей системы выполните шаги с 3 по 5.

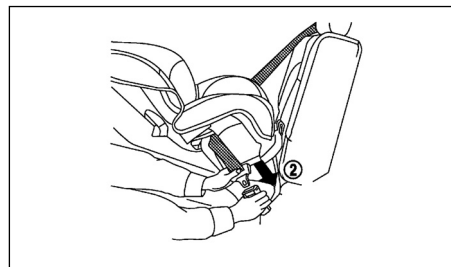
Детская удерживающая система, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля



Шаг 1

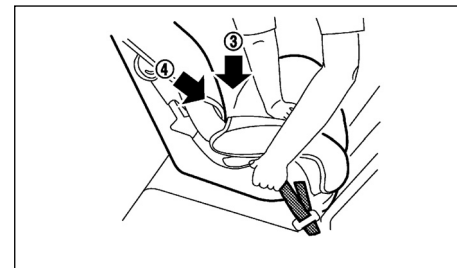
Для правильной установки детской удерживающей системы следуйте инструкциям изготовителя. Ниже приводится пошаговая инструкция установки детских удерживающих систем, в которых ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля, с помощью трехточечных ремней безопасности без функции автоматической блокировки:

1. Установите детскую удерживающую систему на сиденье ①.



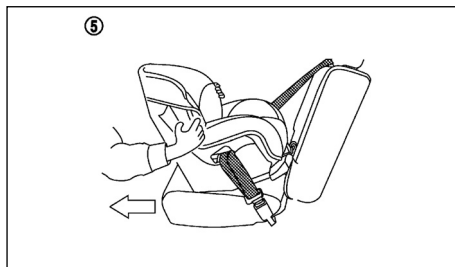
Шаг 2

2. Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня ② до щелчка.
3. Для того чтобы ремень не провисал, необходимо закрепить его зажимом, прилагаемым к детской удерживающей системе.



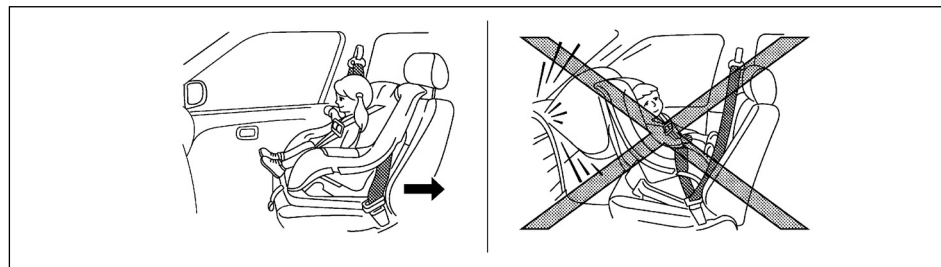
Шаг 4

4. Выберите слабинку ремня безопасности. Подтягивая ремень безопасности, плотно прижимайте руками детскую удерживающую систему вниз ③ и назад ④, для того чтобы сжать подушку и спинку сиденья.



Шаг 5

5. Проверьте детскую удерживающую систему, прежде чем усаживать в нее ребенка ⑤. Покачайте детскую удерживающую систему из стороны в сторону и вперед, чтобы убедиться в ее надежной фиксации.
6. Крепление детской удерживающей системы необходимо проверять перед каждым его использованием. При ослаблении крепления детской удерживающей системы выполните шаги с 3 по 5.



Установка детской удерживающей системы на сиденье переднего пассажира

⚠ ОПАСНОСТЬ

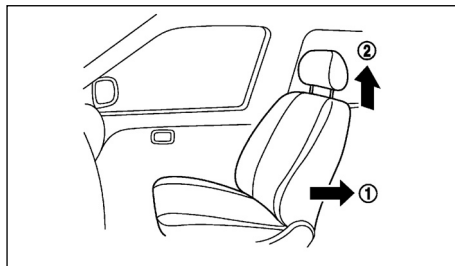
- Запрещается устанавливать на переднее пассажирское сиденье детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против движения, если подушка безопасности переднего пассажира не отключена. Автомобиль оборудован автоматической системой отключения подушки безопасности переднего пассажира. При отключенной подушке безопасности переднего пассажира горит индикатор PASSENGER AIR BAG OFF . При фронтальном столкновении фронтальные подушки безопасности наполняются с большой силой. При срабатывании фронтальной подушки безопасности ребенок может получить серьезные травмы и даже погибнуть.
- Никогда не устанавливайте детскую удерживающую систему с верхней стропой на переднее сиденье.
- Компания INFINITI рекомендует устанавливать детские удерживающие системы на заднее сиденье. Однако если вам необходимо установить на сиденье переднего пассажира детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом вперед, сдвиньте это сиденье в крайнее заднее положение.

- Специальная удерживающая система для младенцев и маленьких детей должна устанавливаться так, чтобы ребенок располагался лицом против хода движения автомобиля, и поэтому ее нельзя устанавливать на сиденье переднего пассажира при включенной подушке безопасности переднего пассажира.

Детская удерживающая система, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля

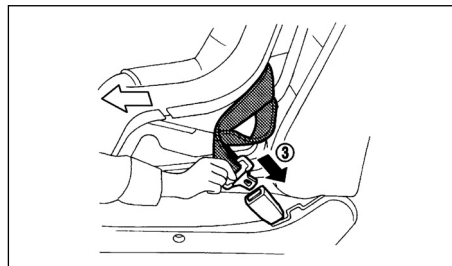
Для правильной установки детской удерживающей системы следуйте инструкциям изготовителя. Ниже приводится пошаговая инструкция по установке детских удерживающих систем, в которых ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, на переднее сиденье с помощью трехточечных ремней безопасности без функции автоматической блокировки:

1. Убедитесь, что подушка безопасности переднего пассажира отключена. Автомобиль оборудован автоматической системой отключения подушки безопасности переднего пассажира. При отключенной подушке безопасности переднего пассажира горит индикатор PASSENGER AIR BAG OFF . Поверните выключатель зажигания в положение ON и убедитесь, что индикатор отключения подушки безопасности переднего пассажира  загорелся.



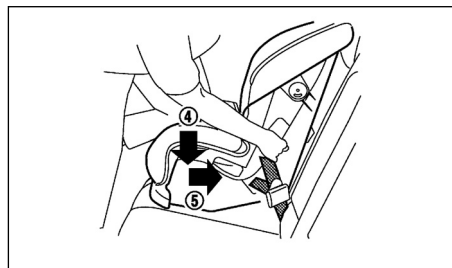
Шаги 2 и 3

1. Сдвиньте сиденье в крайнее заднее положение ①.
2. Поднимите подголовник в верхнее положение ②. Снимите подголовник, если он мешает установке детской удерживающей системы. Снятый подголовник нужно надежно закрепить в багажном отделении, чтобы он не представлял собой опасности при резкой остановке или при аварии.
3. Установите детскую удерживающую систему на сиденье автомобиля.



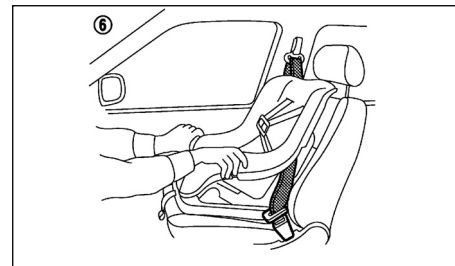
Шаг 5

5. Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня ③ до щелчка.
6. Для того чтобы ремень не провисал, необходимо закрепить его зажимом, прилагаемым к детской удерживающей системе.



Шаг 7

7. Выберите слабинку ремня безопасности. Подтягивая ремень безопасности, плотно прижимайте коленом детскую удерживающую систему вниз ④ и назад ⑤, для того чтобы сжать подушку и спинку сиденья.



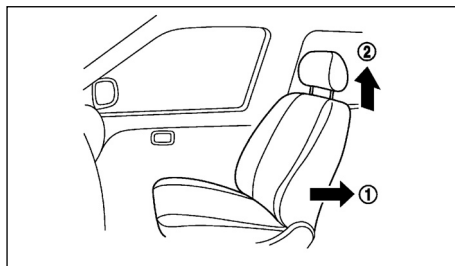
Шаг 8

8. Проверьте детскую удерживающую систему, прежде чем усаживать в нее ребенка ⑥. Покачайте детскую удерживающую систему из стороны в сторону и вперед, чтобы убедиться в ее надежной фиксации.
9. Крепление детской удерживающей системы необходимо проверять перед каждым его использованием. При ослаблении крепления детской удерживающей системы выполните шаги с 5 по 8.

Детская удерживающая система, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля

При установке детской удерживающей системы на переднее сиденье следуйте изложенной ниже процедуре:

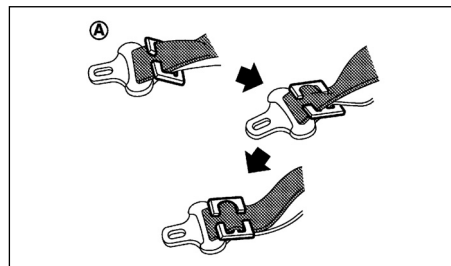
1. Убедитесь, что подушка безопасности переднего пассажира отключена. Автомобиль оборудован автоматической системой отключения подушки безопасности переднего пассажира. При отключенной подушке безопасности переднего пассажира горит индикатор PASSENGER AIR BAG OFF . Поверните выключатель зажигания в положение ON и убедитесь, что индикатор отключения подушки безопасности переднего пассажира  загорелся.



Шаги 2 и 3

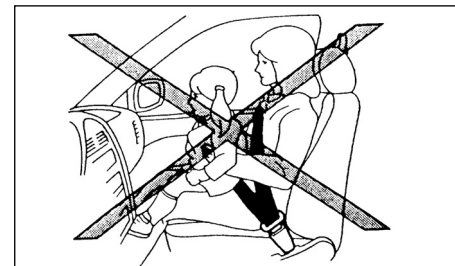
2. Сдвиньте сиденье в крайнее заднее положение.
3. Установите подголовник сиденья в верхнее положение. Снимите подголовник, если он мешает установке детской удерживающей системы. Снятый подголовник нужно надежно закрепить в багажном отделении, чтобы он не представлял собой опасности при резкой остановке или при аварии.
4. Установите детскую удерживающую систему на сиденье переднего пассажира.

При установке и эксплуатации детской удерживающей системы следуйте инструкциям изготовителя.



5. Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня до щелчка. Для того чтобы не допустить ослабления поясной лямки ремня безопасности, нужно закрепить плечевую лямку ремня блокирующим кольцом (А). Используйте блокирующее кольцо, входящее в комплект детской удерживающей системы, или равноценное ему по размерам и прочности.
При укладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя детской удерживающей системы.
6. Сдвиньте сиденье вперед, чтобы ремень безопасности полностью зафиксировал детскую удерживающую систему, и чтобы детская удерживающая система коснулась панели управления.
7. Проверьте детскую удерживающую систему, прежде чем усаживать в нее ребенка. Проверьте, чтобы детская удерживающая система не раскачивалась слишком сильно из стороны в сторону. Попытайтесь сдвинуть его вперед и проверьте, насколько хорошо оно удерживается на месте ремнем безопасности.

дополнительные подушки



Меры предосторожности при использовании дополнительных подушек



ОПАСНОСТЬ

Неправильное использование дополнительной подушки и ремня безопасности значительно увеличивает риск травмирования или гибели ребенка при дорожно-транспортном происшествии или при резком торможении автомобиля.

- При перевозке в автомобиле детей грудного и младшего возраста обязательно следует применять подходящие удерживающие устройства, соответствующие росту и весу ребенка. Пренебрежение использованием детских удерживающих устройств или дополнительных подушек может повлечь за собой тяжкие увечья и гибель детей.
- Запрещается перевозить грудных детей и детей младшего возраста на коленях взрослых пассажиров. Даже самые сильные взрослые не в состоянии удержать ребенка во время серьезного дорожно-транспортного происшествия. Ребенок может быть прижат телом взрослого пассажира к спинке переднего сиденья или к передней панели. Кроме того, запрещается пристегивать одним ремнем безопасности пассажира и ребенка.

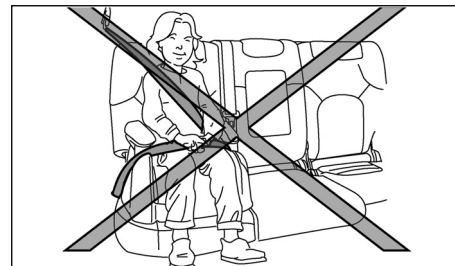
- Компания INFINITI рекомендует устанавливать дополнительную подушку на заднее сиденье. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье. Если по какой-нибудь причине вам нужно установить дополнительную подушку на сиденье переднего пассажира, обратитесь к разделу «Установка дополнительной подушки» ниже в этой главе.
- Дополнительная подушка должна устанавливаться только на сиденье, оснащенное диагонально-поясным ремнем безопасности. Пренебрежение использованием диагонально-поясного ремня безопасности с дополнительной подушкой может стать причиной получения тяжелых травм в случае резкого торможения или дорожно-транспортного происшествия.
- Неправильное использование или неправильная установка дополнительной подушки может привести к получению тяжелых травм или гибели как ребенка, так и других пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия.
- Запрещается использовать полотенца, книги, подушки или другие предметы вместо дополнительной подушки. Подобные предметы могут сместиться во время движения или в случае дорожно-транспортного происшествия, что может привести к получению тяжелых травм или гибели ребенка. Дополнительные подушки сконструированы для использования с диагонально-поясным ремнем безопасности. Дополнительные подушки предназначены для того, чтобы лямка ремня безопасности накладывалась на самые прочные части тела ребенка и обеспечивала максимальную защиту при дорожно-транспортном происшествии.
- При установке и эксплуатации дополнительных подушек следуйте всем инструкциям изготовителя.

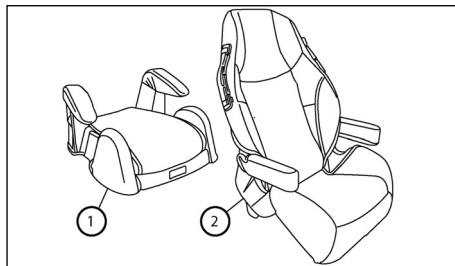
При выборе дополнительной подушки убедитесь в том, что она подходит для вашего ребенка и может быть установлена в ваш автомобиль. Некоторые типы дополнительных подушек не могут быть должным образом установлены в вашем автомобиле.

- Неправильное использование дополнительной подушки и ремня безопасности значительно увеличивает риск травмирования ребенка при дорожно-транспортном происшествии или при резком торможении автомобиля.
- Регулируемые спинки сидений должны располагаться таким образом, чтобы можно было установить дополнительную подушку, но при этом их положение должно быть как можно ближе к вертикальному.
- После расположения ребенка на дополнительной подушке и пристегивания ремнем безопасности, убедитесь, что плечевая лямка ремня безопасности не расположена близко к лицу и шее ребенка, а поясная лямка не лежит на его животе.
- Запрещается пропускать поясную лямку ремня безопасности за спиной или под рукой ребенка. Если по какой-нибудь причине вам нужно установить дополнительную подушку на сиденье переднего пассажира, обратитесь к разделу «Установка дополнительной подушки» ниже в этой главе.
- Если дополнительная подушка не используется, она должна быть надежно закреплена ремнем безопасности, чтобы в случае внезапного торможения или столкновения она не могла сместиться вперед.

ВНИМАНИЕ

Помните о том, что дополнительная подушка, оставленная в закрытом автомобиле, может сильно нагреться. Перед тем как сажать ребенка на дополнительную подушку, проверьте на ощупь температуру дополнительной подушки.





Многие изготовители предлагают дополнительные подушки разных типоразмеров. При выборе детской дополнительной подушки нужно руководствоваться следующими соображениями:

- Примерьте дополнительную подушку в вашем автомобиле, чтобы убедиться в возможности ее крепления на сиденье штатным ремнем безопасности.
- Убедитесь, что голова ребенка будет должным образом поддерживаться дополнительной подушкой или сиденьем автомобиля. Верхний край спинки сиденья должен находиться на уровне или выше центра ушной раковины ребенка. Например, если выбрана дополнительная подушка с низкой спинкой ①, то верхний край спинки сиденья должен находиться на уровне или выше центра ушной раковины ребенка. Если верхний край спинки сиденья находится ниже центра ушной раковины ребенка, то следует использовать дополнительную подушку с высокой спинкой ②.
- Если дополнительная подушка подходит вашему автомобилю, посадите вашего ребенка на дополнительную подушку и убедитесь, что эта подушка подходит вашему ребенку. Полностью соблюдайте все рекомендуемые процедуры.

В некоторых странах для перевозки в автомобилях младенцев и детей младшего возраста всегда требуется использовать официально одобренные детские удерживающие устройства.

Приведенные в данном разделе инструкции по установке дополнительных подушек относятся к задним сиденьям или переднему пассажирскому сиденью.

Установка дополнительной подушки



ОПАСНОСТЬ

Компания INFINITI рекомендует устанавливать дополнительную подушку на заднее сиденье. Однако если вам необходимо установить дополнительную подушку на сиденье переднего пассажира, сдвиньте это сиденье в крайнее заднее положение.

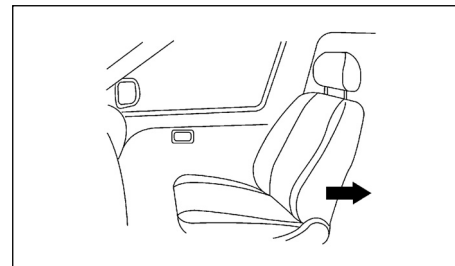


ОПАСНОСТЬ

Запрещается применять режим автоматической блокировки (ALR) ремня безопасности при установке дополнительной подушки с помощью ремня безопасности.

Перед установкой детской удерживающей системы обратитесь к предупреждениям и указаниям, приведенным в разделах «Безопасность детей», «Детские удерживающие системы» и «Дополнительные подушки».

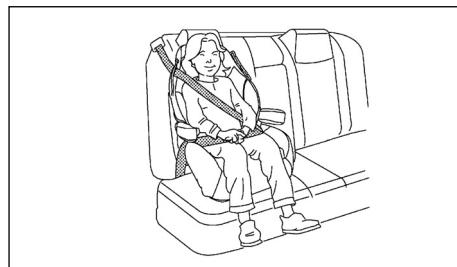
Соблюдайте следующие правила при установке дополнительной подушки на заднее сиденье или сиденье переднего пассажира:



1. Если вам необходимо установить дополнительную подушку на сиденье переднего пассажира, сдвиньте это сиденье в крайнее заднее положение.
2. Установите дополнительную подушку на сиденье. Устанавливайте дополнительную подушку только так, чтобы ребенок был ориентирован лицом по ходу движения автомобиля. При установке и эксплуатации дополнительной подушки строго следуйте инструкциям изготовителя системы.



Положение на среднем заднем сиденье



Положение на крайнем заднем сиденье

3. Дополнительная подушка должна занимать на сиденье автомобиля устойчивое положение.

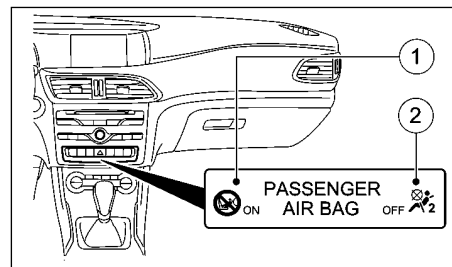
При необходимости отрегулируйте или снимите подголовник, чтобы обеспечить правильную установку дополнительной подушки. См. «Устройство регулируемых подголовников» выше в этой главе. Снятый подголовник необходимо уложить и закрепить в безопасном месте. **После снятия дополнительной подушки не забудьте установить подголовник на место.**

Если сиденье снабжено нерегулируемым подголовником, который мешает правильной установке дополнительной подушки, то попробуйте установить ее на другое сиденье или используйте другую дополнительную подушку.

4. Расположите поясную лямку ремня безопасности на бедрах ребенка. При прокладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя дополнительной подушки.
5. Потяните за плечевую лямку ремня в сторону инерционной катушки, чтобы выбрать слабинку ремня. Убедитесь, что плечевая лямка ремня безопасности располагается посередине плеча ребенка. При прокладке ремня безо-

пасности следуйте инструкциям изготовителя дополнительной подушки.

6. Следуйте предупреждениям, предостережениям и инструкциям для правильного крепления трехточечного ремня безопасности, как показано в разделе «Меры предосторожности при пользовании ремнями безопасности» выше в этой главе.



7. Если дополнительная подушка установлена на переднее пассажирское сиденье, установите выключатель зажигания в положение ACC или ON. В зависимости от веса ребенка и типа дополнительной подушки загорится индикатор <PASSENGER AIR BAG ON> ① или <PASSENGER AIR BAG OFF> ②. См. «Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)» ниже в этой главе.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ (SRS)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ (SRS)

Раздел «Дополнительные удерживающие системы (SRS)» содержит важные сведения о фронтальных подушках безопасности водителя и переднего пассажира, встроенных в передние сиденья боковых подушек безопасности, боковых надувных шторках безопасности и преднатяжителя ремней безопасности.

Фронтальные подушки безопасности

Эти подушки предназначены для защиты головы и грудной клетки водителя и переднего пассажира при фронтальном столкновении автомобиля. Фронтальные подушки безопасности срабатывают только при фронтальных столкновениях.

Подушка для защиты коленей водителя

Подушка для защиты коленей водителя расположена под рулевой колонкой. Подушка для защиты коленей водителя срабатывает одновременно с фронтальной подушкой безопасности.

Подушка для защиты коленей водителя обеспечивает дополнительную защиту его бедер, коленей и лодыжек.

Боковые подушки безопасности, встроенные в передние сиденья

Эти подушки предназначены для защиты грудной клетки водителя и переднего пассажира при определенных боковых ударах. Встроенные в передние сиденья боковые подушки безопасности срабатывают только при боковом столкновении и только с той стороны, куда приходится удар.

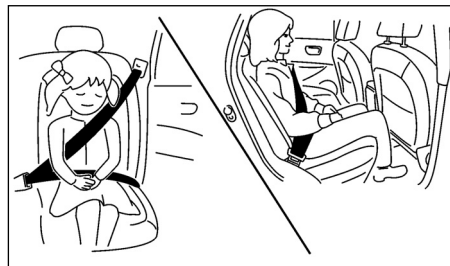
Система надувных шторок безопасности

Боковые надувные шторки безопасности предназначены для защиты головы водителя, переднего пассажира и крайних пассажиров на заднем сиденье при сильном боковом ударе. Надувные шторки безопасности срабатывают только при боковом столкновении и только с той стороны, куда приходится удар.

Надувные шторки безопасности только **дополняют** ремни безопасности водителя и переднего пассажира, **но не заменяют их**. Водитель и пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности. При этом важно, чтобы водитель и передний пассажир располагались на своих местах на достаточном расстоянии соответственно от рулевого колеса и панели управления, а также от передних дверей и боковых стоек кузова. Для получения дополнительной информации см. «Ремни безопасности» выше в этой главе.

Сигнализатор неисправности подушек безопасности включается при повороте выключателя зажигания в положение ON или START. Сигнализатор неисправности подушек безопасности выключается через несколько секунд после пуска двигателя, если подушки безопасности исправны. Для получения дополнительной информации см. «Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» в главе «2. Приборная панель и органы управления».

Подушки безопасности могут функционировать только в том случае, если выключатель зажигания находится в положении ON или START.



Правильное положение задних пассажиров

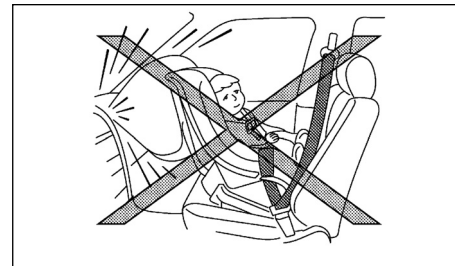
Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира



ОПАСНОСТЬ

- Фронтальные подушки безопасности, как правило, не срабатывают при боковом ударе, ударе сзади, опрокидывании автомобиля, а также при фронтальном ударе незначительной силы. Поэтому всегда пристегивайтесь ремнями безопасности, чтобы снизить риск травм и серьезность последствий дорожно-транспортных происшествий различного рода.
- Ремни безопасности и фронтальные подушки безопасности наиболее эффективно выполняют свои защитные функции, если вы сидите на сиденье прямо и плотно опираетесь на спинку сиденья. Фронтальные подушки безопасности наполняются очень быстро и с большой силой. Если вы не пристегнуты ремнем безопасности, наклонились вперед, сидите боком или в любом другом положении кроме нормального, опасность получения травм или гибели в дорожно-транспортном происшествии значительно возрастает. Вы можете также получить тяжелые и даже смертельные травмы при срабатывании подушки безопасности, если будете находиться непосредственно перед ней в момент срабатывания. Всегда располагай-

тесь на сиденье на максимально возможном удалении от рулевого колеса и плотно опирайтесь на спинку сиденья. Всегда пользуйтесь ремнями безопасности.



ОПАСНОСТЬ

- Не устанавливайте детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля, на сиденье, перед которым имеется подушка безопасности! Несоблюдение этого требования может привести к **СЕРЬЕЗНОМУ ТРАВМИРОВАНИЮ** или **ГИБЕЛИ РЕБЕНКА**. См. «Система автоматического отключения подушки безопасности переднего пассажира» ниже в этой главе.
- Компания INFiniti рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в подходящих детских удерживающих системах только на заднем сиденье. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье. См. «Детские удерживающие системы» выше в этой главе. Выберите детскую удерживающую систему, которая подходит для установки в ваш автомобиль. При установке и эксплуатации детской удерживающей системы всегда строго следуйте инструкциям изготовителя конкретного изделия.

- Перед установкой детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля, на переднее сиденье убедитесь, что подушка безопасности переднего пассажира отключена. При этом должен загореться индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>. Если горит индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>, это означает, что при аварии подушка безопасности переднего пассажира может сработать. При этом подушка безопасности может нанести удар по ребенку. Это создает опасность серьезного травмирования и даже гибели ребенка. См. «Детские удерживающие системы» выше в этой главе.
- Если дети не зафиксированы должным образом, они могут получить серьезные увечья и даже погибнуть при срабатывании фронтальных подушек безопасности. См. «Детские удерживающие системы» выше в этой главе.
- Никогда не позволяйте детям находиться в движущемся автомобиле без использования детских удерживающих систем, а также высовывать руки или голову из окна автомобиля. Запрещается держать детей на руках или на коленях во время движения автомобиля.

Боковые подушки безопасности и надувные шторки безопасности

ОПАСНОСТЬ

- Встроенные в сиденья боковые подушки безопасности и надувные шторки безопасности, как правило, не срабатывают при фронтальном столкновении, ударе сзади, переворачивании автомобиля, а также при боковом столкновении незначительной силы. Поэтому всегда пристегивайтесь ремнями безопасности, чтобы снизить риск травм и серьезность последствий дорожно-транспортных происшествий различного рода.
- Защитное действие ремней и боковых подушек безопасности, а также надувных шторок наиболее эффективно,

если вы сидите прямо и плотно прислонились к спинке сиденья. Боковые подушки безопасности, вмонтированные в сиденья, и установленные на потолке надувные шторки безопасности надуваются с большой силой. Если вы или ваши пассажиры не пристегнуты ремнями безопасности, сидите, наклонившись вперед или вбок, или занимаете какую-либо иную неподходящую позу, это значительно повышает риск получения травм и гибели в случае дорожно-транспортного происшествия.

- Не позволяйте никому располагать руки, ноги или голову рядом с кожухами боковых подушек и надувных шторок безопасности, расположенных по бокам спинок передних сидений, или вблизи продольных брусев крыши кузова. Пассажиру, находящемуся на переднем сиденье, а также пассажирам на крайних задних сиденьях запрещается высовывать руки из окон или прислоняться к двери.
- Пассажиры, сидящие на заднем сиденье, не должны опираться на спинки передних сидений. Боковые подушки безопасности, вмонтированные в сиденья, и установленные на потолке надувные шторки безопасности надуваются с большой силой и могут нанести серьезную травму. Будьте особенно внимательны к обеспечению безопасности детей, которые всегда должны быть зафиксированы при помощи соответствующих удерживающих систем.
- Запрещается надевать чехлы на спинки передних сидений. Чехлы могут помешать нормальной работе боковых подушек безопасности, вмонтированных в сиденья.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения дополнительной информации см. «Меры предосторожности при пользовании дополнительной удерживающей системой» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

Пиротехнические преднатяжители ремней безопасности

ОПАСНОСТЬ

- Пиротехнические преднатяжители ремней безопасности являются устройствами однократного действия. После срабатывания они подлежат замене вместе с инерционными катушками и замками.
- Если во время столкновения преднатяжитель ремня безопасности не сработал, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для его проверки или замены.
- Запрещается производить любые изменения узлов и деталей преднатяжителей ремней безопасности, а также соответствующей электрической проводки. Эту рекомендацию необходимо соблюдать во избежание неожиданного срабатывания преднатяжителей. Любое вмешательство, затрагивающее функционирование системы преднатяжителей ремней безопасности, чревато серьезным травмированием людей.
- Все работы, непосредственно или косвенно связанные с подушками безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера INFINITI. Установка дополнительного электрооборудования также должна производиться на сервисных станциях официальных дилеров INFINITI. Запрещается использовать для проверки и ремонта электропроводки системы преднатяжителей ремней безопасности тестеры и пробники, которые не имеют одобрения изготовителя автомобиля.
- При необходимости утилизации преднатяжителей ремней безопасности или всего автомобиля обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Нарушение правил утилизации может привести к травмированию людей.

В определенных условиях преднатяжители ремней безопасности могут сработать при срабатывании подушек безопасности.

Действуя совместно с инерционными катушками и креплениями передних ремней безопасности, преднатяжители ремней безопасности обеспечивают дополнительное натяжение ремня безопасности и надежное удержание водителя или пассажира при столкновении определенного рода.

Пиротехнический преднатяжитель встроен в корпус инерционной катушки ремня безопасности. Ремни безопасности с преднатяжителями используются так же, как и обычные ремни безопасности.

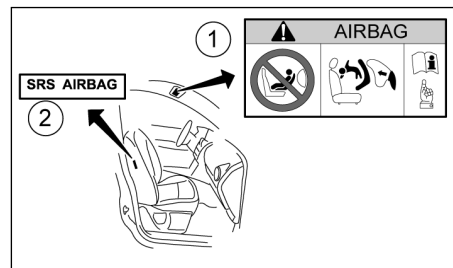
Срабатывание пиротехнического преднатяжителя ремня безопасности сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Этот дым не является вредным для человека, и его появление не свидетельствует о возгорании. Однако не следует им дышать, чтобы не возникло раздражение дыхательных путей и спазм в горле. Людям, страдающим заболеваниями дыхательных путей, следует быстро выбраться на свежий воздух.

Немедленно после срабатывания преднатяжителя вступает в действие ограничитель силы натяжения ремня, который, если необходимо, ослабляет ремень, снижая нагрузку на грудную клетку.

Сигнализатор неисправности подушек безопасности используется также для предупреждения о неисправности преднатяжителей ремней безопасности. (См «Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)» ниже в этой главе). Если сигнализатор подушек безопасности указывает на наличие неисправности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы.

При продаже автомобиля вы должны непременно информировать нового владельца о наличии в автомобиле системы пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности, и адресовать его за более подробными сведениями к соответствующим разделам настоящего Руководства.

Предупреждающие таблички с информацией о подушках безопасности



- 1 Предупреждающая табличка о мерах безопасности, связанных с подушками безопасности: Предупреждающая табличка 1 расположена на солнцезащитном козырьке со стороны переднего пассажира.
- 2 Предупреждающая табличка о мерах безопасности, связанных с боковыми подушками безопасности: Эта предупреждающая табличка расположена на боковой части средней стойки, со стороны пассажира. В обивку передних сидений также вшиты ярлыки с предупреждениями.

Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира

Предупреждающая табличка 1 расположена на солнцезащитном козырьке. Она содержит следующую информацию:

«Не устанавливайте детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля, на сиденье, перед которым установлена фронтальная подушка безопасности! Несоблюдение этого требования может привести к серьезному травмированию или гибели ребенка».

САМЫМ БЕЗОПАСНЫМ МЕСТОМ для детей 12 лет и младше является заднее сиденье автомобиля. Всегда используйте ремни безопасности и соответствующие детские удерживающие системы. Для обеспечения максимальной безопасности при

всех видах столкновений вы обязаны всегда пристегиваться ремнем безопасности. Не располагайтесь рядом и не прислоняйтесь к кошке подушки безопасности. Запрещается располагать любые предметы на кошке подушки безопасности или между собой и подушкой безопасности. Если сигнализатор неисправности подушек безопасности не выключается или мигает, когда выключатель зажигания находится в положении ON, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы. Демонтаж и утилизация подушек безопасности должна осуществляться только сервисной станцией официального дилера INFINITI.

Обязательно прочтите раздел «Предупреждающая табличка подушки безопасности» в конце данного Руководства.

ОПАСНОСТЬ

- Компания INFINITI рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в подходящих детских удерживающих системах только на заднем сиденье. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье. См. «Детские удерживающие системы» выше в этой главе. Выберите детскую удерживающую систему, которая подходит для установки в ваш автомобиль. При установке и эксплуатации детской удерживающей системы всегда строго следуйте инструкциям изготовителя конкретного изделия.
- Перед установкой детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля, на переднее сиденье убедитесь, что подушка безопасности переднего пассажира отключена. При этом должен загореться индикатор «PASSENGER AIR BAG OFF». Если горит индикатор «PASSENGER AIR BAG ON», это означает, что при аварии подушка безопасности переднего пассажира может сработать. При этом подушка безопасности может нанести удар по ребенку. Это создает опасность серьезного травмирования и даже гибели ребенка. См. «Детские удерживающие системы» выше в этой главе.

- Не устанавливайте детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля, на сиденье, перед которым имеется подушка безопасности! Несоблюдение этого требования может привести к СЕРЬЕЗНОМУ ТРАВМИРОВАНИЮ или ГИБЕЛИ РЕБЕНКА. См. «Система автоматического отключения подушки безопасности переднего пассажира» ниже в этой главе.

Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)



Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности , загораящийся на приборной панели, свидетельствует о работоспособности цепей передних и боковых подушек безопасности, надувных шторок, подушки для защиты коленей водителя и преднатяжителей ремней безопасности. Сигнализатор также реагирует на неисправность электронного блока управления подушками безопасности, дополнительных датчиков, датчика удара в зоне деформации, датчиков давления в передних дверях, автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира и соответствующей электрической проводки.

Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности включается после поворота выключателя зажигания в положение ON или START. Сигнализатор неисправности подушек безопасности выключается через несколько секунд после пуска двигателя, если подушки безопасности исправны.

Обратитесь на ближайшую сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки подушек безопасности и/или преднатяжителей ремней безопасности при следующих обстоятельствах:

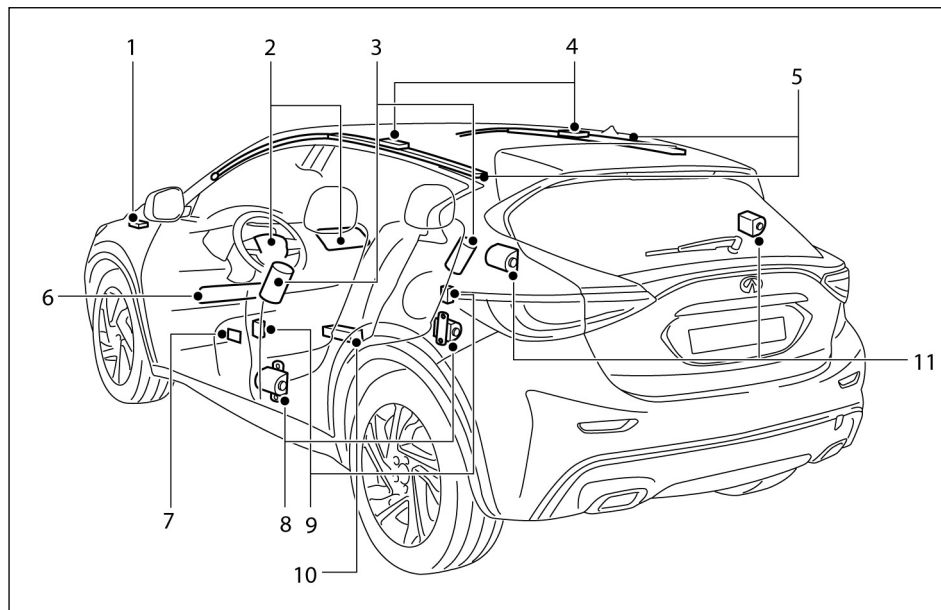
Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности после запуска двигателя горит дольше, чем несколько секунд.

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности мигает.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности вообще не включается.
- В этих случаях подушки безопасности и/или преднатяжители ремней безопасности могут не работать должным образом. Необходимо немедленно проверить и, при необходимости, отремонтировать дополнительную удерживающую систему. Немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.



ОПАСНОСТЬ

Если горит сигнализатор неисправности подушек безопасности, то фронтальные, боковые подушки, надувные шторки безопасности, а также подушка для защиты коленей водителя и/или преднатяжители ремней безопасности могут не сработать при аварии. Для того чтобы защитить себя и пассажиров от тяжелых последствий при столкновении, как можно быстрее доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта.



СИСТЕМА ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

1. Датчик столкновения
2. Модули фронтальных подушек безопасности
3. Модули боковых подушек безопасности, встроенные в передние сиденья
4. Газогенераторы надувных шторок безопасности
5. Модули надувных шторок безопасности
6. Подушка для защиты коленей водителя
7. Датчики давления в передних дверях
8. Ремни безопасности водителя и переднего пассажира с преднатяжителями
9. Дополнительные датчики
10. Электронный блок управления подушками безопасности
11. Ремни безопасности задних пассажиров с преднатяжителями

10. Электронный блок управления подушками безопасности

11. Ремни безопасности задних пассажиров с преднатяжителями



ОПАСНОСТЬ

- Запрещается располагать какие-либо предметы на накладке ступицы рулевого колеса. Запрещается располагать какие-либо предметы между водителем и накладкой ступицы рулевого колеса. Эти предметы могут представлять опасность и нанести серьезную травму при срабатывании подушки безопасности.
- Не кладите на сиденье пассажира предметы с острыми краями и гранями. Кроме того, не кладите на сиденье тяжелые предметы, которые могут оставить вмятины на подушке сиденья. Такие предметы могут нанести повреждение сиденью или системе автоматического определения наличия пассажира на переднем сиденье. Это может негативно повлиять на работу системы подушек безопасности и привести к получению тяжелых травм.
- Запрещается использовать очистители на водной или кислотной основе (предназначенные для горячего отпаривания) для чистки обивки сидений. Это может нанести повреждение сиденью или системе автоматического определения наличия пассажира на переднем сиденье. Это также может негативно повлиять на работу системы подушек безопасности и привести к получению тяжелых травм.
- Сразу после срабатывания подушек безопасности некоторые элементы системы будут иметь высокую температуру. Не прикасайтесь к ним: вы можете получить тяжелый ожог.
- Запрещается самостоятельно вносить изменения в конструкцию любых деталей и электрической проводки системы подушек безопасности. Это может привести к случайному срабатыванию подушек безопасности, а также к неисправности системы подушек безопасности.

- Запрещаются несанкционированные изменения электрической системы, подвески и передней части несущей конструкции автомобиля. Это может привести к неправильной работе системы подушек безопасности.
- Любое вмешательство, затрагивающее функционирование системы подушек безопасности, чревато серьезными травмами. К числу не разрешенных изменений относится установка дополнительных чехлов на рулевое колесо или над ним, либо дополнительных отделочных материалов в зоне расположения модулей подушек безопасности.
- Изменение конструкции сиденья переднего пассажира может привести к серьезным травмам. Запрещается класть на подушку сиденья переднего пассажира какие-либо дополнительные материалы или натягивать на сиденье дополнительные чехлы. Кроме того, не размещайте посторонние предметы под сиденьем переднего пассажира, а также между подушкой и спинкой сиденья. Такие предметы могут препятствовать нормальной работе системы автоматического определения наличия пассажира на переднем сиденье.
- Запрещается производить любые изменения узлов и деталей, а также электрической проводки ремней безопасности. Это может повлиять на работоспособность системы подушек безопасности. Любое вмешательство в конструкцию ремней безопасности чревато серьезным травмированием людей.
- Все работы, непосредственно или косвенно связанные с подушками безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера INFINITI. Запрещается модифицировать или отсоединять жгуты и разъемы электрической проводки системы подушек

безопасности. Запрещается использовать для проверки электрических цепей системы подушек безопасности тестеры и пробники, которые не имеют соответствующего допуска.

- Для облегчения идентификации жгуты и разъемы электрической проводки системы подушек безопасности имеют желтый и/или оранжевый цвет.
- Запрещается устанавливать на переднее пассажирское сиденье детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против движения, если подушка безопасности переднего пассажира не отключена. См. «Система автоматического отключения подушки безопасности переднего пассажира» ниже в этой главе. При фронтальном столкновении фронтальные подушки безопасности наполняются с большой силой. При срабатывании фронтальной подушки безопасности ребенок может получить серьезные травмы и даже погибнуть.

Срабатывание подушек безопасности сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Этот дым не является вредным для человека, и его появление не свидетельствует о возгорании. Однако не следует им дышать, чтобы не возникло раздражение дыхательных путей и спазм в горле. Пассажиры с заболеваниями органов дыхания, такими как астма, необходимо немедленно вывести на свежий воздух.

Подушки безопасности, действуя совместно с ремнями безопасности, помогают снизить повреждающие воздействия на грудную клетку водителя и переднего пассажира. Шторки безопасности предназначены для защиты головы передних и крайних задних пассажиров. Они могут спасти жизнь или снизить тяжесть травм при дорожно-транспортном происшествии. Однако при наполнении боковой подушки безопасности и надувной шторки пассажиры могут получить ссадины или другие травмы. Боковые подушки безопасности и надувные шторки не защищают нижнюю часть тела.

Фронтальные подушки безопасности

Фронтальная подушка безопасности водителя расположена в ступице рулевого колеса. Подушка для защиты коленей водителя расположена под рулевой колонкой. Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира расположена в панели управления над перчаточным ящиком.

Фронтальные подушки безопасности должны срабатывать при сильных фронтальных столкновениях, однако они могут также сработать, если автомобиль попадет в столкновение другого типа и возникающие при этом силы аналогичны тем, которым он подвергается при сильном фронтальном ударе. Фронтальные подушки безопасности могут не сработать при некоторых фронтальных столкновениях. Степень повреждения кузова автомобиля при столкновении (или отсутствие серьезных повреждений кузова) не всегда является показателем нормальной или ненормальной работы фронтальных подушек безопасности.



ОПАСНОСТЬ

Запрещается устанавливать на переднее пассажирское сиденье детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против движения, если подушка безопасности переднего пассажира не отключена. Автомобиль оборудован автоматической системой отключения подушки безопасности переднего пассажира. При отключенной подушке безопасности переднего пассажира горит индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> NOS1865-high.tif. При фронтальном столкновении фронтальные подушки безопасности наполняются с большой силой. При срабатывании фронтальной подушки безопасности ребенок может получить серьезные травмы и даже погибнуть.

Система автоматического отключения подушки безопасности переднего пассажира

ОПАСНОСТЬ

Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира автоматически отключается при определенных условиях. Внимательно прочтите данный раздел, чтобы узнать, как функционирует фронтальная подушка переднего пассажира. Для обеспечения наиболее эффективной защиты пассажиров необходимо правильно пользоваться сиденьями, ремнями безопасности и детскими удерживающими устройствами. Пренебрежение изложенными в данном Руководстве инструкциями относительно использования сидений, ремней безопасности и детских удерживающих устройств может повысить вероятность получения травм или их серьезность при дорожно-транспортном происшествии.

Для того чтобы распознать установленную на сиденье переднего пассажира детскую удерживающую систему, автоматическая система отключения подушки безопасности переднего пассажира классифицирует пассажира, сидящего на переднем сиденье, с помощью датчика классификации пассажира (датчика веса). По результатам данной операции система отключает либо оставляет включенной подушку безопасности переднего пассажира. При установке детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля, на переднее сиденье после самодиагностики системы загорается и продолжает гореть индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>. Подушка безопасности переднего пассажира отключена.

Система не отключает:

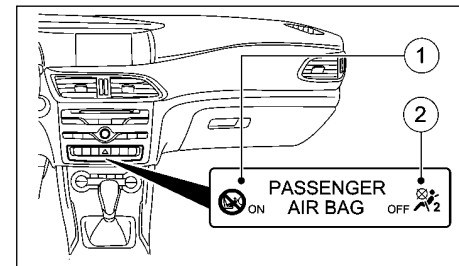
- Боковые подушки безопасности, установленные в передних сиденьях.

- Надувные шторы безопасности.
- Преднатяжители ремней безопасности.

Компания INFINITI рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в подходящих детских удерживающих системах только на заднем сиденье. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье. (См. «Детские удерживающие системы» выше в этой главе).

Если необходимость установки детской удерживающей системы на сиденье переднего пассажира является неизбежной, убедитесь, что детская удерживающая система установлена правильно. Запрещается класть под детскую удерживающую систему или за ней такие посторонние предметы, как подушки и т.д. Основание детской удерживающей системы должно полностью опираться на подушку сиденья переднего пассажира. Спинка детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, должна максимально плотно прилегать к спинке сиденья переднего пассажира. Детская удерживающая система не должна касаться крыши. На нее также не должен давить подголовник. При необходимости отрегулируйте угол наклона спинки сиденья и положение подголовника. Лишь тогда гарантирована правильная работа автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира. Неукоснительно соблюдайте требования по правильной установке детской удерживающей системы (см. «Детские удерживающие системы» выше в этой главе), а также требования инструкции изготовителя детской удерживающей системы.

Работа автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира



- ① Индикатор <PASSENGER AIR BAG ON> 
- ① Индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> 

Индикаторы показывают состояние подушки безопасности переднего пассажира (отключена или включена).

Установите выключатель зажигания в положение ACC (Вспомогательные потребители электроэнергии) или ON (Зажигание включено). Начнется самодиагностика системы.

Индикаторы <PASSENGER AIR BAG OFF> и <PASSENGER AIR BAG ON> загорятся одновременно приблизительно на 6 секунд.

Индикаторы показывают состояние подушки безопасности переднего пассажира.

- Горит индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>: подушка безопасности переднего пассажира включена. В случае аварии при соблюдении всех необходимых условий произойдет срабатывание подушки безопасности переднего пассажира.
- Горит индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>: подушка безопасности переднего пассажира отключена. В случае аварии она не сработает.

В случае изменения состояния подушки безопасности переднего пассажира во время движения автомобиля на информационном дисплее автомобиля появляется соответствующее сообщение (см. «Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)» выше в этой главе). Если сиденье переднего пассажира занято, обратите внимание на состояние индикаторов <PASSENGER AIR BAG ON> и <PASSENGER AIR BAG OFF>. Проверьте состояние подушки безопасности переднего пассажира до и после каждой поездки.

Если на сиденье переднего пассажира не установлена детская удерживающая система, то передний пассажир должен сидеть:

- с надлежащим образом пристегнутым ремнем безопасности;
- почти вертикально, опираясь спиной на спинку сиденья;
- по возможности поставив ноги на пол.

Если передний пассажир не выполняет перечисленные условия, это может привести к некорректной работе автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира. В частности, это может произойти, если передний пассажир:

- опирается на подлокотник, тем самым перенося на него свой вес;
- сидит так, что его вес не воздействует на подушку сиденья.

В результате этих и других подобных действий подушка безопасности переднего пассажира может непреднамеренным образом оказаться отключенной. При этом индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> будет гореть постоянно. В случае аварии подушка безопасности переднего пассажира не сработает.



ОПАСНОСТЬ

Горящий индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> указывает на то, что подушка безопасности переднего пассажира отключена. Она не сработает в случае аварии и не сможет таким образом выполнить свои защитные функции. При аварии передний пассажир может удариться об элементы салона, особенно если он сидит слишком близко к панели управления. Это повышает риск травмирования и даже смерти.

- Если сиденье переднего пассажира занято, вы должны убедиться в следующем:

- Передний пассажир правильно классифицирован системой, и подушка безопасности переднего пассажира отключена или включена, в зависимости от того, кто занимает сиденье переднего пассажира.
- Сиденье переднего пассажира отодвинуто назад, насколько это возможно.
- Передний пассажир сидит правильно.

Если вы установили на переднее сиденье детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля, и при этом горит индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>, это означает, что в случае аварии подушка безопасности переднего пассажира может сработать. При этом подушка безопасности может нанести удар по ребенку. Это создает опасность серьезного травмирования и даже гибели ребенка. Вот почему в подобных ситуациях необходимо следить за тем, чтобы подушка безопасности переднего пассажира была отключена. При этом должен загореться индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>.

Если индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> не загорается и/или горит индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>, вы не должны устанавливать на переднее сиденье детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля. Для получения дополнительной информации см. «Неисправности автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира» ниже в этой главе.

ОПАСНОСТЬ

Если вы установили на переднее сиденье детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, и при этом переднее сиденье находится слишком близко к панели управления, ребенок может:

- может удариться об элементы салона, если горит индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>.
- Может получить удар подушкой безопасности, если горит индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>.

Это повышает риск травмирования и даже смерти.

Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад. Убедитесь, что ремень безопасности правильно пропущен на участке от узла крепления плечевой лямки до направляющей плечевой лямки на детской удерживающей системе. Плечевая лямка должна идти от узла крепления вперед и вниз. При необходимости отрегулируйте положение узла крепления плечевой лямки ремня безопасности и положение сиденья переднего пассажира. Неукоснительно соблюдайте требования данного Руководства по правильной установке детской удерживающей системы, а также инструкции изготовителя детской удерживающей системы.

Если автоматическая система отключения подушки безопасности переднего пассажира определила, что:

- сиденье переднего пассажира не занято, то индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> загорается и продолжает гореть после самодиагностики системы. Это значит, что подушка безопасности переднего пассажира отключена.
- сиденье переднего пассажира занято детской удерживающей системой, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля, то индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> загорается и продолжает гореть после самодиагностики системы. Это значит, что подушка безопасности переднего пассажира отключена.

Если индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> не загорается и/или горит индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>, вы не должны устанавливать на переднее сиденье детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля. Для получения дополнительной информации см. «Неисправности автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира» ниже в этой главе.

- Если на сиденье переднего пассажира установлена детская удерживающая система, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, то в зависимости от результатов классификации, после самодиагностики загорится и будет гореть либо индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>, либо индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>. Результат классификации, кроме всего прочего, зависит от модели детской удерживающей системы и комплекции ребенка.

Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад. См. «Детские удерживающие системы» выше в этой главе.

- Если на сиденье переднего пассажира сидит человек хрупкого телосложения (например, подросток или взрослый пассажир маленького роста и веса), то, в зависимости от результатов классификации, после самодиагностики загорится и останется гореть либо индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>, либо индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>.

— Если загорелся индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>, установите сиденье переднего пассажира в крайнее заднее положение. Альтернативное решение — попросить переднего пассажира хрупкого телосложения пересесть на заднее сиденье.

— Если горит индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>, пассажир хрупкого телосложения не должен садиться на переднее сиденье.

— Если сиденье переднего пассажира занято взрослым или пассажиром со «взрослым» телосложением, то после самодиагностики системы загорится и останется гореть индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>. Это значит, что подушка безопасности переднего пассажира включена.

В случае неисправности автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира на панели управления загорается красный сигнализатор неисправности подушек безопасности  и одновременно загорается индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>. Это значит, что подушка безопасности переднего пассажира отключена и при аварии не сработает. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта системы. Проконсультируйтесь у официального дилера INFINITI. Ремонт сиденья переднего пассажира должен выполняться только на сервисной станции официального дилера INFINITI.

В случае повреждения сиденья переднего пассажира, чехла сиденья или подушки сиденья обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для ремонта сиденья. Из соображений безопасности, компания INFINITI рекомендует использовать только те детские удерживающие системы, которые были успешно испытаны на совместимость с автоматической системой отключения подушки безопасности переднего пассажира и получили одобрение компании INFINITI.

Самодиагностика системы



ОПАСНОСТЬ

- Если во время самодиагностики системы не загорятся индикаторы <PASSENGER AIR BAG OFF> и <PASSENGER AIR BAG ON>, это говорит о неисправности системы. Подушка безопасности переднего пассажира может сработать в неподходящий момент либо не сработать при аварии с интенсивным замедлением. Это повышает риск травмирования и даже смерти.

В этом случае не следует пользоваться сиденьем переднего пассажира. Не устанавливайте детскую удерживающую систему на переднее пассажирское сиденье. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира.

- Горящий после самодиагностики системы индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> указывает на то, что подушка безопасности переднего пассажира отключена. В случае аварии она не сработает. В этой ситуации подушка безопасности переднего пассажира неспособна выполнять свои функции по защите переднего пассажира.

При аварии передний пассажир может удариться об элементы салона, особенно если он сидит слишком близко к панели управления. Это повышает риск травмирования и даже смерти.

Если сиденье переднего пассажира занято, вы должны убедиться в следующем:

- Передний пассажир правильно классифицирован системой, и подушка безопасности переднего пассажира отключена или включена, в зависимости от того, кто занимает сиденье переднего пассажира.

- Передний пассажир сидит правильно, и его ремень безопасности пристегнут.
- Сиденье переднего пассажира отодвинуто назад, насколько это возможно.

Если индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> продолжает гореть, когда он гореть не должен, не следует пользоваться сиденьем переднего пассажира. Не устанавливайте детскую удерживающую систему на переднее пассажирское сиденье. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира.

- Посторонние предметы, находящиеся между поверхностью сиденья и детской удерживающей системой, могут нарушить работоспособность автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира. Это может привести к тому, что подушка безопасности переднего пассажира не сработает надлежащим образом при аварии. Это повышает риск травмирования и даже смерти.

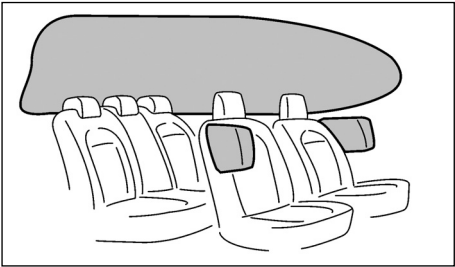
Запрещает размещать посторонние предметы между поверхностью сиденья и детской удерживающей системой. Основание детской удерживающей системы должно полностью опираться на подушку сиденья переднего пассажира. Спинка детской удерживающей системы, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения автомобиля, должна максимально плотно прилегать к спинке сиденья переднего пассажира. Неукоснительно соблюдайте инструкции изготовителя детской удерживающей системы.

Установите выключатель зажигания в положение ACC (Вспомогательные потребители электроэнергии) или ON (Зажигание включено). Начнется самодиагностика системы.

После завершения самодиагностики системы индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> или индикатор <PASSENGER AIR BAG ON> покажет состояние подушки безопасности переднего пассажира.

Неисправности автоматической системы отключения подушки безопасности переднего пассажира

Неисправность	Возможные причины/последствия и советы по устранению
Индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> загорелся и не гаснет, несмотря на то, что на сиденье переднего пассажира сидит взрослый или пассажир с «взрослым» телосложением.	Классификация сидящего на сиденье переднего пассажира выполнена неправильно. • Убедитесь, что соблюдены все условия для правильной классификации сидящего на сиденье переднего пассажира (см. «Самодиагностика системы» выше в этой главе). • Если индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> продолжает гореть, не следует пользоваться сиденьем переднего пассажира. • Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта автоматической системой отключения подушки безопасности переднего пассажира.
Индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> не загорается и/или загорается и гаснет. Переднее сиденье не занято или занято детской удерживающей системой, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля.	Автоматическая система отключения подушки безопасности переднего пассажира неисправна. • Убедитесь, что между сиденьем и детской удерживающей системой нет посторонних предметов. • Убедитесь, что основание детской удерживающей системы полностью опирается на подушку сиденья переднего пассажира. • При установке детской удерживающей системы убедитесь, что ремень безопасности натянут. Избегайте натягивания ремня безопасности одновременно с регулировкой положения сиденья переднего пассажира. Это может привести к слишком сильному натяжению ремня безопасности и повышенной нагрузке на детскую удерживающую систему. • Убедитесь, что детская удерживающая система установлена правильно. • Убедитесь, что никакие посторонние предметы не оказывают давление на сиденье. • Если индикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> не загорается и/или горит индикатор <PASSENGER AIR BAG ON>, вы не должны устанавливать на переднее сиденье детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения автомобиля. Рекомендуется устанавливать детскую удерживающую систему на подходящее для этого заднее сиденье. • Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта автоматической системой отключения подушки безопасности переднего пассажира.



Дополнительные боковые подушки безопасности

Модули боковых подушек безопасности встроены в спинки передних сидений со стороны дверей.

Боковые подушки безопасности должны срабатывать при сильных боковых столкновениях, однако они могут также сработать, если автомобиль попадет в столкновение другого типа и возникающие при этом силы аналогичны тем, которым он подвергается при сильном боковом ударе. Они могут не сработать при некоторых боковых столкновениях. Повреждение автомобиля (или отсутствие повреждений) не всегда является показателем нормальной или ненормальной работы боковых подушек безопасности.

Ремни безопасности должны быть правильно отрегулированы и пристегнуты должным образом. Водитель и передний пассажир должны располагаться на своих сиденьях прямо и возможно дальше от боковых подушек безопасности. Спинки сидений следует привести в вертикальное положение. При столкновении боковые подушки безопасности наполняются мгновенно для обеспечения защиты водителя и пассажиров. Поэтому слишком близкое расположение к модулям подушек при их наполнении может повысить вероятность получения травм водителем и передним пассажиром. Сразу после столкновения и наполнения, боковые подушки безопасности быстро сдуваются.

ОПАСНОСТЬ

- Не размещайте никакие посторонние предметы вблизи спинки передних сидений. Кроме того, не рекомендуется размещать какие-либо предметы (зонтики, сумки и т.д.) между панелью облицовки двери и передним сиденьем. Такие предметы могут представлять опасность и нанести серьезную травму при срабатывании боковой подушки безопасности.
- Сразу же после срабатывания отдельные элементы боковых подушек, а также шторок безопасности, имеют высокую температуру. Во избежание сильных ожогов не прикасайтесь к горячим деталям.
- Запрещаются любые самостоятельные изменения конструкции элементов или электрической проводки боковых подушек, а также шторок безопасности. Это рекомендацию необходимо соблюдать во избежание повреждения или самопроизвольного срабатывания боковых подушек безопасности и надувных шторок.
- Запрещаются самостоятельные изменения электрической системы, подвески и боковых панелей автомобиля. Это может привести к неправильной работе системы надувных шторок безопасности.
- Любое вмешательство, затрагивающее функционирование системы боковых подушек безопасности, чревато серьезным травмированием людей. Например, запрещается располагать вблизи спинки передних сидений какие-либо материалы или использовать защитные чехлы.
- Работы с боковыми подушками безопасности и с компонентами, расположенными в непосредственной близости от них, следует выполнять на сервисной станции официального дилера INFINITI. Установка дополнительного электрооборудования также должна производиться на сервисных станциях официальных дилеров INFINITI.

Запрещается отсоединять разъемы или вносить изменения в электрическую проводку дополнительной удерживающей системы (SRS)*. Запрещается использовать для проверки электрических цепей системы боковых подушек безопасности или надувных шторок тестеры и пробники, которые не имеют соответствующего одобрения изготовителя автомобиля.

Система дополнительных боковых надувных шторок безопасности

Надувные шторки безопасности располагаются в боковой отделке потолка.

Надувные шторки безопасности должны срабатывать при сильных боковых столкновениях, однако они могут также сработать, если автомобиль попадет в столкновение другого типа и возникающие при этом силы аналогичны тем, которым он подвергается при сильном боковом ударе. Они могут не сработать при некоторых боковых столкновениях. Повреждение автомобиля (или отсутствие повреждений) не всегда является показателем нормальной или ненормальной работы надувных шторок безопасности.

Ремни безопасности должны быть правильно отрегулированы и пристегнуты должным образом, а задние пассажиры должны располагаться как можно дальше от отделки дверей и продольных силовых элементов крыши. При столкновении надувные шторки безопасности наполняются мгновенно для обеспечения защиты водителя и пассажиров. Поэтому слишком близкое расположение к модулям надувных шторок безопасности при их наполнении может повысить вероятность получения травм пассажирами. Сразу после столкновения и наполнения надувные шторки безопасности быстро сдуваются.

ОПАСНОСТЬ

- Не размещайте никакие посторонние предметы вблизи спинки передних сидений. Кроме того, не рекомендуется размещать какие-либо предметы (зонтики, сумки и т.д.) между панелью облицовки двери и передним сиденьем. Такие предметы могут представлять опасность и нанести серьезную травму при срабатывании боковой подушки безопасности.
- Сразу после срабатывания подушек безопасности некоторые элементы системы будут иметь высокую температуру. Во избежание сильных ожогов не прикасайтесь к горячим деталям.
- Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию узлов и деталей подушек безопасности, а также соответствующей электрической проводки. В противном случае имеется опасность случайного срабатывания подушек безопасности, а также выхода системы из строя.
- Запрещаются самостоятельные изменения электрической системы, подвески и боковых панелей автомобиля. Это может привести к неправильной работе системы оконных шторок безопасности.
- Любое вмешательство, затрагивающее функционирование системы подушек безопасности, чревато серьезным травмированием людей. Под вмешательством в данном случае понимается, например, использование дополнительных декоративных материалов для обтягивания ступицы рулевого колеса или панели управления (в зоне расположения модуля подушки), а также использование дополнительных элементов отделки салона в местах расположения модулей подушек безопасности.

- Не прикрепляйте на накладку ступицы рулевого колеса и на панель управления никаких посторонних предметов. Эти предметы будут представлять для вас серьезную опасность при срабатывании подушек безопасности.
- Все работы, непосредственно или косвенно связанные с подушками безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера INFINITI. Установка дополнительного электрооборудования также должна производиться на сервисных станциях официальных дилеров INFINITI. Запрещается отсоединять разъемы или вносить изменения в электрическую проводку дополнительной удерживающей системы. Запрещается использовать для проверки и ремонта электропроводки системы подушек безопасности тестеры и пробники, которые не имеют соответствующего допуска.

РЕМОНТ И ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СИСТЕМЫ

ОПАСНОСТЬ

- После срабатывания надувных подушек безопасности модули подушек безопасности теряют работоспособность и должны быть заменены. Для замены модулей подушек безопасности обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Модули сработавших подушек безопасности не подлежат ремонту.
- Если повреждена передняя или боковая часть кузова автомобиля, системы подушек безопасности должны быть проверены на сервисной станции официального дилера INFINITI.
- При продаже автомобиля вы должны непременно информировать нового владельца о наличии в автомобиле системы подушек безопасности и пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности, и адресовать

его к соответствующим разделам настоящей Руководства за более подробными сведениями.

- При необходимости утилизировать компоненты системы подушек безопасности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Нарушение правил утилизации может привести к травмированию людей.
- Если автомобиль подвергнулся удару с любой стороны, система автоматического определения наличия пассажира на переднем сиденье должна быть проверена на сервисной станции официального дилера INFINITI на предмет работоспособности. Система автоматического определения наличия пассажира на переднем сиденье подлежит проверке, даже если в результате аварии не сработала ни одна подушка безопасности. Невыполнение данного требования о проверке системы автоматического определения наличия пассажира на переднем сиденье может привести к неправильному срабатыванию подушки безопасности и травмированию или гибели пассажира.

Надувные подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности созданы только для однократного использования. После срабатывания подушек безопасности включается и постоянно горит сигнализатор неисправности подушек безопасности (если он остался исправным после аварии), напоминая о необходимости замены элементов системы. Любой ремонт и замену системы подушек безопасности следует производить только на сервисной станции официального дилера INFINITI.

При проведении технического обслуживания автомобиля следует довести до механика информацию о подушках безопасности, преднатяжителях ремней безопасности и связанных с ними компонентах. При работе в моторном отсеке или в салоне автомобиля выключатель зажигания должен всегда находиться в положении OFF.

ТРАВМОБЕЗОПАСНЫЙ КАПОТ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

В некоторых дорожно-транспортных происшествиях, связанных с наездом на пешехода передней части автомобиля, травмобезопасный капот способен снизить силу удара, действующую на голову пешехода. В определенных условиях при наезде на пешехода передней частью автомобиля система травмобезопасного капота поднимает его задний край. Это увеличивает расстояние от капота до моторного отделения, уменьшая тем самым силу удара.

Травмобезопасный капот срабатывает в некоторых дорожно-транспортных происшествиях, связанных с наездом на пешехода передней частью автомобиля или фронтальным ударом о препятствие при скорости движения автомобиля приблизительно от 20 до 60 км/ч.

Травмобезопасный капот может сработать в случае столкновения, воздействующего на нижнюю часть автомобиля или на передний бампер. Система срабатывает при определенной силе удара, даже если передний бампер при этом не получил повреждений.

Травмобезопасный капот срабатывает, когда выключатель зажигания находится в положении ON.

ОПАСНОСТЬ

- Травмобезопасный капот не срабатывает при боковом ударе, ударе сзади или переворачивании автомобиля.
- Травмобезопасный капот может не сработать при ударе в угол переднего бампера.
- Запрещается вносить несанкционированные изменения в конструкцию компонентов системы травмобезопасного капота, включая сам капот, передний бампер и электрическую проводку. Этот запрет необходим для предотвращения случайного или неправильного срабатывания травмобезопасного капота, а также его повреждения.

- Любые работы, непосредственно или косвенно связанные с системой травмобезопасного капота, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера INFINITI. Запрещается разъединять электрическую проводку травмобезопасного капота или вносить в нее изменения. Запрещается использовать для проверки и ремонта травмобезопасного капота тестеры и пробники, которые не имеют соответствующего допуска. Это может отрицательно повлиять на работоспособность травмобезопасного капота и вызвать его непреднамеренное и неправильное срабатывание.
- При необходимости утилизировать травмобезопасный капот следует обратиться на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Правильная процедура утилизации травмобезопасного капота изложена в соответствующем Руководстве по техническому обслуживанию автомобилей INFINITI. Нарушение правил утилизации может привести к травмированию людей.
- После срабатывания травмобезопасный капот не подлежит повторному использованию. Для замены травмобезопасного капота обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Если травмобезопасный капот не сработал во время дорожно-транспортного происшествия, связанного с фронтальным столкновением, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки травмобезопасного капота и, при необходимости, его замены.
- Вы можете доехать до сервисной станции официального дилера INFINITI своим ходом, если вернете травмобезопасный капот в исходное положение. Не превышайте скорость движения 20 км/ч.

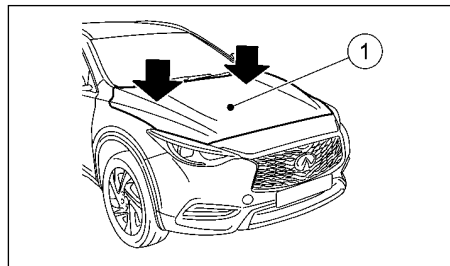
УСТАНОВКА ТРАВМОБЕЗОПАСНОГО КАПОТА В ИСХОДНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ

Некоторые расположенные в моторном отсеке компоненты (двигатель, радиатор, детали системы выпуска) во время работы сильно нагреваются. При контакте с этими компонентами существует опасность получения травмы.

По возможности, дайте двигателю остыть, прежде чем допрагиваться до описанных здесь компонентов.



Ладонями надавите на травмобезопасный капот ① в районе петель с двух сторон в направлении, указанном стрелками, пока не почувствуете, что капот зафиксировался.

Если вы можете приподнять травмобезопасный капот в районе петель, это означает, что он не зафиксировался должным образом. Повторите указанную выше операцию.

Если после этого вам все равно удастся приподнять капот, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Не рекомендуется продолжать движение на автомобиле своим ходом. Если вам все-таки пришлось продолжать движение своим ходом, не превышайте скорость движения 20 км/ч.

ЭРА-ГЛОНАСС (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ЭРА-ГЛОНАСС представляет собой систему экстренного реагирования при авариях и призвана оказать помощь водителю и пассажирам автомобиля, попавшего в дорожно-транспортное происшествие.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫЗОВ ЭКСТРЕННЫХ СЛУЖБ

Если электронный блок управления подушками безопасности выявит факт фронтального столкновения, бокового столкновения или переворачивания автомобиля, то система автоматически осуществит вызов экстренных служб. Одновременно с этим произойдет передача информации об автомобиле (его местоположение, скорость и направление движения). После приема вызова оператор экстренных служб попытается установить голосовой контакт с находящимися в автомобиле.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время вызова экстренных служб громкость голоса оператора не регулируется.
- Во время сеанса связи с оператором экстренных служб громкость аудиосистемы автомобиля будет остановлена на ноль.

Система ЭРА-ГЛОНАСС по умолчанию всегда включена.

При попадании автомобиля в дорожно-транспортное происшествие система ЭРА-ГЛОНАСС передает в контактный центр экстренных служб следующую информацию:

- Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- Тип двигателя
- Отметка времени (дорожно-транспортного происшествия)
- Координаты автомобиля и направление его движения

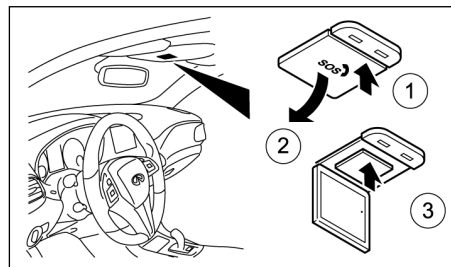
Эти данные будут удалены сразу же, как только необходимость в них отпадет.

ВЫЗОВ ЭКСТРЕННЫХ СЛУЖБ ВРУЧНУЮ

Вы также можете вызвать экстренные службы вручную, нажав кнопку SOS на потолочной панели.

ВНИМАНИЕ

- Перед тем, как нажать кнопку SOS, остановите автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз.
- Использование этой функции допускается только в экстренной ситуации. Использование этой функции в ненадлежащих целях можешь повлечь за собой штрафные санкции.



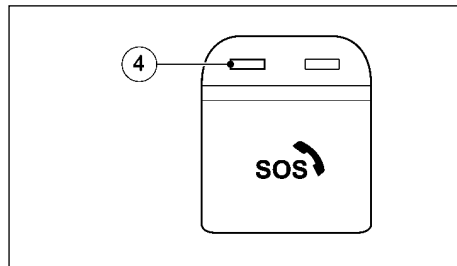
1. Нажмите на крышку ① и откройте крышку ② кнопки SOS.
2. Нажмите кнопку SOS ③. В контактный центр экстренных служб поступит ваш вызов. Одновременно с этим происходит передача информации об автомобиле (его местоположение, скорость и направление движения).
3. После установления связи вы можете начать разговор с оператором экстренных служб.

Для прекращения экстренного вызова нажмите кнопку SOS и держите ее нажатой несколько секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время вызова экстренных служб громкость голоса оператора не регулируется.
- Во время сеанса связи с оператором экстренных служб громкость аудиосистемы автомобиля будет остановлена на ноль.
- После нажатия кнопки SOS системе может потребоваться некоторое время, чтобы установить связь с экстренными службами.
- Чтобы вызов не прервался, не глушите двигатель.
- Во время экстренного вызова или разговора с операторами связь мобильного телефона с системой Bluetooth® Hands-Free Phone прерывается, и управление телефоном с помощью этой системы становится невозможным. После установления контакта с операторами экстренных служб вызов будет автоматически переведен с системы Bluetooth® Hands-Free Phone на мобильный телефон. Это сделано для того, чтобы разговор с операторами экстренных служб не прерывался входящими вызовами.

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР



Индикатор ④, расположенный рядом с кнопкой SOS, отображает статус системы ЭРА-ГЛОНАСС

Если индикатор горит зеленым светом, это означает, что система ЭРА-ГЛОНАСС доступна и включена.

Если индикатор горит красным светом, это говорит о неисправности системы ЭРА-ГЛОНАСС. В этом случае нажатие кнопки SOS может не привести к установлению связи с операторами спецслужб. Кроме того, система может оказаться неспособна автоматически вызвать экстренные службы в случае дорожно-транспортного происшествия. Если загорелся красный индикатор, обратитесь за помощью на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ПРИМЕЧАНИЕ

Связь с экстренными службами может оказаться невозможной, даже если индикатор не горит красным светом. В таком случае вам придется вызвать полицию или экстренные службы самостоятельно, по телефону.

ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ

Режим проверки системы позволяет убедиться, что все компоненты системы ЭРА-ГЛОНАСС работают в штатном режиме. В этом режиме проверяется и отображается состояние микрофона, динамика, резервного питания и других внутренних компонентов.

Для запуска проверки:

1. Переведите выключатель зажигания в положение ON.
2. Нажмите на крышку ① и откройте крышку ② кнопки SOS.
3. В течение 10 секунд дважды нажмите и держите нажатой кнопку SOS ③ не менее 3 секунд.
4. После включения режима проверки индикатор ④ начнет мигать. Если система исправна, через несколько секунд мигание индикатора прекратится. Если индикатор продолжает мигать, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

После завершения проверки (или если вы хотите прервать проверку) установите выключатель зажигания в положение OFF.

ВНИМАНИЕ

Когда система находится в режиме проверки, установление связи с экстренными службами в автоматическом или ручном режиме становится невозможным.

2 Приборная панель и органы управления

Стрелочные указатели, сигнализаторы и индикаторы	2-2	Управление солнцезащитной шторкой	2-68
Спидометр	2-2	Часы	2-69
Указатель температуры наружного воздуха	2-2	Установка показаний часов	2-69
Тахометр	2-2	Обогрев сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-69
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя	2-3	Функция запоминания регулировок (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-70
Указатель уровня топлива	2-3	Сохранение настроек в памяти	2-70
Регулятор яркости подсветки панели управления	2-3	Вызов сохраненного в памяти положения	2-71
Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы	2-4	Электрическая розетка	2-71
Световые сигнализаторы	2-5	Отделения для размещения багажа и различных предметов	2-72
Световые индикаторы	2-9	Перчаточный ящик	2-72
Звуковые предупреждающие сигналы	2-10	Отделение в передней консоли	2-72
Информационный дисплей автомобиля	2-11	Отделение в центральной консоли	2-72
Меню и подменю	2-12	Держатель для талонов и карточек	2-73
Сообщения дисплея	2-23	Подстаканники	2-73
Выключатель наружного освещения и указателей поворота	2-57	Крючки для одежды	2-73
Выключатель фар	2-57	Проушины для крепления багажа	2-74
Комбинированный переключатель	2-58	Крючки для крепления багажа	2-74
Система адаптивного головного освещения (только для автомобилей со светодиодными фарами) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-59	Вещевой ящик под передним сиденьем (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-74
Система автоматического выключения дальнего света фар (только для автомобилей со светодиодными фарами)	2-60	Карманы для дорожных карт (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-74
Образование конденсата в блок-фаре	2-61	Багажная сетка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-75
Выключатель противотуманных фар	2-61	Полка багажного отделения	2-75
Противотуманные фары	2-61	Багажник на крыше (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-75
Задний противотуманный фонарь	2-62	Люк для лыж (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-76
Выключатель очистителя и омывателя стекол	2-62	Отсек под фальшполом багажного отделения	2-76
Включение и выключение очистителя ветрового стекла	2-62	Солнцезащитные козырьки	2-77
Включение и выключение очистителя заднего стекла	2-63	Внутренние осветительные приборы	2-77
Выключатель обогревателя заднего стекла	2-63	Верхняя передняя панель управления	2-77
Выключатель электрического обогревателя ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-64	Задние плафоны для чтения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-78
Звуковой сигнал	2-65	Задний плафон освещения салона (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-78
Окна	2-65	Подсветка косметических зеркал	2-78
Электрические стеклоподъемники	2-65	Плафон освещения багажного отделения	2-78
Потолочный люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-68	Система предотвращения разряда аккумуляторной батареи	2-78

СТРЕЛОЧНЫЕ УКАЗАТЕЛИ, СИГНАЛИЗАТОРЫ И ИНДИКАТОРЫ

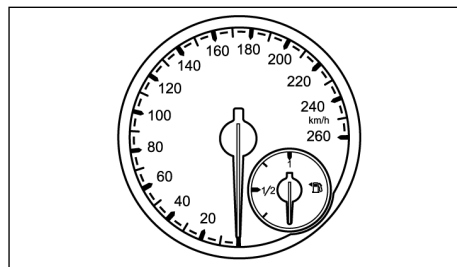
ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения дополнительной информации см. «Место водителя» в главе «0. Основные иллюстрации», «Панель управления» в главе «0. Основные иллюстрации» и «Стрелочные указатели, сигнализаторы и индикаторы» в главе «0. Основные иллюстрации».

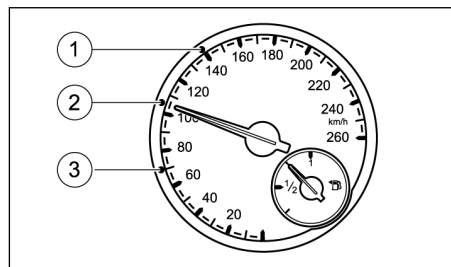
ПРИМЕЧАНИЕ

Стрелки приборов могут незначительно отклониться при установке выключателя зажигания в положение OFF. Это не является признаком неисправности.

СПИДОМЕТР



Шкала без сегментов

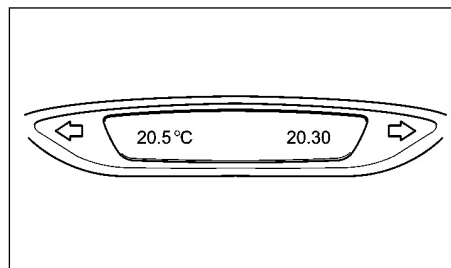


Шкала с сегментами

Шкала спидометра разделена на сегменты ①, ② и ③ только на автомобилях, оборудованных интеллектуальной системой круиз-контроля.

Сегменты на шкале спидометра обозначают доступные диапазоны скоростей («Указатели на спидометре» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).

УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ НАРУЖНОГО ВОЗДУХА

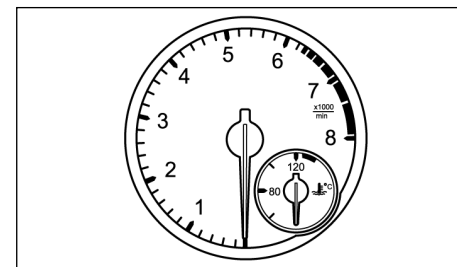


При минусовой температуре наружного воздуха обращайте особое внимание на состояние дорожного покрытия.

Помните, что температура, отображаемая на дисплее – это температура воздуха, а не температура дорожного покрытия.

В зависимости от исполнения автомобиля, указатель температуры наружного воздуха расположен либо на верхнем дисплее, либо на основном экране информационного дисплея автомобиля. (См. «Информационный дисплей автомобиля» ниже в этой главе).

TAXOMETP

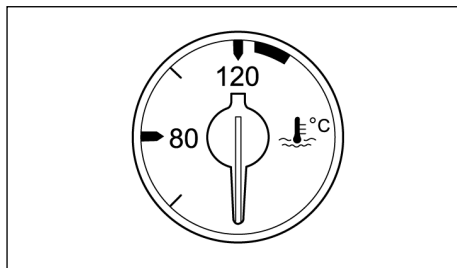


Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя, измеряемую в оборотах в минуту (об/мин). **Не допускайте нахождения стрелки тахометра в красной зоне. Несоблюдение этого требования может привести к поломке двигателя.**

Красная зона тахометра соответствует предельно допустимой частоте вращения коленчатого вала двигателя.

Двигатель оборудован ограничителем, который служит для защиты двигателя и срабатывает при входе стрелки тахометра в красную зону.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ



В нормальных условиях эксплуатации автомобиля и при условии, что уровень охлаждающей жидкости соответствует норме, температура охлаждающей жидкости двигателя может достигать 120°C.

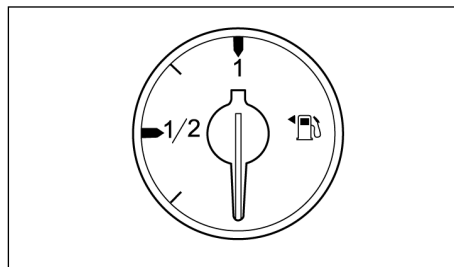
При высокой температуре наружного воздуха и при движении в гору стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя может подняться до конца шкалы.

ОПАСНОСТЬ

- При попытке открыть капот при перегреве двигателя или возгорании в моторном отсеке вы можете получить ожог горячими газами или жидкостью. Это чревато получением травмы.
- Дайте перегревшемуся двигателю остыть, прежде чем открывать капот.

- В случае возгорания в моторном отсеке не открывайте капот, а вызовите пожарную бригаду.

УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА



Данный указатель показывает уровень топлива в топливном баке, когда выключатель зажигания находится в положении ON.

Показания этого прибора могут незначительно изменяться из-за перемещения топлива внутри топливного бака при торможении, прохождении поворотов, при движении на подъем или на спуск.

При низком уровне топлива в баке на информационном дисплее загорается индикатор низкого уровня топлива . По возможности, заправьте бак, не дожидаясь перехода стрелки указателя на отметку «Пустой бак».

Стрелка  указывает на то, что крышка заливной горловины топливного бака расположена с левой стороны автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Заправьте топливный бак, не дожидаясь, пока стрелка указателя достигнет отметки «Пустой бак».

Когда стрелка указателя достигает отметки «Пустой бак», в топливном баке еще остается небольшой резервный запас топлива.

РЕГУЛЯТОР ЯРКОСТИ ПОДСВЕТКИ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



Датчик освещенности на приборной панели автоматически регулирует яркость подсветки панели управления.

В светлое время суток подсветка панели управления выключена.

Яркость подсветки панели управления, дисплея и органов управления в салоне автомобиля можно отрегулировать с помощью регулятора яркости подсветки.

Регулятор яркости подсветки ① расположен за рулевым колесом.

Вращайте регулятор яркости подсветки по часовой стрелке или против часовой стрелки. Если выключатель фар находится в положении  или , то яркость подсветки зависит от окружающей освещенности.

СИГНАЛИЗАТОРЫ И ИНДИКАТОРЫ, ЗВУКОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ

	Сигнализатор неисправности антиблокировочной системы (ABS)		Сигнализатор не пристегнутого ремня безопасности водителя и переднего пассажира		Индикатор свечей накаливания* (автомобили с дизельным двигателем)
	Сигнализатор неисправности тормозной системы (красный) Сигнализатор неисправности системы стояночного тормоза с кнопочным управлением (желтый)		Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)		Индикатор включения дальнего света фар
	Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах		Сигнализатор низкого уровня топлива		Индикатор включения заднего противотуманного фонаря
	Сигнализатор неисправности (желтый)*		Индикаторы включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации		Индикатор включения габаритных фонарей
	Сигнализатор системы контроля дистанции		Индикатор включения ближнего света фар		Индикатор SLIP
	Сигнализатор стояночного тормоза (красный)		Автомобили для Европы: Индикатор отключения системы динамической стабилизации (ESP). Кроме автомобилей для Европы: Индикатор отключения системы динамической стабилизации (VDC).		Индикатор состояния фронтальной подушки безопасности переднего пассажира**
	Сигнализатор стояночного тормоза (желтый)		Индикатор включения противотуманных фар		
	Сигнализатор температуры охлаждающей жидкости				

*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

** : расположен над органами управления отопителя и кондиционера.

На информационном дисплее автомобиля, расположенном между спидометром и тахометром, могут появляться показания некоторых индикаторов и предупреждения. См. раздел «Информационный дисплей автомобиля» ниже в этой главе.

СВЕТОВЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ

Также см. «Информационный дисплей автомобиля» ниже в этой главе.



Сигнализатор неисправности антиблокировочной системы (ABS)

После установки выключателя зажигания в положение ON загорается световой сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы, что свидетельствует об исправности антиблокировочной тормозной системы. Через несколько секунд после пуска двигателя он гаснет.

Если световой сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы не гаснет при работающем двигателе или загорается во время движения, это может указывать на неисправность антиблокировочной тормозной системы и необходимость ее проверки. Посмотрите, не появились ли дополнительные сообщения на информационном дисплее автомобиля. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта системы.

При возникновении неисправности антиблокировочной системы она выключается. Рабочая тормозная система при этом продолжает работать, однако антиблокировочная система не будет функционировать (см. «Тормозная система» в главе «5. Запуск двигателя и начало движения»). При этом также отключатся следующие системы: BAS, система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения, система динамической стабилизации (ESP/VDC), система стабилизации прицепа (ESP/VDC), электронная система распределения тормозных сил и система помощи при трогании на подъеме.



ОПАСНОСТЬ

Тормозная система продолжает функционировать в обычном режиме, не считая того факта, что будут отключены упомянутые выше системы и функции. Вот почему при интенсивном торможении колеса могут заблокироваться.

Это может пагубно отразиться на управляемости автомобиля и эффективности его тормозной системы. При экстренном торможении тормозной путь может увеличиться.

Отключенная система динамической стабилизации (ESP/VDC) не может обеспечить устойчивость автомобиля. Опасность аварии при этом возрастает.

Если неисправен блок управления антиблокировочной системой, это может вызвать неработоспособность ряда других систем – например, навигационной системы или автоматической трансмиссии.



Сигнализатор неисправности тормозной системы (красный)



ОПАСНОСТЬ

- Если сигнализатор горит, тормозная система может быть неисправна. Продолжение движения может представлять опасность. Даже если вы сочтете, что тормозная система исправна, то следует на малой скорости направиться на ближайшую сервисную станцию для выполнения ремонта. В противном случае вызовите эвакуатор, поскольку самостоятельное движение автомобиля представляет опасность.
- При выключенном зажигании и/или при низком уровне тормозной жидкости происходит увеличение тормозного пути и хода педали тормоза, а также возникает необходимость сильнее нажимать педаль тормоза.

- Если уровень тормозной жидкости в бачке находится ниже минимальной отметки (MIN), не начинайте движение до тех пор, пока тормозная система не будет проверена официальным дилером INFINITI.

Сигнализатор загорается после установки выключателя зажигания в положение ON и горит до запуска двигателя. Если данный сигнализатор включится в любое иное время, это может быть признаком неисправности тормозной системы автомобиля. Если включается сигнализатор неисправности тормозной системы, немедленно остановите автомобиль и обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.



Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах

Ваш автомобиль оборудован системой контроля давления воздуха в шинах (TPMS), которая следит за давлением воздуха в каждой шине.

Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах предупреждает о низком давлении воздуха в шинах или о неисправности системы TPMS.

После установки выключателя зажигания в положение ON загорается сигнализатор низкого давления воздуха в шинах, что свидетельствует об исправности этой системы. Через несколько секунд после пуска двигателя он гаснет.

Предупреждение о низком давлении воздуха в шинах

Этот сигнализатор загорится, если при движении давление воздуха в какой-либо шине упадет. Также на информационном дисплее появится предупреждение о низком давлении воздуха в шинах.

Если загорелся сигнализатор низкого давления воздуха в шинах, остановите автомобиль, проверьте давление воздуха во всех шинах и, при необходимости, доведите его до величины, указанной на табличке с информацией о шинах в графе COLD (холодные шины), расположенной в проеме двери водителя. См. раздел «Табличка с информацией о шинах» главы «9. Техническая информация». Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах не выключается автоматически после корректировки давления воздуха в шине. После того как давление воздуха в шине будет доведено до рекомендованной величины, необходимо проехать на автомобиле со скоростью не менее 25 км/ч, чтобы система TPMS активировалась и сигнализатор низкого давления воздуха в шинах погас. Для проверки давления воздуха в шинах пользуйтесь манометром.

Предупреждение о низком давлении воздуха в шинах будет появляться каждый раз при установке выключателя зажигания в положение ON до тех пор, пока будет гореть сигнализатор низкого давления воздуха в шинах.

Для получения дополнительной информации см. «Информационный дисплей автомобиля» ниже в этой главе и «Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

После замены колеса или перестановки колес также требуется сброс системы TPMS.

В зависимости от колебаний температуры наружного воздуха, сигнализатор низкого давления воздуха в шинах может загореться даже при правильном давлении воздуха в шинах. Когда шины остынут, скорректируйте давление воздуха в них в соответствии с рекомендованной величиной давления воздуха в холодной шине и выполните сброс системы TPMS.

Если после сброса системы TPMS сигнализатор низкого давления воздуха в шинах не погаснет, это может указывать на неисправность системы. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта системы.

Для получения дополнительной информации см. «Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)» в главе «Пуск двигателя и вождение автомобиля» и «Информационный дисплей автомобиля» ниже в этой главе.

Неисправность системы контроля воздуха в шинах (TPMS)

Если в системе TPMS обнаружена неисправность, сигнализатор низкого давления воздуха в шинах будет мигать в течение примерно 1 минуты после перевода выключателя зажигания в положение ON. По истечении 1 минуты сигнализатор останется гореть постоянно. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта системы. Предупреждение о низком давлении воздуха в шинах не появляется, если сигнализатор низкого давления воздуха в шинах включается при неисправности системы TPMS.

Для получения дополнительной информации см. «Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



ОПАСНОСТЬ

- Радиоволны могут вызывать нарушения в работе электронных медицинских приборов. Лица, пользующиеся кардиостимуляторами, должны проконсультироваться с производителем медицинского оборудования, относительно возможного влияния радиоволн на кардиостимулятор.
- Если сигнализатор не загорается при нажатии выключателя зажигания в положение ON, как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы.
- Если сигнализатор низкого давления воздуха в шинах загорается во время движения, нужно как можно скорее снизить скорость автомобиля и остановить автомобиль на обочине, избегая при этом резких маневров и интенсивного торможения. Продолжение движения при низком давлении воздуха в шинах может привести к повреждению шин. Возможно дорожно-транспортное происшествие, сопряженное с тяжелыми травмами и повреждением автомобиля. Проверьте давление воздуха во всех четырех шинах. Доведите давление воздуха в шинах до величины, рекомендованной для холодных шин (COLD), и указанной в табличке с информацией о шинах, расположенной в проеме двери водителя, чтобы сигнализатор низкого давления воздуха в шинах погас. Если сигнализатор продолжает гореть после корректировки давления воздуха в шинах, возможно, шина повреждена. Если шина повреждена, при первой же возможности отремонтируйте ее с помощью набора для временного ремонта поврежденной шины (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) или замените колесо.

- После корректировки давления воздуха в шинах не забудьте выполнить сброс системы TPMS. До того как будет произведен сброс системы TPMS, она не сможет надлежащим образом предупредить вас о падении давления воздуха в шинах.
- При установке запасного колеса или замене шины система TPMS не будет функционировать, а сигнализатор низкого давления воздуха в шинах будет мигать примерно 1 минуту. По истечении 1 минуты сигнализатор останется гореть постоянно. Для замены колеса и/или сброса системы в исходное состояние обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
- Замена оригинальных шин на шины, не рекомендованные компанией INFINITI, может повлиять на правильность функционирования системы TPMS.

ВНИМАНИЕ

- Наличие системы TPMS не избавляет от необходимости регулярно проверять давление воздуха в шинах. Обязательно регулярно проверяйте давление воздуха в шинах.
- Если автомобиль движется со скоростью менее 25 км/ч, система TPMS может функционировать неправильно.
- Обязательно устанавливайте шины рекомендованного размера на все четыре колеса автомобиля.



Сигнализатор неисправности (желтый)

Желтый сигнализатор неисправности включается на несколько секунд при переводе выключателя зажигания в положение ON. Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна.

Если при работающем двигателе загорелся сигнализатор неисправности (желтый), это может указывать на неисправность:

- Системы управления двигателем
- Системы впрыска топлива
- Системы выпуска отработавших газов
- Системы зажигания (в случае автомобиля с бензиновым двигателем)
- Топливной системы
- Других систем и узлов, например, автоматической трансмиссии.

При этом уровень вредных выбросов может превысить норму и двигатель может перейти в аварийный режим работы.

В кратчайшее время проверьте автомобиль на сервисной станции официального дилера INFINITI.

Автомобиль с дизельным двигателем: закончилось топливо в баке.

После заправки топливом предпримите три или четыре попытки пуска двигателя. Если желтая контрольная лампа неисправности систем двигателя погасла, это означает, что двигатель вышел из аварийного режима работы. Проверка автомобиля не требуется.

ВНИМАНИЕ

Продолжительная эксплуатация автомобиля с горящим индикатором неисправности двигателя и задержка проведения проверки и необходимого ремонта неминуемо приведут к ухудшению тягово-динамических свойств автомобиля, увеличению расхода топлива и выходу из строя системы управления двигателем. При этом гарантия на автомобиль может быть аннулирована.

Нарушение регулировки системы управления двигателем может привести к превышению допустимых норм токсичности отработавших газов, установленных местными или государственными стандартами.



Сигнализатор системы контроля дистанции

Данный сигнализатор загорается, если дистанция до впереди идущего автомобиля слишком мала для выбранной скорости.

Если в дополнение к этому включается звуковая сигнализация, это означает что вы приближаетесь к находящемуся впереди автомобилю или неподвижному объекту со слишком высокой скоростью. Для получения дополнительной информации см. «Охранная система» ниже в этой главе.



Сигнализатор неисправности тормозной системы (желтый)



ОПАСНОСТЬ

- Если сигнализатор горит, тормозная система может быть неисправна. Продолжение движения может представлять опасность. Даже если вы сочтете, что тормозная система исправна, то следует на малой скорости направиться на ближайшую сервисную станцию для выполнения ремонта. В противном случае вызовите эвакуатор, поскольку самостоятельное движение автомобиля представляет опасность.
- При выключенном зажигании и/или при низком уровне тормозной жидкости происходит увеличение тормозного пути и хода педали тормоза, а также возникает необходимость сильнее нажимать педаль тормоза.

- Если уровень тормозной жидкости в бачке находится ниже минимальной отметки или метки <MIN>, не начинайте движение до тех пор, пока тормозная система не будет проверена официальным дилером INFINITI.

Если сигнализатор загорелся при работающем двигателе, это говорит о недостаточном уровне тормозной жидкости в бачке или об иной неисправности тормозной системы.

Немедленно обратитесь к официальному дилеру INFINITI для проверки и, при необходимости, ремонта тормозной системы.

Сигнализатор электрического стояночного тормоза (красный или желтый)

Если загорелся или начал мигать красный индикатор электрического стояночного тормоза и/или желтый сигнализатор электрического стояночного тормоза, обратите внимание на сообщения на информационном дисплее автомобиля.

Для получения дополнительной информации о работе стояночного тормоза см. «Стояночный тормоз» в главе «8. Подготовка к началу движения».

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя и переднего пассажира

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности напоминает вам о необходимости пристегнуть ваш ремень безопасности. Сигнализатор горит, если двигатель работает, все двери закрыты, а ремни безопасности водителя и переднего пассажира не пристегнуты. Сигнализатор будет гореть до тех пор, пока водитель и передний пассажир не пристегнут ремни безопасности. Когда автомобиль начнет движение, раздастся однократный звуковой сигнал. См. «Звуковой сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя»

ниже в этой главе. Для получения дополнительной информации о ремнях безопасности см. «Ремни безопасности» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности может также загореться, если на сиденье переднего пассажира находятся какие-то предметы. Уберите эти предметы и положите их в безопасное место.

Если сигнализатор непристегнутого ремня безопасности мигает одновременно с работающей в прерывистом режиме звуковой сигнализацией, это означает, что не пристегнут ремень безопасности водителя или переднего пассажира, притом, что скорость автомобиля превышает 25 км/ч.

Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)

ОПАСНОСТЬ

Если горит сигнализатор подушек безопасности, то фронтальные, боковые подушки безопасности, подушка для защиты коленей водителя и надувные шторки безопасности и/или преднатяжители ремней безопасности могут не сработать при аварии. Для того чтобы защитить себя и пассажиров от тяжелых последствий при столкновении, как можно быстрее доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта.

При переводе выключателя зажигания в положение ON сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS) загорается, что указывает на работоспособность данной системы. Через несколько секунд после пуска двигателя он гаснет.

Если возникает одно из перечисленных ниже условий, то система подушек безопасности и пиротехнические преднатяжители ремней безопасности нуждаются в ремонте на сервисной станции официального дилера INFINITI:

- Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности после запуска двигателя горит дольше, чем несколько секунд.
- Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности мигает.
- Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности не включается совсем.

Для проверки и устранения неисправности система подушек безопасности и/или преднатяжители ремней безопасности могут не функционировать должным образом.

Для получения дополнительной информации см. «Дополнительные удерживающие системы (SRS)» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

Сигнализатор перегрева двигателя (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)

ОПАСНОСТЬ

Если загорелся сигнализатор перегрева двигателя, это указывает на то, что он недостаточно охлаждается и может выйти из строя.

Запрещается продолжать движение с перегретым двигателем. Эксплуатация автомобиля при перегреве двигателя может привести к утечке некоторых рабочих жидкостей в моторный отсек и их возгоранию.

Кроме того, при открывании вами капота горячий пар из моторного отсека может нанести вам тяжелые ожоги.

Это чревато получением травмы.

Если во время работы двигателя загорелся красный сигнализатор перегрева двигателя, но стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя находится при этом в начале шкалы, это указывает на неисправность датчика температуры охлаждающей жидкости двигателя. Температура охлаждающей жидкости двигателя больше не контролируется. При сильном повышении температуры охлаждающей жидкости это может привести к повреждению двигателя.

Соблюдая правила движения, немедленно остановите автомобиль и заглушите двигатель. До устранения данной неисправности дальнейшая эксплуатация автомобиля запрещена.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Если красный сигнализатор перегрева двигателя загорелся при работающем двигателе (с одновременным включением предупреждающей звуковой сигнализации или же без нее), это может означать следующее:

- Низкий уровень охлаждающей жидкости двигателя.
- Если уровень охлаждающей жидкости двигателя соответствует норме, то, возможно, радиатор недостаточно обдувается воздухом, или вышел из строя вентилятор радиатора.
- Температура охлаждающей жидкости слишком высока, и эффективность охлаждения двигателя недостаточна.

Посмотрите, не появились ли дополнительные сообщения на информационном дисплее автомобиля.

Соблюдая правила движения, немедленно остановите автомобиль и заглушите двигатель.

Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатылся под уклон.

Покиньте автомобиль и отойдите на безопасное расстояние, пока двигатель не остынет.

Проверьте уровень и при необходимости долейте охлаждающую жидкость, как описано в разделе «Перегрев двигателя» главы «6. В случае неисправности».

Если вам приходится часто доливать охлаждающую жидкость, проверьте систему охлаждения двигателя.

Убедитесь, что приток воздуха к радиатору ничем не заблокирован (например, наледью).

Не запускайте двигатель, пока температура охлаждающей жидкости не упадет до 120°C. В противном случае, двигатель может получить повреждения.



Сигнализатор низкого уровня топлива (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)

Если при работающем двигателе загорелся желтый сигнализатор низкого уровня топлива, это означает, что уровень топлива в баке упал до резервного остатка.

Заправьте автомобиль топливом на ближайшей АЗС.

СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ



Индикаторы включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации

Индикаторы указателя поворота загораются при включении указателей поворотов или аварийной световой сигнализации. Для получения дополнительной информации см. «Выключатель наружного освещения и указателей поворота» ниже в этой главе и «Выключатель аварийной световой сигнализации» в главе «6. В случае неисправности».



Индикатор включения ближнего света фар

Этот индикатор загорается при повороте выключателя зажигания в положение:  Включаются фары, а передние и задние габаритные фонари, фонарь освещения регистрационного знака и освещение панели приборов остаются включенными.



Автомобили для Европы: индикатор отключения системы динамической стабилизации (ESP)/ Кроме автомобилей для Европы: индикатор отключения системы динамической стабилизации (VDC)

Данный индикатор загорается при отключении системы динамической стабилизации (ESP/VDC). Это означает, что система динамической стабилизации отключена.

Отключение системы динамической стабилизации (ESP/VDC) приводит к отключению системы экстренного торможения (FEB). Для получения дополнительной информации см. «Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

Этот индикатор также кратковременно загорается при каждом переводе выключателя зажигания в положение ON. Если система ESP/VDC исправна, то индикатор должен погаснуть примерно через 1 секунду.

Включение индикатора ESP/VDC OFF и индикатора SLIP (см. раздел «Индикатор SLIP» ниже в этой главе) при включенной системе ESP/VDC является предупреждением о том, что система работает в аварийном режиме. Это означает, что система не может функционировать должным образом. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта системы.

Если в системе обнаружена неисправность, то работа системы ESP/VDC будет прекращена, но при этом вы можете продолжать эксплуатацию автомобиля. Для получения дополнительной информации см. «Система динамической стабилизации (ESP) (автомобили для Европы). Система динамической стабилизации (VDC) (кроме автомобилей для Европы)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



Индикатор включения противотуманных фар

Этот индикатор загорается при включении передних противотуманных фар (см. «Выключатель противотуманных фар» ниже в этой главе).



Индикатор свечей накаливания (автомобили с дизельным двигателем)

Индикатор свечей накаливания включается при переводе выключателя зажигания в положение ON и гаснет после завершения свечей накаливания предварительного прогрева. При холодном двигателе продолжительность предварительного прогрева увеличивается.



Индикатор системы автоматического выключения дальнего света фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Данный индикатор загорается, если при включении фар переключатель света фар находится в положении AUTO при

выбранном положении дальнего света. Это означает, что система автоматического выключения дальнего света фар исправна и работает. (См. 2-57.)



Индикатор включения дальнего света фар

Этот индикатор горит при включенном дальнем свете фар, а при переключении фар на ближний свет индикатор гаснет.



Индикатор включения заднего противотуманного фонаря

Этот индикатор загорается при включении заднего противотуманного фонаря (см. «Выключатель противотуманных фар» ниже в этой главе).



Индикатор включения фар и габаритных фонарей

Этот индикатор загорается при включении габаритных фонарей или фар, см. «Выключатель наружного освещения и указателей поворота» ниже в этой главе.



Индикатор SLIP

Индикатор SLIP мигает при работе системы динамической стабилизации ESP/VDC, чтобы предупредить водителя о движении по скользкой дороге, когда тягово-сцепные возможности автомобиля ограничены.

Работа системы может сопровождаться толчками или шумом, что не является признаком неисправности.

Индикатор мигает в течение нескольких секунд после того, как система ESP/VDC прекращает ограничивать пробуксовку колес автомобиля.

Система круиз-контроля или интеллектуальная система круиз-контроля при этом отключается.

Для получения дополнительной информации см. «Автомобили для Европы: индикатор отключения системы динамической стабилизации (ESP). Кроме автомобилей для Европы: индикатор отключения системы динамической стабилизации (VDC) выше в этой главе и «Система динамической стабилизации (ESP) (автомобили для Европы). Система динамической стабилизации (VDC) (кроме автомобилей для Европы)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



Индикатор состояния фронтальной подушки безопасности переднего пассажира

Индикатор состояния фронтальной подушки безопасности переднего пассажира (), расположенный на центральной консоли, загорается при выключении подушки безопасности переднего пассажира. Если фронтальная подушка безопасности переднего пассажира включена, загорается индикатор включения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира ().

Для получения дополнительной информации см. «Система автоматического отключения подушки безопасности переднего пассажира» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

ЗВУКОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ

Звуковой сигнализатор не выключенного стояночного тормоза

Этот звуковой сигнализатор включается, если вы начнете движение автомобиля при включенном стояночном тормозе. Прекратите движение и выключите стояночный тормоз.

Предупреждающая звуковая сигнализация о не выключенном освещении

Звуковой сигнал включается примерно на 10 секунд при открывании двери водителя, если наружное освещение включено, а выключатель зажигания находится в положении OFF.

Подробная информация об управлении освещением содержится в разделе «Выключатель наружного освещения и указателей поворота» ниже в этой главе.

Звуковой сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Этот звуковой сигнализатор включается примерно на 120 секунд, если скорость автомобиля превышает 25 км/ч, и не пристегнут ремень безопасности водителя или переднего пассажира (при условии, что сиденье переднего пассажира занято) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). (См. «Предупреждения о ремнях безопасности» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы»).

Зуммер системы «стоп-старт» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Двигатель будет выключен обычным образом и включится зуммер системы «стоп-старт», если при включенной системе «стоп-старт» имеется любое из указанных ниже состояний:

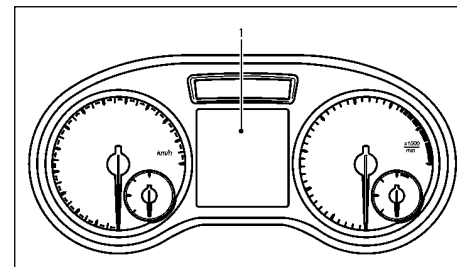
- Не пристегнут ремень безопасности водителя и открыта дверь водителя (автомобили с механической коробкой передач).
- Капот двигателя открыт.

Если любое из приведенных выше состояний сохраняется дольше 3 минут, то с интервалами в 5 минут будет включаться зуммер системы «стоп-старт», чтобы напомнить водителю о возможности разряда аккумуляторной батареи. Для остановки двигателя воспользуйтесь выключателем зажигания.

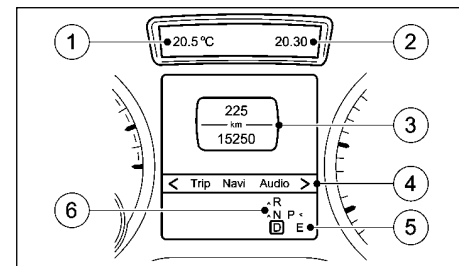
Закройте дверь водителя или капот двигателя, либо пристегните ремень безопасности и повторите попытку пуска двигателя с помощью выключателя зажигания.

Для получения дополнительной информации см. «Система «ECO стоп-старт» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ АВТОМОБИЛЯ



Информационный дисплей ① расположен между тахометром и спидометром.



- ① Постоянно горящие показания дисплея: температура наружного воздуха или скорость
- ② Время
- ③ Текстовое поле
- ④ Панель меню
- ⑤ Программа движения
- ⑥ Положение рычага селектора

Автомобиль с механической коробкой передач: индикаторы в нижней части информационного дисплея автомобиля отличаются от показанных на этой иллюстрации.

Текстовое поле ③ отображает выбранное меню или подменю, а также текстовое сообщение.

ПРИМЕЧАНИЕ

Установите время с помощью органов управления аудиосистемой и/или контроллера INFINITI.

МЕНЮ И ПОДМЕНЮ

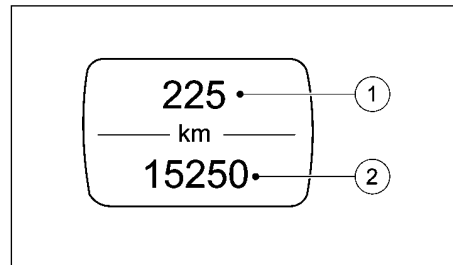
Чтобы вызвать панель меню и выбрать на ней необходимое вам меню, нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе. Панель меню ④ через несколько секунд исчезнет с экрана.

В зависимости от оснащения автомобиля на экран можно вывести следующие меню:

- [Trip] (Информация о поездке)
- [Navi] (Подсказки навигационной системы)
- [Audio] (Аудиосистема)
- [Assist.] (Системы помощи водителю)
- [Serv.] (Техническое обслуживание)
- [Settings] (Настройки)

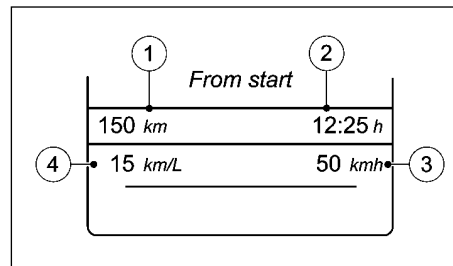
Меню [Audio] и [Navi] у автомобилей с аудиосистемой и навигационной системой несколько отличаются. В Руководстве по эксплуатации приведены примеры для автомобиля с навигационной системой.

[Trip] (Информация о поездке)



Обычный дисплей

Нажмите и держите кнопку ↻ на рулевом колесе, пока на экране не появится меню [Trip] указателем пробега за поездку ① и одометром ②.



Маршрутный компьютер [From start] или [From reset]

- ① Дистанция
- ② Длительность поездки
- ③ Средняя скорость движения
- ④ Средний расход топлива

Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Trip].

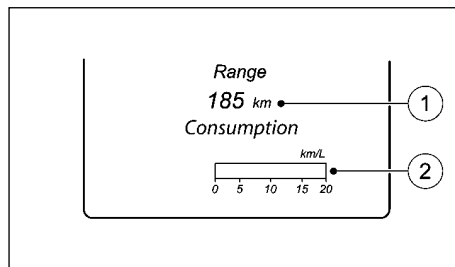
Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать [From start] или [From reset].

Численные значения в подменю [From start] рассчитываются с начала поездки, а в меню [From reset] — с последнего сброса подменю.

Сброс маршрутного компьютера [From start] происходит автоматически в следующих случаях:

- Зажигание было выключено более чем на 4 часа.
- Длительность поездки превысила 999 ч.
- Дистанция превысила 9999 км.

Показания маршрутного компьютера [From reset] автоматически сбрасываются, когда превысят 9999 ч или 99999 км.

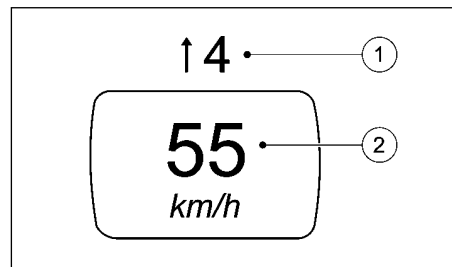


Отображение запаса хода по топливу и мгновенного расхода топлива

Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Trip].

Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать отображение запаса хода по топливу ① и мгновенного расхода топлива ②.

Запас хода по топливу ① – это расчетное расстояние, которое автомобиль может пройти при текущем остатке топлива в баке и вашем нынешнем стиле вождения. Если остаток топлива в баке мал, вместо запаса хода по топливу ① отображается пиктограмма заправляемого автомобиля.



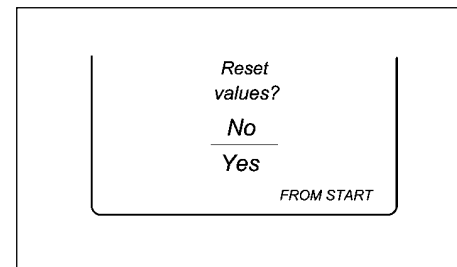
Цифровой спидометр

Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Trip].

Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать цифровой спидометр ②.

При этом может также появиться рекомендация по положению рычага селектора ①.

Рекомендаций по положению рычага селектора ① следует придерживаться на автомобиле с механической коробкой передач («см. Вождение автомобиля с механической коробкой передач» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля») и на автомобиле с автоматической коробкой передач в режиме ручного переключения передач (см. «Вождение автомобиля с автоматической коробкой передач» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).



Сброс значений

Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Trip].

Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора функции, показания которых вы хотите сбросить на нуль.

Нажмите кнопку <OK>.

Выберите ▼ [Да] и нажмите <OK> для подтверждения.

Вы можете сбросить на нуль показания следующих функций:

- Указатель пробега за поездку
- Маршрутный компьютер [From start]
- Маршрутный компьютер [From reset]

Меню навигационной системы ([Navi])

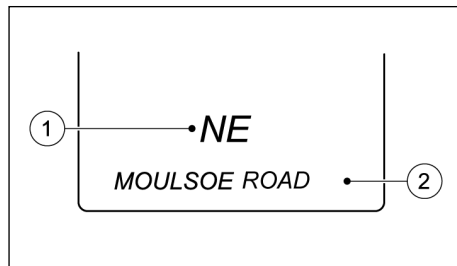
Отображение подсказок навигационной системы

В меню [Navi] информационный дисплей автомобиля отображает подсказки навигационной системы.

Для получения дополнительной информации см. руководства по эксплуатации аудиосистемы и навигационной системы.

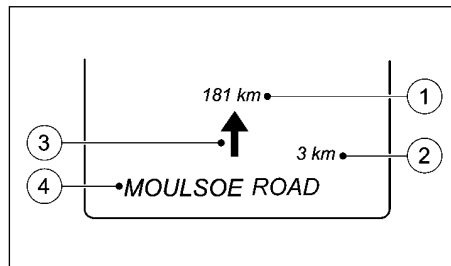
Включите аудиосистему или навигационную систему.

Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Navi].



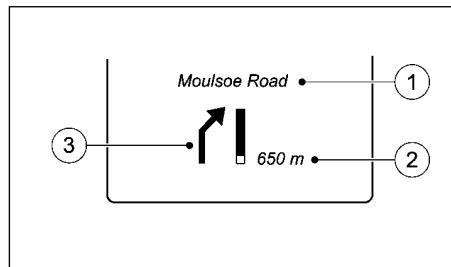
Ведение по маршруту отключено

- 1 Направление движения
- 2 Название улицы, по которой движется автомобиль



Ведение по маршруту включено — изменения направления движения не требуется

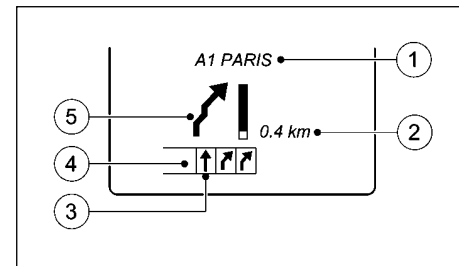
- 1 Расстояние до места назначения
- 2 Расстояние до изменения направления движения
- 3 Пиктограмма, предписывающая двигаться прямо
- 4 Название улицы, по которой движется автомобиль



Ведение по маршруту включено — изменение направления движения без перестроения

- 1 Название улицы, на которую автомобиль попадет после изменения направления движения
- 2 Расстояние до точки изменения направления движения и столбчатая пиктограмма расстояния
- 3 Пиктограмма изменения направления движения

При необходимости изменения направления движения вы увидите пиктограмму изменения направления движения ③ и столбчатую пиктограмму расстояния ②. По мере приближения к точке изменения направления высота столбчатой пиктограммы расстояния уменьшается. Изменение направления движения начинается после того, как отображаемое на дисплее расстояние сократится до нуля.



Ведение по маршруту включено — изменение направления движения с перестроением

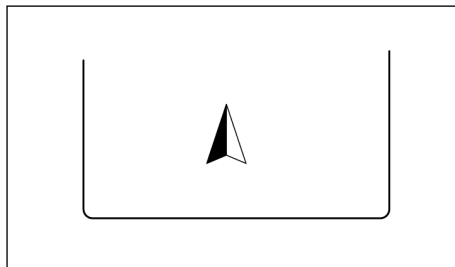
- 1 Название улицы, на которую автомобиль попадет после изменения направления движения

- ② Расстояние до точки изменения направления движения и столбчатая пиктограмма расстояния
- ③ Рекомендуемая полоса движения и новая полоса движения во время изменения направления движения
- ④ Нерекомендуемые полосы движения
- ⑤ Пиктограмма изменения направления движения

При движении по многополосным дорогам на дисплее может отображаться рекомендация по выбору полосы движения после следующего изменения направления движения, если цифровая карта содержит соответствующую информацию. После изменения полосы движения могут добавляться новые полосы.

Нерекомендуемая полоса движения ④ Вы не сможете изменить направление движения, если останетесь в этой полосе.

Рекомендуемая полоса движения и новая полоса движения во время изменения направления движения ③. Оставшись в этой полосе, вы сможете выполнить два следующих изменения направления движения без необходимости перестроения.

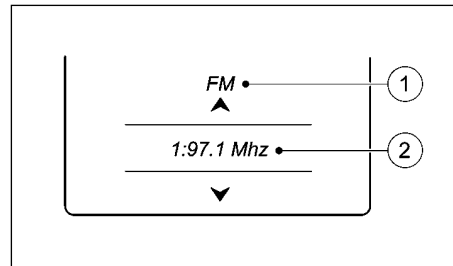


Другие индикаторы статуса, предусмотренные навигационной системой

Экран навигационной системы отображает дополнительную информацию и статус автомобиля. Возможные экраны:

- [New route...] или [Calculating route...]
Идет расчет нового маршрута.
- [Off map] или [Off road]
Автомобиль находится за пределами цифровой карты.
- [No route]
Маршрут в указанное место назначения не может быть рассчитан.
- 
Вы достигли места назначения или промежуточной точки маршрута.

Меню аудиосистемы



Выбор радиостанции

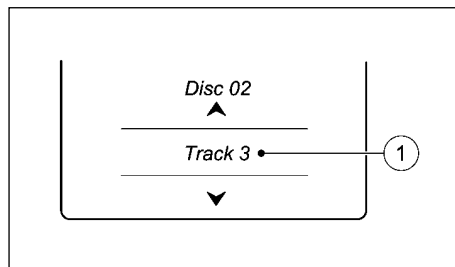
- ① Частотный диапазон
- ② Частота/название радиостанции и соответствующая ей ячейка памяти

Ячейка памяти отображается только с радиостанцией ②, если таковая была сохранена в памяти.

1. Включите аудиосистему или навигационную систему и выберите радио.
 2. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Audio].
 3. Чтобы выбрать сохраненную в памяти радиостанцию, кратковременно нажмите кнопку ▲ или ▼.
 4. Чтобы выбрать радиостанцию из списка нажмите и кратковременно держите кнопку ▲ или ▼.
- Если список радиостанций отсутствует:
5. Для выбора радиостанции с помощью функции поиска радиостанций: нажмите и кратковременно держите кнопку ▲ или ▼.

ПРИМЕЧАНИЕ

Цифровое радиовещание DAB - это оптимизированное радиовещание по цифровому стандарту, обеспечивающее мобильный прием радиопередач.



Воспроизведение аудиофайлов с внешних устройств и носителей

① Текущая запись

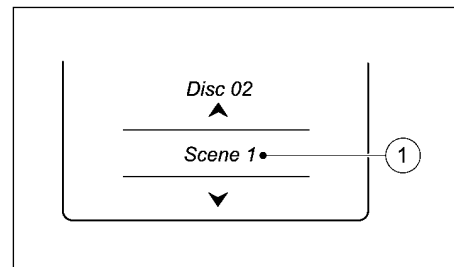
В зависимости от исполнения автомобиля, аудиосистема позволяет воспроизводить аудиофайлы с внешних устройств и носителей.

1. Включите аудиосистему или навигационную систему и выберите режим CD или MP3.
2. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Audio].
3. Чтобы выбрать следующую/предыдущую запись, одновременно нажмите кнопку ▲ или ▼.
4. Чтобы выбрать запись из списка (быстрая прокрутка): Нажмите и держите кнопку ▲ или ▼, пока не выберете требуемую запись.

Если нажать и держать кнопку ▲ или ▼, скорость прокрутки увеличится. Не все внешние устройства и носители поддерживают данную функцию.

Если на внешнем устройстве или носителе есть информация о записи, то при воспроизведении записи на информационном дисплее автомобиля отобразится номер и название записи.

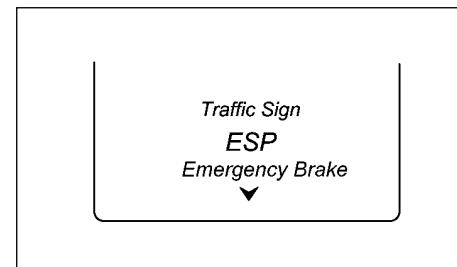
В режиме AUX (режиме подключения внешнего источника аудиосигнала) информация о текущей записи не отображается.



Воспроизведение DVD-дисков (кроме автомобилей для Европы)

Использование меню [Audio] для воспроизведения DVD-дисков с видеофайлами возможно только на автомобиле с навигационной системой.

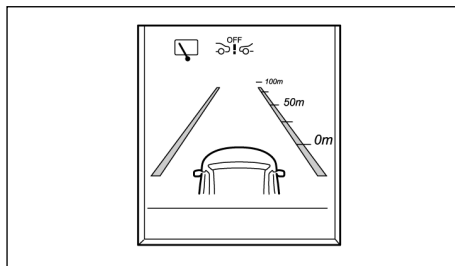
1. Включите аудиосистему или навигационную систему и выберите воспроизведение DVD-диска с видеофайлами.
2. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Audio].
3. Чтобы выбрать следующий/предыдущий эпизод, одновременно нажмите кнопку ▲ или ▼.
4. Чтобы выбрать эпизод из списка (быстрая прокрутка): Нажмите и держите кнопку ▲ или ▼, пока не выберете требуемый эпизод ①.



Меню систем помощи водителю

В зависимости от комплектации автомобиля, меню [Assist.] может иметь следующие опции:

- Отображение окна систем помощи водителю
- Включение/выключение системы распознавания дорожных знаков (TSR)
- Включение/выключение системы динамической стабилизации (ESP/VDC)
- Включение/выключение системы экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB)
- Включение/выключение системы предупреждения о непрозрачных зонах (BSW)
- Включение/выключение системы предупреждения об отклонении от полосы движения (LDW)



Отображение окна систем помощи водителю

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Assist.].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать [Assistance graphic].
3. Нажмите кнопку <OK>.

На информационном дисплее автомобиля появится экран интеллектуальной системы круиз-контроля (ICC) в окне систем помощи водителю.

Окно систем помощи водителю отображает статус и/или информацию следующих вспомогательных систем и систем обеспечения безопасности:

- Система распознавания дорожных знаков
- Интеллектуальная система круиз-контроля (ICC)
- Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB)
- Система предупреждения об отклонении от полосы движения (LDW)

- Система предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW)
- Стеклоочиститель заднего стекла

Система распознавания дорожных знаков (TSR)

Включение/выключение сообщений системы распознавания дорожных знаков

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Assist.].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать [Traffic Sign Recognition].
Нажмите кнопку <OK>.
3. Отобразится текущий статус системы.
4. Для включения или выключения: нажмите <OK>.

Если функция сообщений системы TSR включена, в течение 5 секунд автоматически отображается определенное системой ограничение скорости. Другая информация на информационном дисплее автомобиля при этом не отображается.

Для получения дополнительной информации о системе распознавания дорожных знаков (TSR) см. «Система распознавания дорожных знаков (TSR) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

Включение/выключение системы динамической стабилизации (ESP/VDC)

Для получения дополнительной информации о системе динамической стабилизации см. «Система динамической стабилизации (ESP) (автомобили для Европы). Система динамической стабилизации (VDC) (кроме автомобилей для Европы)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



ОПАСНОСТЬ

Если вы отключите систему динамической стабилизации (ESP/VDC), она уже не сможет обеспечить устойчивость автомобиля. При этом возрастает опасность срыва автомобиля в занос и попадания в аварию.

Отключение системы динамической стабилизации (ESP/VDC) разрешается только в перечисленных ниже ситуациях.

Систему динамической стабилизации (ESP/VDC) следует отключать только в следующих ситуациях:

- При использовании цепей противоскольжения.
- При движении по глубокому снегу.
- При движении по песку или гравию.

Для получения дополнительной информации о системе динамической стабилизации (ESP/VDC) см. «Система динамической стабилизации (ESP) (автомобили для Европы). Система динамической стабилизации (VDC) (кроме автомобилей для Европы)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

1. Запустите двигатель.
2. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Assist.].
3. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать [ESP].
4. Нажмите кнопку <OK>.
Отобразится текущий статус системы.
5. Для включения/выключения: Нажмите кнопку <OK> еще раз.

Система динамической стабилизации ESP/VDC не работает, если сигнализатор на приборной панели постоянно горит при работающем двигателе.

Если горят оба сигнализатора:  и , то система ESP/VDC не функционирует в результате неисправности.

Включение/выключение системы экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB)

1. Нажмите кнопку  или  на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Assist.].
2. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать [Emergency Brake].
3. Нажмите кнопку <OK>.

Отобразится текущий статус системы.

4. Для включения/выключения: Нажмите кнопку <OK> еще раз.
При отключении системы экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) в окне систем помощи водителю на информационном дисплее автомобиля появится пиктограмма .

Для получения дополнительной информации о системе экстренного торможения при опасности фронтального столкновения см. «Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

Включение/выключение системы предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW)

1. Нажмите кнопку  или  на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Assist.].
2. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать [Blind Spot Warning].
3. Нажмите кнопку <OK>.

Отобразится текущий статус системы.

4. Для включения/выключения: Нажмите кнопку <OK> еще раз.

Для получения дополнительной информации о системе предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW) см. «Система предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

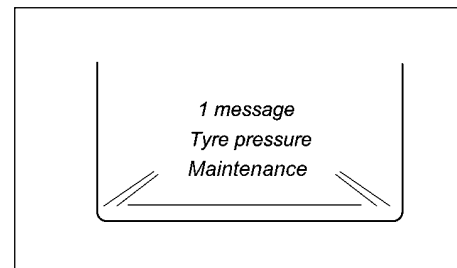
Включение/выключение системы предупреждения об отклонении от полосы движения (LDW)

1. Нажмите кнопку  или  на рулевом колесе.
2. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать [Lane Departure Warning].
3. Нажмите кнопку <OK>.

Отобразится текущий статус системы.

4. Для включения/выключения: Нажмите кнопку <OK> еще раз.
5. Нажмите на кнопку  или  на рулевом колесе для включения режима [Off], [Standard] или [Adaptive].
6. Нажмите кнопку <OK>, для сохранения настроек

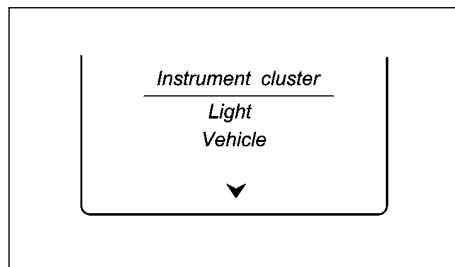
Для получения дополнительной информации о системе предупреждения об отклонении от полосы движения (LDW) см. «Система предупреждения об отклонении от полосы движения (LDW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



[Serv.] (Техническое обслуживание)

В зависимости от комплектации автомобиля, меню [Serv.] может иметь следующие опции:

- Вызов на дисплей сообщений из памяти (см. «Сохраненные в памяти сообщения» ниже в этой главе).
- Перезапуск системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS) (см. «Перезапуск системы контроля давления воздуха в шинах» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).
- Проверка давления воздуха в шинах (см. «Проверка давления воздуха в шинах» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).
- Вызов на дисплей сообщения с датой ближайшего технического обслуживания (см. «Сообщение о техническом обслуживании» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).



Меню настроек

В зависимости от комплектации автомобиля, меню [Serv.] может иметь следующие опции:

- Изменение настроек приборной панели.
- Изменение настроек работы осветительных приборов.
- Изменение настроек автомобиля.
- Изменение настроек вспомогательных функций.
- Восстановление заводских настроек.

Приборная панель

Единицы измерения дистанции: Функция выбора единиц измерения спидометра и одометра позволяет отображать дистанцию на информационном дисплее автомобиля в километрах или милях.

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать под-меню [Instrument cluster].

3. Для подтверждения нажмите <OK>.

4. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать функцию [Display unit Speed-/odometer].

Вы увидите выбранный вами вариант: [km] или [miles].

5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили в силу.

Выбранная единица измерения дистанции вступает в силу для следующих параметров, функций и систем:

- Цифровой спидометр в меню [Trip].
- Одометр и указатель пробега за поездку.
- Маршрутный компьютер.
- Мгновенный расход топлива и запас хода по топливу.
- Подсказки навигационной системы в меню [Navi].
- Система круиз-контроля.
- Ограничитель скорости.
- Интеллектуальная система круиз-контроля (ICC).
- Сообщения о техническом обслуживании.

Включение и выключение дополнительного спидометра (кроме Соединенного Королевства).

Функции [Dig. speedo (mph)] и [Dig. speedo (km/h)] позволяют вывести на информационный дисплей автомобиля в поле статуса скорость в км/ч или милях/ч вместо температуры наружного воздуха.

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].

2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать под-меню [Instrument cluster].

3. Для подтверждения нажмите <OK>.

4. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать функцию [Dig. speedo (mph)] или [Dig. speedo (km/h)].

Вы увидите выбранный вами вариант: [on] (вкл.) или [off] (выкл.)

5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили в силу.

Выбор функции постоянно горящих показаний дисплея (кроме Соединенного Королевства)

Вы можете выбрать постоянно горящие показания дисплея: наружная температура или скорость в милях/ч.

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].

2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать под-меню [Instrument cluster].

3. Для подтверждения нажмите <OK>.

4. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать функцию [Permanent display].

Вы увидите выбранный вами вариант: [outside temperature] или [Dig. speedo (mph)].

5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили в силу.

Осветительные приборы

Включение и выключение дневных ходовых огней

Включить или выключить дневные ходовые огни можно только при заглушенном двигателе.

1. Нажмите кнопку  или  на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать подменю [Light].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.

4. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать функцию [Daytime driving lights].

Если функция [Daytime driving lights] включена, «пучок света» на информационном дисплее автомобиля показан оранжевым.

5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили в силу.

Включение и выключение системы адаптивного головного освещения

1. Нажмите кнопку  или  на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать подменю [Light].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.
4. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать функцию [Adaptive front lighting system].

Если функция [Adaptive front lighting system] включена, «пучок света» и пиктограмма  на информационном дисплее автомобиля показаны оранжевым.

5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили в силу.

При включении функции [Adaptive front lighting system] активируются следующие функции:

- Режим автомагистралей
- Функция адаптивного освещения
- Функция бокового освещения

Если вы настроили фары ближнего света для движения по дорогам с правосторонним или левосторонним движением, на информационном дисплее автомобиля отображается сообщение [Adaptive front lighting system inoperative: Inactive for left-side traffic] или [Adaptive front lighting system: system inoperative Inactive for right-side traffic] вместо функции [Adaptive front lighting] в подменю [Light].

Для получения дополнительной информации о системе адаптивного головного освещения см. «Система адаптивного головного освещения (только для автомобилей со светодиодными фарами) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе.

Настройка фар ближнего света для движения по дорогам с правосторонним или левосторонним движением

Данная функция доступна только на автомобилях с системой адаптивного головного освещения.

Эта функция переключает световой пучок фар ближнего света с симметричного на асимметричный и наоборот (см. Система адаптивного головного освещения (только для автомобилей со светодиодными фарами) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе).

1. Нажмите кнопку  или  на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].

2. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать подменю [Light].

3. Для подтверждения нажмите <OK>.

4. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать функцию [Dipped beams Setting for].

Вы увидите выбранный вами вариант: [Right-side traffic] или [Left-side traffic].

5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили в силу.

После изменения настроек переключение произойдет только после полной остановки автомобиля.

Если фары ближнего света настроены для езды по дорогам с правосторонним или левосторонним движением, то становится недоступен режим автомагистралей. Отключение этой функции происходит только в том случае, если вы выбрали настройки света фар, противоречащие направлению движения в стране, для которой предназначен ваш автомобиль.

Для регулировки фар для езды по дорогам с правосторонним или левосторонним движением обращайтесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Настройка яркости наружного освещения

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать под-меню [Light].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.
4. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать функцию [Ambient light Brightness].

Вы увидите выбранный вами вариант.

5. Измените настройки, подтвердив свой выбор нажатием <OK>.

После изменения настроек переключение произойдет только после полной остановки автомобиля.

6. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы отрегулировать яркость (доступны варианты от выключенного состояния [Off] до максимальной яркости [Level 5]).
7. Нажмите кнопку <OK> или , чтобы новые настройки вступили в силу.

Включение/выключение плафонов освещения в наружных зеркалах заднего вида и задержка выключения наружного освещения

Если вы активировали функцию включения плафонов освещения в наружных зеркалах заднего вида и выключатель фар находится в положении <AUTO>, то при наступлении темноты включаются следующие функции:

- Плафоны освещения в наружных зеркалах заднего вида: приборы наружного освещения продолжают гореть 40 секунд после запираания автомобиля ключом. После пуска двигателя плафоны освещения в наружных зеркалах заднего вида выключаются, и включается режим автоматического управления светом фар.
- Задержка выключения наружного освещения: приборы наружного освещения продолжают гореть 60 секунд после выключения двигателя. После закрывания всех дверей, включая дверь багажного отделения, наружное освещение погаснет через 15 секунд.

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать под-меню [Light].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.
4. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать функцию [Surround lighting].
5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили в силу.

Если функция [Surround lighting] включена, «пучок света» и пространство вокруг автомобиля на информационном дисплее автомобиля показаны оранжевым.

6. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили в силу.

Временное отключение функции задержки выключения наружного освещения:

1. Перед покиданием автомобиля установите выключатель зажигания в положение OFF.
2. Установите выключатель зажигания в положение ON.

Функция задержки выключения наружного освещения отключена.

Включение функции задержки выключения наружного освещения произойдет при следующем запуске двигателя.

В зависимости от комплектации автомобиля, при выключении плафонов освещения в наружных зеркалах заднего вида и функции задержки выключения наружного освещения загорятся следующие осветительные приборы:

- Боковые фонари
- Противотуманные фары
- Фары ближнего света
- Дневные ходовые огни
- Плафоны освещения в наружных зеркалах заднего вида

Включение/выключение функции задержки выключения освещения салона

Если вы активировали функцию [Interior lighting delayed switch-off], то освещение салона продолжает гореть 20 секунд после того, как вы вынете ключ из выключателя зажигания.

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].

2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать под-
меню [Light].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.
4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать функ-
цию [Interior lighting delayed switch-off]. При отключении
функции [Interior lighting delayed switch-off] салон авто-
мобиля на информационном дисплее автомобиля пока-
зан оранжевым.
5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили
в силу.

Автомобиль

Программирование постоянно действующего ограничителя скорости

Вы можете запрограммировать постоянно действующий ограничитель скорости с помощью функции [Limit speed (winter tyres)].

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе,
чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать
подменю [Vehicle].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.
4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать
функцию [Limit speed (winter tyres)].
Вы увидите выбранный вами вариант.
5. Для подтверждения нажмите <OK>.
6. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы запрограмми-
ровать постоянно действующий ограничитель скорости
в интервале от [240 km/h] до [160 km/h] с шагом 10
км. Выбор [Off] отключает постоянно действующий
ограничитель скорости.

7. Нажмите кнопку <OK> или ↩ , чтобы новые на-
стройки сохранились в памяти.

Для получения дополнительной информации см. «Ограничи-
тель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомо-
биля)» ниже в этой главе.

Включение/выключение функции автоматического запира- ния замков дверей

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе,
чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать
подменю [Vehicle].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.
4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать
функцию [Automatic door locks].

Если функция [Automatic door locks] включена, двери
автомобиля на информационном дисплее автомобиля
показаны оранжевым.

5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили
в силу.

Если функция [Automatic door locks] включена, то система
центрального замка автоматически запрет замки дверей, ког-
да скорость автомобиля превысит приблизительно 15 км/ч.

Для получения дополнительной информации о функции ав-
томатического запирания замков дверей см. «Функция авто-
матического запирания замков дверей» ниже в этой главе.

Включение/выключение функции звукового подтверждения запирания замков дверей

Для получения дополнительной информации о функции ав-
томатического запирания замков дверей см. «Функция авто-
матического запирания замков дверей» ниже в этой главе.

Если функция [Acoustic Lock feedback] включена, то при за-
пирании замков дверей раздастся звуковой сигнал.

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе,
чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать
подменю [Vehicle].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.
4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать
функцию [Acoustic Lock feedback].

Если функция [Acoustic Lock feedback] включена, пикто-
грамма  на информационном дисплее автомобиля
показана оранжевым.

5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили
в силу.

Вспомогательные функции

Включение/выключение функции [Fold mirrors in when locking]

Эта функция доступна, только если автомобиль оснащен на-
ружными зеркалами заднего вида с электроприводом скла-
дывания.

Если функция [Fold mirrors in when locking] включена, на-
ружные зеркала заднего вида складываются при запирании
замков автомобиля. Если вы отпирете замки автомобиля и
откроете дверь водителя или переднего пассажира, наруж-
ные зеркала заднего вида придут в рабочее положение.

Если при включенной функции [Fold mirrors in when locking] вы сложили наружные зеркала заднего вида с помощью соответствующей кнопки на двери (см. «Складывание» в главе «3. Подготовка к началу движения»), то зеркала не придут в рабочее положение автоматически. В таком случае сложить наружные зеркала заднего вида можно только с помощью соответствующей кнопки на двери.

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать подменю [Convenience].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.
4. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать функцию [Fold mirrors in when locking].

Если включена функция [Fold mirrors in when locking], то наружные зеркала заднего вида показаны на информационном дисплее автомобиля оранжевым.

5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы новые настройки вступили в силу.

Возврат к заводским настройкам

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Settings].
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать подменю [Factory setting].
3. Для подтверждения нажмите <OK>.

Появится сообщение [Reset all settings?].

4. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать [No] or [Yes].
5. Нажмите кнопку <OK>, чтобы подтвердить свой выбор.

Если вы выбрали [Yes], на информационном дисплее автомобиля появится подтверждающее сообщение.

Из соображений безопасности, не все функции будут возвращены к заводским значениям: сброс функции [Limit speed (winter tyres)] постоянно действующего ограничителя скорости возможен только в подменю [Vehicle].

Чтобы сбросить функцию [Daytime driving lights] в подменю [Lights], необходимо перевести выключатель зажигания в положение ACC.

СООБЩЕНИЯ ДИСПЛЕЯ

Сообщения дисплея выводятся на информационный дисплей автомобиля.

Сообщения дисплея и пиктограммы описаны в Руководстве по эксплуатации в упрощенной форме и могут отличаться от пиктограмм, которые фактически отображаются на информационном дисплее автомобиля.

Некоторые сообщения дисплея сопровождаются коротким или длинным сигналом предупреждающей сигнализации.

После выключения зажигания все сообщения дисплея стираются, кроме имеющих высокий приоритет. После того как причина появления имеющих высокий приоритет сообщений будет устранена, эти сообщения тоже будут стерты.

При остановке и парковке автомобиля обратите внимание на рекомендации по парковке (см. «Парковка» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).

Как скрыть сообщения дисплея

Нажмите кнопку <OK> или , чтобы скрыть сообщение дисплея. Сообщение дисплея будет скрыто.

Имеющие высокий приоритет сообщения отображаются на информационном дисплее автомобиля красным цветом. Некоторые имеющие высокий приоритет сообщения скрыть нельзя.

На информационном дисплее автомобиля такие сообщения отражаются до тех пор, пока не будет устранена причина их появления.

Сохраненные в памяти сообщения

Некоторые сообщения информационный дисплей автомобиля сохраняет в памяти. Эти сообщения дисплея можно вызвать из памяти.

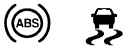
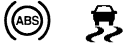
1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Service].

При наличии сообщений на дисплее на информационном дисплее автомобиля отобразится, например: [2 messages] (2 сообщения).

2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать пункт меню: например, [2 messages].

3. Для подтверждения нажмите <OK>.
4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы пролистать сообщения дисплея.

Системы обеспечения безопасности

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [currently unavailable See Owner's Manual]	Антиблокировочная система (ABS), система помощи при торможении (BAS), система динамической стабилизации ESP/VDC, система стабилизации прицепа ESP/VDC и система помощи при трогании на подъеме временно недоступны. Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) также может быть недоступна. В дополнение к этому, на приборной панели могут загореться сигнализаторы . Возможные причины: • Самодиагностика не завершена. • Напряжение в бортовой сети может быть недостаточным. ⚠ ОПАСНОСТЬ Тормозная система продолжает функционировать в обычном режиме, не считая того факта, что отключены упомянутые выше системы и функции. Из-за этого при интенсивном торможении колеса могут заблокироваться. Это может пагубно отразиться на управляемости автомобиля и эффективности его тормозной системы. При экстренном торможении тормозной путь может увеличиться. Отключенная система динамической стабилизации не может обеспечить устойчивость автомобиля. При этом возрастает опасность срыва автомобиля в занос и попадания в аварию. Осторожно выполните поездку по подходящему участку дороги со скоростью 20 км/ч, легко подруливая рулевым колесом. Если сообщение исчезнет с дисплея, это означает, что упомянутые выше системы снова работают. Если сообщение не исчезнет с дисплея, проявляя осторожность при управлении автомобилем, доставьте его на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [inoperative See Owner's Manual]	Антиблокировочная система (ABS), система помощи при торможении (BAS), система динамической стабилизации ESP/VDC, система стабилизации прицепа ESP/VDC и система помощи при трогании на подъеме недоступны в результате неисправности. Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) также может быть недоступна. В дополнение к этому, на приборной панели могут загореться сигнализаторы . ⚠ ОПАСНОСТЬ Тормозная система продолжает функционировать в обычном режиме, не считая того факта, что отключены упомянутые выше системы и функции. Из-за этого при интенсивном торможении колеса могут заблокироваться. Это может пагубно отразиться на управляемости автомобиля и эффективности его тормозной системы. При экстренном торможении тормозной путь может увеличиться. Отключенная система динамической стабилизации не может обеспечить устойчивость автомобиля. При этом возрастает опасность срыва автомобиля в занос и попадания в аварию. Проявляя осторожность при управлении автомобилем, незамедлительно доставьте его на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [currently unavailable See Owner's Manual]	Система помощи при торможении (BAS), система динамической стабилизации ESP/VDC, система стабилизации прицепа ESP/VDC и система помощи при трогании на подъеме временно недоступны. Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) также может быть недоступна. В дополнение к этому, на приборной панели могут загореться сигнализаторы  и  . Возможно, не завершена самодиагностика ⚠ ОПАСНОСТЬ Тормозная система продолжает функционировать в обычном режиме, не считая того факта, что отключены упомянутые выше системы и функции. При экстренном торможении тормозной путь может увеличиться. Отключенная система динамической стабилизации не может обеспечить устойчивость автомобиля. При этом возрастает опасность срыва автомобиля в занос и попадания в аварию. Соблюдая осторожность, выполните поездку по подходящему участку дороги со скоростью 20 км/ч, легко подруливая рулевым колесом. Если сообщение исчезнет с дисплея, это означает, что упомянутые выше системы снова работают. Если сообщение не исчезнет с дисплея, проявляя осторожность при управлении автомобилем, доставьте его на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [inoperative See Owner's Manual]	Система помощи при торможении (BAS), система динамической стабилизации ESP/VDC, система стабилизации прицепа ESP/VDC и система помощи при трогании на подъеме недоступны в результате неисправности. Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) также может быть недоступна. В дополнение к этому, на приборной панели могут загореться сигнализаторы  и  . ⚠ ОПАСНОСТЬ Тормозная система продолжает функционировать в обычном режиме, не считая того факта, что отключены упомянутые выше системы и функции. При экстренном торможении тормозной путь может увеличиться. Отключенная система динамической стабилизации не может обеспечить устойчивость автомобиля. При этом возрастает опасность срыва автомобиля в занос и попадания в аварию. Проявляя осторожность при управлении автомобилем, доставьте его на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [inoperative See Owner's Manual]	Система распределения тормозных сил (EBD), антиблокировочная система (ABS), система помощи при торможении (BAS), система динамической стабилизации ESP/VDC, система стабилизации прицепа ESP/VDC и система помощи при трогании на подъеме недоступны в результате неисправности. Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) также может быть недоступна. Звучит звуковая сигнализация. В дополнение к этому, на приборной панели могут загореться сигнализаторы   и . ⚠ ОПАСНОСТЬ Тормозная система продолжает функционировать в обычном режиме, не считая того факта, что отключены упомянутые выше системы и функции. Вот почему при интенсивном торможении передние и задние колеса могут заблокироваться. Это может пагубно отразиться на управляемости автомобиля и эффективности его тормозной системы. При экстренном торможении тормозной путь может увеличиться. Отключенная система динамической стабилизации не может обеспечить устойчивость автомобиля. При этом возрастает опасность срыва автомобиля в занос и попадания в аварию. Проявляя осторожность при управлении автомобилем, незамедлительно доставьте его на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Turn on the ignition to release the parking brake]	Горит красный индикатор . Вы попытались выключить электрический стояночный тормоз при выключенном зажигании. Ключ: поверните ключ в замке зажигания в положение ON. Ключ Intelligent Key: включите зажигание.
 [Release parking brake]	Мигает красный индикатор  и звучит звуковая сигнализация. Условия для автоматического выключения электрического стояночного тормоза не выполнены (см. «Автоматическое выключение» в главе «3. Подготовка к началу движения»). Вы ведете автомобиль с включенным электрическим стояночным тормозом. Выключите электрический стояночный тормоз вручную. Мигает красный индикатор  и звучит звуковая сигнализация. Вы совершаете аварийную остановку с использованием электрического стояночного тормоза (см. «Экстренное торможение» в главе «3. Подготовка к началу движения»).

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Parking brake See Owner's Manual]	Горит желтый сигнализатор . Электрический стояночный тормоз неисправен. Включение: 1. Выключите зажигание. 2. Нажмите на рукоятку электрического стояночного тормоза и держите ее нажатой не менее 10 секунд. 3. Автомобиль с механической коробкой передач: включите первую передачу. 4. Автомобиль с автоматической коробкой передач: нажмите кнопку P (Стоянка). 5. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
	Горит желтый сигнализатор  и красный индикатор . Электрический стояночный тормоз неисправен. Выключение: 1. Выключите зажигание и снова включите его. 2. Выключите электрический стояночный тормоз вручную. или 3. Автомобиль с механической коробкой передач (автоматическое выключение экстренного торможения): пристегните ремень безопасности и начните разгон. 4. Автомобиль с автоматической коробкой передач: выполните автоматическое выключение электрического стояночного тормоза (см. «Стояночный тормоз» в главе «3. Подготовка к началу движения»). Если вам не удалось выключить электрический стояночный тормоз: дальнейшая эксплуатация автомобиля ЗАПРЕЩЕНА. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
	Горит желтый сигнализатор (P). Горит красный индикатор (P). Электрический стояночный тормоз неисправен. Выключение: 1. Выключите зажигание и снова включите его. 2. Выключите электрический стояночный тормоз вручную. или Включение: 1. Выключите зажигание и снова включите его. 2. Включите электрический стояночный тормоз вручную. Если красный индикатор (P) продолжает мигать: 1. ЗАПРЕЩАЕТСЯ продолжать движение 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон 3. Автомобиль с механической коробкой передач: включите первую передачу 4. Автомобиль с автоматической коробкой передач: нажмите кнопку P (Стоянка). 5. Поверните передние колеса по направлению к бордюру. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
	Горит желтый сигнализатор (P). Красный индикатор (P) мигает приблизительно 10 секунд после включения или выключения электрического стояночного тормоза. Затем он гаснет или продолжает гореть. Электрический стояночный тормоз неисправен. Включение: 1. Выключите зажигание и снова включите его. 2. Включите электрический стояночный тормоз вручную. При невозможности включить электрический стояночный тормоз вручную: 3. Автомобиль с механической коробкой передач: включите первую передачу 4. Автомобиль с автоматической коробкой передач: нажмите кнопку P (Стоянка). Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. При невозможности выключить электрический стояночный тормоз вручную: 1. Автомобиль с механической коробкой передач (автоматическое выключение экстренного торможения): пристегните ремень безопасности и начните разгон. 2. Автомобиль с автоматической коробкой передач: выполните автоматическое выключение электрического стояночного тормоза (см. «Стояночный тормоз» в главе «3. Подготовка к началу движения»). При невозможности выключения электрического стояночного тормоза обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
	Горит желтый сигнализатор (P). При включении или выключении электрического стояночного тормоза вручную мигает красный индикатор (P). Электрический стояночный тормоз неисправен. Невозможно включить электрический стояночный тормоз вручную. Автомобиль с механической коробкой передач: выключите зажигание. Электрический стояночный тормоз включится автоматически. или Пристегните ремень безопасности и начните разгон. Автомобиль с автоматической коробкой передач: нажмите кнопку P (Стоянка), поскольку электрический стояночный тормоз не включится автоматически. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Если вы не хотите включать электрический стояночный тормоз (например, на автоматической автомойке или при буксировке вашего автомобиля), оставьте зажигание включенным.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Parking brake inoperative]	Горит желтый сигнализатор . Красный индикатор  мигает приблизительно 10 секунд после включения или выключения электрического стояночного тормоза. Затем он гаснет или продолжает гореть. Электрический стояночный тормоз не работает, из-за слишком высокого или слишком низкого напряжения. 1. Устраните причину слишком высокого или слишком низкого напряжения – зарядите аккумуляторную батарею или запустите двигатель. 2. Включите или выключите электрический стояночный тормоз. Если вам не удалось включить или выключить электрический стояночный тормоз: 1. Выключите зажигание и снова включите его. 2. Включите или выключите электрический стояночный тормоз вручную. При невозможности включения или выключения электрического стояночного тормоза обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Горит желтый сигнализатор . Мигает красный индикатор . Невозможно включить электрический стояночный тормоз вручную. 1. Автомобиль с механической коробкой передач: включите первую передачу 2. Автомобиль с автоматической коробкой передач: нажмите кнопку P (Стоянка). Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Brake immediately]	Через регулярные промежутки времени может раздаваться звуковая сигнализация. Если вы попытаетесь запереть автомобиль, громкость звуковой сигнализации увеличится. Вы не можете запустить двигатель. 1. Соблюдая правила дорожного движения, незамедлительно выжмите педаль тормоза и держите ее, пока сообщение не исчезнет с дисплея. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон. Теперь вы можете запустить двигатель.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Check brake fluid level]	В бачке главного тормозного цилиндра недостаточный уровень тормозной жидкости. В дополнение к этому, горит сигнализатор  на приборной панели и звучит предупреждающая сигнализация. ⚠ ОПАСНОСТЬ Эффективность тормозной системы может снизиться. Опасность аварии при этом возрастает. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. До устранения данной неисправности дальнейшая эксплуатация автомобиля запрещена. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон. 3. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. 4. Не доливайте тормозную жидкость. Это не устранит неисправность.
 [Check brake pad wear]	Износ тормозных колодок достиг предельного значения. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Emergency Brake currently unavailable See Owner's Manual]	Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения временно отключена. Возможные причины: • Датчик-радар временно не работает. Это может быть вызвано электромагнитным излучением от находящейся поблизости теле- или радиовещательной станции либо другого аналогичного оборудования. • Система находится за пределами своего рабочего температурного диапазона. • Слишком низкое напряжение в бортовой сети. Как только прекратится действие указанных факторов, сообщение исчезнет с дисплея. Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения снова активна. Если сообщение не исчезло с дисплея: 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон. 3. Снова запустите двигатель.
[Emergency Brake inoperative]	Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения не работает в результате неисправности. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Radar sensor See Owner's Manual]	Функционирование, по меньшей мере, одной из перечисленных вспомогательных систем или систем обеспечения безопасности временно ограничено или невозможно: - Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения - Интеллектуальная система круиз-контроля Возможные причины: - Загрязнение датчиков в решетке радиатора и/или бампере. - Функционирование вспомогательной системы или системы обеспечения безопасности затруднено из-за сильного дождя или снегопада. Звучит звуковая сигнализация. Как только прекратится действие указанных факторов, сообщение исчезнет с дисплея. Все вспомогательные системы и систем обеспечения безопасности возобновили работоспособность. Если сообщение не исчезло с дисплея: - При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. - Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон. - Заглушите двигатель. - Очистите датчики (см. «Ультразвуковая система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»), расположенные в следующих местах: - В решетке радиатора - В переднем бампере - В заднем бампере, особенно, в центральной его части. - Снова запустите двигатель. Сообщение исчезнет с дисплея.
	Если на информационном дисплее автомобиля появилась эта пиктограмма, это означает, что запорная скоба вставлена в замок заднего ремня безопасности. Для получения дополнительной информации об индикаторе состояния ремней безопасности задних сидений см. «Предупреждения о ремнях безопасности» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы»
	Если на информационном дисплее автомобиля появилась эта пиктограмма, это означает, что запорная скоба не вставлена в замок заднего ремня безопасности.  ОПАСНОСТЬ Ремень безопасности, надетый или пристегнутый неправильно, не может обеспечить надлежащий уровень защиты. Это повышает опасность получения травмы. При необходимости попросите пассажиров пристегнуть ремни безопасности. Для получения дополнительной информации об индикаторе состояния ремней безопасности задних сидений см. «Предупреждения о ремнях безопасности» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы»

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Restraint sys. malfunction Consult workshop]	Дополнительная удерживающая система неисправна. На приборной панели также горит сигнализатор .  ОПАСНОСТЬ Подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности могут сработать непреднамеренно или не сработать при аварии. Это повышает опасность получения травмы. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Для получения дополнительной информации см. раздел «Дополнительные удерживающие системы (SRS)» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Front-passenger airbag disabled See Owner's Manual]	Подушка безопасности переднего пассажира отключена, несмотря на то, что на переднем сиденье сидит взрослый человек или пассажир соответствующего телосложения. Если на сиденье действуют дополнительные силы, система может решить, что вес переднего пассажира слишком мал.  ОПАСНОСТЬ В случае аварии подушка безопасности переднего пассажира не сработает. Это повышает опасность получения травмы. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. 3. Выключите зажигание. 4. Попросите переднего пассажира выйти из автомобиля. 5. Убедитесь, что сиденье не занято, закройте дверь переднего пассажира и включите зажигание. 6. Понаблюдайте за индикаторами <PASSENGER AIRBAG> на центральной консоли и на информационном дисплее автомобиля. Обратите внимание на следующее. Сиденье не занято, и зажигание включено. - Индикаторы <PASSENGER AIR BAG OFF> и <PASSENGER AIR BAG ON> загорятся одновременно приблизительно на 6 секунд. - Индикатор <PASSENGER AIRBAG OFF> загорится и останется гореть. Если индикатор горит, это означает, что автоматическая система отключения подушки безопасности переднего пассажира отключила подушку безопасности переднего пассажира (см. «Автоматическая система отключения подушки безопасности переднего пассажира» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы». - На информационном дисплее автомобиля не должно гореть сообщение [Front-passenger airbag enabled See Owner's Manual] или [Front-passenger airbag disabled See Owner's Manual]. 7. Подождите не менее 60 секунд, пока выполняются необходимые проверки системы. 8. Убедитесь, что на информационном дисплее автомобиля не появились сообщения дисплея. Если эти условия выполнены, передний пассажир может занять свое место. Состояние индикатора <PASSENGER AIRBAG OFF> или <PASSENGER AIRBAG ON> зависит от того, как классифицирует переднего пассажира автоматическая система отключения подушки безопасности переднего пассажира. Если эти условия не соблюдены, система не будет работать корректно. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Для получения дополнительной информации см. «Система автоматического отключения подушки безопасности переднего пассажира» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Front-passenger airbag enabled See Owner's Manual]	Система автоматического отключения подушки безопасности переднего пассажира работает, несмотря на то, что: • На сиденье переднего пассажира сидит ребенок, человек хрупкого телосложения или предмет, вес которого меньше порогового значения, распознаваемого системой. - или • Сиденье переднего пассажира не занято. Система может также реагировать на предметы и силы, дополнительно воздействующие на сиденье.  ОПАСНОСТЬ Возможно непреднамеренное срабатывание подушки безопасности. Это повышает опасность получения травмы. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не поклатился под уклон. 3. Выключите зажигание. 4. Откройте дверь переднего пассажира. 5. Уберите с сиденья переднего пассажира ребенка и детскую удерживающую систему. 6. Убедитесь, что никакие посторонние предметы не оказывают давление на сиденье. В противном случае, система может отреагировать на внешнюю силу и ошибочно заключить, что вес переднего пассажира больше, чем он есть на самом деле. 7. Убедитесь, что сиденье не занято, закройте дверь переднего пассажира и включите зажигание. 8. Понаблюдайте за индикаторами <PASSENGER AIRBAG> на центральной консоли и на информационном дисплее автомобиля. Обратите внимание на следующее. Сиденье не занято, и зажигание включено. - Индикаторы <PASSENGER AIR BAG OFF> и <PASSENGER AIR BAG ON> загорятся одновременно приблизительно на 6 секунд. - Индикатор <PASSENGER AIRBAG OFF> загорится и останется гореть. Если индикатор горит, это означает, что автоматическая система отключения подушки безопасности переднего пассажира отключила подушку безопасности переднего пассажира (см. «Автоматическая система отключения подушки безопасности переднего пассажира» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы». - На информационном дисплее автомобиля не должно гореть сообщение [Front-passenger airbag enabled See Owner's Manual] или [Front-passenger airbag disabled See Owner's Manual]. 7. Подождите не менее 60 секунд, пока выполняются необходимые проверки системы. 8. Убедитесь, что на информационном дисплее автомобиля не появились сообщения дисплея. Если эти условия выполнены, передний пассажир может занять свое место. Состояние индикатора <PASSENGER AIRBAG OFF> или <PASSENGER AIRBAG ON> зависит от того, как классифицирует переднего пассажира автоматическая система отключения подушки безопасности переднего пассажира. Если эти условия не соблюдены, система не будет работать корректно. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Для получения дополнительной информации см. «Система автоматического отключения подушки безопасности переднего пассажира» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

Осветительные приборы

ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобили со светодиодными блок-фарами: сообщение дисплея для соответствующего осветительного прибора появится только в случае выхода из строя всех его светодиодов.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Left cornering light] или [Right cornering light]	Неисправен левый или правый фонарь бокового освещения. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Left dipped beam] или [Right dipped beam]	Неисправна левая или правая фара ближнего света. - Проверьте, разрешено ли вам самостоятельно менять лампу (см. «Осветительные приборы» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). - или: - Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Trailer left tail lamp] или [Trailer right tail lamp]	Неисправен левый или правый габаритный фонарь прицепа Следуйте инструкциям изготовителя прицепа.
 [Trailer left indicator] или [Trailer right indicator]	Неисправен левый или правый указатель поворота прицепа Следуйте инструкциям изготовителя прицепа.
 [Trailer brake lamp]	Неисправен стоп-сигнал прицепа Следуйте инструкциям изготовителя прицепа.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Rear left indicator] или [Rear right indicator]	Неисправен задний левый или задний правый указатель поворота. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Front left indicator] или [Front right indicator]	Неисправен передний левый или передний правый указатель поворота. - Проверьте, разрешено ли вам самостоятельно менять лампу (см. «Осветительные приборы» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). - или: - Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Left mirror indicator] или [Right mirror indicator]	Неисправен повторитель указателей поворота в левом или правом наружном зеркале заднего вида. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Third brake lamp]	Неисправен центральный стоп-сигнал. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Left brake lamp] или [Right brake lamp]	Неисправен левый или правый стоп-сигнал. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Left main beam] или [Right main beam]	Неисправна левая или правая фара дальнего света. - Проверьте, разрешено ли вам самостоятельно менять лампу (см. «Осветительные приборы» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). - или: - Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Number plate lamp]	Неисправен левый или правый фонарь освещения регистрационного знака. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Left fog lamp] или [Right fog lamp]	Неисправна левая или правая противотуманная фара. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Rear fog lamp]	Неисправен задний противотуманный фонарь. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Front left marker lamp] или [Front right marker lamp]	Неисправен передний левый или передний правый габаритный фонарь. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Reversing lamp]	Неисправен фонарь заднего хода. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Left tail lamp] или [Right tail lamp]	Неисправен передний левый или передний правый габаритный фонарь. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Left daytime driving lamp] или [Right daytime driving lamp]	Неисправен левый или правый дневной ходовой огонь. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Adaptive front lighting system inoperative]	Неисправна система адаптивного головного освещения. Фары сохраняют работоспособность, но система адаптивного головного освещения не работает. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Malfunction See Owner's Manual]	Неисправно наружное освещение. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Автомобили с тягово-сцепным устройством: возможно, перегорел предохранитель. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон 3. Проверьте предохранители (см. «Предохранители» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем») 4. При необходимости замените перегоревший предохранитель. Соблюдайте при этом соответствующие предостережения. Если сообщение не исчезнет с дисплея, доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [AUTO lights inoperative]	Неисправен датчик освещенности. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Switch off lights]	При покидании водителем автомобиля освещение не выключается. Звучит звуковая сигнализация. Переведите выключатель фар в положение AUTO .
[High beam assist currently unavailable See Owner's Manual]	Система автоматического выключения дальнего света фар отключена и временно неработоспособна. Возможные причины: • Грязь на ветровом стекле мешает работе камеры. • Видимость снижена из-за сильного дождя, снегопада или тумана. Очистите ветровое стекло. Если система определит, что работоспособность камеры полностью восстановилась, на дисплее появится сообщение [High beam assist available again].
[High beam assist inoperative]	Неисправна система автоматического выключения дальнего света фар.

Двигатель

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Top up coolant See Owner's Manual]	Низкий уровень охлаждающей жидкости двигателя. ВНИМАНИЕ Избегайте длинных поездок при низком уровне охлаждающей жидкости двигателя. В противном случае, двигатель может получить повреждения. Долейте охлаждающую жидкость, предварительно ознакомившись с соответствующими предостережениями, как описано в разделе «Перегрев двигателя» главы «6. В случае неисправности». Если вам приходится слишком часто доливать охлаждающую жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы охлаждения двигателя.
	Неисправен вентилятор радиатора. Если температура охлаждающей жидкости двигателя ниже 120°C, вы можете продолжить движение до ближайшей сервисной станции официального дилера INFINITI. Избегайте повышенной нагрузки на двигатель (например, она возникает при езде по гористой местности и в пробках).
 [Coolant Stop vehicle Switch engine off]	Температура охлаждающей жидкости слишком высока. Звучит звуковая сигнализация. ⚠ ОПАСНОСТЬ Запрещается продолжать движение с перегретым двигателем. Эксплуатация автомобиля при перегреве двигателя может привести к утечке некоторых рабочих жидкостей в моторный отсек и их возгоранию. Кроме того, при открывании вами капота горячий пар из моторного отсека может нанести вам тяжелые ожоги. Это чревато получением травмы. 1. Соблюдая правила движения, немедленно остановите автомобиль и заглушите двигатель. 2. Припаркував автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон. 3. Подождите, пока двигатель остынет. 4. Убедитесь, что приток воздуха к радиатору ничем не заблокирован (например, наледью). 5. Не запускайте двигатель, пока не исчезнет сообщение дисплея и температура охлаждающей жидкости не упадет до 120 °C. В противном случае, двигатель может получить повреждения. 6. Следите за показаниями указателя температуры охлаждающей жидкости. 7. Если температура снова вырастет, немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. В нормальных условиях эксплуатации автомобиля и при условии, что уровень охлаждающей жидкости соответствует норме, температура охлаждающей жидкости двигателя может достигать 120°C.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [See Owner's Manual]	Не идет заряд аккумуляторной батареи. Звучит звуковая сигнализация. Возможные причины: • Неисправность генератора. • Обрыв поликлиинового ремня. • Неисправность электронного оборудования. ВНИМАНИЕ Запрещается продолжать движение на автомобиле. В противном случае, это может привести к перегреву двигателя. 1. Соблюдая правила движения, немедленно остановите автомобиль и заглушите двигатель. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон 3. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Stop vehicle See Owner's Manual]	Не идет заряд аккумуляторной батареи, уровень заряда аккумуляторной батареи слишком низкий. Звучит звуковая сигнализация. 1. Соблюдая правила движения, немедленно остановите автомобиль и заглушите двигатель. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон 3. Выполните инструкции, содержащиеся в сообщении дисплея. 4. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Check eng. oil lev. when next refuelling]	Уровень моторного масла упал до минимального. Звучит звуковая сигнализация. ВНИМАНИЕ Избегайте длинных поездок при низком уровне моторного масла. В противном случае, двигатель может получить повреждения. 1. Проверьте уровень моторного масла не позже, чем при следующей заправке топливом (см. «Моторное масло» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). 2. При необходимости, долейте моторного масла. 3. Если вам приходится чаще обычного доливать моторное масло, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки двигателя.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Add 1 litre engine oil when next refuelling]	Уровень моторного масла упал до минимального. Звучит звуковая сигнализация. ВНИМАНИЕ Избегайте длинных поездок при низком уровне моторного масла. В противном случае, двигатель может получить повреждение. 1. Проверьте уровень моторного масла не позже, чем при следующей заправке топливом (см. «Моторное масло» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). 2. При необходимости, долейте моторного масла. 3. Если вам приходится чаще обычного доливать моторное масло, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки двигателя.
 [Engine oil level Stop vehicle Switch engine off]	Низкий уровень моторного масла. Существует вероятность повреждения двигателя. 1. Соблюдая правила движения, незамедлительно остановите автомобиль и заглушите двигатель. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатылся под уклон 3. Проверьте уровень моторного масла (см. «Моторное масло» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). 4. При необходимости, долейте моторного масла.
 [Petrol: reserve fuel Refuel Immediately]	Уровень топлива в баке упал до резервного остатка. Когда уровень топлива в баке падает до резервного остатка, дополнительный отопитель отключается. Заправьте автомобиль топливом на ближайшей АЗС.
	В баке осталось очень мало топлива. Обязательно заправьте автомобиль топливом на ближайшей АЗС.
 [Replace air cleaner]	Автомобиль с дизельным двигателем: Воздушный фильтр двигателя загрязнен и требует замены. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Clean the fuel filter]	Автомобиль с дизельным двигателем: вод в топливом фильтре. Необходимо слить воду. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [inoperative]	Система контроля скорости на спуске (DSR) не работает из-за неисправности.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Lane Departure Warning currently unavailable See Owner's Manual]	Система предупреждения об отклонении от полосы движения (LDW) отключена и временно не работает. Возможные причины: - Грязь на ветровом стекле мешает работе камеры. - Видимость снижена из-за сильного дождя, снегопада или тумана. - На протяжении большого участка дороги отсутствует дорожная разметка. - Дорожная разметка стерта, обесцвечена или покрыта снегом или грязью. Как только прекратится действие указанных факторов, сообщение исчезнет с дисплея. Работоспособность системы предупреждения об отклонении от полосы движения (LDW) восстановлена. Если сообщение не исчезло с дисплея: - При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. - Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. - Очистите ветровое стекло.
[Lane Departure Warning inoperative]	Система предупреждения об отклонении от полосы движения (LDW) неисправна. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Blind Spot Warning currently unavailable See Owner's Manual]	Система предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW) временно не работает. Возможные причины: - Функционированию системы мешает сильный дождь или снегопад. - Датчик-радар временно не работает. Это может быть вызвано электромагнитным излучением от находящейся поблизости теле- или радиовещательной станции либо другого аналогичного оборудования. - Датчик-радар находится за пределами своего рабочего температурного диапазона. В наружных зеркалах заднего вида горит желтый индикатор. Как только прекратится действие указанных факторов, сообщение исчезнет с дисплея. Работоспособность системы предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW) восстановлена. Если сообщение не исчезло с дисплея: - При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. - Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. - Снова запустите двигатель.
[Blind Spot Warning not available when towing a trailer See Owner's Manual]	Система предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW) отключена на время буксировки прицепа. Вы подключили к бортовой сети автомобиля электрический разъем прицепа. Нажмите кнопку <OK> на рулевом колесе, чтобы подтвердить сообщение дисплея.
[Blind Spot Warning inoperative]	Система предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW) неисправна. В наружных зеркалах заднего вида горит желтый индикатор. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Park Assist cancelled]	Открыта дверь водителя, и не пристегнут ремень безопасности водителя. Повторите процедуру парковки с пристегнутым ремнем безопасности и закрытой дверью водителя.
	Вы непреднамеренно дотронулись до рулевого колеса при активной функции воздействия на рулевое управление. Пока активна функция воздействия на рулевое управление, не трогайте рулевое колесо.
	Автомобиль сорвался в занос, и произошло вмешательство системы динамической стабилизации. Через некоторое время еще раз воспользуйтесь интеллектуальной системой помощи при парковке.
[Park Assist inoperative]	Вы за короткое время выполнили большое количество поворотов или парковочных маневров. Интеллектуальная система помощи при парковке станет доступна приблизительно через 10 минут. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. 2. Снова запустите двигатель. Если сообщение не исчезнет с дисплея, доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
	Неисправен датчик системы помощи при парковке. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Park Assist switched off]	Автомобиль припаркован. Звучит звуковая сигнализация. Сообщение дисплея исчезнет автоматически.
[Traffic Sign Recognition currently unavailable See Owner's Manual]	Система распознавания дорожных знаков (TSR) отключена и временно недоступна. Возможные причины: - Грязь на ветровом стекле мешает работе камеры. - Видимость снижена из-за сильного дождя, снегопада или тумана. Очистите ветровое стекло. Если система определила, что камера полностью работоспособна, появляется сообщение дисплея. Работоспособность системы распознавания дорожных знаков (TSR) восстановлена.
[Traffic Sign Recognition: System inoperative]	Неисправность системы распознавания дорожных знаков (TSR). Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[ICC off]	Интеллектуальная система круиз-контроля отключена (см. «Интеллектуальная система круиз-контроля (ICC) (с полным диапазоном регулирования скорости) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»). Если система отключена не водителем, также раздастся предупреждающий звуковой сигнал.
[ICC available again]	После временного отключения работоспособность интеллектуальной системы круиз-контроля восстановлена. Вы можете включить интеллектуальную систему круиз-контроля (см. «Интеллектуальная система круиз-контроля (ICC) (с полным диапазоном регулирования скорости) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[ICC currently unavailable See Owner's Manual]	Интеллектуальная система круиз-контроля временно неработоспособна. Возможные причины: • Функционированию системы мешает сильный дождь или снегопад. • Датчик-радар временно не работает. Это может быть вызвано электромагнитным излучением от находящейся поблизости теле- или радиовещательной станции либо другого аналогичного оборудования. • Система находится за пределами своего рабочего температурного диапазона. • Слишком низкое напряжение в бортовой сети. Звучит звуковая сигнализация. Как только прекратится действие указанных факторов, сообщение исчезнет с дисплея. Работоспособность интеллектуальной системы круиз-контроля восстановлена. Если сообщение не исчезло с дисплея: 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон 3. Снова запустите двигатель.
[Intelligent Cruise Control inoperative]	Неисправность интеллектуальной системы круиз-контроля. Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) также может быть недоступна. Звучит звуковая сигнализация. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Intelligent Cruise Control suspended]	Вы нажали педаль акселератора. Интеллектуальная система круиз-контроля более не контролирует скорость автомобиля. Отпустите педаль акселератора.
[Intelligent Cruise Control - - - km/h]]	Условия для включения интеллектуальной системы круиз-контроля не соблюдены. Проверьте наличие условий для включения интеллектуальной системы круиз-контроля (см. «Интеллектуальная система круиз-контроля (ICC) (с полным диапазоном регулирования скорости) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля).
[Intelligent Cruise Control and Speed Limiter inoperative]	Интеллектуальная система круиз-контроля и ограничитель скорости не работают. Звучит звуковая сигнализация. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Cruise Control and Speed Limiter inoperative]	Интеллектуальная система круиз-контроля и ограничитель скорости неисправны. Звучит звуковая сигнализация. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Speed Limiter suspended]	При нажатии педали акселератора дальше точки сопротивления (кикдаун) включение ограничителя скорости невозможно. Если позволяют условия, выполните поездку со скоростью более 30 км/ч, затем введите соответствующее значение скорости.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Cruise Control - - - km/h]]	Условия для включения интеллектуальной системы круиз-контроля не соблюдены. Вы пытаетесь ввести слишком низкое значение скорости (например, ниже 30 км/ч). Если позволяют условия, выполните поездку со скоростью более 30 км/ч, затем введите соответствующее значение скорости. Проверьте наличие условий для включения интеллектуальной системы круиз-контроля (см. «Интеллектуальная система круиз-контроля (ICC) (с полным диапазоном регулирования скорости) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля).
[120 km/h! Maximum speed exceeded]	Только для некоторых стран: превышена максимальная скорость. В дополнение к этому, на информационном дисплее автомобиля появляется сообщение [120 km/h!]

Шины

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Tyre pressure Check tyre(s)]	Система контроля давления воздуха в шинах выявила существенно падение давления воздуха в шине. Звучит звуковая сигнализация. Возможные причины: • Вы выполнили перестановку колес или поставили новые колеса. • Давление воздуха в одной или нескольких шинах не соответствует норме.  ОПАСНОСТЬ Недостаточное давление воздуха в шинах может привести к следующим проблемам: • Шины могут лопнуть, особенно при высокой нагрузке и высокой скорости. • Возможен ускоренный и/или неравномерный износ шин, который может существенно ухудшить их сцепные свойства. • Также могут существенно ухудшиться тормозные характеристики и управляемость автомобиля. Опасность аварии при этом возрастает. 1. Остановите автомобиль, избегая резкого торможения и резких поворотов рулевого колеса. Соблюдайте правила дорожного движения. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон. 3. Проверьте состояние шин. При необходимости, замените поврежденное колесо (см. «Замена поврежденного колеса» в главе «6. В случае неисправности»). 4. Проверьте давление воздуха в шинах и при необходимости скорректируйте его. 5. После коррекции давления выполните перезапуск системы контроля давления воздуха в шинах (см. «Перезапуск системы контроля давления воздуха в шинах» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).
[Check tyre pressures then restart Run Flat Indicator]	Система контроля давления воздуха в шинах выдала сообщение на дисплее, и с тех пор не была перезапущена. Проверьте и при необходимости скорректируйте давление воздуха во всех четырех шинах. Выполните перезапуск системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS) (см. «Перезапуск системы контроля давления воздуха в шинах» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).
[Run Flat Indicator inoperative]	Неисправность системы контроля давления воздуха в шинах. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Rectify tyre pressure]	Слишком низкое давление воздуха, как минимум, в одной шине или слишком большая разница давления воздуха в шинах двух колес. 1. При первой же возможности проверьте давление воздуха в шинах (см. «Колеса и шины» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). 2. При необходимости выполните коррекцию давления воздуха в шинах. 3. Выполните перезапуск системы контроля давления воздуха в шинах (см. «Перезапуск системы контроля давления воздуха в шинах» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Check tyre(s)]	Давление воздуха в одной или нескольких шинах существенно упало. Положение соответствующего колеса выводится на информационный дисплей автомобиля. Звучит звуковая сигнализация.  ОПАСНОСТЬ Недостаточное давление воздуха в шинах может привести к следующим проблемам: • Шины могут лопнуть, особенно при высокой нагрузке и высокой скорости. • Возможен ускоренный и/или неравномерный износ шин, который может существенно ухудшить их сцепные свойства. • Также могут существенно ухудшиться тормозные характеристики и управляемость автомобиля. Опасность аварии при этом возрастает. 1. Остановите автомобиль, избегая резкого торможения и резких поворотов рулевого колеса. Соблюдайте правила дорожного движения. 2. Припаркував автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. 3. Проверьте состояние шин. При необходимости, замените поврежденное колесо (см. «Замена поврежденного колеса» в главе «6. В случае неисправности»). 4. Проверьте давление воздуха в шинах и при необходимости скорректируйте его.
[Warning tyre defect]	Внезапно упало давление воздуха в одной или нескольких шинах. Положение соответствующего колеса выводится на информационный дисплей автомобиля.  ОПАСНОСТЬ Если вы продолжите движение с поврежденным колесом, это может привести к следующим последствиям: Поврежденное колесо пагубно отражается на работе рулевого управления и тормозной системы автомобиля. Вы можете потерять контроль над автомобилем. Если вы продолжите движение с поврежденным колесом, это может вызвать перегрев шины и ее возгорание. Опасность аварии при этом возрастает. 1. Остановите автомобиль, избегая резкого торможения и резких поворотов рулевого колеса. Соблюдайте правила дорожного движения. 2. Припаркував автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. 3. Проверьте состояние шин. При необходимости, замените поврежденное колесо (см. «Замена поврежденного колеса» в главе «6. В случае неисправности»).
[Tyre press. monitor currently unavailable]	Из-за сильных радиопомех невозможен прием сигналов от колесных датчиков давления воздуха. Система контроля давления воздуха в шинах временно не работает. Продолжайте движение. Система контроля давления воздуха в шинах возобновит работу автоматически, как только будет устранена причина, вызвавшая ее отключение.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Wheel sensor(s) missing]	Не поступает сигнал от датчика давления воздуха одного или нескольких колес. Давление воздуха в соответствующей шине не отображается на информационном дисплее автомобиля. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для замены неисправного колесного датчика давления воздуха.
[Tyre press. monitor inoperative No wheel sensors]	Стоящие на автомобиле колеса не имеют совместимых с системой датчиков давления воздуха в шине. Система контроля давления воздуха в шинах отключена. Оснастите колеса совместимыми с системой датчиками давления воздуха в шине. Система контроля давления воздуха в шинах включится автоматически через несколько минут поездки.
[Tyre press. monitor inoperative]	Неисправность системы контроля давления воздуха в шинах.

Автомобиль

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Depress brake to start engine]	Вы пытаетесь запустить двигатель при рычаге селектора, находящемся в положении N (нейтраль), не нажав при этом педаль тормоза. Нажмите педаль тормоза.
[To shift out of P or N, depress brake and start engine]	Вы пытаетесь, не запустив двигатель, перевести рычаг селектора в положение R (задний ход) или D (движение). Запустите двигатель и нажмите педаль тормоза. ПРИМЕЧАНИЕ - Перевести рычаг селектора из положения P (стоянка) в необходимое вам положение можно, только нажав педаль тормоза. Только в этом случае выключится блокировка положения P (стоянка). - Если температура рабочей жидкости коробки передач ниже -20°C, то вы можете перевести рычаг селектора из положения P (стоянка) в любое другое положение только при работающем двигателе.
[Apply brake to deselect Park (P) position]	Вы пытаетесь перевести рычаг селектора из положения R (задний ход), N (нейтраль) или D (движение), не нажав педаль тормоза. Нажмите педаль тормоза.
[Risk of vehicle rolling Transmission not in P]	Дверь водителя открыта или закрыта не полностью, и рычаг селектора находится в положении R (задний ход), N (нейтраль) или D (движение). Звучит звуковая сигнализация.  ОПАСНОСТЬ Автомобиль может покатиться. Опасность аварии при этом возрастает. - Нажмите кнопку P (Стоянка). - Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон. - Полностью закройте дверь водителя.
[Without changing gear, consult workshop]	Вы не можете переключить диапазон коробки передач из-за неисправности. Звучит звуковая сигнализация. Если рычаг селектора находится в положении D (движение), доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера INFINITI, не выводя рычаг селектора из положения D (Drive). Если рычаг селектора находится в положении R (задний ход), N (нейтраль) или P (стоянка), припаркуйте автомобиль, позаботившись о том, чтобы он не покатился под уклон, и обратитесь за консультацией на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Only select Park (P) when vehicle is stationary]	Автомобиль находится в движении. - При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. - Переведите рычаг селектора в положение P.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Reversing not poss. Consult workshop]	Автоматическая коробка передач неисправна. Нельзя включить передачу заднего хода. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Transmission Malfunction]	Автоматическая коробка передач неисправна. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Transmission Malfunction Stop]	Автоматическая коробка передач неисправна. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон 3. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Stop vehicle Shift to P Leave engine running]	Перегрев автоматической коробки передач. Продолжайте движение с осторожностью. Если сообщение дисплея исчезло, это означает, что работоспособность автоматической коробки передач восстановилась. Если сообщение дисплея не исчезло: 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон 3. Дождитесь, пока остынет автоматическая коробка передач и исчезнет сообщение дисплея.
[Auxiliary battery malfunction]	Вспомогательная аккумуляторная батарея автоматической коробки передач перестала заряжаться. 1. При первой возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. 2. А до этого нажмите кнопку Р (Стоянка) перед тем, как заглушить двигатель. 3. Перед покиданием автомобиля включите электрический стояночный тормоз.
[Clutch overheated Avoid pulling away If necessary, quickly release and engage the clutch]	Высокая нагрузка на сцепление. Превышен допустимая рабочая температура. Звучит звуковая сигнализация. Избегайте частых остановок и троганий с места, а также длительного движения со скоростью пешехода. Если сообщение дисплея не исчезло: 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон 3. Не глушите двигатель. Сцепление остынет быстрее при работающем двигателе. или 4. По возможности, после возобновления движения поддерживайте постоянную скорость. 5. Уберите ногу с педали сцепления и допустите его пробуксовки. Сцепление остынет во время движения автомобиля. Это займет несколько минут. Когда сцепление остынет, сообщение дисплея исчезнет. Работоспособность сцепления полностью восстановлена.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
[Trans. oil overheated Drive on with care]	Режим ручного переключения передач (М) и временно действующая программа ручного переключения передач временно недоступны. Развиваемый двигателем крутящий момент ограничен. Дайте автомобилю остыть.
[4WD system currently unavailable]	Перегрев системы полного привода. В качестве ведущих колес работают только передние колеса автомобиля. Продолжайте движение. В движении система полного привода под действием встречного потока воздуха остынет быстрее, чем на неподвижном автомобиле. Если исчезло сообщение дисплея, это означает, что работоспособность системы полного привода восстановлена, и автомобиль приводится в движение всеми четырьмя ведущими колесами.
[4WD system inoperative]	Неисправность системы полного привода. В качестве ведущих колес работают только передние колеса автомобиля. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
	Открыта дверь багажного отделения. ⚠ ОПАСНОСТЬ Если открыта дверь багажного отделения, то отработавшие газы двигателя могут попасть в салон. Это чревато отравлением. Закройте дверь багажного отделения.
	Открыт капот. Звучит звуковая сигнализация. ⚠ ОПАСНОСТЬ Открывшийся во время движения автомобиля капот может заслонить вам обзор. Опасность аварии при этом возрастает. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон. 3. Закройте капот.
[Active bonnet malfunction See Owner's Manual]	Травмобезопасный капот не работает из-за неисправности или из-за того, что он уже сработал ранее. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
	Не закрыта, по крайней мере, одна дверь. Звучит звуковая сигнализация. Закройте все двери.

Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
	Неправильно присоединено тягово-сцепное устройство. Звучит звуковая сигнализация. ⚠ ОПАСНОСТЬ Неправильное положение шарового шарнира тягово-сцепного устройства может привести к отсоединению прицепа. Опасность аварии при этом возрастает. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. 3. Установите шаровой шарнир тягово-сцепного устройства в крайнее положение.
 [Power steering malfunction see Owner's Manual]	Неисправность рулевого усилителя. Звучит звуковая сигнализация. ⚠ ОПАСНОСТЬ Для поворота рулевого колеса от вас потребуется дополнительное усилие. Опасность аварии при этом возрастает. 1. Убедитесь, что вы способны прилагать необходимое дополнительное усилие. 2. Если вы способны безопасно пользоваться рулевым управлением: осторожно проследуйте на сервисную станцию официального дилера INFINITI. 3. Если вы не способны безопасно пользоваться рулевым управлением: запрещается продолжать движение. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Steering malfunction see Owner's Manual]	Неисправен электрический замок рулевой колонки. ⚠ ОПАСНОСТЬ Рулевая колонка может оказаться заблокирована электрическим замком. Опасность аварии при этом возрастает. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. 3. Запрещается продолжать движение. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
	Электрическому замку не удалось заблокировать рулевую колонку. 1. Выньте ключ из замка зажигания. 2. Чтобы разблокировать рулевую колонку, слегка покачайте рулевое колесо из стороны в сторону. 3. Снова вставьте ключ в замок зажигания.

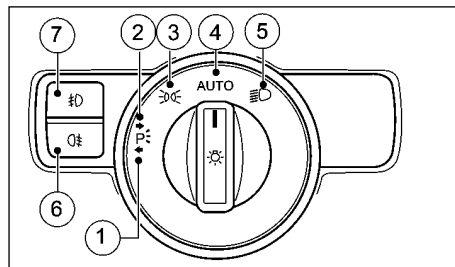
Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Top up washer fluid]	Уровень жидкости в бачке омывателя стекла упал ниже минимума. Долейте жидкость в бачок стеклоомывателя (см. «Жидкость стеклоомывателя» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»).
[Wiper malfunctioning]	Неисправен очиститель ветрового стекла. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
[Hazard warning lamps malfunctioning]	Неисправна аварийная световая сигнализация. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Ключ

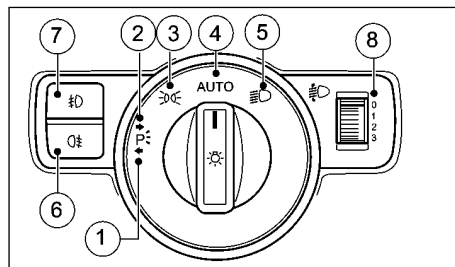
Сообщение на дисплее	Возможные причины/последствия и советы по устранению
 [Key does not belong to vehicle]	Вы вставили в замок зажигания неподходящий ключ. Используйте подходящий ключ.
 [Replace key]	Ключ требует замены. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
 [Change key batteries]	Элемент питания ключа разряжен. Выполните замену элемента питания (см. «Замена элемента питания пульта дистанционного управления/ключа Intelligent Key» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»).
 [Key not detected] (red display message)	Ключ находится вне автомобиля. Звучит звуковая сигнализация. Если двигатель заглушен, вы не сможете запереть двери с помощью центрального замка или запустить двигатель. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. 3. Найдите ключ.
	Из-за сильных радиопомех ключ не был обнаружен при работающем двигателе. Звучит звуковая сигнализация. Если двигатель заглушен, вы не сможете запереть двери с помощью центрального замка или запустить двигатель. 1. При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. 2. Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. 3. Вставьте ключ в замок зажигания и переведите его в режим использования ключа.
 [Key not detected] (white display message)	Ключ не может быть обнаружен. Измените местоположение ключа в автомобиле. Если ключ все равно не может быть обнаружен, при необходимости продолжайте эксплуатацию автомобиля с ключом в замке зажигания.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ И УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР



Светодиодные фары



Галогенные фары

- ① ➔P➔ Левые стояночные фонари
- ② P➔➔ Правые стояночные фонари
- ③ ☞☞ Габаритные фонари, фонарь освещения регистрационного знака и подсветка приборной панели
- ④ <AUTO> Режим автоматического управления светом фар, работает под управлением датчика освещенности

- ⑤ ☞☞ Фары ближнего/дальнего света
- ⑥ ☞☞ Задний противотуманный фонарь
- ⑦ ☞☞ Противотуманные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ⑧ Корректор фар (только для автомобилей с галогенными фарами)

Компания INFINITI рекомендует вам ознакомиться с местным законодательством относительно использования приборов освещения.

Если, покидая автомобиль, вы слышите предупреждающую звуковую сигнализацию, это может означать, что вы не выключили приборы освещения. Установите выключатель фар в положение <AUTO>.

Приборы наружного освещения (кроме габаритных/стояночных фонарей) выключаются автоматически, когда вы:

- Выньте ключ из выключателя зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
- Откроете дверь водителя при выключателе зажигания, находящемся в положении OFF.

Режим автоматического управления светом фар

Предпочтительным положением для выключателя фар является положение <AUTO>. В этом положении управление осуществляется автоматически, с учетом окружающей освещенности (исключение: плохая видимость из-за таких неблагоприятных погодных условий, как туман, снегопад или брызги из-под колес):

- Выключатель зажигания находится в положении ACC или ON: включение и выключение габаритных фонарей происходит автоматически, в зависимости от окружающей освещенности.

- При работающем двигателе: если с помощью информационного дисплея автомобиля включен режим дневных ходовых огней, то включение и выключение габаритных фонарей и фар ближнего света происходит автоматически, в зависимости от окружающей освещенности.

Включение режима автоматического управления светом фар: Установите выключатель фар в положение <AUTO>.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Если выключатель фар установлен в положение <AUTO>, фары ближнего света могут не включиться автоматически в условиях плохой видимости из-за таких неблагоприятных погодных условий, как туман, снегопад или брызги из-под колес. Опасность аварии при этом возрастает.

В подобных условиях необходимо установить выключатель фар в положение ☞☞.

Режим автоматического управления светом фар является лишь вспомогательной функцией. Водитель несет ответственность за то, чтобы осветительные приборы его автомобиля были включены всегда, когда это необходимо.

Дневные ходовые огни делают автомобиль более заметным на дороге в светлое время суток. Режим дневных ходовых огней включается с помощью информационного дисплея автомобиля (см. «Включение и выключение дневных ходовых огней» выше в этой главе).

При включении габаритных фонарей и фар ближнего света на приборной панели загорается зеленый индикатор ☞☞☞ (габаритные фонари) и индикатор ☞☞ (фары ближнего света).

Фары ближнего света

Если зажигание включено и выключатель фар находится в положении , то габаритные фонари фары ближнего света горят, даже если датчик не регистрирует низкую окружающую освещенность. Это удобно в условиях тумана и дождя.

Включение фар ближнего света:

- Переведите выключатель зажигания в положение ON или запустите двигатель.
- Установите выключатель света фар в положение .
На приборной панели загорится зеленый индикатор .

Габаритные фонари

ПРИМЕЧАНИЕ

При сильном разряде аккумуляторной батареи стояночные/габаритные фонари автоматически выключаются, чтобы сохранить энергию батареи для следующего пуска двигателя. Паркуя автомобиль, соблюдайте требования безопасности и оставляйте включенным освещение, как того требуют правила дорожного движения. Не оставляйте габаритные фонари  включенными, более чем на несколько часов. По возможности, пользуйтесь правыми  или левыми  стояночными фонарями.

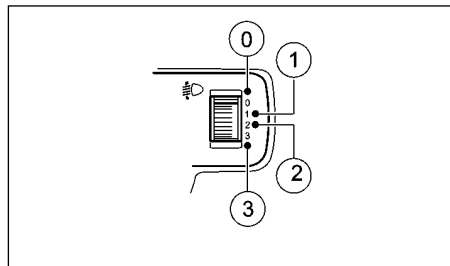
Включение: установите выключатель света фар в положение . На приборной панели загорится зеленый индикатор .

Стояночные фонари

Включение стояночных фонарей делает соответствующий борт автомобиля заметным для других участников дорожного движения.

Включение стояночных фонарей:

- Ключ не находится в выключателе зажигания, или выключатель зажигания находится в положении OFF.
- Установите выключатель фар в положение  (левые стояночные фонари) или  (правые стояночные фонари).



Регулировка света фар с помощью корректора (автомобили с галогенными фарами)

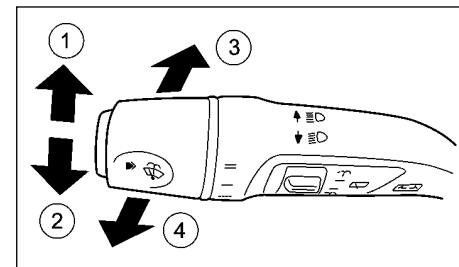
- ① Занято сиденье водителя и сиденье переднего пассажира.
- ① Занято сиденье водителя, сиденье переднего пассажира и задние сиденья.
- ② Занято сиденье водителя, сиденье переднего пассажира, задние сиденья и багажное отделение.

- ③ Занято только сиденье водителя, при этом на задний мост действует максимальная допустимая нагрузка. (Кроме автомобилей с дизельным двигателем 2.2L – в этом случае корректор должен находиться в положении ②).

Корректор позволяет регулировать световой пучок фар в соответствии с количеством пассажиров и массой перевозимого автомобилем груза.

- Запустите двигатель.
- Установите маховичок корректора в соответствующее положение.

КОМБИНИРОВАННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ



- ① Правые указатели поворота
- ② Левые указатели поворота
- ③ Фары дальнего света
- ④ Сигнализация дальним светом фар

Указатели поворота

Нефиксированный режим: Кратковременно отклоните рычаг комбинированного переключателя в направлении стрелки ① или ②, пока не почувствуете сопротивление. Указатели поворота по соответствующему борту автомобиля мигнут три раза.

Фиксированный режим: Отклоните рычаг комбинированного переключателя в направлении стрелки ① или ② в фиксированное положение, преодолев сопротивление.

Фары дальнего света

Включение фар дальнего света:

- Переведите выключатель зажигания в положение ON и запустите двигатель.
- Установите выключатель фар в положение  или <AUTO>.
- Отклоните рычаг комбинированного переключателя в направлении стрелки 3, преодолевая сопротивление. В положении <AUTO> фары дальнего света включаются только в темноте и при работающем двигателе.

При включении фар дальнего света на приборной панели загорается голубой индикатор .

Выключение фар дальнего света:

- Верните рычаг комбинированного переключателя в исходное положение. Голубой индикатор  на приборной панели погаснет.

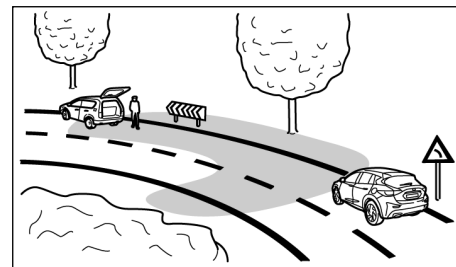
ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобили с системой автоматического выключения дальнего света фар: если система автоматического выключения дальнего света фар активна, то она берет на себя управление включением и выключением фар дальнего света (см. «Система автоматического выключения дальнего света фар (только для автомобилей со светодиодными фарами)»).

СИСТЕМА АДАПТИВНОГО ГОЛОВНОГО ОСВЕЩЕНИЯ (ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ СО СВЕТОДИОДНЫМИ ФАРАМИ) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

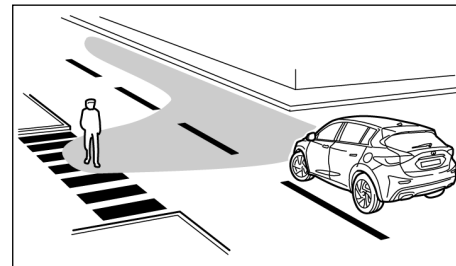
Система адаптивного головного освещения автоматически регулирует свет фар с учетом преобладающих дорожных и погодных условий. Данная система обеспечивает улучшенное освещение поверхности дороги, поскольку учитывает скорость автомобиля и погодные условия. Данная система имеет функцию адаптивного освещения, функцию бокового освещения и режим автомагистрали. Система активируется только в темноте.

Включить или выключить систему адаптивного головного освещения можно с помощью информационного дисплея автомобиля (см. «Включение и выключение системы адаптивного головного освещения» выше в этой главе).



Функция адаптивного освещения

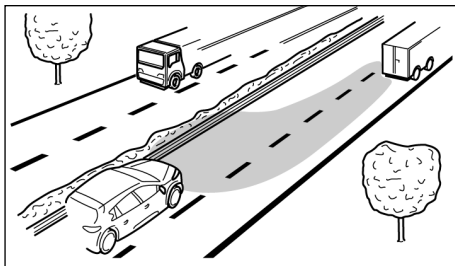
Функция адаптивного освещения поворачивает световые пучки фар в соответствии с углом поворота передних колес. Благодаря этому во время движения автомобиля фары освещают именно ту часть дороги, которую вам нужно видеть. Это позволяет вам вовремя заметить пешеходов, велосипедистов и животных. Функция активируется при включении фар.



Функция бокового освещения

Функция бокового освещения повышает освещенность дороги на увеличенный угол в направлении поворота, что делает освещение крутых поворотов более эффективным. Функция доступна только при включении фар ближнего света. Функция активируется, когда автомобиль движется со скоростью менее 40 км/ч и происходит включение указателей поворота или поворот рулевого колеса.

Фонари, включаемые функцией бокового освещения, могут гореть некоторое время, но не позже, чем через 3 минуты, они выключатся.

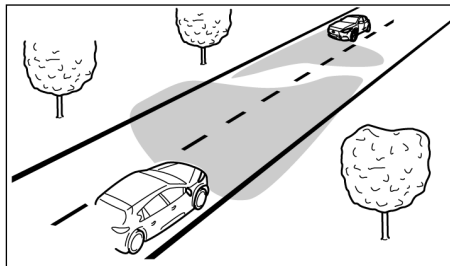


Режим автомагистрал

Режим автомагистрал корректирует световой пучок фар таким образом, чтобы они меньше слепили водителей встречного транспорта.

Режим автомагистрал включается, если скорость автомобиля превышает 110 км/ч и на протяжении 1 км вы не поворачивали рулевое колесо на большой угол, а также если скорость автомобиля превышает 130 км/ч.

Если после включения данного режима скорость автомобиля упадет ниже 80 км/ч, данный режим выключится.



СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ДАЛЬНОГО СВЕТА ФАР (только для автомобилей со светодиодными фарами)

Данная система автоматически переключает дальний и ближний свет фар. Система распознаёт наличие встречного и впередиидущего транспорта и автоматически переключает дальний свет на ближний.

При этом система также автоматически корректирует пучок ближнего света с учетом дистанции до другого автомобиля. Когда система определит отсутствие других автомобилей, она снова включит дальний свет фар.

Оптический датчик системы расположен за ветровым стеклом в районе потолочной панели.



ОПАСНОСТЬ

Система автоматического выключения дальнего света фар не способна распознать следующих участников дорожного движения:

- Не имеющих осветительных приборов (например, пешеходов).
- Имеющих маломощные осветительные приборы (например, велосипедистов).
- Имеющих осветительные приборы, загороженные посторонними предметами.

В очень редких случаях система автоматического выключения дальнего света фар не распознаёт участников дорожного движения или распознаёт их слишком поздно. В таких и аналогичных ситуациях система автоматического выключения дальнего света фар не будет выполнять свои функции. Опасность аварии при этом возрастает.

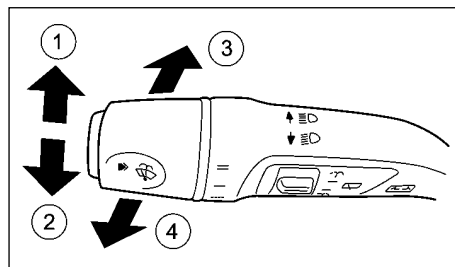
Всегда учитывайте дорожные условия и заблаговременно переключайте свет фар с дальнего на ближний.

ВНИМАНИЕ

Система автоматического выключения дальнего света фар не способна реагировать на изменение дорожных, погодных и иных условий. Система автоматического выключения дальнего света фар выполняет лишь вспомогательные функции. Вы несете ответственность за то, чтобы работа осветительных приборов автомобиля соответствовала наружной освещенности, видимости и дорожным условиям.

Способность выявлять препятствия может оказаться ограниченной в случае:

- Плохой видимости, вызванной туманом, сильным дождем или снегопадом.
- Наличия грязи на датчиках или посторонних предметах, блокирующих датчики.



Включение и выключение системы автоматического выключения дальнего света фар

Включение

Переведите выключатель фар в положение <АВТО> и отклоните рычаг комбинированного переключателя в направлении стрелки ③, преодолевая сопротивление. Если уровень наружной освещенности низкий, на информационном дисплее автомобиля загорится индикатор , и датчик освещенности даст команду на включение ближнего света фар.

Если скорость автомобиля превышает приблизительно 45 км/ч, то свет фар (ближний или дальний) будет выбран системой автоматически, в зависимости от дистанции до других участников дорожного движения.

Если скорость автомобиля превышает приблизительно 55 км/ч и других участников дорожного движения не обнаружено, автоматически включится дальний свет фар. При этом на приборной панели загорится индикатор .

Если скорость автомобиля не превышает приблизительно 45 км/ч и обнаружены другие участники дорожного движения, либо дорога достаточно освещена, дальний свет автоматически выключится. Индикатор  на приборной панели погаснет. Индикатор  на информационном дисплее автомобиля продолжает гореть.

Выключение

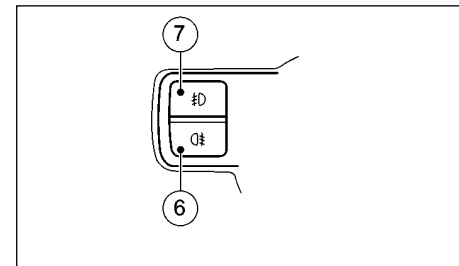
Верните рычаг комбинированного переключателя в исходное положение. Индикатор  на информационном дисплее автомобиля погаснет.

ОБРАЗОВАНИЕ КОНДЕНСАТА В БЛОК-ФАРЕ

В некоторых климатических и физических условиях внутри блок-фары может образоваться конденсат. Конденсат никак не влияет на работоспособность фары и не является дефектом.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР

ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ



В условиях плохой видимости из-за тумана, снегопада или дождя противотуманные фары повышают видимость, а также делают ваш автомобиль более заметным на дороге. Противотуманные фары могут работать вместе с габаритными фонарями или габаритными фарами и фарами ближнего света.

Включение противотуманных фар:

- Переведите выключатель зажигания в положение ON и запустите двигатель.
- Установите выключатель фар в положение  или <АВТО>.
- Нажмите кнопку . На приборной панели загорится зеленый индикатор .

Выключение противотуманных фар:

- Нажмите кнопку . На приборной панели погаснет зеленый индикатор .
- Функция включения противотуманных фар доступна только для автомобиля, оснащенного противотуманными фарами. Для получения дополнительной информации о включении противотуманных фар на автомобиле с системой адаптивного головного освещения см. «Включение и выключение системы адаптивного головного освещения» выше в этой главе.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОЧИСТИТЕЛЯ И ОМЫВАТЕЛЯ СТЕКОЛ

ЗАДНИЙ ПРОТИВОТУМАННЫЙ ФОНАРЬ

В условиях сильного тумана задний противотуманный фонарь делает ваш автомобиль более заметным для водителей движущихся сзади транспортных средств. Соблюдайте требования правил дорожного движения, регламентирующих использование заднего противотуманного фонаря.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед включением заднего противотуманного фонаря необходимо включить противотуманные фары.

Включение заднего противотуманного фонаря:

- Переведите выключатель зажигания в положение ON и запустите двигатель.
- Установите выключатель фар в положение  или <AUTO>.
- Нажмите кнопку . На приборной панели загорится желтый индикатор .

Выключение заднего противотуманного фонаря:

- Нажмите кнопку . На приборной панели погаснет желтый индикатор .
- Задний противотуманный фонарь должен использоваться только в условиях недостаточной видимости. (Обычно не более 50 м).



ОПАСНОСТЬ

При низкой температуре жидкость, попавшая на ветровое стекло, может замерзнуть и значительно ухудшить обзорность. Перед использованием омывателя рекомендуется прогреть ветровое стекло, включив систему отопления в режим обдува ветрового стекла.

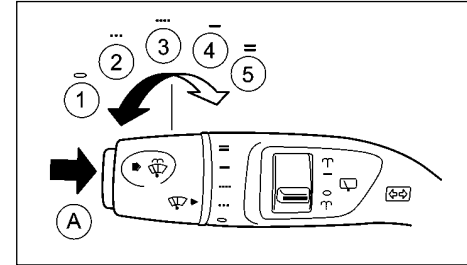
ВНИМАНИЕ

- Не допускайте непрерывную работу омывателя дольше 30 секунд.
- Не включайте омыватель ветрового стекла, когда в бачке омывателя нет жидкости.
- Если работе очистителя ветрового стекла мешают снег или лед, очиститель может прекратить работу во избежание перегорания обмоток электродвигателя. Если это произойдет, переведите выключатель очистителя в положение OFF, и удалите снег или лед со щеток очистителя и с прилегающей поверхности стекла. Работу очистителя можно возобновить примерно через 1 минуту, установив выключатель в положение ON.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Запрещается включать очиститель ветрового стекла, если ветровое стекло сухое, поскольку это может повредить щетки стеклоочистителя. Кроме того, осевшая на сухом ветровом стекле пыль может поцарапать стекло, если включить очиститель ветрового стекла.
- Если вам необходимо включить очиститель ветрового стекла при сухом стекле, обязательно воспользуйтесь омывателем.
- Если после автоматической мойки на ветровом стекле остались разводы, они могут быть вызваны воском или другими составами. После автоматической мойки протрите стекло жидкостью для омывателя.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОЧИСТИТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



Комбинированный переключатель

- ①  Очиститель ветрового стекла выключен.
- ②  Прерывистый режим работы, низкая скорость (низкая чувствительность датчика дождя).
- ③  Прерывистый режим работы, высокая скорость (высокая чувствительность датчика дождя).
- ④  Непрерывный режим работы, низкая скорость.
- ⑤  Непрерывный режим работы, высокая скорость.
- Ⓐ  Один взмах щеток/ 

Работа очистителя совместно с омывателем.

Очиститель и омыватель ветрового стекла работают только при положении ON выключателя зажигания.

Установите рычаг комбинированного переключателя в требуемое положение.

ВНИМАНИЕ

Автомобили с датчиком дождя: если ветровое стекло покрыто сухой грязью, может произойти непреднамеренное включение очистителя. При этом могут повредиться щетки очистителя или может поцарапаться рулевое стекло.

Вот почему в сухую погоду очиститель ветрового стекла всегда должен быть выключен.

Автомобили с датчиком дождя: в положении **■■■** или **■■■■** частота взмахов очистителя задается автоматически, в зависимости от силы дождя. В положении **■■■■** чувствительность датчика дождя выше, чем в положении **■■■**, что повышает частоту взмахов очистителя.

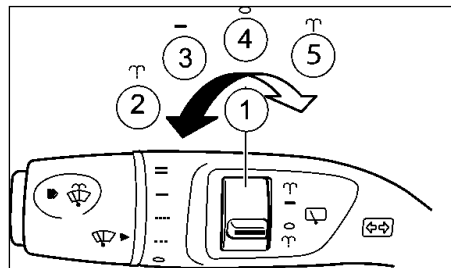
Если щетки очистителя изношены, они не могут качественно очищать ветровое стекло. Это может помешать вашим наблюдениям за дорожной ситуацией.

Автоматический очиститель ветрового стекла с датчиком дождя использует датчик дождя, расположенный в верхней части ветрового стекла.

Омыватель фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Нажмите на кнопку **(A)** комбинированного переключателя. Омыватель фар будет работать одновременно с омывателем ветрового стекла. Эта функция активируется при каждом выключении или включении зажигания или переключателя света фар. После первого срабатывания омыватель фар будет работать одновременно с каждым пятым включением омывателя ветрового стекла.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОЧИСТИТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



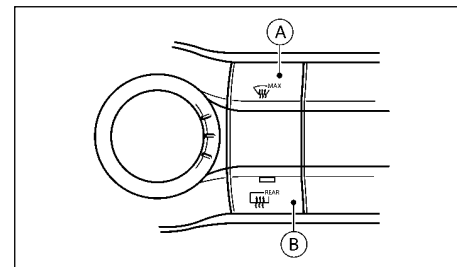
- ① Выключатель
- ② Одновременная работа очистителя и омывателя
- ③ Работа очистителя в прерывистом режиме
- ④ Работа очистителя в непрерывном режиме
- ⑤ Одновременная работа очистителя и омывателя

Установите выключатель зажигания в положение ON.

Установите рычажок ① на комбинированном переключателе в соответствующее положение.

При включении очистителя заднего стекла в окне систем помощи водителю на приборной панели появится пиктограмма . Для получения дополнительной информации об окне систем помощи водителю см. «Отображение окна систем помощи водителю» выше в этой главе.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



Выключатель электрического обогревателя заднего стекла **(B)** и наружных зеркал заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) работает только при положении ON выключателя зажигания.

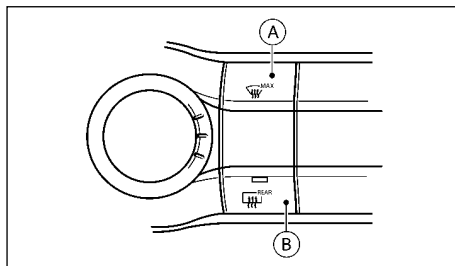
Обогреватель заднего стекла и наружных зеркал заднего вида используется для удаления с заднего стекла и наружных зеркал заднего вида следов влаги или льда/снега и улучшения заднего обзора.

При нажатии кнопки обогревателя  загорается индикатор, и обогреватель заднего стекла включается на несколько минут. По истечении этого времени обогреватель автоматически выключится. Для ручного выключения обогревателя еще раз нажмите кнопку обогревателя , и индикатор выключится.

ВНИМАНИЕ

- При включенном обогревателе заднего стекла двигатель должен работать. В противном случае возможен быстрый разряд аккумуляторной батареи.
- При очистке внутренней поверхности заднего стекла будьте осторожны, чтобы не повредить электропроводящую сетку обогревателя.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОГРЕВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Выключатель электрического обогревателя ветрового стекла (A) может работать, только если выключатель зажигания находится в положении ON.

Вы можете пользоваться им для оттаивания и удаления конденсата с ветрового стекла и боковых стекол.

ПРИМЕЧАНИЕ

Обогреватель не следует оставлять включенным после полного оттаивания стекла.

При нажатии выключателя  загорается встроенный в него индикатор. Система климат-контроля переключается в следующие режимы:

- Большая скорость работы вентилятора
- Высокая температура
- Подача воздуха на ветровое стекло и боковые передние стекла
- Режим рециркуляции воздуха выключен

ПРИМЕЧАНИЕ

Функция обогрева ветрового стекла (Windscreen demisting) автоматически задает оптимальную скорость работы вентилятора. В результате, пока нажат выключатель , скорость работы вентилятора может варьироваться.

ПРИМЕЧАНИЕ

При включенной функции обогрева ветрового стекла (Windscreen demisting) вы также можете задать скорость работы вентилятора вручную: для этого воспользуйтесь регулятором режима распределения воздуха кондиционера или системы климат-контроля (см. «Система отопления и кондиционирования воздуха» в главе «4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема»).

Выключение обогревателя:

- Нажмите выключатель . Встроенный в выключатель  индикатор погаснет. Вступят в силу предыдущие настройки. Режим рециркуляции воздуха останется выключенным.

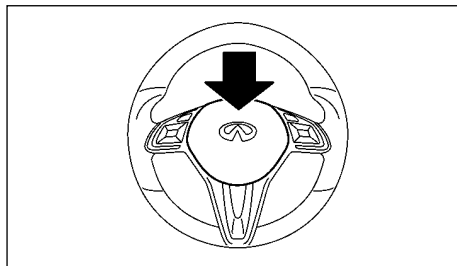
или

- Автоматическая система климат-контроля: нажмите кнопку <AUTO> (автоматический режим). Встроенный в выключатель  индикатор погаснет. Скорость работы вентилятора и распределение воздуха будут заданы автоматически.

или

- Кондиционер или автоматическая система климат-контроля: отрегулируйте температуру с помощью соответствующего регулятора (см. «Система отопления и кондиционирования воздуха» в главе «4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема»).

ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ



Для того чтобы подать звуковой сигнал, нажмите на центральную накладку ступицы рулевого колеса.

Звуковой сигнал работает только при положении ON выключателя зажигания.

ОКНА

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

ОПАСНОСТЬ

- Перед закрыванием окон убедитесь в том, что в оконных проемах не находятся пальцы или руки пассажиров, или какие-либо иные предметы.
- Во избежание риска травмирования или гибели людей из-за непреднамеренного трогания автомобиля с места запрещается оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, взрослых людей, находящихся в беспомощном состоянии, а также домашних животных. Кроме того, температура в закрытом автомобиле, стоящем в жаркий день под прямыми лучами солнца, быстро увеличивается. Люди и домашние животные, находящиеся в автомобиле, могут получить тепловой удар или погибнуть.

Выключатели стеклоподъемников всех дверей расположены на двери водителя. Кроме того, на каждой двери расположен выключатель стеклоподъемника соответствующего стекла. Выключатели стеклоподъемников на двери водителя имеют преимущественное действие.

Функция автореверса электрических стеклоподъемников

Электрические стеклоподъемники имеют функцию автореверса. Если в режиме автоматического закрывания посторонний предмет заблокирует или ограничит подъем стекла, функция автореверса автоматически откроет стекло. В ручном режиме закрывания стекло откроется автоматически только после того, как вы отпустите соответствующий выключатель. Функция автореверса играет лишь вспомогательную роль и не избавляет вас от необходимости быть внимательным при пользовании стеклоподъемником.



ОПАСНОСТЬ

Функция автореверса не реагирует:

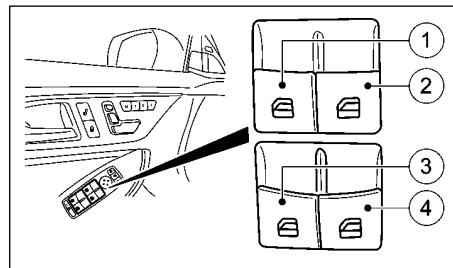
- На тонкие, легкие и мягкие объекты – например, мизинец.
- При сбросе.

Это означает, что в указанных ситуациях функция автореверса не может защитить водителя и пассажиров. Это чревато получением травмы.

При подъеме стекла следите за тем, чтобы никакие части тела водителя или пассажиров не попали в проем окна двери. Если это все-таки произошло, нажмите выключатель, чтобы снова опустить стекло.

Выключатель стеклоподъемников на двери водителя

Электрические стеклоподъемники могут работать, когда выключатель зажигания находится в положении ON.



1. Стеклоподъемник передней левой двери
2. Стеклоподъемник передней правой двери
3. Стеклоподъемник задней левой двери

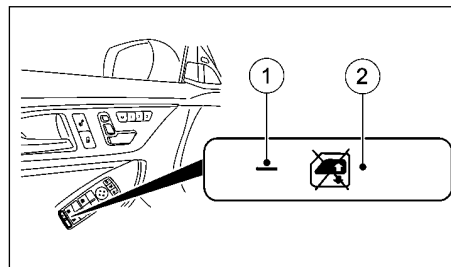
4. Стеклоподъемник задней правой двери

Выключатель стеклоподъемников, расположенный на двери водителя (главный выключатель), позволяет управлять стеклоподъемниками всех дверей.

- Открывание в ручном режиме: нажмите и держите соответствующий выключатель.
- Для полного открывания: нажмите выключатель, преодолев сопротивление, во второе фиксированное положение и затем отпустите. Начнется работа в автоматическом режиме.
- Закрывание в ручном режиме: потяните соответствующий выключатель и держите его в таком положении.
- Для полного закрывания: потяните выключатель, преодолев сопротивление, и затем отпустите. Начнется работа в автоматическом режиме.
- Прерывание работы в автоматическом режиме: еще раз нажмите/потяните соответствующий выключатель.

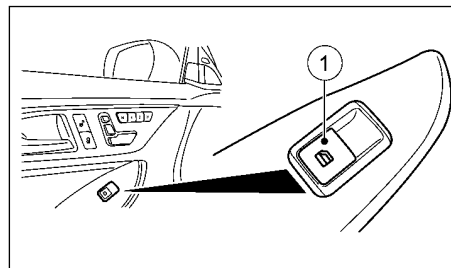
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы нажмете/потянете выключатель, преодолев сопротивление, начнется автоматическое движение стеклоподъемника в соответствующем направлении. Прервать работу в автоматическом режиме можно, еще раз нажав/потянув выключатель.
- Выключателями стеклоподъемников можно также пользоваться после выключения двигателя и извлечения ключа из выключателя зажигания. Данная возможность сохраняется в течение пяти минут или до открывания двери водителя или переднего пассажира.
- Если активна функция блокировки стеклоподъемников задних дверей, ими нельзя воспользоваться с помощью выключателей на задних дверях.



Блокировка стеклоподъемников задних дверей

Чтобы включить или выключить функцию блокировки стеклоподъемников задних дверей, нажмите кнопку ②. Если горит индикатор ①, это означает, что выключатели стеклоподъемников на задних дверях заблокированы. Управление ими доступно только с помощью выключателей на двери водителя. Если индикатор ① не горит, это означает, что выключатели стеклоподъемников на задних дверях доступны.



Выключатель стеклоподъемника пассажирской двери

Выключатель стеклоподъемника пассажирской двери позволяет управлять стеклоподъемником соответствующей двери.

Вспомогательная функция открывания

Автомобили с системой Intelligent Key: вы можете проверить автомобиль перед началом поездки. Одновременно может использоваться ключ для выполнения следующих операций:

- Отпирание замков дверей
- Открывание окон дверей

ПРИМЕЧАНИЕ

Вспомогательная функция открывания доступна только при использовании ключа.

Ключ должен находиться в непосредственной близости от автомобиля.

Нажмите и держите выключатель , пока стекла дверей не окажутся в необходимом положении.

Прерывание работы вспомогательной функции открывания: отпустите выключатель .

Вспомогательная функция закрывания

ОПАСНОСТЬ

При работе вспомогательной функции закрывания возможно защемление стеклом частей тела водителя или пассажиров. Это чревато получением травмы. При пользовании вспомогательной функцией закрывания придерживайтесь следующей процедуры. При подъеме стекла следите за тем, чтобы никакие части тела водителя или пассажиров не попали в проем окна двери.

Автомобили с системой Intelligent Key: одновременно может использоваться ключ для выполнения следующих операций:

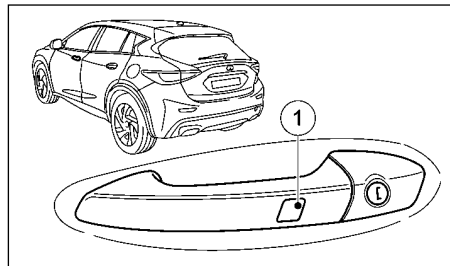
- Запирание замков дверей
- Закрывание стекол дверей

Должна быть закрыта дверь водителя и дверь, ручка которой используется. Ключ должен находиться вне автомобиля. Расстояние между ключом и ручкой соответствующей двери не должно превышать 1 м.

Нажмите выключатель  и держите его до полного закрывания стекол дверей.

Прерывание работы вспомогательной функции закрывания: отпустите выключатель.

Активировать вспомогательную функцию закрывания можно также с помощью пульта дистанционного управления.



Дотроньтесь до поверхности заглубленного датчика ① на ручке двери и не отпускайте его до полного закрывания стекол дверей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что вы касаетесь только поверхности заглубленного датчика ①.

Прерывание работы вспомогательной функции открывания: Уберите руку с поверхности заглубленного датчика ① на ручке двери.

Инициализация электрических стеклоподъемников

Если стекло двери перестало закрываться полностью, необходимо выполнить инициализацию стеклоподъемников.

1. Установите выключатель зажигания в положение ON.
2. Закройте дверь.
3. Потяните соответствующий выключатель на дверной панели и держите его в таком положении, пока стекло не поднимется полностью.

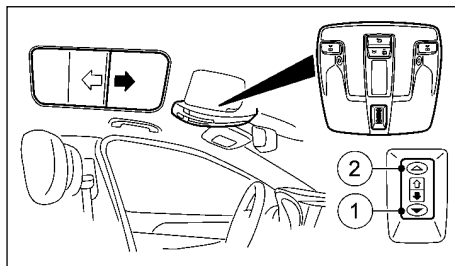
4. Не отпускайте выключатель еще секунду.

Если стекло снова немного приопустится:

1. Сразу же потяните соответствующий выключатель на дверной панели и держите его в таком положении, пока стекло не поднимется полностью.
2. Не отпускайте выключатель еще секунду.
3. Если соответствующее стекло осталось в закрытом положении после отпускания выключателя, это означает, что инициализация электрического стеклоподъемника прошла успешно. Если этого не произошло, выполните описанные выше операции еще раз.

Если после выполнения описанной выше процедуры электрические стеклоподъемники не функционируют в автоматическом режиме, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ПОТОЛОЧНЫЙ ЛЮК (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



① Закрывание

② Открывание

ВНИМАНИЕ

- Запрещается класть тяжелые предметы на потолочный люк или на крышу автомобиля рядом с ним.
- Запрещается вешать какие-либо предметы на солнцезащитную шторку потолочного люка. Это может привести к деформации или повреждению шторки.
- Оставляя автомобиль на продолжительное время под прямыми лучами солнца, закрывайте солнцезащитную шторку, чтобы предотвратить сильное нагревание воздуха в салоне автомобиля.

УПРАВЛЕНИЕ СОЛНЦЕЗАЩИТНОЙ ШТОРКОЙ

Солнцезащитная шторка работает только при включенном зажигании.



ОПАСНОСТЬ

Запрещается держать руки, пальцы и любые иные части тела в зоне действия задней солнцезащитной шторки. Вы можете получить травму.

ПРИМЕЧАНИЕ

Ниже описана ситуация, когда яркий солнечный свет, падающий на крышу автомобиля, сильно нагревает участок крыши рядом с электродвигателем солнцезащитной шторки.

- Если температура электродвигателя солнцезащитной шторки повысилась до 85°C - 100°C и включен «ограниченный режим», доступна только функция закрывания шторки.
- Если температура электродвигателя солнцезащитной шторки превышает 100°C, электродвигатель солнцезащитной шторки не работает.

Открывание и закрывание

Ручной режим управления

Чтобы закрыть солнцезащитную шторку, нажмите и удерживайте сторону CLOSE переключателя 1. Чтобы остановить полное закрывание шторки, отпустите переключатель.

Чтобы открыть солнцезащитную шторку, нажмите и удерживайте сторону OPEN переключателя 2. Чтобы остановить полное открывание шторки, отпустите переключатель.

Работа в автоматическом режиме

Для того чтобы полностью открыть или закрыть солнцезащитную шторку в автоматическом режиме, коротко нажмите соответствующую сторону переключателя и отпустите его. Для того чтобы остановить солнцезащитную шторку во время открывания или закрывания, нажмите любую сторону переключателя.

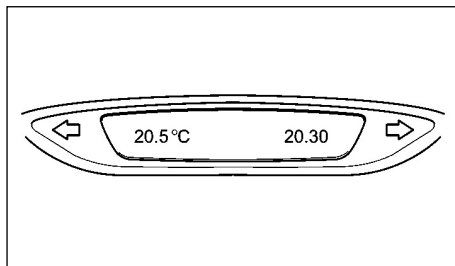
Функция автореверса

Если управляющий блок обнаружит препятствие на пути шторки, шторка автоматически откроется полностью.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функция автореверса остается активной, независимо от того, закрывается шторка вручную или автоматически.

ЧАСЫ



Если была отсоединена аккумуляторная батарея, то часы не будут показывать правильное время.

УСТАНОВКА ПОКАЗАНИЙ ЧАСОВ

Задайте показания часов с помощью контролера INFINITI и меню настроек аудиосистемы на центральном дисплее (см. «Настройка часов» в главе «4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема»).

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае автомобиля с навигационной системой установка показаний часов происходит автоматически с помощью GPS. Начальные показания часов могут быть неправильными.

ОБОГРЕВ СИДЕНИЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ОПАСНОСТЬ

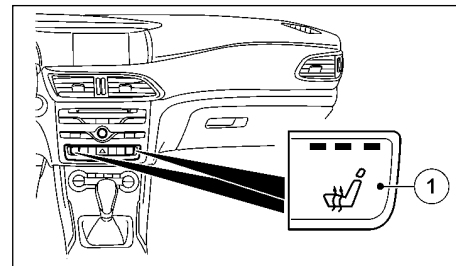
Многочратное включение обогрева сидений может привести к тому, что подушка и спинка сиденья сильно нагреются. Это может нанести урон здоровью пассажиров с ограниченной температурной чувствительностью либо ограниченной способностью реагировать на очень высокую температуру, или даже стать причиной повреждений кожи, похожих на ожоги. Это чревато получением травмы.

Вот почему не рекомендуется многократно включать обогрев сидений.

ВНИМАНИЕ

- Не пользуйтесь обогревом сидений в течение продолжительного времени при неработающем двигателе, в противном случае это может привести к разряду аккумуляторной батареи вашего автомобиля.
- Не пользуйтесь обогревом сиденья дольше необходимого периода времени, либо при отсутствии пассажира на сиденье.
- Не кладите на сиденья предметы, которые могут служить изолятором тепла, такие как одеяла, подушки, чехлы и т. п. Это может привести к перегреву сидений.
- Не кладите на подушки сидений твердые или тяжелые предметы, не прокалывайте и не прищипливайте к сиденьям булавки или аналогичные предметы. Это может привести к повреждению электрического обогревателя.
- Любую жидкость, пролитую на сиденье с обогревом, необходимо немедленно удалить при помощи сухой ткани.
- Для чистки сидений запрещается использовать бензин, разбавители красок и другие растворители.

- При обнаружении любого нарушения нормального функционирования или при отказе обогрева сидений переведите выключатель в положение «Выключено» и обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы.



Передние сиденья оснащены встроенными обогревателями.

Для независимого включения и выключения обогрева передних сидений служат две клавиши выключателя, расположенные на центральной консоли.

Три красных индикатора в клавише выключателя обозначают выбранный вами уровень обогрева. Приблизительно через 8 минут система автоматически переключится с третьего уровня на второй. Приблизительно через 10 минут система автоматически переключится со второго уровня на первый. Через 20 минут после включения первого уровня обогрева система автоматически выключится.

1. Переведите выключатель зажигания в положение ON.

ФУНКЦИЯ ЗАПОМИНАНИЯ РЕГУЛИРОВОК (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

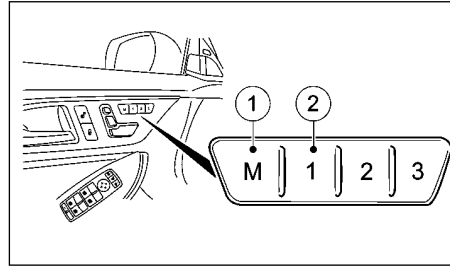
ПРИМЕЧАНИЕ

Обогрев сидений работает только при включенном зажигании.

2. Запустите двигатель.
3. Выберите уровень обогрева:
 - Включение: нажимайте клавишу ① выключателя до тех пор, пока не будет выбран необходимый вам уровень обогрева.
 - Выключение: нажимайте клавишу ① выключателя до тех пор, пока не погаснут все индикаторы.

ПРИМЕЧАНИЕ

При низком напряжении аккумуляторной батареи обогрев сидений может выключиться.



ОПАСНОСТЬ

- Если вы воспользуетесь функцией запоминания положения сиденья водителя во время движения автомобиля, то вызванные из памяти настройки сиденья могут привести к его внезапному перемещению и вашей потере управления автомобилем. Опасность аварии при этом возрастает. Пользуйтесь функцией запоминания положения сиденья водителя только на неподвижном автомобиле.
- Во время вызова из памяти настроек сиденья водителя оно может защемить вас и пассажиров – в особенности, детей. Это чревато получением травмы.

Когда происходит регулировка сиденья на основе вызванных из памяти настроек, следите за тем, чтобы в поле перемещения сиденья не попали люди или их конечности. В случае защемления кого-либо, немедленно отпустите кнопку памяти. Регулировка остановится.

- Если функцией запоминания положения сиденья воспользуется ребенок, это может привести к его защемлению, особенно если ребенок находится без надзора. Это чревато получением травмы.

Покидая автомобиль, обязательно запирайте его и возьмите ключ с собой. Не оставляйте без присмотра детей в автомобиле.

Функцией запоминания положения сиденья можно воспользоваться в любой момент – даже если в выключателе зажигания нет ключа.

СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК В ПАМЯТИ

Функция запоминания настроек позволяет сохранить в памяти три разных варианта следующих настроек:

- Положение сиденья и спинки сиденья
- Со стороны водителя: положение наружных зеркал заднего вида на двери водителя и переднего пассажира.

Сохранение настроек в памяти:

1. Отрегулируйте положение сиденья (см. «Электрическая регулировка сидений» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы»).
2. Отрегулируйте положение наружного зеркала заднего вида на двери водителя (см. «Регулировка» в главе «3. Подготовка к началу движения»).
3. Кратковременно нажмите кнопку памяти (M) ①, затем в течение трех секунд нажмите кнопку сохраненного в памяти положения 1, 2 или 3 ②).

Настройки сохранены и присвоены соответствующей кнопке. После завершения настроек прозвучит сигнал звуковой сигнализации.

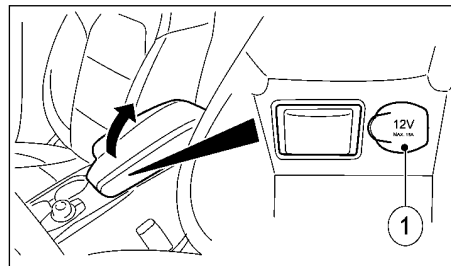
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА

ВЫЗОВ СОХРАНЕННОГО В ПАМЯТИ ПОЛОЖЕНИЯ

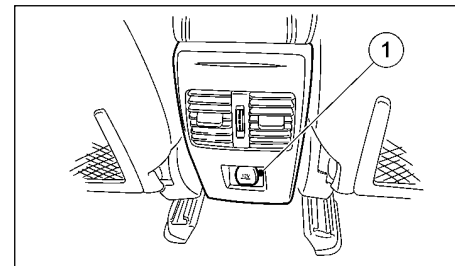
Нажмите кнопку сохраненного в памяти положения 1, 2 или 3 и держите ее, пока сиденье и наружные зеркала заднего вида не займут соответствующее положение.

ПРИМЕЧАНИЕ

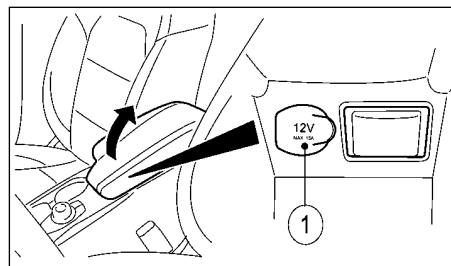
Процедура принятия сохраненного в памяти положения прервется, как только вы отпустите кнопку сохраненного в памяти положения.



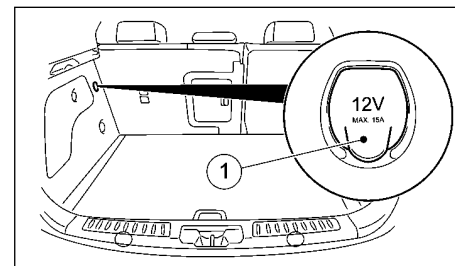
Центральная консоль (автомобили с левосторонним управлением)



Задняя консоль



Центральная консоль (автомобили с правосторонним управлением)



Багажное отделение

Электрическая розетка предназначена для подключения различного электрооборудования, например, мобильных телефонов.

Система предотвращения разряда аккумуляторной батареи следит за тем, чтобы напряжение в бортовой сети не упало ниже критического уровня. При слишком низком напряжении в бортовой сети электрические розетки автоматически обесточиваются. Это позволяет сохранить в аккумуляторной батарее заряд, достаточный для запуска двигателя.

ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ БАГАЖА И РАЗЛИЧНЫХ ПРЕДМЕТОВ

ВНИМАНИЕ

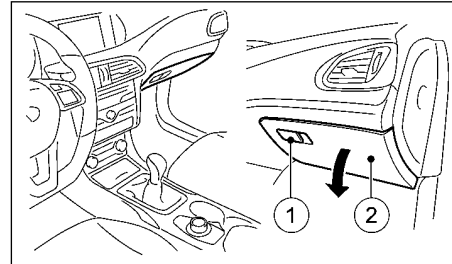
- Будьте осторожны, поскольку гнездо и корпус розетки могут иметь высокую температуру как во время работы, так и сразу после выключения.
- Данная розетка не предназначена для включения прикуривателя.
- Запрещается подключать к розетке потребители электроэнергии, рассчитанные на напряжение более 12 В или потребляющие электрическую мощность более 180 Вт (ток 15 А). Запрещается использовать тройники для подключения одновременно более одного электрического прибора.
- Во избежание разряда аккумуляторной батареи, подключайте к розетке потребители электроэнергии только при работающем двигателе.
- Старайтесь не включать электроприборы при работающем кондиционере, включенных фарах или при включенном обогревателе заднего стекла.
- Вставьте штекер в розетку до упора. Если электрический контакт в розетке будет ненадежным, возможен перегрев штекера или перегорание встроенного температурного предохранителя.
- Перед тем как вставить штекер в розетку или вынуть его из розетки, убедитесь в том, что электроприбор выключен.
- Если вы не пользуетесь розеткой, закройте ее защитной крышкой. Следите за тем, чтобы в розетку не попадала вода.



ОПАСНОСТЬ

- Не пользуйтесь отделениями для мелких вещей во время движения, поскольку это отвлекает от управления автомобилем.
- Во время движения держите закрытыми крышки отделений для мелких предметов. В противном случае при столкновении или резком торможении вы или ваши пассажиры можете получить травмы.

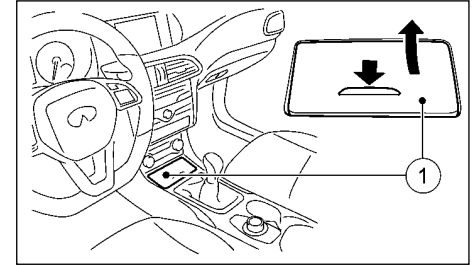
ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК



Для того чтобы открыть перчаточный ящик, потяните ручку ①.

Чтобы закрыть перчаточный ящик, нажмите на крышку до срабатывания фиксатора ②.

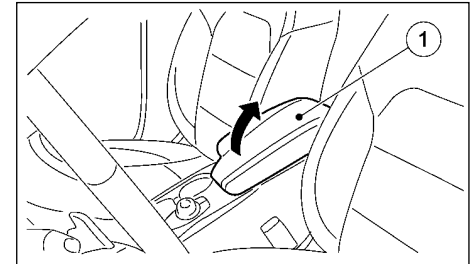
ОТДЕЛЕНИЕ В ПЕРЕДНЕЙ КОНСОЛИ



Чтобы открыть отделение в передней консоли, нажмите на крышку ① и отпустите ее. Крышка откроется.

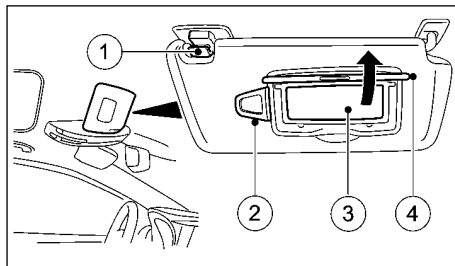
Чтобы закрыть это отделение, нажмите на крышку ① до срабатывания фиксатора.

ОТДЕЛЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ КОНСОЛИ



Чтобы открыть это отделение, потяните за крышку спереди.

ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ ТАЛОНОВ И КАРТОЧЕК

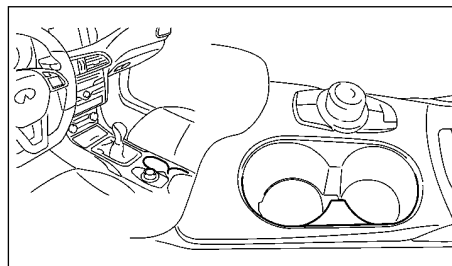


Откиньте солнцезащитный козырек вниз и вставьте карточку в держатель ②.

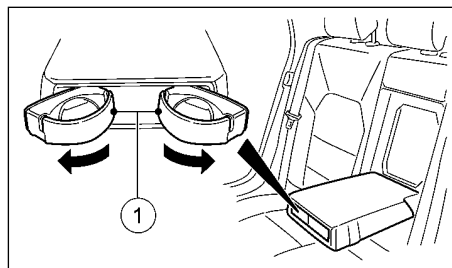
ПОДСТАКАННИКИ

ВНИМАНИЕ

- Избегайте резкого трогания или торможения автомобиля, в особенности, когда вы или пассажиры пользуетесь подстаканниками. В противном случае, напитки могут расплескаться, и, если они горячие, то вы или ваши пассажиры можете получить ожоги.
- Не наклоняйте спинку заднего сиденья во время использования подстаканников, расположенных в подлокотнике заднего сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Это может привести к проливу или расплескиванию напитков. Если напитки горячие, пассажиры могут получить ожоги.



Передний подстаканник



Задний подстаканник

Подстаканники ① для задних пассажиров находятся в заднем центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

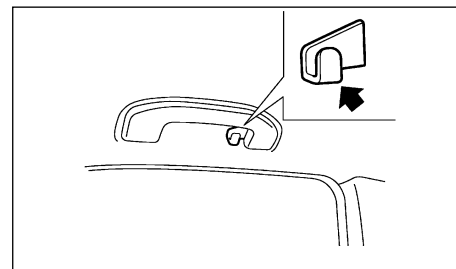
Чтобы открыть задние подстаканники (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), нажмите на переднюю часть подстаканника ①.

Для закрытия сдвиньте подстаканник ① назад до фиксированного положения.

ВНИМАНИЕ

Сначала закройте подстаканник, и только после этого вы можете поднять подлокотник. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению подстаканника.

КРЮЧКИ ДЛЯ ОДЕЖДЫ

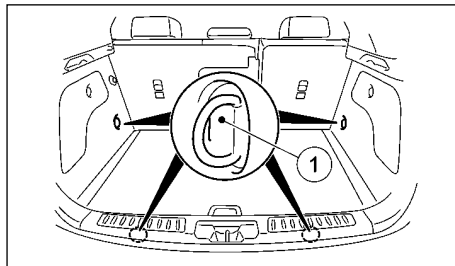


ВНИМАНИЕ

Нагрузка на каждый крючок не должна превышать 1 кг.

Крючки для одежды расположены на задних поручнях.

ПРОУШИНЫ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ БАГАЖА



① Проушины для крепления багажа

ОПАСНОСТЬ

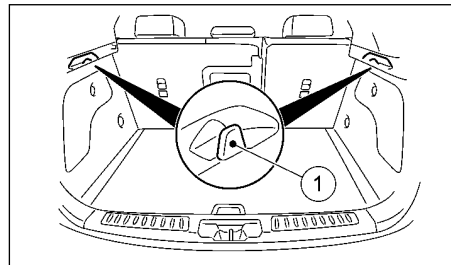
- Обязательно проверяйте надежность крепления грузов, перевозимых в багажном отделении. Для крепления багажа используйте соответствующие веревки и петли.
- В случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля грузы, не закрепленные должным образом, могут представлять опасность для находящихся в салоне людей.

ВНИМАНИЕ

- Полная нагрузка на проушину для крепления багажа не должна превышать 10 кг.
- Крепите багаж с использованием специальных проушин.
- Равномерно распределяйте нагрузку на проушины для крепления багажа.
- Не используйте для крепления багажа эластичные стропы. Они предназначены только для крепления легких предметов.

- Прокладывая крепежные стропы или веревки, следите, чтобы они не касались острых углов или краев.
- Для защиты обложите чем-нибудь острые углы.

КРЮЧКИ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ БАГАЖА

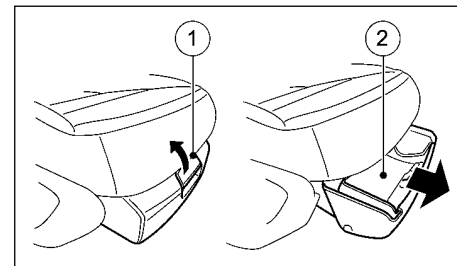


Крючки для крепления багажа ① предназначены для хозяйственных пакетов и т.п.

ОПАСНОСТЬ

- Нагрузка на крючок не должна превышать 3 кг.
- Не используйте данные крючки для крепления тяжелых предметов.

ВЕЩЕВОЙ ЯЩИК ПОД ПЕРЕДНИМ СИДЕНЬЕМ
(для некоторых вариантов исполнения
автомобиля)



Чтобы открыть вещевой ящик под передним сиденьем, потяните за рукоятку ① и выдвиньте крышку ② вперед.

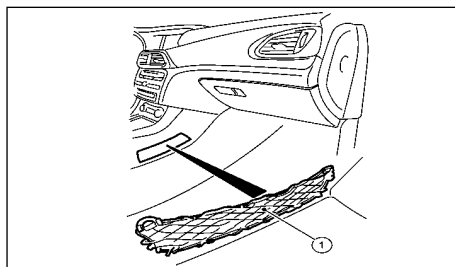
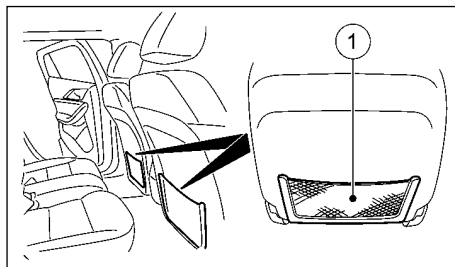
ОПАСНОСТЬ

Максимальная допустимая нагрузка на вещевой ящик под передним сиденьем составляет 1,2 кг.

КАРМАНЫ ДЛЯ ДОРОЖНЫХ КАРТ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

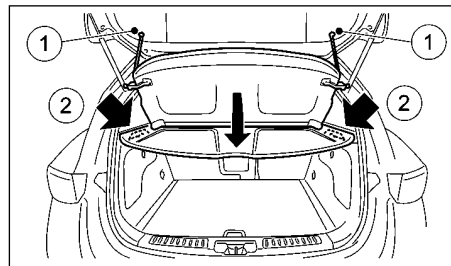
Карманы для дорожных карт расположены в обивках дверей.

БАГАЖНАЯ СЕТКА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Багажные сетки расположены в нише ног переднего пассажира и на спинках сидений водителя и переднего пассажира.

ПОЛКА БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



⚠ ОПАСНОСТЬ

- Запрещается класть на полку багажного отделения какие-либо вещи, независимо от их веса. Эти вещи могут стать причиной травмирования в случае дорожно-транспортного происшествия или при экстренном торможении.
- Не оставляйте заднюю багажную полку в таком положении, когда она не вставлена в направляющие пазы.
- Должным образом закрепляйте багаж, чтобы предотвратить его смещение во время движения или при резкой остановке автомобиля. Не размещайте багаж выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении плохо закрепленный груз может стать причиной получения травм.
- Верхняя стропка детской удерживающей системы может быть повреждена в результате контакта с полкой багажного отделения или вещами, расположенными в багажном отделении. Снимите полку багажного отделения с автомобиля или уложите ее в багажном отделении. Кроме того, надежно закрепите весь багаж, уложенный в багажном отделении. Если верхняя стропка крепления детской удерживающей системы будет повреждена, ре-

бенок может получить тяжелые травмы или погибнуть при дорожно-транспортном происшествии.

Снятие

1. Откройте дверь багажного отделения (см. «Замок двери багажного отделения» в главе «2. Подготовка к началу движения»).
2. Отсоедините оба шнура (левый и правый) ① от внутренней стороны двери багажного отделения.
3. Освободите полку багажного отделения ②, потянув ее назад со стороны проема двери багажного отделения.

ВНИМАНИЕ

Для того чтобы не повредить полку багажного отделения, уложите ее в надежное место на то время, когда вы ею не пользуетесь.

Установка

1. Откройте дверь багажного отделения.
2. Вставьте полку багажного отделения в направляющие, продвигая ее как можно дальше вперед через проем двери багажного отделения.
3. Закрепите шнуры с обеих сторон ① проема двери багажного отделения.
4. Закройте дверь багажного отделения (см. «Замок двери багажного отделения» в главе «2. Подготовка к началу движения»).

БАГАЖНИК НА КРЫШЕ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Груз должен быть равномерно распределен по площади багажника на крыше. Запрещается перевозить на багажнике груз массой более 100 кг. Соблюдайте ограничения максимальной нагрузки, указанные на поперечинах багажника. Для получения дополнительной информации о поперечинах багажника или ином оборудовании обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

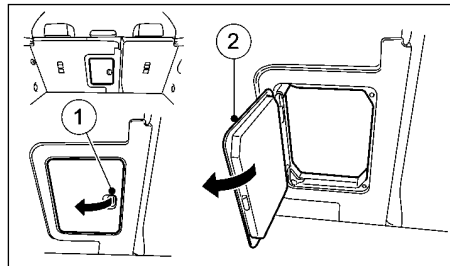
ОПАСНОСТЬ

- При вождении автомобиля необходимо соблюдать предельную осторожность, если автомобиль загружен почти до максимально разрешенной массы, в особенности, если значительная часть груза находится на верхнем багажнике.
- Размещение тяжелых грузов на верхнем багажнике приводит к увеличению высоты центра тяжести автомобиля, ухудшает его устойчивость и увеличивает риск опрокидывания при резких поворотах и сложном маневрировании.
- Равномерно распределяйте нагрузку на верхний багажник.
- Не превышайте предельную грузоподъемность верхнего багажника.
- Надежно закрепляйте все грузы веревками или стропами, чтобы не допустить смещения грузов. При резком торможении или при столкновении автомобиля плохо закрепленный груз может стать причиной травмирования людей.

ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны при укладке и снятии багажа с верхнего багажника. Если вам трудно погрузить багаж, стоя на земле, воспользуйтесь лестницей или табуреткой.

ЛЮК ДЛЯ ЛЫЖ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



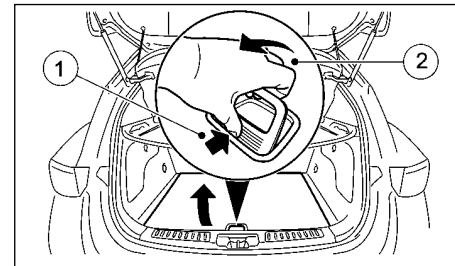
Открытие люка для лыж

1. Сложите подлокотник заднего сиденья.
2. Потяните центральный подлокотник заднего сиденья, установив его в верхнее положение.
3. Сдвиньте фиксатор ① в направлении, указанном стрелкой.
4. Полностью откройте дверцу люка ②. Дверца люка удерживается в открытом положении магнитом.

Закрывание люка для лыж

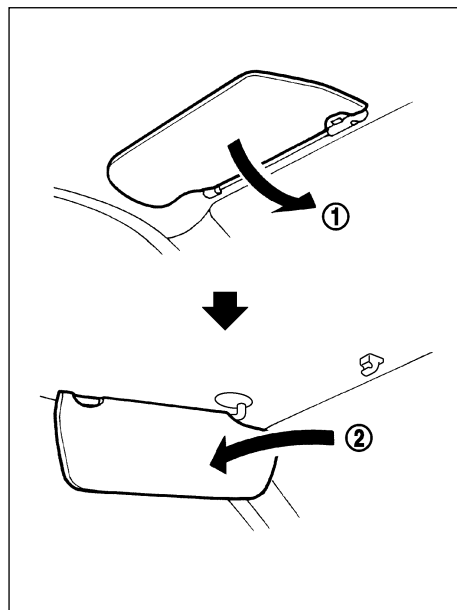
1. Верните дверцу люка ① в закрытое положение, чтобы она зафиксировалась.
2. При необходимости установите подлокотник в верхнее положение.

ОТСЕК ПОД ФАЛЬШПОЛОМ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



Поднимите фальшпол багажного отделения, чтобы получить доступ к расположенному под ним отсеку.

СОЛНЕЦЗАЩИТНЫЕ КОЗЫРЬКИ



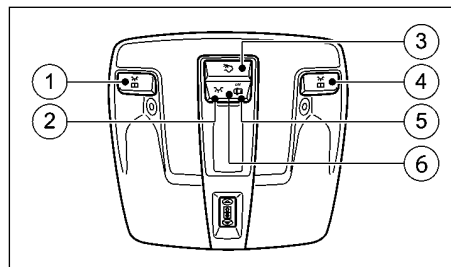
1. Для защиты от солнца спереди поверните солнцезащитный козырек вниз ①.
2. Для защиты от солнца сбоку снимите солнцезащитный козырек с центральной опоры и поверните его вбок ②.

ВНУТРЕННИЕ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

ВНИМАНИЕ

- Не забывайте выключать приборы освещения, покидая автомобиль.
- Не включайте плафоны внутреннего освещения на продолжительное время при неработающем двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи.

ВЕРХНЯЯ ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- ① Включение и выключение левого переднего плафона для чтения
- ② Включение переднего плафона освещения салона
- ③ Включение и выключение заднего плафона освещения салона
- ④ Включение и выключение правого переднего плафона для чтения
- ⑤ Выключение переднего плафона освещения салона/автоматического управления освещением салона
- ⑥ Включение автоматического управления освещением салона

Автоматическое управление освещением салона

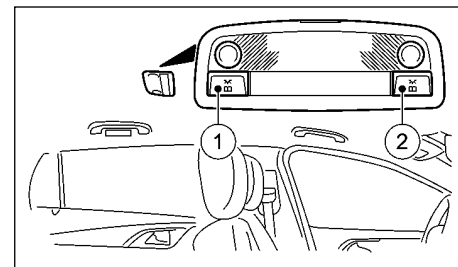
- Включение: установите выключатель в центральное положение ⑥.
- Выключение: нажмите выключатель ⑤.

Освещение салона включится автоматически после выполнения вами любой из перечисленных операций:

- Отпирание замков дверей
- Открывание двери
- Извлечение ключа из выключателя зажигания.

Освещение салона включится на непродолжительное время после извлечения ключа из выключателя зажигания. Задержку выключения освещения салона можно запрограммировать с помощью информационного дисплея автомобиля (см. «Включение/выключение функции задержки выключения освещения салона» выше в этой главе).

ЗАДНИЕ ПЛАФОНЫ ДЛЯ ЧТЕНИЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



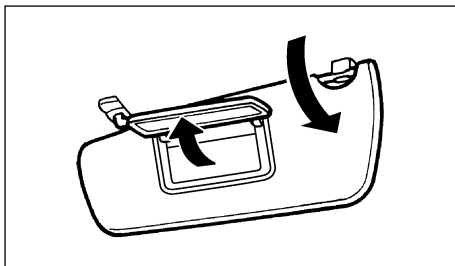
- ① Включение и выключение левого плафона для чтения

② Включение и выключение правого плафона для чтения

ЗАДНИЙ ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Задний плафон освещения салона (не имеющий собственного выключателя) включается и выключается с помощью верхней передней панели управления.

ПОДСВЕТКА КОСМЕТИЧЕСКИХ ЗЕРКАЛ



Для того чтобы воспользоваться косметическим зеркалом, откиньте вниз солнцезащитный козырек и откройте крышку зеркала.

Плафон подсветки косметического зеркала, расположенного на солнцезащитном козырьке, загорается при открывании крышки этого зеркала. При закрывании крышки зеркала подсветка выключается.

ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Данный плафон включается при открывании двери багажного отделения. При закрывании двери багажного отделения плафон выключается.

СИСТЕМА ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РАЗРЯДА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Если плафоны внутреннего освещения салона оставлены включенными, они автоматически выключатся через некоторое время после того, как выключатель зажигания будет установлен в положение OFF. Для того чтобы вновь включить внутреннее освещение, переведите выключатель зажигания в положение ON.

3 Подготовка к началу движения

Ключи.....	3-2
Рекомендации по безопасности.....	3-2
Функции ключа.....	3-3
Ключ системы Intelligent Key (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	3-3
Изменение настроек системы запираения замков	3-4
Запасной ключ для экстренных ситуаций	3-4
Элемент питания ключа	3-5
Неисправности ключа	3-6
Двери	3-8
Система Super Lock (автомобили с правосторонним управлением)	3-8
Запирание/отпирание при помощи ключа (при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля).....	3-8
Внутренняя ручка двери	3-9
Выключатель центрального замка.....	3-9
Блокировка замков задних дверей от открывания из салона автомобиля	3-10
Замок двери багажного отделения	3-10
Функция автоматического запираения замков дверей	3-11
Охранная система	3-12
Иммобилайзер.....	3-12
Система противоугонной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-12
Защита от буксировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-12

Датчик движения в салоне автомобиля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-13
Открывание капота.....	3-14
Открывание и закрывание капота.....	3-14
Активный (травмобезопасный) капот (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-15
Лючок заливной горловины топливного бака	3-16
Открывание лючка заливной горловины топливного бака	3-16
Пробка заливной горловины топливного бака	3-16
Рулевое колесо.....	3-16
Зеркала.....	3-17
Внутреннее зеркало заднего вида.....	3-17
Наружные зеркала заднего вида.....	3-17
Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим уменьшением коэффициента отражения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	3-19
Косметическое зеркало	3-19
Стояночный тормоз	3-20
Общие сведения	3-20
Включение и выключение в ручном режиме	3-20
Автоматическое включение (автомобили с автоматической коробкой передач)	3-21
Автоматическое выключение	3-21
Экстренное торможение	3-21

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ОПАСНОСТЬ

Дети, оставленные без присмотра в автомобиле, могут:

- Открыть двери, создав тем самым помеху другим лицам и участникам дорожного движения.
- Выйти из автомобиля и попасть под колеса других автомобилей.
- Включить какое-либо оборудование автомобиля и оказаться заземленными им.

Кроме того, дети могут привести автомобиль в движение следующими своими действиями:

- Выключение стояночного тормоза.
- Вывод рычага селектора автоматической коробки передач из положения Р (стоянка) или перевод рычага переключения механической коробки передач в положение нейтрала.
- Запуск двигателя.

Это может привести к аварии или получению травмы.

Покидая автомобиль, обязательно запирайте его и возьмите ключ с собой. Никогда не оставляйте детей и домашних животных в автомобиле без присмотра. Храните ключи в месте, которое недоступно для детей.



ОПАСНОСТЬ

Если к ключу прикреплены тяжелые или большие предметы, это может привести к непреднамеренному повороту ключа в выключателе зажигания. При этом двигатель может заглохнуть. Опасность аварии при этом возрастает.

Запрещается прикреплять к ключу тяжелые или большие предметы. Если ключ висит на массивном брелоке, отсоедините брелок, прежде чем вставить ключ в выключатель зажигания.

ВНИМАНИЕ

Ключ не должен находиться рядом с источниками сильного магнитного поля. В противном случае, это может нарушить его функции дистанционного управления.

Сильное магнитное поле присутствует, например, рядом с мощным электрическим оборудованием.

Не храните ключ:

- Рядом с такими электронными устройствами, как мобильный телефон или другой ключ.
- Рядом с такими металлическими предметами, как монеты или металлическая фольга.
- Внутри металлических предметов: металлических ящиков и др.

Автомобили с правосторонним управлением (с системой дополнительной блокировки Super Lock)



ОПАСНОСТЬ

После включения дополнительной блокировки открыть двери изнутри автомобиля нельзя. Если в автомобиле остались люди, они не смогут выйти из него в опасной ситуации. Это чревато получением травмы.

Не оставляйте без надзора людей в салоне автомобиля – в особенности детей, престарелых и инвалидов. Не пользуйтесь дополнительной блокировкой, если в салоне находятся люди.

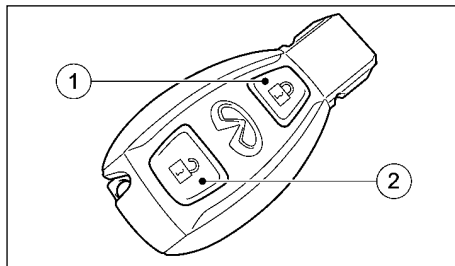
При запираании автомобиля снаружи дополнительная блокировка включается по умолчанию. После этого двери автомобиля нельзя открыть из салона. Вы можете отключить функцию дополнительной блокировки, если отключите датчик движения в салоне автомобиля (см. «Датчик движения в салоне автомобиля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе). Тогда двери автомобиля, запертого снаружи, можно открыть из салона. Открыть задние двери из салона автомобиля можно, если они не заблокированы от открывания детьми (см. «Блокировка замков задних дверей от открывания из салона автомобиля» ниже в этой главе). При открывании двери изнутри включается противоугонная сигнализация. Выключите сигнализацию (см. «Система противоугонной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе).



ОПАСНОСТЬ

Длительное воздействие жары или холода на пассажиров (особенно детей) может нанести тяжелый ущерб их здоровью и даже привести к летальному исходу. Не оставляйте без присмотра пассажиров (особенно детей) в автомобиле.

ФУНКЦИИ КЛЮЧА



- ① Запирание замков дверей.
- ② Отпирание замков дверей.

Если в течение приблизительно 40 секунд после отпирания замков дверей вы не открыли дверь, замки дверей будут снова заперты, а противоугонная сигнализация – поставлена в режим охраны.

Чтобы воспользоваться центральным замком, нажмите кнопку ①. Центральный замок запирает:

- Двери
- Дверь багажного отделения
- Лючок заливной горловины топливного бака

При отпирании замков фонари аварийной сигнализации мигнут один раз. При запирании замков фонари аварийной сигнализации мигнут три раза.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если включена функция помощи при нахождении автомобиля на парковке, то при отпирании замков автомобиля с помощью пульта дистанционного управления включаются фонари, что упрощает нахождение автомобиля в темноте (см. отдельную инструкцию).

Кроме того, вы можете запрограммировать систему таким образом, чтобы при запирании замков автомобиля раздавался подтверждающий звуковой сигнал. Функцию звукового подтверждения можно включить или выключить с помощью маршрутного компьютера (см. «Включение/выключение функции звукового подтверждения запирания замков дверей» в главе «2. Приборная панель и органы управления»).

КЛЮЧ СИСТЕМЫ INTELLIGENT KEY (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

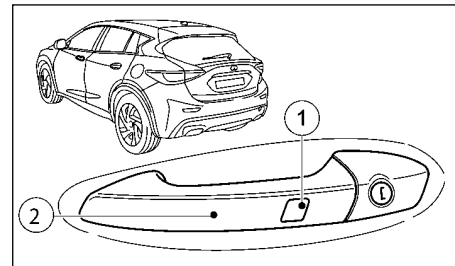
Запирание и отпирание с помощью центрального замка

Ключ Intelligent Key позволяет завести двигатель и запереть или отпереть замки автомобиля. Для этого вам достаточно иметь ключ при себе. Вы можете сочетать функции ключа Intelligent Key с функциями обычного ключа. Например, вы можете отпереть автомобиль ключом Intelligent Key и запереть его кнопкой  на ключе.

Должна быть закрыта дверь водителя и дверь, ручка которой используется. Ключ должен находиться вне автомобиля. При запирании или отпирании автомобиля ключом Intelligent Key расстояние между ключом и ручкой соответствующей двери не должно превышать 1 м.

Система периодически устанавливает по радиоканалу связь с ключом, чтобы убедиться, что в автомобиле находится зарегистрированный ключ. Это, в частности, происходит:

- Перед пуском двигателя.
- Во время движения.
- При прикосновении к наружным ручкам дверей.
- Во время работы вспомогательной функции закрывания.

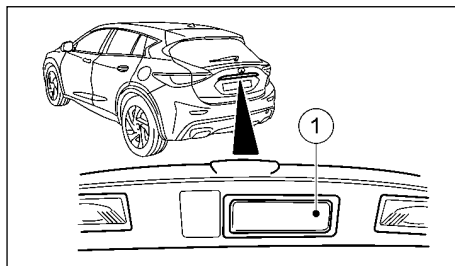


Отпирание автомобиля: дотроньтесь до внутренней поверхности ручки двери.

Запирание автомобиля: дотроньтесь до поверхности датчика ① или ②.

Убедитесь, что вы не касаетесь внутренней поверхности ручки двери.

Вспомогательная функция закрывания: дотроньтесь до поверхности заглубленного датчика ① на ручке двери и не отпускайте его некоторое время. (См. «Вспомогательная функция закрывания» в главе «2. Приборная панель и органы управления»).



Отпирание двери багажного отделения: нажмите выключатель ① на двери багажного отделения.

Выключение и включение

Если вы не планируете пользоваться автомобилем длительное время, вы можете выключить ключ Intelligent Key. Тогда энергопотребление ключа будет сведено к минимуму, что сохранит заряд его элемента питания. Для включения или выключения ключа необязательно иметь автомобиль поблизости.

Выключение: два раза подряд быстро нажмите кнопку . Индикатор элемента питания ключа кратковременно мигнет дважды, после чего ключ Intelligent Key выключится.

Включение: нажмите любую кнопку на ключе или вставьте ключ в выключатель зажигания. Ключ Intelligent Key снова работоспособен, и все его функции доступны.

ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК СИСТЕМЫ ЗАПИРАНИЯ ЗАМКОВ

Вы можете изменить настройки системы запирания замков. При этом при отпирании автомобиля будет открыт только замок двери водителя и замок крышки заливной горловины топливного бака. Это удобно, если вы часто ездите без пассажиров.

Изменение настроек: одновременно нажмите кнопку  и кнопку  и держите их нажатыми приблизительно 6 секунд, пока индикатор заряда элемента питания ключа не мигнет дважды.

ПРИМЕЧАНИЕ

Настройки системы запирания замков изменены. Теперь нажатие кнопки  и кнопки  в диапазоне действия ключа будет приводить к запиранию или отпиранию автомобиля.

Теперь ключ функционирует следующим образом:

Отпирание двери водителя: нажмите кнопку  один раз.

Отпирание в режиме центрального замка: нажмите кнопку  два раза.

Запирание в режиме центрального замка: нажмите кнопку .

Функции ключа Intelligent Key изменены:

Отпирание двери водителя: дотроньтесь до внутренней поверхности рукоятки двери водителя.

Отпирание в режиме центрального замка: дотроньтесь до внутренней поверхности рукоятки двери переднего пассажира или задней двери.

Запирание в режиме центрального замка: дотроньтесь до поверхности наружного датчика на рукоятке любой двери

Возврат к заводским настройкам: одновременно нажмите кнопку  и кнопку  и держите их нажатыми приблизительно 6 секунд, пока индикатор заряда элемента питания ключа не мигнет дважды.

ЗАПАСНОЙ КЛЮЧ ДЛЯ ЭКСТРЕННЫХ СИТУАЦИЙ

Общие сведения

Если автомобиль не получается запереть или отпереть обычным ключом или ключом Intelligent Key, воспользуйтесь запасным ключом для экстренных ситуаций.

Если вы воспользуетесь запасным ключом для экстренных ситуаций, чтобы отпереть и открыть дверь водителя или дверь багажного отделения, сработает противоугонная сигнализация (см. «Система противоугонной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля» ниже в этой главе).

Выключить сигнализацию можно несколькими способами:

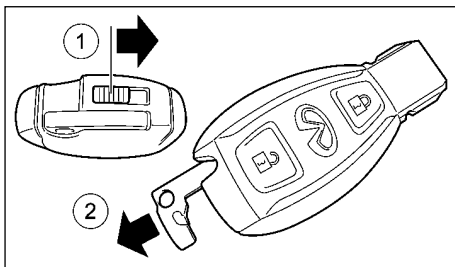
- **Выключение сигнализации ключом:** нажмите кнопку  и кнопку  на ключе.

или

Вставьте ключ в выключатель зажигания.

- Заприте или отпирите автомобиль ключом Intelligent Key. Ключ должен находиться вне автомобиля.

Если вы отперли автомобиль запасным ключом для экстренных ситуаций, замок крышки заливной горловины топливного бака открыт при этом не будет. Чтобы отпереть замок крышки заливной горловины топливного бака, вставьте ключ в выключатель зажигания.



Извлечение запасного ключа для экстренных ситуаций

Сдвиньте фиксатор ① в направлении, указанном стрелкой, и одновременно извлеките из корпуса ключа запасной ключ ② для экстренных ситуаций.

ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ КЛЮЧА

См. «Замена элемента питания пульта дистанционного управления/ключа Intelligent Key» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем» для получения дополнительной информации о проверке элемента питания и его замене.

НЕИСПРАВНОСТИ КЛЮЧА

Неисправность	Возможные причины/последствия и советы по устранению
Вы не можете запереть или отпереть автомобиль ключом	Элемент питания ключа разряжен полностью или почти полностью. - Автомобиль без системы Intelligent Key: попробуйте еще раз запереть/отпереть автомобиль с помощью функций пульта дистанционного управления. Направьте жало ключа на ручку двери водителя с близкого расстояния и нажмите кнопку  / . Если это не помогло: - Проверьте элемент питания ключа (см. «Замена элемента питания пульта дистанционного управления/ключа Intelligent Key» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). - Отоприте (см. «Запирание/отпирание при помощи ключа (при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля)» ниже в этой главе) или запиrite автомобиль запасным ключом для экстренных ситуаций. Имеются помехи от мощного источника радиочастотного излучения. - Автомобиль без системы Intelligent Key: попробуйте еще раз запереть/отпереть автомобиль с помощью функций пульта дистанционного управления. Направьте жало ключа на ручку двери водителя с близкого расстояния и нажмите кнопку  / . Если это не помогло: - Отоприте (см. «Запирание/отпирание при помощи ключа (при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля)» ниже в этой главе) или запиrite автомобиль запасным ключом для экстренных ситуаций. Ключ неисправен - Отоприте (см. «Запирание/отпирание при помощи ключа (при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля)» ниже в этой главе) или запиrite автомобиль запасным ключом для экстренных ситуаций. - Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки ключа.

Неисправность	Возможные причины/последствия и советы по устранению
Вы не можете запереть или отпереть автомобиль ключом Intelligent Key	Элемент питания ключа разряжен полностью или почти полностью. - Проверьте элемент питания ключа (см. «Замена элемента питания пульта дистанционного управления/ключа Intelligent Key» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). Если это не помогло: - Отоприте (см. «Запирание/отпирание при помощи ключа (при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля)» ниже в этой главе) или запиrite автомобиль запасным ключом для экстренных ситуаций. Имеются помехи от мощного источника радиочастотного излучения. - Отоприте (см. «Запирание/отпирание при помощи ключа (при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля)» ниже в этой главе) или запиrite автомобиль запасным ключом для экстренных ситуаций. Система Intelligent Key неисправна - попытайтесь еще раз запереть/отпереть автомобиль с помощью функций пульта дистанционного управления. - Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки автомобиля и ключа. Если вам не удастся запереть/отпереть автомобиль с помощью функций пульта дистанционного управления - Отоприте (см. «Запирание/отпирание при помощи ключа (при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля)» ниже в этой главе) или запиrite автомобиль запасным ключом для экстренных ситуаций. - Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки автомобиля и ключа.
Вы не можете запустить двигатель ключом	Слишком низкое напряжение в бортовой сети. - Выключите такие потребители электроэнергии, как подогрев сидений и освещение салона, и еще раз попробуйте запустить двигатель Если это не помогло: - Проверьте и при необходимости зарядите аккумуляторную батарею (см. «Аккумуляторная батарея» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем»). или - Выполните пуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля (см. «Пуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля» в главе «6. В случае неисправности»). или - Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
Вы потеряли ключ	- Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для деактивации ключа. - Незамедлительно сообщите об утере ключа в страховую компанию. - При необходимости также замените замки.
Вы потеряли запасной ключ для экстренных ситуаций	- Незамедлительно сообщите об утере ключа в страховую компанию. - При необходимости также замените замки.

ДВЕРИ

СИСТЕМА SUPER LOCK (автомобили с правосторонним управлением)



ОПАСНОСТЬ

Автомобили с системой двойной блокировки замков Super Lock:

Несоблюдение изложенных ниже мер предосторожности может привести к возникновению опасных ситуаций. Убедитесь в том, что активация системы Super Lock проведена безопасно.

- Не запирайте автомобиль при помощи интегрированного пульта ДУ, если в салоне останутся пассажиры. Они не смогут выйти из автомобиля, так как система Super Lock блокирует возможность отпирания дверей изнутри.
- Пользуйтесь кнопкой LOCK пульта дистанционного управления только в том случае, если автомобиль находится у вас на виду. Тогда никто не будет заперт в автомобиле и лишен возможности его покинуть из-за активации системы Super Lock.

Система Super Lock активируется при нажатии кнопки LOCK



на пульте дистанционного управления или запирании замков дверей с помощью одной из кнопок отпирания на наружных ручках дверей (автомобили с системой Intelligent Key).

Когда система Super Lock активирована, ни одну из дверей невозможно открыть изнутри автомобиля. Это обеспечивает дополнительную защиту от проникновения в салон и хищения.

Система Super Lock будет отключена, когда замки всех дверей будут отперты при помощи пульта дистанционного управления или кнопки отпирания (автомобили с системой Intelligent Key).

Экстренные ситуации

Если система Super Lock активируется в то время, когда вы находитесь в автомобиле, например, в результате столкновения или при других непредвиденных обстоятельствах, следуйте приведенным ниже инструкциям.

При запирании автомобиля снаружи дополнительная блокировка включается по умолчанию. После этого двери автомобиля нельзя открыть из салона. Вы можете отключить функцию дополнительной блокировки, если отключите датчик движения в салоне автомобиля (см. «Датчик движения в салоне автомобиля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе). Тогда двери автомобиля, запертого снаружи, можно открыть из салона. Открыть задние двери из салона автомобиля можно, если они не заблокированы от открывания детьми (см. «Блокировка замков задних дверей от открывания из салона автомобиля» ниже в этой главе). При открывании двери изнутри включается противоугонная сигнализация. Выключите сигнализацию (см. «Система противоугонной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе).

Запирание дверей без активации системы Super Lock

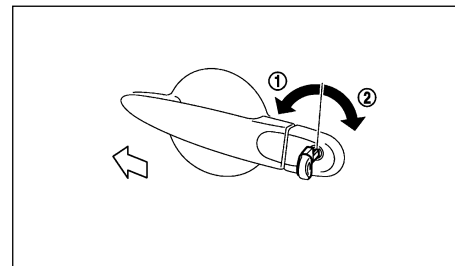


ОПАСНОСТЬ

Покидая автомобиль, не оставляйте в нем ключи.

Если вы запираете двери при помощи механического ключа или при помощи выключателя центрального замка, то система Super Lock при этом не активируется.

ЗАПИРАНИЕ/ОТПИРАНИЕ ПРИ ПОМОЩИ КЛЮЧА (при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля)



ОПАСНОСТЬ

- Покидая автомобиль, не оставляйте в нем ключи.
- Во избежание риска травмирования или гибели людей из-за непреднамеренного трогания автомобиля с места, в том числе при зажатии в окнах или небрежном закрывании дверей, запрещается оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, взрослых людей, находящихся в беспомощном состоянии, а также домашних животных. Кроме того, температура в закрытом автомобиле, стоящем в жаркий день под прямыми лучами солнца, быстро увеличивается. Люди и домашние животные, находящиеся в автомобиле, могут получить тепловой удар или погибнуть.

При разряженной аккумуляторной батарее автомобиля дверь водителя можно запереть или отпереть, находясь снаружи автомобиля, при помощи механического (резервного) ключа.

Чтобы запереть замок двери, вставьте ключ в цилиндр замка двери водителя и поверните его в сторону передней части автомобиля ①.

Чтобы отпереть дверь, поверните ключ в направлении задней части автомобиля ②.

См. «Извлечение запасного ключа для экстренных ситуаций» в главе «3. Подготовка к началу движения» для получения дополнительной информации о доступе к запасному ключу системы Intelligent Key.

ВНИМАНИЕ

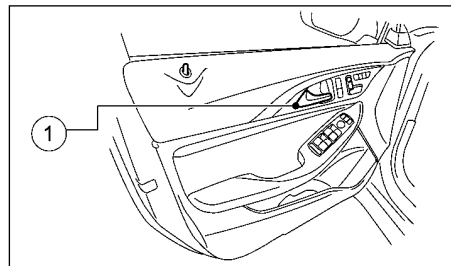
При открывании дверей при помощи ключа сработает система противоугонной сигнализации (для автомобилей, оснащенных системой противоугонной сигнализации). Для выключения противоугонной сигнализации поверните выключатель зажигания в положение ON или нажмите кнопку отпирания () на пульте дистанционного управления.

Настройка системы после зарядки или замены аккумуляторной батареи автомобиля

После зарядки или замены аккумуляторной батареи нужно выполнить настройку системы:

- Вставьте ключ в выключатель зажигания и поверните его в положение ON.
- Отоприте замки автомобиля с помощью пульта дистанционного управления.

ВНУТРЕННЯЯ РУЧКА ДВЕРИ



Для того чтобы отпереть и открыть дверь, потяните на себя внутреннюю ручку двери ①.

Автомобили с правосторонним управлением (с системой дополнительной блокировки Super Lock)

ОПАСНОСТЬ

После включения дополнительной блокировки открыть двери изнутри автомобиля нельзя. Если в автомобиле остались люди, они не смогут выйти из него в опасной ситуации. Это чревато получением травм.

Не оставляйте без надзора людей в салоне автомобиля – в особенности детей, престарелых и инвалидов. Не пользуйтесь дополнительной блокировкой, если в салоне находятся люди.

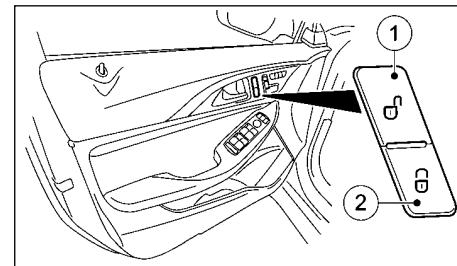
При запираании автомобиля снаружи дополнительная блокировка включается по умолчанию. После этого двери автомобиля нельзя открыть из салона. Вы можете отключить функцию дополнительной блокировки, если отключите датчик движения в салоне автомобиля (см. «Датчик движения

в салоне автомобиля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе). Тогда двери автомобиля, запертого снаружи, можно открыть из салона. Открыть задние двери из салона автомобиля можно, если они не заблокированы от открывания детьми (см. «Блокировка замков задних дверей от открывания из салона автомобиля» ниже в этой главе). При открывании двери изнутри включается противоугонная сигнализация. Выключите сигнализацию (см. «Система противоугонной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе).

ОПАСНОСТЬ

Длительное воздействие жары или холода на пассажиров (особенно детей) может нанести тяжелый ущерб их здоровью и даже привести к летальному исходу. Не оставляйте без присмотра пассажиров (особенно детей) в автомобиле.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА



① Нажать для отпирания

② Нажать для запираания

ОПАСНОСТЬ

Покидая автомобиль, не оставляйте в нем ключи.

Выключатель центрального электрического замка дверей, расположенный на обивке двери, позволяет одновременно отпираться ① или запираться ② из салона автомобиля все двери и крышку заливной горловины топливного бака.

ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобили без системы Super Lock: Если дверь открыта вручную изнутри после нажатия кнопки запирания на пульте дистанционного управления ().

Запирание дверей, когда вы оставляете автомобиль

Покидая автомобиль, вы можете запереть все двери при помощи выключателя центрального электрического замка:

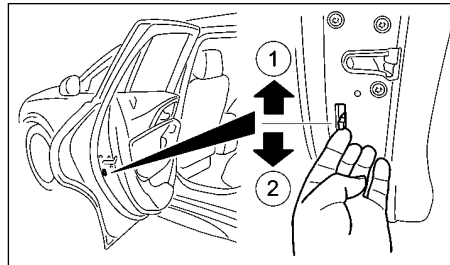
1. Откройте дверь водителя, выньте ключ из выключателя зажигания или заберите ключ Intelligent Key (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) из пассажирского салона.
2. Нажмите сторону  выключателя центрального электрического замка ②.
 - Будут заперты замки всех дверей, за исключением двери водителя
3. Закройте дверь водителя.
 - Будет заперт замок двери водителя.
 - Включится индикатор  на центральной консоли.
 - **Автомобили с системой Super Lock:** Система Super Lock не будет активирована.

- **Автомобили с системой Intelligent Key:** Если вы оставили ключ Intelligent Key внутри автомобиля, то замки всех дверей будут отперты и прозвучит предупредительный сигнал.

Автомобили, оснащенные системой Super Lock (автомобили с правосторонним управлением)

Если замки дверей заблокированы путем нажатия кнопки Lock () или Request (для автомобилей оборудованных системой Intelligent Key), то система Super Lock будет активирована. Включается индикатор  на центральной консоли для подтверждения того, что замки всех дверей заперты, но не будет возможности использовать кнопку  выключателя центрального замка для отпирания замков дверей. При запирании дверей с помощью выключателя центрального замка система Super Lock не будет активирована.

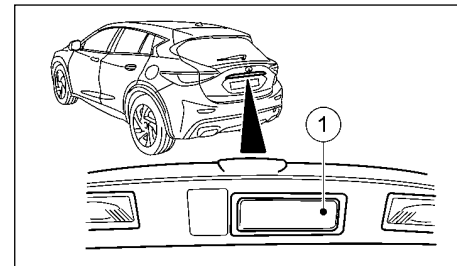
БЛОКИРОВКА ЗАМКОВ ЗАДНИХ ДВЕРЕЙ ОТ ОТКРЫВАНИЯ ИЗ САЛОНА АВТОМОБИЛЯ



Блокировка замков задних дверей не позволяет случайно открыть задние двери из салона, что повышает безопасность движения, особенно при перевозке в автомобиле малолетних детей.

Если рычажок на торце задней двери передвинут в положение LOCK ②, то открыть заднюю дверь можно только снаружи автомобиля.

ЗАМОК ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



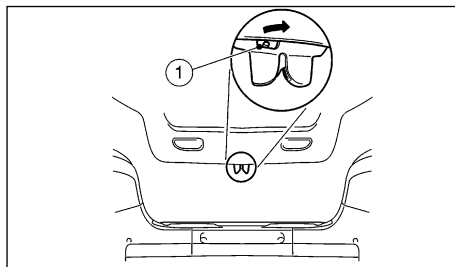
ОПАСНОСТЬ

- Во избежание открывания двери багажного отделения при движении автомобиля необходимо всегда проверять надежность запирания замка этой двери.
- Запрещается движение автомобиля с открытой дверью багажного отделения. Это может привести к попаданию в салон автомобиля токсичных отработавших газов.
- Внимательно следите за находящимися рядом детьми, чтобы, играя, они не оказались запертыми в багажном отделении, где они могут получить серьезные травмы. Запирайте автомобиль при закрытой двери багажного отделения. Храните ключи от автомобиля в недоступном для детей месте.

Для того чтобы открыть дверь багажного отделения, необходимо сначала отпереть ее замок одним из указанных ниже способов, а затем нажать кнопку ①.

- Нажмите кнопку  на обычном ключе или ключе Intelligent Key (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). См. «Функции ключа» ниже в этой главе.
- Ототрите все двери при помощи ключа.

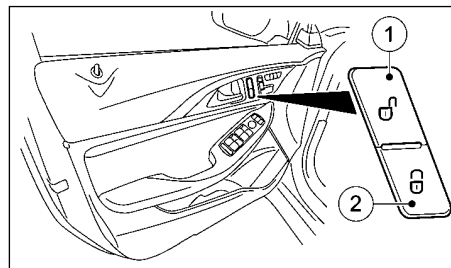
Для закрывания двери багажного отделения потяните ее вниз до надежного запираения.



Использование рычага отпирания замка двери багажного отделения при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При разряженной аккумуляторной батарее дверь багажного отделения можно отпереть изнутри автомобиля. Сложите спинку сиденья. Снимите крышку с замка и сдвиньте рычаг отпирания замка ①, как показано. См. «Задние сиденья» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАПИРАНИЯ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ



Выключение: нажмите и держите кнопку ① приблизительно 5 секунд, пока не прозвучит звуковой сигнал.

Включение: нажмите и держите кнопку ② приблизительно 5 секунд, пока не прозвучит звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы нажали одну из двух кнопок, а звуковой сигнал не прозвучал, это означает, что соответствующие настройки уже были выбраны.

Запирание автомобиля произойдет автоматически, как только выключатель зажигания будет установлен в положение ON, и колеса начнут вращаться.

Таким образом, автомобиль может оказаться заперт в следующих ситуациях:

- Когда его толкают.
- Когда его буксируют.
- Когда его испытывают на динамометрическом стенде.

Вы также можете включить или выключить функцию автоматического запираения с помощью информационного дисплея автомобиля.

ОХРАННАЯ СИСТЕМА

ИММОБИЛАЙЗЕР

Иммобилайзер не позволяет завести двигатель вашего автомобиля незарегистрированным ключом.

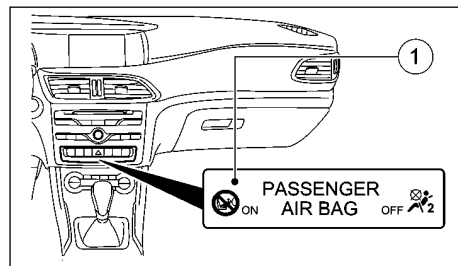
- **Активация с помощью ключа:** извлеките ключ из выключателя зажигания.
- **Активация с помощью ключа Intelligent Key:** выключите зажигание и откройте дверь водителя.
- **Деактивация:** включите зажигание.

Покидая автомобиль, обязательно запирайте его и возьмите ключ с собой. Если зарегистрированный ключ останется в автомобиле, завести двигатель могут посторонние.

ПРИМЕЧАНИЕ

При пуске двигателя иммобилайзер всегда деактивирован.

СИСТЕМА ПРОТИВОУГОННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Постановка в режим охраны: запирайте автомобиль обычным ключом или ключом Intelligent Key. Мигает индикатор ①. Система противоугонной сигнализации встанет в режим охраны приблизительно через 15 секунд.

Деактивация: отпирите автомобиль обычным ключом или ключом Intelligent Key.

или

Вставьте ключ в выключатель зажигания.

Световая и звуковая сигнализация включится, если при поставленной в режим охраны противоугонной сигнализации вы откроете:

- Дверь.
- Автомобиль с помощью запасного ключа для экстренных ситуаций.
- Дверь багажного отделения.
- Капот.

Выключение сигнализации ключом: нажмите кнопку  или  на ключе. Сигнализация выключена.

Сигнализация не выключится, даже если вы закроете дверь, открывание которой вызвало ее срабатывание.

ЗАЩИТА ОТ БУКСИРОВКИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Световая и звуковая сигнализация включится, если при включенной защите от буксировки изменится угол наклона вашего автомобиля. Это может произойти, например, если поднять автомобиль с одной стороны домкратом.

Постановка в режим охраны

Убедитесь, все двери и дверь багажного отделения закрыты. Только после этого возможно включение режима защиты от буксировки.

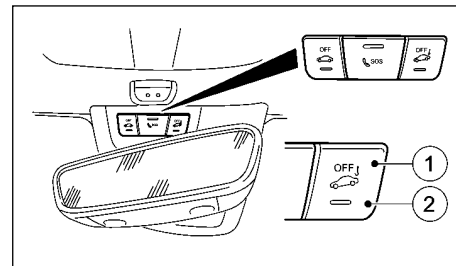
Запирайте автомобиль обычным ключом или ключом Intelligent Key. Режим защиты от буксировки включится приблизительно через 60 секунд.

Выключение

Отпирите автомобиль обычным ключом или ключом Intelligent Key.

или

Вставьте ключ в выключатель зажигания. Режим защиты от буксировки выключится автоматически.



Деактивация

1. Извлеките ключ из выключателя зажигания и откройте дверь водителя.
2. Нажмите кнопку ①. Кратковременно загорится индикатор ②.
3. Запирайте автомобиль обычным ключом или ключом Intelligent Key.

Система деактивирует режим защиты от буксировки.

Режим защиты от буксировки остается деактивирован, пока:

- Автомобиль не будет снова отперт.

и

- Дверь не будет открыта и снова закрыта.

и

- Автомобиль не будет снова заперт.

Во избежание ложного срабатывания сигнализации деактивируйте режим защиты от буксировки, если вы заперли автомобиль и он:

- Транспортируется.
- Погружен, например, на паром или эвакуатор.
- Припаркован на подвижной поверхности, например, в полупрамповом гараже.

ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ В САЛОНЕ АВТОМОБИЛЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если датчик движения в салоне автомобиля активирован, то при обнаружении движения в салоне автомобиля включается световая и звуковая сигнализация. Это происходит, например, если кто-то проник в салон автомобиля.

Постановка в режим охраны

1. Убедитесь в следующем:

- Стекла дверей закрыты.
- На салонном зеркале заднего вида или на верхних поручнях не висят посторонние предметы.

Это предотвратит ложные срабатывания сигнализации.

2. Убедитесь, все двери и дверь багажного отделения закрыты. Только после этого датчик движения в салоне автомобиля встанет в режим охраны.
3. Запирите автомобиль обычным ключом или ключом Intelligent Key.

Датчик движения в салоне автомобиля встанет в режим охраны приблизительно через 30 секунд.

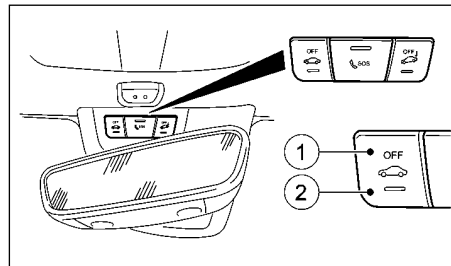
Выключение

Откройте автомобиль обычным ключом или ключом Intelligent Key.

или

Вставьте ключ в выключатель зажигания.

Датчик движения в салоне автомобиля выключится автоматически.



Деактивация

1. Извлеките ключ из выключателя зажигания и откройте дверь водителя.
2. Нажмите кнопку ①. Индикатор ② кратковременно мигнет дважды.
3. Запирите автомобиль обычным ключом или ключом Intelligent Key.

Датчик движения в салоне автомобиля отключен.

Датчик движения в салоне автомобиля останется отключенным, пока:

- Автомобиль не будет снова отперт.

и

- Дверь не будет открыта и снова закрыта.

и

- Автомобиль не будет снова заперт.

Во избежание ложного срабатывания сигнализации отключите датчик движения в салоне автомобиля, если вы запираете автомобиль и:

- В автомобиле остались люди или животные.
- Боковые стекла открыты.

ПРИМЕЧАНИЕ

Только модели с правосторонним управлением: Ваш автомобиль оснащен функцией дополнительной блокировки. Двери нельзя открыть изнутри, если автомобиль был заперт ключом (см. «Датчик движения в салоне автомобиля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе). Отключите датчик движения в салоне автомобиля, прежде чем запереть автомобиль ключом. Тогда двери автомобиля, запертого снаружи ключом, можно открыть из салона.

ОТКРЫВАНИЕ КАПОТА

ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ КАПОТА

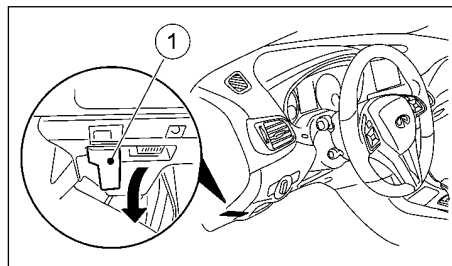
ОПАСНОСТЬ

- Некоторые расположенные в моторном отсеке компоненты (двигатель, радиатор, детали системы выпуска) во время работы сильно нагреваются. При контакте с этими компонентами существует опасность получения травмы. По возможности, дайте двигателю остыть, прежде чем дотрагиваться до описанных здесь компонентов.
- Если при открытом капоте включить очиститель ветрового стекла, его тяга может причинить вам вред. Это чревато получением травмы. Перед открыванием капота выключайте очиститель ветрового стекла и зажигание.

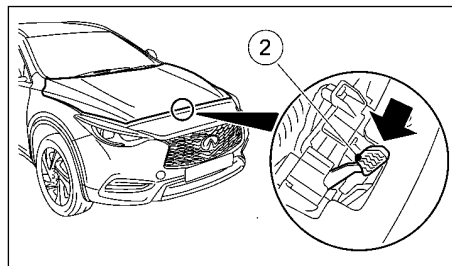
ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что рычаги очистителя не подняты от ветрового стекла. В противном случае, при открывании капота вы можете повредить рычаги очистителя или капот.

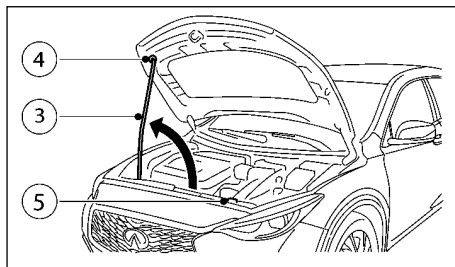
1. Убедитесь, что очиститель ветрового стекла выключен.



2. Потяните на себя ручку  отпирания замка капота, которая находится в левой нижней части панели управления. При этом передний край капота немного приподнимется.



3. Пальцами руки нажмите рычаг , расположенный под капотом впереди слева, и поднимите капот.



4. Вставьте конец поддерживающей стойки ③ в гнездо ④, имеющееся на внутренней стороне капота.
5. Перед тем как закрыть капот, уложите поддерживающую стойку на место ⑤. Медленно опустите капот на высоту примерно 20-30 см над защелкой, а затем отпустите его. Убедитесь в том, что капот надежно заперт.

ОПАСНОСТЬ

Во избежание открывания капота на ходу автомобиля необходимо всегда проверять надежность запираения замка капота. Запрещается движение автомобиля с незакрытым капотом.

АКТИВНЫЙ (ТРАВМОБЕЗОПАСНЫЙ) КАПОТ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Принцип работы

ВНИМАНИЕ

После срабатывания активного капота обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для его ремонта. После этого функциональность активного капота будет восстановлена. Активный капот снова приобретет свою травмобезопасную функцию.

Активный капот устанавливается только на автомобили, предназначенные для ряда стран.

В некоторых ситуациях активный капот позволяет снизить степень травмирования пешехода при наезде на него. При срабатывании активный капот поднимается, что увеличивает расстояние от него до таких жестких агрегатов, как двигатель. Сработавший активный капот поднимается сзади в районе петель приблизительно на 60 мм.

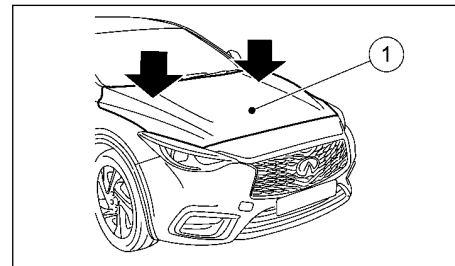
Вы можете доехать до сервисной станции официального дилера INFINITI своим ходом, если вернете активный капот в исходное положение. После срабатывания активного капота уровень защиты, которую он оказывает пешеходам, может снизиться.

Возврат в исходное положение

ОПАСНОСТЬ

Некоторые расположенные в моторном отсеке компоненты (двигатель, радиатор, детали системы выпуска) во время работы сильно нагреваются. При контакте с этими компонентами существует опасность получения травмы.

По возможности, дайте двигателю остыть, прежде чем допрагиваться до описанных здесь компонентов.



Ладонями надавите на активный капот ① в районе петель с двух сторон в направлении, указанном стрелками, пока не почувствуете, что капот зафиксировался.

Если вы можете приподнять капот в районе петель, это означает, что он не зафиксировался должным образом. Повторите указанную выше операцию.

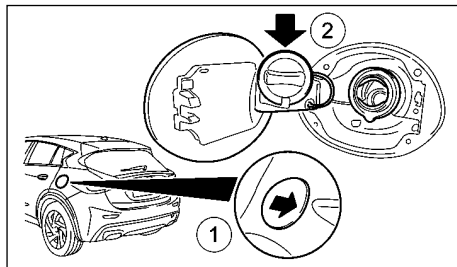
Если после этого вам все равно удастся приподнять капот, не откладывая, отправляйтесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Не превышайте скорость движения 20 км/ч.

ЛЮЧОК ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА

ОПАСНОСТЬ

- Помните, что топливо является чрезвычайно легковоспламеняющимся и, при определенных условиях, взрывоопасным веществом. При неосторожном обращении с ним можно получить серьезные ожоги. При заправке топливного бака обязательно глушите двигатель, не курите и не подносите близко к автомобилю источники открытого пламени и искрящие предметы.
- Топливо может находиться в баке под избыточным давлением. Для предотвращения возможного выплескивания топлива из заливной горловины, сначала поверните пробку на пол-оборота и дайте парам топлива постепенно выйти, дождавшись прекращения характерного шипящего звука. Затем полностью отверните и снимите пробку.
- При необходимости замены пробки заливной горловины топливного бака используйте только оригинальное изделие. Пробка заливной горловины топливного бака снабжена встроенным предохранительным клапаном, который обеспечивает нормальную работу топливной системы и системы ограничения вредных выбросов в атмосферу. Использование неподходящей пробки может серьезно нарушить функционирование этих систем и стать причиной травмирования.

ОТКРЫВАНИЕ ЛЮЧКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА



Для открывания лючка заливной горловины топливного бака отпирите его замок одним из указанных ниже способов, а затем нажмите на правую сторону лючка ①.

- Нажмите кнопку отпирания замков на наружной ручке двери, если ключ системы Intelligent Key находится при вас.
- Нажмите кнопку UNLOCK  на ключе Intelligent Key.
- Нажмите выключатель электрического замка дверей в положение UNLOCK .

Для закрывания замка лючка заливной горловины топливного бака закройте лючок и нажмите на него до срабатывания защелки. Чтобы запереть лючок заливной горловины топливного бака, закройте автомобиль ключом Intelligent Key.

ПРОБКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА

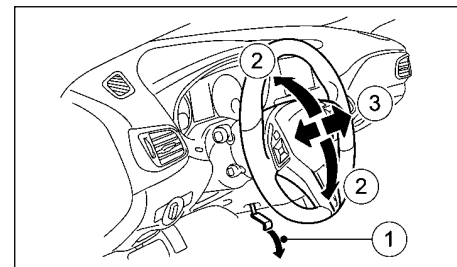
Для снятия поверните пробку против часовой стрелки. Закрывая бак, заверните пробку по часовой стрелке до щелчка.

При заправке топливного бака устанавливайте пробку заливной горловины в специальный держатель ②, который расположен на внутренней стороне крышки лючка.

ВНИМАНИЕ

Если на кузов автомобиля попало топливо, то во избежание повреждения лакокрасочного покрытия следует немедленно смыть топливо водой.

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО



ОПАСНОСТЬ

Запрещается регулировать положение рулевого колеса на ходу автомобиля. Вы можете потерять контроль над автомобилем и совершить дорожно-транспортное происшествие.

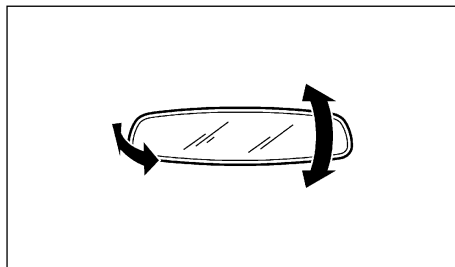
Освободите рычаг фиксатора ①, как показано на иллюстрации, и установите рулевое колесо в нужное положение (вверх или вниз ②, вперед или назад ③). Для того чтобы зафиксировать рулевое колесо в нужном положении, верните рычаг фиксатора в исходное положение.

ЗЕРКАЛА

ОПАСНОСТЬ

Перед началом поездки проверьте правильность регулировки всех зеркал заднего вида. Не регулируйте зеркала заднего вида во время движения, поскольку все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем.

ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА



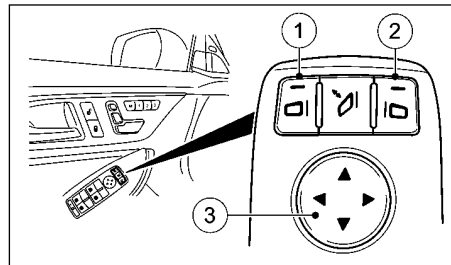
Для регулировки внутреннего зеркала заднего вида поверните его на шарнире в необходимое положение.

НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

ОПАСНОСТЬ

- Никогда не касайтесь наружных зеркал заднего вида во время их регулировки. В противном случае вы можете прищемить пальцы или вывести из строя зеркало.
- Запрещается управлять автомобилем со сложенными наружными зеркалами заднего вида. Это ухудшает обзор в заднем направлении и может привести к дорожно-транспортному происшествию.

- Объекты, видимые в наружные зеркала заднего вида, кажутся дальше, чем они находятся на самом деле.
- Размеры изображения и расстояние в наружных зеркалах заднего вида не совсем соответствуют действительным.



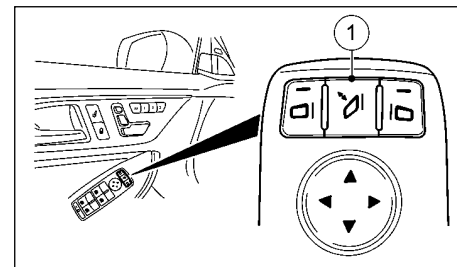
Регулировка

Электропривод регулировки наружных зеркал заднего вида работает, если выключатель зажигания находится в положении АСС или ON.

1. Переместите движок переключателя, чтобы выбрать левое ① или правое ② зеркало.
2. Установите каждое зеркало в нужное положение ③.

Обогрев зеркал заднего вида

Электрический обогрев наружных зеркал заднего вида включается при включении обогревателя заднего стекла.



Складывание

Ручное управление (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Сложите наружные зеркала заднего вида, нажав на корпус зеркала по направлению к задней части автомобиля.

Электрическая регулировка зеркал (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Электропривод регулировки наружных зеркал заднего вида работает, если выключатель зажигания находится в положении АСС или ON.

Кратковременно нажмите кнопку ①. Оба наружных зеркала заднего вида сложатся или вернуться в рабочее положение.

ВНИМАНИЕ

Непрерывная работа привода механизма складывания наружного зеркала заднего вида может привести к его отключению. Перед тем как приступить к регулировке зеркал для восстановления функционирования электропривода переведите переключатель в среднее положение (между OPEN и CLOSE).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Следите за тем, чтобы во время движения автомобиля оба наружных зеркала заднего вида были разложены в рабочее положение полностью. В противном случае, зеркала могут начать вибрировать.
- Если скорость движения автомобиля превышает 47 км/ч, вы не сможете сложить наружные зеркала заднего вида.

Складывание – автоматическое управление (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Наружные зеркала заднего вида автоматически возвращаются в рабочее положение при включении зажигания или отпирании замков дверей. Для выбора момента, в который наружные зеркала заднего вида автоматически складываются или возвращаются в рабочее положение, используйте опцию [Fold mirrors in when locking] в меню [CONVENIENCE] информационного дисплея автомобиля. Функция автоматического управления складыванием может также быть отключена. См. «Включение/выключение функции [Fold mirrors in when locking]» в главе «2. Приборы и органы управления».

Если функция [Fold mirrors in when locking] была активирована с помощью информационного дисплея автомобиля:

- Наружные зеркала заднего вида сложаются автоматически, как только вы запретите автомобиль снаружи.
- Если вы отпирете замки автомобиля и откроете дверь водителя или переднего пассажира, наружные зеркала заднего вида придут в рабочее положение.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если наружные зеркала заднего вида были сложены вручную, то они не придут в рабочее положение автоматически.

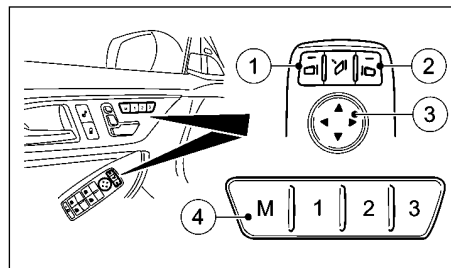
Наружные зеркала заднего вида выведены из рабочего положения

Если наружные зеркала заднего вида выведены из рабочего положения (вперед или назад), выполните следующие операции:

- Автомобили без электропривода складывания наружных зеркал заднего вида: вручную установите наружные зеркала заднего вида в рабочее положение.
- Автомобили с электроприводом складывания наружных зеркал заднего вида: Нажмите и держите кнопку складывания ①, пока не услышите щелчок и зеркало не встанет в рабочее положение. Теперь, когда зеркала снова находятся в рабочем положении, вы можете отрегулировать их, как обычно.

Стояночное положение наружного зеркала заднего вида на двери переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Стояночное положение наружного зеркала заднего вида на двери переднего пассажира доступно только в случае автомобиля с комплектом дополнительного оборудования Memory.



- ① Кнопка управления левым наружным зеркалом заднего вида.
- ② Кнопка управления правым наружным зеркалом заднего вида.
- ③ Кнопка регулировки.
- ④ Кнопка памяти M.

Настройка и сохранение в памяти «парковочного» положения зеркала при включении передачи заднего хода

Вы можете настроить и сохранить в памяти положение наружного зеркала заднего вида на двери переднего пассажира таким образом, чтобы при включении передачи заднего хода в него было видно заднее колесо по одноименному борту автомобиля. Это положение зеркала можно сохранить в памяти.

1. Убедитесь, что автомобиль стоит неподвижно.
2. Установите выключатель зажигания в положение ON.
3. Нажмите кнопку ② управления наружным зеркалом заднего вида на двери переднего пассажира.
4. Включите передачу заднего хода. Наружное зеркало заднего вида на двери переднего пассажира примет заранее запрограммированное «парковочное» положение.
5. С помощью кнопки регулировки ③ отрегулируйте наружное зеркало заднего вида. В отрегулированном зеркале вам должно быть видно заднее колесо и бордюр. «Парковочное» положение зеркала сохраняется в памяти.

ПРИМЕЧАНИЕ

При переводе рычага селектора в любое другое положение наружное зеркало заднего вида на двери переднего пассажира примет обычное положение.

Настройка и сохранение в памяти «парковочного» положения зеркала при нажатии кнопки памяти

Вы можете настроить и сохранить в памяти положение наружного зеркала заднего вида на двери переднего пассажира таким образом, чтобы при включении передачи заднего хода в него было видно заднее колесо по одноименному борту автомобиля. Это положение зеркала можно присвоить кнопке памяти М ④.

1. Убедитесь, что автомобиль стоит неподвижно.
2. Установите выключатель зажигания в положение ON.
3. Нажмите кнопку ② управления наружным зеркалом заднего вида на двери переднего пассажира.
4. Включите передачу заднего хода. Наружное зеркало заднего вида на двери переднего пассажира примет заранее запрограммированное «парковочное» положение.
5. С помощью кнопки регулировки ③ отрегулируйте наружное зеркало заднего вида. В отрегулированном зеркале вам должно быть видно заднее колесо и бордюр.
6. Нажмите кнопку памяти М ④ и одну из кнопок регулировки со стрелкой ③ в течение трех секунд. «Парковочное» положение зеркала, если оно не менялось, будет сохранено в памяти.
7. Если положение зеркала изменилось, повторите описанные выше операции.

Вызов «парковочного» положения из памяти

1. Установите выключатель зажигания в положение ON.
2. Соответствующей кнопкой отрегулируйте наружное зеркало заднего вида на двери переднего пассажира.
3. Включите передачу заднего хода. Наружное зеркало заднего вида на двери переднего пассажира примет сохраненное в памяти «парковочное» положение.

Наружное зеркало заднего вида на двери переднего пассажира вернется в первоначальное положение:

- Как только скорость автомобиля превысит 15 км/ч.
- Через 10 секунд после выключения передачи заднего хода.
- При нажатии кнопки ① наружного зеркала заднего вида на двери водителя.

ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА С АВТОМАТИЧЕСКИМ УМЕНЬШЕНИЕМ КОЭФФИЦИЕНТА ОТРАЖЕНИЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



ОПАСНОСТЬ

Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим уменьшением коэффициента отражения содержит электролит, который может вытечь, если зеркало разобьется. Электролит опасен и может вызвать раздражение. Следите за тем, чтобы электролит не попал на кожу, в глаза, органы дыхания, внутрь организма и на одежду. Это чревато получением травмы.

В случае контакта с электролитом выполните следующие действия:

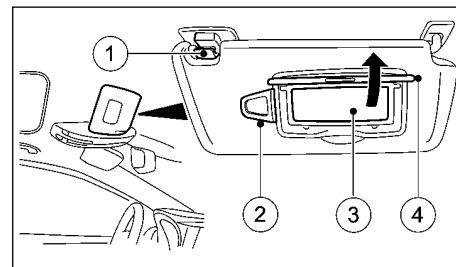
- Немедленно смойте электролит с кожи водой.
- Незамедлительно и тщательно промойте глаза от электролита чистой водой.
- При проглатывании электролита незамедлительно и тщательно прополощите рот водой. Не вызывайте рвоту.
- При попадании электролита на кожу и в глаза, а также при проглатывании электролита незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

- Незамедлительно смените одежду, если на нее попал электролит.
- В случае аллергической реакции незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

Внутреннее и наружные зеркала заднего вида активируют функцию автоматического уменьшения коэффициента отражения, если выключатель зажигания находится в положении ON и на датчик во внутреннем зеркале падает свет фар движущегося сзади транспорта.

Функция автоматического уменьшения коэффициента отражения не активируется, если включена передача заднего хода или горит освещение салона.

КОСМЕТИЧЕСКОЕ ЗЕРКАЛО



Для того чтобы воспользоваться косметическим зеркалом ③, опустите солнцезащитный козырек ① и поднимите крышку зеркала ④.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ



ОПАСНОСТЬ

Если вы оставите детей в автомобиле без присмотра, они могут привести автомобиль в движение, выполнив какое-либо из следующих действий:

- Выключение стояночного тормоза.
- Вывод рычага селектора автоматической коробки передач из положения Р (стоянка) или перевод рычага переключения механической коробки передач в положение нейтрали.
- Пуск двигателя.

Кроме того, они могут включить какое-либо оборудование автомобиля и оказать защемленные им. Это может привести к аварии или получению травмы.

Во избежание риска травмирования или гибели людей из-за непреднамеренного трогания автомобиля с места запрещается оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, взрослых людей, находящихся в беспомощном состоянии, а также домашних животных. Кроме того, температура в закрытом автомобиле, стоящем в жаркий день под прямыми лучами солнца, быстро увеличивается. Люди и домашние животные, находящиеся в автомобиле, могут получить тепловой удар или погибнуть.

Работоспособность электрического стояночного тормоза зависит от напряжения в бортовой сети. При низком напряжении в бортовой сети или неисправности системы выключенный стояночный тормоз может оказаться невозможным. В таком случае:

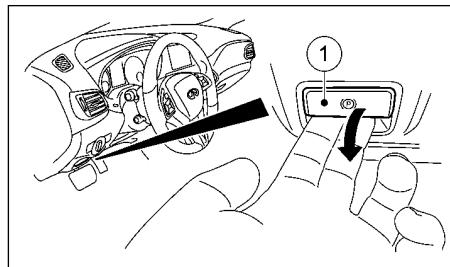
- Припаркуйте автомобиль на горизонтальной поверхности и позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон.

- Автомобиль с автоматической коробкой передач: установите рычаг селектора в положение Р (Стоянка).
- Автомобиль с механической коробкой передач: включите первую передачу.
- Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

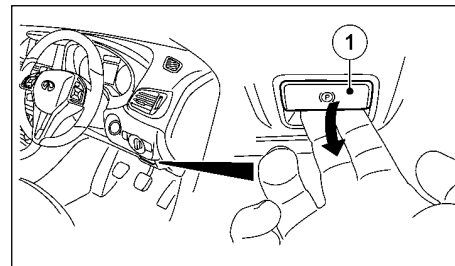
При низком напряжении в бортовой сети или неисправности системы выключить включенный стояночный тормоз может оказаться невозможно. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Когда двигатель не работает, электрический стояночный тормоз через регулярные интервалы времени выполняет проверку собственной работоспособности. Шумы, возникающие при этом, являются нормальными.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ В РУЧНОМ РЕЖИМЕ



Левостороннее управление



Правостороннее управление

Электрический стояночный тормоз можно включить или выключить с помощью рукоятки стояночного тормоза ①.

Включение: Нажмите рукоятку ①.

При включении электрического стояночного тормоза на приборной панели загорается красный индикатор (P).

Электрический стояночный тормоз можно включить, если выключатель зажигания находится в положении OFF или если ключ извлечен из выключателя зажигания.

Выключение: При выключателе зажигания, находящемся в положении ON, нажмите педаль тормоза и потяните за рукоятку ①.

Перед началом движения проверьте, не горит ли сигнализатор (P) включения стояночного тормоза. Для получения дополнительной информации «Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» в главе «2. Приборная панель и органы управления».

Выключить электрический стояночный тормоз можно, только если выключатель зажигания находится в положении ON.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ (автомобили с автоматической коробкой передач)

Электрический стояночный тормоз включится автоматически в следующих ситуациях:

- Интеллектуальная система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) полностью остановила автомобиль.

или

- Интеллектуальная система помощи при парковке удерживает автомобиль на месте.

На приборной панели загорелся красный индикатор (P).

Электрический стояночный тормоз не включится автоматически, если двигатель был заглушен системой «ECO стоп-старт».

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Возможность автоматического выключения электрического стояночного тормоза существует только на автомобиле с автоматической коробкой передач.

Автоматическое выключение электрического стояночного тормоза происходит при соблюдении всех перечисленных ниже условий:

- Двигатель работает.
- Рычаг селектора находится в положении D (Движение) или R (Задний ход).
- Ремень безопасности пристегнут.
- Педаль акселератора нажата.

Если рычаг селектора находится в положении R, дверь багажного отделения должна быть закрыта.

Если ремень безопасности водителя не пристегнут, то для автоматического выключения электрического стояночного тормоза должны быть соблюдены следующие условия:

- Дверь водителя закрыта.
- Вы вывели рычаг селектора из положения P (Стоянка), или вы до этого выехали со скоростью, превышающей 3 км/ч.

Следите за тем, чтобы случайно не нажать педаль акселератора. В противном случае, стояночный тормоз выключится, и автомобиль начнет движение.

ЭКСТРЕННОЕ ТОРМОЖЕНИЕ

В экстренном случае автомобиль можно остановить стояночным тормозом.

Во время движения автомобиля нажмите рукоятку ① электрического стояночного тормоза. Торможение будет происходить до тех пор, пока вы держите нажатой рукоятку ① электрического стояночного тормоза. Чем дольше вы держите нажатой рукоятку ① электрического стояночного тормоза, тем выше становится тормозное усилие.

Во время торможения:

- Звучит звуковая сигнализация.
- Появляется сообщение [Release parking brake].

- На приборной панели мигает красный индикатор (P).

После того как автомобиль будет полностью остановлен, включится электрический стояночный тормоз.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

4 Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема

Меры предосторожности	4-2	Меры предосторожности при эксплуатации аудиосистемы	4-45
Центральная multifunctionальная панель управления	4-2	Названия и функции кнопок управления аудиосистемой	4-57
Multifunctionальный контроллер INFINITI	4-2	Управление основными функциями аудиосистемы	4-58
Органы управления, расположенные на рулевом колесе	4-3	Радиоприемник	4-60
Разъем USB и устройство для чтения SD-карт	4-3	Проигрыватель компакт-дисков (CD)	4-64
Система пуска двигателя	4-4	Проигрыватель DVD-дисков	4-65
Пользование сенсорным экраном	4-4	Воспроизведение с устройства USB	4-67
Операции на экране меню	4-5	Проигрыватель iPod®	4-69
Прокрутка сообщения или списка	4-5	Потоковое воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth®	4-72
Выбор пункта меню	4-6	Настройка аудиосистемы	4-75
Регулировка громкости и настроек	4-6	Уход за дисками и запоминающими устройствами USB	4-77
Ввод букв и цифр	4-6	Запоминающее устройство USB	4-77
Пользование дисплеем	4-6	Лицензионное соглашение для конечного пользователя Gracenote®	4-77
Кнопки меню	4-7	Торговые знаки	4-78
Экран статуса системы	4-8	Мобильный телефон Bluetooth® Hands-Free	4-79
Начальная настройка	4-8	Phone (Телефон)	4-80
Дополнительная информация о системе	4-13	Подключение устройства Bluetooth®	4-82
Монитор заднего обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	4-14	Функция набора текстовых сообщений Hands-Free	4-83
Функционирование монитора заднего обзора	4-15	Настройки вызовов и текстовых сообщений	4-86
Линии на дисплее	4-15	Информация об устройствах Bluetooth®	4-90
Парковка с помощью линий прогнозируемой траектории	4-16	Торговый знак	4-90
Разница между прогнозируемыми и действительными расстояниями	4-17	Обзор приложений INFINITI InTouch Apps	4-90
Настройка монитора заднего обзора	4-18	Пользование приложениями	4-91
Ограничения монитора заднего обзора	4-19	Приложения Vehicle Apps	4-92
Техническое обслуживание системы	4-19	Менеджер приложений Vehicle Apps Manager (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	4-94
Монитор кругового обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	4-20	Основные приложения, доступные для пользования системой	4-95
Функционирование монитора кругового обзора	4-21	Примеры использования приложений Vehicle Apps	4-96
Разница между прогнозируемыми и действительными расстояниями	4-23	Приложения Mobile Apps (для Европы)	4-96
Парковка с помощью линий прогнозируемой траектории	4-25	Начальные настройки	4-97
Переключение дисплея	4-26	Пользование приложениями на смартфоне	4-97
Настройка монитора кругового обзора	4-27	Торговые знаки	4-97
Ограничения монитора кругового обзора	4-28	Система распознавания голосовых команд INFINITI	4-98
Техническое обслуживание системы	4-29	Пользование системой распознавания речи	4-98
Обнаружение движущихся объектов (MOD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	4-30	Перед пуском	4-98
Вентиляционные решетки	4-33	Подача голосовых команд	4-99
Центральные вентиляционные решетки	4-33	Настройка системы распознавания голосовых команд	4-107
Боковые вентиляционные решетки	4-34	Меню информационной системы	4-108
Задние вентиляционные решетки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	4-34	Меню настроек	4-109
Система отопления и кондиционирования воздуха	4-34	Устранение неисправностей	4-112
Система кондиционирования воздуха	4-36	Поддержка клиентов	4-112
Автоматическая система климат-контроля (двухзонная)	4-40	Головное устройство системы	4-113
Техническое обслуживание системы кондиционирования воздуха	4-44	Аудиосистема	4-114
Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	4-45	Мобильный телефон Bluetooth® Hands-Free	4-126
		Распознавание голосовых команд	4-130

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ОПАСНОСТЬ

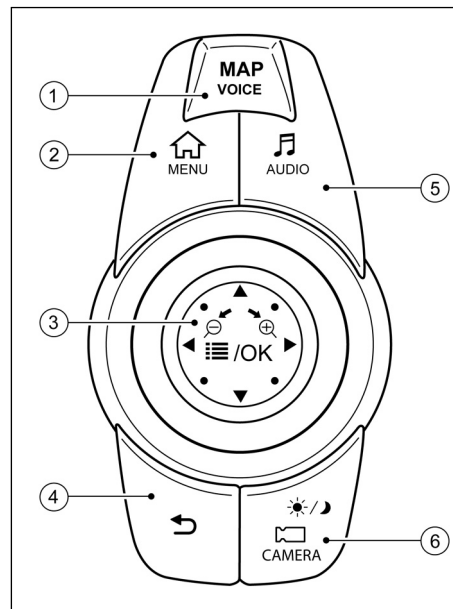
- Не регулируйте органы управления дисплеем, системой отопления и кондиционирования воздуха или аудиосистемой во время движения – полностью сосредоточьте внимание на дорожной обстановке.
- Если в компоненты системы попали инородные предметы, если на них были пролиты какие-либо жидкости, если при работе системы вы заметили дым или иные необычные признаки, немедленно прекратите пользование этой системой и обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Продолжение эксплуатации системы при подобных условиях может привести к аварии, пожару или удару электрическим током.
- Запрещается разбирать или вносить какие-либо изменения в данную систему. В противном случае это может привести к аварии, пожару или удару электрическим током.

ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь этой системой в течение продолжительного времени при выключенном электропитании во избежание разряда аккумуляторной батареи.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ КОНТРОЛЛЕР INFINITI



① <MAP/VOICE> (автомобили с навигационной системой)

Нажатие показывает на дисплее текущее положение автомобиля на карте.

Повторное нажатие выводит на экран панель видов дисплея и сами виды дисплея.

Нажмите и держите, чтобы услышать подсказку системы ведения по маршруту.

<  > (автомобили без навигационной системы).

Нажмите, чтобы вывести на дисплей экран телефона Hands-Free.

При входящем вызове нажмите эту кнопку, чтобы ответить на звонок.

② <MENU> Данное меню открывает доступ к большинству функций: навигационная система, приложения, подключение телефона, информационный экран и настройки. Изображения и пункты, отображаемые на дисплее, могут меняться в зависимости модели автомобиля и спецификации.

③ <  /OK > Нажмите для ввода выбранного пункта. Скольжение или поворот позволяет выбрать пункт на экране или отрегулировать тот или иной параметр (громкость, яркость и т.д.)

④ <  > Нажмите для возврата в предыдущее меню.

⑤ <AUDIO> Выводит на дисплей экран аудиосистемы. Нажатие <AUDIO> при активном экране аудиосистемы выводит на дисплей экран со списком источников.

⑥ <  /CAMERA  > (автомобили с монитором кругового обзора).

Нажмите для просмотра экрана монитора кругового обзора. Нажмите и держите для регулировки яркости.

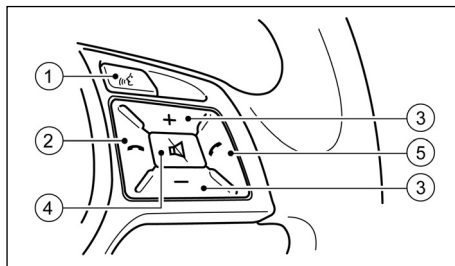
<  / > (автомобили без монитора кругового обзора)

Нажмите для регулировки яркости. Нажмите и держите для включения/выключения дисплея.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ

Органы управления на рулевом колесе служат, главным образом, для управления дисплеем (регулировка громкости, выбор меню, управление системой распознавания голоса и телефоном Bluetooth® Hands-Free).

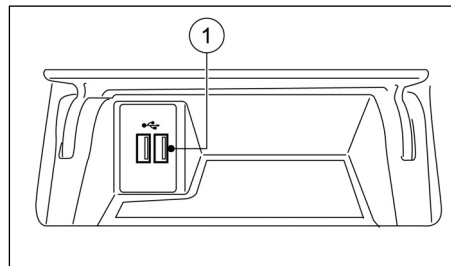
Кроме того, они позволяют управлять вспомогательными функциями аудиосистемы и набора текстовых сообщений, отображаемыми на дисплее.



- 1 < > (TALK):
Нажмите для входа в режим распознавания речи.
- 2 < > (Phone End) :
Прервать активный звонок и отклонить входящий вызов.
- 3 Регулятор уровня громкости:
Для регулировки громкости звука через громкоговорители аудиосистемы нажимайте кнопки «+» или «-».
- 4 < > (Mute):
Нажмите, чтобы временно отключить звук.
- 5 < > (Phone Send):
Сделать звонок или принять входящий вызов.

РАЗЪЕМ USB И УСТРОЙСТВО ДЛЯ ЧТЕНИЯ SD-КАРТ

В отсеке в передней консоли расположены разъемы USB. Устройство для чтения SD-карт расположено в отсеке в центральной консоли.



1 Разъем USB/iPod:

Подключите iPod, iPhone или запоминающее устройство USB. При использовании приложения INFINITI InTouch на iPhone подключите телефон по кабелю USB. Информация о правильном использовании вашего USB-устройства и соответствующих мерах предосторожности приведена в Руководстве по эксплуатации устройства.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается вставлять в устройство для чтения SD-карт такие посторонние предметы, как монеты. Это может привести к выходу устройства из строя.
- Запрещается прилагать к SD-карте повышенное усилие при ее установке в устройство. Это может привести к выходу устройства из строя.
- SD-карта, извлеченная из устройства, может быть горячей. Это не свидетельствует о неисправности.
- В зависимости от размеров и формы запоминающего устройства USB, крышка консоли может не закрываться полностью. Не прикладывайте чрезмерного усилия при закрывании крышки консоли, что может привести к повреждению запоминающего устройства USB.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если к двум разъемам USB/iPod подключено сразу два устройства iPod или iPhone, то система распознает только одно из них.
- Лишь одно из двух подключенных USB-устройств может работать под управлением системы распознавания речи.
- Автомобили, оборудованные навигационной системой:
Не извлекайте SD-карту с картографическими данными. Если вы случайно извлекли SD-карту с картографическими данными, вставьте ее на место и переведите выключатель зажигания в положение OFF.

СИСТЕМА ПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Данная система включается при переводе выключателя зажигания в положение ON или ACC.

Предупреждение о пуске двигателя

При переводе выключателя зажигания в положение ACC или ON на дисплее появляется предупреждающее сообщение о пуске двигателя. После прочтения предупреждающего сообщения, нажмите [OK] как подтверждение своего согласия. Если вы не подтвердите свое согласие с предупреждающим сообщением, некоторые функции INFINITI InTouch будут отключены.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не оставляйте систему INFINITI InTouch включенной при неработающем двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи. Пользуйтесь системой INFINITI InTouch только при работающем двигателе.
- После того как вы выбрали [Decline] на стартовом экране, в течение последующих 30 дней экран [OK]/[Decline] не будет отображаться на дисплее.

Не оставляйте систему INFINITI InTouch включенной при неработающем двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи. Пользуйтесь системой INFINITI InTouch только при работающем двигателе.

ФУНКЦИИ, НЕДОСТУПНЫЕ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

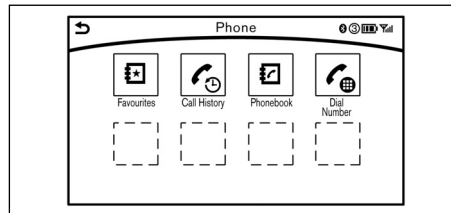
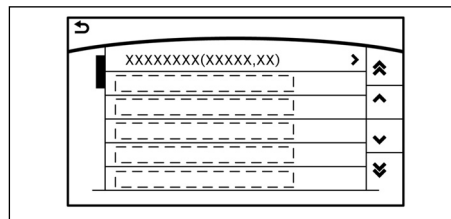
Для обеспечения безопасного управления автомобилем, некоторыми функциями нельзя управлять во время вождения. Те функции, которые недоступны во время вождения автомобиля, будут «затенены» на дисплее. В некоторых случаях на экране будет отображаться соответствующее текстовое предупреждение. Чтобы воспользоваться этими функциями, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и включите систему. В регио-

нах, где просмотр изображений ограничен, графические файлы и видеофайлы могут не отображаться на верхнем и нижнем дисплее, когда автомобиль находится в движении.

ПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ

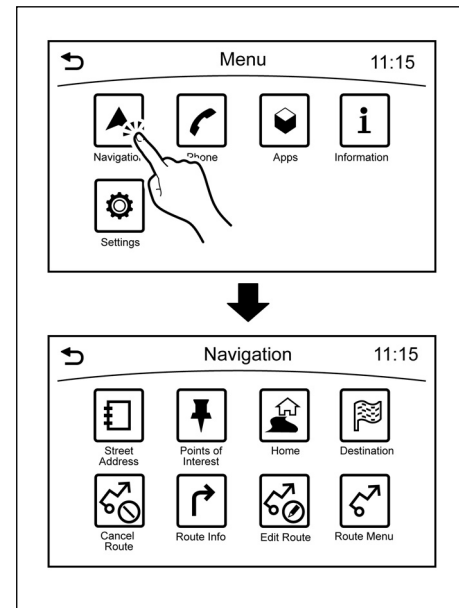
Сенсорный экран на иллюстрациях

- Иллюстрации в данном Руководстве относятся к разным моделям автомобиля и могут не соответствовать исполнению и оснащению вашего автомобиля.
- Пиктограммы и меню на дисплее могут отличаться от показанных на иллюстрациях Руководства: некоторые пункты меню могут быть сокращены, а пиктограммы – отсутствовать. Отсутствующие пиктограммы и пункты меню представлены пунктирными линиями, как показано ниже.



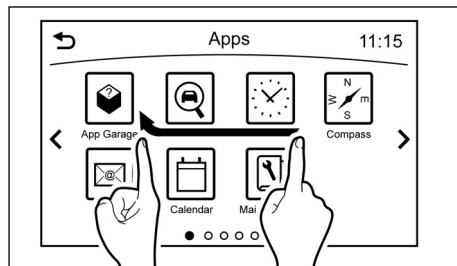
Нижне перечислены основные приемы работы с сенсорным экраном.

- Нажатие



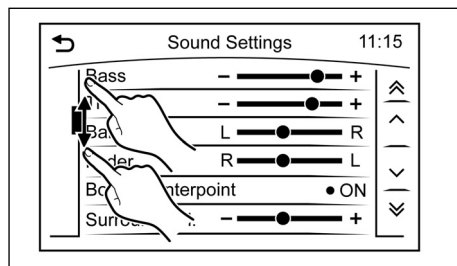
Выбор и нажатие кнопки на экране.

• Перелистывание



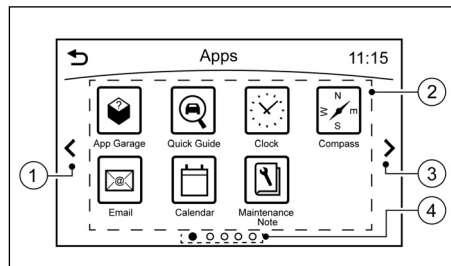
Применяется для перелистывания страниц меню.

• Перетаскивание



Применяется для перетаскивания ползунка при прокрутке меню.

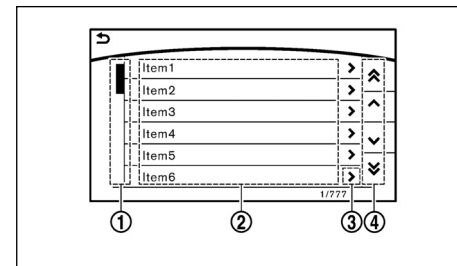
ОПЕРАЦИИ НА ЭКРАНЕ МЕНЮ



- ① Нажмите [←] для перехода на предыдущую страницу.
- ② Нажмите необходимую вам пиктограмму, чтобы выполнить соответствующую функцию и перейти на следующий экран.
- ③ Нажмите [→] для перехода на следующую страницу.
- ④ Показывает положение текущей страницы в общем количестве доступных страниц.

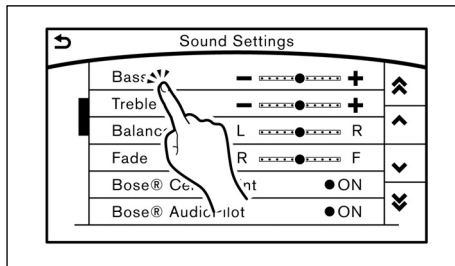
Для быстрого перемещения между экранами можно использовать перелистывание.

Прокрутка сообщения или списка



- ① Перетащите ползунок прокрутки вверх или вниз для прокрутки сообщения или списка вверх или вниз.
- ② Нажмите необходимый пункт.
- ③ Если из-за большой длины название пункта меню отображается не полностью, нажмите [→], чтобы вывести на экран скрытую часть названия.
- ④ Нажмите [↑] или [↓] для прокрутки сообщения или отображения сообщений по одному. Нажмите [↗] или [↘] для перехода на следующую страницу.

ВЫБОР ПУНКТА МЕНЮ

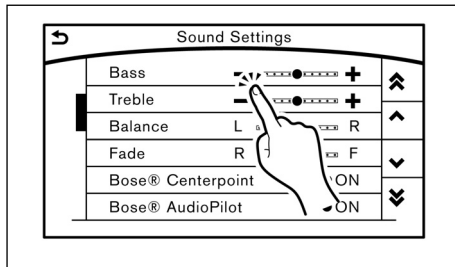


Нажмите пункт меню, чтобы выбрать его.

Для возврата к предыдущему экрану нажмите [↶].

РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ И НАСТРОЕК

Вы можете регулировать уровень громкости, яркость и т.д.



Отрегулируйте необходимый параметр с помощью таких кнопок, как [+]/[-], [L]/[R] и т.д. При каждом нажатии кнопки индикатор перемещается вдоль полосы.

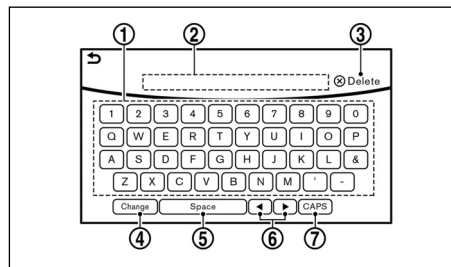
ВВОД БУКВ И ЦИФР

Экран клавиатуры может варьироваться, в зависимости от исполнения автомобиля.

Экран ввода символов (букв и цифр)

Клавиатура позволяет вводить алфавитно-цифровые символы.

Отображаемые пункты и их внешний вид могут варьироваться, в зависимости от экрана.



- ① Нажмите символ на экранной клавиатуре. Нажатый символ будет введен.
- ② Введенные символы отображаются на экране.
- ③ Для удаления последнего введенного символа нажмите [Delete].
Для удаления всех введенных символов нажмите и держите [Delete].
- ④ Для изменения типа клавиатуры нажмите [Change].
- ⑤ Для ввода пробела нажмите [Space].
- ⑥ Нажмите ◀ или ▶ для перемещения курсора.

- ⑦ Нажмите [CAPS] для переключения между верхним и нижним регистром клавиатуры.

- Нажмите [List], чтобы вывести на экран список совпадений.
- Если отображается [And], это означает, что доступен поиск по нескольким словам. При вводе нажмите [And] между словами.

ПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСПЛЕЕМ

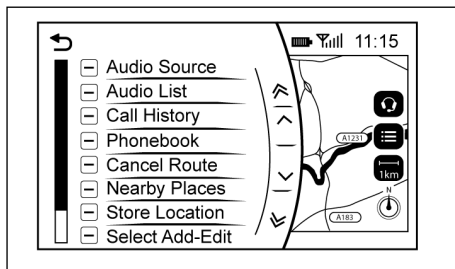
Сенсорный дисплей

Чтобы начать пользоваться дисплеем, прикоснитесь к нему или воспользуйтесь контроллером INFINITI.

Меню быстрого доступа

Автомобили, оборудованные навигационной системой

Меню быстрого доступа может быть выведено на дисплей. Конфигурация дисплея может варьироваться, в зависимости от текущего экрана карты.



При текущем положении автомобиля, отображаемом на карте, нажмите <  /OK> на контроллере INFINITI, чтобы вывести на дисплей меню быстрого доступа.

Доступные пункты меню:

- [Audio Source]
- [Audio List]
- [Call History]
- [Phonebook]
- [Cancel Route]*
- [Nearby Places]*

- [Store Location]*

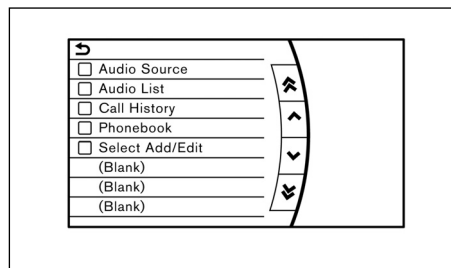
- [Select Add/Edit]*

* Для получения дополнительной информации об этих пунктах меню см. отдельное руководство по эксплуатации навигационной системы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Автомобили, не оборудованные навигационной системой

Меню быстрого доступа может быть выведено на дисплей.

Нажмите <  /OK> на контроллере INFINITI, чтобы вывести на дисплей меню быстрого доступа.



Доступные пункты меню:

- [Audio Source]
- [Audio List]
- [Call History]
- [Phonebook]
- [Select Add/Edit]

Редактирование меню быстрого доступа

Приведенная ниже процедура позволяет редактировать или сортировать пункты меню быстрого доступа.

1. Выберите [Select Add/Edit], чтобы добавить в меню новый пункт или изменить уже существующий.
2. Выберите порядок отображения пунктов меню.

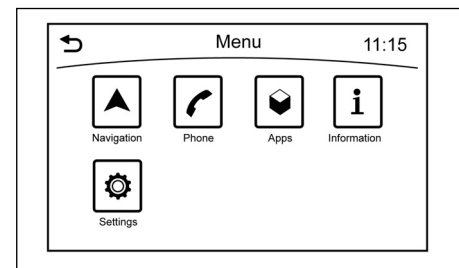
- [Change Order]

Вы можете изменить порядок, в котором отображаются пункты меню быстрого доступа.

- [Select Shortcut Items]

Выберите пункты, которые отображаются в меню быстрого доступа.

КНОПКИ МЕНЮ

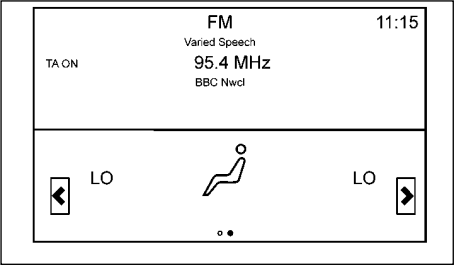


Нажмите <MENU>, чтобы вывести на дисплей следующие функции.

- [Navigation]
- [Phone]
- [Apps]
- [Information]
- [Settings]

ЭКРАН СТАТУСА СИСТЕМЫ

Нажатие <STATUS> на панели управления аудиосистемой позволяет вывести на дисплей текущее состояние системы.



Автомобили, оборудованные навигационной системой:

Нажмите [<] / [>] для переключения между экраном состояния кондиционера и информационным экраном навигационной системы.

НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА

Операции по начальной настройке, описанные в этом разделе, выполняются перед первым использованием системы.

Настройки экрана

Это меню позволяет включить или выключить дисплей и настроить качество изображения.

1. Нажмите <MENU>.
2. Нажмите [Settings].
3. Нажмите [Screen].
4. Нажмите пункт, требующий настройки.

Доступные пункты меню	
[Display Settings]	Регулировка качества изображения на экране. См. раздел «Выключатель очистителя и омывателя стекол» выше в этой главе.
[Display OFF]	Выключение дисплея. Чтобы снова включить дисплей, нажмите и держите более 2 секунд <CAMERA  /   > (автомобили с монитором кругового обзора) или <   > (автомобили без монитора кругового обзора).
[Day/Night]	Регулировка яркости дисплея.
[Change Map Colour]*	Переключает ночной и дневной режимы отображения карты.
[Reset Settings]	Возврат к настройкам по умолчанию.

*: Автомобили, оборудованные навигационной системой.

Настройки дисплея

1. Нажмите <MENU>, затем нажмите [Settings].
2. Нажмите [Screen], затем нажмите [Display Settings].

Доступные настройки

[Brightness]	Настройка яркости.
[Contrast]	Настройка контрастности.
[Black Level]	Настройка уровня черного.

Регулировка громкости

Вы можете включать, выключать звук и регулировать его громкость для таких функций, как аудиосистема, телефон (громкость рингтона, громкость вашего голоса и голоса вашего собеседника), подсказки навигационной системы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и сигналы системы.

- 1. Нажмите <MENU>.
- 2. Нажмите [Settings].
- 3. Нажмите [Volume].

Пункты меню настроек		Действие
[Volume Adjustment]	[Audio Volume]	Регулировка уровня громкости аудиосистемы.
	[Voice Guidance]*	Выключение/выключение голосовых подсказок системы.
	[Guidance Volume]*	Регулировка уровня громкости подсказок системы.
	[Ringtone Volume]	Регулировка громкости мелодии рингтона.
	[Phone Incoming Vol.]	Регулировка громкости входящих вызовов.
	[Phone Outgoing Vol.]	Регулировка громкости исходящих вызовов.
	[InTouch Services Vol.]	Регулировка громкости InTouch Services.
	[RDS Volume] (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	Регулировка громкости сообщений RDS и DAB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
	[Sonar Volume]	Регулировка громкости, осуществляется нажатием кнопок [+]/[-].
	[Button Beep Sound]	Включение/выключение сигнала нажатия кнопок и предупреждающего сигнала недопустимой операции.

*: Автомобили, оборудованные навигационной системой.

Выбор языка

Экран Language позволяет вам выбрать язык интерфейса системы.

1. Нажмите <MENU>, затем нажмите [Settings].
2. Нажмите [Settings].
3. Коснитесь пункта [Other] (Другое).
4. Нажмите [Language].

Пункты меню настроек	Действие
[System Language]	Выбор языка интерфейса.

- Не трогайте выключатель зажигания, пока идет процесс выбора языка.
- Если выбранный вами язык также поддерживается приборной панелью, появится подтверждающее сообщение, предлагающее вам подтвердить, что вы хотите изменить язык интерфейса приборной панели. Нажмите [Yes], чтобы выбранный вами язык вступил в силу и для приборной панели.
- Выбранный вами язык также вступит в силу для системы распознавания речи. Система распознавания речи будет работать, только если она поддерживает выбранный вами язык.
- В зависимости от выбранного языка, доступные команды системы распознавания речи могут варьироваться.

Настройка часов

Вы можете изменить настройки часов.

- 1. Нажмите <MENU>.
- 2. Нажмите [Settings].
- 3. Нажмите [Clock].

Пункты меню настроек		Действие
[On-Screen Clock]		Выключение/выключение функции отображения часов на экране. Если включен данный пункт, часы на экране отображаются.
[Summer Time] (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		Вы можете выбрать следующие варианты работы функции летнего времени: ON (включена), OFF (выключена) или AUTO (работа в автоматическом режиме). Значение этого пункта изменяется при каждом нажатии.
[Clock Format (24h)]		Служит для переключения между 12- и 24-часовым форматом отображения времени. Включение индикатора указывает на 24-часовой формат отображения времени.
[Time Zone] (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		Вы можете выбрать требуемый часовой пояс из списка. Если выбран вариант [Auto]*, часовой пояс будет выбран автоматически.
[Offset Adjustment]*		Служит для корректировки показаний часов (разряды часов и минут).
[>]**	[Adjust Time]	Корректировка показаний часов в большую или меньшую сторону.
	[Calendar Adjustment]	Корректировка года, месяца и даты.

*: Автомобили, оборудованные навигационной системой.

** : Автомобили, не оборудованные навигационной системой.

В зависимости от и исполнения автомобиля, пункт [Clock] может отображаться под пунктом [Other] после нажатия [Settings].

После настройки даты и времени время будет синхронизировано с приборной панелью.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ

INFINITI InTouch использует операционную систему, аналогичную той, которая применяется на многих компьютерах, планшетах и мобильных телефонах. Как и в случае упомянутых устройств, скорость обработки данных может варьироваться, поэтому периодически возможны задержки в работе системы или ее непроизвольная перезагрузка. Это не является признаком неисправности. Более подробная информация о работе системы приведена ниже.

Загрузка системы

Система INFINITI InTouch имеет большое количество функций и возможностей и потому для загрузки всех ее функций, включая приложения (Apps), может потребоваться до одной минуты. Система выведет на дисплей сообщение, говорящее о том, что идет загрузка приложения. Аппаратные кнопки управления аудиосистемой и системой климат-контроля станут доступны еще до того, как завершится загрузка операционной системы. Возможности системы становятся доступны в следующем порядке:

- Регулировка громкости аудиосистемы и воспроизведение файлов
- Доступ к полноэкранному режиму аудиосистемы
- Полная доступность приложений – система выведет на дисплей сообщение о завершении загрузки приложений.

Задержки в реагировании системы

INFINITI InTouch использует операционную систему, аналогичную той, которая применяется на многих компьютерах, планшетах и мобильных телефонах. Как и в случае упомянутых устройств, программы не всегда реагируют на управляющее воздействие сразу, что может вызвать небольшие задержки в реагировании системы.

В большинстве случаев, чтобы дать операции завершиться, достаточно просто немного подождать.

Если система временно не реагирует на команды, ее можно перезагрузить. Для этого нажмите кнопку питания аудиосистемы и держите ее так не менее 5 секунд. Система выключится и перезагрузится.

После перезагрузки системы будут доступны все ее функции.

- Работа аудиосистемы продолжится, но если вы использовали Bluetooth® Audio или приложение Audio App, может потребоваться восстановление связи.
- Если в навигационной системе был задан маршрут, он будет продолжен автоматически (автомобили с навигационной системой).
- Если перезагрузка производится во время телефонного разговора, его можно временно перевести обратно на мобильный телефон.

Перезагрузка системы

Как уже говорилось выше, периодические перезагрузки системы являются частью ее нормальной работы. Вы также можете выполнить перезагрузку по своей инициативе, если не система не реагирует на ваши действия или не загружается какая-либо ее функция. Быстрая перезагрузка системы является решением большинства связанных с ее работой проблем. После перезагрузки системы все ее функции будут доступны, как упомянуто выше.

Обновления системы

Как и многие другие цифровые устройства, система INFINITI InTouch предусматривает установку обновлений, содержащих улучшения и дополнительные возможности. Если у вас возникнут вопросы, связанные с работой системы, обращайтесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI, чтобы убедиться, что на вашем автомобиле установлено новейшее программное обеспечение.

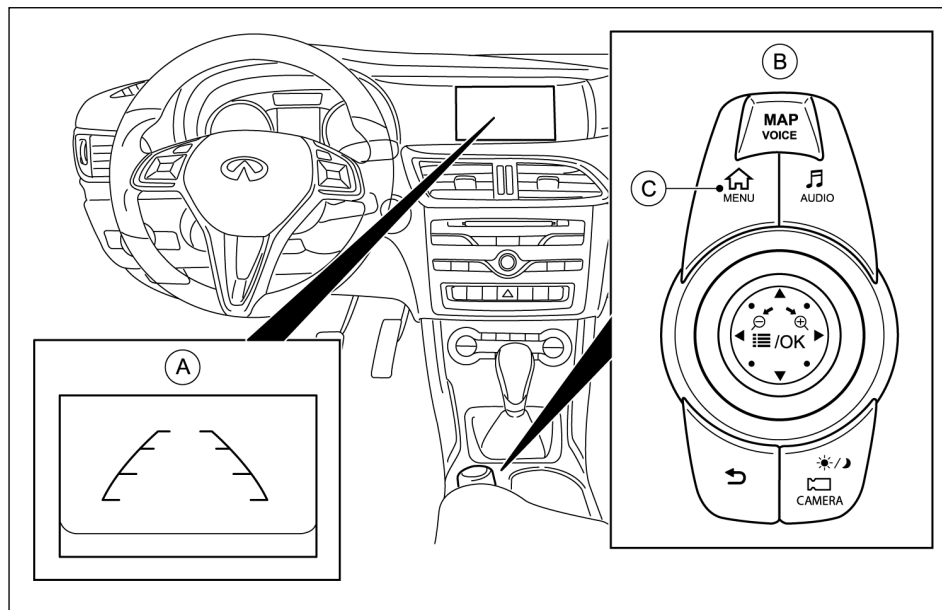
Рекомендации по эксплуатации

Система INFINITI InTouch допускает несколько способов управления ею. Ниже приведены соответствующие рекомендации по эксплуатации системы.

Слишком быстрое нажатие контролера INFINITI, кнопок на рулевом колесе и других органов управления может вызвать задержку при выводе информации на дисплей. Пользуйтесь органами управления аккуратно, давая системе время, чтобы отреагировать на вашу команду.

- Компания INFINITI рекомендует во время движения автомобиля управлять системой преимущественно с помощью функции распознавания речи. Во время движения автомобиля некоторые функции намеренно остаются недоступными. Чтобы просмотреть список доступных речевых команд, нажмите <  > на рулевом колесе и выберите соответствующую категорию на дисплее.
- В некоторых ситуациях система может не распознать вашу команду, даже если вы произнесли ее правильно. Причиной этого может быть посторонний шум или ваш акцент.
- Совместимость с системой Bluetooth®: Некоторые беспроводные устройства не поддерживают загрузку телефонной книги, отправку текстовых сообщений и другие функции аудиоприбора Bluetooth®. Некоторые беспроводные устройства лишь частично поддерживают эти функции, несмотря на то, что пригодны для использования в режиме Hands-Free. Если ваш телефон есть в списке совместимых устройств, но, несмотря на это, у вас возникают проблемы, убедитесь, что на вашем телефоне стоит последняя версия программного обеспечения.

МОНИТОР ЗАДНЕГО ОБЗОРА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



жении задним ходом. Прежде чем начинать движение, обязательно обернитесь и проверьте обстановку вокруг автомобиля через окна и при помощи зеркал заднего вида. Двигайтесь задним ходом с малой скоростью.

- А Экран монитора заднего обзора
- В Контроллер INFINITI
- С Кнопка <MENU>

ОПАСНОСТЬ

Пренебрежение изложенными ниже предупреждениями и инструкциями по правильному использованию монитора заднего обзора может стать причиной тяжелых травм или гибели.

- Монитор заднего обзора является удобной системой, однако ее наличие не отменяет необходимости принимать обычные меры предосторожности при дви-

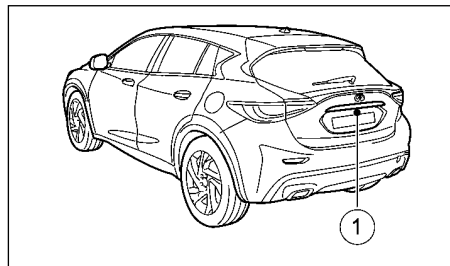
- Данная система призвана помочь водителю увидеть присутствие достаточно больших неподвижных объектов непосредственно позади автомобиля, чтобы избежать его повреждения.
- Линию расстояния до препятствия и линию, ограничивающую габаритный коридор автомобиля по ширине, можно использовать в качестве ориентира только в том случае, если автомобиль находится на ровной дороге с твердым покрытием. Расстояние до препятствия, наблюдаемое на мониторе, служит только для справки и может отличаться от фактического расстояния между автомобилем и препятствием.

ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не поцарапать линзу камеры при очистке от снега или грязи.

При установке рычага селектора в положение R (задний ход) монитор заднего обзора автоматически показывает вид сзади автомобиля.

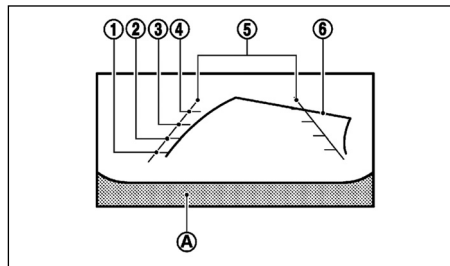
Включение монитора заднего обзора не нарушает работу аудиосистемы.



Чтобы показывать вид сзади автомобиля, монитор заднего обзора использует камеру, которая расположена под задним регистрационным знаком автомобиля ①.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ МОНИТОРА ЗАДНЕГО ОБЗОРА

При положении ON выключателя зажигания переведите рычаг селектора коробки передач в положение R (Задний ход), чтобы включить монитор заднего обзора.



ЛИНИИ НА ДИСПЛЕЕ

На мониторе будут показаны линии, которые указывают ширину автомобиля и расстояние до препятствия относительно линии бампера ①.

Линии, указывающие расстояние до препятствия:

Эти линии указывают расстояние, оставшееся между препятствием и бампером.

- Красная линия ①: примерно 0,5 м
- Желтая линия ②: примерно 1 м
- Зеленая линия ③: примерно 2 м
- Зеленая линия ④: примерно 3 м

Линии, показывающие габаритную ширину автомобиля ⑤:

Эти линии указывают габаритную ширину автомобиля при движении задним ходом.

Линии прогнозируемой траектории ⑥:

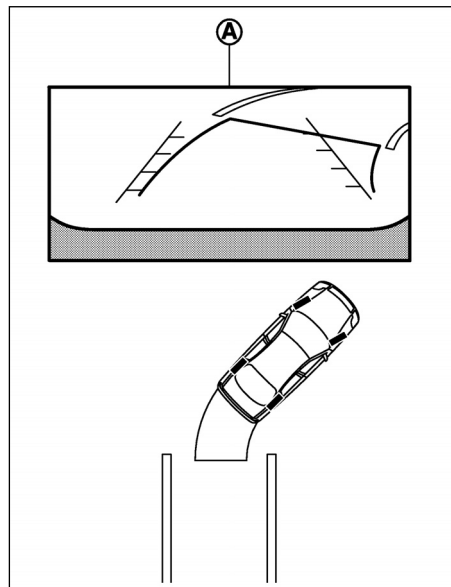
Эти линии указывают прогнозируемую траекторию движения автомобиля при движении задним ходом. Если рычаг селектора трансмиссии находится в положении R (Задний ход), то при повороте рулевого колеса на мониторе будут показаны дополнительные линии прогнозируемой траектории движения. Линии, указывающие прогнозируемую траекторию движения, будут изменяться в зависимости от угла поворота рулевого колеса и не будут появляться на дисплее, если рулевое колесо находится в нейтральном положении.

Линии, ограничивающие габаритный коридор автомобиля по ширине, и линии прогнозируемой траектории движения на мониторе выглядят шире, чем действительная ширина автомобиля и ширина его фактического габаритного коридора.

ПАРКОВКА С ПОМОЩЬЮ ЛИНИЙ ПРОГНОЗИРУЕМОЙ ТРАЕКТОРИИ

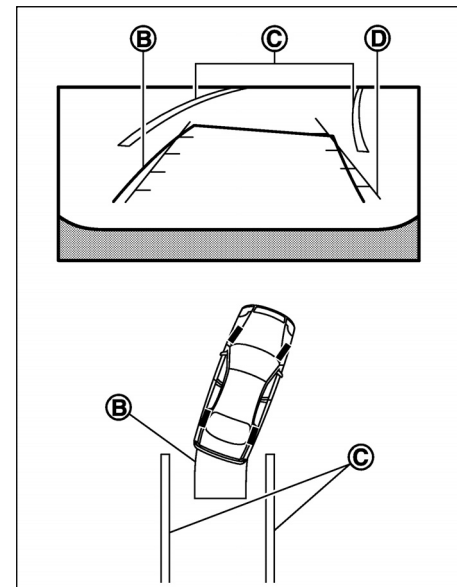
ОПАСНОСТЬ

- Если на автомобиле установлены шины различного размера, линия прогнозируемой траектории может отличаться от действительной траектории движения.
- На дороге, покрытой снегом, или на скользкой дороге действительная траектория движения может отличаться от прогнозируемой траектории.
- Показанная на мониторе прогнозируемая траектория движения может быть слегка смещена вправо, так как камера заднего вида установлена не точно по центру автомобиля.
- Если аккумуляторная батарея была отсоединена или разрядилась, линии, указывающие прогнозируемую траекторию движения, могут отображаться неправильно. Если это произойдет, выполните следующую процедуру:
 - Поверните рулевое колесо от упора до упора при работающем двигателе.
 - Двигайтесь по прямой дороге дольше 5 минут.
- Если рулевое колесо повернуто, когда выключатель зажигания находится в положении АСС, то линии, указывающие прогнозируемую траекторию движения, могут отображаться неправильно.



Линии, ограничивающие габаритный коридор автомобиля, и линии прогнозируемой траектории движения на мониторе выглядят шире, по сравнению с действительной шириной автомобиля и шириной габаритного коридора.

1. Прежде чем начинать парковку, визуально убедитесь в том, что пространство позади автомобиля свободно.
2. Когда вы переведете рычаг селектора коробки передач в положение R (Задний ход), вы увидите на мониторе пространство позади автомобиля (А) так, как это показано на рисунке.



3. Медленно двигайтесь задним ходом, управляя рулевым колесом таким образом, чтобы линии прогнозируемой траектории (В) вписывались в парковочное пространство (С).
4. Когда задняя часть автомобиля входит в парковочное пространство (С), управляйте рулевым колесом таким образом, чтобы линии ширины автомобиля (D) стали параллельны парковочному пространству (С).

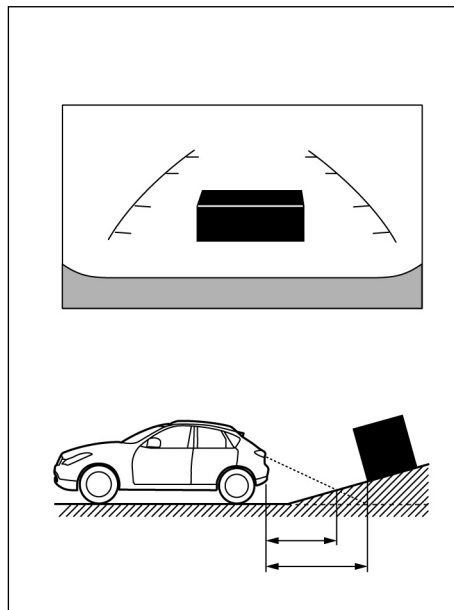
Когда автомобиль будет поставлен на парковочное место, переведите рычаг селектора трансмиссии передач в положение Р (Стоянка) и включите стояночный тормоз.

РАЗНИЦА МЕЖДУ ПРОГНОЗИРУЕМЫМИ И ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМИ РАССТОЯНИЯМИ



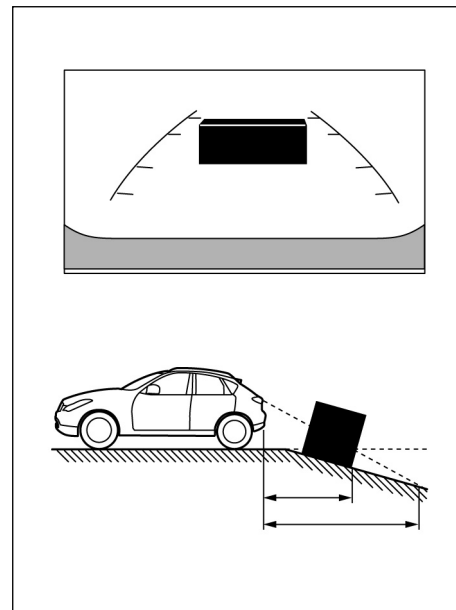
ОПАСНОСТЬ

Линии траектории на экране и их проекцию на землю можно использовать только в справочных целях. Объекты, находящиеся на подъеме или спуске, а также выступающие объекты находятся на ином расстоянии от автомобиля, чем это показывают на дисплее линии расстояния до препятствия. В случае неуверенности, при движении задним ходом обернитесь, чтобы видеть препятствие собственными глазами, или выйдите из автомобиля, чтобы оценить расстояние до препятствия.



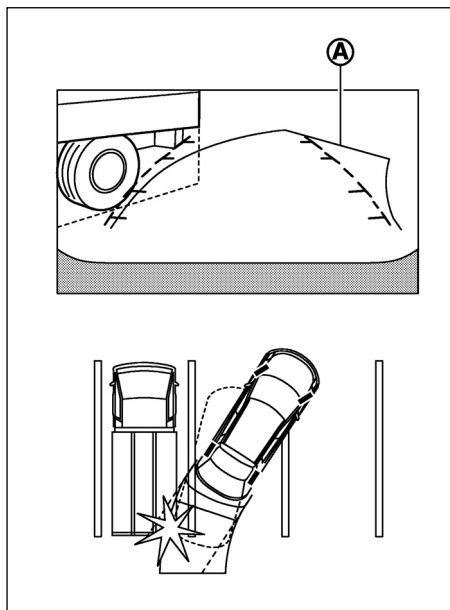
Движение задним ходом на крутом подъеме

При движении задним ходом на крутой подъем линии расстояния до препятствия и линии габаритной ширины автомобиля на дисплее показывают меньшее расстояние до препятствия, чем на самом деле. Имейте в виду, что любой предмет на подъеме, видимый на дисплее, на самом деле расположен дальше, чем это кажется.



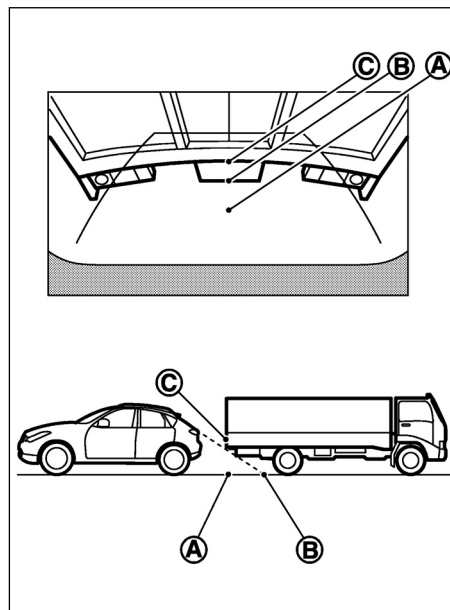
Движение задним ходом на крутом спуске

При движении задним ходом по крутому спуску линии расстояния до препятствия и линии габаритной ширины автомобиля на дисплее показывают большее расстояние, чем на самом деле. Имейте в виду, что любой предмет на спуске, видимый на дисплее, на самом деле расположен ближе, чем кажется.



Движение задним ходом около выступающих предметов

Линии прогнозируемой траектории (А) не касаются объектов на дисплее. Однако автомобиль может задеть препятствие, если оно выступает за фактическую траекторию движения.



Движение задним ходом позади выступающих предметов

Расстояние до точки (С), показанное на дисплее, выглядит большим, чем до точки (В). Однако на самом деле расстояние до точки (С) такое же, как и до точки (А). Автомобиль может задеть препятствие при движении задним ходом к точке (А), если препятствие выступает за пределы фактической траектории движения.

НАСТРОЙКА МОНИТОРА ЗАДНЕГО ОБЗОРА

Настройки монитора заднего обзора можно изменить, как описано ниже.

1. При отображаемом на дисплее мониторе кругового обзора нажмите пиктограмму настройки .
2. На дисплее будет выведено меню настройки монитора кругового обзора.

ПРИМЕЧАНИЕ

Пункт настройки [Display] доступен, только если на дисплее выведено изображение с камеры.

Доступные настройки

Изображения и пункты, отображаемые на дисплее, могут меняться в зависимости от модели автомобиля.

[Camera]-[Predictive Course Lines] (Камера - прогнозируемая траектория движения)

Если эта функция включена, то линии прогнозируемой траектории появятся на дисплее заднего обзора при переводе рычага селектора в положение R (Задний ход).

[Display]- [Brightness] (Яркость дисплея)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Contrast] (Контрастность дисплея)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Black level] (Уровень черного)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Tint] (Насыщенность дисплея)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Colour] (Цвет дисплея)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Default settings] (Возврат к настройкам дисплея по умолчанию)

Все настройки будут возвращены в состояние по умолчанию.

ОГРАНИЧЕНИЯ МОНИТОРА ЗАДНЕГО ОБЗОРА

ОПАСНОСТЬ

- Ниже приведены ограничения монитора заднего обзора. Если при управлении автомобилем вы не будете учитывать данные ограничения, это может привести к тяжелому травмированию и даже смерти людей.
- Система не может полностью устранить непросматриваемые зоны и может не показывать все объекты.
- Монитор заднего обзора не позволяет видеть зону под бампером и по углам бампера из-за ограниченного поля зрения объектива камеры. Эта система не покажет небольшие предметы, находящиеся ниже уровня бампера, и может не показать объекты, расположенные близко к бамперу или на земле.
- Расстояние до объектов на мониторе отличается от действительного, потому что камера заднего вида имеет широкоугольный объектив.
- На мониторе заднего вида представлено «зеркальное» отображение предметов по сравнению с тем, что можно наблюдать через внутреннее или наружные зеркала заднего вида.

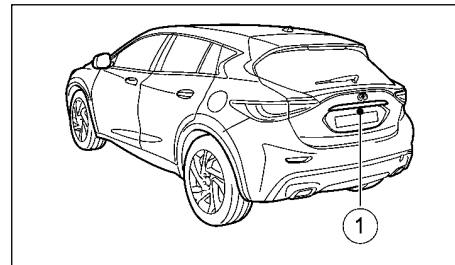
- Используйте отображаемые на дисплее линии только для справки. Расположение линий на дисплее в значительной степени зависит от количества пассажиров в автомобиле, уровня топлива в баке, расположения автомобиля, состояния дороги и ее уклона.
- Перед началом движения задним ходом убедитесь в том, что дверь багажного отделения надежно закрыта.
- Следите за тем, чтобы объектив камеры заднего обзора не был ничем закрыт. Объектив камеры заднего вида установлен над задним регистрационным знаком.
- При мойке автомобиля струей воды под высоким давлением не допускайте попадания струи воды в камеру. В противном случае попадание воды внутрь камеры может привести к конденсации влаги на линзе объектива, к неисправности камеры, возгоранию или к поражению электрическим током.
- Берегите камеру заднего вида от ударных воздействий. Она представляет собой прецизионное (высокоточное) устройство. В противном случае, может нарушиться функционирование камеры или возникнуть неисправность, которая может привести к возгоранию или к поражению электрическим током.

Ниже приведены эксплуатационные ограничения, которые не указывают на неисправность системы:

- При слишком высокой или низкой температуре изображение предметов на мониторе может быть нечетким. Это не является признаком неисправности.
- При попадании в объектив камеры сильного луча света изображение предметов на мониторе может быть нечетким. Это не является признаком неисправности.
- Вы можете заметить на предметах на экране вертикальные линии. Это вызвано сильным отражением света от бампера. Это не является признаком неисправности.

- Экран может мерцать при флуоресцентном освещении. Это не является признаком неисправности.
- Цвет предметов на мониторе заднего обзора может отличаться от действительного. Это не является признаком неисправности.
- В условиях низкой освещенности и ночью изображение предметов на мониторе может быть нечетким. Это не является признаком неисправности.
- Запрещается наносить полироль на объектив камеры. При попадании полироли или воска очистите объектив при помощи мягкой чистой ткани, смоченной водным раствором нейтрального моющего средства.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ

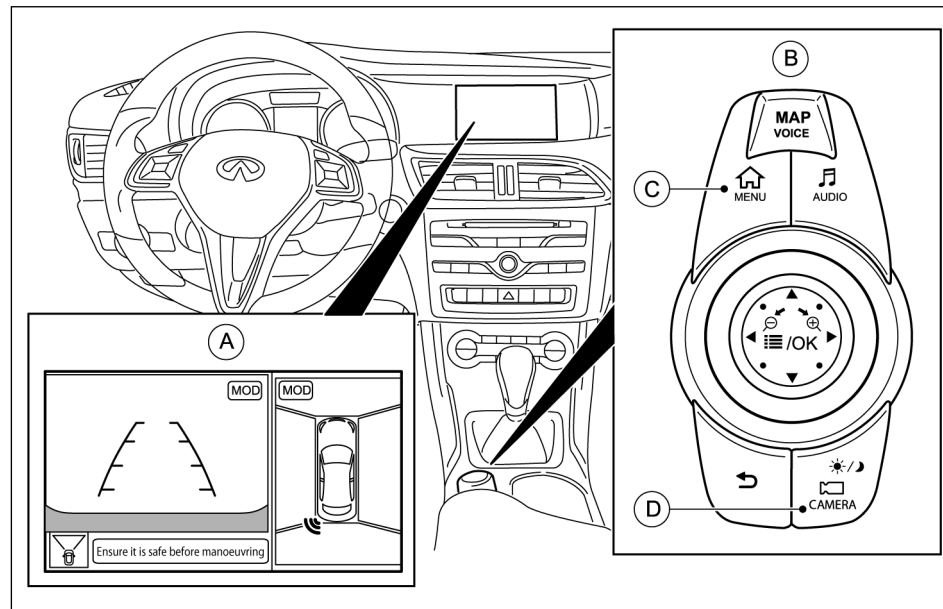


ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать для чистки объектива камеры спирт, бензин и другие растворители. Это приведет к ее помутнению и искажению цветопередачи. Для чистки объектива камеры используйте мягкую ткань, смоченную раствором нейтрального моющего средства, а затем протрите объектив сухой мягкой тканью.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить объектив камеры, так как это повлияет на изображение на экране монитора.

МОНИТОР КРУГОВОГО ОБЗОРА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При попадании на объектив камеры заднего вида ① грязи, дождя или снега изображение предметов на мониторе заднего обзора может быть нечетким. Для чистки объектива камеры используйте мягкую ткань, смоченную раствором нейтрального моющего средства, а затем протрите объектив сухой мягкой тканью.



- ① Экран монитора кругового обзора
- ② Контроллер INFINITI
- ③ Кнопка <MENU>
- ④ Кнопка <CAMERA>

ОПАСНОСТЬ

Пренебрежение изложенными ниже предупреждениями и инструкциями по правильному использованию монитора кругового обзора может стать причиной тяжелых травм или даже гибели людей.

- Монитор кругового обзора повышает удобство управления автомобилем, но он не может полностью заменить необходимые меры предосторожности, так как имеются

зоны, в которых система не может обнаружить присутствие препятствий. В частности, непросматриваемыми являются зоны по углам кузова автомобиля, где препятствия не обнаруживаются ни на виде сверху, ни на видах вперед или назад. Обязательно визуально убедитесь в безопасности маневра перед началом движения. Всегда двигайтесь с малой скоростью. Прежде чем начинать движение, обязательно проверьте обстановку вокруг автомобиля через окна и при помощи зеркал заднего вида.

- Водитель всегда несет ответственность за обеспечение безопасности при постановке автомобиля на стоянку или выполнении других маневров.

ВНИМАНИЕ

Старайтесь не поцарапать линзу при очистке от снега или грязи.

Монитор кругового обзора призван помочь водителю в таких ситуациях, как постановка автомобиля на узкое парковочное место, или параллельная парковка.

На мониторе в режиме разделенного экрана будет показано положение автомобиля с различных точек обзора. Не все варианты обзора доступны в любой момент времени.

Возможные варианты обзора:

- Вид вперед

На дисплее отображается пространство впереди автомобиля с углом обзора примерно 150 градусов.

- Вид назад

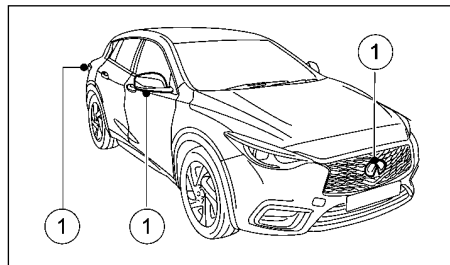
На дисплее отображается пространство позади автомобиля с углом обзора примерно 150 градусов.

- Вид сверху

На мониторе будет показана обстановка вокруг автомобиля.

- Вид спереди-сбоку

На мониторе отображается обстановка впереди и вокруг переднего колеса со стороны пассажира.



Для отображения разных видов монитор кругового обзора использует камеры ①, расположенные в передней решетке, наружных зеркалах заднего вида и над задним регистрационным знаком.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ МОНИТОРА КРУГОВОГО ОБЗОРА

При положении ON выключателя зажигания нажмите кнопку **CAMERA** или переведите рычаг селектора в положение R (Задний ход), чтобы включить монитор кругового обзора.

Изображение на мониторе кругового обзора автоматически вернется к предыдущему режиму через 3 минуты после нажатия кнопки **<CAMERA>**, если рычаг селектора автоматической коробки передач находится в любом положении, отличном от R (Задний ход).

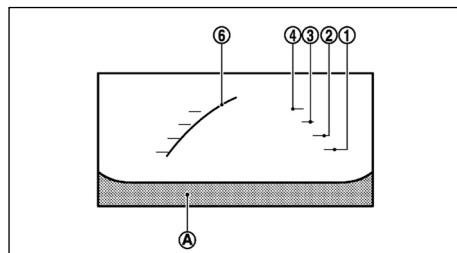
Возможные варианты обзора



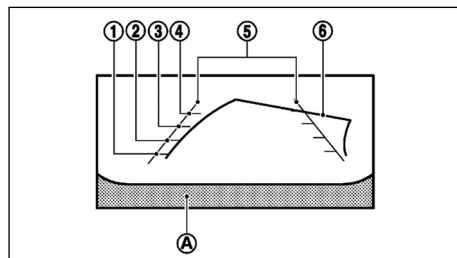
ОПАСНОСТЬ

- Линию расстояния до препятствия и линии, ограничивающие габаритный коридор автомобиля по ширине можно использовать только для справки и только в том случае, когда он находится на ровной дороге с твердым покрытием. Расстояние до препятствия, наблюдаемое на мониторе, служит только для справки и может отличаться от фактического расстояния между автомобилем и препятствием.
- Используйте линии на дисплее и вид сверху в качестве вспомогательной информации. Расположение линий на дисплее и вид сверху в значительной степени зависят от количества пассажиров в автомобиле, уровня топлива в баке, расположения автомобиля, состояния дороги и ее уклона.
- Если на автомобиле будут установлены шины иного размера, линия предсказанного курса и вид сверху могут отличаться от действительности.
- При движении на подъем предметы на мониторе кажутся расположенными ближе, чем на самом деле. При движении на спуск предметы на мониторе кажутся расположенными дальше, чем на самом деле.
- На мониторе представлено «зеркальное» отображение предметов, по сравнению с тем, что можно наблюдать через внутреннее или наружные зеркала заднего вида.
- Пользуйтесь зеркалами заднего вида или обернитесь через плечо, чтобы правильно оценить расстояние до препятствий.
- Расстояние между препятствиями при обзоре назад отличается от действительного расстояния, поскольку камеры оборудованы широкоугольными линзами.

- На дороге, покрытой снегом, или на скользкой дороге действительная траектория движения может отличаться от прогнозируемой траектории.
- Линии, ограничивающие габаритный коридор автомобиля, и линии прогнозируемой траектории движения на мониторе выглядят шире, по сравнению с действительной шириной автомобиля и шириной габаритного коридора.
- Линии на дисплее заднего обзора отображаются с небольшим смещением вправо, поскольку задняя камера установлена со смещением от центральной продольной оси автомобиля.



Вид вперед



Вид назад

Вид вперед и вид назад

На мониторе будут показаны линии, которые указывают ширину автомобиля и расстояние до препятствия относительно кузова автомобиля (A).

Линии, указывающие расстояние до препятствия:

Эти линии указывают расстояния между препятствием и кузовом автомобиля.

Красная линия ①: примерно 0,5 м

Желтая линия ②: примерно 1 м

Зеленая линия ③: примерно 2 м

Зеленая линия ④: примерно 3 м

Линии, показывающие габаритную ширину автомобиля ⑤:

Эти линии указывают габаритную ширину автомобиля при движении задним ходом.

Линии прогнозируемой траектории ⑥:

Эти линии указывают прогнозируемую траекторию движения автомобиля. Линии прогнозируемой траектории появляются на дисплее при повороте рулевого колеса. Линии прогнозируемой траектории движения будут изменяться в зависимости от угла поворота рулевого колеса и не будут появляться на дисплее, если рулевое колесо находится в положении прямолинейного движения.

Передняя камера не передает изображение на дисплей, если скорость движения превышает 10 км/ч.

ПРИМЕЧАНИЕ

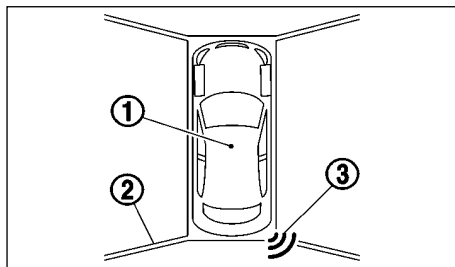
Когда на дисплее показывается вид вперед и рулевое колесо повернуто на 90 градусов или менее от нейтрального положения, на дисплее будут показаны правая и левая линии прогнозируемой траектории ⑥. Когда рулевое колесо повернуто на 90 градусов и более, линия прогнозируемой траектории будет показана только с наружной стороны поворота.

Вид сверху



ОПАСНОСТЬ

- Объекты в виде сверху кажутся дальше от автомобиля, чем на самом деле.
- Изображение высоких предметов, таких как бордюры или другой автомобиль, расположенных на стыке зон обзора различных камер, может быть искажено или не показано.
- На дисплее не могут быть показаны предметы, находящиеся выше поля обзора камеры.
- Вид сверху может быть искажен, если положение камеры меняется.
- Линии, нанесенные на парковке, на дисплее могут быть искажены и выглядеть не прямыми, если они находятся на стыке поля обзора различных камер. Искажение увеличивается по мере удаления автомобиля от линии.



В этом режиме на экран транслируется вид на автомобиль сверху, что облегчает восприятие его положения в пространстве.

Условное изображение автомобиля ① указывает на его положение.

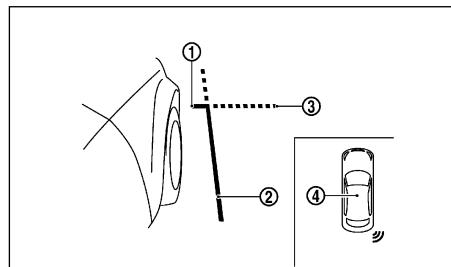
ПРИМЕЧАНИЕ

Учтите, что размеры условного изображения автомобиля при виде сверху могут несколько отличаться от действительных размеров автомобиля.

Слепые зоны ②, которые не входят в зону обзора камер, показаны черным цветом.

Не просматриваемые зоны ② выделяются желтым цветом в течение нескольких секунд после вывода на дисплей вида сверху. Это происходит только один раз после каждого включения зажигания.

Если угол автомобиля приближается к препятствию, на дисплее появляется индикатор углового датчика (3).



Автомобили с левосторонним управлением*

Вид спереди-сбоку

На мониторе будут показаны линии, обозначающие габариты по ширине автомобиля и по передней части кузова.

Линия ① обозначает габарит по передней части кузова автомобиля.

Линия ② обозначает габаритную ширину автомобиля с учетом наружных зеркал заднего вида.

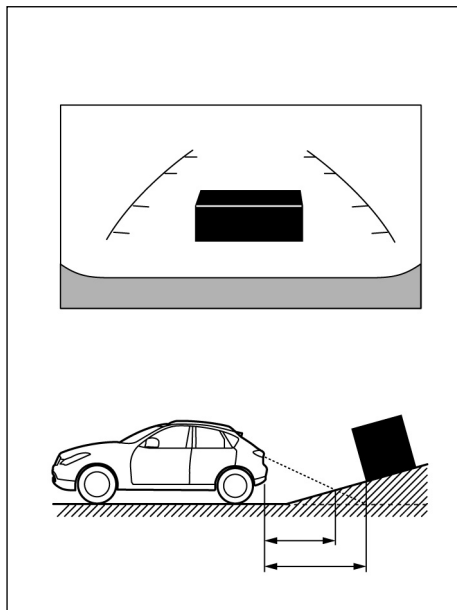
Продолжения ③ передней ① и боковой ② линий отображаются на дисплее зеленой пунктирной линией.

Когда угол автомобиля находится слишком близко к препятствию, на дисплее появляется индикатор углового датчика ④.

РАЗНИЦА МЕЖДУ ПРОГНОЗИРУЕМЫМИ И ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМИ РАССТОЯНИЯМИ

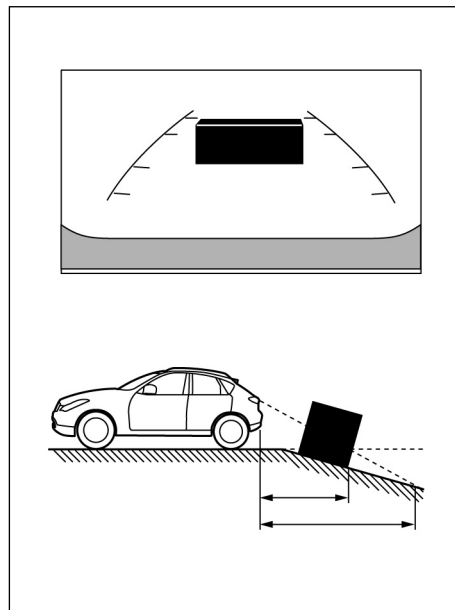
Линии траектории на экране и их проекцию на землю можно использовать только в справочных целях. Объекты, находящиеся на подъеме или спуске, а также выступающие объекты находятся на ином расстоянии от автомобиля, чем это показывают на дисплее линии расстояния до препятствия.

В случае неуверенности, при движении задним ходом обернитесь, чтобы видеть препятствие собственными глазами, или выйдите из автомобиля, чтобы оценить расстояние до препятствия.



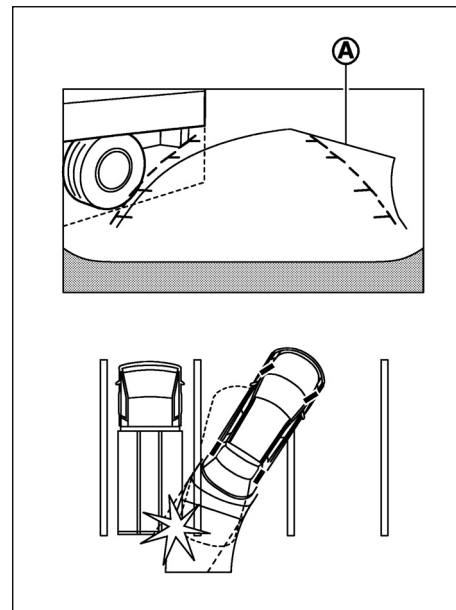
Движение задним ходом на крутом подъеме

При движении задним ходом на крутой подъем линии расстояния до препятствия и линии габаритной ширины автомобиля на дисплее показывают меньшее расстояние до препятствия, чем на самом деле. Имейте в виду, что любой предмет на подъеме, видимый на дисплее, на самом деле расположен дальше, чем кажется.



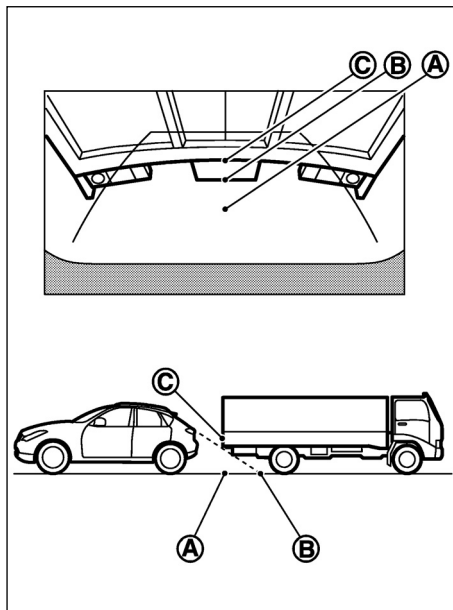
Движение задним ходом на крутом спуске

При движении задним ходом по крутому спуску линии расстояния до препятствия и линии габаритной ширины автомобиля на дисплее показывают большее расстояние, чем на самом деле. Имейте в виду, что любой предмет на спуске, видимый на дисплее, на самом деле расположен ближе, чем кажется.



Движение задним ходом около выступающих предметов

Линии прогнозируемой траектории (A) не касаются объектов на дисплее. Однако автомобиль может задеть препятствие, если оно выступает за фактическую траекторию движения.



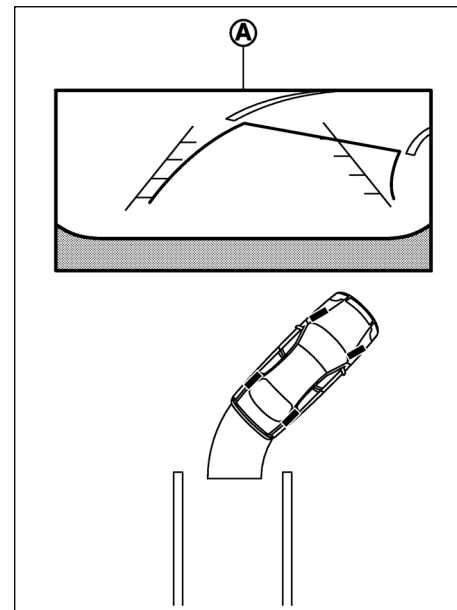
Движение задним ходом позади выступающих предметов

Расстояние до точки (С), показанное на дисплее, выглядит большим, чем до точки (В). Однако на самом деле расстояние до точки (С) такое же, как и до точки (А). Автомобиль может задеть препятствие при движении задним ходом к точке (А), если препятствие выступает за пределы фактической траектории движения.

ПАРКОВКА С ПОМОЩЬЮ ЛИНИЙ ПРОГНОЗИРУЕМОЙ ТРАЕКТОРИИ

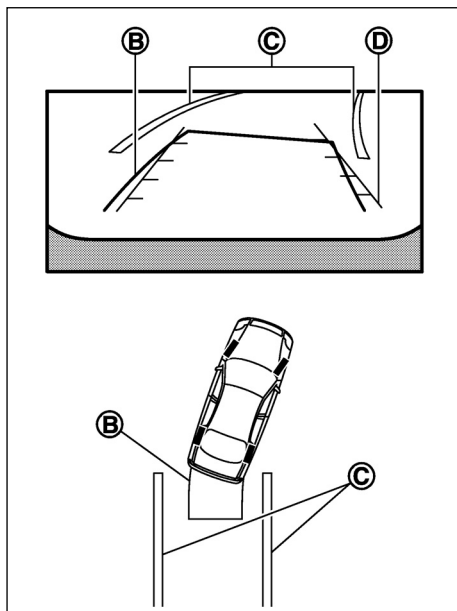
⚠ ОПАСНОСТЬ

- Если на автомобиле установлены шины различного размера, линия прогнозируемой траектории может отличаться от действительной траектории движения.
- На дороге, покрытой снегом, или на скользкой дороге действительная траектория движения может отличаться от прогнозируемой траектории.
- Показанная на мониторе прогнозируемая траектория движения может быть слегка смещена вправо, так как камера заднего вида установлена не точно по центру автомобиля.
- Если аккумуляторная батарея была отсоединена или разрядилась, линии, указывающие прогнозируемую траекторию движения, могут отображаться неправильно. Если это произойдет, выполните следующую процедуру:
 - Поверните рулевое колесо от упора до упора при работающем двигателе.
 - Двигайтесь по прямой дороге дольше 5 минут.
- Если рулевое колесо повернуто, когда выключатель зажигания находится в положении АСС, то линии, указывающие прогнозируемую траекторию движения, могут отображаться неправильно.



Линии, ограничивающие габаритный коридор автомобиля, и линии прогнозируемой траектории движения на мониторе выглядят шире, по сравнению с действительной шириной автомобиля и шириной габаритного коридора.

1. Прежде чем начинать парковку, визуально убедитесь в том, что пространство позади автомобиля свободно.
2. Когда вы переведете рычаг селектора коробки передач в положение R (Задний ход), вы увидите на мониторе пространство позади автомобиля (А) так, как это показано на рисунке.



5. Когда автомобиль будет поставлен на парковочное место, переведите рычаг селектора трансмиссии передач в положение Р (Стоянка) и включите стояночный тормоз.

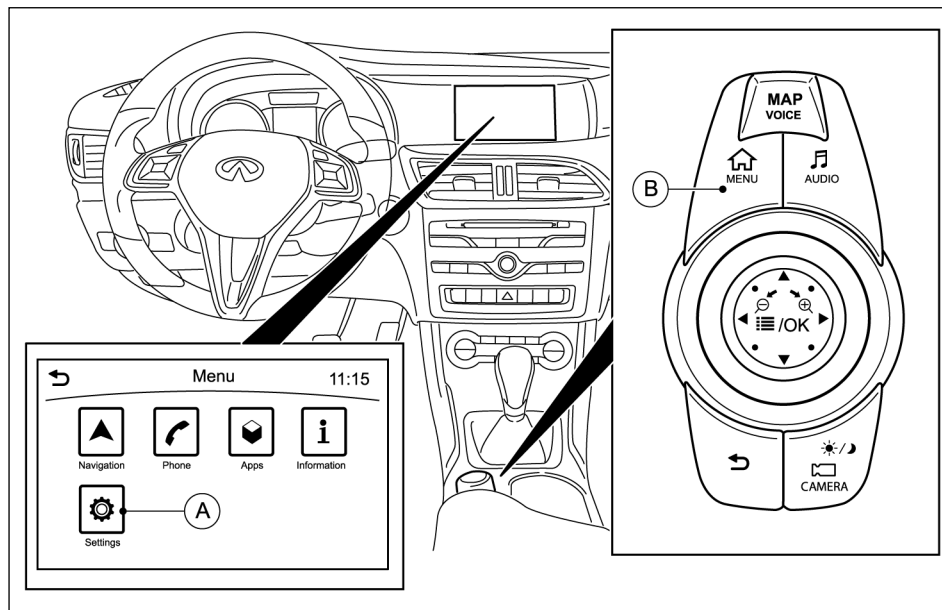
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ

Переключение видов на экране монитора кругового обзора осуществляется нажатием кнопки **<CAMERA>** или перемещением рычага селектора.

Нажмите кнопку **<CAMERA>**:

При нажатии кнопки **<CAMERA>** в то время как на дисплее показан вид с другой точки обзора, включается монитор кругового обзора, и на дисплей выводится вид вперед и вид сверху. Нажмите кнопку **<CAMERA>**, чтобы вывести на дисплей вид вперед и вид спереди-сбоку.

3. Медленно двигайтесь задним ходом, управляя рулевым колесом таким образом, чтобы линии прогнозируемой траектории (B) вписывались в парковочное пространство (C).
4. Когда задняя часть автомобиля входит в парковочное пространство (C), управляйте рулевым колесом таким образом, чтобы линии ширины автомобиля (D) стали параллельны парковочному пространству (C).



Ⓐ Кнопка [Settings]

Ⓑ Кнопка <MENU>

НАСТРОЙКА МОНИТОРА КРУГОВОГО ОБЗОРА

Настройки монитора кругового обзора можно изменить, как описано ниже.

1. Нажмите кнопку <MENU> Ⓑ на контроллере INFINITI и нажмите [Settings] Ⓐ на информационном дисплее автомобиля.
2. Нажмите [Camera]/[Display]

ПРИМЕЧАНИЕ

Пункт настройки [Display] доступен, только если на дисплее выведено изображение с камеры.

Доступные настройки

Изображения и пункты, отображаемые на дисплее, могут меняться в зависимости от модели автомобиля.

[Camera]-[Moving Object Detection (MOD)] (Обнаружение движущихся объектов (MOD))

Включает или отключает режим обнаружения движущихся объектов (MOD).

[Display]- [Brightness] (Яркость дисплея)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Contrast] (Контрастность дисплея)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Colour] (Цвет дисплея)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Tint] (Насыщенность дисплея)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Black level] (Уровень черного)

Настройте параметр нажатием кнопок [+]/[-].

[Display]- [Default settings] (Возврат к настройкам дисплея по умолчанию)

Все настройки будут возвращены в состояние по умолчанию.

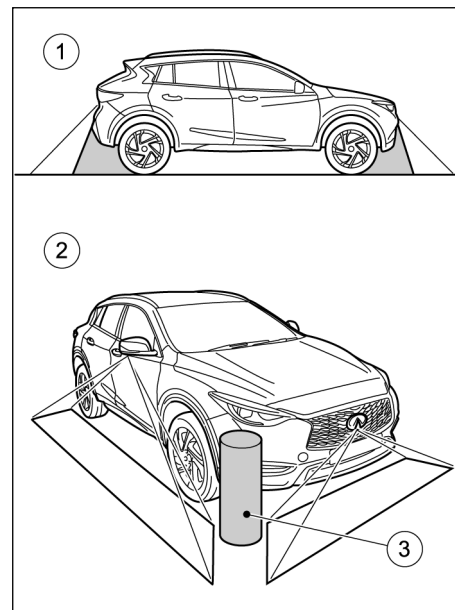
ОГРАНИЧЕНИЯ МОНИТОРА КРУГОВОГО ОБЗОРА

ОПАСНОСТЬ

Пренебрежение изложенными ниже предупреждениями и инструкциями по правильному использованию монитора кругового обзора может стать причиной тяжелых травм или даже гибели людей.

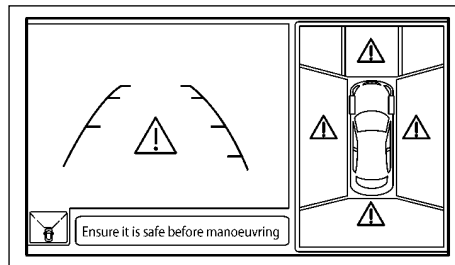
- Не пользуйтесь монитором кругового обзора при сложенных наружных зеркалах заднего вида, и убедитесь в том, что дверь багажного отделения закрыта, прежде чем начинать движение автомобиля при помощи монитора заднего обзора.
 - Расстояние между предметами, видимое на мониторе кругового обзора, отличается от действительного.
 - Камеры установлены на решетке переднего радиатора, на зеркалах заднего вида и над задним регистрационным знаком. Следите за тем, чтобы объективы камер не были ничем закрыты.
 - При мойке автомобиля струей воды под высоким давлением не допускайте попадания струи воды в камеры. В противном случае попадание воды внутрь камеры может привести к конденсации влаги на линзе объектива, к неисправности камеры, возгоранию или к поражению электрическим током.
 - Оберегайте камеры кругового обзора от ударных воздействий. Камеры являются прецизионными (высокоточными) устройствами. В противном случае может нарушиться функционирование камеры кругового обзора или возникнуть неисправность, которая может привести к возгоранию или к поражению электрическим током.
- Переключение видов может происходить с задержкой.
 - При очень высокой или очень низкой температуре экран может отображать препятствия нечетко.
 - При попадании в объектив камеры сильного луча света изображение предметов на мониторе может быть нечетким.
 - Экран может мерцать при флуоресцентном освещении.
 - Цвет предметов на мониторе кругового обзора может отличаться от действительного.
 - Изображение предметов на мониторе может быть нечетким, и их цвет может отличаться от действительного при низком уровне освещенности.
 - Резкость изображения зон в режиме обзора сверху может отличаться для различных камер.
 - При попадании на объектив камеры заднего вида грязи, дождя или снега изображение предметов на мониторе кругового обзора может быть нечетким. Очистите объектив камеры.
 - Запрещается наносить полироль на объектив камеры. При попадании полироля на объектив камеры удалите остатки полироля мягкой тканью, смоченной раствором нейтрального моющего средства, а затем протрите объектив сухой мягкой тканью.
 - На дисплее могут быть заметны более темные или яркие точки. Это является одной из особенностей дисплея и не свидетельствует о его неисправности. Сильные магнитные поля могут исказить изображение на информационном дисплее.

Ниже приведены эксплуатационные ограничения, которые не указывают на неисправность системы:

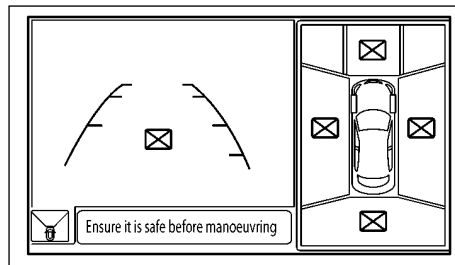


Имеются некоторые зоны, в которых система не сможет показать препятствия, и система не предупреждает о наличии движущихся объектов. При включении переднего или заднего обзора система может не обнаружить препятствия, расположенные на земле или находящиеся ниже бампера ①. При обзоре сверху камера может не обнаружить высокое препятствие на стыке ③ зон обзора ②.

Временное отключение системы



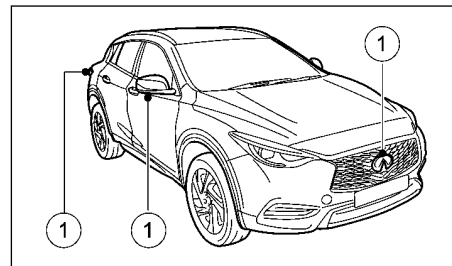
Символ [!], отображенный на дисплее, это свидетельство о нарушении работы монитора кругового обзора. Это не влияет на нормальное управление автомобилем, но систему следует проверить на сервисной станции официального дилера INFINITI.



Если на дисплее отображается символ [X], то изображение с камеры может временно нарушаться электронными помехами от находящихся поблизости устройств. Это не влияет

на нормальное управление автомобилем, но, если это происходит часто, систему следует проверить на сервисной станции официального дилера INFINITI.

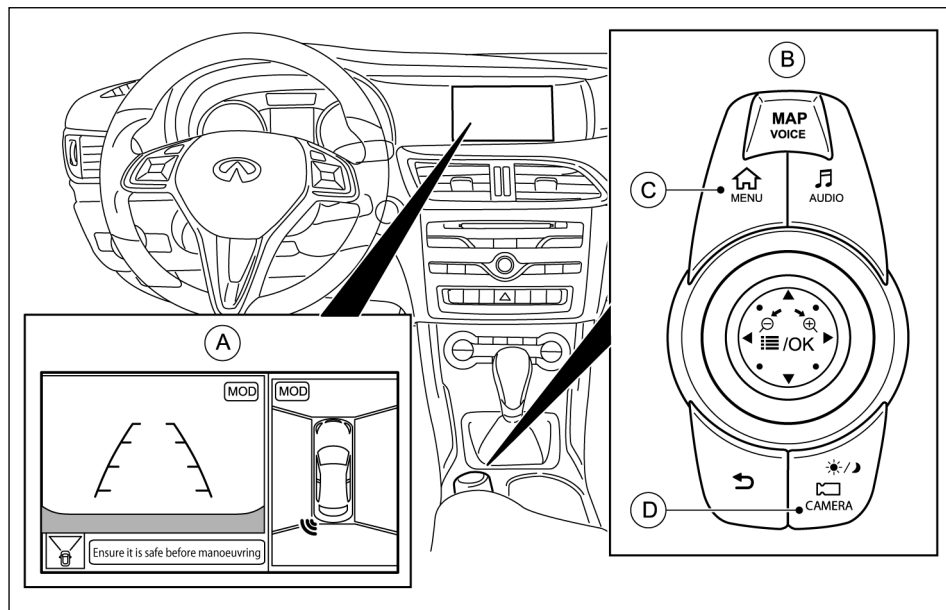
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ



ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать для чистки объектива камеры спирт, бензин и другие растворители. Это приведет к обесцвечиванию. Для чистки объектива камеры используйте мягкую ткань, смоченную раствором нейтрального моющего средства, а затем протрите объектив сухой мягкой тканью.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить объектив камеры, так как это повлияет на изображение на экране монитора.

При попадании на объектив любой из камер грязи, дождя или снега изображение предметов на мониторе кругового обзора может быть нечетким. Для чистки объектива камер используйте мягкую ткань, смоченную раствором нейтрального моющего средства, а затем протрите объектив сухой мягкой тканью.



ОБНАРУЖЕНИЕ ДВИЖУЩИХСЯ ОБЪЕКТОВ (MOD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- А Экран монитора кругового обзора
- Б Контроллер INFINITI
- В Кнопка <MENU>
- Г Кнопка <CAMERA>

ОПАСНОСТЬ

Пренебрежение изложенными ниже предупреждениями и инструкциями по правильному использованию системы обнаружения движущихся объектов (MOD) может стать причиной тяжелых травм или гибели.

- Система MOD ни в коем случае не отменяет необходимости соблюдать меры предосторожности при вождении автомобиля и не способна предотвратить столкновение

с препятствиями, окружающими автомобиль. При маневрировании всегда пользуйтесь наружными и внутренним зеркалами заднего вида и принимайте обычные меры предосторожности при движении задним ходом.

- Система отключается, если скорость движения автомобиля превысила 8 км/ч. При снижении скорости система включается снова.

Система MOD не предназначена для обнаружения окружающих неподвижных объектов.

Система обнаружения движущихся объектов (MOD) может сообщать водителю о движущихся объектах вокруг автомобиля при выезде из гаражей, маневрировании на парковках и в других обстоятельствах.

Система MOD обнаруживает движущиеся объекты с помощью технологии обработки изображений, показываемых на дисплее.

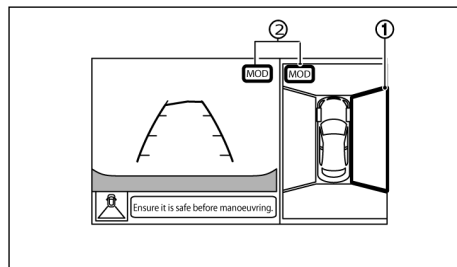
Функционирование системы MOD

Система MOD автоматически включается при следующих условиях:

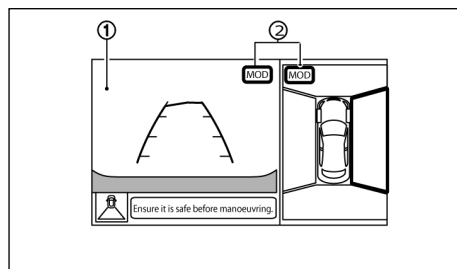
- Если рычаг селектора трансмиссии находится в положении R (Задний ход).
- При нажатии кнопки <CAMERA> для переключения из других рабочих окон на изображение с камеры на дисплее.
- Если скорость автомобиля снизится приблизительно до 8 км/ч.
- Когда выключатель зажигания переведен в положение OFF и затем снова возвращен в положение ON.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система MOD не обнаруживает движущиеся объекты в режиме обзора вперед/вбок. В этом случае символ MOD не отображается на дисплее.
- При работе звуковой сигнализации системы помощи при парковке звуковая сигнализация системы MOD не работает.



Вид сверху*



Вид вперед / вид назад*

*: Для автомобиля с правосторонним управлением, изображение на дисплее будет зеркально симметричным.

Система MOD работает при следующих условиях, когда на дисплей выводится изображение с камеры.

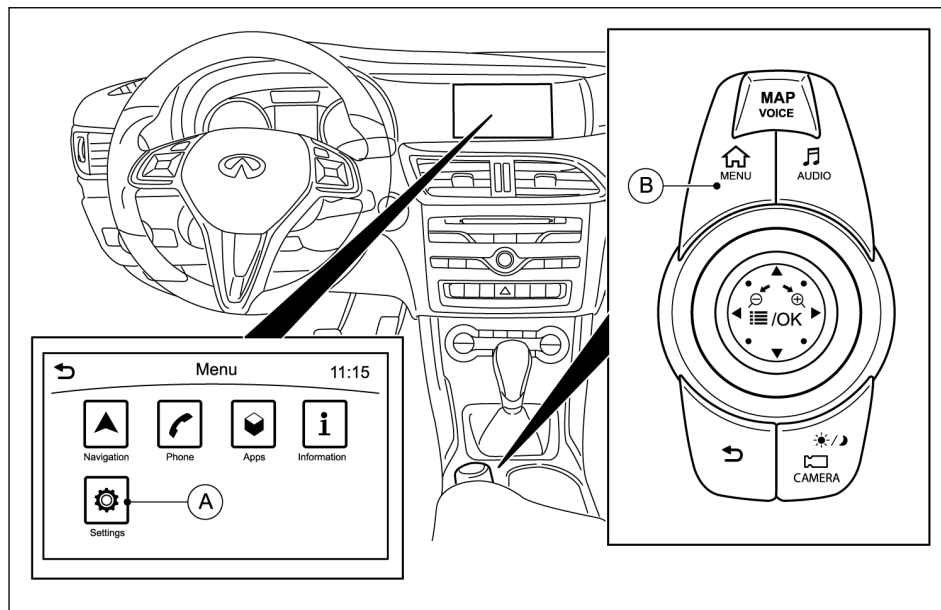
Если рычаг селектора находится в положении R (Задний ход) и скорость автомобиля менее приблизительно 8 км/ч, то система MOD обнаруживает движущиеся объекты в режиме вида назад. Система MOD не будет работать, если открыта дверь багажного отделения.

Если система MOD обнаружит движущийся объект рядом с автомобилем, раздастся звуковая сигнализация и на дисплее появляется желтая рамка.

Если система MOD продолжает обнаруживать движущиеся объекты, желтая рамка на дисплее сохраняется.

Желтая рамка ① отображается на каждом виде в режиме обзора назад.

Голубая пиктограмма <MOD> отображается на дисплее, если система MOD работает. Серый символ MOD отображается на дисплее, если система MOD не работает.



Ⓐ Кнопка [Settings]

Ⓑ Кнопка <MENU>

Настройка системы MOD

Настройку системы MOD можно изменить, как описано ниже.

1. Нажмите кнопку <MENU> Ⓑ на контроллере INFINITI и нажмите [Settings] Ⓐ на информационном дисплее автомобиля.
2. Нажмите [Camera/Display].

3. Нажмите [Moving Object Detection].

4. Выполните включение или выключение системы MOD.

Ограничения системы MOD

⚠ ОПАСНОСТЬ

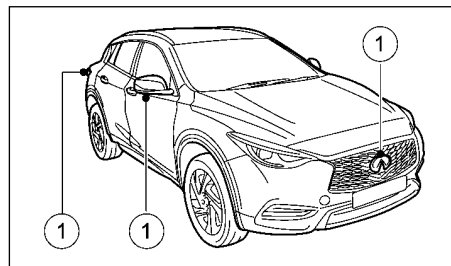
Ниже приведены ограничения системы MOD. Если при управлении автомобилем вы не будете учитывать данные ограничения, это может привести к тяжелому травмированию и даже смерти людей.

- Запрещается использование системы MOD при буксировке прицепа. Система не будет работать должным образом.
- При слишком высоком уровне шума (например, при большой громкости аудиосистемы или при открытом окне автомобиля) вы можете не услышать предупреждающий звуковой сигнал системы.
- Возможности системы MOD будут ограничены в соответствии с окружающими условиями и находящимися вокруг объектами, например:
 - При малой контрастности между фоном и движущимися объектами.
 - При наличии мигающего источника света.
 - При наличии мощного источника света, например, включенных фар другого автомобиля или солнечного света.
 - При неправильной ориентации камеры, например, когда наружное зеркало заднего вида сложено.

- При наличии на линзе камеры грязи, капель воды или снега.
- Когда положение движущихся объектов на дисплее не меняется.
- Система MOD может обнаружить что-либо, вроде стекающих по линзе камеры капель воды, белого дыма из выхлопной трубы, движущихся теней и т.п.
- Система MOD может работать некорректно в зависимости от скорости, направления движения, формы или расстояния до движущихся объектов.
- Если детали вашего автомобиля, на которые крепится камера, повреждены, смещены или деформированы, то зона действия системы может измениться и система MOD может не обнаруживать объекты должным образом.
- При очень высокой или очень низкой температуре экран может отображать препятствия нечетко. Это не является признаком неисправности.

Неисправность системы MOD

Если на изображении присутствует оранжевый символ системы MOD, то эта система не работает должным образом. Это не влияет на нормальное управление автомобилем, но систему следует проверить на сервисной станции официального дилера INFINITI.



Техническое обслуживание системы

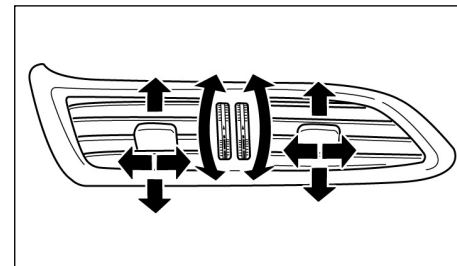
ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать для чистки объектива камеры спирт, бензин и другие растворители. Это приведет к обесцвечиванию. Для чистки объектива камеры используйте мягкую ткань, смоченную раствором нейтрального моющего средства, а затем протрите объектив сухой мягкой тканью.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить объектив камеры, так как это повлияет на изображение на экране монитора.

При наличии на камере грязи, капель воды или снега система MOD не будет работать должным образом. Для чистки объектива камер используйте мягкую ткань, смоченную раствором нейтрального моющего средства, а затем протрите объектив сухой мягкой тканью.

ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ

ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ



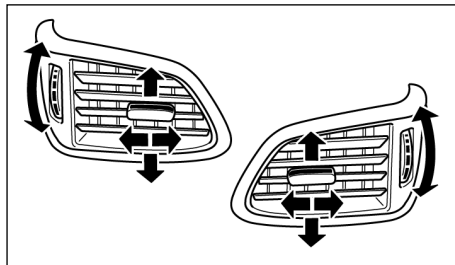
Центральные вентиляционные решетки

Для того чтобы открыть или закрыть вентиляционные решетки, переместите движок в нужном направлении.

Отрегулируйте поток воздуха из вентиляционных решеток, перемещая центральный движок (вверх/вниз, влево/вправо) до тех пор, пока не обеспечите нужное положение вентиляционных решеток.

СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

БОКОВЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ

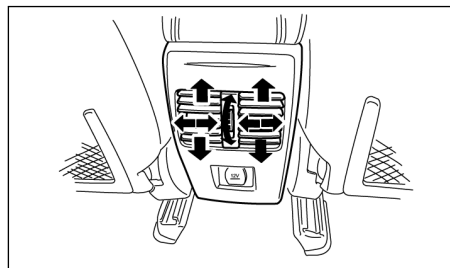


Боковые вентиляционные решетки

Для того чтобы открыть или закрыть вентиляционные решетки, переместите движок в нужном направлении.

Отрегулируйте поток воздуха из вентиляционных решеток, перемещая центральный движок (вверх/вниз, влево/вправо) до тех пор, пока не обеспечите нужное положение вентиляционных решеток.

ЗАДНИЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Задние вентиляционные решетки

Для того чтобы открыть или закрыть вентиляционные решетки, переместите движок в нужном направлении.

Отрегулируйте поток воздуха из вентиляционных решеток, перемещая центральный движок (вверх/вниз, влево/вправо) до тех пор, пока не обеспечите нужное положение вентиляционных решеток.



ОПАСНОСТЬ

- Кондиционер и система отопления могут функционировать только при работающем двигателе.
- Запрещается оставлять в автомобиле детей или взрослых, за которыми требуется присмотр. Также не следует оставлять в салоне домашних животных. Они могут случайно воздействовать на различные органы управления, что может привести к дорожно-транспортному происшествию с серьезными последствиями. В жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро повыситься до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.
- Не включайте режим рециркуляции воздуха на продолжительное время, поскольку воздух в салоне потеряет свежесть, и окна могут покрыться конденсатом.
- Не управляйте системой отопления и кондиционирования воздуха во время движения, полностью сосредоточьте внимание на дорожной обстановке.

Кондиционер и система отопления могут функционировать только при работающем двигателе. Вентилятор будет работать даже при неработающем двигателе при включенном зажигании.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Конденсат образуется внутри блока кондиционера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) при прохождении через него воздуха и безопасно сливается под ваш автомобиль.

Капли воды на дороге под автомобилем представляют собой нормальное явление.

- Запахи в салоне и снаружи автомобиля могут накапливаться в блоке кондиционера. Запахи могут попасть в пассажирский салон через вентиляционные решетки.

На время стоянки автомобиля выключайте режим рециркуляции воздуха, чтобы в пассажирский салон поступал свежий воздух. Это поможет удалить запахи из автомобиля.

Соблюдайте приведенные ниже рекомендации. В противном случае, возможно образование конденсата на стеклах. Для предотвращения образования конденсата на стеклах:

- Не выключайте систему климат-контроля надолго.
- Не включайте режим рециркуляции воздуха надолго.
- Включайте функцию охлаждения с осушением воздуха.
- При необходимости кратковременно включите функцию обогрева ветрового стекла.

Кондиционер/автоматическая система климат-контроля регулирует температуру и влажность воздуха в салоне и фильтрует воздух, удаляя из него нежелательные субстанции.

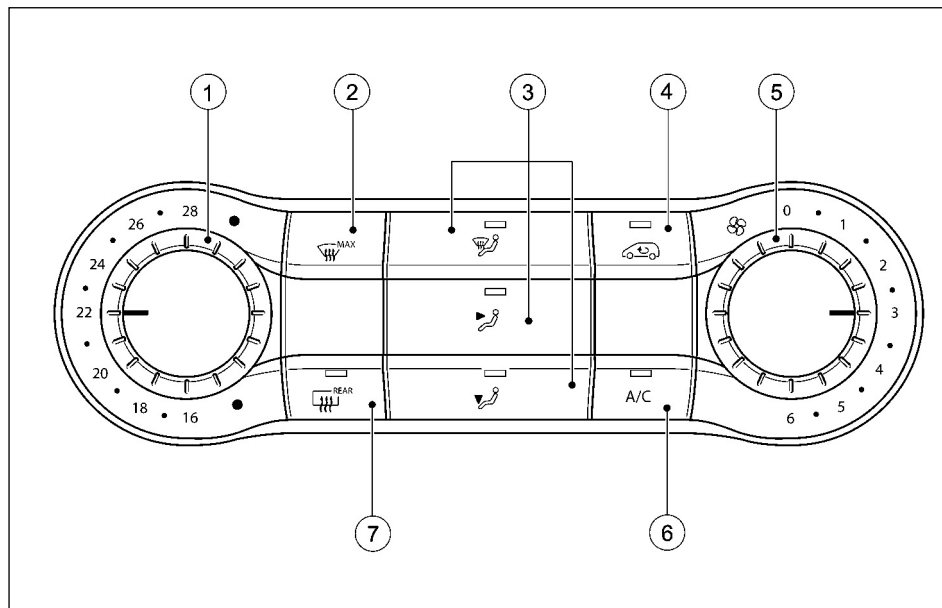
Кондиционер/автоматическая система климат-контроля работает только при работающем двигателе. Оптимальный режим работы обеспечивается только при закрытых стеклах дверей.

Функция остаточного тепловыделения может быть включена или выключена при выключенном зажигании (см. «Функция остаточного тепловыделения» ниже в этой главе).

Содержите в чистоте вентиляционные клапаны за боковыми панелями. В противном случае, вентиляция салона нарушится.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В жаркую погоду перед поездкой рекомендуется проветрить автомобиль. Это ускорит охлаждение салона, и требуемая температура воздуха в нем будет достигнута быстрее.
- Встроенный фильтр удаляет из воздуха большинство частиц пыли и полностью удаляет из воздуха пыльцу. При работе автоматической системы круиз-контроля также снижается содержание в воздухе салона газообразных загрязняющих веществ и неприятных запахов. Засоренный фильтр снижает количество воздуха, поступающего в салон. Поэтому необходимо соблюдать интервал замены фильтра, указанный в Гарантийной книжке. В определенных эксплуатационных условиях (например, высокая загрязненность воздуха) этот интервал должен быть сокращен по сравнению с указанным в Гарантийной книжке.
- Кроме того, в определенных эксплуатационных условиях через час после извлечения ключа из выключателя зажигания может активироваться функция остаточного тепловыделения. Это необходимо для того, чтобы просушить автоматическую систему круиз-контроля. После этого в течение 30 минут проводится вентиляция автомобиля.



Система кондиционирования воздуха

- ① Установка температуры
- ② Обогрев/обдув ветрового стекла
- ③ Выбор режима распределения воздуха
- ④ Включение/выключение режима рециркуляции воздуха

- ⑤ Регулировка скоростью вращения вентилятора
- ⑥ Включение/выключения охлаждения с осушением воздуха
- ⑦ Включение/выключение обогрева заднего стекла

Рекомендации по эксплуатации

Ниже приведены рекомендации по оптимальному пользованию системой кондиционирования воздуха:

- Включите систему кондиционирования воздуха, повернув регулятор ⑤ по часовой стрелке в требуемое положение (кроме положения «0»).
- Задайте температуру 22°C.
- Рекомендации по избеганию образования конденсата на стеклах при низкой температуре окружающего воздуха и во время дождя: Включите функцию охлаждения с осушением воздуха A/C. Выберите режим распределения воздуха и по возможности выключите и . Выключите режим рециркуляции воздуха .

Регулятор скорости вентилятора ⑤ установите между положениями «3» и «6».

- Рекомендации по быстрому охлаждению или нагреву салона: Кратковременно установите регулятор скорости вентилятора ⑤ между положениями «3» и «6».
- Рекомендации по поддержанию в салоне постоянно температуры: Установите регулятор скорости вентилятора ⑤ между положениями «1» и «3».
- Рекомендации по распределению воздуха в зимнее время: Выберите и . Рекомендации по распределению воздуха в летнее время: Выберите или и .
- Функцию обогрева ветрового стекла используйте лишь кратковременно, пока ветровое стекло не очистится.

- Режим рециркуляции воздуха используйте лишь временно – например, при неприятных запахах снаружи автомобиля или при движении по туннелю. В противном случае, отсутствие притока свежего воздуха в салон приведет к образованию конденсата на стеклах.
- При изменении настроек системы климат-контроля в нижней части центрального дисплея приблизительно на 3 секунды появляется окно состояния системы климат-контроля (см. отдельное руководство). Вы увидите текущие настройки разных функций системы климат-контроля.

Выключение и включение системы кондиционирования воздуха

Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.

Включение: установите регулятор ⑤ в требуемое положение (кроме положения «0»).

Выключение: установите регулятор ⑤ в положение «0».

Включение и выключение функции охлаждения с осушением воздуха

Если вы выключите функцию охлаждения с осушением воздуха, воздух в салоне автомобиля охлаждаться не будет. Осушения воздуха в салоне автомобиля тоже происходить не будет. При этом стекла могут быстро покрыться конденсатом. Поэтому не рекомендуется надолго отключать функцию охлаждения с осушением воздуха.

Функция охлаждения с осушением воздуха доступна только при работающем двигателе. Охлаждение и осушение воздуха в салоне осуществляется в соответствии с выбранной температурой.

При включенном режиме охлаждения воздуха под автомобилем может начать капать конденсат. Это является нормальным явлением и не указывает на неисправность.

Выключение

Нажмите кнопку A/C . Загорится встроенный в кнопку A/C индикатор.

Выключение

Нажмите кнопку A/C . Встроенный в кнопку A/C индикатор погаснет. Функция охлаждения с осушением воздуха имеет режим задержки выключения.

Неисправность функции охлаждения с осушением воздуха

Неисправность: Индикатор, встроенный в кнопку A/C , мигнул три раза и погас. Функция охлаждения с осушением воздуха не включается.

Причина неисправности и способ ее устранения: Функция охлаждения с осушением воздуха отключена из-за неисправности. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Выбор температуры

Вы можете задать температуру для всего салона. Выбранная температура будет поддерживаться автоматически.

Увеличение или уменьшение температуры: Поверните регулятор ① против часовой стрелки или по часовой стрелке. Изменение температуры происходит небольшими интервалами. Начальное значение 22°C.

Выбор режима распределения воздуха



Обдув ветрового стекла.



Подача воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки.



Подача воздуха через вентиляционные решетки в нише ног водителя и пассажира.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно включить несколько режимов распределения воздуха одновременно. Для этого необходимо нажать одновременно несколько кнопок режимов распределения воздуха. Тогда подача воздуха будет осуществляться сразу из нескольких вентиляционных решеток.
- Независимо от выбранного режима распределения воздуха, через боковые вентиляционные решетки воздух подается постоянно. Закрывать боковые вентиляционные решетки можно, только повернув регуляторы по часовой стрелке до упора.

Регулировка режима распределения воздуха:

1. Убедитесь в том, что двигатель работает.

2. Нажмите одну или несколько кнопок: , , или . Загорится соответствующий индикатор.

Регулировка скорости вращения вентилятора

1. Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.
2. Увеличение или уменьшение скорости вращения вентилятора: Поверните регулятор  против часовой стрелки или по часовой стрелке.

Обогрев ветрового стекла

Вы можете пользоваться данной функцией для обогрева и удаления конденсата с ветрового стекла и боковых стекол.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функцию обогрева ветрового стекла используйте лишь кратковременно, пока ветровое стекло не очистится.

Включение функции обогрева ветрового стекла

Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.

Включение: нажмите кнопку . Загорится встроенный в кнопку  индикатор.

Система климат-контроля переключается в следующие режимы:

- Большая скорость работы вентилятора
- Высокая температура

- Подача воздуха на ветровое стекло и боковые передние стекла
- Режим рециркуляции воздуха выключен.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Функция обогрева ветрового стекла автоматически задает оптимальную скорость работы вентилятора. В результате, пока нажат выключатель , скорость работы вентилятора может варьироваться.**
- При включенной функции обогрева ветрового стекла вы также можете задать скорость работы вентилятора вручную. Поверните регулятор  против часовой стрелки или по часовой стрелке.

Выключение функции обогрева ветрового стекла

Нажмите кнопку . Встроенный в кнопку  индикатор погаснет. Вступят в силу предыдущие настройки. Режим рециркуляции воздуха останется выключенным.

или

Поверните регулятор температуры  против часовой стрелки или по часовой стрелке.

Обогрев стекол

Образование конденсата на стеклах изнутри

1. Включите функцию охлаждения с осушением воздуха А/С.
2. Если стекла продолжают запотевать, включите функцию обогрева ветрового стекла .

ПРИМЕЧАНИЕ

Данная функция должна оставаться включенной только до тех пор, пока ветровое стекло не будет полностью очищено.

Образование конденсата на стеклах снаружи

1. Включите очиститель ветрового стекла.
2. Включите режим распределения воздуха  или .

ПРИМЕЧАНИЕ

Данная функция должна оставаться включенной только до тех пор, пока стекла не будут полностью очищены.

Режим рециркуляции воздуха

Вы можете перекрыть приток свежего воздуха в салон, если с улицы в салон проникают неприятные запахи. При этом начнется рециркуляция воздуха, который уже находится в салоне автомобиля.

При включенном режиме рециркуляции воздуха стекла могут запотевать быстрее, особенно в условиях низких температур. Пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха только для предотвращения образования конденсата на стеклах.

Включение режима рециркуляции воздуха

Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.

Нажмите кнопку . Загорится встроенный в кнопку  индикатор.

Выключение режима рециркуляции воздуха

Нажмите кнопку . Встроенный в кнопку  индикатор погаснет.

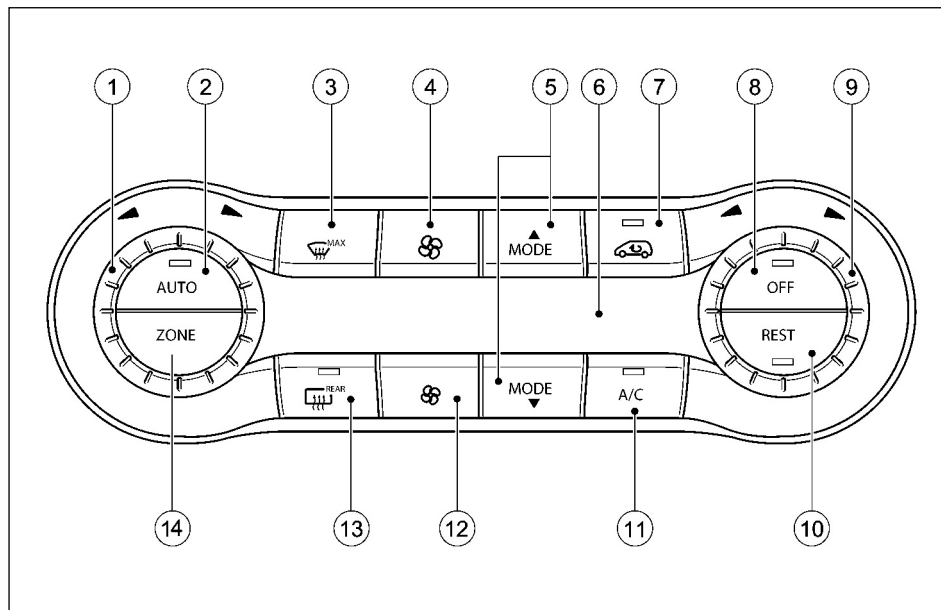
ПРИМЕЧАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха выключается автоматически в следующих случаях:

- Приблизительно через 5 минут после того, как температура наружного воздуха опустится ниже 7°C.
- Приблизительно через 5 минут после выключения функции охлаждения с осушением воздуха.
- Приблизительно через 30 минут после того, как температура наружного воздуха опустится ниже 7°C, если включена функция охлаждения с осушением воздуха.

Система «ECO стоп-старт»

Когда двигатель данной заглушен системой, система климат-контроля работает с уменьшенной производительностью. Если вы хотите, чтобы система климат-контроля работает с полной производительностью, вы можете выключить систему «ECO стоп-старт» нажатием кнопки ECO (см. «Система «ECO стоп-старт» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).



АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ (ДВУХЗОННАЯ)

- ① Установка температуры слева
- ② Включение автоматического режима системы климат-контроля
- ③ Обогрев ветрового стекла
- ④ Увеличение скорости вентилятора

- ⑤ Выбор режима распределения воздуха
- ⑥ Дисплей
- ⑦ Включение/выключение режима рециркуляции воздуха
- ⑧ Включение/выключение системы климат-контроля
- ⑨ Установка температуры справа
- ⑩ Включение/выключение функции остаточного тепловыделения

- ⑪ Включение/выключения охлаждения с осушением воздуха
- ⑫ Уменьшение скорости вентилятора
- ⑬ Включение/выключение обогрева заднего стекла
- ⑭ Включение/выключение функции ZONE

Рекомендации по эксплуатации

Ниже приведен ряд рекомендаций, которые помогут вам наиболее эффективно использовать возможности автоматической системы климат-контроля.

- Включите систему климат-контроля, нажав кнопку AUTO и A/C. Загорятся встроенные в кнопки AUTO и A/C индикаторы.
- Задайте температуру 22°C.
- Функцию обогрева ветрового стекла используйте лишь кратковременно, пока ветровое стекло не очистится.
- Режим рециркуляции воздуха используйте лишь кратковременно – например, при неприятных запахах снаружи автомобиля или при движении по туннелю. В противном случае, отсутствие притока свежего воздуха в салон приведет к образованию конденсата на стеклах.
- Используйте функцию ZONE, чтобы применить настройки температуры для стороны водителя к стороне переднего пассажира. Встроенный в кнопку ZONE индикатор погаснет.

- Используйте функцию остаточного тепловыделения, если вы хотите нагреть или проветрить салон автомобиля при выключенном зажигании. Включить или выключить функцию остаточного тепловыделения можно только при выключенном зажигании.
- При изменении настроек системы климат-контроля в нижней части центрального дисплея приблизительно на 3 секунды появляется окно состояния системы климат-контроля (см. отдельное руководство). Вы увидите текущие настройки разных функций системы климат-контроля.

Система «ECO стоп-старт»

Когда двигатель заглушен системой, система климат-контроля работает с уменьшенной производительностью. Если вы хотите, чтобы система климат-контроля работала с полной производительностью, вы можете выключить систему «ECO стоп-старт» нажатием кнопки ECO (см. «Система «ECO стоп-старт» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля»).

Включение и выключение автоматической системы климат-контроля

При выключении системы климат-контроля также выключается подача и циркуляция воздуха. При этом возможно образование конденсата на стеклах. Поэтому не выключайте систему климат-контроля надолго.

Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.

Включение

Нажмите кнопку AUTO. Загорится встроенный в кнопку AUTO индикатор. Скорость работы вентилятора и распределение воздуха будут заданы автоматически.

или

Нажмите кнопку OFF. Встроенный в кнопку OFF индикатор погаснет. Вступят в силу предыдущие настройки.

Выключение

Нажмите кнопку OFF. Загорится встроенный в кнопку OFF индикатор.

ПРИМЕЧАНИЕ

Автоматическая система климат-контроля: для включения системы климат-контроля пользуйтесь кнопкой AUTO.

Включение и выключение функции охлаждения с осушением воздуха

Если вы выключите функцию охлаждения с осушением воздуха, воздух в салоне автомобиля охлаждаться не будет. Осушения воздуха в салоне автомобиля тоже происходить не будет. При этом стекла могут быстро покрыться конденсатом. Поэтому не рекомендуется надолго отключать функцию охлаждения с осушением воздуха.

Функция охлаждения с осушением воздуха доступна только при работающем двигателе. Охлаждение и осушение воздуха в салоне осуществляется в соответствии с выбранной температурой.

При включенном режиме охлаждения воздуха под автомобилем может начать капать конденсат. Это является нормальным явлением и не указывает на неисправность.

Включение

Нажмите кнопку A/C. Загорится встроенный в кнопку A/C индикатор.

Выключение

Нажмите кнопку A/C. Встроенный в кнопку A/C индикатор погаснет. Функция охлаждения с осушением воздуха имеет режим задержки выключения.

Неисправность функции охлаждения с осушением воздуха

Неисправность: Индикатор, встроенный в кнопку A/C, мигнул три раза и погас. Функция охлаждения с осушением воздуха не включается.

Причина неисправности и способ ее устранения: Функция охлаждения с осушением воздуха отключена из-за неисправности. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Перевод системы климат-контроля в автоматический режим

Только автоматическая система климат-контроля имеет функцию автоматического управления климат-контролем.

В автоматическом режиме выбранная температура будет поддерживаться автоматически. Система в автоматическом режиме регулирует температуру воздуха, его распределение и скорость работы вентилятора.

Автоматический режим функционирует оптимальным образом, если включена функция охлаждения с осушением воздуха. При необходимости функцию охлаждения с осушением воздуха можно выключить.

Если вы выключите функцию охлаждения с осушением воздуха, воздух в салоне автомобиля охлаждаться не будет. Осушения воздуха в салоне автомобиля тоже происходить не будет. При этом стекла могут быстро покрыться конденсатом. Поэтому не рекомендуется надолго отключать функцию охлаждения с осушением воздуха.

Включение автоматического режима системы климат-контроля

Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.

Задайте желаемую температуру.

Включение: нажмите кнопку AUTO. Загорится встроенный в кнопку AUTO индикатор. Распределение воздуха и скорость работы вентилятора задаются автоматически.

Включение режима ручного управления: нажмите кнопку MODE или MODE.

или

нажмите кнопку  или . Встроенный в кнопку AUTO индикатор погаснет. Автоматическое управление распределением воздуха и скоростью работы вентилятора выключено.

Выбор температуры

Вы можете задать разную температуру для стороны водителя и стороны пассажира. Выбранная температура будет поддерживаться автоматически.

Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.

Увеличение или уменьшение температуры: Поверните регулятор ① или ② против часовой стрелки или по часовой стрелке. Изменение температуры происходит небольшими интервалами. Начальное значение 22°C.

Выбор режима распределения воздуха



Обдув ветрового стекла.



Подача воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки.



Подача воздуха через вентиляционные решетки в нише ног водителя и пассажира.



Подача воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также через вентиляционные решетки в нише ног водителя и пассажира.



Подача воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также обдув ветрового стекла.

ла.



Подача воздуха через вентиляционные решетки в нише ног водителя и обдув ветрового стекла.



Обдув ветрового стекла, подача воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также через вентиляционные решетки в нише ног водителя и пассажира.

ПРИМЕЧАНИЕ

Независимо от выбранного режима распределения воздуха, через боковые вентиляционные решетки воздух подается постоянно. Закрывать боковые вентиляционные решетки можно, только повернув регуляторы по часовой стрелке до упора.

Регулировка режима распределения воздуха:

1. Убедитесь в том, что двигатель работает.
2. Нажимайте кнопку MODE или  MODE  до тех пор, пока необходимый символ не будет выведен на дисплей.

Регулировка скорости вращения вентилятора

1. Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.
2. Увеличение или уменьшение скорости вращения вентилятора: нажмите кнопку  или .

Включение/выключение функции ZONE

Данная функция доступна только для автоматической системы климат-контроля.

Включение: нажмите кнопку ZONE. Загорится встроенный в кнопку ZONE индикатор. Температура, выбранная для стороны водителя, не будет действовать для стороны переднего пассажира.

Выключение: нажмите кнопку ZONE. Встроенный в кнопку ZONE индикатор погаснет. Температура, выбранная для стороны водителя, будет действовать и для стороны переднего пассажира.

Обогрев ветрового стекла

Вы можете пользоваться данной функцией для обогрева и удаления конденсата с ветрового стекла и боковых стекол.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функцию обогрева ветрового стекла используйте лишь кратковременно, пока ветровое стекло не очистится.

Включение функции обогрева ветрового стекла

Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.

Включение: Нажмите кнопку . Загорится встроенный в кнопку  индикатор.

Система климат-контроля переключается в следующие режимы:

- Большая скорость работы вентилятора
- Высокая температура
- Подача воздуха на ветровое стекло и боковые передние стекла
- Режим рециркуляции воздуха выключен.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция обогрева ветрового стекла автоматически задает оптимальную скорость работы вентилятора. В результате, пока нажат выключатель , скорость работы вентилятора может варьироваться.

- При включенной функции обогрева ветрового стекла вы также можете задать скорость работы вентилятора вручную. нажмите кнопку  или .

Выключение функции обогрева ветрового стекла

Нажмите кнопку AUTO. Встроенный в кнопку  индикатор погаснет. Вступят в силу предыдущие настройки. Режим рециркуляции воздуха останется выключенным.

или

Поверните регулятор температуры ① или ② против часовой стрелки или по часовой стрелке.

Обогрев стекол

Образование конденсата на стеклах изнутри

1. Включите функцию охлаждения с осушением воздуха A/C.
2. Включите автоматический режим AUTO.
3. Если стекла продолжают запотевать, включите функцию обогрева ветрового стекла .

ПРИМЕЧАНИЕ

Данная функция должна оставаться включенной только до тех пор, пока ветровое стекло не будет полностью очищено.

Образование конденсата на стеклах снаружи

1. Включите очиститель ветрового стекла. 
2. Включите режим распределения воздуха  или .

ПРИМЕЧАНИЕ

Данная функция должна оставаться включенной только до тех пор, пока стекла не будут полностью очищены.

Режим рециркуляции воздуха

Вы можете перекрыть приток свежего воздуха в салон, если с улицы в салон проникают неприятные запахи. При этом начнется рециркуляция воздуха, который уже находится в салоне автомобиля.

При включенном режиме рециркуляции воздуха стекла могут запотевать быстрее, особенно в условиях низких температур. Пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха только для предотвращения запотевания стекол.

Включение режима рециркуляции воздуха

Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.

Нажмите кнопку . Загорится встроенный в кнопку  индикатор.

При высокой температуре наружного воздуха или высокой степени его загрязнения режим рециркуляции воздуха включается автоматически. При автоматическом включении режима рециркуляции воздуха встроенный в кнопку  индикатор не загорается. Подача свежего воздуха начнется приблизительно через 30 минут.

Выключение режима рециркуляции воздуха

Нажмите кнопку . Встроенный в кнопку  индикатор погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха выключается автоматически в следующих случаях:

- Приблизительно через 5 минут после того, как температура наружного воздуха опустится ниже 7°C.
- Приблизительно через 5 минут после выключения функции охлаждения с осушением воздуха.
- Приблизительно через 30 минут после того, как температура наружного воздуха опустится ниже 7°C, если включена функция охлаждения с осушением воздуха.

Функция остаточного тепловыделения

В течение приблизительно 30 минут после выключения двигателя вы можете использовать остаточное тепловыделение двигателя для отопления салона. Длительность работы данной функции зависит от заданной температуры воздуха в салоне.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вентилятор будет работать на малой скорости, независимо от положения регулятора.
- Если вы включите функцию остаточного тепловыделения при высокой температуре, будет работать только вентиляция. Вентилятор будет работать на малой скорости.
- Вы не можете использовать систему вентиляции, чтобы охладить салон до температуры ниже, чем температура окружающего воздуха.

- Выключатель зажигания должен находиться в положении OFF при включении/выключении функции остаточного тепловыделения.

Включение

Нажмите кнопку REST. Загорится встроенный в кнопку REST индикатор.

Выключение

Нажмите кнопку REST. Встроенный в кнопку REST индикатор погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функция остаточного тепловыделения выключится автоматически:

- Приблизительно через 30 минут.
- При установке выключателя зажигания в положение ON.
- При падении напряжения аккумуляторной батареи.
- При включении дополнительного обогревателя.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА



ОПАСНОСТЬ

Система кондиционирования воздуха содержит хладагент, находящийся под высоким давлением. Во избежание травм любое обслуживание системы кондиционирования воздуха должно выполняться квалифицированным механиком с использованием специального инструмента.

Кондиционер вашего автомобиля заправлен хладагентом, не наносящим вреда окружающей среде.

Используемый хладагент безопасен для озонового слоя атмосферы.

Для проведения технического обслуживания кондиционера, установленного на вашем автомобиле, требуется специальное оборудование для смазки и заправки хладагентом. Применение неподходящего хладагента или смазки может привести к серьезным повреждениям системы кондиционирования. Для получения дополнительной информации см. раздел «Колеса и шины» главы «9. Техническая информация».

Сервисная станция официального дилера INFINITI способна обеспечить требуемое техническое обслуживание вашего кондиционера, который отличается экологической безопасностью.

Воздушный фильтр системы кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха оснащена воздушным фильтром. Для того чтобы система вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха работала эффективно, необходимо периодически заменять фильтрующий элемент в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля, который приведен в отдельной Гарантийной книжке. Для замены фильтрующего элемента обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Фильтр необходимо заменить, если заметно уменьшилась производительность системы, или если происходит интенсивное образование конденсата на окнах при работе отопителя или кондиционера.

АУДИОСИСТЕМА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИОСИСТЕМЫ



ОПАСНОСТЬ

- Водителю запрещается управлять аудиосистемой во время движения автомобиля, так как его внимание должно быть полностью сосредоточено на управлении автомобилем.
- Чтобы воспользоваться аудиосистемой или воспроизвести фильм (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), припаркуйте автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз.

ВНИМАНИЕ

- Пользуйтесь аудиосистемой только при работающем двигателе. Работа аудиосистемы в течение длительного времени при неработающем двигателе может привести к разряду аккумуляторной батареи автомобиля.
- Оберегайте систему от попадания в нее влаги. Чрезмерная влажность и попадание влаги могут привести к неисправности системы.

Радиоприемник

Перед включением аудиосистемы установите выключатель зажигания в положение ACC или ON. Если вы хотите слушать радиоприемник при неработающем двигателе, переведите выключатель зажигания в положение ACC.

Качество приема радиопрограмм зависит от мощности сигнала радиостанции, расстояния до радиопередатчика, расположения зданий, мостов, возвышенностей и других внешних факторов. Нерегулярные изменения в качестве приема обычно вызваны перечисленными внешними факторами.

На качество приема радиосигнала может повлиять использование мобильного телефона в салоне автомобиля или рядом с ним.

Прием радиостанций

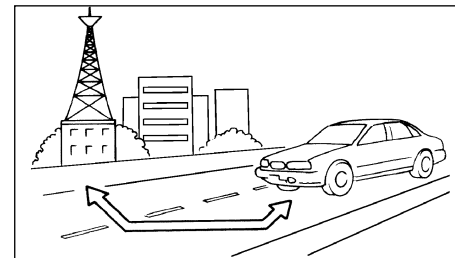
Аудиосистема вашего автомобиля оснащена новейшими высокотехнологичными электронными схемами, обеспечивающими высокое качество радиоприема. Эти электронные устройства повышают дальность и качество приема радиостанций.

Однако, поскольку радиосигналы, передаваемые в частотных диапазонах FM и AM, обладают некоторыми свойствами, отрицательно влияющими на качество их приема в движущемся автомобиле, некоторое ухудшение качества приема неизбежно даже при использовании самой совершенной аппаратуры. Ухудшение характеристик радиоприема в некоторых зонах, в которых движется автомобиль, представляет собой обычное явление, и не является признаком неисправности аудиосистемы.

Из-за движения автомобиля условия радиоприема постоянно меняются. Здания, особенности рельефа местности, расстояние от передающей радиостанции и помехи, создаваемые другими автомобилями, могут сделать качество приема далеко не идеальным. Ниже описываются некоторые факторы, влияющие на качество приема радиопередат.

Некоторые сотовые телефоны и другие устройства могут создавать помехи или фон, слышимый из динамиков аудиосистемы. Для избавления от помех попробуйте переложить устройство в другое место.

Прием радиостанций диапазона FM МАКСИМАЛЬНАЯ ДАЛЬНОСТЬ ПРИЕМА СИГНАЛА



- Диапазон FM: от 40 до 48 км
- Диапазон AM: от 97 до 209 км

Дальность приема: Максимальная дальность приема радиостанций диапазона FM, как правило, не превышает 40 – 48 км. Дальность приема монофонических (одноканальных) сигналов в диапазоне FM обычно несколько больше, чем для стереофонических сигналов. Из-за влияния внешних факторов прием может ухудшиться, даже если расстояние до передающей станции не превышает 40 км. Мощность принимаемого радиосигнала тем меньше, чем больше расстояние между приемником и передатчиком. Радиосигналы диапазона FM передаются по линии прямой видимости и обладают также другими свойствами, схожими со свойствами света. Например, такие сигналы могут отражаться от различных объектов.

Затухание и сдвиг сигнала. По мере удаления автомобиля от передающей радиостанции сигналы имеют тенденцию к затуханию и/или дрейфу.

Помехи и искажения: Из-за влияния на сигнал зданий и высоких холмов, а также из-за изменения ориентации антенны (обычно, совместно с большим расстоянием до передающей станции) могут быть слышны импульсные помехи и амплитудные искажения. Их можно уменьшить за счет регулирования тембра в диапазоне высоких частот.

Наложение сигналов: Поскольку сигналы в диапазоне FM отражаются от различных объектов, основной и отраженный сигналы, отличающиеся по фазе, могут приниматься одновременно. Взаимное наложение этих сигналов может вызвать периодическое искажение звука, вплоть до его полного исчезновения.

Прием радиостанций диапазона AM

Поскольку сигналы диапазона AM длинноволновые, они могут огибать препятствия и распространяться вдоль земной поверхности. Эти сигналы могут достигать ионосферы и отражаться от нее в сторону земли. Эти особенности распространения сигналов диапазона AM также приводят к их искажению на пути от передатчика к приемнику.

Затухание. Звук слабеет при проезде автомобиля под путепроводами, в туннелях, а также в зонах застройки большим количеством многоэтажных зданий. Прием может ухудшаться на несколько секунд даже при движении по открытой местности из-за турбулентности ионосферы.

Помехи: Помехи могут быть вызваны грозой, близко расположенными ЛЭП, электрифицированными знаками и даже влиянием светофоров.

Цифровое радиовещание (DAB)

Система поддерживает следующие стандарты: DAB и DAB+. Некоторые радиостанции не поддерживают стандарт EPG (Electric Programme Guide).

В зависимости от условий приема, получение или обновление данных EPG может занять некоторое время.

Торговые знаки



Надпись и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми знаками Bluetooth SIG, Inc. Их использова-

ние DENSO CORPORATION регулируется лицензией. Другие торговые знаки и названия являются собственностью их владельцев.



Надписи «Made for iPod» и «Made for iPhone» означают, что электронный аксессуар изготовлен специально для подключения, соответственно, к iPod или iPhone и сертифицирован изготовителем на соответствие стандартам Apple. Компания Apple не несет ответственность за работу такого аксессуара или его соответствие стандартам безопасности и требованиям законодательства. Обратите внимание, что использование такого аксессуара с iPod или iPhone может повлиять на качество беспроводной связи.

Apple, логотип Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются торговыми знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Lightning является торговым знаком Apple Inc. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

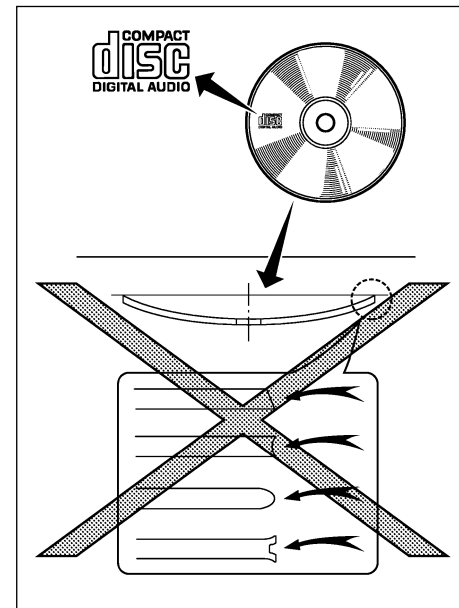
Gracenote® и CDDB являются зарегистрированными торговыми знаками компании Gracenote, Inc. Логотип Gracenote и логотип Powered by Gracenote являются торговыми знаками компании Gracenote.

Технология распознавания музыки и необходимые данные предоставлены компанией Gracenote®. Gracenote представляет собой промышленный стандарт в области технологии распознавания музыки и предоставления соответствующей информации. Для получения более подробной информации посетите сайт www.gracenote.com.

Информация о компакт-дисках и музыкальных композициях от компании Gracenote, Inc., все права защищены © по н.в. Gracenote. Программное обеспечение Gracenote, все права защищены © 2000 по н.в. Gracenote. Gracenote обладает одним или более патентами, связанными с данным продуктом и услугой. Информацию о неполном перечне соответствующих патентов Gracenote см. на сайте Gracenote. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCs, логотип и эмблема

Gracenote, а также лозунг Powered by Gracenote являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками Gracenote, зарегистрированными в США и/или других странах.

Проигрыватель компакт-дисков (CD)



- Не применяйте силу при загрузке компакт-диска. Это может привести к повреждению компакт-диска или проигрывателя.

- Попытка вставить диск в проигрыватель при закрытом загрузочном окне может привести к повреждению компакт-диска или проигрывателя.
- При низкой температуре окружающего воздуха или в дождливую погоду нормальная работа проигрывателя компакт-дисков может нарушаться из-за высокой влажности воздуха. В подобных случаях следует извлечь компакт-диск и затем полностью просушить или проветрить проигрыватель.
- При движении по неровным дорогам проигрыватель может пропускать отдельные фрагменты записи.
- Проигрыватель компакт-дисков может иногда не работать при высокой температуре воздуха в салоне автомобиля. Понижьте температуру воздуха в салоне перед использованием проигрывателя.
- Пользуйтесь только высококачественными круглыми компакт-дисками диаметром 12 см (4,7 дюйма) с логотипом COMPACT DISK DIGITAL AUDIO на упаковке или на самом диске.
- Не оставляйте компакт-диски под прямыми солнечными лучами.
- Проигрыватель не будет работать должным образом с компакт-дисками низкого качества, с грязными и поцарапанными дисками или с дисками, имеющими точечные надколы.
- Во избежание нарушения нормальной работы проигрывателя компакт-дисков не используйте следующие диски:

- Защищенные от перезаписи диски (CCCD)
- Записываемые компакт-диски (CD-R)
- Многократно перезаписываемые компакт-диски (CD-RW)
- 8-сантиметровые диски
- Компакт-диски некруглой формы
- Компакт-диски с бумажными этикетками
- Покоробленные, поцарапанные диски или диски с необычными кромками

- Данная аудиосистема может только воспроизводить заранее записанные компакт-диски. Она не может записывать компакт-диски.
- Если система не может воспроизвести записи на компакт-диске, на дисплее появится одно из следующих сообщений:

[Disc read error:] (Сбой при чтении диска)

Указывает на одну из следующих ошибок: CLV/Focus, TOC или Access. Проверьте и снова вставьте компакт-диск. Убедитесь, что диск вставлен правильно.

[Eject disc, please:] (Извлеките диск)

Указывает на сбой в работе механизма. Если система способна выгрузить компакт-диск, извлеките его и вставьте правильно. Если системе не удастся выгрузить компакт-диск, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

[Unplayable error:] (Ошибка воспроизведения)

Указывает на то, что на загруженном компакт-диске не найдено воспроизводимых файлов. Проверьте данные на компакт-диске.

Таблица характеристик проигрывателя DVD-дисков

Воспроизводимые носители

Аудиосистема способна воспроизводить записи со следующих носителей:

- DVD+RW
- DVD+R
- DVD+R DL
- DVD-RW (соответствует CPRM)
- DVD-R (соответствует CPRM)
- DVD-R DL (соответствует CPRM)
- DVD-ROM
- Dual DISC (воспроизведение не гарантируется)

Видеокодеки

Система поддерживает следующие видеокодеки.

Формат видеофайлов	
DVD Video	
DVD-VR с CPRM	
VIDEO-CD	Версия 1.0
	Версия 1.1
	Версия 2.0
DTS CD	

Аудиокодек

Следующие аудиокодеки поддерживают воспроизведение видеофайлов

Формат аудио	DVD-Video	DVD-VR	VIDEO-CD	DTS-CD
LPCM	Поддерживается	Поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается
Dolby Digital	Поддерживается	Поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается
Dolby Digital EX	Поддерживается с ограничениями*1	Не поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается
Dts	Поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается	Поддерживается
dts-ES	Поддерживается с ограничениями*2	Не поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается
dts 96/24	Поддерживается с ограничениями*3	Не поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается
MPEG1 Layer3	Поддерживается	Поддерживается	Поддерживается	Не поддерживается
MPEG2 Layer3	Поддерживается с ограничениями*4	Поддерживается с ограничениями	Не поддерживается*5	Не поддерживается

*1: Сигнал заднего канала системы «объемного» звучания подается на левый и правый каналы.

*2: Сигнал центрального канала системы «объемного» звучания подается на левый и правый каналы.

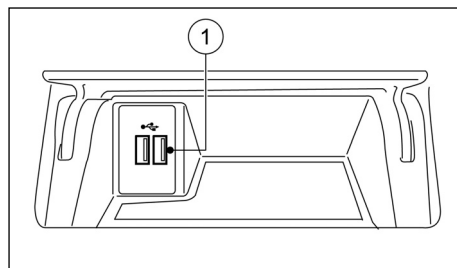
*3: Характеристика выходного сигнала: 48 кГц/24 бита.

*4: Сигнал заднего канала «объемного» звучания DVD-Video и DVD-VR/MPEG2 подается на левый и правый каналы .

*5: MPEG2 Layer3 на VIDEO CD обозначает SVCD. Воспроизведение SVCD возможно, но не гарантировано. Второй выход используется для аудиовыхода SVCD.

Разъем для подключения устройств USB/iPod

В центральной консоли расположен медицентр Media Hub с USB-разъемами.



1) Разъем USB/iPod

Подключите iPod, iPhone или запоминающее устройство USB. При использовании приложения INFINITI InTouch на iPhone подключите телефон по кабелю USB. Информация о правильном использовании вашего USB-устройства и соответствующих мерах предосторожности приведена в Руководстве по эксплуатации устройства.



ОПАСНОСТЬ

Запрещается подключать, отключать и настраивать устройство USB во время движения. Это может отвлечь внимание от управления автомобилем. В этом случае вы можете потерять контроль над автомобилем, что, в свою очередь, может стать причиной дорожно-транспортного происшествия или получения тяжелой травмы.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещается прикладывать значительные усилия при подключении устройства к разъему USB. Установка штекера USB в разъем под углом или с наклоном может привести к повреждению разъема. Убедитесь в правильности подключения устройства USB к разъему USB.**
- **Не беритесь за крышку разъема USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) при извлечении устройства USB из разъема. Это может привести к повреждению разъема и его крышки.**
- **Не оставляйте провод устройства USB в таком месте, где за него можно случайно зацепиться. При натяжении этого провода можно повредить разъем.**

Устройство USB в комплектацию автомобиля не входит. При необходимости устройства USB следует приобретать отдельно.

Данная система не способна форматировать запоминающие устройства USB. Для форматирования устройства USB следует воспользоваться персональным компьютером.

В ряде стран законодательно требуется, чтобы устройство USB для пассажиров на переднем сиденье могло воспроизводить только звуковое сопровождение без видеоряда, даже если автомобиль неподвижен.

Система поддерживает различные запоминающие устройства USB, жесткие диски, подключаемые к разъему USB, и проигрыватели iPod. Некоторые устройства USB данная система может не поддерживать.

- Разбитые на разделы устройства USB могут не проигрываться.
- Некоторые символы, используемые в других языках (китайский, японский и т.д.) не могут быть правильно отображены на дисплее. При использовании устройств USB рекомендуется применять буквы английского алфавита.

Общие рекомендации по использованию устройств USB

Информация о правильном использовании вашего USB-устройства и соответствующих мерах предосторожности приведена в Руководстве по эксплуатации устройства.

Замечания для проигрывателя iPod

iPod является торговой маркой компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

- Неправильное подключение устройства iPod может привести к тому, что значок выбора на дисплее будет мигать. Обязательно проверяйте правильность подключения устройства iPod.
- Проигрыватель iPod nano 1-го поколения может продолжить быструю перемотку вперед или назад, если он будет подключен во время выполнения поиска. В подобной ситуации необходимо вручную перезагрузить устройство iPod.
- Проигрыватель iPod nano 2-го поколения продолжит быструю перемотку вперед или назад, если он будет отключен во время выполнения поиска.
- Если во время использования проигрывателя iPod nano 2-го поколения вы измените режим Play Mode (Режим воспроизведения), то на дисплее может быть выведено неправильное название песни.
- Аудиокниги могут воспроизводиться не в том порядке, в котором они записаны на проигрывателе iPod.

- Видеофайлы большого размера приводят к медленной работе проигрывателя iPod. Дисплей может на короткое время отключиться, но затем он быстро восстановится.
- Если устройство iPod автоматически выбирает видео-файл с большим объемом при включении режима воспроизведения в случайном порядке, то дисплей может на некоторое время отключиться, однако он должен вскоре восстановить свой режим работы.

Таблица характеристик устройства USB

Поддерживаемые носители	USB2.0
Поддерживаемые форматы файлов	FAT32
Уровни папок	Уровни папок: 8, количество папок: 512 (включая корневой каталог), количество файлов: 5000

Формат		Частота выборки	Поддерживается/не поддерживается
MPEG1	Layer-1	-	Не поддерживается
	Layer-2	-	Не поддерживается
	Layer-3	44,1, 48, 32 кГц	Поддерживается (32-320 кбит/с)
MPEG2	Layer-1	-	Не поддерживается
	Layer-2	-	Не поддерживается
	Layer-3	22,05, 24, 16 кГц	Поддерживается (16-160 кбит/с)
MPEG2.5	Layer-1	-	Не поддерживается
	Layer-2	-	Не поддерживается
	Layer-3	11,025, 12, 8 кГц	Поддерживается (16-160 кбит/с)
WMA *1		32, 44,1, 48 кГц	Поддерживается VER.7/8 (48-192 бит/с) VER.9/9.1/9.2 (48-320 бит/с)
AAC (MPEG4) *2 (Только расширение m4a)		8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 кГц	Поддерживается (16-320 кбит/с)

*1 Профессиональные функции (Voice, Lossless, Multichannel) не поддерживаются.

*2 AAC (MPEG-2) не поддерживается.

Файлы в формате сжатия аудиосигнала (MP3/WMA/AAC)

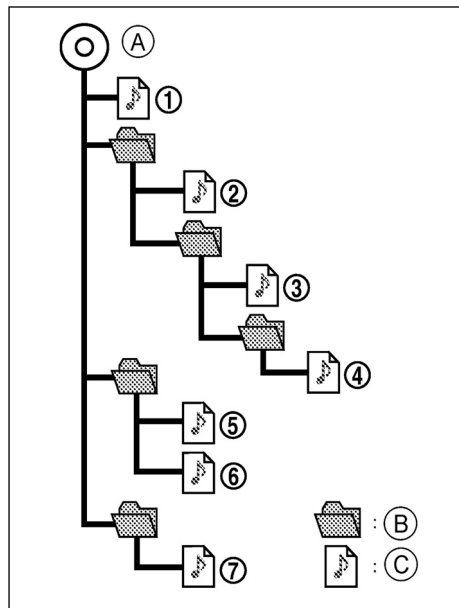
Краткое объяснение терминов

- MP3 — это сокращение от Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 представляет собой самый распространенный формат для цифровой записи аудиофайлов. Этот формат позволяет записывать и воспроизводить аудиофайлы с качеством, близким к качеству обычных компакт-дисков, однако эти файлы отличаются гораздо меньшим размером. Запись аудиофайлов в формате MP3 позволяет уменьшить размер файлов примерно в 10 раз (при частоте выборки 44,1 кГц и битовой скорости 128 кбит/с) при практически неощутимой потере качества. При записи файлов в формате MP3 отфильтровываются все составляющие звукового сигнала, которые не воспринимаются человеческим ухом.
- WMA — это сокращение от Windows Media Audio. WMA представляет собой формат записи аудиосигналов, разработанный корпорацией Microsoft в качестве альтернативы формату MP3. Формат WMA обеспечивает еще большую степень сжатия файлов по сравнению с форматом MP3 и позволяет записать на цифровом компакт-диске большее количество файлов при таком же качестве звучания.
- Bit rate (Скорость передачи данных) — это параметр, определяющий количество битов информации, записываемых или считываемых за одну секунду. Размер и качество сжатых аудиофайлов определяется скоростью передачи данных, использованной при записи компакт-диска.
- Частота выборки — это частота, с которой выбираются участки аудиосигнала при преобразовании из аналоговой формы в цифровую.

- Мультисессия — представляет собой один из методов записи информации на носитель. Однократная запись данных на носитель называется одиночной сессией, а запись, выполненная в несколько приемов, называется мультисессионной.
- Ярлык ID3/WMA - Ярлык ID3 представляет собой часть файла формата MP3 или WMA и содержит информацию о файле, например, название песни, имя исполнителя, название альбома, битовая скорость записи, продолжительность песни и т.д. Информация, которая содержится в ярлыке ID3, отображается на дисплее в строчке Album/Artist/Track Title (Название альбома/Имя исполнителя/Название песни).

Windows® и Windows Media® являются торговыми марками Microsoft Corporation, зарегистрированными в Соединенных Штатах и других странах.

Порядок воспроизведения



(A) Корневой каталог

(B) Каталог

(C) Аудиофайл

- Названия каталогов, не содержащих файлы в формате сжатия аудиосигнала, не будут показаны на дисплее.

- Если в корневом каталоге диска/устройства USB имеются файлы, на дисплее появится надпись Root Folder (Корневой каталог).
- Порядок воспроизведения определяется порядком, в котором файлы были записаны на компакт-диск, поэтому он может отличаться от нужного вам.
- Аудиофайлы в формате сжатия аудиосигнала воспроизводятся в порядке, показанном на иллюстрации.

Таблица характеристик компакт-дисков

Поддерживаемые носители			CD, CD-R, CD-RW
Поддерживаемые форматы файлов			CD, CD-R, CD-RW
Поддерживаемые версии*1	MP3	Версия	MPEG1 Audio Layer3, MPEG2 Audio Layer3, MPEG2.5 Audio Layer3
		Частота дискретизации	MPEG2.5 Audio Layer3: 8 кГц, 11,025 кГц, 12 кГц MPEG2 Audio Layer3: 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц MPEG1 Audio Layer3: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
		Скорость передачи данных	8 кбит/с - 320 кбит/с, VBR
	WMA*2	Версия	WMA7, WMA8, WMA9, WMA9.1, WMA9.2
		Скорость передачи данных/частота выборки	Скорость передачи данных: Ver7, Ver8: 32-192 кбит/с Ver9, Ver9.1, Ver9.2: 32-192 кбит/с, VBR Частота дискретизации: Ver7, Ver8: 8к/11.025к/16к/22к/32к/44.1к Ver9, Ver9.1, Ver9.2: 8к/11.025к/16к/22к/32к/44.1к Ver9, Ver9.1, Ver9.2:
	AAC*4	Скорость передачи данных/частота выборки	Скорость передачи данных: 8-320 кбит/с, VBR Частота дискретизации: 11,025-48 кГц
Ярлык (название песни и альбома, имя исполнителя)			Ярлыки ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER2.4 (только MP3)
			Ярлык WMA (только компакт-диски формата WMA)
			Ярлык AAC (только AAC)
Уровни папок			CD, CD-R, CD-RW: Уровни папок: 8, количество папок: 255 (включая корневой каталог), количество файлов: 510 (максимум 255 файлов в одной папке)
Отображаемые кодировки знаков*3			01: SHIFT-JIS, ASCII, ISO-8859-1, UTF-8, UTF-16 BOM, UTF-16 Big Endian, UTF-16 Little Endian, 02: UNICODE, 03: UTF-16

*1 Файлы, созданные с частотой выборки 48 кГц и битовой скоростью 64 кбит/с, не могут быть воспроизведены.

*2 Воспроизведение защищенных файлов WMA (DRM) невозможно.

*3 Возможные коды зависят от вида носителя, версии и той информации, которая должна быть выведена на дисплей.

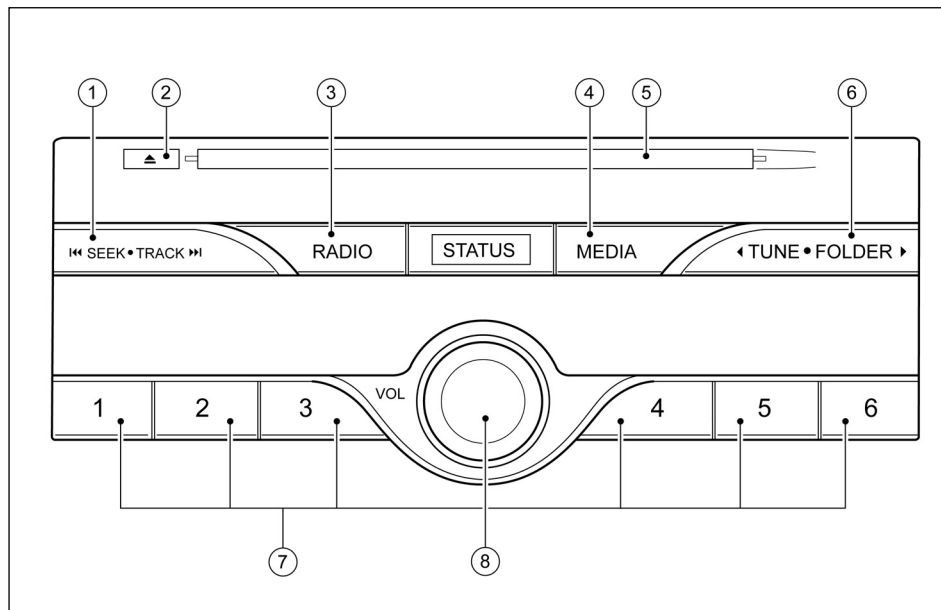
*4 Изготовитель

Windows Media Player

Правами интеллектуальной собственности на данный продукт обладает компания Microsoft. Использование или распространение подобных технологий вне упомянутого продукта без лицензионного соглашения с Microsoft запрещено.

Проигрыватель Bluetooth® Audio (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Некоторые потоковые аудиоустройства Bluetooth® могут не распознаваться автомобильной аудиосистемой.
- Перед использованием потокового аудиоустройства Bluetooth® необходимо установить беспроводное соединение между совместимым потоковым аудиоустройством Bluetooth® и модулем встроенной системы Bluetooth® автомобиля.
- Потоковое аудиоустройство Bluetooth® может прекратить работу при следующих условиях:
 - При приеме вызова через телефон Hands-Free
 - При проверке подключения к телефону Hands-Free
 - При подключении телефона Hands-Free или аудиоустройства
 - При загрузке телефонной книги из подключенного мобильного телефона
- Не помещайте потоковое аудиоустройство Bluetooth® в место, экранированное металлическими деталями, и не кладите его далеко от модуля Bluetooth® автомобиля во избежание искажений звука и разрыва беспроводной связи.
- При использовании аудиоустройства, подключенного с помощью беспроводного соединения Bluetooth®, элемент питания вашего устройства может разряжаться быстрее обычного.
- Система поддерживает профили Bluetooth® Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) и Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP).
- Беспроводная локальная сеть LAN (Wi-Fi) и функции Bluetooth® используют одинаковую полосу частот (2,4 ГГц). Одновременное использование Bluetooth® и беспроводной LAN может привести к замедлению работы или отключению связи и возникновению нежелательных помех. Рекомендуется выключать беспроводную LAN (Wi-Fi) при работе Bluetooth®.



НАЗВАНИЯ И ФУНКЦИИ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ

Основные кнопки управления аудиосистемой

* Расположение перечисленных выше органов управления показано для автомобилей с левосторонним управлением. Для модели с правосторонним управлением расположение органов управления будет зеркально симметричным.

① <SEEK • TRACK>:

Используется для поиска радиостанций, для перемещения между композициями и для ускоренного воспроизведения композиций в обоих направлениях.

② <▲>:

Нажмите для загрузки диска.

③ <RADIO>:

Нажмите для переключения в режим радиоприемника. При каждом нажатии кнопки будут последовательно переключаться следующие диапазоны: AM, FM и DAB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

④ <MEDIA>:

При каждом нажатии кнопки будут последовательно переключаться следующие источники аудиосигнала: CD, iPod, USB, Bluetooth® Streaming Audio и AUX.

⑤ Дискковод:

Вставьте диск этикеткой вверх.

⑥ <TUNE • FOLDER>:

Позволяет вручную выполнять настройку диапазонов AM/FM и выбирать папки с файлами MP3/WMA/AAC. При воспроизведении программы DAB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) нажатие данной кнопки кратковременно переключает на предыдущую/следующую станцию в ансамбле. Нажатие и удержание данной кнопки переключает на предыдущий/следующий ансамбль при настройке на станцию DAB.

⑦ Кнопки запоминания радиостанций Для каждого диапазона кнопкам можно присвоить до шести сохраненных в памяти радиостанций.

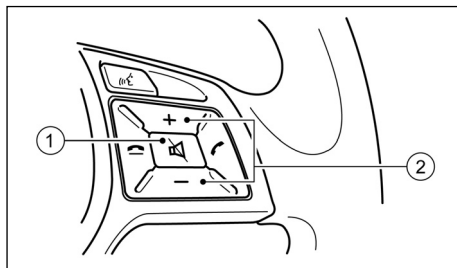
⑧ <VOL/ ⏻>:

Нажмите, чтобы включить или выключить аудиосистему.

Поверните для регулировки громкости.

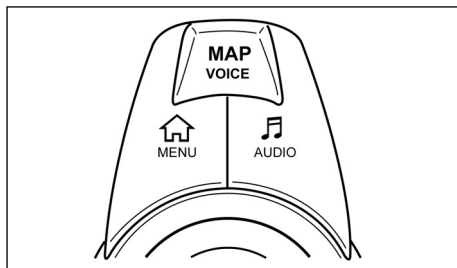
Во время воспроизведения композиций с помощью приложения INFINITI InTouch Apps будет отображаться информация Audio APPS.

Органы управления аудиосистемой на рулевом колесе



- 1 Отключение звука: Нажмите, чтобы временно отключить звук аудиосистемы.
- 2 Регулирование уровня громкости: Нажмите верхнюю (+) или нижнюю (-) часть кнопки, чтобы увеличить или уменьшить громкость.

Кнопка AUDIO контроллера INFINITI



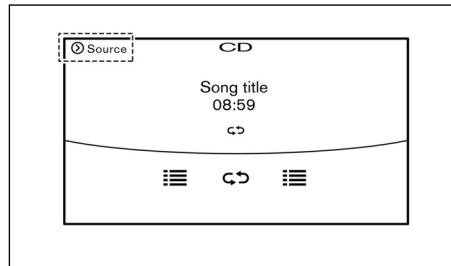
Нажмите <AUDIO> для вывода на дисплей текущего экрана аудиосистемы.

УПРАВЛЕНИЕ ОСНОВНЫМИ ФУНКЦИЯМИ АУДИОСИСТЕМЫ

Включение/выключение аудиосистемы

Для включения аудиосистемы выключатель зажигания должен находиться в положении ACC или ON. Нажмите <VOL/  >, чтобы включить последний источник аудиосигнала, который играл на момент выключения системы. Для выключения аудиосистемы еще раз нажмите <VOL/  >.

Выбор источника аудиосигнала



1. Выведите на дисплей экран меню источника аудиосигнала, нажав [Source] в левом верхнем углу экрана аудиосистемы.
 2. Выберите необходимый пункт на экране меню источника аудиосигнала.
- Нажатие <RADIO> или <MEDIA> также позволяет выбрать другой источник аудиосигнала. См. «Основные кнопки управления аудиосистемой» выше в этой главе.

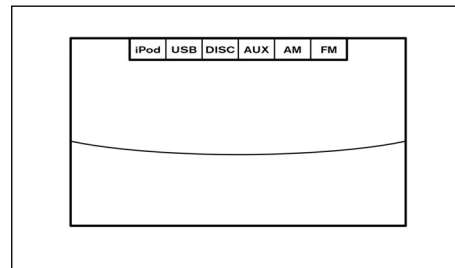
- Если аудиосистема была выключена при работающем источнике аудиосигнала, то при последующем включении аудиосистемы продолжится воспроизведение файла с источника аудиосигнала, который играл на момент выключения аудиосистемы.
- Выбор источника аудиосигнала можно изменить с помощью панели источников аудиосигнала в верхней части экрана аудиосистемы.
- Во время воспроизведения композиций с помощью приложения INFINITI InTouch Apps будет отображаться информация Audio APPS.

Панель источников аудиосигнала

Выбор источника аудиосигнала можно изменить с помощью панели источников аудиосигнала в верхней части экрана аудиосистемы. Отображение панели источников аудиосигнала можно включить или выключить.

Включение/выключение панели источников аудиосигнала

Вы можете выбрать, будет ли панель источников аудиосигнала отображаться в верхней части экрана аудиосистемы.

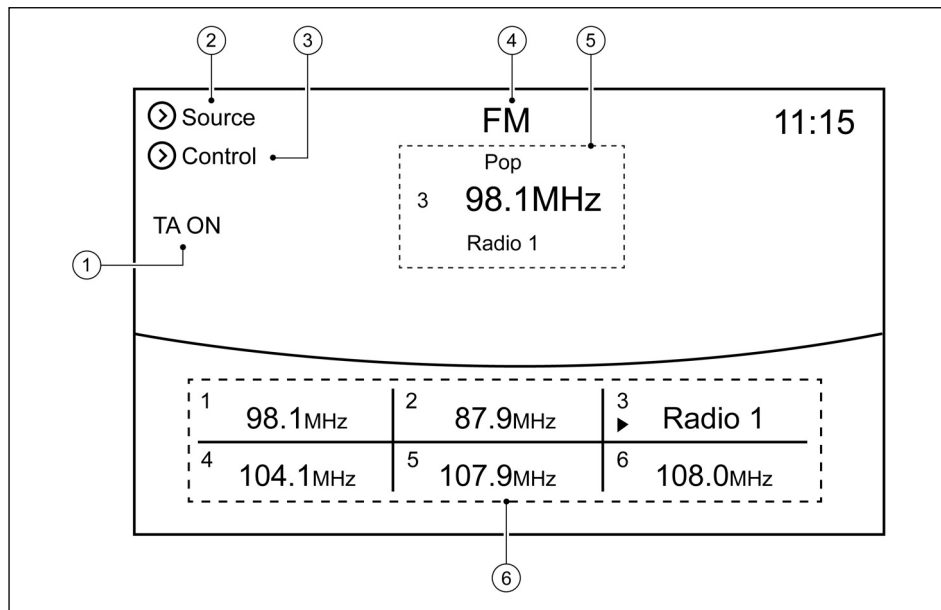


1. Нажмите [Source] в верхней левой части экрана аудиосистемы.
2. Нажмите [Show Source Bar] для включения/выключения индикатора.

Редактирование панели источников аудиосигнала

Вы можете изменить содержание панели источников аудиосигнала.

1. Нажмите [Source] в верхней левой части экрана аудиосистемы.
2. Нажмите [Edit Source Bar].
3. Нажмите одну из кнопок на панели источников аудиосигнала и затем выберите один из источников аудиосигнала из списка, чтобы зарегистрировать источник аудиосигнала на панели.



РАДИОПРИЕМНИК

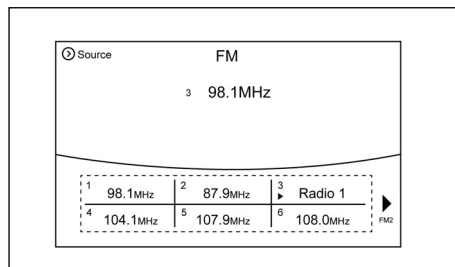
Как вывести на дисплей экран радиоприемника

Экран радиоприемника можно вывести на дисплей и просматривать на дисплее.

- ① Индикатор статуса радиоприемника: Отображает текущее состояние радиоприемника. Индикатор статуса радиоприемника отображается на всех экранах источника аудиосигнала.
- ② [Source]: Нажмите для переключения на экран выбора источника аудиосигнала. См. «Органы управления радиоприемником» ниже в этой главе.

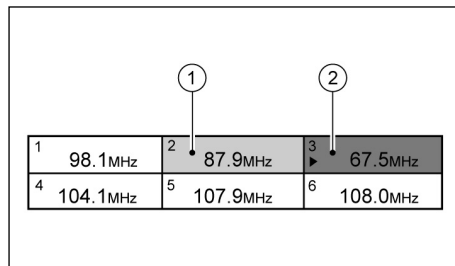
- ③ [Control]: Нажмите, чтобы вывести на дисплей экран органов управления.
 - ④ Индикатор диапазона радиоприемника: Отображается включенный диапазон радиоприемника.
 - ⑤ Экран выбранной радиостанции и информации об условиях приема: Выбранная радиостанция и информация об условиях приема доступны, когда работает функцияPTY (отображается название и т.д.).
 - ⑥ Список запрограммированных станций: Для каждого диапазона кнопкам можно присвоить до шести сохраненных в памяти радиостанций.
- См. «Выбор предпочтительных радиостанций вручную» ниже в этой главе.

Название вещающей радиостанции отображается, если оно доступно.



В зависимости от страны, в нижнем углу экрана FM отображается кнопка переключения диапазонов FM. Нажмите кнопку для переключения из диапазона FM1 в диапазон FM2 или из диапазона FM2 в диапазон FM1.

Управление источником радиосигнала



1	98.1 MHz	2	87.9 MHz	3	67.5 MHz
4	104.1 MHz	5	107.9 MHz	6	108.0 MHz

В запрограммированном списке есть две элемента, которые ассоциируются с источником радиосигнала:

- ① Выделение необходимого пульта для пользования контроллером INFINITI.
- ② (С треугольником) Индикатор выбранной в настоящий момент заранее запрограммированной радиостанции.

Управление радиоприемником

Включение радиоприемника и выбор диапазона

Нажмите **<RADIO>** и выберите предпочитаемый диапазон из списка источников радиосигнала, чтобы включить радиоприемник. При каждом нажатии **<RADIO>** будет происходить изменение диапазона.

Для получения более подробной информации см. «Выбор источника радиосигнала» ниже в этой главе.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если стереофонический сигнал радиостанции слишком слаб, радиоприемник автоматически переключится на монофоническое звучание.

Поиск радиостанции

При нажатии **<SEEK•TRACK>** радиоприемник начинает автоматический поиск следующей радиостанции, работающей соответственно на более низкой или более высокой частоте. Поиск прекращается, как только радиоприемник настроится на ближайшую по частоте радиостанцию.

Ручная настройка радиоприемника

Для ручной настройки на предпочитаемую радиостанцию нажимайте **<TUNE•FOLDER>**, пока не будет выбрана предпочитаемая радиостанция.

Выбор предпочтительных радиостанций вручную

Для каждого диапазона можно запрограммировать до шести радиостанций.

1. Выбор диапазона.
2. Настройтесь на радиостанцию, которую вы хотите занести в список сохраненных в памяти радиостанций.
3. Нажмите и держите кнопку памяти в списке сохраненных радиостанций.
4. Информация о частоте и т.д. отобразится в списке сохраненных в памяти радиостанций по завершении программирования.

Для получения более подробной информации об изменении настроек радиоприемника см. «Настройка аудиосистемы» ниже в этой главе.

Органы управления радиоприемником

Нажмите [Control] на экране AM, FM или DAB для вывода на дисплей экрана органов управления. Доступны следующие управляющие функции.

FM/AM:

- [Station List]
Нажмите для вывода на дисплей списка доступных радиостанций.
- [TA Interrupt] (только FM) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):
При включении данного пункта меню полученные дорожные сообщения (TA) будут прерывать работу источников аудиосигнала. Этот пункт меню доступен только в режиме Audio.
- [RDS Info] (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):
Нажмите, чтобы вывести на дисплей информацию RDS при работе радиоприемника в диапазоне FM.

DAB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- [Station List]:
Нажмите для вывода на дисплей списка доступных радиостанций.
- [PTY List]:
Нажмите для вывода на дисплей списка PTY (Programme Type). Выберите один из пунктов в списке для вывода на дисплей радиостанции, которая соответствует выбранному PTY.

- [EPG]:

Нажмите для вывода на дисплей списка EPG (Electronic Programme Guide). Если выбранный пункт списка сейчас в эфире, вы можете настроиться на эту радиостанцию, выбрав [Listen] или прочитать информацию, нажав [Details].

Некоторые радиостанции не поддерживают EPG. В зависимости от условий приема, получение или обновление данных может занять некоторое время.

- [TA Interrupt]:

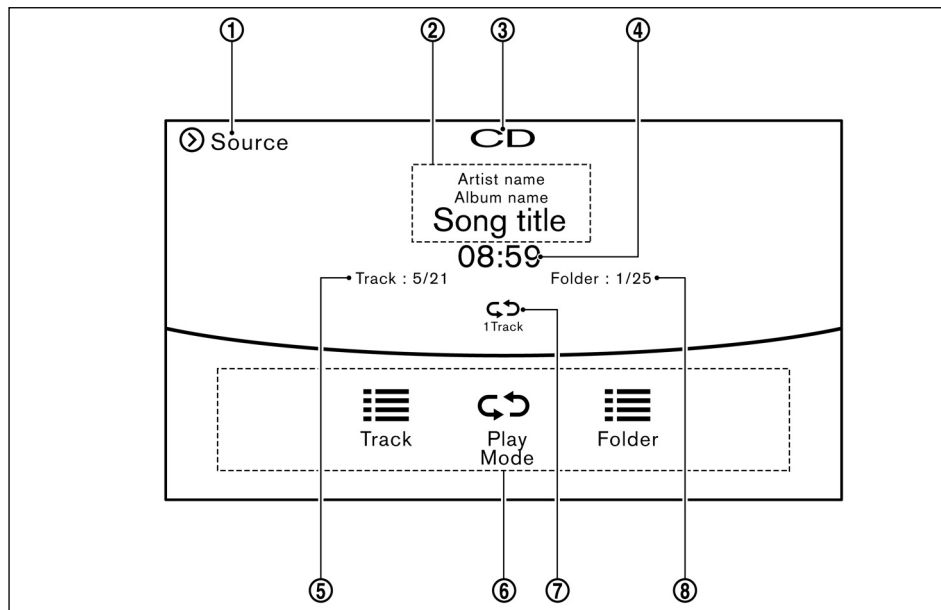
При включении данного пункта меню полученные дорожные сообщения (TA) будут прерывать работу источников аудиосигнала.

- [DAB Info]:

Нажмите для вывода на дисплей информации DAB (Digital Audio Broadcast). Просмотр информации о названии композиции и дорожной информации возможен с помощью Dynamic Label Segment.

ПРИМЕЧАНИЕ

Слово EAS в тексте EAS (отображенный на экране какPTY-тип радиостанции) является сокращением от Emergency Alert System (Система аварийного предупреждения).



ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ (CD)

Просмотр экрана управления проигрывателем компакт-дисков

① [Source]:

Нажмите для переключения на экран списка источников аудиосигнала.
Для получения более подробной информации см. «Выбор источника радиосигнала» ниже в этой главе.

② Информация о композиции:

Отображается такая информация о композиции, как название композиции, имя исполнителя и название альбома.

③ Индикатор источника аудиосигнала:

Обозначает, что в качестве источника аудиосигнала выбран проигрыватель компакт-дисков.

④ Длительность воспроизведения:

Отображается длительность воспроизведения.

⑤ Номер композиции:

Отображается номер текущей композиции и общее количество композиций.

⑥ Меню компакт-диска:

Отображается меню компакт-диска. Нажмите на пиктограмму, чтобы вывести на дисплей список или изменить настройки.

- [Track]

- [Folder] (для MP3 CD)

- [Play Mode]

⑦ Индикатор режима воспроизведения:

Указывает на текущий режим воспроизведения. Нажмите для изменения режима воспроизведения.

⑧ Номер папки:

Указывает на номер папки, когда в проигрывателе находится диск с файлами в формате сжатия аудиосигнала.

Для компакт-дисков без файлов в формате сжатия аудиосигнала.

Режим	Сообщение на дисплее
1 Disc Repeat (Повторное воспроизведение диска)	 DISC
1 Track Repeat/Repeat track (Повторное воспроизведение записи)	 1 Track
1 Disc Random (Случайный порядок воспроизведения записей на диске)	 DISC

Для компакт-дисков с файлами в формате сжатия аудиосигнала.

Режим	Сообщение на дисплее
1 Disc Repeat (Повторное воспроизведение диска)	 DISC
1 Folder Repeat (Повторное воспроизведение записей в папке)	 1 Folder
1 Track Repeat/Repeat track (Повторное воспроизведение записи)	 1 Track
1 Disc Random (Случайный порядок воспроизведения записей на диске)	 DISC
1 Folder Random (Случайный порядок воспроизведения записей в папке)	 1 Folder

Управление проигрывателем компакт-дисков

Загрузка

Вставьте компакт-диск в загрузочную щель этикеткой вверх. Компакт-диск будет автоматически загружен в проигрыватель, после чего начнется его воспроизведение.

После загрузки компакт-диска на дисплее появится экран компакт-диска.

Включение и воспроизведение

Режим воспроизведения компакт-диска можно выбрать из списка источников сигнала или нажатием кнопки **<MEDIA>** при загруженном компакт-диске для его воспроизведения. Для получения дополнительной информации см. «Выбор источника аудиосигнала» выше в этой главе и «Основные кнопки управления аудиосистемой» выше в этой главе.

Если система была выключена во время воспроизведения компакт-диска, нажатие **<VOL/ >** включит аудиосистему с экраном воспроизведения компакт-диска.

Выбор композиции/папки

Нажмите [Track] или [Folder] в меню компакт-диска и выберите из списка нужную композицию или папку.

Нажмите <SEEK•TRACK>, чтобы перейти к следующей или предыдущей композиции.

В случае компакт-дисков, содержащих файлы в формате сжатия аудиосигнала, нажмите <TUNE•FOLDER>, чтобы перейти к следующей или предыдущей композиции. Для получения дополнительной информации см. «Выбор источника аудиосигнала» выше в этой главе и «Основные кнопки управления аудиосистемой» выше в этой главе.

Ускоренная прокрутка вперед/назад

Нажмите и держите <SEEK•TRACK> для ускоренного воспроизведения композиций вперед или назад. Отпустите <SEEK•TRACK>, чтобы начать воспроизведение композиции с нормальной скоростью.

Изменение режима воспроизведения

Нажмите [Play Mode] или пиктограмму воспроизведения ([↺↻] или [⏮⏭]) для выбора режима воспроизведения.

Выгрузка компакт-диска

Нажмите <  > для выгрузки компакт-диска. Если вы не уберете выгруженный компакт-диск, он через некоторое время снова будет убран в дисковод для защиты от повреждений.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С УСТРОЙСТВА USB

Подключение устройства USB



ОПАСНОСТЬ

Запрещается подключать, отключать и настраивать устройство USB во время движения. Это может отвлечь внимание от управления автомобилем. В этом случае вы можете потерять контроль над автомобилем, что, в свою очередь, может стать причиной дорожно-транспортного происшествия или получения тяжелой травмы.

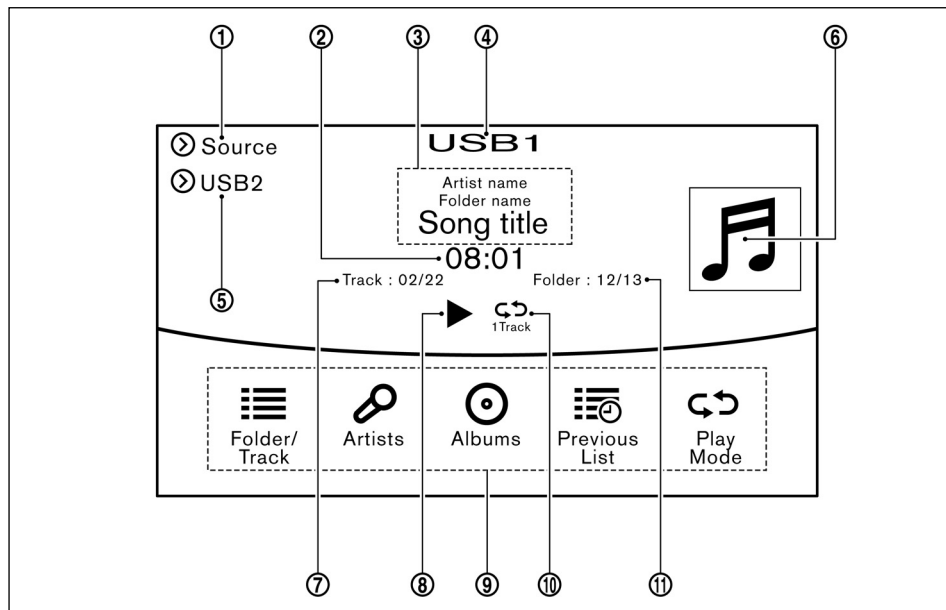
ВНИМАНИЕ

- Запрещается прикладывать значительные усилия при подключении устройства к разъему USB. Установка устройства USB в разъем под углом или с наклоном может привести к повреждению разъема. Убедитесь в правильности подключения устройства USB к разъему USB.
- Не беритесь за крышку разъема USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) при извлечении устройства USB из разъема. Это может привести к повреждению разъема и его крышки.
- Не оставляйте провод устройства USB в таком месте, где за него можно случайно зацепиться. При натяжении этого провода можно повредить разъем.

Информация о правильном использовании устройства и уходе за ним приведена в Руководстве по эксплуатации этого устройства.

В отсеке на центральной консоли расположены два разъема USB.

Если совместимое запоминающее устройство вставлено в разъем, то совместимые аудиофайлы, записанные на данном устройстве, могут воспроизводиться через аудиосистему автомобиля.



Просмотр экрана управления устройством USB

- ① [Source]:
Нажмите для переключения на экран списка источников аудиосигнала.
- ② Длительность воспроизведения:
Отображается длительность воспроизведения.
- ③ Информация о композиции:
Отображается такая информация о композиции, как название композиции, имя исполнителя и название папки.
- ④ Индикатор источника аудиосигнала:
Указывает, какое из двух устройств USB выбрано.
- ⑤ [USB1]/[USB2]:
Нажмите для переключения на другое подключенное устройство USB.
- ⑥ Обложка диска (для некоторых дисков):
При наличии отображается обложка компакт-диска.

- ⑦ Номер композиции:
Отображается номер композиции и общее количество композиций.
- ⑧ [▶]/[⏏]:
Нажмите для воспроизведения или приостановки воспроизведения композиции.
- ⑨ Меню устройства USB:
Отображаются пункты меню устройства USB. Нажмите на пиктограмму, чтобы вывести на дисплей список или изменить настройки.
- [Folder/Track]
- [Artists]
- [Albums]
- [Previous List]
- [Play Mode]
- ⑩ Индикатор режима воспроизведения:
Указывает на текущий режим воспроизведения. Нажмите для изменения режима воспроизведения.

Режим	Сообщение на дисплее
All Track Repeat (Повторное воспроизведение всех композиций)	 f All
1 Folder Repeat (Повторное воспроизведение записей в папке)	 1 Folder
1 Track Repeat (Повторное воспроизведение записи)	 1 Track
All Random (Случайный порядок воспроизведения всех записей)	 All
1 Folder Random (Случайный порядок воспроизведения записей в папке)	 1 Folder

⑪ Номер папки/списка:

Указывает на номер папки, исполнителя или альбома, а также на общее количество папок/списков.

Управление воспроизведением с устройства USB

Включение и воспроизведение

Устройство USB можно также активировать через список источников аудиосигнала и панель источников аудиосигнала нажатием **<MEDIA>**.

Для воспроизведения файлов с устройства USB нажмите ], а для приостановки воспроизведения с устройства USB нажмите ] на экране управления USB.

Выбор списка воспроизведения

Выберите список воспроизведения, нажав пиктограмму в меню USB.

- Track (List)
- Artist (List)
- Album (List)
- Previous List

Пропуск композиций/папок

Нажмите **<SEEK•TRACK>**, чтобы перейти к следующей или предыдущей композиции.

Для перехода к следующей или предыдущей папке нажмите **<TUNE•FOLDER>**.

Ускоренная прокрутка вперед/назад

Нажмите и держите **<SEEK•TRACK>** для ускоренного воспроизведения композиций вперед или назад. Отпустите **<SEEK•TRACK>**, чтобы начать воспроизведение композиции с нормальной скоростью.

Изменение режима воспроизведения

Нажмите [Play Mode] на дисплее для выбора режима воспроизведения.

Лишь одно из двух подключенных USB-устройств может работать под управлением системы распознавания речи.

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ IPOD®

Подключение устройства iPod



ОПАСНОСТЬ

Запрещается подключать, отключать и настраивать устройство iPod во время движения. Это может отвлечь внимание от управления автомобилем. В этом случае вы можете потерять контроль над автомобилем, что, в свою очередь, может стать причиной дорожно-транспортного происшествия или получения тяжелой травмы.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается прикладывать значительные усилия при подключении устройства iPod к разъему USB. Установка кабеля iPod в разъем под углом или с наклоном может привести к повреждению разъема. Убедитесь в правильности подключения кабеля устройства iPod к разъему USB.
- Не беритесь за крышку разъема USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) при извлечении кабеля iPod из разъема. Это может привести к повреждению разъема и его крышки.
- Не оставляйте провод устройства iPod в таком месте, где за него можно случайно зацепиться. При натяжении этого провода можно повредить разъем.

Информация о правильном использовании устройства и уходе за ним приведена в Руководстве по эксплуатации этого устройства.

В отсеке на центральной консоли расположены два разъема USB (iPod). См. «Разъем для подключения устройств USB/iPod».

Аккумулятор устройства iPod заряжается, когда оно подключено к автомобилю, при условии, что устройство iPod под-держивает зарядку от разъема USB.

В зависимости от модели и версии программного обеспе-чения устройства iPod, по завершении установки соединения на дисплее iPod появится экран INFINITI или экран подклю-ченного оборудования. Когда устройство iPod подключено к системе автомобиля, управлять устройством iPod можно только при помощи органов управления аудиосистемой.

Совместимость устройств

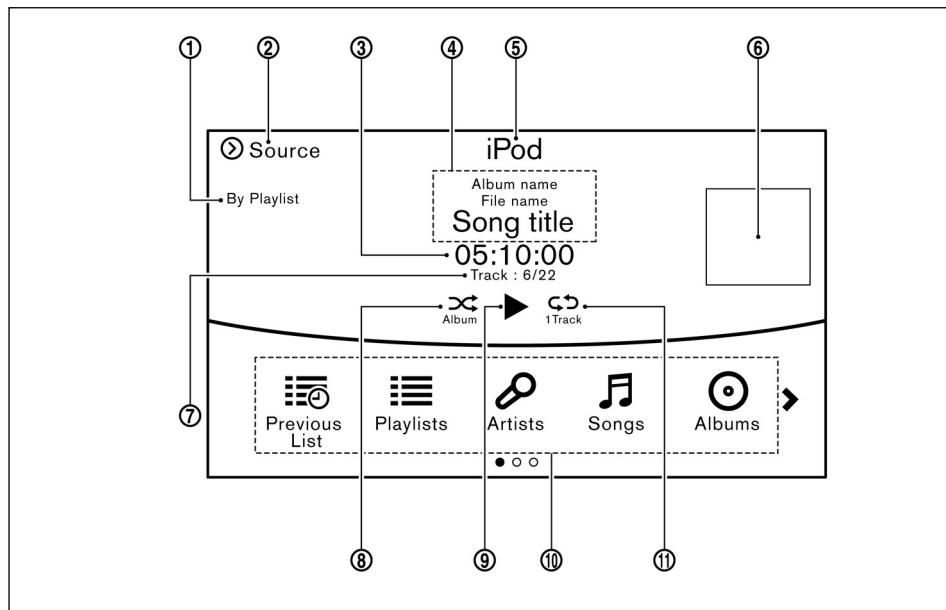
Совместимо с:

- iPod touch (5-е поколение)
- iPod touch (4-е поколение)
- iPod touch (3-е поколение)
- iPod touch (2-е поколение)
- iPod touch (1-е поколение)
- iPod touch
- iPod with video
- iPod classic
- iPod nano (7-е поколение)
- iPod nano (6-е поколение)
- iPod nano (5-е поколение)
- iPod nano (4-е поколение)
- iPod nano (3-е поколение)
- iPod nano (2-е поколение)
- iPod nano (1-е поколение)
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6

- iPhone 5S
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch в ряде случаев не может быстро отреагиро-вать на систему.
- Убедитесь в том, что программное обеспечение вашего устройства iPod обновлено.
- Разъем Lightning™ совместим с iPhone 5, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPod touch (5-е поколение) и iPod nano (7-е поколение).

30-контактный разъем совместим с iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPod touch (с 1-го по 4-е по-коление), iPod classic и iPod nano (с 1-е по 6-е поколение).

Разъем USB совместим с iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPod touch (с 1-го по 5-е поколение), iPod classic и iPod nano (с 1-го по 7-е по-коление).



Просмотр экрана управления устройством iPod

- ① Индикатор состояния поиска:
Указывает на текущее состояние поиска.
- ② [Source] (Источник):
Нажмите для переключения на экран списка источников аудиосигнала.
- ③ Длительность воспроизведения:
Отображается длительность воспроизведения.
- ④ Информация о композиции:
Отображается такая информация о композиции, как название композиции, имя исполнителя и название альбома.
- ⑤ Индикатор источника аудиосигнала:
Указывает на то, что из всех источников выбрано устройство iPod.
- ⑥ Обложка диска (для некоторых дисков):
При наличии отображается обложка компакт-диска.

- ⑦ Номер композиции:
Отображается номер композиции и общее количество композиций.
- ⑧ Индикатор режима воспроизведения в случайном порядке:
Нажмите для изменения режима воспроизведения в случайном порядке.

Режим	Сообщение на дисплее
Shuffle albums (Воспроизведение альбомов в случайном порядке)	Albums
All Songs (Воспроизведение всех композиций)	Tracks
Shuffle Off (Воспроизведение в случайном порядке выключено)	OFF

- 9 [▶] / [⏸]:
Нажмите для воспроизведения/приостановки воспроизведения композиции.

10 Меню устройства iPod:

- [Previous List]
- [Playlists]
- [Artists]
- [Songs]
- [Albums]
- [Genres]
- [Composers]
- [Podcasts]
- [Audiobooks]
- [Mix]
- [Repeat]

- ⑪ Индикатор режима повторного воспроизведения: Нажмите для изменения режима повторного воспроизведения.

Режим	Сообщение на дисплее
All Track Repeat (Повторное воспроизведение всех композиций)	 All
1 Track Repeat (Повторное воспроизведение одной композиции)	 1 Track
Repeat Off (Повторное воспроизведение выключено)	 OFF

Управление устройством iPod

Включение и воспроизведение

Присоединение кабеля устройства iPod к разьему активирует режим воспроизведения с устройства iPod.

Устройство iPod также можно выбрать из списка источников сигнала или панели источников аудиосигнала, а также нажатием кнопки **<MEDIA>**.

Для начала воспроизведения и приостановки воспроизведения композиции устройством iPod нажмите [Play]/[Pause] в меню iPod.

Выбор способа поиска

В меню устройства iPod есть список способов поиска. Нажмите и выберите соответствующий пункт меню, чтобы воспроизведение композиции устройством iPod осуществлялось с учетом ваших предпочтений.

Ускоренная прокрутка вперед/назад

Нажмите и держите **<SEEK•TRACK>** для ускоренного воспроизведения композиций вперед или назад. Отпустите **<SEEK•TRACK>**, чтобы начать воспроизведение композиции с нормальной скоростью.

Изменение режима воспроизведения

Пропуск композиции

Нажмите **<SEEK•TRACK>**, чтобы перейти к следующей или предыдущей композиции.

Если к двум разьемам USB подключено сразу два устройства iPod или iPhone, то система распознает только одно из них.

ПОТОКОВОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИОФАЙЛОВ ПО КАНАЛУ BLUETOOTH

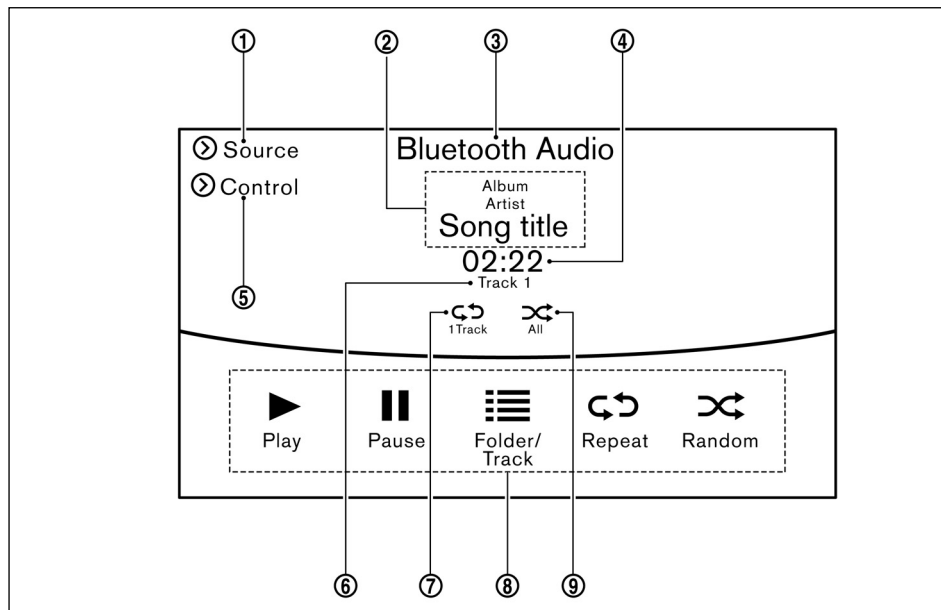
Ваш автомобиль оборудован системой потокового воспроизведения аудиофайлов Bluetooth® Streaming Audio.

Если у вас есть совместимое устройство Bluetooth®, поддерживающее потоковое воспроизведение аудиофайлов (профиль A2DP profile), то вы можете установить беспроводную связь между вашим устройством Bluetooth® и аудиосистемой автомобиля. Эта связь позволяет вам прослушивать аудиофайлы, хранящиеся на устройстве Bluetooth®, через штатные динамики аудиосистемы автомобиля. Кроме того, эта связь благодаря профилю AVRCP Bluetooth® предоставляет вам основные функции управления устройством, такие, как воспроизведение и пропуск файлов. Не все устройства Bluetooth® поддерживают функции управления, доступные для профиля AVRCP. Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации вашего устройства Bluetooth®.

Беспроводная локальная сеть LAN (Wi-Fi) и функции Bluetooth® используют одинаковую полосу частот (2,4 ГГц). Одновременное использование Bluetooth® и беспроводной LAN может привести к замедлению работы или отключению связи и возникновению нежелательных помех. Рекомендуется выключать беспроводную LAN (Wi-Fi) при работе Bluetooth®.

Подключение потокового аудиоустройства Bluetooth®

Потоковое аудиоустройство Bluetooth® необходимо подключить к автомобилю до его включения. См. «Подключение устройства Bluetooth®» ниже в этой главе.



Просмотр экрана потокового аудиоустройства Bluetooth®

- ① [Source] (Источник):
Нажмите для переключения на экран списка источников аудиосигнала.
- ② Информация о композиции:
Отображается такая информация о композиции, как название композиции, имя исполнителя и название папки.

- ③ Индикатор источника аудиосигнала:
Указывает на то, что из всех источников выбрано потоковое аудиоустройство Bluetooth®.
- ④ Длительность воспроизведения:
Отображается длительность воспроизведения.
- ⑤ [Control] (Управление):
Нажмите, чтобы вывести на дисплей экран органов управления.

- ⑥ Номер композиции
Обозначает номер композиции.
- ⑦ Индикатор режима повторного воспроизведения:
Нажмите для изменения режима повторного воспроизведения.

Режим	Сообщение на дисплее
All Repeat (Повторное воспроизведение всех композиций)	↺ All
1 Folder Repeat (Повторное воспроизведение композиций в папке)	↺ 1 Folder
1 Track Repeat (Повторное воспроизведение одной композиции)	↺ 1 Track
Функция повторного воспроизведения выключена	↺ OFF

- ⑧ Меню потокового воспроизведения аудио по каналу Bluetooth®
- [Play]
- [Pause]
- [Folder/Track]
- [Repeat]
- [Random]

- 9 Индикатор режима воспроизведения в случайном порядке:
Нажмите для изменения режима воспроизведения в случайном порядке.

Режим	Сообщение на дисплее
All Random (Случайный порядок воспроизведения всех композиций)	 All
1 Folder Random (Случайный порядок воспроизведения композиций в папке)	 1 Folder
Функция воспроизведения в случайном порядке выключена	 OFF

В зависимости от подключенного к автомобилю аудиосредства, информация о композиции может отображаться, а может и не отображаться.

Управление потоковым воспроизведением аудио по каналу Bluetooth®

Наличие таких функций, как пауза, переключение дорожек, быстрая прокрутка вперед или назад, воспроизведение в случайном порядке и повторное воспроизведение может зависеть от типа конкретного устройства. Некоторые устройства могут не поддерживать некоторые функции.

- В зависимости от подключенного аудиосредства Bluetooth®, некоторые функции могут быть доступны или недоступны.
- В зависимости от подключенного аудиосредства Bluetooth®, воспроизведение аудиофайлов может начинаться с задержкой.
- В зависимости от конкретного приложения (сказанное не относится к встроенному приложению для воспроизведения аудиофайлов, установленному на потоковое аудиосредство Bluetooth®), возможна некорректная его работа (отсутствие информации, некорректная работа таймера и т.д.).

Включение и воспроизведение

Потоковое аудиосредство Bluetooth® можно выбрать из списка источников сигнала или нажатием кнопки [Source], или нажатием кнопки <MEDIA>.

Для воспроизведения файла с потокового аудиосредства Bluetooth®, нажмите [Play]. Чтобы приостановить воспроизведение файла, нажмите [Pause] в меню потокового воспроизведения Bluetooth®.

Выбор папки/композиции

Нажмите [Folder/Track] для выбора папки/композиции.

Изменение режима воспроизведения

Нажмите [Repeat] или [Random] в меню потокового воспроизведения аудио по каналу Bluetooth® для изменения режима воспроизведения.

Ускоренная прокрутка вперед/назад

Нажмите и держите <SEEK•TRACK> для ускоренного воспроизведения композиций вперед или назад. Отпустите <SEEK•TRACK>, чтобы начать воспроизведение композиции с нормальной скоростью.

Пропуск композиций/папок

Кратковременно нажмите <SEEK•TRACK> или отклоните <≡/OK> вверх/вниз на рулевом колесе, чтобы перейти к следующей или предыдущей композиции.

Для перехода к следующей или предыдущей папке нажмите <TUNE•FOLDER> или отклоните и держите <≡/OK> на рулевом колесе.

Органы управления потоковым воспроизведением аудио по каналу Bluetooth®

Нажмите [Control] на экране управления Bluetooth® Audio, чтобы вывести на дисплей экран системы управления.

[Select Device]	Нажмите, чтобы выбрать другое потоковое аудиосредство Bluetooth® из списка зарегистрированных устройств Bluetooth®. См. «Настройка интерфейса Bluetooth®» ниже в этой главе.
[Pair Device]	Нажмите для подключения нового устройства Bluetooth®.

НАСТРОЙКА АУДИОСИСТЕМЫ

Описанная ниже процедура позволяет включать, выключать и настраивать те или иные функции аудиосистемы.

Когда аудиосистема выключена, не все пункты меню отображаются на дисплее.

1. Нажмите <MENU>.
2. Нажмите [Settings].
3. Нажмите [Audio].

В меню настроек доступны следующие пункты:

*: Состав пунктов зависит от исполнения и комплектации автомобиля.

- [Sound Settings] (Настройка звука)

Пункты меню настроек	Действие
[Bass] (Тембр низких частот)	Отрегулируйте качество и баланс звука нажатием кнопок [+]/[-], [L]/[R] или [R]/[F].
[Treble] (Тембр высоких частот)	
[Balance] (Стереобаланс)	
[Fader] (Баланс передних и задних динамиков)	
[Bose@Centerpoint]*	Если включен этот пункт меню, аудиосистема генерирует объемный звук на основе обычной стереофонической записи. Включите этот пункт, чтобы включить функцию объемного звука Bose@Centerpoint®. Для настройки ее эффекта используйте [Surround Vol].
[Speed Sensitive Vol.]* (Регулировка громкости звучания в зависимости от скорости движения)	Данная функция автоматически регулирует громкость звучания в зависимости от скорости движения автомобиля. Нажмите [+]/[-] для изменения уровня чувствительности.
[Driver's Audio Stage]* (Звук для водителя)	Если эта функция включена, обеспечивается наилучшее звучание аудиосистемы для водителя. Водитель будет слышать более четкий и ясный звук. Эффект этой функции зависит от вида воспроизводимой музыки. Для некоторых видов музыки эффект этой функции будет сложно различить.

- [Album Cover]* (Обложка альбома)

Включите этот пункт меню, чтобы вывести на дисплей изображения с медиаустройства. Если медиаустройство не содержит изображений, изображение на экран выводиться не будет.

- [Broadcast Method]* (Способ радиовещания)

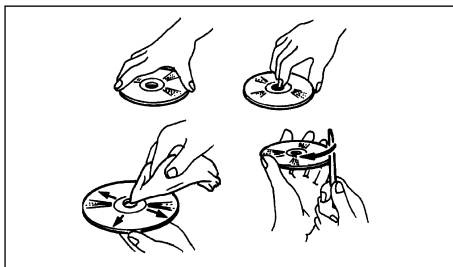
Выберите один из следующих способов радиовещания: [AUTO], [PAL] и [NTSC].

- [Radio Settings] (Настройка радиоприемника) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Пункты меню настроек	Действие
[TA Interrupt] (прерывание аудиосигнала дорожными сообщениями)	Данный пункт меню распространяется на вещание в диапазонах FM и DAB. При включении данного пункта меню полученные дорожные сообщения (TA) будут прерывать работу источников аудиосигнала. В некоторых случаях, если прием радиосигнала затруднен, звук будет отсутствовать, поскольку DAB представляет собой цифровое вещание.
[News Interrupt]* (Прерывание новостными сообщениями)	Данный пункт меню распространяется на вещание в диапазонах FM и DAB. При включении данного пункта меню полученные сообщения PTY будут прерывать работу источников аудиосигнала.
[DAB-DAB Tracking]* (Поиск альтернативной радиостанции DAB)	Данный пункт меню распространяется только на вещание DAB. При включении данного пункта меню система ищет и настраивается на альтернативную радиостанцию DAB, которая передает ту же программу, но с более высоким качеством приема. В некоторых случаях, когда данная функция активна, может не быть звука.
[DAB-RDS Link]* (Переключение с радиостанции DAB на радиостанцию RDS)	Данный пункт меню распространяется только на вещание DAB. При включении данного пункта меню система ищет и настраивается на альтернативную радиостанцию RDS, которая передает ту же программу, но с более высоким качеством приема, если невозможно настроиться на радиостанцию DAB или если сигнал радиостанции DAB слишком слабый. В некоторых случаях, когда данная функция активна, может не быть звука.
[Region Settings]* (Региональные настройки)	Данный пункт меню распространяется только на вещание DAB. При включении данного пункта меню система допускает прерывание сигнала радиостанции DAB только региональными информационными сообщениями.
[L-band setting]* (Настройка диапазона L-band)	Данный пункт меню распространяется только на вещание DAB. При включении данного пункта меню система выполняет поиск по диапазонам L-band и Band III, что требует дополнительного времени. Выключите данный пункт, чтобы исключить диапазон L-band при поиске радиостанций.
[AF]* (Режим альтернативных частот)	Данный пункт меню распространяется только на вещание в диапазоне FM. При включении данного пункта меню система ищет и настраивается на альтернативную радиостанцию FM, которая передает ту же программу, но с более высоким качеством приема.
[REG (Regional)]* (Ограничение данным регионом)	Данный пункт меню распространяется только на вещание в диапазоне FM. При включении данного пункта меню система ищет и настраивается на альтернативную радиостанцию FM, которая передает ту же программу, но с более высоким качеством приема в данном регионе. Если данный пункт меню выключен, то система настраивается на альтернативную радиостанцию, независимо от региона.

УХОД ЗА ДИСКАМИ И ЗАПОМИНАЮЩИМИ УСТРОЙСТВАМИ USB

ДИСКИ



- Берите диск только за края. Не прикладывайте к дискам изгибающие усилия. Не касайтесь рабочей поверхности дисков.
- Когда диски не используются, обязательно уберите их в защитный футляр.
- Для протирки дисков используйте мягкую чистую ткань и протирайте диск, начиная с центра и двигаясь по направлению к краю. При протирке дисков не совершайте круговых движений.
- Не используйте обычные составы для чистки виниловых пластинок, растворители или спирт, предназначенные для промышленного применения.
- Наружный и внутренний край нового диска могут иметь неровности. Снимите заусенцы, потерев внутренние и наружные кромки диска боковой поверхностью карандаша или ручки, как показано на рисунке.

ЗАПОМИНАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО USB

- Никогда не прикасайтесь к разъему запоминающего устройства USB.
- Запрещается ставить тяжелые предметы на запоминающее устройство USB.
- Не храните запоминающее устройство USB в местах с высокой влажностью воздуха.
- Не оставляйте запоминающее устройство USB под прямыми солнечными лучами.
- Не допускайте попадания жидкости на запоминающее устройство USB.
- Для получения дополнительной информации см. инструкцию к запоминающему устройству USB.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ GRACENOTE®

Данное приложение или устройство включает в себя программное обеспечение компании Gracenote, Inc., расположенной в г. Эмервилль, штат Калифорния (далее – «Gracenote»). Программное обеспечение от компании Gracenote (программное обеспечение Gracenote) позволяет данному приложению идентифицировать компакт-диски и/или файлы и получать информацию о музыкальных произведениях, включая название произведения, имя исполнителя и информацию об авторских правах (данные Gracenote) при помощи онлайн-услуг или встроенных баз данных (в совокупности – серверы Gracenote), а также выполнять иные функции. Вы можете использовать данные Gracenote исключительно посредством установленных пользовательских функций данного приложения или устройства.

Вы соглашаетесь, что вы будете использовать данные Gracenote, программное обеспечение Gracenote и серверы Gracenote исключительно для ваших личных, некоммерческих целей. Вы подтверждаете, что не будете копировать или передавать программное обеспечение Gracenote и любые данные Gracenote никакой третьей стороне. **ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО НЕ БУДЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЕ GRACENOTE, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ GRACENOTE ИЛИ СЕРВЕРЫ GRACENOTE, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СПОСОБОВ, ЧЕТКО РАЗРЕШЕННЫХ НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ.**

Вы соглашаетесь с тем, что ваша не эксклюзивная лицензия на использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote будет отменена, если вы нарушите данные ограничения. Если ваша лицензия будет отменена, вы согласны прекратить любое и всякое использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote. Компания Gracenote сохраняет за собой все права на данные Gracenote, программное обеспечение Gracenote и серверы Gracenote, включая все права собственности. Ни при каких обстоятельствах компания Gracenote не несет ответственности за какую-либо информацию, которую вы можете предоставить. Вы соглашаетесь с тем, что компания Gracenote, Inc. может защищать свои права по данному соглашению непосредственно против вас, и под своим именем.

Компания Gracenote использует идентификаторы для отслеживания запросов в статистических целях. Цифровые идентификационные коды присваиваются в случайном порядке с целью обеспечить службе Gracenote возможность подсчета числа запросов, не имея никакой информации о том, кто вы такой. Для более подробной информации о политике обеспечения конфиденциальности посетите указанный выше веб-сайт компании Gracenote.

Программное обеспечение Gracenote и каждый пункт данных Gracenote предоставляются вам по лицензии В ТОМ ВИДЕ, КАК ОНИ ЕСТЬ. Компания не дает никаких гарантий, явных или подразумеваемых, относительно точности любых данных Gracenote, получаемых с серверов Gracenote. Компания Gracenote оставляет за собой право удалять данные с серверов Gracenote, или изменять данные по любым причинам, которые компания Gracenote сочтет вескими. Компания не дает никаких гарантий, что программное обеспечение Gracenote или серверы Gracenote полностью свободны от ошибок, или что функционирование программного обеспечения Gracenote или серверов Gracenote будет непрерывным. Компания Gracenote не обязана обеспечивать вас новыми, обновленными или дополнительными данными тех типов и категорий, которые компания Gracenote может предоставлять в будущем, и может прекратить оказание своих услуг в любой момент.

КОМПАНИЯ GRACENOTE ОТРИЦАЕТ КАКИЕ-ЛИБО ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ПРИМЕНИМОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ И НЕ НАРУШЕНИЯ ЗАКОНОВ. КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО РЕЗУЛЬТАТОВ, КОТОРЫЕ БУДУТ ПОЛУЧЕНЫ ВАМИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ GRACENOTE ИЛИ СЕРВЕРОВ GRACENOTE. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ НЕПОСРЕДСТВЕННЫЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ И УБЫТКИ, ИЛИ ЗА ПОТЕРЯННУЮ ПОТЕНЦИАЛЬНУЮ ВЫГОДУ.

© Gracenote, Inc. 2009

ТОРГОВЫЕ МАРКИ



Технология распознавания аудио- и видеофайлов и необходимые данные предоставлены компанией Gracenote®. Gracenote представляет собой промышленный стандарт в области технологии распознавания музыки и предоставления соответствующей информации. Для получения более подробной информации посетите сайт www.gracenote.com.

Диски CD, DVD, Blu-ray, а также аудио- и видео-информация от Gracenote, Inc. охраняется авторским правом © 2000 по н.в. Gracenote. Программное обеспечение Gracenote, все права защищены © 2000 по н.в. Gracenote. Gracenote обладает одним или более патентами, связанными с данным продуктом и услугой. Информацию о неполном перечне соответствующих патентов Gracenote см. на сайте Gracenote. Gracenote, CDDb, MusicID, MediaVOCs, логотип и эмблема Gracenote, а также лозунг Powered by Gracenote являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Gracenote, зарегистрированными в США и/или других странах.



Надпись и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками Bluetooth SIG, Inc. Их использование DENSO CORPORATION регулируется лицензией. Другие торговые марки и названия являются собственностью их владельцев.

МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН BLUETOOTH® HANDS-FREE

ОПАСНОСТЬ

- Пользуйтесь телефоном только после остановки автомобиля в безопасном месте. Если все же вам необходимо воспользоваться телефоном во время движения, проявляйте предельную осторожность и не отвлекайтесь от управления автомобилем.
- Если вы понимаете, что не можете полностью сосредоточить свое внимание на управлении автомобилем во время разговора по телефону, остановите автомобиль в безопасном месте для продолжения разговора.

ВНИМАНИЕ

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи автомобиля, рекомендуется использовать телефон только при работающем двигателе.

Ваш автомобиль оснащен системой телефона Hands-Free с интерфейсом беспроводной связи Bluetooth®. Если у вас есть совместимый мобильный телефон с функцией Bluetooth®, вы можете установить беспроводную связь между вашим телефоном и модулем, который встроен в автомобиль. Беспроводная технология Bluetooth® позволяет вам разговаривать в автомобиле по телефону, не держа его в руке.

После того как мобильный телефон будет подключен к аудиосистеме автомобиля, больше процедуру подключения повторять не нужно. Ваш телефон будет автоматически выбран модулем телефонной связи автомобиля при переводе выключателя зажигания в ON, если телефон не выключен и находится в автомобиле.

Вы можете зарегистрировать в телефонном модуле автомобиля до пяти различных мобильных телефонов, поддерживающих функцию Bluetooth®. Но одновременно вы можете пользоваться только одним телефоном.

Система голосового управления поддерживает голосовые команды управления телефоном. Поэтому вы можете «набрать» номер абонента, произнеся его вслух. См. «Система распознавания голосовых команд INFINITI» ниже в этой главе.

Перед использованием интерфейса Bluetooth® Hands-Free примите к сведению следующее.

- Беспроводная локальная сеть LAN (Wi-Fi) и функции Bluetooth® используют одинаковую полосу частот (2,4 ГГц). Одновременное использование Bluetooth® и беспроводной сети LAN может привести к замедлению работы или отключению связи и возникновению нежелательных помех. Рекомендуется выключать беспроводную LAN (Wi-Fi) при работе Bluetooth®.
- Перед использованием системы Hands-Free необходимо подключить ваш совместимый сотовый телефон к телефонному модулю Bluetooth® Hands-Free.

Системы Bluetooth® некоторых сотовых телефонов несовместимы с телефонным модулем вашего автомобиля. Для получения дополнительной информации о совместимости мобильного телефона обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI или на сайт www.infiniti.eu/ownership/bluetooth.html.

- В зависимости от типа мобильного телефона, система может не поддерживать отправку и прием текстовых сообщений.
- Вы не сможете пользоваться системой Hands-Free при следующих условиях:
 - Ваш автомобиль находится вне зоны покрытия сотовой сети.
 - Автомобиль находится в зоне неуверенного приема: в туннеле, в подземном гараже, вблизи высоких зданий, в горах.
 - Ваш мобильный телефон заблокирован для входящих вызовов.
- Если условия распространения радиоволн далеки от идеальных, либо уровень внешнего шума слишком велик, то вам будет трудно услышать голос абонента.
- Система может оказаться неспособной принимать входящие вызовы сразу после включения.

- Не помещайте ваш сотовый телефон в место, экранированное металлическими деталями, и не кладите его далеко от телефонного модуля автомобиля во избежание искажений звука и разрыва беспроводной связи.
- При использовании функции Bluetooth® аккумулятора вашего телефона разряжается быстрее обычного.
- Если вам кажется, что система Bluetooth® Hands-Free функционирует неправильно, обратитесь на сервисную станцию официального дилера компании INFINITI.
- Некоторые сотовые телефоны и другие устройства могут создавать помехи или фон, слышимый из динамиков аудиосистемы. Для избавления от помех попробуйте переложить устройство в другое место.
- Обратитесь к руководству по эксплуатации вашего мобильного телефона для получения подробной информации о процедуре подключения телефона, зарядке аккумуляторной батареи, использовании антенны и т.д.
- Уровень радиосигнала сотовой сети, показываемый на мониторе, может не совпадать с уровнем сигнала на дисплеях некоторых сотовых телефонов.
- Уровень заряда аккумулятора, показываемый на мониторе, может не совпадать с уровнем заряда аккумулятор на дисплеях некоторых сотовых телефонов.
- Старайтесь поддерживать минимальный уровень шума в салоне, чтобы четче слышать собеседника, а также, чтобы минимизировать эхо.
- Если вы нечетко слышите собеседника (или он вас), попробуйте отрегулировать громкость входящего или исходящего сигнала.
- Микрофон расположен рядом с плафоном для чтения карт.

ТЕЛЕФОН

Подключение мобильного телефона Bluetooth® Hands-Free

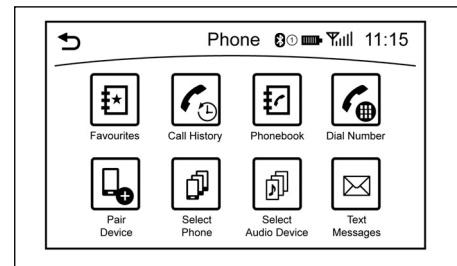
Перед началом работы мобильный телефон нужно подключить к системе Bluetooth® Hands-Free. К системе можно подключить до 5 мобильных телефонов. См. «Подключение устройства Bluetooth®» ниже в этой главе.

Выбор мобильного телефона

Выберите один из подключенных телефонов для пользования им.

1. Нажмите <MENU>, нажмите [Phone], затем нажмите [Select Phone]. Отобразится перечень подключенных мобильных телефонов.
2. Выберите один из подключенных мобильных телефонов из списка.
3. Если выбор устройства прошел успешно, на дисплее появляется сообщение о том, что мобильный телефон выбран.

Исходящие звонки



1. Нажмите <MENU>, затем нажмите [Phone].
2. Выберите один из приведенных ниже способов вызова нужного абонента.

Доступные способы

- [Favourites] (Избранное):
Выберите телефонный номер из вашего списка «Избранное».
- [Call History] (Набранные номера):
Выберите телефонный номер из списка исходящих вызовов.
- [Phonebook] (Телефонная книга):
Выберите телефонный номер из телефонной книги.

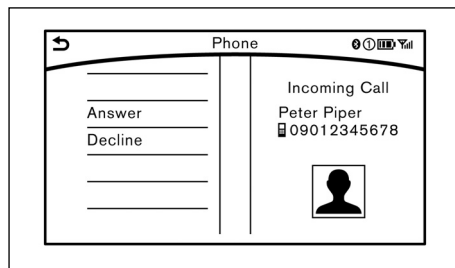
Чтобы воспользоваться этим методом, телефонный номер нужно сначала загрузить в телефонную книгу из мобильного телефона.
См. «Настройки вызовов и текстовых сообщений» выше в этой главе.

- [Dial Number] (Набрать номер):

Наберите номер телефона вручную, при помощи клавиатуры, изображенной на дисплее. Нажмите [] для вызова абонента.
См. «Ввод букв и цифр» выше в этой главе.

3. Начнется набор номера телефона, и на дисплее будет показан прогресс процесса.

Прием входящих звонков



При входящем звонке на дисплей выводится соответствующее уведомление, и звучит мелодия звонка.

Прием входящего вызова:

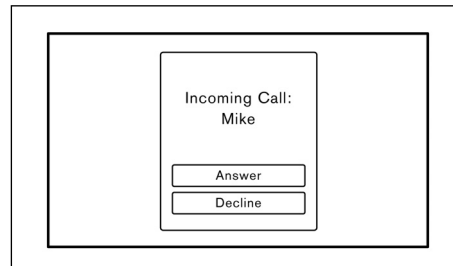
Для приема входящего вызова выполните одно из следующих действий.

- Нажмите <  >.
- Нажмите [Answer].

Отклонение входящего вызова:

Для отклонения входящего вызова нажмите [Decline].

Прием входящего звонка во время разговора с другим абонентом

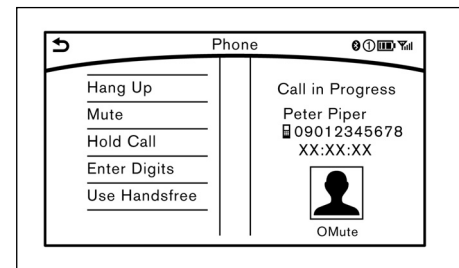


При поступлении входящего звонка во время вашего разговора с другим абонентом на дисплей выводится соответствующее уведомление.

Доступные пункты меню

Доступные пункты меню	Действие
[Answer] (Ответить)	Принять второй вызов, а первый поставить на удержание.
[Decline] (Отклонить)	Отклонить второй вызов и продолжить разговор с первым абонентом.

Действия во время телефонного разговора



Существует несколько вариантов действий во время телефонного разговора. При необходимости выберите один из вариантов, показанных на дисплее.

Доступные пункты меню

Доступные пункты меню	Действие
[Switch Call] * (Переключение вызова)	Принять другой входящий вызов. Разговор с первым абонентом при этом будет поставлен на удержание. Нажмите еще раз, чтобы продолжить разговор с первым абонентом.
[Hang up] (Завершение вызова)	Разговор с первым абонентом будет завершен, и вы вернетесь к вызову второго абонента, который был поставлен на удержание.
[Mute]/[Cancel Mute] (Выключение/включение звука)	После выключении звука ваш собеседник не будет слышать ваш голос.
[Hold Call]** (Удержание вызова)	Постановка вызова на удержание.
[Enter Digits] (Ввод цифр)	Используя тональный набор, отправьте цифры подключенному абоненту для использования таких услуг, как голосовая почта.
[Use Handset] (Использование мобильного телефона)	Продолжить разговор, пользуясь непосредственно сотовым телефоном.
[End all calls] * (Завершение всех вызовов)	Завершение всех вызовов, включая поставленные на удержание.

*: Доступно при нескольких вызовах.

** : Доступно при одном вызове.

- Чтобы увеличить или уменьшить громкость голоса собеседника, нажмите <->/<+> на рулевом колесе или поверните <VOL/  > на главном регуляторе аудиосистемы во время разговора по телефону.
- Нажмите [Mute], если вы не хотите, чтобы собеседник слышал ваш голос.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH®

Ваш автомобиль оснащен системой телефона Hands-Free с интерфейсом беспроводной связи Bluetooth®. Если у вас есть совместимый мобильный телефон с поддержкой Bluetooth® или проигрыватель с поддержкой потокового воспроизведения аудио по каналу Bluetooth®, вы можете установить связь между таким мобильным телефоном/проигрывателем и модулем телефонной связи автомобиля. Беспроводная технология Bluetooth® позволяет вам выполнять исходящие и принимать входящие вызовы, не доставая мобильный телефон из кармана, а также прослушивать через штатные динамики автомобиля музыку с внешнего аудиосистемы, поддерживающего потоковое воспроизведение аудиосигнала по каналу Bluetooth®.

Подключение мобильного телефона/аудиосистемы

1. Нажмите <MENU>, затем нажмите [Settings].
Нажмите [Bluetooth] и нажмите [Pair Device].
2. Нажмите [Add New (X/5 Free)] для регистрации нового устройства.
3. После появления на дисплее PIN-кода системы введите PIN-код при помощи клавиатуры мобильного телефона с функцией Bluetooth®.

Процедура подключения мобильного телефона может варьироваться, в зависимости от его модели. Для получения дополнительной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего мобильного телефона.

После завершения процедуры подключения на дисплей будет выведен экран настройки системы Bluetooth®.

Если зарегистрированное устройство может работать и как телефон, и как проигрыватель аудиофайлов, на дисплее появится сообщение, предлагающее вам ответить, хотите ли вы зарегистрировать данное устройство для выполнения им другой функции.

Процедура подключения мобильного телефона/аудиоустройства может варьироваться, в зависимости от модели устройства Bluetooth®. Для получения дополнительной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего устройства Bluetooth®.

ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые сотовые телефоны и другие устройства могут создавать помехи или фон, слышимый из динамиков аудиосистемы. Для избавления от помех попробуйте переложить устройство в другое место.

Для получения дополнительной информации о соединении устройства Bluetooth® с вашим автомобилем обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI или на сайт www.infiniti.eu/ownership/bluetooth.html.

Настройка интерфейса Bluetooth®

Систему Bluetooth® можно настроить в соответствии с предпочтениями пользователя.

1. Нажмите <MENU>, затем нажмите [Settings].
2. Нажмите [Bluetooth].
3. Нажмите необходимый пункт.

- [Bluetooth]

Включите или выключите соединение устройства Bluetooth® с автомобилем.

- [Pair Device] (подключение устройства)

Нажмите этот пункт меню, чтобы выполнить соединение с устройством Bluetooth®. Вы также можете удалить зарегистрированное устройство и вывести информацию о зарегистрированном устройстве на дисплей.

- [Select Phone] (Выбрать телефон)

Будет показан список зарегистрированных телефонов Bluetooth® Hands-Free. Выберите устройство из списка для подключения/отключения устройства Bluetooth®.

- [Select Audio Device] (Выбрать аудиоустройство)

Будет показан список зарегистрированных аудиоустройств Bluetooth®. Выберите устройство из списка для подключения/отключения устройства Bluetooth®.

- [Vehicle Bluetooth Device Info.] (Информация о зарегистрированном устройстве Bluetooth)

Вы можете изменить название устройства и PIN-код.

ФУНКЦИЯ НАБОРА ТЕКСТОВЫХ СООБЩЕНИЙ HANDS-FREE



ОПАСНОСТЬ

- В некоторых странах может быть законодательно запрещено пользоваться некоторыми приложениями и функциями, например, социальными сетями и текстовыми сообщениями.
- В некоторых странах запрещается использовать функцию голосовых текстовых сообщений. Перед использованием данной функции проверьте требования действующих законов.
- Обменивайтесь текстовыми сообщениями только после остановки автомобиля в безопасном месте. Если все же вам приходится пользоваться данной функцией на ходу автомобиля, будьте предельно осторожны, чтобы все внимание было сосредоточено на управлении автомобилем.

ВНИМАНИЕ

- Данная функция выключается, если подключенный к автомобильной системе телефон не поддерживает стандарт обмена сообщениями MAP. Для получения дополнительной информации и рекомендаций обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего мобильного телефона.

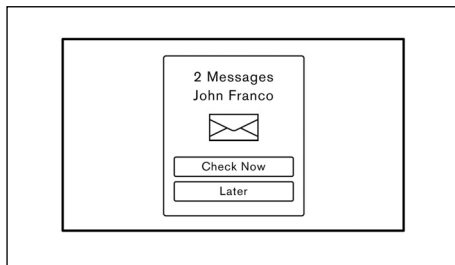
- В некоторых странах запрещается использовать функцию голосовых текстовых сообщений. Перед использованием данной функции проверьте требования действующих законов.

В зависимости от типа используемого телефона, может потребоваться его настройка. Для получения дополнительной информации и рекомендаций обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего мобильного телефона.

Функция набора текстовых сообщений может не поддерживаться некоторыми типами телефонов.

Функция набора текстовых сообщений обеспечивает возможность посылать и получать текстовые сообщения через автомобильный интерфейс.

Прием сообщений



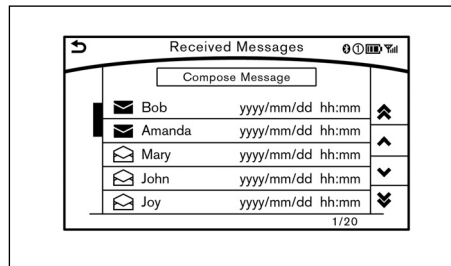
Если подключенный к автомобилю мобильный телефон получил текстовое сообщение, на дисплей выводится соответствующее уведомление, и звучит звуковой сигнал.

Чтобы прочитать сообщение, нажмите [Check Now]. Нажмите [Later], если вы хотите прочитать сообщение позже.

Использование функции набора текстовых сообщений с iPhone. Если вы хотите использовать функцию набора текстовых сообщений на своем iPhone, выполните описанные ниже операции.

- 1) Подключите iPhone к системе Bluetooth® Hands-Free.
- 2) Отключите iPhone от автомобиля через меню настройки.
- 3) Включите параметр [Show Notification] в меню настроек Bluetooth® на своем iPhone.
- 4) Подключите iPhone к автомобилю через меню настройки.

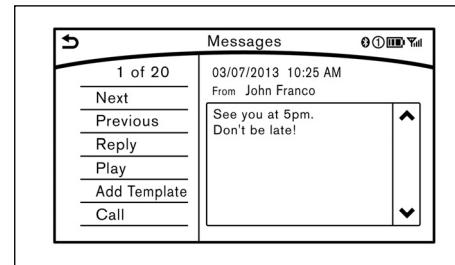
Отображение списка полученных сообщений



1. Нажмите < [Previous] >.
2. Нажмите [Text Messages].
3. Выберите сообщение из списка, чтобы прочитать его или ответить на него.

В списке может храниться до 20 сообщений.

Экран полученных сообщений



Нажатие [Check Now] на экране уведомления о новом сообщении или выбор сообщения из списка выведет на дисплей подробную информацию о полученном сообщении.

Доступные действия:

- **[Next] (Следующее):**
Нажмите, чтобы прочитать следующее сообщение.
- **[Previous] (Предыдущее):**
Нажмите, чтобы прочитать предыдущее сообщение.
- **[Reply] (Ответить):**
Вы можете использовать шаблон для ответного сообщения. См. «Отправка текстовых сообщений» ниже в этой главе.
- **[Play]/[Stop] (Воспроизведение/остановка):**
Нажмите [Play], чтобы система Hands-Free озвучила полученное сообщение. Нажмите [Stop], чтобы остановить воспроизведение.

• **[Add Template] (Добавить шаблон):**

Полученное текстовое сообщение можно добавить в шаблон (список сообщений).

• **[Call] (Вызов):**

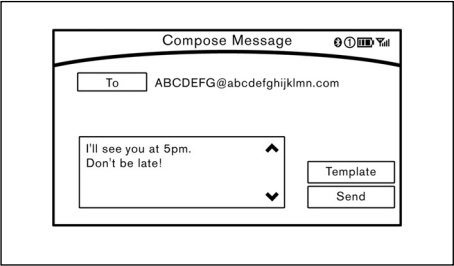
Если отправитель сообщения зарегистрирован в телефонной книге, нажмите этот пункт меню, чтобы позволить отправителю сообщения.

- После того как сообщение будет озвучено системой, появится текстовое поле, и вам будет предложено выполнить следующие действия.

[Reply] (Ответить)	Составление ответного сообщения. См. «Отправка текстовых сообщений» ниже в этой главе.
[Next] (Следующее)	Озвучивание системой следующего сообщения.

- Если имя и адрес отправителя зарегистрированы в телефонной книге, имя отправителя будет указано на экране в качестве информации об отправителе.

Отправка текстовых сообщений



1. Нажмите < >.
2. Нажмите [Text Message].
3. Нажмите [Compose Message].

В меню настроек содержатся следующие пункты.

Доступные пункты меню		Действие
[To] (Получатель)	[Keypad] (Клавиатура)	Напечатайте адрес получателя с помощью клавиатуры. Нажмите [OK] для подтверждения адреса.
	[Phonebook] (Телефонная книга)	Выберите получателя из телефонной книги и нажмите [OK] для подтверждения.
[Template] (Шаблон)	[Select from list] (Выбрать из списка)	Выберите пункт из списка сообщений. Выбранный текст будет добавлен в сообщение для отправки.
	[Add Template] (Добавить шаблон)	Выберите пункт из списка сообщений для его редактирования. С помощью клавиатуры отредактируйте текст и нажмите [OK] для завершения редактирования.
[Send] (Отправить)		Нажмите для отправки сообщения.

НАСТРОЙКИ ВЫЗОВОВ И ТЕКСТОВЫХ СООБЩЕНИЙ

Настройка телефона

Систему Bluetooth® Hands-Free можно настроить в соответствии с предпочтениями пользователя.

1. Нажмите <**MENU**>, затем нажмите [Settings].
2. Нажмите [Phone/Mail].
3. Нажмите [Phone Settings].

В меню настроек телефона доступны следующие пункты:

Настройка входящих вызовов

Пункты меню настроек	Действие
[Ringtone] (Мелодия звонка)	Выберите мелодию звонка.

Настройка телефонной книги/списка «Избранное»

Пункты меню настроек			Действие
[Configure phonebook settings] (Конфигурация настроек телефонной книги)	[Automatic Transfer Settings] (Параметры автоматической передачи)	[Phonebook Auto Download] (Автоматическая загрузка телефонной книги)	Включение/выключение функции автоматической загрузки телефонной книги из мобильного телефона.
		[Call History Download] (Загрузка истории вызовов)	Включение/выключение функции автоматической загрузки истории вызовов из мобильного телефона.
	[Manual Phonebook Transfer] (Загрузка телефонной книги вручную)		Загрузка информации из телефонной книги мобильного телефона вручную.
	[Delete Phonebook] (Удаление телефонной книги)		Для удаления записи выберите запись, которую вы хотите удалить из списка. Нажмите [Delete All] для удаления всех записей Для удаления сразу нескольких записей нажмите [Multiple Selection].
[Favourites Settings] (Настройка «Избранного»)	[Delete Favourites] (Удаление «Избранного»)		Для удаления записи выберите запись, которую вы хотите удалить из списка. Нажмите [Delete All] для удаления всех записей Для удаления сразу нескольких записей нажмите [Multiple Selection].
	[Add to Favourites] (Внести в «Избранное»)	[From Phonebook] (Из телефонной книги)	Выбор записи из телефонной книги системы для добавления в список «Избранное».
		[From Outgoing Calls] (Из списка исходящих вызовов)	Выберите записи из списка исходящих вызовов системы для добавления в список «Избранное».
		[From Incoming Calls] (Из списка входящих вызовов)	Выберите записи из списка входящих вызовов системы для добавления в список «Избранное».
		[From Missed Calls] (Из неприятых вызовов)	Выберите записи из списка неприятых вызовов системы для добавления в список «Избранное».
[Delete Call History] (Удаление истории вызовов)	[Delete Outgoing Call History] (Удаление истории исходящих вызовов)		Для удаления записи выберите запись, которую вы хотите удалить из списка. Нажмите [Delete All] для удаления всех записей. Для удаления сразу нескольких записей нажмите [Multiple Selection].
	[Delete Incoming Call History] (Удаление истории входящих вызовов)		
	[Delete Missed Call History] (Удаление истории пропущенных вызовов)		
	[Delete All Call History] (Удаление истории всех вызовов)		

Вы также можете отрегулировать громкость мелодии звонка, громкость вашего голоса и голоса вашего собеседника.

Настройки почты

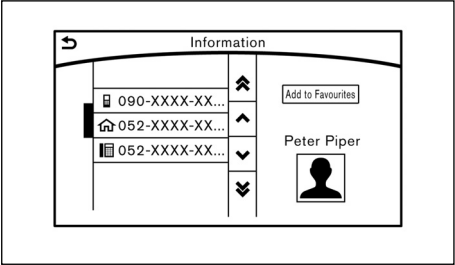
Экран настроек почты позволяет настроить ряд параметров.

1. Нажмите кнопку **<MENU>** на рулевом колесе.
2. Нажмите [Settings].
3. Нажмите [Phone/Mail].
4. Нажмите [Mail Settings].

Доступны следующие параметры настройки почты.

Пункты меню настроек	Действие
[Message Download Settings] (Настройка загрузки сообщений)	Вы можете включить или выключить функцию загрузки. Если включена функция загрузки, то телефонная книга будет автоматически загружаться из мобильного телефона в систему голосовых текстовых сообщений при подключении телефона.
[Attempts for Sending] (Попытки отправки)	Вы можете выбрать количество повторных попыток отправки текстового сообщения после первой неудачной попытки: от 0 до 3.
[New Message Alert] (Предупреждение о новом сообщении)	Вы можете выбрать звук предупреждающего сигнала.
[Edit Text Message Replies] (Редактирование шаблонов)	Вы можете редактировать шаблоны, используемые при наборе исходящих сообщений.

Телефонная книга



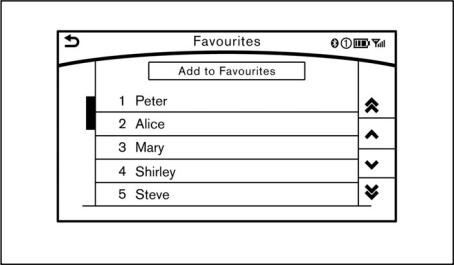
Вы можете загрузить в систему информацию из телефонной книги мобильного телефона.

См. «Настройки вызовов и текстовых сообщений» выше в этой главе.

1. Нажмите **<MENU>**, затем нажмите [Phone].
2. Нажмите [Phonebook] и выберите из списка.

Вы можете просматривать информацию на дисплее и использовать ее для звонков и отправки текстовых сообщений.

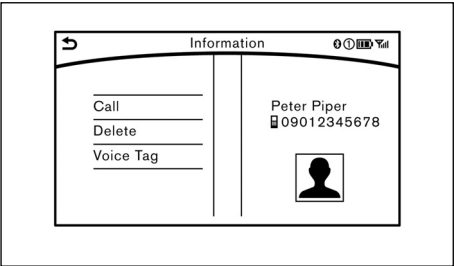
«Избранное»



С мобильного телефона в список «Избранное» можно перенести до 40 телефонных номеров.

Вы можете просматривать информацию на дисплее и использовать ее для звонков и отправки текстовых сообщений.

Набор номера при помощи голосовой метки



Телефонным номерам из списка «Избранное» можно присвоить голосовые метки. Тогда вызов нужного абонента можно осуществлять, произнеся соответствующую метку вслух.

- 1. Нажмите кнопку < > на рулевом колесе.
- 2. Нажмите [Favourites] (Избранное).
- 3. Выберите пункт из списка.
- 4. Нажмите [Voice Tag] (Голосовая метка).

Доступные пункты меню	Действие
[Register] (Регистрация)	Нажмите, чтобы записать голосовую метку для номера мобильного телефона.
[Re-registration] (Повторная регистрация)	Нажмите, чтобы записать голосовую метку.
[Play] (Воспроизведение)	Воспроизведение записанной голосовой метки.
[Delete] (Удаление)	Нажмите, чтобы удалить голосовую метку.

ОБЗОР ПРИЛОЖЕНИЙ INFINITI INTOUCH APPS

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТРОЙСТВАХ BLUETOOTH®

Вы можете просматривать информацию о зарегистрированном устройстве Bluetooth®.

1. Нажмите кнопку **<MENU>** на рулевом колесе.
2. Нажмите [Settings].
3. Нажмите [Bluetooth].
4. Нажмите [Vehicle Bluetooth Device Info.] (Информация о зарегистрированном устройстве Bluetooth).

В меню настроек содержатся следующие пункты.

Доступные пункты меню	Действие
[Device Name] (Название устройства)	Отображается название зарегистрированного устройства Bluetooth®. Нажмите [Device Name], чтобы вывести на дисплей клавиатуру для редактирования.
[PIN Code] (PIN-код)	Отображается пароль для зарегистрированного устройства Bluetooth®. Нажмите [PIN Code] для вывода на дисплей экрана клавиатуры.
[Device Address] (Адрес устройства)	Отображается адрес зарегистрированного устройства Bluetooth®.

ТОРГОВЫЙ ЗНАК



Надпись и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми знаками Bluetooth SIG, Inc. Их использование DENSO CORPORATION регулируется лицензией. Другие торговые знаки и названия являются собственностью их владельцев.

В некоторых странах может быть законодательно запрещено пользоваться некоторыми приложениями и функциями, например, социальными сетями и текстовыми сообщениями. Соблюдайте все требования действующих правил.

Система INFINITI InTouch обеспечивает доступ из автомобиля к двум типам приложений: Vehicle Apps и Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Приложения Vehicle Apps можно загрузить из App Garage на экране меню. Приложения Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) представляют собой ограниченный выбор популярных приложений для смартфона, оптимизированных для использования в автомобиле. Доступ к приложениям Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) осуществляется путем подключения к автомобилю совместимого смартфона.

Система позволяет вам загружать новые приложения, обновлять загруженные приложения и удалять их аналогично тому, как вы делаете это на смартфоне.

Заранее предустановленные приложения Vehicle Apps вы можете использовать без каких-либо предварительных манипуляций. Однако для обновления приложений Vehicle Apps или использования приложения Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) необходимо подключить к автомобилю совместимый смартфон.

Корректная работа приложений гарантируется только для тех смартфонов, которые одобрены и проверены на совместимость с приложениями INFINITI InTouch Apps. В настоящее время система поддерживает только устройства iPhone и Android. Смартфоны на Android должны поддерживать Bluetooth® и SPP (Serial Port Profile).

В некоторых странах и регионах услуги Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и некоторые услуги Vehicle Apps недоступны.

Использование на iPhone:

Чтобы пользоваться приложениями InTouch Apps на iPhone, необходимо подключить iPhone к автомобилю кабелем USB. Если к системе подключен iPhone по кабелю и iPod по беспроводному каналу, то упомянутая функция недоступна. Чтобы воспользоваться упомянутой функцией, необходимо отключить iPod.

См. «Органы управления, расположенные на рулевом колесе» выше в этой главе.

Использование на смартфоне с Android:

Чтобы пользоваться приложениями InTouch Apps на смартфоне с Android, данное устройство должно быть подключено по каналу Bluetooth® и зарегистрировано как устройство Hands-Free. См. «Мобильный телефон Bluetooth® Hands-Free» выше в этой главе.

Совместимый смартфон необходим для пользования приложениями Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) или для получения доступа к функциям некоторых приложений Vehicle Apps.

Для Европы:

Системы Bluetooth® некоторых сотовых телефонов несовместимы с телефонным модулем вашего автомобиля. Для получения дополнительной информации о совместимости телефонов обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI или на клиентский сайт INFINITI. См. «Мобильный телефон Bluetooth® Hands-Free» выше в этой главе.

Кроме Европы:

Системы Bluetooth® некоторых сотовых телефонов несовместимы с телефонным модулем вашего автомобиля. Для получения дополнительной информации о совместимости телефонов обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI или на клиентский сайт INFINITI (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

ВНИМАНИЕ

- Чтобы пользоваться приложениями Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), необходимо установить и запустить приложение INFINITI InTouch Apps на совместимом смартфоне. Данное приложение можно скачать в магазине приложений.
- Приложения Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) требуют действующей подписки и действительного аккаунта на портале INFINITI Owner Portal.
- В зависимости от условий договора между пользователем и оператором сотовой связи, может взиматься плата за коммуникационные услуги.
- Для начала пользования этим сервисом может потребоваться подписка на отдельные приложения.
- В случае некоторых приложений система может поддерживать не все функции приложений, установленных на вашем смартфоне. Кроме того, в зависимости от политики поставщика услуг, содержание услуг приложений может изменяться или аннулироваться.
- Если смартфон находится вне зоны покрытия сотовой сети, некоторые функции могут быть недоступны.
- Во время движения автомобиля некоторые функции ограничены, чтобы не отвлекать водителя. Во время движения автомобиля не рекомендуется смотреть на дисплей.

- При продаже автомобиля перед его передачей новому владельцу удалите данные приложений (адрес Email и т.д.), хранящиеся в автомобиле. Кроме того, рекомендуется сообщить в клиентский центр INFINITI о смене владельца автомобиля.
- Некоторые услуги, предоставляемые в рамках тех или иных приложений, могут быть изменены или прекращены без предварительного уведомления.

ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯМИ

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы начать пользоваться приложениями на автомобиле без навигационной системы, сначала надо настроить календарь на экране настройки часов.

См. «Настройка часов» в главе «4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема».

Управление основными функциями системы

Нажмите <MENU>, чтобы вывести на дисплей экран меню.

Нажмите пиктограмму необходимого вам приложения. Выбранное приложение будет запущено.

- Вы можете настроить набор приложений на экране меню и порядок их расположения в соответствии со своими предпочтениями.

См. «Экран App Garage Settings» ниже в этой главе.

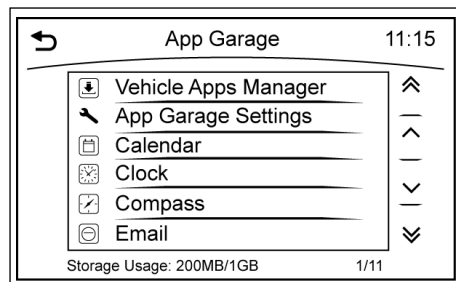
- Некоторые приложения можно настроить таким образом, чтобы их запуск происходил при включении зажигания.

ПРИЛОЖЕНИЯ VEHICLE APPS

Vehicle Apps – это разработанные INFINITI уникальные приложения, которые можно скачать в автомобиль и установить.

Приложение INFINITI InTouch Apps необходимо загрузить в смартфон, прежде чем выполнять обновление программного обеспечения с помощью сетевого соединения Vehicle Apps или использования приложений, требующих сетевого соединения (например, Email и Calendar).

Экран приложения App Garage



Нажмите <MENU>, затем нажмите [App Garage].

Доступные настройки

- [Vehicle Apps Manager] (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Установка, деинсталляция и обновление приложения Vehicle Apps.

- [App Garage Settings]

Вы можете выбрать пиктограммы, которые будут отображаться на экране меню, изменить параметры автозапуска и сетевого соединения.

- Список доступных приложений

Отображение загруженных приложений Vehicle Apps и выбранных приложений Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Экран App Garage Settings

Вы можете изменить настройки приложений на экране App Garage.

1. Нажмите **<MENU>**, затем нажмите [App Garage].
2. Нажмите [App Garage Settings].

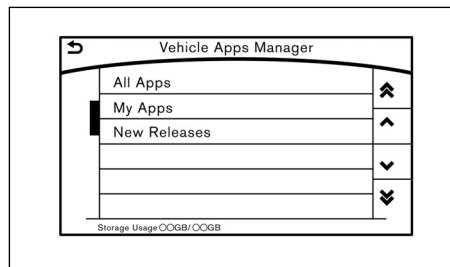
Пункт меню		Действие
[All Apps] (Все приложения)		Показать все приложения. Выбрать приложение из списка, чтобы изменить специфические настройки.
[Running Apps] (Работающие приложения)	Список приложений	Показать все активные приложения. Показать информацию о конкретном приложении, остановить приложение, выбрать предпочитаемое приложение из списка.
	[Stop All] (Остановить все приложения)	Остановить все активные приложения.
[Menu Icon Location Setting] (Настройка меню пиктограмм)	Список приложений	Показать или скрыть пиктограмму приложения на экране меню.
	[Delete All] (Удалить все)	Удалить все пиктограммы приложений на экране меню.
[Auto Start Setting] (Настройка автозапуска)		Включить данный пункт меню, если вы хотите, чтобы приложение запускалось автоматически при включении зажигания.
[System Information] (Информация о системе)		Показать информацию о системе.
[Install Apps via USB] (Установка приложений по USB)		Установить приложение по USB с клиентского сайта INFINITI.
[Automatic Connection] (Автоматическое соединение) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		Установить интервал соединений. Vehicle Apps Manager (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) осуществляет соединение с сервером через регулярные промежутки времени для получения актуальной информации (например, для проверки обновлений).
[Network Notification] (Уведомление о сетевом соединении) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		Если функция уведомления о сетевом соединении включена, то при установлении соединения с сетью появляется всплывающее сообщение.
[Installation Notification] (Уведомление об установке приложения) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		Если функция уведомления об установке приложения включена, то при установке нового приложения появляется всплывающее сообщение.
[Factory Data Reset] (Восстановление заводских настроек)		Удаление загруженных или сохраненных данных приложений.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если включена функция настройки автозапуска, то некоторые приложения могут быть доступны другим водителям, которые пользуются вашим автомобилем.
- В зависимости от типа приложения, некоторые приложения могут быть не видны в пункте меню [Running Apps], даже если они активны.
- Если функция [Network Notification] (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) выключена, запуск некоторых приложений будет происходить автоматически. Это означает, что будет использоваться сетевое соединение, и за это будет взиматься плата.
- Для некоторых приложений функция автозапуска может быть недоступна.
- Отсоединяйте iPhone или устройство на Android при восстановлении заводских настроек.
- После выполнения функции [Factory Data Reset] система будет реагировать на управляющие действия с задержкой в связи с действующей на нее увеличенной нагрузкой. После выполнения функции [Factory Data Reset] установите выключатель зажигания в положение OFF и подождите 5 минут. Затем переведите выключатель зажигания обратно в положение ON.
- Приложения Vehicle Apps и Mobile Apps не будут работать в течение 30 секунд после установки выключателя зажигания в положение ON.
- При использовании приложениями Vehicle Apps и Mobile Apps может появиться сообщение «com.abq.hmic X has stopped unexpectedly» (X=1, 2, 3, 4). Для решения этой проблемы можно воспользоваться функцией [Factory Data Reset].

МЕНЕДЖЕР ПРИЛОЖЕНИЙ VEHICLE APPS MANAGER (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

На этом экране вы можете обновлять, устанавливать и деинсталлировать приложения Vehicle Apps.



1. Нажмите <MENU>, затем нажмите [App Garage].
2. Нажмите [Vehicle Apps Manager].

Возможные пункты настройки

- [All Apps] (Все приложения)

Показать все приложения Vehicle Apps. Вы можете вывести информацию о приложении на дисплей, а также обновить, установить и деинсталлировать приложение.

- [My Apps] (Мои приложения)

Показать установленные приложения Vehicle Apps. Вы можете вывести информацию о приложении на дисплей, а также обновить или деинсталлировать приложение.

- [New Releases] (Новые версии) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Показать новую версию Vehicle Apps. Выберите пункт меню, чтобы вывести на дисплей информацию о приложении.

Чтобы вывести на дисплей экран списка приложений или экраны установки и обновления приложений с помощью [Vehicle Apps Manager], необходимо установить соединение со смартфоном.

ОСНОВНЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ, ДОСТУПНЫЕ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ СИСТЕМОЙ

Ниже приведен список основных приложений, доступных для пользования системой INFINITI InTouch.

Имейте в виду, что приложения могут подвергаться обновлению и изменениям.

Приложения	Описание
[Quick guide] (краткое руководство)	[Quick guide] отображает краткое руководство по эксплуатации системы INFINITI InTouch.
[Maintenance Note] (Заметки о техническом обслуживании)	[Maintenance Note] позволяет сохранять заметки о проведенном техническом обслуживании (замена масла, осмотр автомобиля и т.д.). Заметки можно просматривать в автомобиле в любое удобное для вас время.
[Calendar]* (Календарь) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	Календарь может использоваться в качестве ежедневника. [Calendar] работает на основе интернет-сервисов.
[Email]* (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	Вы можете пользоваться своим аккаунтом Email с помощью системы автомобиля. При получении нового входящего письма вы получите соответствующее уведомление. Данное приложение работает с интернет-сервисами.
[Compass] (Компас) (модели с навигационной системой)	Компас указывает направление движения автомобиля и имеет широкий выбор вариантов оформления. Без сигнала от системы GPS точность работы компаса не гарантируется.
[Clock] (Часы)	Часы отображают текущее время и имеют широкий выбор вариантов оформления.
[Mobile Apps] (Приложения Mobile Apps) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	Многими популярными приложениями, которыми вы пользуетесь на смартфоне, вы также можете пользоваться в автомобиле. Зарегистрировав аккаунт в INFINITI InTouch Apps, вы можете пользоваться этими приложениями с помощью дисплея автомобиля. Можно зарегистрироваться с помощью своего аккаунта в Facebook и других социальных сетях.

*: Требуется регистрация аккаунта. Чтобы пользоваться функциями [Calendar], [Email] и приложениями Mobile Apps (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), необходимо установить в свой смартфон приложение INFINITI InTouch Apps.

ОПАСНОСТЬ

- В движении смотрите на дисплей только при необходимости и не задерживайте на нем взгляд надолго. Следите за дорогой. Невнимательное вождение может стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Когда на дисплей автомобиля выведены функции Email или календаря, система управляет работой приложений на основании «автомобильного» профиля, который имеет отдельное имя пользователя и пароль. Таким образом, чтобы пользоваться функцией Email или календаря, пользователь должен создать соответствующий профиль.

ВАЖНО!

Может потребоваться ввод PIN-кода, чтобы посторонние не могли просматривать вашу личную информацию в функциях Email и календаря. После выключения и последующего включения зажигания нужно будет снова ввести PIN-код.

После ввода PIN-кода, независимо от того, подключен ваш смартфон к автомобилю или нет, вы можете пользоваться функцией Email или календаря даже при выключенном зажигании. Если система находится в режиме управления работником парковки, то соответствующий аккаунт удаляется, а информация функций Email или календаря удаляется из системы.

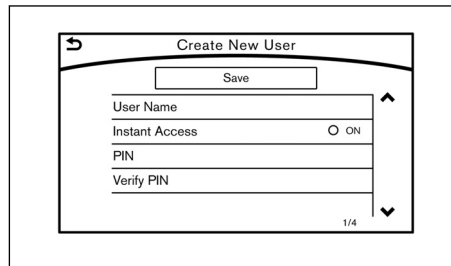
ПРИМЕРЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИЛОЖЕНИЙ VEHICLE APPS

Пример использования приложения Email (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Данное приложение позволяет вам пользоваться интернет-сервисом Email с помощью интерфейса автомобиля. При первом использовании данного приложения вам необходимо будет создать нового пользователя.

Чтобы воспользоваться функцией Email, подключите свой смартфон к автомобилю.

- Нажмите <MENU>, затем нажмите [Email].



- Нажмите [Create new user]. Появится экран нового пользователя.
- Введите свое имя и PIN-код, выберите режим функции Instant Access (ON или OFF), затем нажмите [Save].

Если выбран режим функции Instant Access ON, то вам не придется каждый раз вводить PIN-код.

- Выведите на дисплей экран Select User и нажмите имя пользователя.
- Введите PIN-код и нажмите [OK]. Будет отображен экран почтового ящика.

Если аккаунт еще не создан, нажмите [Create New Account], чтобы создать аккаунт (например, в Google) на открывшемся экране Manage Account.

ПРИЛОЖЕНИЯ MOBILE APPS (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Приложения Mobile Apps представляют собой ограниченный выбор популярных приложений для смартфона, оптимизированных для использования в автомобиле. Доступ к приложениям Mobile Apps осуществляется путем подключения к автомобилю совместимого смартфона.

Вы можете выбрать приложения в своем смартфоне и вывести их на дисплей автомобиля. С системой работают только совместимые приложения.

НАЧАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

Перед первым использованием сервиса INFINITI InTouch Apps вам нужно заранее получить имя пользователя и пароль. Имя необходимые данные, вы можете активировать INFINITI InTouch Apps со смартфона и пользоваться ею с помощью дисплея автомобиля.

Получение имени пользователя и пароля

1. Загрузите приложение INFINITI InTouch в свой смартфон из iTunes или магазина приложений.
2. Запустите приложение INFINITI InTouch и нажмите [Create Account]. Введите следующую информацию.
 - Имя
 - Email (используется в качестве имени пользователя)
 - Пароль
3. После подтверждения информации ваше имя пользователя и пароль будут зарегистрированы.

* Завести аккаунт можно также на клиентском сайте INFINITI.

ПРИМЕЧАНИЕ

Установка приложения INFINITI InTouch Apps может повлиять на работу других ранее установленных приложений.

Синхронизация приложений смартфона с автомобилем

1. Запустите приложение INFINITI InTouch на смартфоне. Введите имя пользователя и пароль.
2. Выберите приложение.
3. Появится экран выбранного приложения.
4. Подключите смартфон к автомобилю.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Приложениями Mobile Apps нельзя пользоваться, если не включено приложение INFINITI InTouch Apps.
- Некоторые приложения могут не работать, пока не будут установлены на смартфон.
- На основании имени пользователя, которое было зарегистрировано в связи с данным приложением, на дисплее автомобиля отображается соответствующий контент.
- Услуги приложений предоставляются, исходя из допущения о том, что вы заранее согласны с политикой для каждого приложения. Обратите внимание на то, что точность информации, получаемой из приложений, не гарантируется.
- Регулярные обновления приложений на смартфоне не всегда синхронизированы с обновлением приложений Mobile Apps.

ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯМИ НА СМАРТФОНЕ

1. Подключите смартфон к автомобилю.
2. Нажмите <MENU>, затем нажмите [App Garage].
3. Нажмите пиктограмму приложения, чтобы вывести на дисплей соответствующее приложение.
 - Содержание дисплея и экрана смартфона может быть неидентичным.
 - Приложениями Mobile Apps нельзя пользоваться, если смартфон не подключен к автомобилю.
 - Язык экрана вашего смартфона и дисплея автомобиля может быть неидентичным. Некоторые символы могут не восприниматься системой и потому не отображаться корректно на экране вашего смартфона и дисплее автомобиля.
 - Язык экрана вашего смартфона и дисплея автомобиля может быть неидентичным. Некоторые символы могут не отображаться корректно на экране вашего смартфона и дисплее автомобиля.

ТОРГОВЫЕ ЗНАКИ



Надписи «Made for iPod» и «Made for iPhone» означают, что электронный аксессуар изготовлен специально для подключения, соответственно, к iPod или iPhone и сертифицирован изготовителем на соответствие стандартам Apple. Компания Apple не несет ответственности за работу такого аксессуара или его соответствие стандартам безопасности и требованиям законодательства. Обратите внимание, что использование такого аксессуара с iPod или iPhone может повлиять на качество беспроводной связи.

СИСТЕМА РАСПОЗНАВАНИЯ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД INFINITI

Apple, логотип Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются торговыми знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Lightning является торговым знаком Apple Inc. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

App StoreSM

Apple и логотип Apple являются торговыми знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является сервисным знаком компании Apple Inc.

Google PlayTM

Google Play является торговым знаком Google Inc.

Google

© 2012 Google Inc. Все права сохранены. Google CalendarTM является торговым знаком Google Inc.

ПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМОЙ РАСПОЗНАВАНИЯ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД

Инициализация системы

Система распознавания голосовых команд включается через несколько секунд после включения зажигания. После включения системы вы можете начать пользоваться ею нажатием <  > на рулевом колесе и подачей голосовых команд.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПОЛЬЗОВАНИЯ СИСТЕМОЙ

Для обеспечения оптимальной работы системы распознавания голосовых команд выполняйте следующие рекомендации:

- В салоне автомобиля должно быть как можно тише. Закройте окна, чтобы изолировать салон от внешних шумов (шум от дорожного движения, звуки, связанные с вибрацией и т.д.). Посторонние шумы могут помешать системе правильно распознать голосовые команды.
- Перед тем как произнести команду, дождитесь звукового сигнала.
- Произносите голосовые команды естественным тоном, без пауз между словами.
- Система распознавания голосовых команд может работать только с языками, которые поддерживаются системой.
- Перечень доступных голосовых команд может варьироваться, в зависимости от выбранного языка.

- Автомобили, оборудованные навигационной системой:

— Команды, связанные с навигационной системой, можно использовать только в той местности, для которой в навигационной системе имеется картографическая информация.

— Для использования команд, связанных с навигационной системой, необходимо выбрать в языковых настройках государственный язык страны эксплуатации автомобиля. Команды, связанные с местом назначения, обычно доступны только на языках, наиболее распространенных в стране эксплуатации автомобиля.

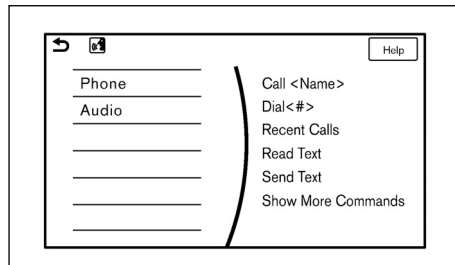
См. «Выбор языка» выше в этой главе.

См. «Список команд» выше в этой главе.

Вы не можете задать место назначения по адресу, если выбран русский язык.

ПРОИЗНЕСЕНИЕ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД

1. Нажмите кнопку  на рулевом колесе.



2. На дисплее появится список команд и система произнесет: «Please say a command» (Пожалуйста, произнесите команду).

Если открыт этот экран, система способна распознать большинство команд. Доступные команды для каждой категории показаны в правой части экрана. Выделите категорию в левой части экрана с помощью контроллера INFINITI, чтобы выбрать необходимую команду.

Выбор категории нажатием ее на экране или нажатием кнопки  приведет к выполнению команды. После выполнения команды категории будут распознаваться только команды, имеющие отношение к данной категории. См. «Список команд» выше в этой главе.

3. После звукового сигнала и после того, как условное обозначение на дисплее изменится с  на , произнесите голосовую команду. Вы также можете выбрать команду, нажав ее непосредственно на экране.

Система распознавания голосовых команд приостанавливает свою работу при перемещении контроллера INFINITI. Чтобы продолжить работу, нажмите кнопку  на рулевом колесе.

4. Продолжайте следовать голосовым инструкциям системы и произнесите необходимые команды после звуковых сигналов до завершения нужных операций.

Чтобы отменить голосовую команду нажмите и держите кнопку . Отменить голосовую команду можно также нажатием на дисплей.

Вы можете в любой момент остановить объявление системы нажатием кнопки .

Рекомендации по эксплуатации

- Произносите команды после звукового сигнала.
- Если команда не принята системой, система попросит вас снова подать команду. Отчетливо произнесите команду еще раз.
- Чтобы отменить команду, нажмите и держите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажатием кнопки  на рулевом колесе можно, не дожидаясь ее окончания, прервать объявление системы и подать голосовую команду. Помните, что нужно дождаться звукового сигнала, прежде чем произнести команду.

- Если вы хотите отрегулировать громкость сообщений системы, то нажимайте регулятор громкости на рулевом колесе, или воспользуйтесь регулятором громкости аудиосистемы   в то время, когда система делает объявление.

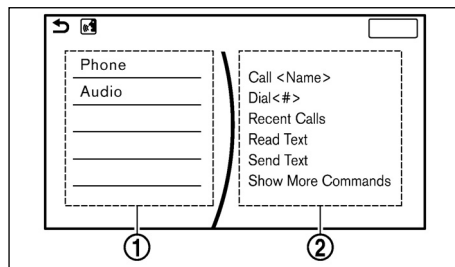
Прерывание голосовых сообщений системы

Нажатием кнопки  на рулевом колесе можно, не дожидаясь ее окончания, прервать объявление системы и подать голосовую команду. Помните, что нужно дождаться звукового сигнала, прежде произнести команду.

Просмотр экрана голосовых команд

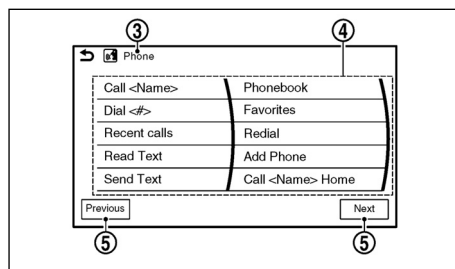
1. Нажмите , чтобы вывести на дисплей экран голосовых команд.
2. Произнесите команду или выберите ее из списка голосовых команд. Появится второй экран.
3. Произнесите команду. Появится экран со списком.
4. Для выполнения операции произнесите ее номер в списке.

Голосовые команды можно произносить по одной, после каждого объявления системы, или же их можно произнести целиком от начала до конца.



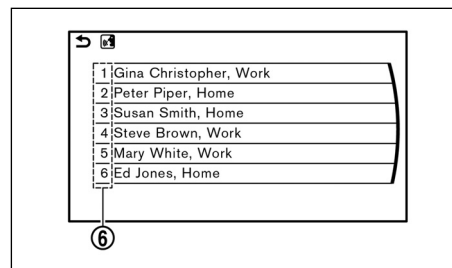
Первый экран

- ① Левая сторона экрана:
Пункты списка можно произносить, нажимать или выбирать с помощью кнопок на рулевом колесе или контроллера INFINITI.
- ② Правая сторона экрана:
Пункты списка можно произносить. Вы можете произнести команду с левой стороны экрана, а затем – одну за другой команды с правой стороны экрана.



Второй экран

- ③ Предыдущая команда:
Отображается ранее произнесенная или выбранная команда.
- ④ Список команд:
Пункты списка можно произносить, нажимать или выбирать с помощью контроллера INFINITI. Числа и слова следует произносить в той части команды, которая отмечена знаком <>.
- ⑤ [Previous]/[Next] (Предыдущая/следующая команда):
Произнесите как команду или нажмите для перехода на предыдущий/следующий экран. Это нельзя сделать с помощью контроллера INFINITI.



Экран списков

- ⑥ Номера команд:
Чтобы выбрать команду, произнесите ее номер (от 1 до 6) в списке. Команду также можно нажать или выбрать при помощи многофункционального контроллера INFINITI.

Как произносить номера и цифры

Система распознавания голосовых команд требует особой манеры произношения цифр при подаче голосовых команд.

Общее правило

Можно произносить только отдельные цифры от 0 до 9. Например, если вы хотите произнести число 500, то можно сказать «Five zero zero» (пять ноль ноль), однако нельзя говорить «Five hundred» (пятьсот)

Примеры

1-800-662-6200

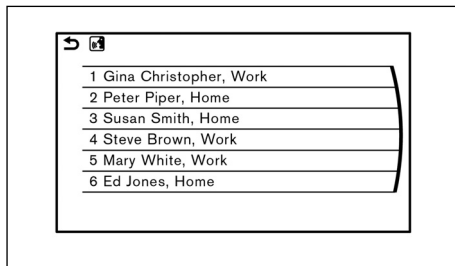
«One eight zero zero six six two six two zero zero» (уан эйт зироу зироу сикс сикс ту сикс ту зироу зироу).

- Префикс «1-800» можно произнести как «One eight hundred» (уан эйт хандред).
- Если для интерфейса системы выбран английский язык, для улучшения качества распознавания речи произносите цифру «ноль» как «zero» (зироу), а букву «0» как «oh» (оу).

Примеры голосовых команд

Ниже описаны примеры основных дополнительных действий, выполняемых при помощи голосовых команд.

Пример 1- Вызов абонента из телефонной книги мобильного телефона



1. Нажмите кнопку <☰> на рулевом колесе.
2. Дождитесь, пока индикатор изменится на ☰, и произнесите «Phone» (Телефон).

Вы также можете сказать «Phone» и сразу затем «Call <Имя>».

3. Произнесите «Call <Имя>».

Если номеру абонента в телефонной книге мобильного телефона присвоена определенная характеристика (Home – домашний или Work – рабочий), то можно произнести ее напрямую.

Например: «Call Steve Brown Work» (Звонок Стив Браун Рабочий) или «Call Steve Brown Other» (Звонок Стив Браун Другой).

- 4 Система предложит вам произнести или выбрать номер пункта в выведенном на дисплей списке. Чтобы выбрать необходимый пункт списка, произнесите его номер (от 1 до 6).

Если выбранному номеру присвоено более одного телефонного номера, то появится экран выбора телефонного номера.

Пример 2 - Включение радиоприемника

1. Нажмите кнопку <☰> на рулевом колесе.
2. Дождитесь, пока индикатор изменится на ☰, и произнесите «Audio» (Аудиосистема).
3. Произнесите «Play FM» (Воспроизведение FM) для включения радиоприемника в диапазоне FM.

Список команд

Чтобы воспользоваться системой распознавания голосовых команд, можно произносить команды в определенном порядке: первая, потом вторая, третья и т.д. Вы также можете сразу после первой произнести вторую и третью команды.

Отображаемые пункты меню могут варьироваться, в зависимости от исполнения и оборудования автомобиля.

Числа и слова (например, имена) следует произносить в той части команды, которая отмечена знаком <>.

Для получения дополнительной информации о командах управления навигационной системой см. отдельное «Руководство пользователя навигационной системой» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Общие команды

Команда	Действие
Show More Commands (Показать больше команд)	Отображает другие команды той же категории.
Go back (Вернуться назад)	Отмена последней распознанной команды и возврат к предыдущему экрану.
Exit (Выход)	Прекращение работы системы распознавания голосовых команд.
Next (Следующий)	Переход на следующую страницу.
Previous (Предыдущий)	Переход на предыдущую страницу.

Общие команды управления телефоном

Следующие команды можно использовать во время сеанса работы системы распознавания голосовых команд.

Команда	Действие
Dial (Набор)	Система набирает произнесенный вами телефонный номер.
Change number (Изменить номер)	Изменение нераспознанного номера телефона (возможно при вводе цифр номера телефона).

Команды телефона

1-я команда	2-я команда	3-я команда	4-я команда	Действие
Phone (Телефон)	Call <Name> (Позвонить <имя>)	<1 - 6>		Набор номера абонента, записанного в памяти мобильного телефона. Выбор абонента из списка в правой части экрана.
	Call (Позвонить)	<phonebook name> (Имя из телефонной книги)		Набор номера абонента, записанного в памяти мобильного телефона.
		<phonebook name><type> (Имя из телефонной книги - тип)		Набор номера абонента, записанного в памяти мобильного телефона. Вы можете выбрать тип номера: <Work> (Рабочий), <Mobile> (Мобильный), <Home> (Домашний) или <Other> (Другой).
	Dial <#> (Набор <#>)	Dial (Набор)		Набор произнесенного номера телефона.
		Change Number (Изменить номер)		Изменить номер перед набором.
	Recent Calls (Недавние звонки)	<1 - 6>		Набрать номер из списка последних входящих, исходящих или пропущенных вызовов.
	Read Text (Читать сообщение)	<1 - 6>	Play (Воспроизвести)	Прослушивание последних входящих текстовых сообщений.
			Reply (Ответить)	Ответить на полученное сообщение.
			Call (Позвонить)	Позвонить отправителю сообщения.
	Send Text (Отправить сообщение)	<phonebook name> (Имя из телефонной книги)		Выбор текстового сообщения и его отправка абоненту. Вы можете выбрать тип номера: <Work> (Рабочий), <Mobile> (Мобильный), <Home> (Домашний) или <Other> (Другой).
		<phonebook name><type> (Имя из телефонной книги - тип)		
	Phonebook (Телефонная книга)	<phonebook name> (Имя из телефонной книги)		Набор номера абонента, записанного в памяти мобильного телефона. Вы можете выбрать тип номера: <Work> (Рабочий), <Mobile> (Мобильный), <Home> (Домашний) или <Other> (Другой). Выберите Reply (Ответить), чтобы ответить на сообщение. Выберите Call (Позвонить), чтобы позвонить отправителю.
<phonebook name><type> (Имя из телефонной книги - тип)				

Команды телефона

1-я команда	2-я команда	3-я команда	4-я команда	Действие
Phone (Телефон)	«Избранное»	<favourite name> (Имя из списка «Избранное») <1 - 6>		Получите удобный доступ к часто вызываемым абонентам, внося их в список «Избранное».
		<favourite name> (Имя из списка «Избранное») <Type> (Тип)		
	Redial (Повторный набор номера)			Набор номера телефона из последнего исходящего вызова.
	Add Phone (Добавить телефон)			Используйте эту команду, чтобы соединить с системой совместимое устройство Bluetooth®. Следуйте инструкциям на экране и доведите до завершения процесс соединения вашего устройства с системой.
	Call <Name> (Позвонить <имя>)	<1 - 6>		Чтобы позвонить абоненту на рабочий телефон, произнесите имя абонента между командами Call и Work.
	Call <Name> Mobile (Позвонить <имя> Мобильный)	<1 - 6>		Чтобы позвонить абоненту на мобильный телефон, произнесите имя абонента между командами Call и Mobile.
	Call <Name> Home (Позвонить <имя> Домашний)	<1 - 6>		Чтобы позвонить абоненту на домашний телефон, произнесите имя абонента между командами Call и Home.
	Call <Name> Other (Позвонить <имя> Другой)	<1 - 6>		Чтобы позвонить абоненту на телефон, обозначенный как «другой», произнесите имя абонента между командами Call и Other.

Команды аудиосистемы (для Европы)

1-я команда	2-я команда	3-я команда	Действие
Audio (Аудиосистема)	AM		Включение радиоприемника AM, выбор радиостанции, которая была настроена в последний раз.
	FM		Включение радиоприемника FM, выбор радиостанции, которая была настроена в последний раз.
	DAB		Переключение источника аудиосигнала на радиоприемник DAB, выбор радиостанции, которая была настроена в последний раз.
	USB		Включение режима USB, выбор режима воспроизведения, который был активен в последний раз.
	iPod		Включение режима iPod, выбор режима воспроизведения, который был активен в последний раз.
	Bluetooth Audio		Включение режима Bluetooth® Audio, выбор режима воспроизведения, который был активен в последний раз.
	CD		Включение режима CD, выбор режима воспроизведения, который был активен в последний раз.
	Play (Воспроизвести)	AM	Включение радиоприемника AM, выбор радиостанции, которая была настроена в последний раз.
		FM	Включение радиоприемника FM, выбор радиостанции, которая была настроена в последний раз.
		DAB	Включение радиоприемника DAB, выбор радиостанции, которая была настроена в последний раз.
		USB	Включение режима USB, выбор режима воспроизведения, который был активен в последний раз.
		iPod	Включение режима iPod, выбор режима воспроизведения, который был активен в последний раз.
		CD	Включение режима CD, выбор режима воспроизведения, который был активен в последний раз.
		Bluetooth® Streaming Audio (Потоковое воспроизведение аудио по каналу Bluetooth)	Включение режима Bluetooth® Streaming Audio, выбор режима воспроизведения, который был активен в последний раз.
		AUX	Включение режима AUX, выбор режима воспроизведения, который был активен в последний раз.
	Play <Source Name> (Воспроизведение <Название источника сигнала>)		Начать воспроизведение с выбранного источника аудиосигнала.
	USB Play Artist <Name> (Воспроизведение с USB исполнителя <Имя>)	<1 - 6>	Включение режима USB, выбор исполнителя.
	iPod Play Artist <Name> (Воспроизведение с iPod исполнителя <Имя>)	<1 - 6>	Включение режима iPod, выбор исполнителя.
	USB Play Artist (Воспроизведение с USB исполнителя)	<artist> (Исполнитель)	Включение режима USB, выбор исполнителя.
	iPod Play Artist (Воспроизведение с iPod исполнителя)	<artist> (Исполнитель)	Включение режима iPod, выбор исполнителя.

1-я команда	2-я команда	3-я команда	Действие
Audio (Аудиосистема)	iPod Play Artist (Воспроизведение с iPod исполнителя)	<artist> (Исполнитель)	Включение режима iPod, выбор исполнителя.
	USB Play Album <Name> (Воспроизведение с USB альбома <Название>)	<1 - 6>	Включение режима USB, выбор альбома.
	iPod Play Album <Name> (Воспроизведение с iPod альбома <Название>)	<1 - 6>	Включение режима iPod, выбор альбома.
	USB Play Album (Воспроизведение с USB альбома)	<album name> (Название альбома)	Включение режима USB, выбор альбома.
	iPod Play Album (Воспроизведение с iPod альбома)	<album name> (Название альбома)	Включение режима iPod, выбор альбома.
	USB Play Song <Name> (Воспроизведение с USB композиции <Название>)	<1 - 6>	Включение режима USB, выбор композиции.
	iPod Play Song <Name> (Воспроизведение с iPod композиции <Название>)	<1 - 6>	Включение режима iPod, выбор композиции.
	USB Play Song (Воспроизведение с USB композиции)	<song> (Композиция)	Включение режима USB, выбор композиции.
	iPod Play Song (Воспроизведение с iPod композиции)	<song> (Композиция)	Включение режима iPod, выбор композиции.
	iPod Playlist <Name> (Список воспроизведения iPod <Название>)	<1 - 6>	Включение режима iPod, включение указанного вами списка воспроизведения.
	USB All Artists (Все исполнители на USB)		Отобразить список всех исполнителей на USB.
	iPod All Artists (Все исполнители на iPod)		Отобразить список всех исполнителей на iPod.
	USB All Albums (Все альбомы на USB)		Отобразить список всех альбомов на USB.
	iPod All Albums (Все альбомы на iPod)		Отобразить список всех альбомов на iPod.
	Все папки на USB		Отобразить список всех папок на USB.
	Все композиции на iPod		Отобразить список всех композиций на iPod.

Примечания об управлении аудиосистемой с помощью системы распознавания голосовых команд

- Система распознавания голосовых команд не может управлять аудиоустройством, подключенным по каналу Bluetooth®. В режиме Bluetooth® Audio доступна только команда выбора источника аудиосигнала.
- Название композиции и имя исполнителя будут перезаписаны при подключении другого iPod/iPhone, после того как ранее подключенным iPod/iPhone были заданы название композиции и имя исполнителя.
- Если подключены два устройства USB одновременно, система распознавания голосовых команд будет работать только с одним зарегистрированным и выбранным устройством. Когда вы выберете «YES» на всплывающем экране после подключения нового аудиоустройства USB, оно будет зарегистрировано в системе распознавания голосовых команд и выбрано автоматически. В системе можно регистрировать одно устройство iPod и одно устройство USB. При регистрации нового аудиоустройства USB данные о старом устройстве удаляются. Регистрация аудиоустройства может потребовать некоторого времени. Если вы хотите разрешить пользование системой распознавания голосовых команд для ранее зарегистрированного аудиоустройства, заранее выберите устройство, которым вы намереваетесь пользоваться. См. «Система распознавания голосовых команд» в главе «4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема».

Даже если устройство уже зарегистрировано, его подключение само по себе не приведет к тому, что оно будет выбрано автоматически.

- Система распознавания голосовых команд может не работать, если информация о композиции (имя исполнителя, название альбома, композиции, списка воспроизведения и т.д.) имеет слишком большой объем.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ РАСПОЗНАВАНИЯ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД

Вы можете настроить работу системы распознавания голосовых команд в соответствии со своими предпочтениями.

1. Нажмите <MENU>, затем нажмите [Settings].
2. Нажмите [Voice Recognition Settings].
3. Нажмите параметр, который вы хотите настроить.

Доступные настройки

- [Minimise Voice Feedback] (Минимизация голосовой обратной связи):
Выберите параметр функции минимизации голосовой обратной связи: [ON] (короткая обратная связь) или [OFF] (длинная обратная связь).

- [Audio Device Settings] (Настройка аудиосистемы).

Выберите аудиоустройство, которым должна управлять система распознавания голосовых команд, из списка устройств, зарегистрированных в аудиоустройстве автомобиля. Устройство с горящим индикатором может работать под управлением системы распознавания голосовых команд.

МЕНЮ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Информационный экран отображает разнообразную информацию, полезную для водителя. Можно отобразить такие вспомогательные данные, как информация об автомобиле, информация о дорожном движении и версии программного обеспечения навигационной системы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

1. Нажмите <MENU>.
2. Нажмите [Information].

Пункт меню		Результат
[Fuel Economy] (Расход топлива)		Отображает экран расхода топлива.
	[History] (Статистика)	Вы можете прокручивать экран Fuel Economy History. Нажатие кнопок [<]/[>] при выведенном на дисплей экране статистики позволяет отобразить старые или новые статистические данные.
	[Reset] Сброс	Сбросите данные среднего расхода топлива. Среднее значение расхода топлива в промежутках от одного сброса данных до другого сохраняется в памяти в качестве статистических данных о расходе топлива. При сбросе среднего значения расхода топлива на экране одновременно происходит сброс среднего значения расхода топлива в маршрутном компьютере.
[Eco Drive Report] (Отчет о работе в режиме ECO)		Выводит на дисплей отчет о работе в режиме Eco.
	[History] (Статистика)	Экран Eco Drive Report History можно прокручивать. Нажатие кнопок [<]/[>] при выведенном на дисплей экране статистики работы в режиме Eco позволяет отобразить старые или новые статистические данные.
	[Reset] Сброс	Выполняет сброс экрана отчета о работе в режиме Eco. Среднее значение расхода топлива в промежутках от одного сброса данных до другого сохраняется в памяти в качестве статистических данных о работе в режиме Eco.
[Traffic Information] (Информация о дорожном движении) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	[Nearby Traffic Info] (Информация о дорожном движении поблизости)	Отображает информацию о дорожном движении поблизости от автомобиля.
	[Route Info] (Информация о маршруте)	Отображается дорожная информация, полученная в ходе следования по маршруту.
[Map Information]* (Информация о карте)		Отображается идентификационный номер навигационной системы, текущая версия карты и программного обеспечения.

*: Только для автомобилей, оборудованных навигационной системой.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Информация о расходе топлива, выведенная на экран, может отличаться от фактического расхода топлива. Это связано с разницей по времени обновления информации и не является признаком неисправности.
- Информация о дорожном движении [Traffic Information] может быть отображена только в зонах вещания радиостанций с функцией RDS-TMC. В ряде регионов информация RDS-TMC не предоставляется.

МЕНЮ НАСТРОЕК

Систему Infiniti InTouch можно настроить в соответствии со своими предпочтениями, что упростит пользование ею

Нажмите <MENU>, затем нажмите [Settings].

Пункты меню настроек	Результат
[Bluetooth]	Установление связи с аудиоустройством и телефоном Bluetooth®. См. «Подключение устройства Bluetooth®» выше в этой главе.
[Phone/Mail] (Телефон/Почта)	Вывод на дисплей экрана телефона и почты. См. «Настройки вызовов и текстовых сообщений» выше в этой главе.

Пункты меню настроек			Результат
[Navigation]* (Навигационная система)			Вывод на дисплей экрана навигационной системы. Для получения дополнительной информации см. см. отдельное Руководство по эксплуатации навигационной системы.
[Audio] (Аудиосистема)			Вывод на дисплей экрана настройки аудиосистемы. См. «Настройка аудиосистемы» выше в этой главе.
[Screen] (Экран)			Настройка экрана в соответствии с предпочтениями пользователя. См. «Настройки экрана» выше в этой главе.
[Volume Adjustment] (Регулировка уровня громкости)			Отрегулируйте уровень громкости для каждого параметра. См. «Регулировка громкости» выше в этой главе.
[Clock] (Часы)			Настройка часов в соответствии с предпочтениями пользователя. См. «Настройка часов» выше в этой главе.
[Voice Recognition] (Распознавание голосовых команд)	[Minimise Voice Feedback] (Минимизация голосовой обратной связи)		Включение/выключение функции минимизации голосовой обратной связи
	[Audio Device Settings] (Настройка аудиоустройства)	[iPod: (empty)] (iPod: удаление)	Удаление регистрации композиций на iPod.
		[USB: (empty)] (USB: удаление)	Удаление регистрации композиций на USB.
[Camera/Sonar] (Камера/датчик)			Регулировка камеры и ультразвукового датчика системы помощи при парковке в соответствии с вашими предпочтениями.

Пункты меню настроек		Результат
[Other] (Прочее)	[Language] (Язык)	Настройка языка в соответствии с предпочтениями пользователя.
	[Keyboard type] (Тип клавиатуры)	Выберите тип клавиатуры: [QWERTY] или [ABC].
	[Low on Fuel Alert] (Предупреждение о низком уровне топлива в баке)	Включение/выключение предупреждения о низком уровне топлива в баке.
	[Software information] (Информация о программном обеспечении)	Отображение информации о программном обеспечении.

* : Автомобили, оборудованные навигационной системой

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПОДДЕРЖКА КЛИЕНТОВ

Для получения помощи и консультаций по использованию системы Infiniti InTouch, а также для заказа обновленных картографических данных навигационной системы обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ГОЛОВНОЕ УСТРОЙСТВО СИСТЕМЫ

Жидкокристаллический дисплей

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Слишком темный экран.	Слишком низкая температура воздуха в салоне автомобиля.	Дождитесь, пока температура воздуха в салоне автомобиля поднимется.
	Яркость экрана установлена на минимум.	Отрегулируйте яркость экрана. См. «Настройки экрана» выше в этой главе.
Слишком яркий экран.	Яркость экрана установлена на максимум.	Отрегулируйте яркость экрана. См. «Настройки экрана» выше в этой главе.
На экране появилось небольшое темное или яркое пятно.	Данное явление типично для жидкокристаллического дисплея.	Это не является признаком неисправности.
На экране появилась точка или полоса.	Электромагнитное излучение от неоновых вывесок, линий электропередач, радиостанций и прочего радиооборудования, установленного в других автомобилях, может пагубно отразиться на работе экрана.	Это не является признаком неисправности.
Изображение выводится на экран с задержкой	Данное явление типично для жидкокристаллического дисплея.	Это не является признаком неисправности.
Замедленное движение изображения на экране.	Температура воздуха в салоне автомобиля ниже 0°C.	Дождитесь, пока температура воздуха в салоне автомобиля поднимется выше 0°C.
При взгляде на экран под углом экран может светлеть или темнеть.	Данное явление типично для жидкокристаллического дисплея.	Отрегулируйте яркость экрана. См. «Настройки экрана» выше в этой главе.
Синий экран или сообщение об ошибке.	SD-карта неправильно вставлена в считывающее устройство.	Если вы случайно извлекли SD-карту с картографическими данными, вставьте ее на место и переведите выключатель зажигания в положение OFF.
	Система неисправна.	Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы.

АУДИОСИСТЕМА

Радиоприемник АМ

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Качество приема в диапазоне АМ падает в ночное время суток.	Радиостанции диапазона АМ уменьшают мощность вещания в ночное время суток.	Это не является признаком неисправности.



Приемник DAB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Звук идет с пропусками, заминками или эхо.	Радиостанция недостаточно хорошо синхронизирует цифровое и аналоговое вещание.	Проверьте качество приема передач другой радиостанции. Сообщите на радиостанцию о проблемах с приемом.
Нестабильный уровень громкости.	Нарушена регулировка уровня.	Проверьте качество приема передач другой радиостанции, а также проверьте доступность станций в округе. Сообщите на радиостанцию о проблемах с приемом.
Звук появляется и исчезает.	Происходит переключение режимов DAB-RDS.	Проверьте, как происходит переключение режимов на других радиостанциях в вашем регионе. Сообщите на радиостанцию о проблемах с приемом.
Переключение режимов DAB-RDS происходит слишком часто.	Приемник находится на краю зоны покрытия DAB.	Проверьте зону покрытия радиостанции.
Качество звука в режиме DAB не лучше, чем в FM/AM.	Цифровая обработка аудиосигнала на радиостанции может привести к ухудшению качества звука в режиме цифрового вещания.	Проверьте качество приема передач другой радиостанции. Сообщите на радиостанцию о проблемах с приемом.
Радиоприемник постоянно теряет радиостанцию.	Зона покрытия цифрового вещания немного меньше, чем аналогового.	Проверьте качество приема передач другой радиостанции.
	Функция ослабления помех (Urban/Terrain) может привести к уменьшению зоны покрытия цифрового вещания.	Проверьте качество приема передач другой радиостанции.
Некоторые поля данных пустые.	Отправка текстовой информации осуществляется на усмотрение вещателя.	Проверьте качество приема передач другой радиостанции. Сообщите на радиостанцию о проблемах с приемом.
Текстовая информация отсекается.	На дисплей выводится ограниченное количество символов, поэтому отображаются не все полученные данные.	Это не является признаком неисправности.
Функция переключения режимов DAB-RDS включена, но альтернативная станция не вещает, и сигнал не появляется на дисплее	Приемник ждет восстановления первоначального сигнала и ищет альтернативный сигнал.	Дождитесь, пока восстановится сигнал или приемник найдет альтернативный сигнал.

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
На экране отображается надпись [NO SIGNAL] (Сигнал отсутствует).	Система не принимает сигналы.	Переместитесь в местность, где возможен прием сигнала.
На экране отображается надпись [SERVICE UNAVAILABLE] (Услуга недоступна).	Выбранная услуга или пакет услуг недоступны.	Выберите другую услугу или пакет услуг.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если предварительная настройка на радиостанцию происходит во время воспроизведения сигнала с внешнего источника, произойдет регистрация основной станции.
- Функции DAB-RDS Link и DAB-DAB Tracking не активируются для дополнительных станций.
- Дополнительные станции не появляются в списке станций.

Проигрыватель компакт-дисков (CD)

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Не начинается воспроизведение аудиофайлов.	Диск вставлен не той стороной.	Вставьте диск этикеткой вверх.
	Внутри магнитолы образовался конденсат.	Дождитесь испарения конденсата (это займет около часа).
	Слишком высокая температура воздуха в салоне автомобиля.	Дождитесь, пока температура воздуха в салоне автомобиля придет в норму.
	Диск поцарапан или загрязнен.	Удалите грязь с диска. Поцарапанный диск восстановлению не подлежит. Замените диск.
	При определенных условиях хранения (например, в салоне автомобиля) диски могут испортиться и стать нечитаемыми.	Замените испорченный диск на исправный. Не пользуйтесь испорченными дисками. Этикетка диска может иметь трещины или сколы, что в дальнейшем может привести к отслаиванию этикетки.
Невозможно воспроизведение сжатых аудиофайлов.	Если на одном компакт-диске содержатся файлы формата CD-DA и файлы формата MP3, воспроизведение сжатых аудиофайлов может оказаться невозможным.	Подготовьте диск, который содержит только сжатые аудиофайлы.
	В названии файлов содержатся символы, не соответствующие стандарту.	Используйте коды символов и количество символов, которые соответствуют стандарту для названий папок и файлов. Пользуйтесь только расширениями файлов «.MP3», «.WMA», «.mp3» или «.wma».
Воспроизведение аудиофайла начинается с задержкой.	Диск содержит большое количество данных.	Для проверки файлов может потребоваться некоторое время. Используйте коды символов и количество символов, которые соответствуют стандарту для названий папок и файлов.
Низкое качество звука.	Диск загрязнен.	Удалите грязь с диска.
Воспроизведение файлов не началось, хотя отсчет времени начался.	Система воспроизводит первый трек диска, записанного в многорежимном формате. (Многорежимный формат – это формат, в котором первый трек содержит немusикальные данные, а музыкальные данные в других треках, помимо первого трека сессии).	Воспроизведите музыкальные данные, содержащиеся в других треках.

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Музыка прерывается, пропускаются фрагменты записи.	Программное обеспечение и аппаратные средства могут быть несовместимыми. Скорость записи, ширина и глубина записи могут не соответствовать спецификациям.	Запишите диск с другой скоростью записи и т.д.
Система пропускает выбранный трек и переходит к следующему треку.	Файлу, не являющемуся файлом в формате MP3/WMA, присвоено расширение «.MP3», «.WMA», «.mp3» или «.wma».	Подготовьте файлы в формате MP3/WMA.
	Некоторые файлы защищены авторскими правами и поэтому не могут быть воспроизведены.	Подготовьте воспроизводимые файлы.
Воспроизведение происходит в порядке, отличном от нужного.	Расположение папки на диске было изменено программным обеспечением во время записи файлов на диск.	Проверьте настройки программного обеспечения и запишите новый диск.

Проигрыватель iPod®

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Система не распознает устройство iPod.	Неправильное подключение кабеля или некорректная работа устройства iPod.	Снова подключите кабель. Если после описанной процедуры система не распознала устройство iPod, перезагрузите устройство iPod.
	Устройство iPod, подключенное к системе, несовместимо с ней.	Проверьте, какие модели устройства iPod и какие версии программного обеспечения совместимы с системой.
	Удлинительный кабель USB подключен неправильно.	Не используйте удлинительный кабель USB.
	Слишком быстрое подключение или отключение кабеля от разъема USB.	Выполняйте подключение или отключение кабеля от разъема USB не так быстро.
Управление устройством iPod невозможно.	Устройство iPod подключено к аудиосистеме автомобиля, но к устройству iPod подключены наушники и проч.	Отсоедините устройство iPod от аудиосистемы, отсоедините наушники от устройства iPod, затем снова присоедините устройство iPod к аудиосистеме.
	Устройство iPod не функционирует надлежащим образом.	Отсоедините устройство iPod от аудиосистемы, затем снова присоедините устройство iPod к аудиосистеме.
	Система воспроизводит альбом/трек, содержащий обложку альбома.	Отключите устройство iPod от аудиосистемы автомобиля, затем перезагрузите устройство the iPod. Отключите отображение обложки альбома и снова подключите устройство iPod к аудиосистеме автомобиля.
Устройство iPod не отвечает.	Категория содержит слишком много треков.	Уменьшите количество треков в категории (менее 3000 треков).
	Включена функция режима воспроизведения в случайном порядке.	Выключите функцию режима воспроизведения в случайном порядке, если на устройстве iPod содержится слишком много треков.
Не начинается воспроизведение аудиофайлов.	Разъем устройства iPod не подключен.	Надежно вставьте разъем до щелчка.
Воспроизведение аудиофайлов прерывается.	Прерывание воспроизведения вызвано вибрацией, связанной с тем, что устройство iPod находится в неустойчивом положении.	Поместите устройство iPod в устойчивое положение.
Искажение звука.	На устройстве iPod включен эквалайзер (EQ).	Выключите функцию эквалайзера (EQ).

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Для зарядки аккумулятора устройства iPod требуется больше времени, чем обычно.	Зарядка аккумулятора устройства iPod занимает больше времени, когда идет воспроизведение аудиофайлов.	Выключайте устройство iPod во время зарядки.
Устройство iPod не заряжается, когда подключено к системе.	Дефект кабеля устройства iPod (пропал контакт и т.д.)	Проверьте кабель.
Управление подключенным устройством iPod с помощью аудиосистемы автомобиля невозможно.	Устройство iPod не распознано системой до конца.	Воспользуйтесь устройством после того, как оно будет распознано системой.
Звук «прыгает».	Пропуски при воспроизведении могут быть вызваны внешними обстоятельствами (шумом и т.д.)	Это не свидетельствует о неисправности.
	Удлинительный кабель USB подключен неправильно.	Не используйте удлинительный кабель USB.

Уход за устройствами USB

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Система не распознает устройство USB.	Вы используете удлинительный кабель USB.	Не используйте удлинительный кабель USB.
	Вы используете USB-концентратор.	Не используйте USB-концентратор.
	Слишком быстрое подключение или отключение устройства USB.	Выполняйте подключение и отключение устройства USB не так быстро.



Потоковое воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth®

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Не может быть выполнена регистрация.	Потоковое аудиоустройство Bluetooth® несовместимо с аудиосистемой автомобиля.	Обратитесь к инструкции по эксплуатации потокового аудиоустройства Bluetooth®.
	Введен неправильный PIN-код.	Проверьте PIN-код потокового аудиоустройства Bluetooth®, которое вы хотите подключить к системе.
	В автомобиле используется другое устройство Bluetooth®.	Убедитесь, что PIN-код потокового аудиоустройства Bluetooth® и аудиосистемы автомобиля совпадает.
Не начинается воспроизведение аудиофайлов.	Потоковое аудиоустройство Bluetooth® несовместимо с аудиосистемой автомобиля.	Выключите другое устройство Bluetooth® и дождитесь подключения к аудиосистеме автомобиля.
	Система не находится в режиме потокового воспроизведения аудиосигнала по каналу Bluetooth®.	Обратитесь к инструкции по эксплуатации потокового аудиоустройства Bluetooth®.
	Адаптер Bluetooth® выключен.	Нажмите <AUDIO>, чтобы выбрать режим потокового воспроизведения аудиосигнала по каналу Bluetooth®.
		Включите адаптер Bluetooth®, если необходимо использовать его для потокового воспроизведения аудиосигнала по каналу Bluetooth®.

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Воспроизведение аудиофайлов прерывается.	Потоковое аудиоустройство Bluetooth® несовместимо с аудиосистемой автомобиля.	Список рекомендованных потоковых аудиоустройств Bluetooth® вы можете найти на сайте www.infiniti.eu/ownership/bluetooth.html .
	Подключен мобильный телефон.	Это не является признаком неисправности.
	Во время работы потокового аудиоустройства Bluetooth® возможно прерывание звука.	Нажмите <AUDIO>, чтобы выбрать режим потокового воспроизведения аудиосигнала по каналу Bluetooth®. После этого вы можете управлять аудиоустройством с дисплея автомобиля.
Аудиофайлы не воспроизводятся	Используется потоковое аудиоустройство Bluetooth®, не поддерживаемое аудиосистемой.	Это не является признаком неисправности. Для получения дополнительной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации потокового аудиоустройства Bluetooth®.
	Произошла ошибка при подключении к профилю потокового аудиоустройства Bluetooth®.	Выключите и снова включите питание потокового аудиоустройства Bluetooth® и попробуйте подключить его к аудиосистеме еще раз.

МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН BLUETOOTH® HANDS-FREE

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Не удается зарегистрировать мобильный телефон.	Мобильный телефон несовместим с системой Hands-Free автомобиля.	Используйте мобильный телефон, совместимый с системой. Для получения дополнительной информации о совместимости мобильного телефона обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
	Регистрация мобильного телефона выполнена неправильно.	Ознакомьтесь с процедурой регистрации мобильного телефона и выполните ее еще раз.
Мобильный телефон не удается подключить, либо он отключается по завершении регистрации.	Функция Bluetooth® системы Hands-Free автомобиля выключена.	Включите функцию Bluetooth® системы Hands-Free автомобиля.
	Функция Bluetooth® на мобильном телефоне выключена.	Включите функцию Bluetooth® на мобильном телефоне.
	Низкий уровень заряда аккумулятора мобильного телефона.	Зарядите аккумулятор мобильного телефона.
	Беспроводная связь по каналу Bluetooth® может прерываться, в зависимости от положения мобильного телефона.	Не кладите мобильный телефон в такие места, где он окружен металлом или находится на большом расстоянии от автомобильного модуля Hand-Free. Не кладите мобильный телефон рядом с сиденьями и не храните его на теле.
	Регистрация мобильного телефона незавершена.	Выполните регистрацию мобильного телефона.
Звонок на определенный номер телефона не удался.	Если система несколько раз безуспешно пыталась дозвониться на определенный номер телефона (например: абонент не отвечает, абонент находится вне зоны действия сети или вызов был прекращен до ответа абонента), система может отклонить запрос на вызов данного телефонного номера.	Перезагрузите мобильный телефон, чтобы восстановить связь.
Система не распознает подключенный мобильный телефон и не может принимать вызовы и выполнять исходящие звонки.	Мобильный телефон несовместим с системой Hands-Free автомобиля.	Для Европы: Для получения дополнительной информации о совместимости обращайтесь на сайт http://infiniti.eu/ownership/bluetooth.html или на сервисную станцию официального дилера INFINITI. Кроме Европы: Используйте мобильный телефон, совместимый с системой. Для получения дополнительной информации о совместимости мобильного телефона обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
	Мобильный телефон не подключен.	Ознакомьтесь с процедурой регистрации мобильного телефона и выполните ее еще раз.
	Работа зарегистрированного мобильного телефона ограничена его функциями (например, функцией блокировки клавиатуры).	Отмените настройки, которые ограничивают использование мобильного телефона, и снова выполните регистрацию.
Зарегистрированная голосовая метка обрезана.	Произнесенная голосовая метка не уложилась в пятисекундный интервал после звукового сигнала.	Произнесите голосовую метку в течение пяти секунд после звукового сигнала.

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Собеседник вас не слышит. Собеседник слышит вас, но ваш голос прерывается или звучит с помехами.	Мобильный телефон не подключен.	Ознакомьтесь с процедурой регистрации мобильного телефона и выполните ее еще раз.
	Скорость вентилятора кондиционера слишком высока.	Уменьшите скорость вентилятора кондиционера.
	Слишком высокий уровень шума на улице. (Например: сильный ливень, работающая строительная техника, движение в туннеле, проезд встречного автомобиля и т.д.)	Закройте окна, чтобы снизить уровень шума.
	Слишком высокий уровень шума двигателя.	Снизьте скорость автомобиля и после этого произнесите команду.
	Слишком высокая громкость вашего голоса или голоса собеседника.	Отрегулируйте громкость вашего голоса или голоса собеседника.
Во время разговора голос прерывается, или слышен шум.	Беспроводная связь по каналу Bluetooth® может прерываться, в зависимости от положения мобильного телефона.	Не кладите мобильный телефон в такие места, где он окружен металлом или находится на большом расстоянии от автомобильного модуля Hand-Free. Не кладите мобильный телефон рядом с сиденьями и не храните его на теле.
Когда для вызова используются кнопки телефона, Hands-Free перестает работать.	Некоторые модели мобильных телефонов не переключаются в режим Hands-Free, когда для вызова используются кнопки телефона.	Это не является признаком неисправности. Сделайте вызов еще раз, используя функцию Hands-Free.
Вы не слышите голоса собеседника. Вы не слышите мелодии звонка.	Уровень громкости установлен на минимуме.	Отрегулируйте уровень громкости.
	Не подключен мобильный телефон.	Ознакомьтесь с процедурой регистрации мобильного телефона и выполните ее еще раз.
Уровни громкости (громкость мелодии звонка, ваш голос и голос собеседника) находятся на разном уровне.	Неправильно отрегулированы уровни громкости.	Отрегулируйте уровни громкости правильно.
Уровень приема сигнала на экране навигационной системы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и на экране мобильного телефона разный. Входящие и исходящие вызовы невозможны, хотя отображаемый уровень сигнала должен позволять это делать.	Показания уровня сигнала могут варьироваться, в зависимости от модели мобильного телефона.	Это не свидетельствует о неисправности. Уровень сигнала и уровень зарядки аккумулятора мобильного телефона, отображаемый на экране навигационной системы, отличается от того, что показано на экране мобильного телефона. Эта информация носит исключительно справочный характер.
При использовании мобильного телефона рядом с высокими зданиями голос вашего собеседника слышен нечетко.	Некоторые здания, в особенности, высокие, могут вызывать искажения радиоволн или полностью блокировать радиоволны, в диапазоне которых работает сотовая связь.	Это не является признаком неисправности.

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
При использовании мобильного телефона под/рядом с железнодорожными мостами, линиями электропередач, светофорами, неоновыми вывесками и т.д.	Электромагнитное излучение радиоустройств отрицательно влияет на работу мобильного телефона.	Это не является признаком неисправности.
При использовании мобильного телефона слышен посторонний шум из динамиков аудиосистемы.	Радиоволны, излучаемые мобильным телефоном, могут пагубно влиять на звук аудиосистемы.	Это не является признаком неисправности.
Звук «прыгает».	Возможно, на мобильном телефоне включена беспроводная связь LAN (Wi-Fi).	Выключите беспроводную связь LAN (Wi-Fi).
Не удается загрузить телефонную книгу.	Во время подключения телефона к автомобильному модулю произошла ошибка.	Повторно зарегистрируйте информацию о подключении к каналу Bluetooth®, предварительно удалив устаревшую информацию из мобильного телефона и автомобильного модуля.



РАСПОЗНАВАНИЕ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Система не работает или неправильно интерпретирует команду.	Слишком высокий уровень шума в салоне автомобиля.	Закройте окна или попросите пассажиров не шуметь.
	Скорость вентилятора кондиционера слишком высока.	Уменьшите скорость вентилятора кондиционера.
	Слишком высокий уровень шума двигателя.	Снизьте скорость автомобиля и после этого произнесите команду.
	Команда произносится слишком тихо.	Произнесите команду громче.
	Команда произносится слишком быстро.	Произнесите команду после наступления следующих условий: прозвучало соответствующее объявление системы, раздался звуковой сигнал, и цвет пиктограммы на экране изменился с белого на оранжевый.
	Команда произносится слишком медленно.	Говорите естественным голосом, без пауз между словами.
Система предлагает вам повторить команду.	Вы произносите команду нечетко.	Произнесите команду четко.
	Вы произносите команду с большой задержкой после звукового сигнала.	Произнесите команду в течение 5 секунд после наступления следующих условий: прозвучало соответствующее объявление системы, раздался звуковой сигнал, и цвет пиктограммы на экране изменился с белого на оранжевый.
	Вы произносите недопустимую команду.	Произнесите команду или номер команды, показанной на экране белым цветом.
		Произнесите команду из списка доступных команд.
Система неправильно распознаёт произнесенное число.	Вы произносите сразу несколько цифр.	Делайте паузу между цифрами, чтобы система правильно распознавала их. При произнесении телефонного номера делайте паузы между самим номером и кодом города и т.д.
Система распознавания речи не работает, и после нажатия кнопки  дважды раздается звуковой сигнал.	Кнопка  была нажата до того, как система перешла в режим готовности к приему голосовых команд.	После включения системы Infiniti InTouch дождитесь готовности системы распознавания голоса принимать голосовые команды.
Устройство USB не работает с системой распознавания голоса.	В зависимости от конкретного устройства, iPhone или iPod могут быть распознаны как устройство USB.	Это не является признаком неисправности.
	К разъему USB подключено более одного аудиоустройства.	Даже если подключено несколько устройств, только одно аудиоустройство может работать под управлением системы распознавания голоса. Выберите аудиоустройство, которое будет работать с системой распознавания голоса.

Признак неисправности	Возможная причина	Возможное решение
Экран устройства USB/iPod показан серым.	Аудиоустройство не подключено.	Подключите аудиоустройство к системе.
	Не выбран источник аудиосигнала, работой которого должна управлять система распознавания голоса.	Выберите аудиоустройство, которое будет работать с системой распознавания голоса.
При попытке выбрать композицию и воспроизвести ее с устройства USB/iPod появляется сообщение об ошибке.	Информация о композиции обрабатывается для регистрации в системе.	Информация о композиции будет загружена в систему после первой регистрации нового аудиоустройства или после изменения информации о композиции на заранее зарегистрированном устройстве. Дождитесь окончания загрузки (это может занять от нескольких минут до часа).
	Количество песен, хранящихся на подключенном аудиоустройстве, превышает его емкость.	Уменьшите количество композиций, хранящихся на аудиоустройстве.
	На аудиоустройстве отсутствуют композиции.	Запишите композиции на подключенное аудиоустройство. Запись на аудиоустройство композиций с информацией об имени исполнителя, названии альбома и композиции и т.д. позволит пользоваться поиском композиций с голосовым управлением.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

5 Пуск двигателя и вождение автомобиля

Обкатка автомобиля	5-2
Перед пуском двигателя	5-2
Меры предосторожности при пуске двигателя и вождении автомобиля	5-3
Меры предосторожности при вождении автомобиля	5-8
Выключатель зажигания	5-9
Пуск двигателя	5-10
Вождение автомобиля	5-11
Система полного привода (4WD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-19
Система динамической стабилизации (ESP) (для Европы)	5-20
Система «ECO стоп-старт» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-23
Система помощи при трогании на подъеме (HSA)	5-25
Система предупреждения об отклонении от полосы движения (LDW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-26
Система предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-30
Круиз-контроль	5-38
Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-41

Интеллектуальная система круиз-контроля (ICC) (с полным диапазоном регулирования скорости) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-43
Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения (FEB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-54
Система распознавания дорожных знаков (TSR) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-60
Система активного подавления шума (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) / система активного контроля звука (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-61
Парковка	5-62
Интеллектуальная система помощи при парковке (IPA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-64
Ультразвуковая система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-68
Буксировка прицепа	5-75
Электрический усилитель рулевого управления	5-77
Тормозная система	5-78
Безопасность автомобиля	5-80
Рекомендации по вождению автомобиля в зимних условиях	5-80

ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ

В некоторых случаях (новый автомобиль, автомобиль после ремонта) автомобиль должен пройти определенное расстояние, прежде чем произойдет автоматическая настройка датчиков. Полная эффективность работы систем гарантируется только после завершения такого периода обучения.

Эффективность тормозных колодок/накладок и тормозных дисков (новых или установленных взамен изношенных) достигает нормативной величины только через несколько сотен километров пробега. До окончания этого периода для торможения потребуется прилагать к педали тормоза увеличенное усилие.

Если бережно относиться к двигателю с самого начала эксплуатации автомобиля, то он не будет доставлять вам хлопот в течение всего срока своей службы.

- Первые 1500 км избегайте движения с постоянной скоростью автомобиля и постоянной частотой вращения коленчатого вала двигателя.
- В этот период избегайте повышенной нагрузки на двигатель (например, полного открытия дроссельной заслонки).
- Вовремя переключайте передачи. Не давайте стрелке тахометра приближаться к красной зоне более чем на 2/3.
- Избегайте торможения двигателем.
- **Автомобиль с автоматической коробкой передач:** избегайте нажатия педали акселератора дальше точки сопро-тивления (кикдаун).

После 1500 км пробега вы можете постепенно начинать увеличивать скорость автомобиля и частоту вращения коленчатого вала двигателя.

Соблюдайте эти рекомендации во время обкатки нового двигателя и трансмиссии (или после замены их деталей).

ПЕРЕД ПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ



ОПАСНОСТЬ

Динамические характеристики автомобиля в большой степени зависят от загрузки автомобиля и распределения груза, а также от наличия дополнительного оборудования (тягово-сцепное устройство, багажник на крыше и т. д.). Манера вождения и скорость движения должны соответствовать дорожной обстановке. При перевозке тяжелого груза скорость движения должна быть соответственно снижена.

- Убедитесь в том, что зона вокруг автомобиля свободна.
- Визуально проверьте состояние шин, чтобы убедиться в отсутствии повреждений и износа. Проверьте давление воздуха в шинах.
- Убедитесь в том, что все стекла и рассеиватели наружных световых приборов чистые.
- Отрегулируйте положение сиденья и подголовника.
- Отрегулируйте положение внутреннего и наружных зеркал заднего вида.
- Пристегнитесь ремнем безопасности и попросите пристегнуться всех пассажиров.
- Проверьте исправность световых сигнализаторов и индикаторов при переводе выключателя зажигания в положение ON.
- Регулярно проводите операции проверки, указанные в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ И ВОЖДЕНИИ АВТОМОБИЛЯ

ОПАСНОСТЬ

- Запрещается оставлять в автомобиле детей или взрослых, за которыми требуется присмотр. Также не следует оставлять в салоне домашних животных. Они могут случайно воздействовать на различные органы управления, что может привести к дорожно-транспортному происшествию с серьезными последствиями. В жаркую солнечную погоду в закрытом пассажирском салоне может резко повыситься температура. Это может привести к сильному ухудшению самочувствия людей и животных, и даже к смертельному исходу.
- Должным образом закрепляйте багаж, чтобы предотвратить его смещение во время движения или при резкой остановке автомобиля. Не размещайте багаж выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении автомобиля плохо закрепленный груз может стать причиной травмирования людей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если в течение нескольких первых месяцев после покупки нового автомобиля вы чувствуете сильный запах летучих органических соединений (VOC), тщательно вентилируйте его салон. Откройте все окна, прежде чем сесть в автомобиль или при нахождении в автомобиле. Кроме того, при увеличении температуры в салоне, либо когда автомобиль длительное время стоял под прямыми солнечными лучами, выключите режим рециркуляции системы кондиционирования воздуха и/или откройте окна для поступления в салон достаточного количества свежего воздуха.

ОТРАБОТАВШИЕ ГАЗЫ (окись углерода)

ОПАСНОСТЬ

- Не допускайте вдыхания отработавших газов - они содержат бесцветную окись углерода, не имеющую запаха. Окись углерода опасна для жизни. Она может стать причиной потери сознания или смерти.
- Если вы подозреваете, что отработавшие газы проникают в салон автомобиля, полностью откройте все окна и немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля.
- Не допускайте работу двигателя в гараже или другом закрытом помещении.
- Не оставляйте надолго автомобиль с работающим двигателем.
- Во время поездки держите закрытой дверь багажного отделения, иначе в пассажирский салон могут проникать отработавшие газы. Если вам необходимо двигаться с открытым багажным отделением, соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - Откройте все окна.
 - Выключите режим рециркуляции и включите вентилятор на максимальную скорость для подачи в салон наружного воздуха.
- Если устанавливается любое дополнительное оборудование кузова, следуйте рекомендациям изготовителя соответствующего оборудования, чтобы не допустить попадания в пассажирский салон окиси углерода. Некоторые виды дополнительного оборудования (печи, холодильники, обогреватели и т.п.) могут сами быть источниками окиси углерода.
- Необходимо, чтобы квалифицированный механик проверил состояние выпускной системы и кузова вашего автомобиля в следующих случаях:

- У вас имеются подозрения на проникновение отработавших газов в салон автомобиля.
- Вы заметили на слух изменения в работе системы выпуска отработавших газов.
- В результате дорожно-транспортного происшествия была повреждена выпускная система или автомобиль получил повреждения задней части кузова или днища.

ТРЕХКОМПОНЕНТНЫЙ КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ОПАСНОСТЬ

- Отработавшие газы и детали системы выпуска имеют очень высокую температуру. Следите, чтобы вблизи компонентов выпускной системы не было людей, животных и легковоспламеняющихся предметов.
- Не останавливайте и не паркуйте автомобиль над легковоспламеняющимися объектами, такими как сухая трава, бумага или ветошь. Это может привести к их возгоранию и пожару.

Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов является частью выпускной системы и предназначен для снижения токсичности отработавших газов. В нейтрализаторе отработавшие газы дожигаются при высокой температуре с целью уменьшения их токсичности.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать этилированный бензин. См. «Рекомендованные рабочие жидкости и смазочные материалы, заправочные емкости» в главе «9. Техническая информация». Продукты сгорания этилированного бензина значительно ухудшают рабочие качества нейтрализатора и могут полностью вывести его из строя.

- Следите за тем, чтобы двигатель был исправным. Нарушения в работе системы зажигания, впрыска топлива или электрооборудования могут привести к переобогащению рабочей смеси и перегреву нейтрализатора. Запрещается дальнейшая эксплуатация автомобиля, если двигатель работает с пропусками зажигания, ощущается значительная потеря мощности двигателя или проявляются другие явные признаки ненормальной работы двигателя и его систем. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта систем двигателя.
- Избегайте движения автомобиля при минимальном уровне топлива в баке. При недостаточном количестве топлива двигатель начинает работать с перебоями, что может привести к выходу из строя каталитического нейтрализатора.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПАДЕНИИ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ

Следует ежемесячно проверять давление воздуха в каждой шине и доводить его до значения, рекомендованного изготовителем для холодных шин. Это значение указано на табличке с информацией о шинах. (Если на ваш автомобиль установлены шины иного размера, чем указанный в табличке с информацией о шинах, вам необходимо определить необходимую величину давления воздуха для этих шин).

Когда автомобиль находится в движении, система предупреждения о падении давления воздуха в шинах отслеживает величину давления воздуха по угловой скорости колес. Это позволяет системе выявлять существенное падение давления воздуха в шинах. Если угловая скорость колеса изменилась в результате падения давления воздуха в шине, на информационном дисплее автомобиля появится соответствующее предупреждение.

Предупреждение о падении давления воздуха в шинах отображается на информационном дисплее автомобиля в меню [Serv.] в виде сообщения [Run Flat Indicator active Restart with OK]. Для получения дополнительной информации об этом сообщении см. «Перезапуск системы предупреждения о падении давления воздуха в шинах».



ОПАСНОСТЬ

Система предупреждения о падении давления воздуха в шинах не оповещает водителя о некорректном давлении воздуха в шинах.

Наличие системы предупреждения о падении давления воздуха в шинах не избавляет водителя регулярно проверять давление воздуха в шинах. Система предупреждения о падении давления воздуха в шинах не реагирует на равномерное падение давления воздуха в шинах всех четырех колес.

Кроме того, система предупреждения о падении давления воздуха в шинах не способна оповестить водителя о внезапной потере давления (например, при проколе шины). При внезапном падении давления воздуха в шине осторожно затормозите автомобиль. Избегайте резких движений рулевым колесом.

Функционирование системы предупреждения о падении давления воздуха в шинах ограничено или приостановлено в следующих случаях:

- На колесах автомобиля установлены цепи противоскольжения.
- Автомобиль эксплуатируется в зимнее время года.
- Автомобиль движется по песку или гравию.
- Управление автомобилем осуществляется в спортивном стиле (интенсивные разгоны, прохождение поворотов на высокой скорости).

- Буксировка очень тяжелого или большого прицепа.
- Автомобиль перевозит тяжелый груз (на крыше или в салоне).

Перезапуск системы предупреждения о падении давления воздуха в шинах

Выполните перезапуск системы предупреждения о падении давления воздуха в шинах в следующих случаях:

- Вы скорректировали давление воздуха в шинах.
- Вы заменили шину или колесо.
- Вы установили новую шину или колесо.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед перезапуском убедитесь, что давление воздуха в шинах правильно выставлено для всех четырех колес. Рекомендованное давление воздуха в шинах указано на соответствующей табличке на стойке кузова в проеме двери водителя.

Система предупреждения о падении давления воздуха в шинах способна с большой степенью надежности подавать соответствующие предупреждения только в том случае, если давление воздуха в шинах задано правильно. Если давление воздуха в шинах задано неправильно, то система будет использовать в качестве исходного значения именно эти неправильные величины.

1. Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.
2. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Serv.].

3. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать [Tyre pressure].

4. Для подтверждения нажмите <OK>.

На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Run Flat Indicator active Restart with OK].

Если вы хотите подтвердить перезапуск:

5. Для подтверждения нажмите <OK>.

На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Tyre press. now OK?].

6. Нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать [Yes].

Для подтверждения нажмите <OK>.

На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Run Flat Indicator restarted].

После периода обучения система предупреждения о падении давления воздуха в шинах начнет отслеживать давление воздуха в шинах всех четырех колес.

Если вы хотите отменить перезапуск:

7. Нажмите кнопку ↶ .

или

Если появилось сообщение [Tyre press. now OK?], нажмите кнопку ▲ или ▼ , чтобы выбрать [Cancel].

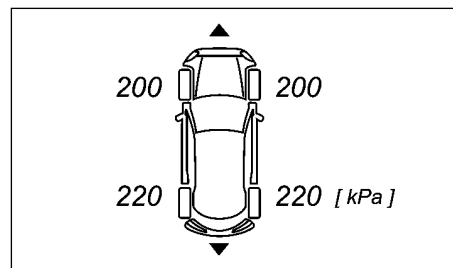
8. Для подтверждения нажмите <OK>.

Система начнет отслеживать давление воздуха в шинах, заданное при последнем перезапуске.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS)

Все четыре шины автомобиля имеют датчики давления воздуха. Система контроля давления воздуха в шинах предупреждает водителя о падении давления воздуха в шине одного или нескольких колес. Система контроля давления воздуха в шинах функционирует, только если все четыре колеса оснащены датчиками давления.

Информация о давлении воздуха в шинах отображается на информационном дисплее автомобиля. Спустя несколько минут поездки текущее давление воздуха в шинах выводится в меню [Serv.] на информационном дисплее автомобиля.



! ОПАСНОСТЬ

- Если во время движения загорается сигнализатор низкого давления воздуха в шинах или на дисплее отображается предупреждение о низком давлении воздуха в шинах, как можно скорее снизьте скорость автомобиля и остановите автомобиль на обочине, избегая при этом резких маневров и интенсивного торможения. Продолжение движения при низком давлении воздуха в шинах может привести к повреждению шин. Возможно дорожно-транспортное происшествие, сопряженное с тяжелыми

травмами и повреждением автомобиля. Проверьте давление воздуха во всех четырех шинах. Доведите давление воздуха в шинах до величины, рекомендованной для холодных шин (COLD) в табличке с информацией о шинах, чтобы сигнализатор низкого давления воздуха в шинах погас. Если шина повреждена, при первой возможности замените колесо запасным.

- При установке запасного колеса или замене шины система TPMS не будет функционировать, и сигнализатор низкого давления воздуха в шинах будет мигать в течение примерно 1 минуты. По истечении 1 минуты сигнализатор останется гореть постоянно. Для замены колеса и/или сброса системы в исходное состояние обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
- Замена оригинальных шин на шины, не рекомендованные компанией INFINITI, может повлиять на правильность функционирования системы TPMS.
- Если вы использовали герметик для временного ремонта поврежденной шины, то вам необходимо будет обратиться на сервисную станцию официального дилера INFINITI для замены датчика TPMS (автомобили, оснащенные комплектом для временного ремонта поврежденной шины).
- Компания INFINITI рекомендует использовать только оригинальный герметик INFINITI для ремонта шин, которым оснащен ваш автомобиль. Использование других герметиков может привести к повреждению уплотнителей датчиков системы TPMS, что приведет к снижению давления воздуха в шине (автомобили, оснащенные комплектом для временного ремонта поврежденной шины).

ВНИМАНИЕ

- Система TPMS может неправильно функционировать при установке на колеса цепей противоскольжения, или когда колеса автомобиля застряли в снегу.
- Не наклеивайте металлизированные пленки и не располагайте никакие металлические предметы (антенны и т.п.) на стекла. В противном случае они могут нарушить прием сигналов от датчиков давления воздуха в шинах, и система TPMS будет функционировать неправильно.

Важное замечание о безопасности

В обязанности водителя входит следить за тем, чтобы давление воздуха в шинах соответствовало давлению воздуха в холодных шинах для соответствующих условий эксплуатации. См. «Колеса и шины» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем». Обратите внимание на то, что система TPMS должна пройти «обучение» правильной величине давления воздуха в шинах.

В случае существенного падения давления порог срабатывания для предупреждающего сообщения корректируется в соответствии со справочными значениями, полученными системой во время «обучения». Перезапустите систему TPMS после корректировки давления воздуха в холодных шинах в соответствии с нормативным значением. Текущие величины давления будут сохранены в качестве новых справочных величин. В таком случае, предупреждающее сообщение появится только в случае существенного падения давления воздуха в холодных шинах.

Система TPMS не оповещает водителя о некорректном давлении воздуха в шинах.

Кроме того, система TPMS не способна оповестить водителя о внезапной потере давления (например, при проколе шины). При внезапном падении давления воздуха в шине осторожно затормозите автомобиль. Избегайте резких движений рулевым колесом.

Желтый сигнализатор системы TPMS на приборной панели загорается в случае падения давления или при неисправности системы. В зависимости от своего поведения, сигнализатор сообщает либо о падении давления, либо о неисправности системы TPMS.

- Если сигнализатор горит постоянно, это указывает на слишком низкое давление воздуха шинах. Это не указывает на неисправность системы TPMS.
- Если сигнализатор мигает примерно минуту, а потом горит не мигая, это означает, что система TPMS неисправна.

Кроме включения сигнализатора, на информационном дисплее автомобиля появляется предупреждающее сообщение. Выполните инструкции на дисплее (См. «Системы обеспечения безопасности» в главе «2. Приборная панель и органы управления»).

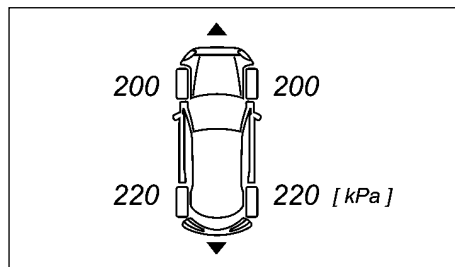
Вывод сообщения о неисправности шины может занять до 10 минут. На неисправность указывает мигание сигнализатора в течение приблизительно 1 минуты и его последующая постоянная работа. Когда неисправность будет устранена, сигнализатор погаснет после поездки продолжительностью несколько минут.

Давление воздуха в шинах, указанное на информационном дисплее автомобиля, может отличаться от давления воздуха в шинах, измеренного с помощью манометра. Давление воздуха в шинах, указанное на информационном дисплее автомобиля, представляет собой давление, измеренное на уровне моря. На большой высоте над уровнем моря давление воздуха в шинах, измеренное манометром, будет выше, чем давление воздуха в шинах, указанное на информационном дисплее автомобиля. В этом случае нет необходимости корректировать давление воздуха в шинах в меньшую сторону.

Использование радиопередатчиков (беспроводных наушников, раций и т.д.) в автомобиле или рядом с ним может пагубно отразиться на работоспособности системы TPMS.

Проверка давления воздуха в шинах

1. Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.
2. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Serv.].
3. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать [Tire pressure].
4. Для подтверждения нажмите <OK>.
5. Текущее давление воздуха в шине каждого колеса будет выведено на информационный дисплей автомобиля.



Если автомобиль был припаркован более чем на 20 минут, появится сообщение [Tyre pressures will be displayed after a few minutes of driving].

После завершения периода обучения система TPMS автоматически детектирует новые колеса или новые датчики. Если система TPMS не может сопоставить величину давления с положением колес, то на дисплей вместо экрана системы TPMS выводится активное сообщение системы TPMS. Давление воздуха в шинах при этом отслеживается.

После установки запасного колеса система в течение нескольких минут продолжает показывать давление воздуха в шине уже снятого колеса. Если такое произошло, учтите, что величина давления, отображаемая для положения, в котором стоит запасное колесо, не соответствует величине давления воздуха в шине запасного колеса.

Предупреждающие сообщения системы TPMS

Если система TPMS выявила падение воздуха в шине одного или нескольких колес, на информационном дисплее автомобиля появляется предупреждающее сообщение и загорается желтый индикатор низкого давления воздуха в шинах.

- Если на информационном дисплее автомобиля появилось сообщение [Rectify tyre pressure], это означает, что давление воздуха в шине одного или более колес упало ниже допустимого уровня и срочно требует корректировки.
- Если на информационном дисплее автомобиля появилось сообщение [Tyre pressure Check tyre(s)], это означает, что давление воздуха в шине одного или более колес существенно упало и срочно требует проверки.
- Если на информационном дисплее автомобиля появилось сообщение [Tyre pressure Caution Tyre malfunction], это означает, что давление воздуха в шине одного или более колес внезапно упало и срочно требует проверки.

Соблюдайте инструкции и предупреждения на информационном дисплее автомобиля.

В случае перестановки колес в течение непродолжительного времени величины давления воздуха в шинах могут отображаться неправильно. Через несколько минут поездки эта проблема исчезнет и давление воздуха в шинах будет отображаться правильно.

Перезапуск системы TPMS

Для нормальной работы системы TPMS нужно выполнять операцию ее перезапуска в следующих случаях:

- После корректировки давления воздуха в шине.
- При замене шины или колеса.
- При перестановке колес.

После перезапуска системы TPMS все существующие предупреждающие сообщения будут удалены, а сигнализатор погаснет. Система TPMS использует текущие величины давления в качестве справочных величин. В большинстве случаев после корректировки давления воздуха в шинах система TPMS получит новые справочные величины давления автоматически. Но вы также можете задать эти значения вручную, как описано здесь. Затем система TPMS будет отслеживать эти величины.

Для перезагрузки системы TPMS выполните следующие действия.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед перезапуском убедитесь, что давление воздуха в шинах правильно выставлено для всех четырех колес. Рекомендованное давление воздуха в шинах указано на соответствующей табличке на стойке кузова в проеме двери водителя.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ВОЖДЕНИИ АВТОМОБИЛЯ

1. Убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении ON.
2. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Serv.].
3. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать [Tyre pressure].
4. Для подтверждения нажмите <OK>.

На информационном дисплее автомобиля отображается текущее давление воздуха в каждой шине или сообщение [Tyre pressures will be displayed after a few minutes of driving].

Если вы хотите подтвердить перезапуск:

5. Для подтверждения нажмите <OK>.

На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Tyre press. monitor restarted].

После поездки продолжительностью несколько минут система проверит, находится ли текущее давление воздуха в шинах в заданном интервале. После этого новые значения давления воздуха в шинах станут справочными, и система начнет отслеживать их.

Если вы хотите отменить перезапуск:

6. Нажмите кнопку .

Система начнет отслеживать давление воздуха в шинах, заданное при последнем перезапуске.

Для безопасной и комфортной езды на автомобиле очень важно правильно выбирать режим движения, соответствующий реальным дорожным условиям. Вы, как водитель, должны выбрать режим движения, который обеспечит безопасность в данной дорожной обстановке.

ПЕРИОД ПРОГРЕВА ДВИГАТЕЛЯ

При прогреве двигатель работает с повышенной частотой вращения коленчатого вала на холостом ходу, поэтому в период после пуска двигателя и до его прогрева требуется повышенное внимание при переключении диапазонов автоматической коробки передач.

ЗАГРУЗКА АВТОМОБИЛЯ

Следует помнить о том, что управляемость и другие ходовые качества автомобиля могут значительно измениться в зависимости от загрузки и распределения груза, а также установки дополнительного оборудования (тягово-сцепного устройства, верхнего багажника и т.п.). Манера вождения и скорость движения должны соответствовать дорожной обстановке.

ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ ПО МОКРОЙ ДОРОГЕ

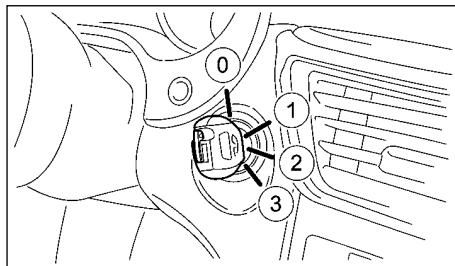
- Избегайте резких разгонов и торможений.
- Избегайте резких поворотов или перестроений.
- Поддерживайте достаточную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

Если на дорожном покрытии имеются лужи или ручейки и т.п., следует снизить скорость движения во избежание аквапланирования и потери управляемости. Шины с изношенным рисунком протектора увеличивают вероятность аквапланирования.

ВОЖДЕНИЕ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ

- Ведите автомобиль осторожно.
- Избегайте резких разгонов и торможений.
- Избегайте резких поворотов или перестроений.
- Избегайте резких поворотов рулевого колеса.
- Поддерживайте достаточную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ



- ① Положение OFF
- ① Положение ACC
- ② Положение ON
- ③ Положение START

ОПАСНОСТЬ

Запрещается вынимать ключ из выключателя зажигания или поворачивать его в положение OFF во время движения автомобиля. При этом рулевое колесо будет заблокировано, и водитель может потерять контроль над автомобилем. Эта ситуация чревата тяжелым дорожно-транспортным происшествием, связанным со значительными повреждениями автомобиля или травмированием людей.

ВНИМАНИЕ

Подключайте дополнительные потребители электроэнергии только в предусмотренные для этого розетки и только при работающем двигателе во избежание разряда аккумуляторной батареи. Если вам приходится пользоваться электрооборудованием при не работающем двигателе, не делайте это в течение долгого времени, а также не подключайте несколько потребителей электроэнергии одновременно.

Выключатель зажигания включает в себя устройство противоугонной блокировки рулевого вала.

БЛОКИРОВКА РУЛЕВОГО ВАЛА

Для блокировки рулевого вала

1. Переведите выключатель зажигания в положение OFF.
2. Выньте ключ из выключателя зажигания.
3. Поверните рулевое колесо по часовой стрелке на 1/6 оборота от среднего положения.

Снятие блокировки рулевого вала

1. Вставьте ключ в выключатель зажигания.
2. Слегка поверните ключ в выключателе зажигания, одновременно покачивая рулевое колесо в обе стороны.

ПОЛОЖЕНИЯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЗАЖИГАНИЯ

OFF (нормальное положение для стоянки) ①

Ключ можно вынуть из выключателя зажигания только в этом положении.

Рулевой вал может быть заблокирован только в этом положении.

ACC (Вспомогательные потребители энергии) ①

Двигатель выключен, рулевой вал не заблокирован. В этом положении обеспечивается питание вспомогательного электрооборудования (например, аудиосистемы) при неработающем двигателе.

ON (Нормальное положение при работе двигателя) ②

В этом положении включается зажигание и обеспечивается питание всех потребителей энергии.

START (Пуск двигателя) ③

В этом положении обеспечивается включение стартера для запуска двигателя. Как только двигатель заработает, немедленно отпустите ключ. Он автоматически вернется в положение ON.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для автомобилей, оснащенных системой «стоп-старт»:

Если двигатель автоматически остановлен системой «стоп-старт», то выключатель зажигания продолжает работать в обычном режиме.

По завершении поездки необходимо перевести выключатель зажигания в положение OFF во избежание разрядки аккумуляторной батареи. Система «стоп-старт» не выключает двигатель автоматически.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

ОПАСНОСТЬ

Дети, оставленные без присмотра в автомобиле, могут:

- Открыть двери, создав тем самым помеху другим лицам и участникам дорожного движения.
- Выйти из автомобиля и попасть под колеса других автомобилей.
- Включить какое-либо оборудование автомобиля и оказаться защемленными им.

Кроме того, дети могут привести автомобиль в движение следующими своими действиями:

- Выключение стояночного тормоза.
- Вывод рычага селектора автоматической коробки передач из положения P (стоянка) или перевод рычага переключения механической коробки передач в положение N (нейтраль).
- Пуск двигателя.

Это может привести к аварии или получению травмы.

Покидая автомобиль, обязательно запирайте его и возьмите ключ с собой. Никогда не оставляйте детей и домашних животных в автомобиле без присмотра. Храните ключи в местах, которые недоступны для детей.

ОПАСНОСТЬ

- Выпускные газы двигателя внутреннего сгорания содержат окись углерода. Вдыхание выпускных газов приводит к отравлению. Это чревато получением смертельной травмы. Поэтому никогда не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в закрытом помещении с недостаточной вентиляцией.

- При контакте с раскаленными деталями двигателя и системы выпуска горючие материалы, принесенные природными явлениями или животными, могут воспламениться. Это чревато возгоранием.

Регулярно проверяйте, не попали ли посторонние горючие предметы в моторный отсек или систему выпуска.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не нажимайте педаль акселератора при пуске двигателя.
- После пуска непрогретый двигатель работает на повышенных оборотах, что позволяет каталитическому нейтрализатору быстрее достичь рабочей температуры. В результате звук работы двигателя может измениться.

МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Пуск двигателя возможен только при полностью выжатой педали сцепления.

- Нажмите педаль тормоза и удерживайте ее нажатой.
- Полностью выжмите педаль сцепления.
- Переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль).

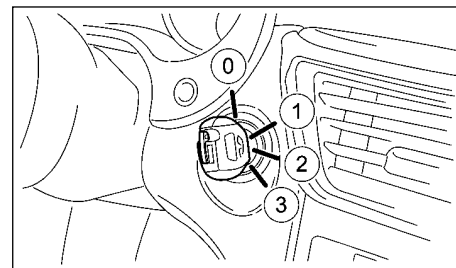
АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

- Переведите рычаг селектора в положение P (Park), нажав кнопку <P>.

Индикатор положения рычага селектора на информационном дисплее автомобиля покажет <P>.

Когда рычаг селектора находится в положении N (нейтраль), вы можете запустить двигатель при нажатой педали тормоза.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ С ПОМОЩЬЮ КЛЮЧА



- ① Положение OFF
- ① Положение ACC
- ② Положение ON
- ③ Положение START

- **Автомобили с бензиновым двигателем:** Установите ключ в замке зажигания в положение START ③ и отпустите его сразу после пуска двигателя.

ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

- **Автомобили с дизельным двигателем:** Установите ключ в замке зажигания в положение ON ②. На приборной панели загорается индикатор свечей накаливания .

Когда индикатор свечей накаливания  погаснет, установите ключ в замке зажигания в положение START ③ и отпустите его сразу после пуска двигателя.

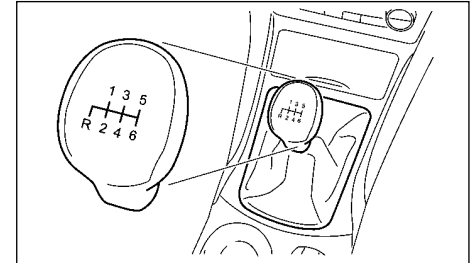
Прогретый двигатель можно запустить без помощи свечей накаливания.

ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

ВНИМАНИЕ

- Во время движения автомобиля не держите постоянно ногу на педали сцепления. Это может вывести сцепление из строя.
- Включайте передачу R (Задний ход) только после полной остановки автомобиля.
- При переключении передач полностью выключайте сцепление. Это обеспечивает бесшумное и плавное включение передач и предохраняет зубья синхронизаторов от разрушения.
- В целях собственной безопасности избегайте резкого трогания с места и интенсивных разгонов.
- Если по какой-то причине вам нужно быстро набрать скорость, то включите низшую передачу, разгонитесь на этой передаче до максимально допустимой частоты вращения коленчатого вала двигателя и действуйте таким же образом на каждой последующей передаче. Не превышайте максимально допустимой частоты вращения коленчатого вала двигателя на любой ступени коробки передач. Будьте особенно осторожны при разгоне автомобиля или при переключении на низшую передачу, если автомобиль движется по скользкому дорожному покрытию. При резком нажатии педали акселератора или при быстром включении пониженной передачи возможно буксование или скольжение колес и потеря контроля над автомобилем.
- Переключайте передачи только при выжатой педали сцепления.
- Для включения 5-й и 6-й передачи необходимо отклонить рычаг переключения передач вправо. В противном случае, вы можете непреднамеренно включить 3-ю или 4-ю передачу и тем самым повредить двигатель или коробку передач.

- Если это произойдет при слишком высокой скорости движения автомобиля, произойдет заброс оборотов двигателя, способный привести к повреждению.
- Запрещается удерживать автомобиль на уклоне, манипулируя педалью сцепления. В противном случае, вы можете повредить сцепление.
- На затяжных спусках, если автомобиль перевозит тяжелый груз или буксирует прицеп, необходимо заблаговременно переключиться на более низкую передачу. При этом будет происходить торможение двигателем. Это уменьшит нагрузку на тормозную систему, предотвратит перегрев тормозных механизмов и их преждевременный износ.



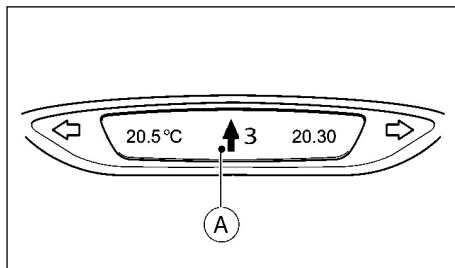
6-ступенчатая механическая коробка передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Переключение диапазонов

При переключении передач полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг коробки передач в требуемое положение, затем плавно отпустите педаль сцепления.

Для плавного переключения передач следует полностью выжимать сцепление перед выбором передачи. Если педаль сцепления нажата не полностью, то включение передачи может сопровождаться посторонним шумом (скрежетом зубьев синхронизатора). Это может вызвать серьезные повреждения коробки передач.

Начинайте движение с первой передачи, и дальше переключайте передачи в зависимости от скорости движения.



Индикатор необходимости переключения передачи (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикатор необходимости переключения передачи (A), расположенный в верхней части информационного дисплея автомобиля, может помочь улучшить уровень вождения с учетом воздействия на окружающую среду.

Следуя указанию индикатора необходимости переключения на более высокую (низкую) передачу, когда отображается стрелка ВВЕРХ (или ВНИЗ), вы можете снизить расход топлива.

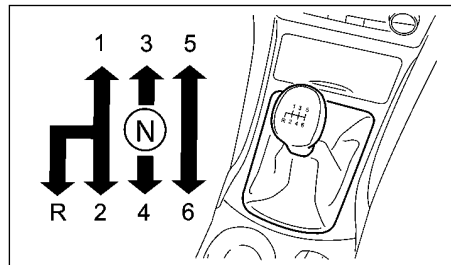
Стрелка ВВЕРХ предлагает переключиться на более высокую, а стрелка ВНИЗ — на более низкую передачу.

Но ответственность за переключение на более подходящую передачу в соответствии с состоянием автомобиля, дорожной обстановкой и интенсивностью движения лежит на водителе.

ПРИМЕЧАНИЕ

Стрелка на дисплее не отображается в следующих случаях:

- Включенная передача соответствует рекомендуемой.
- Скорость автомобиля близка к 0 км/ч.



Нейтраль (N)

Для включения нейтрالي (N), полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в положение N.

Передача заднего хода

ВНИМАНИЕ

Включение передачи заднего хода (R) разрешается только на неподвижном автомобиле. В противном случае, возможно повреждение коробки передач.

Для включения передачи заднего хода выполните следующие действия:

- 1) Остановите автомобиль.
- 2) Переведите рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль).
- 3) Потяните рычаг переключения передач вверх, отклоните его влево и переместите назад.

Когда рычаг переключения передач находится в положении R (Задний ход), включается либо камера монитора кругового обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), либо ультразвуковая система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Для получения дополнительной информации см. «Монитор заднего обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема», «Монитор кругового обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема» или «Ультразвуковая система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе.

Если возникает затруднение при включении передачи заднего хода или первой передачи, то нужно действовать следующим образом. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение и отпустите педаль сцепления. Снова полностью выжмите педаль сцепления и включите передачу заднего хода (R) или первую передачу.

Система «ЕСО стоп-старт» недоступна при включении передачи заднего хода. Для получения дополнительной информации о системе «ЕСО стоп-старт» см. «Система «ЕСО стоп-старт» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ниже в этой главе».

ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

ВНИМАНИЕ

- После пуска холодного двигателя система управления поддерживает повышенную частоту вращения коленчатого вала на холостом ходу. Поэтому до прогрева двигателя следует соблюдать осторожность при включении передач для движения вперед или передачи заднего хода. Если при частоте оборотов двигателя выше холостого хода вы переведете рычаг селектора в положение D или R, автомобиль может неожиданно начать движение. Опасность аварии при этом возрастает.
- Избегайте повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя на неподвижном автомобиле. Это может привести к неожиданному троганию автомобиля с места.



ОПАСНОСТЬ

При выключении двигателя автоматическая коробка передач переключается на нейтраль. Автомобиль может покатиться.

После выключения двигателя обязательно переведите рычаг селектора в положение P (стоянка). Заблокируйте припаркованный автомобиль от перемещения, включив стояночный тормоз.

Меры предосторожности при вождении автомобиля

- Запрещается переключать рычаг селектора в положение P (Стоянка) или R (Задний ход) в то время, когда автомобиль движется вперед, и в положение P (Стоянка) или D (Движение) в то время, когда автомобиль движется задним ходом. Это может привести к несчастному случаю или выходу автоматической коробки передач из строя.
- Запрещается, за исключением экстренных случаев, переводить рычаг селектора в положение N (Нейтраль) при движении автомобиля. Движение накатом с рычагом селектора в положении N (Нейтраль) может привести к серьезному повреждению трансмиссии.
- Производите запуск двигателя, только когда рычаг переключения находится в положении P (Стоянка) или N (Нейтраль). Двигатель невозможно запустить, если рычаг переключения находится в других положениях. Если двигатель пускается и при других положениях рычага селектора, следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта автомобиля.
- Не нажимайте педаль акселератора при переключении из положения P (Стоянка) или N (Нейтраль) в положение R (Задний ход), D (Движение вперед) или в положение ручного переключения передач. Всегда удерживайте педаль тормоза нажатой до завершения переключения в другое положение.
- При остановке на подъеме не пытайтесь удержать автомобиль от скатывания, нажимая педаль акселератора. Для удержания автомобиля на подъеме, во избежание перегрева автоматической коробки передач, необходимо использовать рабочую тормозную систему.

- Если предвидится продолжительная остановка, поставьте рычаг селектора в положение N (Нейтраль) и включите стояночный тормоз.
- При переводе рычага селектора из положения N (Нейтраль) в любое иное положение для движения, двигатель должен продолжать работать в режиме холостого хода.

Помните, что при выключении двигателя его связь с колесами прерывается. Чтобы автомобиль не покатился:

- При заглушенном двигателе и неподвижном автомобиле нажимайте кнопку P (стоянка).
- и
- Включите электрический стояночный тормоз.

ВНИМАНИЕ (при трогании автомобиля с места)

• НАЖМИТЕ ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА!

Когда двигатель работает, переключение рычага селектора в положение R (Задний ход), D (Движение) или в режим ручного переключения передач при не нажатой полностью педали тормоза может привести к тому, что автомобиль начинает медленно двигаться. При включении любого диапазона автомобиль должен быть неподвижен, а педаль тормоза полностью нажата.

• УБЕДИТЕСЬ В ПРАВИЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ

Проверьте, чтобы рычаг переключения находится в нужном положении. Используйте положение D (Движение) или режим ручного переключения передач для движения вперед, а положение R (Задний ход) для движения задним ходом. Выключите стояночный тормоз и отпустите педаль тормоза, затем нажмите на педаль акселератора, чтобы начать движение и влиться в транспортный поток. Следует избегать резких разгонов автомобиля с пробуксовкой колес.

Избегайте повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя при неподвижном автомобиле. В противном случае это может привести к неожиданному троганию автомобиля с места [если рычаг селектора находится в положении R (Задний ход), D (Движение вперед) или в режиме ручного переключения передач] или к повреждению двигателя [если рычаг селектора находится в положении N (Нейтраль) или P (Стоянка)].

• ДАЙТЕ ДВИГАТЕЛЮ ПРОГРЕТЬСЯ

Поскольку на холодном двигателе поддерживается повышенная частота холостого хода, будьте особенно внимательны, включая передачу для движения передним или задним ходом сразу после пуска холодного двигателя.

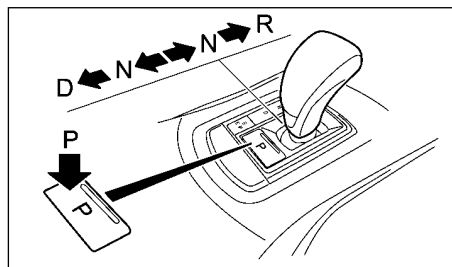
• ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ

Выжмите педаль тормоза, и когда автомобиль остановится, нажмите кнопку P (Стоянка), включите стояночный тормоз и снимите ногу с педали тормоза.

Трогание автомобиля с места

1. После запуска двигателя, перед перемещением рычага переключения из положения P (Стоянка) в положение R (Задний ход), D (Движение вперед) или в режим ручного переключения передач необходимо полностью выжать педаль рабочего тормоза.
2. Удерживайте нажатой педаль рабочего тормоза и переместите рычаг селектора в положение для движения.
3. Отпустите стояночный тормоз и педаль тормоза; затем, плавно нажимая педаль акселератора, начните движение.

Автоматическая коробка передач устроена таким образом, что необходимо нажать на педаль тормоза перед переводом рычага селектора из положения P (Стоянка) в любое положение для движения, если выключатель зажигания находится в положении ON.



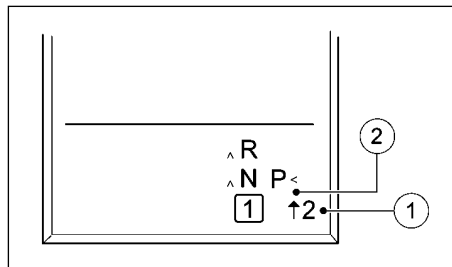
Переключение диапазонов

P Стоянка – положение с блокировкой трансмиссии

R Задний ход

N Нейтраль

D Движение



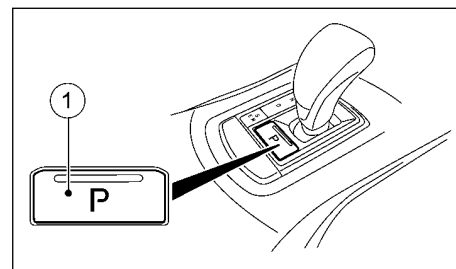
Индикатор положения рычага селектора

ПРИМЕЧАНИЕ

Если индикатор положения рычага селектора на информационном дисплее автомобиля не работает, трогайтесь с места осторожно, чтобы убедиться, что в трансмиссии включен правильный диапазон. В идеале, это должен быть диапазон D с программой автоматического переключения E или S.

Индикатор включенной передачи ②, расположенный в нижней части информационного дисплея автомобиля, показывает, какой режим трансмиссии включен.

Он показывает режимы P, R, N, D, когда трансмиссия работает в автоматическом режиме или положение рычага селектора, когда трансмиссия работает в ручном режиме.



P (Стоянка)

В этом положении рычаг селектора должен находиться при стоянке автомобиля и при запуске двигателя. Перед нажатием кнопки ① для перемещения рычага селектора в положение P (Стоянка) убедитесь, что автомобиль полностью остановлен. Для обеспечения максимального уровня безопасности перед переводом рычага селектора в положение P (Стоянка) необходимо выжать педаль тормоза. После установки рычага селектора в положение P (Стоянка) включайте стояночный

тормоз. При остановке на уклоне сначала нажмите педаль тормоза, затем включите стояночный тормоз и только потом переведите рычаг селектора в положение Р (Стоянка). Механизм блокировки трансмиссии в режиме «Стоянка» не должен использоваться в качестве тормоза при парковке автомобиля. Чтобы зафиксировать автомобиль от перемещения, помимо механизма блокировки воспользуйтесь также электрическим стояночным тормозом.

В случае неисправности электронного оборудования автомобиля трансмиссия может заблокироваться в положении Р (Стоянка). Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки электронного оборудования автомобиля.

Режим Р (Стоянка) выключается автоматически в следующих случаях:

- Вы заглушили двигатель ключом зажигания и извлекли ключ из замка.
- Вы открыли дверь водителя при неподвижном автомобиле или при движении с очень низкой скоростью при положении рычага селектора D (движение) или R (задний ход).

Р (Задний ход)

ВНИМАНИЕ

Переводить рычаг переключения в положение R (Задний ход) можно только после полной остановки автомобиля.

Используйте данное положение для движения задним ходом.

Когда рычаг переключения передач находится в положении R (Задний ход), включается либо камера монитора кругового обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), либо ультразвуковая система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Для получения дополнительной информации см. «Монитор заднего обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе

«4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема», «Монитор кругового обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема» или «Ультразвуковая система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе.

N (Нейтраль)

Запрещается переводить рычаг переключения коробки передач в положение N (Нейтраль) во время движения автомобиля. В противном случае вы можете вывести автоматическую коробку передач из строя.

В этом положении двигатель отсоединен от ведущих колес. Данное положение рычага селектора можно использовать для пуска двигателя. Если двигатель заглох во время движения, то можно поставить рычаг селектора в положение N (Нейтраль) и попытаться вновь запустить двигатель.

При этом крутящий момент двигателя не будет передаваться на ведущие колеса.

Если в этом режиме не включен тормоз, автомобиль можно свободно перемещать (толкать, буксировать и т.д.)

Если система ESP/VDC выключена или неисправна: переведите рычаг селектора в положение N (нейтраль), если есть опасность заноса автомобиля (например, на скользкой дороге).

Если вы заглушили двигатель с рычагом селектора, находящимся в положении R (задний ход) или D (движение), коробка передач автоматически переключится в режим N (нейтраль).

ВНИМАНИЕ

Свободное качение автомобиля в режиме N (нейтраль) может повредить коробку передач.

D (Движение)

Данное положение предназначено для движения вперед при нормальных условиях.

Автоматическая коробка переключает передачи автоматически. Доступны все передачи для движения вперед.

Переключение передач

Автоматическая коробка переключает передачи автоматически, когда находится в режиме D (движение). Выбор той или иной передачи зависит от следующих факторов:

- Выбранная программа движения.
- Положение педали акселератора.
- Скорость движения автомобиля.

Положение педали акселератора

Ваш стиль вождения влияет на то, как автоматическая коробка переключает передачи:

- Малый угол нажатия педали акселератора: ранее переключение передач
- Большой угол нажатия педали акселератора: позднее переключение передач

Удержание автомобиля на уклоне



ОПАСНОСТЬ

При перегреве сцепления электронное управление выключается автоматически. Это прекращает передачу крутящего момента. Если автомобиль стоит на подъеме, он может при этом покатиться назад. Опасность аварии при этом возрастает. Запрещается удерживать автомобиль на подъеме нажатием педали акселератора.

Если вы будете удерживать автомобиль на подъеме нажатием педали акселератора, это может привести к перегреву сцепления. При перегреве сцепления звучит предупреждающий звуковой сигнал, и на информационном дисплее автомобиля появляется сообщение [Stop vehicle Shift to P Leave engine running]. Вы сможете продолжить движение только после того, как сцепление остынет и сообщение исчезнет с информационного дисплея автомобиля.

Запрещается удерживать автомобиль на подъеме нажатием педали акселератора. Для удержания автомобиль на подъеме:

- Нажмите педаль тормоза.
- Включите электрический стояночный тормоз.

Кикдаун

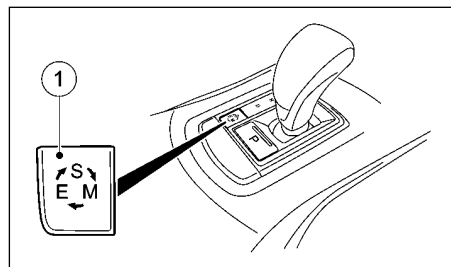
Для интенсивного ускорения пользуйтесь кикдауном.

- Полностью нажмите педаль акселератора, преодолевая сопротивление.

В зависимости от частоты вращения коленчатого вала двигателя, коробка переключится на более низкую передачу.

- Когда желаемая скорость будет достигнута, ослабьте нажатие на педаль.

Коробка переключится на более высокую передачу.



Кнопка выбора программы

Кнопка выбора программы позволяет вам осуществлять выбор программ движения с разными эксплуатационными характеристиками.

Нажмите кнопку выбора программы ①. Индикация выбранной программы появится на информационном дисплее автомобиля.

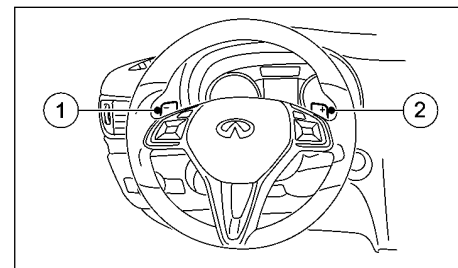
После каждого пуска двигателя включается программа E.

E (Экономичный режим): комфортабельная, экономичная езда

S (Спортивный режим): спортивный стиль вождения

M (Режим ручного переключения передач): служит для ручного переключения передач

Для получения дополнительной информации о режиме ручного переключения передач см. «Режим ручного переключения передач» ниже в этой главе.



Лепестковые переключатели

① Левый лепестковый переключатель передач (переключение на более низкую передачу)

② Правый лепестковый переключатель передач (переключение на более высокую передачу)

При включенной программе переключения M вы можете переключать передачи вручную с помощью лепестковых переключателей.

Если при включенной программе E или S вы потянете на себя левый или правый лепестковый переключатель, кратковременно включится программа ручного переключения передач M. В

зависимости от того, за какой лепестковый переключатель вы потянете, автоматическая коробка передач сразу переключится на более низкую или более высокую передачу.

Программы автоматического переключения передач

Ниже перечислены характеристики программы E:

- Настройки двигателя, направленные на повышение комфорта.
- Оптимальный расход топлива достигается более ранним переключением на более высокую передачу.
- При движении вперед и назад автомобиль ускоряется более мягко, кроме ситуации, когда водитель выжимает педаль акселератора полностью.
- Повышенная чувствительность. Это повышает устойчивость автомобиля (например, при движении по скользкой дороге).
- Автоматическое переключение на более высокую передачу происходит раньше. В результате автомобиль движется при более низких оборотах двигателя, вероятность пробокоски ведущих колес уменьшается.

Ниже перечислены характеристики программы S:

- «Спортивные» настройки двигателя.
- Автоматическое переключение на более высокую передачу происходит позже.
- В результате позднего переключения на более высокую передачу расход топлива может вырасти.

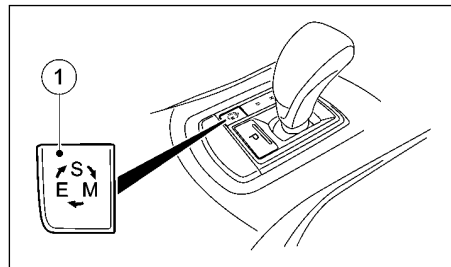
Режим ручного переключения передач

При включенной программе ручного переключения М вы можете переключать передачи вручную с помощью лепестковых переключателей. Для этого рычаг селектора должен находиться в положении D (движение). Номер включенной передачи отображается на информационном дисплее автомобиля.

Программа ручного переключения передач М отличается от программ E и S спонтанностью, чуткостью реакции и плавностью переключения передач.

Использование передач в режиме ручного переключения

- 3 Использование эффекта торможения двигателем.
- 2 Использование эффекта торможения двигателем при движении на спуске и движение по горным дорогам и в сложных дорожных условиях.
- 1 Использование эффекта торможения двигателем при движении на крутом спуске или на затяжном спуске.



Включение программы ручного переключения передач

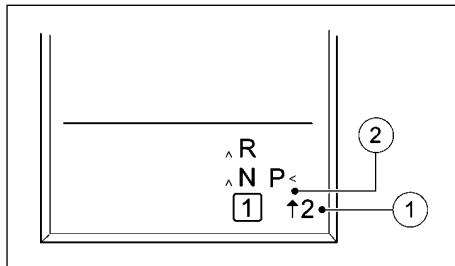
- На постоянной основе: Нажимайте кнопку выбора программы ① вручную, пока на информационном дисплее автомобиля не появится символ М. Программа ручного переключения передач М остается активной до тех пор, пока не будет включена программа E или S.
- На временной основе: Потяните на себя правый или левый лепестковый переключатель (см. «Лепестковые переключатели» ниже в этой главе). Программа ручного переключения передач М временно включена. В зависимости от того, за какой лепестковый переключатель вы потянете, автоматическая коробка передач сразу переключится на более низкую или более высокую передачу.

Если программа ручного переключения передач М была включена лепестковым переключателем, то временно действующая программа ручного переключения передач М через некоторое время выключится автоматически, если позволят дорожные условия. Автоматическая коробка передач вернется к ранее активной программе E или S. При движении под уклон временно действующая программа ручного переключения передач М выключится, только если водитель нажмет педаль акселератора, пока автомобиль движется под уклон.

Переключение на более высокую передачу

Потяните на себя правый лепестковый переключатель (см. «Лепестковые переключатели» ниже в этой главе). Автоматическая коробка передач переключится на более высокую передачу.

Во избежание повреждения двигателя автоматическая коробка передач переключится на более высокую передачу, если достигнута предельная частота вращения коленчатого вала двигателя для текущей передачи и вы нажимаете педаль акселератора.



Рекомендации по переключению передач

Рекомендации по переключению передач позволяют управлять автомобилем в экономичном режиме. Рекомендованная передача отображается на информационном дисплее автомобиля.

Переключитесь на рекомендованную передачу ② в соответствии с рекомендацией ① на информационном дисплее автомобиля.

Переключение на более низкую передачу

Потяните на себя левый лепестковый переключатель (см. «Лепестковые переключатели» ниже в этой главе). Автоматическая коробка передач переключится на более низкую передачу.

Если вы замедляете автомобиль или останавливаете его без переключения на более низкую передачу, то коробка передач автоматически переключится на более низкую передачу.

Для максимально интенсивного ускорения потяните на себя лепестковый переключатель, чтобы автоматическая коробка передач выбрала оптимальную передачу для текущей скорости.

Если при переключении на более низкую передачу частота вращения коленчатого вала двигателя может превысить максимально допустимую величину, автоматическая коробка передач защищает двигатель от повреждения, не допуская переключения на более низкую передачу.

Кикдаун

Для максимально интенсивного ускорения в режиме ручного переключения М вы можете воспользоваться кикдауном.

- Полностью нажмите педаль акселератора, преодолевая сопротивление. В зависимости от частоты оборотов двигателя, коробка переключится на более низкую передачу.
- Переключитесь на более высокую передачу, когда необходимая скорость будет достигнута.

В режиме кикдауна вы не можете переключать передачи с помощью лепестковых переключателей.

При полностью нажатой педали акселератора автоматическая коробка передач переключится на более высокую передачу, если достигнута предельная частота вращения коленчатого вала двигателя для текущей передачи. Это предотвращает заброс оборотов двигателя.

Выключение программы ручного переключения передач

Потяните на себя и держите правый лепестковый переключатель, пока автоматическая коробка передач не переключится на ранее активную программу Е или S.

После выключения режима ручного переключения М программа Е или S может выполнить переключение с текущей передачи на более высокую или низкую передачу. Это зависит от положения педали акселератора, скорости автомобиля и нагрузки на него.

СИСТЕМА ПОЛНОГО ПРИВОДА (4WD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Неисправности коробки переключения передач

Неисправность	Возможные причины/последствия и советы по устранению
Возникают проблемы с переключением передач.	Утечка рабочей жидкости из коробки передач. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки коробки передач.
Ухудшилась разгонная динамика автомобиля. Коробка передач не включает некоторые передачи. Больше не включается передача заднего хода.	Коробка передач находится в аварийном режиме. • Остановитесь. • Установите рычаг селектора в положение Р (Стоянка). • Заглушите двигатель. • Выждите не менее 10 секунд до повторного пуска двигателя. • Установите рычаг селектора в положение D (Движение). • Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки коробки передач.



ОПАСНОСТЬ

- Не допускайте ситуаций, в которых вы можете превысить характеристики сцепления шин с дорогой, даже при включенном полном приводе. Резкое ускорение, внезапные маневры или резкое торможение могут привести к потере контроля над автомобилем.
- Всегда используйте шины одного и того же типа, размера, марки, конструкции (диагональные или радиальные), и с одинаковым рисунком протектора на всех четырех колесах. При необходимости движения по скользкой дороге установите на колеса цепи противоскольжения и двигайтесь осторожно.
- Ваш автомобиль не предназначен для вождения по тяжелому бездорожью. Не пытайтесь проехать по песку или по грунтовым дорогам с глубокой грязью, в которой шины могут застрять.
- Если автомобиль имеет систему полного привода (4WD), запрещается переводить рычаг селектора трансмиссии в любое положение для движения передним или задним ходом при вывешенных колесах любой оси и работающем двигателе. В противном случае это может привести к повреждению трансмиссии вашего автомобиля или к неожиданному началу движения автомобиля, что может повлечь за собой серьезные повреждения автомобиля и причинение травм людям.
- Запрещается испытывать автомобили с системой 4WD/AWD на динамометрических стендах, предназначенных для автомобилей с приводом на одну ось (такие, как динамометрические стенды для определения уровня выброса загрязняющих веществ), даже если колеса другой оси при этом будут вывешены. Перед установкой автомобиля на динамометрический стенд обязательно предупредите операторов, что ваш автомобиль имеет полный привод. Использование несоответствующего испытательного оборудования может привести к повреждению трансмиссии вашего автомобиля или к неожиданному движению автомобиля, что может повлечь за собой серьезные повреждения автомобиля и травмы персонала.

- Если колеса потеряли контакт с поверхностью из-за неровной дороги, не допускайте чрезмерного буксования колес.

ВНИМАНИЕ

Запрещается буксировать автомобиль, если одна его ось не касается дороги. Это может привести к повреждению дифференциала. Подобное повреждение не покрывается гарантийными обязательствами изготовителя. Все колеса автомобиля не должны касаться дороги (см. «Буксировка полноприводных автомобилей (4WD)» в главе «6. В случае неисправности»). Соблюдайте инструкции по буксировке автомобиля, в ситуации, когда все его колеса опираются на дорогу.

Система 4WD вместе с системой ESP/VDC улучшает сцепление ведущих колес с дорогой в случае их пробуксовки.

Если вы не будете соотносить свой стиль вождения с дорожными условиями, система 4WD не может снизить опасность попадания в аварию и не сможет отменить законы физики. Система 4WD не учитывает состояние дорожного полотна, погодные условия и дорожные условия. Система 4WD выполняет лишь вспомогательные функции. Вы несете ответственность за поддержание дистанции до впереди идущего автомобиля, за скорость автомобиля, своевременное торможение и удержание автомобиля в пределах полосы движения.

Если ведущие колеса срываются в пробуксовку из-за недостаточного сцепления с дорогой:

- При трогании с места нажимайте педаль акселератора лишь настолько, насколько это необходимо.
- Избегайте лишних ускорений во время езды.

ПРИМЕЧАНИЕ

В зимних условиях максимальная эффективность системы 4WD достигается только при использовании зимних шин (маркировка M+S) с цепями противоскольжения (если это необходимо).

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (ESP) (автомобили для Европы). СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (VDC) (кроме автомобилей для Европы)



ОПАСНОСТЬ

- Система ESP/VDC предназначена для повышения курсовой устойчивости автомобиля, однако она не может предотвратить дорожно-транспортное происшествие, которое является следствием резкого маневрирования на высокой скорости движения автомобиля, или неосторожной и рискованной манеры вождения. Снижайте скорость автомобиля и будьте особенно осторожны как при прямолинейном движении, так и при прохождении поворотов по скользкому дорожному покрытию. Будьте всегда осторожны при вождении автомобиля.
- Запрещается вносить изменения в подвеску автомобиля. Если на автомобиль установлены не рекомендованные компанией INFINITI амортизаторы, стойки подвески, пружины, стабилизаторы поперечной устойчивости и их втулки, а также не рекомендованные колеса, или если эти детали значительно изношены или повреждены, это может привести к нарушению нормального функционирования системы ESP/VDC. Это может негативно повлиять на управляемость автомобиля, при этом может включиться сигнализатор неисправности системы ESP/VDC .
- Если некоторые элементы тормозной системы, например, колодки, диски или суппорт не являются оригинальными изделиями INFINITI или находятся в крайне неудовлетворительном техническом состоянии, то система ESP/VDC может функционировать неправильно, и загорится индикатор неисправности системы ESP/VDC .
- Если компоненты системы управления двигателем не являются оригинальными деталями INFINITI, или если они находятся в неудовлетворительном техническом состоянии, то может загореться сигнализатор неисправности системы .

- Система ESP/VDC может не работать должным образом на дороге с сильным поперечным уклоном, например, на вираже с большим наклоном. При этом может загореться сигнализатор неисправности системы ESP/VDC . Старайтесь избегать движения по таким дорогам.
- При продвижении по неустойчивой поверхности (поворотный круг, паром, подъемник, рампа) также может включиться сигнализатор неисправности системы ESP/VDC . Это не является признаком неисправности. Когда автомобиль окажется на устойчивой поверхности, следует заглушить двигатель и снова запустить его.
- Если вы используете колеса или шины, не рекомендованные компанией INFINITI, система ESP/VDC может функционировать неправильно, и может загореться сигнализатор неисправности системы ESP/VDC .
- Система динамической стабилизации ESP/VDC не может заменить применение зимних шин или цепей противоскольжения при эксплуатации автомобиля на заснеженных дорогах.
- Неисправная система динамической стабилизации ESP/VDC не может обеспечить устойчивость автомобиля. Кроме того, могут отключиться другие системы обеспечения безопасности. При этом возрастает опасность срыва автомобиля в занос и попадания в аварию. Продолжайте движение с осторожностью. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы динамической стабилизации ESP/VDC.

ВНИМАНИЕ

- Когда система ESP/VDC выключена, на приборной панели горит не мигающий сигнализатор  ESP/VDC OFF.
- Если горят оба сигнализатора:  и , то система ESP/VDC не функционирует в результате неисправности.

Система ESP/VDC отслеживает курсовую устойчивость автомобиля и сцепление колес с дорогой.

Если система ESP/VDC установила, что автомобиль отклоняется от заданной водителем траектории движения, она корректирует курс автомобиля, задействуя для этого тормозные механизмы одного или нескольких колес. Кроме того, корректируется развиваемый двигателем крутящий момент, что позволяет автомобилю оставаться на заданной траектории в определенных физических рамках. Система ESP/VDC помогает водителю тронуться с места на скользкой дороге. Система ESP/VDC также помогает стабилизировать автомобиль при торможении.

ПРОТИВОБУКСОВОЧНАЯ СИСТЕМА (TCS)

Противобуксовочная система (TCS) входит в состав системы ESP/VDC.

Противобуксовочная система индивидуально затормаживает ведущие колеса при их пробуксовке. Это позволяет водителю трогаться с места и ускоряться на скользких покрытиях – например, если покрытие является скользким только с одной стороны дороги. Кроме того, на колесо с улучшенным сцеплением с дорогой подается больше крутящего момента.

После отключения системы ESP/VDC противобуксовочная система остается активной.

ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМЫ ESP

Если сигнализатор  ESP/VDC погас до начала поездки, это означает, что система ESP/VDC включилась автоматически.

В случае срабатывания системы ESP/VDC на приборной панели начинает мигать сигнализатор  ESP/VDC.

Если система ESP/VDC вмешивается в управление автомобилем:

- Ни при каких обстоятельствах не отключайте систему ESP/VDC.

- При трогании с места нажимайте педаль акселератора лишь настолько, насколько это необходимо.
- Скорректируйте свой стиль вождения с учетом преобладающих дорожных и погодных условий.

Система «ECO стоп-старт»

Система «ECO стоп-старт» автоматически глушит двигатель при остановке автомобиля. При необходимости тронуться с места, система автоматически запускает двигатель. Состояние системы ESP/VDC при этом остается прежним. Пример: Если система ESP/VDC была выключена до того, как был заглушен двигатель, то при следующем пуске двигателя она остается выключенной.

Включение/выключение системы динамической стабилизации (ESP/VDC)

ОПАСНОСТЬ

Если вы отключите систему динамической стабилизации (ESP/VDC), она уже не сможет обеспечить устойчивость автомобиля. При этом возрастает опасность срыва автомобиля в занос и попадания в аварию.

Отключение системы динамической стабилизации (ESP/VDC) разрешается только в ситуациях, перечисленных ниже.

Вы можете выбрать только одно из двух состояний системы ESP/VDC:

- Система ESP/VDC включена.
- Система ESP/VDC выключена.

Систему динамической стабилизации (ESP/VDC) следует отключать только в следующих ситуациях:

- При использовании цепей противоскольжения.
- При движении по глубокому снегу.
- При движении по песку или гравию.

ПРИМЕЧАНИЕ

При завершении перечисленных ситуаций при первой же возможности включите систему ESP/VDC. В противном случае, система ESP/VDC не сможет стабилизировать автомобиль в случае заноса или пробуксовки колес.

Выключение и включение системы ESP/VDC возможно с помощью информационного дисплея. Для включения/выключения системы ESP/VDC:

1. Запустите двигатель.
2. Нажмите кнопку  или  на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Assist.] на информационном дисплее автомобиля.
3. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать систему ESP/VDC.
4. Нажмите кнопку <OK> на рулевом колесе. Отобразится текущий статус системы.
5. Для включения/выключения: Нажмите кнопку <OK> еще раз.

Система динамической стабилизации ESP/VDC выключена, если сигнализатор  на приборной панели постоянно горит при работающем двигателе.

Поведение автомобиля при выключенной системе ESP/VDC

Если система ESP/VDC выключена, и одно или несколько колес начали пробуксовку, на приборной панели мигает сигнализатор  ESP/VDC. В такой ситуации система ESP/VDC не способна стабилизировать автомобиль.

Если вы выключили систему ESP/VDC:

- Система ESP/VDC более не улучшает курсовую устойчивость автомобиля.
- Развиваемый двигателем крутящий момент более не ограничивается, что позволяет ведущим колесам пробуксовывать.

При этом пробуксовка ведущих колес ограничивается, чтобы улучшить их сцепление с поверхностью дороги.

- Противобуксовочная система продолжает работать.
- Система ESP/VDC продолжает оказывать помощь водителю при торможении.

ФУНКЦИЯ СТАБИЛИЗАЦИИ ПРИЦЕПА СИСТЕМЫ ESP

Если ваш автомобиль буксирует прицеп и началось рыскание прицепа, система ESP/VDC оказывает помощь в данной ситуации. Система ESP/VDC замедляет автомобиль с помощью тормозных механизмов и ограничивает развиваемый двигателем крутящий момент, пока рыскание прицепа не прекратится.



ОПАСНОСТЬ

В плохих дорожных и погодных условиях функция стабилизации прицепа не может предотвратить отклонение автомобиля/прицепа от заданного курса. Прицеп с высоко расположенным центром тяжести может перевернуться до того, как вмешается система ESP/VDC. Опасность аварии при этом возрастает.

Скорректируйте свой стиль вождения с учетом преобладающих дорожных и погодных условий.

Если началось рыскание автомобиля/прицепа, вы можете прекратить его только интенсивным торможением.

Функция стабилизации прицепа системы ESP/VDC активна при скоростях движения выше 65 км/ч.

Функция стабилизации прицепа системы ESP/VDC не работает, если система ESP/VDC выключена или неработоспособна.

СИСТЕМА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ТОРМОЗНЫХ СИЛ (EBD)

Система EBD отслеживает и контролирует давление в тормозных механизмах задних колес, чтобы повысить устойчивость автомобиля при торможении.



ОПАСНОСТЬ

При неисправности системы EBD возможна блокировка задних колес (например, при интенсивном торможении). При этом возрастает опасность срыва автомобиля в занос и попадания в аварию.

Поэтому вы должны адаптировать свой стиль вождения к изменившемуся поведению автомобиля. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки тормозной системы.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ПОДРУЛИВАНИЯ

Система автоматического подруливания прилагает к рулевому колесу ощутимое вспомогательное усилие, побуждая водителя повернуть рулевое колесо в определенную сторону для стабилизации автомобиля.

Система автоматического подруливания действует в следующих случаях:

- При торможении оба правых или оба левых колеса находятся на мокрой или скользкой поверхности дороги.
- Автомобиль начинает срываться в занос.

СИСТЕМА «ЕКО СТОП-СТАРТ» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система автоматического поддувания не действует в следующих случаях:

- Система ESP/VDC неисправна.
- Неисправно рулевое управление.

Неисправность системы ESP/VDC не влияет на работоспособность электроусилителя рулевого управления.

Система «ЕКО стоп-старт» автоматически глушит двигатель при остановке автомобиля, если для этого соблюдены необходимые условия.

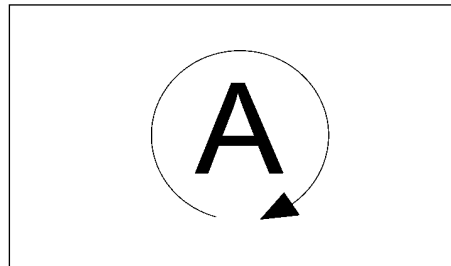
При необходимости тронуться с места, система автоматически запускает двигатель. Таким образом, система «ЕКО стоп-старт» помогает экономить топливо и уменьшает вредные выбросы вашего автомобиля.



ОПАСНОСТЬ

Если система автоматически заглушила двигатель, и вы в этот момент покинули автомобиль, система автоматически запустит двигатель. При этом автомобиль может начать движение. Это может привести к аварии или получению травмы.

Покидая автомобиль, всегда выключайте зажигание и блокируйте автомобиль от перемещения.



Пиктограмма системы «ЕКО стоп-старт»

Если пиктограмма  ECO на информационном дисплее автомобиля горит зеленым, это означает, что при остановке автомобиля система «ЕКО стоп-старт» автоматически заглушит двигатель.

Система «ЕКО стоп-старт» включается автоматически каждый раз, когда вы заводите автомобиль ключом зажигания.

Если система «ЕКО стоп-старт» была выключена вручную (см. «Включение/выключение системы «ЕКО стоп-старт»» ниже в этой главе) или выключилась сама из-за неисправности, пиктограмма  ECO не отображается.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Система «ЕКО стоп-старт» работает, и пиктограмма  ECO отображается зеленым на информационном дисплее автомобиля, если:

- Индикатор в кнопке ECO горит зеленым.
- Температура за бортом является допустимой для работы системы.
- Двигатель прогрет до рабочей температура.
- Достигнута заданная температура в салоне автомобиля.
- Уровень заряда аккумуляторной батареи достаточный.
- Система определила, что при включении кондиционера ветровое стекло не покрывается конденсатом.
- Капот закрыт.
- Закрыта дверь водителя, и пристегнут ремень безопасности водителя.

Если условия, необходимые для автоматического выключения двигателя, не соблюдены, пиктограмма  ECO показана желтым.

При автоматическом выключении двигателя работоспособность всех систем автомобиля сохраняется.

Автоматическое выключение двигателя возможно не более четырех раз подряд (первая остановка и три последующих). После четвертого автоматического пуска двигателя пиктограмма  ECO на информационном дисплее автомобиля будет показана желтым. Когда пиктограмма  ECO на информационном дисплее автомобиля будет показана зеленым, это означает, что функция автоматического выключения двигателя снова доступна.

Автомобили с механической коробкой передач

Система «ECO стоп-старт» автоматически глушит двигатель при движении автомобиля с низкой скоростью.

1. Нажмите педаль тормоза и остановите автомобиль.
2. Переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль).
3. Отпустите педаль сцепления. Двигатель выключится автоматически.

Автомобили с автоматической коробкой передач

Если автомобиль был остановлен при рычаге селектора, находящемся в положении D или N, система «ECO стоп-старт» заглушит двигатель автоматически.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Автоматический пуск двигателя произойдет, если:

- Вы выключили систему «ECO стоп-старт» нажатием кнопки ECO.
- Вы перевели рычаг селектора в положение R или D.
- Вы отстегнули ремень безопасности или открыли дверь водителя.
- Автомобиль покатился.
- Этого требует тормозная система.
- Температура в салоне автомобиля не соответствует заданной.
- При включении кондиционера система обнаружила образование конденсата на ветровом стекле.
- Заряд аккумуляторной батареи низкий.

Автомобили с механической коробкой передач

ПРИМЕЧАНИЕ

Переключайте передачи только при выжатой педали сцепления.

Автоматический пуск двигателя произойдет, если:

- Полностью выжата педаль сцепления.
- Нажата педаль акселератора.

Автомобили с автоматической коробкой передач

Автоматический пуск двигателя произойдет, если:

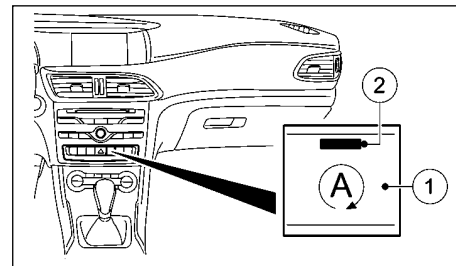
- Педаль тормоза отпущена, и рычаг селектора находится в положении D (движение) или N (нейтраль).

- Нажата педаль акселератора.
- Рычаг селектора выводится из положения P (стоянка).

Перевод рычага селектора в положение P (Стоянка) не приводит к пуску двигателя.

При переводе рычага селектора из положения P (Стоянка) в положение D (Движение) система «ECO стоп-старт» снова становится доступна, когда пиктограмма  ECO на информационном дисплее автомобиля станет зеленой.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ «ECO СТОП-СТАРТ»



- **Выключение:** Нажмите кнопку ECO ①. Индикатор ② и пиктограмма  ECO на информационном дисплее автомобиля погаснут.
- **Включение:** Нажмите кнопку ECO ①. Индикатор ② загорится. Если соблюдены все условия для автоматического выключения двигателя (см. «Автоматическое выключение двигателя» выше в этой главе) пиктограмма  ECO на информационном дисплее автомобиля будет показана зеленым.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ТРОГАНИИ НА ПОДЪЕМЕ (HSA)

Если соблюдены все условия для автоматического выключения двигателя, пиктограмма  ECO на информационном дисплее автомобиля показана желтым. В этом случае «ECO стоп-старт» выключена.

Если индикатор  кнопки ECO  не горит, это означает, что система «ECO стоп-старт» выключена вручную или неисправна. При этом при остановке автомобиля двигатель выключен не будет.



ОПАСНОСТЬ

- **Никогда не полагайтесь исключительно на систему помощи при трогании на подъеме для предотвращения скатывания автомобиля назад на подъеме. Будьте постоянно осторожны и внимательны при управлении автомобилем. Нажмите педаль тормоза, когда вы останавливаете автомобиль на крутом подъеме. Будьте особенно осторожны, останавливаясь на подъеме, если дорога обледенела или грязная. Недостаточные меры по исключению скатывания автомобиля назад могут привести к потере контроля над автомобилем и, вследствие этого, к тяжелым травмам и даже к смерти.**
- Система помощи при трогании на подъеме не предназначена для удержания автомобиля в неподвижном состоянии на подъеме. Нажмите педаль тормоза, когда вы останавливаете автомобиль на крутом подъеме. Несоблюдение этого требования может привести к скатыванию автомобиля назад и дорожно-транспортному происшествию и вследствие этого - к тяжелым травмам.
- Система помощи при трогании на подъеме не может предотвратить скатывание автомобиля назад при всех дорожных условиях и всех условиях загрузки автомобиля. Будьте постоянно готовы к нажатию педали тормоза, чтобы предотвратить скатывание автомобиля назад. Несоблюдение этого требования может привести к дорожно-транспортному происшествию и, вследствие этого, к тяжелым травмам.
- Через непродолжительное время система помощи при трогании на подъеме перестанет удерживать автомобиль, и возможно его скатывание. Это может привести к аварии или получению травмы. Поэтому сразу перенесите ногу с педали тормоза на педаль акселератора. Запрещается покидать автомобиль, удерживаемый на подъеме системой помощи при трогании на подъеме.

Система помощи при трогании на подъеме помогает водителю тронуться с места вперед или назад, когда автомобиль стоит на уклоне. Система некоторое время удерживает автомобиль на месте, после того как водитель отпустит педаль тормоза. Это дает водителю достаточно времени, чтобы перенести ногу с педали тормоза на педаль акселератора и нажать ее.

Система помощи при трогании на подъеме не активна, если:

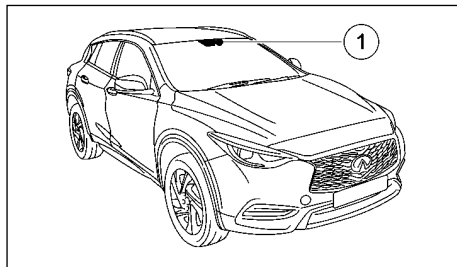
- Вы трогаетесь с места на горизонтальном участке или в направлении спуска.
- Рычаг селектора находится в положении N (нейтраль) (автомобиль с автоматической коробкой передач).
- Включен электрический стояночный тормоз.
- Система ESP/VDC неисправна.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОТКЛОНЕНИИ ОТ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (LDW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

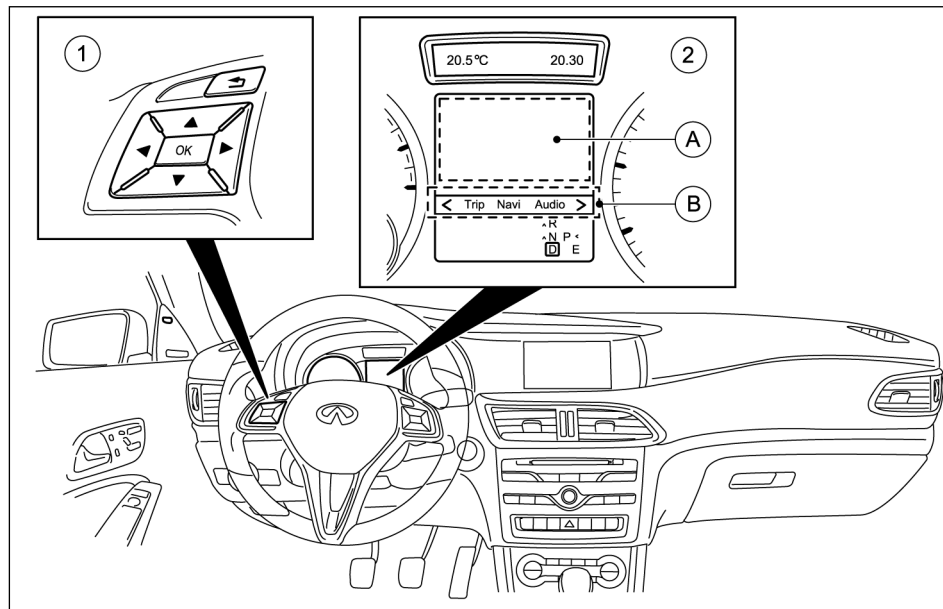
ОПАСНОСТЬ

Пренебрежение изложенными ниже предупреждениями и инструкциями по правильному использованию системы LDW может стать причиной тяжелых травм или гибели. Система LDW не может управлять автомобилем или предотвратить утрату контроля над ним. Водитель обязан всегда быть внимательным, безопасно управлять автомобилем и постоянно сохранять контроль над ним.

Система LDW предупреждает водителя включением сигнализатора и прерывистой вибрацией рулевого колеса о том, что автомобиль начинает отклоняться от полосы движения.



Для определения линий разметки на вашей полосе движения система LDW использует камеру ①, расположенную за ветровым стеклом.



① Органы управления, расположенные на рулевом колесе

② Информационный дисплей автомобиля

А Дисплей

В Панель меню

РАБОТА СИСТЕМЫ LDW

Система LDW работает в диапазоне скоростей от 60 до 200 км/ч при наличии четко различимой дорожной разметки.

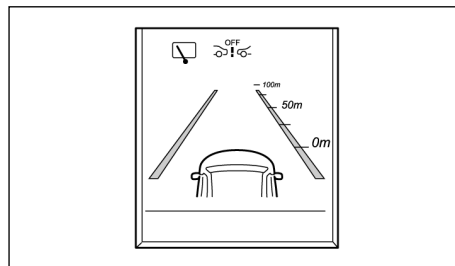
При пересечении передним колесом линии разметки может быть подано предупреждение. Оно представляет собой периодическую вибрацию рулевого колеса продолжительностью до 1,5 секунды.

ПРИМЕЧАНИЕ

Система LDW не предназначена для подачи предупреждений в ситуации, когда вы включаете указатели поворота и пересекаете линию разметки при повороте в соответствующую сторону.

Если включены указатели поворота, вибрация рулевого колеса не происходит. В этой ситуации подача предупреждений на некоторое время приостанавливается.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ LDW



Вспомогательная схема

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе ①, чтобы выбрать меню [Assist.] в панели меню ②.
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать [Lane Departure Warning].

3. Нажмите кнопку <OK> на рулевом колесе ①. Отобразится текущий статус системы.
4. С помощью кнопки <OK> включите [ON] или выключите [Off] данную систему.
5. При включении системы LDW на вспомогательной схеме в зоне дисплея ③ на информационном дисплее автомобиля дорожная разметка будет показана в виде ярких линий.

Если выбран пункт [ON], предупреждающая вибрация не подается в следующих ситуациях:

- Вы включили указатели поворота. В этой ситуации подача предупреждений на некоторое время приостанавливается.
- Происходит вмешательство одной из систем обеспечения безопасности: ABS, BAS или ESP/VDC.

Для того, чтобы подача предупреждений о пересечении линии разметки осуществлялась заблаговременно и только тогда, когда это необходимо, система отслеживает определенные факторы и подает соответствующие предупреждения.

Предупреждающая вибрация начнется раньше, если:

- Вы приближаетесь к внешней линии разметки на повороте.
- Дорога имеет очень широкие полосы движения (например, автомагистраль).
- Система обнаружила сплошную линию разметки.

Предупреждающая вибрация начнется позже, если:

- Дорога имеет узкие полосы движения.
- Вы «срезаете угол» при прохождении поворота.

ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ LDW

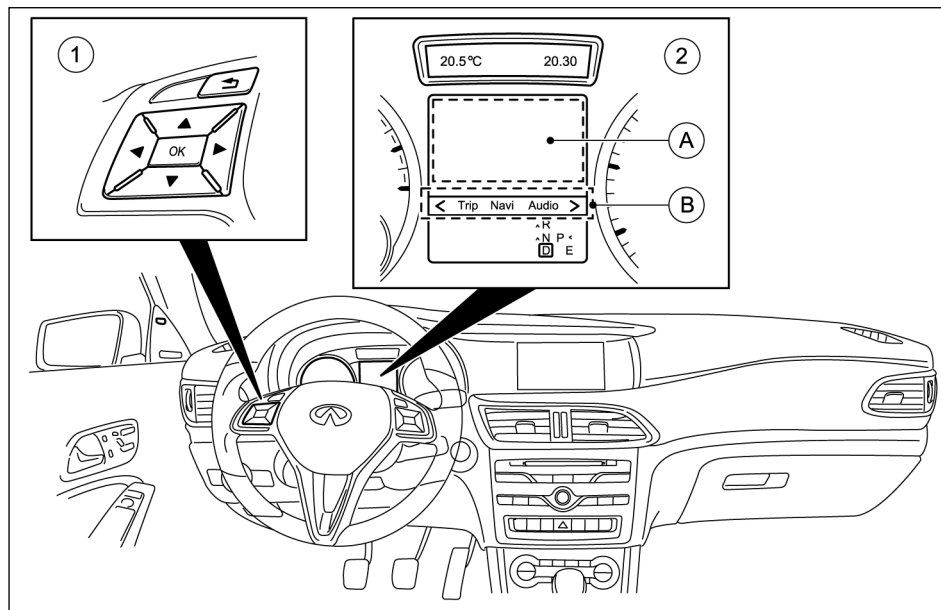


ОПАСНОСТЬ

Ниже приведены ограничения системы LDW. Если при управлении автомобилем вы не будете учитывать данные ограничения, это может привести к тяжелому травмированию и даже смерти людей.

- Данная система предназначена только для оповещения водителя о непреднамеренном отклонении от полосы движения. Сигнализация не может управлять автомобилем или предотвратить потерю контроля над автомобилем. Водитель обязан всегда быть внимательным, безопасно управлять автомобилем и постоянно сохранять контроль над ним.
- Система не функционирует при скорости движения ниже 60 км/ч, выше 200 км/ч или если она не способна различить линии разметки полос движения.
- Система может не работать должным образом при следующих обстоятельствах:
 - На дорогах с многочисленными параллельными разметками, а также, если разметка нанесена нечетко или истерта; на дорогах с разметкой желтого цвета; на дорогах с нестандартной разметкой, а также, если разметка закрыта водой, грязью, снегом и т.д.
 - На дорогах с видимой, но прерывающейся местами разметкой.
 - На дорогах с крутыми поворотами.
 - На дорогах с резко контрастирующими предметами, например, тени, снег, вода, выбоины, швы дорожного покрытия или линии, оставшиеся после ремонта дороги. (Система LDW может воспринимать эти предметы как линии разметки).

- На дорогах, где полосы движения сливаются или расходятся.
- Если направление движения автомобиля не совпадает с направлением разметки.
- При движении на слишком малом расстоянии от следующего впереди автомобиля, который загораживает разметку в пределах зоны действия камеры.
- Если ветровое стекло покрыто каплями дождя или снегом в зоне перед объективом камеры.
- Если свет фар недостаточно яркий из-за загрязнения рассеивателей фар, или если фары неправильно отрегулированы.
- Если в объектив камеры попадает сильный луч света. (Например, лучи восходящего или заходящего солнца попадают прямо в объектив камеры).
- При резком изменении освещенности вокруг автомобиля. (Например, если автомобиль въезжает или выезжает из тоннеля, или проезжает под мостом).
- В условиях плохой видимости. (Например, при недостаточной освещенности дороги, при снегопаде, дожде, тумане или в результате брызг из-под колес впередиидущего транспорта).
- В условиях отраженного света. (Например, отражение света от впередиидущего транспорта или от мокрой дороги).



- ① Органы управления, расположенные на рулевом колесе
- ② Информационный дисплей автомобиля
- Ⓐ Дисплей
- Ⓑ Панель меню

ВРЕМЕННАЯ НЕДОСТУПНОСТЬ СИСТЕМЫ LDW

В перечисленных ниже условиях система LDW может автоматически выключиться, при этом на информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Lane Departure Warning currently unavailable See Owner's Manual]. При этом система LDW временно недоступна.

- Грязь на ветровом стекле мешает работе камеры.
- Видимость снижена из-за сильного дождя, снегопада или тумана.
- На протяжении большого участка дороги отсутствует дорожная разметка.
- Дорожная разметка стерта, обесцвечена или покрыта снегом или грязью.

Рекомендуемые действия При исчезновении перечисленных условий сообщение исчезает и работоспособность системы LDW восстанавливается. Если сообщение продолжает появляться, остановите автомобиль в безопасном месте, нажмите кнопку P (стоянка) (автомобиль с автоматической коробкой передач) или переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль) (автомобиль с механической коробкой передач) и протрите ветровое стекло.

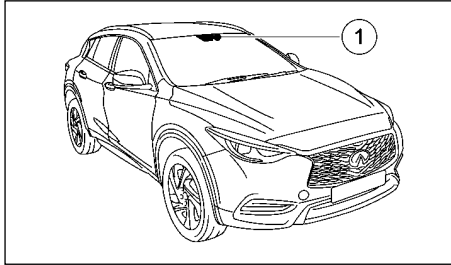
НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ

При возникновении неисправности системы LDW, она автоматически отключается, и появляется сообщение [Lane Departure Warning inoperative].

Рекомендуемые действия Остановите автомобиль в безопасном месте, включите режим P (стоянка) (автомобиль с автоматической коробкой передач) или переведите рычаг переключения передач в положение N. Заглушите двигатель и снова запустите его. Если предупреждение продолжает появляться, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О НЕПРОСМАТРИВАЕМЫХ ЗОНАХ (BSW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ



Камера слежения за полосой движения ① системы LDW расположена над внутренним зеркалом заднего вида.

Для обеспечения правильного функционирования системы LDW соблюдайте следующие рекомендации:

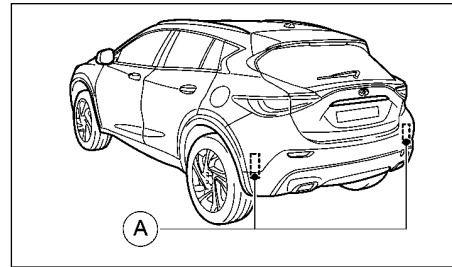
- Всегда следите за чистотой ветрового стекла.
- Не крепите наклейки (в том числе из прозрачного материала) и не устанавливайте дополнительное оборудование вблизи от камеры.
- Не размещайте светоотражающие предметы, например белую бумагу или зеркала, на панели управления. Отражение солнечных лучей может негативно повлиять на способность камеры различать линии разметки полос движения.
- Не допускайте ударов по камере или поверхности вокруг нее. Не прикасайтесь к линзе камеры и не разбирайте камеру. Если камера повреждена в результате столкновения, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

⚠ ОПАСНОСТЬ

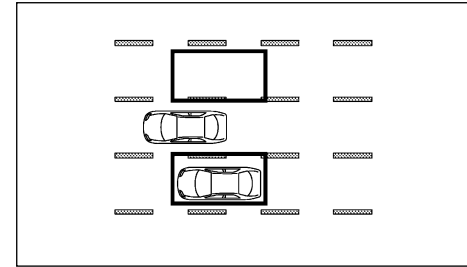
Пренебрежение изложенными ниже предупреждениями и инструкциями по правильному использованию систему BSW может стать причиной тяжелых травм или гибели.

- Система предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW) ни в коем случае не отменяет необходимости соблюдать необходимые меры предосторожности при вождении автомобиля, и не способна предотвратить столкновение с другими автомобилями или предметами. При смене полосы движения, обязательно используйте внутреннее и наружные зеркала заднего вида, чтобы убедиться в безопасности смены полосы движения в выбранном направлении. **Никогда не полагайтесь только на сигналы системы BSW.**

Система предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW) может предупредить водителя о присутствии других автомобилей на соседних полосах движения при смене полосы движения.



Система BSW использует сигналы от радаров (A), установленных около заднего бампера, чтобы определять присутствие других автомобилей, движущихся по соседней полосе движения рядом с вашим автомобилем.

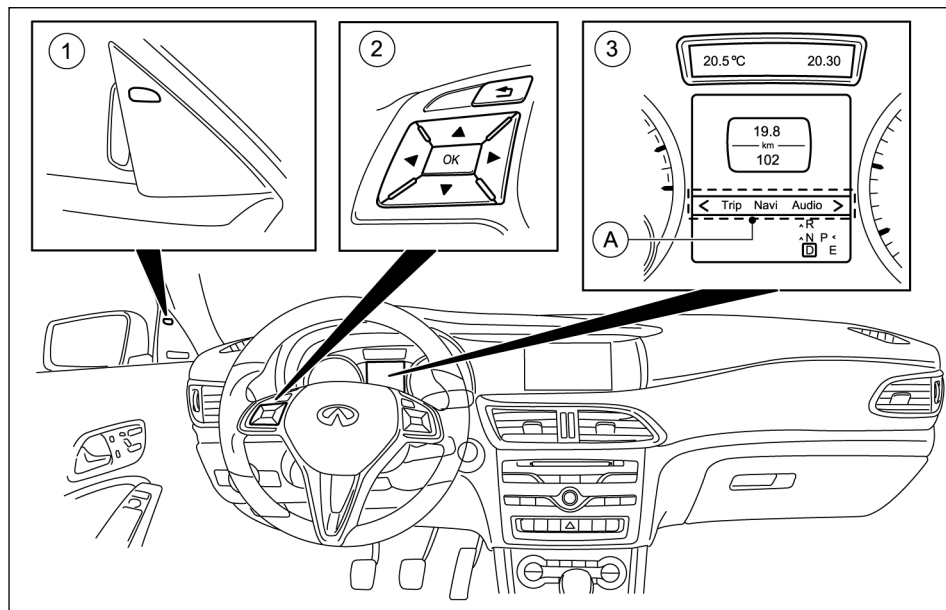


Зона обнаружения автомобилей

Датчики-радары способны обнаруживать другие автомобили с обеих сторон вашего автомобиля в пределах зоны действия системы, показанной на иллюстрации. Эта зона начинается от наружных зеркал заднего вида вашего автомобиля, и простирается по длине примерно на 3 м позади заднего бампера, а по ширине примерно на 3 м в каждую сторону.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Система BSW ни в коем случае не отменяет необходимости соблюдать необходимые меры предосторожности при вождении автомобиля и не способна предотвратить столкновение с другими автомобилями или объектами. При смене полосы движения, обязательно используйте внутреннее и наружные зеркала заднего вида, чтобы убедиться в безопасности смены полосы движения в выбранном направлении. **Никогда не полагайтесь только на сигналы системы BSW.**
- Система BSW может не подать предупреждающий сигнал, если другой автомобиль очень быстро пересекает зону действия системы.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ BSW

- ① Боковой индикатор
- ② Органы управления, расположенные на рулевом колесе
- ③ Информационный дисплей автомобиля
- Ⓐ Панель меню

Система BSW функционирует при скорости движения выше примерно 30 км/ч. Когда система BSW активна, боковой индикатор горит желтым светом до скорости приблизительно 30 км/ч. При скорости выше 30 км/ч индикатор гаснет, и система приходит в работоспособное состояние.

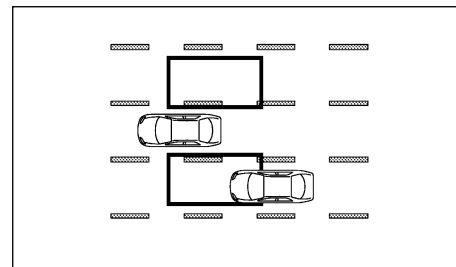


Рис. 1.

Рис. 1. Если датчики обнаруживают присутствие другого автомобиля в зоне действия системы, загорается индикатор системы BSW ①, встроенный в наружное зеркало заднего вида.

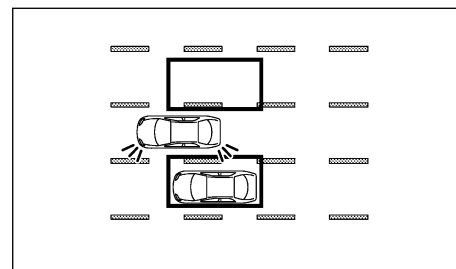


Рис. 2.

Рис. 2. Если при этом водитель включит указатель поворота, то раздастся двойной звуковой сигнал системы и будет мигать индикатор системы BSW. Индикатор системы BSW продолжит мигать до тех пор, пока обнаруженный автомобиль не покинет зону действия системы.

ПРИМЕЧАНИЕ

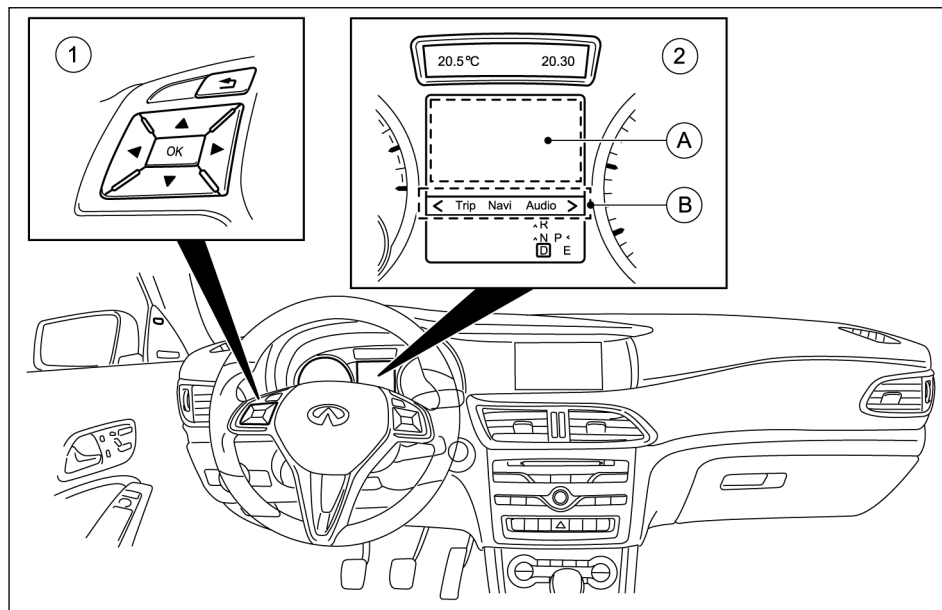
- Индикаторы системы BSW загораются на несколько секунд при переводе выключателя зажигания в положение ON.
- Яркость индикатора системы BSW регулируется автоматически в зависимости от яркости окружающего освещения.
- Если другой автомобиль появляется в зоне действия системы после того, как водитель включил указатель поворота, то только световой индикатор системы BSW будет мигать, а звуковой сигнал не подается. См. раздел «Другой автомобиль приближается сзади» ниже в этой главе.

Если система уже обнаружила другой автомобиль в то время, когда водитель включает указатель поворота, то прозвучит предупреждающая звуковая сигнализация.



ОПАСНОСТЬ

- Не пользуйтесь системой BSW при буксировке прицепа, так как система может функционировать неправильно.
- При слишком высоком уровне шума (например, при большой громкости аудиосистемы, при открытом окне автомобиля) вы можете не услышать предупреждающую звуковую сигнализацию системы
- Датчики-радары системы BSW могут оказаться неспособны обнаружить присутствие объектов определенного типа, например:
 - Пешеходы, велосипедисты, животные
 - Некоторые виды транспортных средств, например, мотоциклы
 - Автомобили, движущиеся во встречном направлении
 - Автомобили, остающиеся в зоне обнаружения, когда ваш автомобиль разгоняется с места.
 - Автомобили, перестраивающиеся на соседнюю полосу движения, и движущиеся со скоростью, примерно равной скорости вашего автомобиля.
 - Автомобили, быстро приближающиеся сзади.
 - Автомобили, которые ваш автомобиль быстро обгоняет.
- Неблагоприятные погодные условия и брызги из-под колес могут повлиять на способность датчиков-радаров обнаруживать другие автомобили
- Зона действия датчиков-радаров рассчитана, исходя из стандартной ширины полосы движения. При движении по дороге с более широкими полосами движения, датчики могут не обнаруживать присутствие других автомобилей на соседних полосах движения. При движении по дороге с более узкими полосами движения, датчики-радары могут реагировать на присутствие других автомобилей, движущихся через две полосы движения.
- Датчики-радары разработаны таким образом, чтобы игнорировать большинство неподвижных объектов, однако в некоторых случаях они могут реагировать на дорожное ограждение, стенки, листву, а также на припаркованные автомобили. Это не является признаком неисправности системы.



ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ BSW

- ① Органы управления на рулевом колесе (левая сторона)
- ② Информационный дисплей автомобиля
- А Дисплей
- В Панель меню

Для включения/выключения системы BSW воспользуйтесь следующей процедурой:

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе ①, чтобы выбрать меню [Assist.] в панели меню В.
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ ①, чтобы выбрать [Blind Spot Warning].

3. Нажмите кнопку <OK> на рулевом колесе ①. Отобразится текущий статус системы.
4. Для включения/выключения системы BSW: Нажмите кнопку <OK> ① еще раз.

ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ BSW

⚠ ОПАСНОСТЬ

Ниже приведены ограничения системы BSW. Если при управлении автомобилем вы не будете учитывать данные ограничения, это может привести к тяжелому травмированию и даже смерти людей.

- Система BSW не способна выявлять любые транспортные средства в любых условиях.
- Датчики-радары системы BSW могут оказаться неспособны обнаружить присутствие объектов определенного типа, например:
 - Пешеходы, велосипедисты или животные.
 - Мотоциклы, транспортные средства небольшой высоты или с большим дорожным просветом.
 - Автомобили, движущиеся во встречном направлении.
 - Автомобили, остающиеся в зоне обнаружения, когда ваш автомобиль разгоняется с места.
 - Автомобили, перестраивающиеся на соседнюю полосу движения, и движущиеся со скоростью, примерно равной скорости вашего автомобиля.
 - Автомобиль, находящийся слишком близко к вашему.

- Автомобили, быстро приближающиеся сзади.
- Автомобили, которые ваш автомобиль быстро обгоняет.
- Зона действия датчиков-радаров рассчитана, исходя из стандартной ширины полосы движения. При движении по дороге с более широкими полосами движения, датчики могут не обнаруживать присутствие других автомобилей на соседних полосах движения. При движении по дороге с более узкими полосами движения, датчики-радары могут реагировать на присутствие других автомобилей, движущихся через две полосы движения.
- Датчики-радары разработаны таким образом, чтобы игнорировать большинство неподвижных объектов, однако в некоторых случаях они могут реагировать на дорожное ограждение, стенки, листву, а также на припаркованные автомобили. Это не является признаком неисправности системы.
- Перечисленные ниже условия могут ухудшить способность системы обнаруживать другие автомобили:
 - Неблагоприятные погодные условия.
 - Брызги воды из-под колес автомобилей.
 - Образование наледи на автомобиле.
 - Образование инея на автомобиле.
 - Наросты грязи на автомобиле.
- Не прикрепляйте никаких наклеек (включая наклейки из прозрачного материала), не устанавливайте дополнительное оборудование и не окрашивайте дополнительно места около расположения датчиков-радаров. В подобных случаях способность системы обнаруживать другие автомобили снижается.

- Не пользуйтесь системой BSW при буксировке прицепа, так как система может функционировать неправильно.
- При слишком высоком уровне шума (например, при большой громкости аудиосистемы, или при открытом окне) вы можете не услышать предупреждающий звуковой сигнал системы.

Другой автомобиль приближается сзади

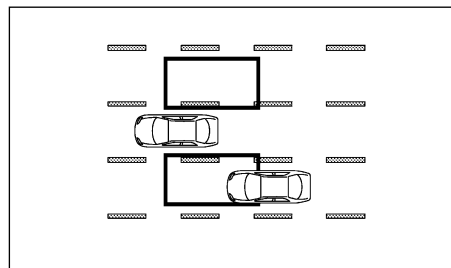


Иллюстрация 1 - Приближение сзади

Рис. 1. Индикатор системы BSW загорается, если другой автомобиль появляется в зоне действия системы сзади на соседней полосе движения.

Однако если обгоняющий вас автомобиль движется намного быстрее, чем ваш автомобиль, то световой индикатор может не загореться до тех пор, пока обгоняющий автомобиль не поравняется с вашим. При смене полосы движения, обязательно используйте внутреннее и наружное зеркала заднего вида, чтобы убедиться в безопасности смены полосы движения в выбранном направлении.

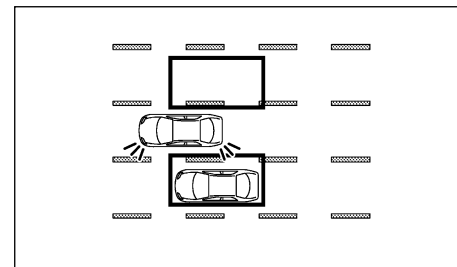


Иллюстрация 2 - Приближение сзади

Рис. 2. Если при этом водитель включит указатель поворота, то затем раздастся двойной звуковой сигнал системы и будет мигать индикатор системы BSW.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Датчики могут не обнаружить автомобили, быстро приближающиеся сзади.
- Если водитель включит указатель поворота прежде, чем другой автомобиль появится в зоне действия системы, то при обнаружении другого автомобиля индикатор системы BSW начнет мигать, однако звуковой сигнал не будет подаваться.

Разгон при трогании с места

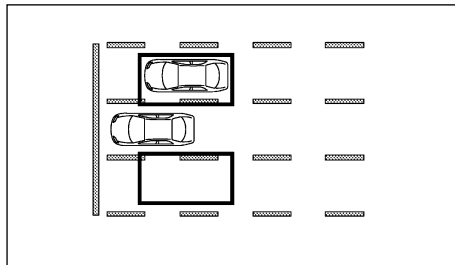


Иллюстрация 3 – Разгон при трогании с места

ПРИМЕЧАНИЕ

Рис. 3. Если вы разгоняетесь с места, и в зоне действия системы находится другой автомобиль, то система может не обнаружить его.

Обгон/опережение другого автомобиля

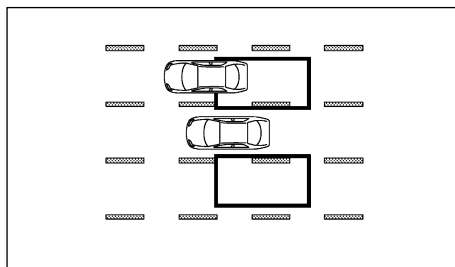


Иллюстрация 4 – Обгон/опережение другого автомобиля

При обгоне/опережении другого автомобиля предупреждение подается, только если разница скоростей меньше 12 км/ч.

Рис. 4. Боковой индикатор загорается, если вы обгоняете/опережаете другой автомобиль, и этот автомобиль находится в зоне действия системы в течение примерно 3 секунд.

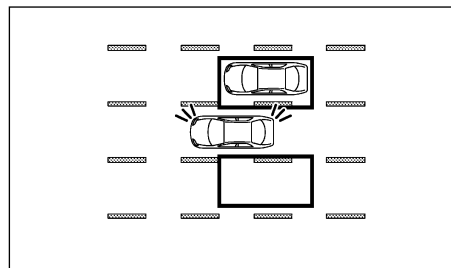


Иллюстрация 5 – Обгон другого автомобиля

Рис. 5. Если водитель включает сигнал поворота, когда в зоне действия системы находится другой автомобиль, то раздастся двойной звуковой сигнал системы и начнет мигать индикатор системы BSW.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При обгоне/опережении сразу нескольких автомобилей, система может не обнаружить автомобили, следующие впереди первого обгоняемого автомобиля, если они следуют на малой дистанции друг от друга.
- Датчики-радары могут не обнаружить медленно движущиеся автомобили, если вы быстро обгоняете их.

- Если водитель включит указатель поворота прежде, чем другой автомобиль появится в зоне действия системы, то при обнаружении другого автомобиля боковой индикатор начнет мигать, однако предупреждающая звуковая сигнализация не будет подаваться.

Обгон/опережение нескольких автомобилей

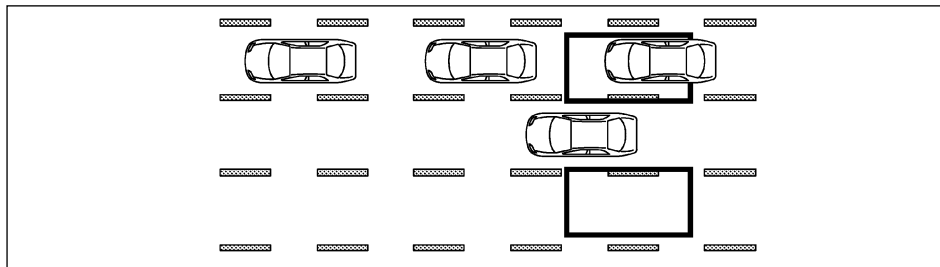


Иллюстрация 6 – Обгон/опережение нескольких автомобилей

Рис. 6. При обгоне/ опережении сразу нескольких автомобилей, система может не обнаружить автомобили, следующие впереди обгоняемого/опережаемого автомобиля, если они следуют на малой дистанции друг от друга.

Появление автомобиля в зоне действия системы сбоку

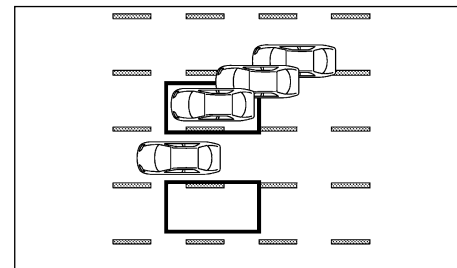


Иллюстрация 7 – Появление автомобиля сбоку

Рис. 7. Боковой индикатор загорается, если другой автомобиль появляется в зоне действия системы сбоку.

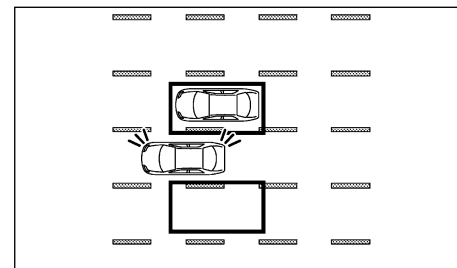
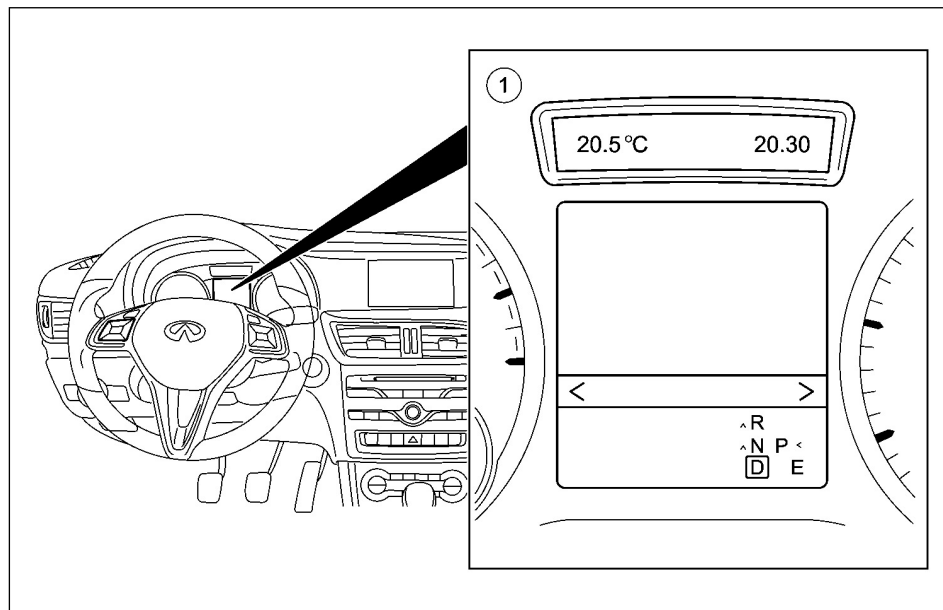


Иллюстрация 8 – Появление автомобиля сбоку

Рис. 8. Если при этом водитель включит сигнал поворота, то раздастся двойной звуковой сигнал, и световой индикатор системы BSW начнет мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Датчики-радары могут не обнаружить появление другого автомобиля, если при входе в зону действия системы он движется примерно с такой же скоростью, как и ваш автомобиль.
- Если водитель включит указатель поворота прежде, чем другой автомобиль появится в зоне действия системы, то при обнаружении другого автомобиля индикатор системы BSW начнет мигать, однако звуковой сигнал не будет подаваться.



ВРЕМЕННОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

① Информационный дисплей автомобиля

Если датчики-радары заблокированы, система может выключиться автоматически. При этом на информационном дисплее автомобиля ① появится сообщение [Blind Spot Warning currently unavailable See Owner's Manual]. Система будет оставаться неактивной до тех пор, пока не будут устранены причины, вызвавшие ее выключение.

Датчики-радары могут быть заблокированы из-за временного воздействия внешних факторов, например, брызгами воды, водяной пылью или тумана. Датчики-радары также могут быть заблокированы льдом, инеем или грязью.

Рекомендуемые действия Когда указанные выше условия прекратят свое действие, функционирование системы возобновится автоматически. Если предупреждение продолжает появляться, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы.

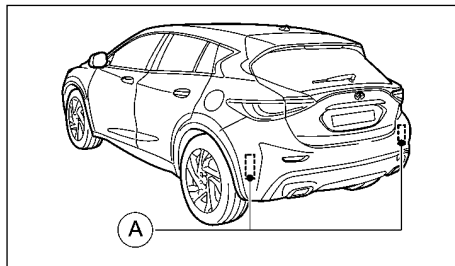
Неисправность системы

В случае неисправности системы она будет выключена автоматически. При этом на информационном дисплее автомобиля ① появится сообщение [Blind Spot Warning inoperative].

Рекомендуемые действия Остановите автомобиль в безопасном месте, переведите рычаг селектора в положение Р (Стоянка), заглушите двигатель и снова запустите двигатель.

Если предупреждение продолжает появляться, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАТЧИКОВ-РАДАРОВ



Два датчика-радар (A) системы BSW установлены около заднего бампера. Следите за чистотой автомобиля в зоне расположения датчиков-радаров.

Датчики-радары могут быть заблокированы из-за временного воздействия внешних факторов, например, брызгами воды, водяной пылью или тумана.

Датчики-радары также могут быть заблокированы льдом, инеем или грязью.

Проверьте датчики-радары и удалите объекты, закрывающие зону вокруг датчиков-радаров.

Не прикрепляйте никаких наклеек (включая наклейки из прозрачного материала), не устанавливайте дополнительное оборудование и не окрашивайте дополнительно места около расположения датчиков-радаров.

Не стучите и не допускайте повреждения поверхности вблизи датчиков-радаров. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI, если датчики или зона вокруг них повреждены в результате столкновения.

Заявление относительно радиочастотных сигналов (для Европы)

Настоящим подтверждается, что данное устройство с малым радиусом действия соответствует всем требованиям Директивы 1999/5/ЕС.



Круиз-контроль позволяет автомобилю поддерживать постоянную скорость движения. Чтобы скорость автомобиля не превысила заданную, круиз-контроль автоматически задействует тормозную систему. На затяжных спусках, особенно если автомобиль перевозит тяжелый груз или буксирует прицеп, необходимо заблаговременно переключиться на более низкую передачу. В случае автомобиля с автоматической коробкой передач необходимо включить режим ручного переключения передач (M) (см. «Режим ручного переключения передач» выше в этой главе). Тогда вы будете использовать эффект торможения двигателем. Это уменьшит нагрузку на тормозную систему, предотвратит перегрев тормозных механизмов и их преждевременный износ.

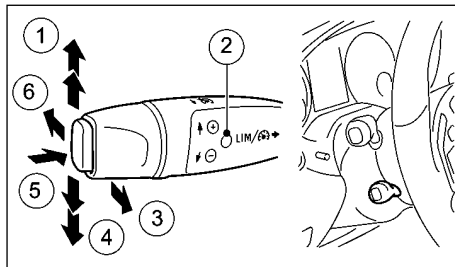
Пользуйтесь круиз-контролем, только если дорожные и транспортные условия допускают продолжительное движение с постоянной скоростью. В качестве заданной вы можете ввести любую скорость выше 30 км/ч.

Скорость, показанная на спидометре, может слегка колебаться относительно заданной.

ОПАСНОСТЬ

- Всегда соблюдайте установленные ограничения скорости, установленные законом или дорожными знаками.
- Не включайте систему круиз-контроля в перечисленных ниже ситуациях. Несоблюдение этого требования может привести к потере контроля над автомобилем и дорожно-транспортному происшествию.
 - Когда невозможно поддерживать заданную постоянную скорость движения
 - При движении в плотном транспортном потоке
 - При движении в транспортном потоке, скорость движения которого постоянно меняется
 - При наличии сильного бокового ветра
 - При движении по извилистым дорогам и в холмистой местности
 - При движении по скользкому дорожному покрытию (дождь, снег, лед и т.д.).

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



- ① Сохранение в памяти текущей или более высокой скорости
- ② Индикатор ограничителя скорости (LIM)
- ③ Сохранение в памяти текущей скорости или вызов из памяти последней сохраненной скорости
- ④ Сохранение в памяти текущей или более высокой скорости
- ⑤ Переключение между круиз-контролем и ограничителем скорости
- ⑥ Выключение круиз-контроля

Рычажок круиз-контроля позволяет управлять как круиз-контролем, так и ограничителем скорости. Индикатор LIM на рычажке круиз-контроля указывает на то, какая система выбрана:

- Индикатор LIM не горит: выбран круиз-контроль.
- Индикатор LIM горит: выбран ограничитель скорости.

При включении круиз-контроля сохраненная в памяти скорость в течение 5 секунд отображается на информационном дисплее автомобиля.

Выбор круиз-контроля

Убедитесь, что индикатор LIM ② не горит. Если индикатор не горит, круиз-контроль уже выбран.

Если индикатор горит, быстро нажмите кнопку ⑤ на рычажке круиз-контроля. Индикатор LIM погаснет, и будет выбран круиз-контроль.

Условия включения

Для включения круиз-контроля должны быть соблюдены все перечисленные условия:

- Электрический стояночный тормоз выключен.
- Автомобиль движется со скоростью 30 км/ч.
- Система ESP/VDC включена, но не вмешивается в управление автомобилем.
- Выбран круиз-контроль.

Сохранение скорости в памяти, поддержание скорости и вызов скорости из памяти

Сохранение скорости в памяти и поддержание текущей скорости

Если скорость автомобиля превышает 30 км/ч, вы можете сохранить эту скорость в памяти.

1. Разгоните автомобиль до нужной скорости движения.
2. Кратковременно отклоните рычажок круиз-контроля вверх ① или вниз ④.
3. Отпустите педаль акселератора.

Круиз-контроль включен. Автомобиль будет поддерживать скорость автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ

Круиз-контроль может оказаться не способен поддерживать сохраненную в памяти скорость при движении на подъеме. Сохраненная в памяти скорость восстановится, когда подъем закончится. При движении на спуске круиз-контроль поддерживает сохраненную в памяти скорость автомобиля за счет автоматической работы тормозных механизмов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобиль с механической коробкой передач:

- При ведении автомобиля следите за тем, чтобы частота вращения коленчатого вала двигателя была достаточной, но не слишком большой.
- Переключайте передачи вовремя.
- По возможности, не выполняйте переключение на пониженную передачу с пропуском промежуточной передачи.

Сохранение в памяти текущей скорости или вызов из памяти последней сохраненной скорости



ОПАСНОСТЬ

Если вы вызвали сохраненную в памяти скорость, и она отличается от текущей, начнется либо ускорение, либо замедление автомобиля. Если вам неизвестно значение сохраненной в памяти скорости, такое ускорение или замедление может оказаться резким и неожиданным. Опасность аварии при этом возрастает.

При вызове сохраненной из памяти скорости учитывайте дорожную ситуацию. Если вам неизвестно значение сохраненной в памяти скорости, снова выполните операцию сохранения скорости в памяти.

1. Кратковременно потяните рычажок круиз-контроля к себе ③.
2. Отпустите педаль акселератора. При первом включении круиз-контроля либо текущая скорость будет сохранена в памяти, либо скорость автомобиля будет скорректирована в соответствии с сохраненным в памяти значением.

Сохранение скорости в памяти

Помните, что промежутки времени до того момента, как начнется ускорение или замедление автомобиля, может оказаться очень коротким.

1. Отклоните рычажок круиз-контроля вверх ① для увеличения скорости или вниз ④ для уменьшения скорости.
2. Держите рычажок круиз-контроля в таком положении, пока не будет достигнута желаемая скорость.
3. Отпустите рычажок круиз-контроля. Новая скорость будет сохранена в памяти.
4. Для регулировки скорости интервалами по 1 км/ч: Кратковременно отклоните рычажок круиз-контроля вверх ① или вниз ④ до точки сопротивления. Последнее значение сохраненной в памяти скорости будет увеличиваться или уменьшаться интервалами по 1 км/ч.
5. Для регулировки скорости интервалами по 10 км/ч: Кратковременно отклоните рычажок круиз-контроля вверх ① или вниз ④ до положения после точки сопротивления. Последнее значение сохраненной в памяти скорости будет увеличиваться или уменьшаться интервалами по 10 км/ч.

ПРИМЕЧАНИЕ

Круиз-контроль не выключится, если вы нажмете педаль тормоза. Например, после интенсивного ускорения при обгоне круиз-контроль восстановит сохраненную в памяти скорость, когда обгон будет завершен.

Выключение круиз-контроля

Выключить круиз-контроль можно несколькими способами:

- Кратковременно отклоните рычажок круиз-контроля вперед ⑥.
или
- Нажмите педаль тормоза.
или
- Кратковременно нажмите кнопку ⑤ на рычажке круиз-контроля. Выбран ограничитель скорости. Загорится индикатор LIM ② на рычажке круиз-контроля.

Круиз-контроль выключается автоматически, если:

- Автомобиль удерживается на месте электрическим стояночным тормозом.
- Автомобиль движется со скоростью менее 30 км/ч.
- Система ESP/VDC вмешивается в управление автомобилем, или водитель выключил систему ESP/VDC.
- При выключении круиз-контроля раздастся предупреждающий сигнал. В течение 5 секунд на информационном дисплее автомобиля будет отображаться сообщение [Cruise control off].

ПРИМЕЧАНИЕ

Последнее значение сохраненной в памяти скорости удаляется при выключении двигателя.

ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (для некоторых вариантов исполнения электромобиля)

Ограничитель скорости автоматически затормаживает автомобиль, чтобы он не превысил заданную скорость. На затяжных спусках, особенно если автомобиль перевозит тяжелый груз или буксирует прицеп, необходимо заблаговременно переключиться на более низкую передачу. В случае автомобиля с автоматической коробкой передач необходимо включить режим ручного переключения передач (М) (см. «Режим ручного переключения передач» выше в этой главе). Тогда вы будете использовать эффект торможения двигателем. Это уменьшит нагрузку на тормозную систему, предотвратит перегрев тормозных механизмов и их преждевременный износ. Если вам требуется дополнительное тормозное усилие, не держите педаль тормоза нажатой постоянно, а многократно нажимайте и отпускайте педаль тормоза.

Для ограничителя скорость можно задать постоянное или переменное значение скорости.

- **Переменное ограничение скорости** актуально при движении в городской черте, где действуют ограничения скорости.
- **Постоянное ограничение скорости** актуально для долгосрочных целей (например, эксплуатация автомобиля на зимних шинах).

Скорость, показанная на спидометре, может слегка колебаться относительно заданной величины.

ВНИМАНИЕ

Если вы не будете соотносить свой стиль вождения с дорожными условиями, ограничитель скорости не может снизить опасность попадания в аварию и не сможет отменить законы физики. Ограничитель скорости не способен реагировать на изменение дорожных, погодных и иных условий. Ограничитель скорости является лишь вспомогательным устройством. Вы несете ответственность за поддержание дистанции до впереди идущего автомобиля, за скорость автомобиля, своевременное торможение и удержание автомобиля в пределах полосы движения.

Если за руль вашего автомобиля садится другой водитель, сообщите ему о введенной величине заданной скорости.

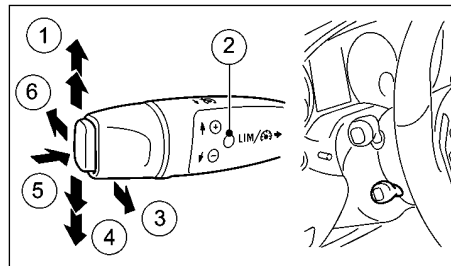


ОПАСНОСТЬ

- **Всегда соблюдайте ограничения скорости, установленные правилами дорожного движения и дорожными знаками. Не задавайте для ограничителя скорости значения максимальной скорости, превышающие эти ограничения.**
- **Всегда проверяйте настройку ограничителя скорости по показаниям на информационном дисплее.**

Когда включен ограничитель скорости, вы не можете пользоваться системой круиз-контроля или системой «интеллектуальный» круиз-контроль (ICC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

ПЕРЕМЕННЫЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ



- 1 Сохранение в памяти текущей или более высокой скорости
- 2 Индикатор ограничителя скорости (LIM)
- 3 Сохранение в памяти текущей скорости или вызов из памяти последней сохраненной скорости

- 4 Сохранение в памяти текущей или более высокой скорости
- 5 Переключение между круиз-контролем и ограничителем скорости
- 6 Выключение ограничителя скорости

Рычажок круиз-контроля позволяет вам выбрать круиз-контроль, интеллектуальный круиз-контроль или переменный ограничитель скорости. Индикатор LIM на рычажке круиз-контроля указывает на то, какая система выбрана:

- Индикатор LIM не горит: выбранный круиз-контроль или интеллектуальный круиз-контроль (если они активны).
- Индикатор LIM горит: выбран переменный ограничитель скорости.

При работающем двигателе вы можете использовать рычажок круиз-контроля чтобы ограничить скорость автомобиля на любом уровне между 30 км/ч и технически разрешенной максимальной скоростью автомобиля. Если заданная величина постоянного ограничителя ниже текущей скорости, то будет выбрана заданная скорость.

Выбор переменного ограничителя скорости

Убедитесь, что индикатор LIM горит 2. Если индикатор горит, ограничитель скорости уже выбран.

Если индикатор не горит, быстро нажмите рычажок круиз-контроля в направлении, указанном стрелкой 5. Индикатор LIM загорится, и будет выбран переменный ограничитель скорости.

Сохранение в памяти текущей скорости

При работающем двигателе вы можете с помощью рычажка круиз-контроля задать для ограничителя скорости любое значение выше 30 км/ч.

Кратковременно отклоните рычажок круиз-контроля вверх ① или вниз ④. Текущая скорость будет сохранена в памяти и отображена на информационном дисплее автомобиля.

Сохранение скорости в памяти или вызов скорости из памяти



ОПАСНОСТЬ

Если вы вызвали из памяти сохраненную скорость, и она ниже текущей скорости, начнется замедление автомобиля. Если вам неизвестна величина сохраненной в памяти скорости, возможно внезапное замедление автомобиля. Опасность аварии при этом возрастает.

Учитывайте дорожные условия при вызове скорости из памяти. Если вам неизвестно значение сохраненной в памяти скорости, снова выполните операцию сохранения скорости в памяти.

Кратковременно потяните рычажок круиз-контроля к себе ③.

Сохранение скорости в памяти

Для регулировки скорости интервалами по 10 км/ч:

- Кратковременно отклоните рычажок круиз-контроля вверх ①, преодолев сопротивление, для увеличения скорости или вниз ② для уменьшения скорости.

или

- Держите рычажок круиз-контроля отклоненным дальше точки сопротивления, пока не будет задана необходимая скорость. Отклоните рычажок круиз-контроля вверх ① для увеличения скорости или вниз ② для уменьшения скорости.

Для регулировки скорости интервалами по 1 км/ч

- Кратковременно отклоните рычажок круиз-контроля вверх ① до точки сопротивления для увеличения скорости или вниз ② для уменьшения скорости.

или

- Держите рычажок круиз-контроля отклоненным дальше точки сопротивления, пока не будет задана необходимая скорость. Отклоните рычажок круиз-контроля вверх ① для увеличения скорости или вниз ② для уменьшения скорости.

Переход ограничителя скорости в пассивный режим

Если вы нажмете педаль акселератора дальше точки давления (кикдаун), то ограничитель скорости перейдет в пассивный режим. На информационном дисплее автомобиля появится следующее сообщение: [Speed limiter suspended].

После этого вы можете превысить заданную ограничителем скорость. Ограничитель скорости включится снова, если вы:

- Ведете автомобиль со скоростью ниже сохраненной в памяти и не пользуетесь кикдауном.
- Сохранили в памяти новое значение скорости или
- Снова вызвали из памяти последнее значение скорости.

На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Speed limiter suspended].

Выключение переменного ограничителя скорости

Переменный ограничитель скорости нельзя выключить торможением.

Выключить временный ограничитель скорости можно несколькими способами:

- Кратковременно отклоните рычажок круиз-контроля вперед ⑥.

или

- Кратковременно нажмите кнопку ⑤ на рычажке круиз-контроля. Погаснет индикатор LIM ② на рычажке круиз-контроля. Переменный ограничитель скорости выключен. Выбран круиз-контроль или интеллектуальный круиз-контроль.

Автомобили с механической коробкой передач

Ограничитель скорости выключается, если вы переходите на более высокую передачу и частота вращения коленчатого вала двигателя при этом падает до недопустимой величины.

ПРИМЕЧАНИЕ

Последнее значение сохраненной в памяти скорости удаляется при выключении двигателя.

ПОСТОЯННЫЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ

С помощью информационного дисплея автомобиля вы можете включить постоянный ограничитель скорости, выбрав любую величину скорости между 160 км/ч (например, для езды на зимних шинах) и максимальной скоростью автомобиля.

Вскоре после того как сохраненная в памяти скорость будет достигнута, ее значение появится на информационном дисплее автомобиля.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (ИСС) (С ПОЛНЫМ ДИАПАЗОНОМ РЕГУЛИРОВАНИЯ СКОРОСТИ) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Постоянный ограничитель скорости остается включенным даже после выключения переменного ограничителя скорости.

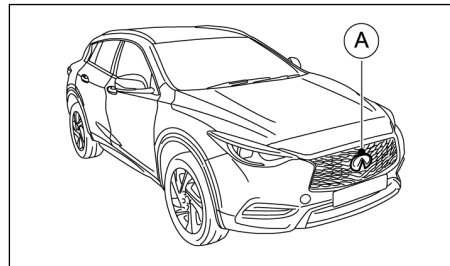
Вы не сможете превысить сохраненную в памяти скорость, даже если нажмете педаль акселератора дальше точки сопротивления (кикдаун).



ОПАСНОСТЬ

- Система круиз-контроля ИСС не предназначена для предотвращения столкновений автомобилей и не является системой предупреждения. Система ИСС предназначена для использования только на шоссе и не должна включаться на дорогах с интенсивным движением или на городских улицах. Если водитель не использует торможение, то это может привести к дорожно-транспортному происшествию.
- Всегда соблюдайте установленные ограничения скорости и не задавайте скорость выше действующего ограничения.
- При пользовании системой ИСС всегда будьте осторожны и внимательны. Перед использованием системы ИСС внимательно изучите данный раздел Руководства по эксплуатации. Во избежание получения серьезных травм или гибели не полагайтесь исключительно на систему поддержания скорости, как средство предотвращения дорожно-транспортных происшествий в опасных ситуациях. Используйте систему ИСС только при нормальных условиях движения и на подходящих дорогах.

ПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (ИСС)

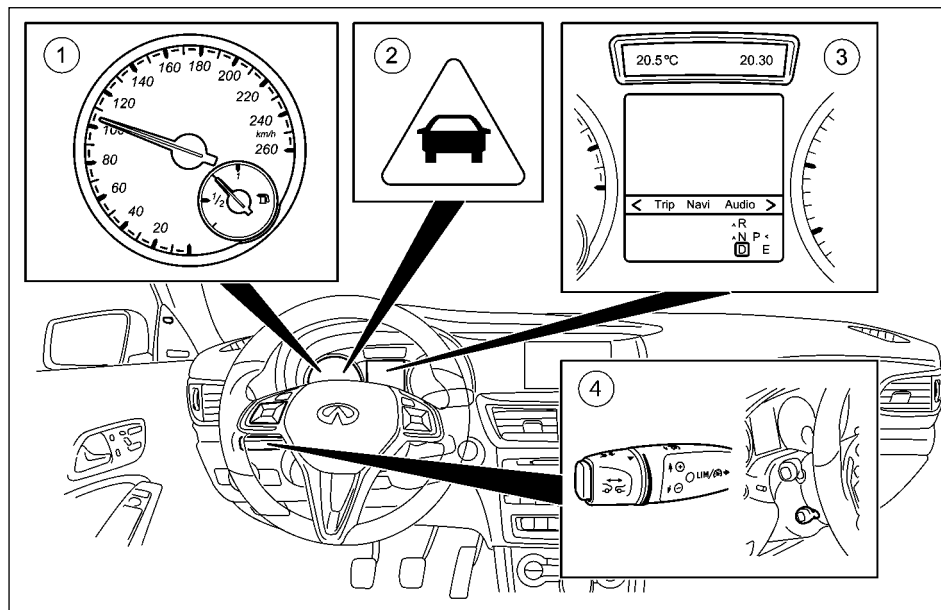


Система ИСС предназначена для облегчения управления автомобилем при движении за другим автомобилем в том же направлении и по той же полосе движения.

Если датчик дистанции (А) обнаруживает впереди автомобиль, который движется с более низкой скоростью, то система снизит скорость вашего автомобиля, чтобы поддерживать заданную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

Интеллектуальная система круиз-контроля (ИСС) способна поддерживать заданную дистанцию до движущегося впереди автомобиля, регулируя скорость движения в пределах от 0 до 200 км/ч (до заданного значения скорости). Вы можете установить скорость движения в диапазоне от 30 до 200 км/ч.

Если дорога впереди свободна, то автомобиль будет двигаться с заданной скоростью.



- ① Спидометр
- ② Сигнализатор системы контроля дистанции
- ③ Информационный дисплей автомобиля
- ④ Рычажок круиз-контроля

Система ICC предназначена для поддержания заданного расстояния до впереди идущего автомобиля и замедления скорости, если этот автомобиль движется медленнее вашего. Система при необходимости замедляет автомобиль, а если

движущийся впереди автомобиль останавливается, то система замедляет ваш автомобиль до полной остановки. Однако, система ICC может использовать не более 50% полной тормозной силы автомобиля. Система должна использоваться только в том случае, если дорожные условия позволяют автомобилю поддерживать достаточно стабильную скорость, или если изменение скорости происходит постепенно. Если автомобиль выезжает на занятую полосу движения, или если движущийся впереди автомобиль резко замедляется, дистанция между автомобилями может резко уменьшиться, по-

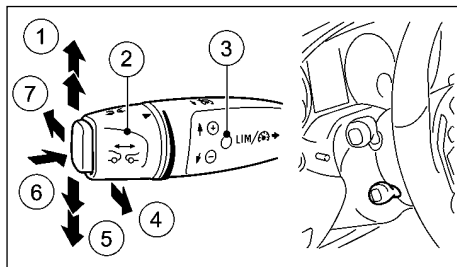
скольку система ICC не может достаточно быстро замедлить движение. Если такое происходит, то система ICC включит предупреждающую звуковую сигнализацию, и сигнализатор на дисплее системы начнет мигать, чтобы предупредить водителя о необходимости принятия действий.

Система ICC контролирует следующее.

- Если автомобили спереди отсутствуют, система ICC поддерживает скорость, заданную водителем. Диапазон установленной скорости составляет примерно от 30 до 200 км/ч.
- Если впереди вас находится движущийся автомобиль, то система ICC регулирует скорость, так чтобы обеспечить поддержание заданной дистанции до этого автомобиля. Система регулирует скорость движения вплоть до установленного водителем предела. Если движущийся впереди автомобиль останавливается, то система будет замедлять ваш автомобиль до полной остановки в пределах функциональных возможностей системы. После того как автомобиль остановится, он будет стоять неподвижно, и вам не нужно держать нажатой педаль тормоза.
- Если впереди идущий автомобиль покинул свою полосу движения, потяните за рычажок круиз-контроля или кратковременно нажмите педаль акселератора. Система ICC разгонит автомобиль и будет затем поддерживать заданную скорость.

Система ICC не управляет скоростью автомобиля и не способна предупредить вас, если вы приближаетесь к неподвижному или медленно движущемуся автомобилю. Вы должны внимательно управлять автомобилем, чтобы поддерживать необходимую дистанцию до движущегося впереди автомобиля при приближении к пунктам оплаты за проезд по дороге или к дорожным заторам.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ICC (РЫЧАЖОК КРУИЗ-КОНТРОЛЯ)



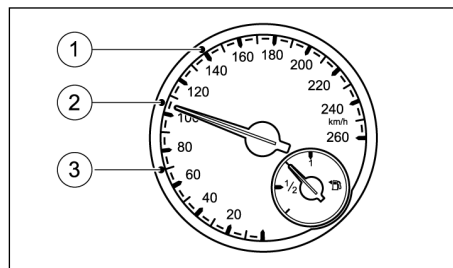
- ① Сохранение в памяти текущей или более высокой скорости
- ② Ввод минимально допустимой дистанции
- ③ Индикатор LIM
- ④ Сохранение в памяти текущей скорости или вызов из памяти последней сохраненной скорости
- ⑤ Сохранение в памяти текущей или более высокой скорости
- ⑥ Выполните переключение между системой ICC и ограничителем скорости (см. «Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе).
- ⑦ Выключение системы ICC

Управление системой ICC осуществляется рычажком круиз-контроля, расположенным на рулевой колонке.

Индикатор LIM на рычажке круиз-контроля указывает на то, какая система выбрана:

- Индикатор LIM не горит: Выбрана система ICC
- Индикатор LIM горит: выбран ограничитель скорости

ДИСПЛЕЙ И ИНДИКАТОРЫ СИСТЕМЫ ICC



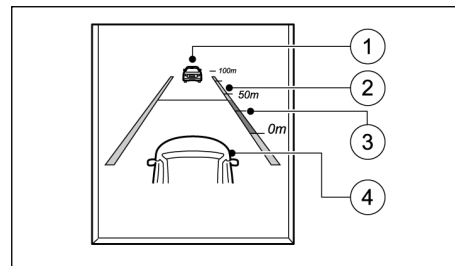
Указатели на спидометре

Если при включении системы ICC впереди нет других автомобилей, загорятся один или два сегмента ② в диапазоне установленной скорости.

Если система ICC не обнаружила впереди идущих автомобилей, загорятся сегменты ② между скоростью впереди идущего автомобиля ③ и скорости, сохраненной в памяти.

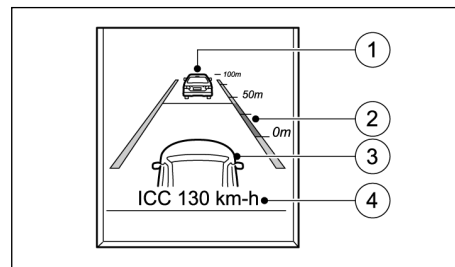
ПРИМЕЧАНИЕ

Из конструктивных соображений скорость, отображаемая на спидометре, может несколько отличаться от скорости, заданной для системы ICC.



Состояние дисплея при выключенной системе ICC

- ① Движущийся впереди автомобиль, если он обнаружен системой
- ② Индикатор дистанции: текущая дистанция до движущегося впереди автомобиля
- ③ Указанная минимально допустимая дистанция до движущегося впереди автомобиля; может быть отрегулирована
- ④ Ваш автомобиль

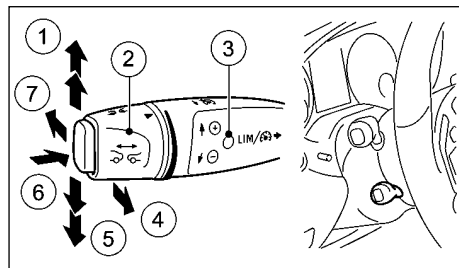


Состояние дисплея при включенной системе ICC

При включении информационного дисплея автомобиля на нем в течение 5 секунд будет отображаться сохраненная в памяти скорость.

- ① Движущийся впереди автомобиль, если он обнаружен системой
- ② Указанная минимально допустимая дистанция до движущегося впереди автомобиля; может быть отрегулирована
- ③ Ваш автомобиль
- ④ Сохраненная в памяти скорость для системы ICC (текст появляется только при нажатии рычажка круиз-контроля)

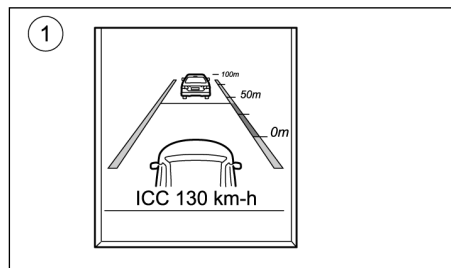
ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ICC



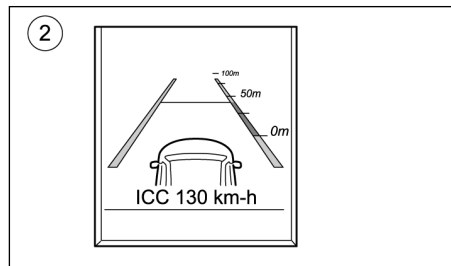
Убедитесь, что индикатор LIM ③ погас. Если индикатор не горит, система ICC уже выбрана.

Если индикатор горит, быстро нажмите кнопку круиз-контроля ④. Индикатор LIM погаснет, и система ICC включится.

Чтобы задать необходимую скорость, разгоните до нее автомобиль и быстро потяните рычажок круиз-контроля на себя ④, вверх ① или вниз ⑤. Снимите ногу с педали акселератора. Автомобиль будет поддерживать заданную скорость.



Дисплей настройки системы при наличии движущегося впереди автомобиля



Дисплей настройки системы при отсутствии движущегося впереди автомобиля

Функционирование системы

Водитель устанавливает нужную скорость движения автомобиля в зависимости от дорожных условий. Система ICC обе-

спечивает установленную скорость движения автомобиля, аналогично обычной системе круиз-контроля, если на полосу движения впереди не обнаружен автомобиль. Система ICC отображает заданную скорость в течение ⑤ секунд после нажатия рычажка круиз-контроля.

Обнаружен движущийся впереди автомобиль

Если обнаружен движущийся впереди автомобиль, система ICC замедляет автомобиль с помощью управления дроссельной заслонкой и тормозной системой, чтобы уравнивать вашу скорость со скоростью автомобиля, движущегося впереди с меньшей скоростью. Затем система регулирует скорость движения автомобиля в зависимости от скорости движущегося впереди автомобиля, чтобы поддерживать заданную водителем дистанцию.

Когда система ICC воздействует на тормозные механизмы, включаются стоп-сигналы автомобиля. При работе тормозной системы может быть слышен шум. Это не является признаком неисправности.

Если система обнаружила движущийся впереди автомобиль, на информационном дисплее автомобиля появится символ движущегося впереди автомобиля ①.

Движущийся впереди автомобиль не обнаружен

Если движущийся впереди автомобиль не обнаружен, система ICC постепенно ускорит ваш автомобиль, чтобы восстановить ранее заданную скорость движения. Затем система ICC поддерживает заданную скорость движения.

Если движущийся впереди автомобиль не обнаружен, то экран движущегося впереди автомобиля выключается ②.

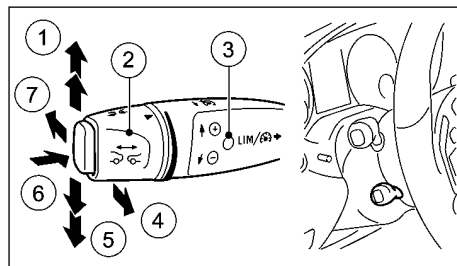
Если другой автомобиль появляется перед вашим автомобилем во время ускорения до ранее заданной скорости или в любое время, когда система ICC функционирует, то система поддерживает дистанцию до данного автомобиля.

Смена полосы движения для обгона другого автомобиля

Если вы пытаетесь сменить полосу движения для обгона другого автомобиля, система ICC разрешает обгон, если:

- Скорость автомобиля превышает 70 км/ч
- Система ICC поддерживает безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля
- Включены соответствующие указатели поворота
- Система ICC не видит опасности столкновения

Если эти условия соблюдены, начнется ускорение автомобиля. Ускорение прервется, если смена полос движения занимает слишком много времени или если дистанция до движущегося впереди автомобиля стала слишком мала.



Изменение заданной скорости движения автомобиля

Отменить функционирование круиз-контроля можно одним из следующих способов:

- Отклоните рычажок круиз-контроля в направлении, обозначенном стрелкой ⑥. Учтите, что при этом включится ограничитель скорости.
- Во время движения автомобиля легко нажмите педаль тормоза.
- Быстро отклоните рычажок круиз-контроля в направлении, обозначенном стрелкой ⑦.

В течение 5 секунд на информационном дисплее автомобиля будет гореть сообщение [ICC OFF].

Для увеличения заданной скорости движения можно воспользоваться одним из трех способов:

- Нажата педаль акселератора. Когда автомобиль достигнет нужной скорости, быстро потяните рычажок круиз-контроля на себя ④.
- Отклоните рычажок круиз-контроля вверх, преодолевая сопротивление. Заданная скорость движения автомобиля увеличится примерно на 10 км/ч.
- Отклоните рычажок круиз-контроля вверх ① до точки сопротивления. Заданная скорость движения автомобиля увеличится примерно на 1 км/ч.

Установка более низкой скорости может быть выполнена одним из следующих способов:

- Слегка нажмите педаль тормоза. Когда автомобиль достигнет нужной скорости, быстро потяните рычажок круиз-контроля на себя ④.

- Отклоните рычажок круиз-контроля вниз ⑤, преодолевая сопротивление. Скорость движения автомобиля уменьшится примерно на 10 км/ч
- Отклоните рычажок круиз-контроля вниз ⑤ до точки сопротивления. Заданная скорость движения автомобиля увеличится примерно на 1 км/ч.

Для восстановления ранее заданной скорости, быстро отклоните рычажок круиз-контроля на себя ④. Автомобиль восстановит ранее заданную скорость движения, когда скорость автомобиля превысит 30 км/ч.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы не отпустите педаль акселератора полностью, на информационном дисплее автомобиля появится сообщение [ICC deactivated autom.]. Заданная дистанция до движущегося впереди с малой скоростью автомобиля поддерживаться не будет. Автомобиль будет двигаться со скоростью, заданной педалью акселератора.

Систему ICC также можно включить на неподвижном автомобиле. Минимальная скорость, которую можно задать, составляет 30 км/ч.

Остановка



ОПАСНОСТЬ

Если вы покинете автомобиль, остановленный системой ICC, он может покатиться, если:

- Система ICC или система электропитания автомобиля неисправны.

- Система ИСС выключена рычажком круиз-контроля (например, пассажиром или кем-то снаружи автомобиля).
- Было вмешательство в электрическую систему автомобиля в моторном отсеке, аккумуляторную батарею или предохранители.
- Аккумуляторная батарея отсоединена.
- Нажата педаль акселератора (например, пассажиром).

Опасность аварии при этом возрастает.

Покидая автомобиль, всегда выключайте систему ИСС и блокируйте автомобиль от перемещения.

Для получения дополнительной информации о выключении системы ИСС см. «Переключатель системы ИСС (рычажок круиз-контроля)».

Если система ИСС выявила, что движущийся впереди автомобиль останавливается, она начнет затормаживать ваш автомобиль до полной остановки.

После того как автомобиль остановится, он будет стоять неподвижно, и вам не нужно держать нажатой педаль тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ

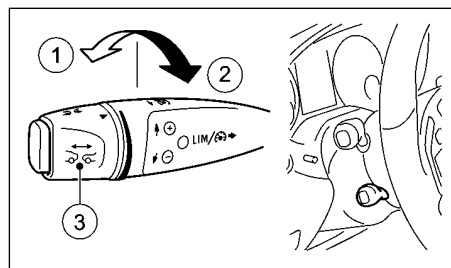
- Непродолжительное время автомобиль удерживается на месте электрическим стояночным тормозом, снижая тем самым нагрузку на рабочую тормозную систему.

- В зависимости от заданной минимально допустимой дистанции, ваш автомобиль остановится на достаточном расстоянии от автомобиля, находящегося впереди. Минимально допустимая дистанция задается с помощью рычажка круиз-контроля.

Электрический стояночный тормоз удерживает автомобиль автоматически, если на момент остановки автомобиля система ИСС была включена и:

- Система неисправна.
- Напряжение в бортовой сети недостаточное.

В случае неисправности электрического стояночного тормоза коробка может автоматически переключиться в режим Р (стоянка).



Изменение заданной дистанции до движущегося впереди автомобиля

Дистанцию до движущегося впереди автомобиля можно выбрать в любой момент времени, в зависимости от условий движения.

Для увеличения дистанции до движущегося впереди автомобиля отклоните рычажок ③ назад ②. Для уменьшения дистанции до движущегося впереди автомобиля отклоните рычажок ③ вперед ①.

Дистанция отображается на информационном дисплее автомобиля.

Дистанция до движущегося впереди автомобиля будет меняться в зависимости от скорости этого автомобиля. Чем выше скорость движения, тем больше будет дистанция до впереди идущего автомобиля.

Предупреждение о сближении

Если автомобиль приближается к движущемуся впереди автомобилю из-за быстрого замедления этого автомобиля, или если между вашими автомобилями оказывается третий автомобиль, то система предупреждает водителя предупреждающей звуковой сигнализацией и сигнализатором системы контроля дистанции. Уменьшите скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза, для поддержания безопасной дистанции, если:

- Звучит предупреждающая звуковая сигнализация.
- Горит сигнализатор системы контроля дистанции.

В некоторых случаях при недостаточной дистанции между автомобилями предупреждающая звуковая сигнализация не включается и сигнализатор системы контроля дистанции не загорается. Ниже приведены некоторые примеры:

- Если автомобили движутся с одинаковой скоростью и дистанция между ними не меняется. В этом случае сигнализатор системы контроля дистанции будет гореть.
- Если скорость движущегося впереди автомобиля выше и дистанция до него увеличивается
- Если на полосу вашего движения перестраивается третий автомобиль

- Предупреждающая звуковая сигнализация не включается и сигнализатор системы контроля дистанции не загорается, если:
 - Если ваш автомобиль приближается к припаркованным или медленно движущимся автомобилям.
 - Нажата педаль акселератора, что корректирует работу системы.

Кроме того, на чувствительность датчика могут оказывать влияние работа автомобиля (маневры или расположение на полосе движения), движение транспорта или состояние автомобиля (например, автомобиль имеет какое-либо повреждение).

Автоматическая отмена работы системы

Предупреждающая звуковая сигнализация включается и сообщение Intelligent Cruise Control off отображается на информационном дисплее автомобиля в течение 5 секунд, если соблюдены указанные ниже условия. Управляющая функция системы при этом выключается.

- Включен электрический стояночный тормоз.
- Происходит вмешательство или выключение системы ESP/VC.
- Рычаг селектора находится в положении P (Стоянка), N (Нейтраль) или R (Задний ход).
- Происходит нажатие рычажка круиз-контроля, но не закрыта дверь переднего пассажира или одна из задних дверей.
- Автомобиль сорвался в занос.
- Включена система Active Park Assist.

ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ICC



ОПАСНОСТЬ

- Эта система предназначена только для помощи водителю, она не способна предупредить его о возможности столкновения или помочь избежать аварии. Водитель обязан всегда быть внимательным, безопасно управлять автомобилем и постоянно сохранять контроль над ним.
- Система в первую очередь предназначена для использования на прямых, сухих, открытых участках дорог с умеренной интенсивностью движения. Не рекомендуется использовать эту систему в городских условиях или при интенсивном движении.
- Эта система не способна автоматически адаптироваться к изменению дорожных условий. Систему следует использовать при равномерном и плавном движении транспортного потока. Не рекомендуется использовать эту систему на дорогах с крутыми поворотами или на обледенелых покрытиях, при сильном дожде или в тумане.
- Поскольку функция регулирования дистанции имеет определенные ограничения, никогда не полагайтесь исключительно на систему ICC. Эта система не может исправить ошибки водителя в результате невнимательности, рассеянности или неосторожности, а также не может компенсировать недостаточную видимость во время дождя, тумана и в других сложных погодных условиях. Снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза, в зависимости от дистанции до движущегося впереди автомобиля и окружающей обстановки, чтобы поддерживать безопасную дистанцию между автомобилями.
- Если движущийся впереди автомобиль останавливается, то система будет замедлять ваш автомобиль до полной остановки в пределах функциональных возмож-

ностей системы. После того как автомобиль остановится, он будет стоять неподвижно, и вам не нужно держать нажатой педаль тормоза.

- Будьте всегда внимательны, управляя автомобилем, и готовы самостоятельно поддерживать дистанцию до движущегося впереди автомобиля. В некоторых обстоятельствах система ICC может быть не способна поддерживать заданную дистанцию между автомобилями или заданную скорость движения.
- Обычно при поддержании дистанции до движущегося впереди автомобиля данная система автоматически разгоняет или замедляет ваш автомобиль в соответствии со скоростью движущегося впереди автомобиля. Нажмите педаль акселератора, чтобы должным образом ускорить свой автомобиль, если требуется ускорение для смены полосы движения. Нажмите педаль тормоза, если требуется поддержать безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля из-за его внезапного торможения или в случае перестроения другого автомобиля на вашу полосу. Всегда будьте внимательны при использовании системы ICC.
- При некоторых дорожных или погодных условиях система не может обнаружить находящийся впереди автомобиль. Во избежание дорожно-транспортных происшествий, запрещено пользоваться системой ICC в следующих условиях:
 - В условиях интенсивного движения или на извилистых дорогах.
 - На скользких дорожных покрытиях, таких как лед или снег и т.д.
 - В плохих погодных условиях (дождь, туман, снег и т.д.)
 - Во время дождя, снегопада или при попадании грязи на датчик системы.

- На крутых спусках (автомобиль может превышать установленный предел скорости движения, и частые торможения могут привести к перегреву тормозных механизмов).
- На дорогах с чередующимися подъемами и спусками
- Если дорожные условия приводят к затруднениям при поддержании достаточной дистанции между автомобилями из-за частых ускорений или замедлений.
- Воздействие помех от других радиолокационных устройств
- В некоторых дорожных или транспортных условиях автомобиль или препятствие могут внезапно оказаться в зоне действия датчика и вызвать автоматическое торможение. Возможно, вам придется регулировать дистанцию до других автомобилей с помощью педали акселератора. Всегда будьте внимательны и избегайте использования системы ИСС в указанных выше ситуациях.

Датчик дистанции не способен обнаружить следующие препятствия:

- Неподвижные или медленно движущиеся автомобили.
- Пешеходы или препятствия на дороге.
- Встречные автомобили на той же полосе движения.
- Мотоциклы, движущиеся по той же полосе движения со смещением.

Ниже перечислены некоторые условия, при которых датчик может не обнаружить отраженные сигналы.

- Если снег или вода из-под движущихся впереди автомобилей снижает радиус действия датчика

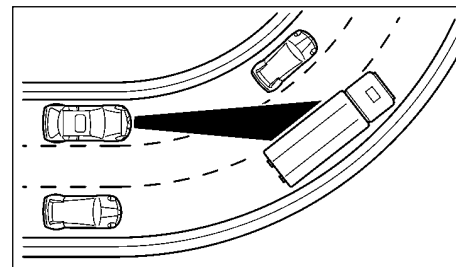
- Если на заднем сиденье или в багажном отделении вашего автомобиля находятся очень тяжелые предметы.

Система ИСС имеет возможность автоматической проверки работы датчика в пределах ограничений системы. Если датчик покрыт грязью или закрыт чем-нибудь, система будет автоматически отключена. Если датчик покрыт льдом, прозрачным или полупрозрачным чехлом и т.д., система ИСС может не обнаружить их. В этих случаях система ИСС может продолжать работать, но, вероятно, будет не в состоянии поддерживать заданное расстояние до движущегося впереди автомобиля. Регулярно проверяйте и очищайте датчик.

СОВЕТЫ ПО УПРАВЛЕНИЮ АВТОМОБИЛЕМ С ВКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМОЙ ИСС

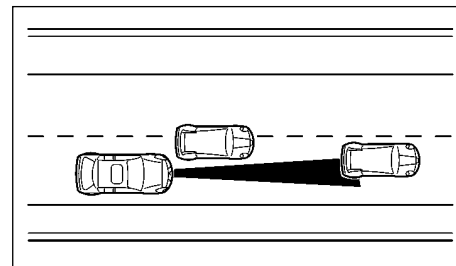
Общие сведения

Ниже перечислен ряд дорожных ситуаций, в которых вам следует быть особенно внимательным. В подобных ситуациях при необходимости нажмите педаль тормоза. Система ИСС выключится.



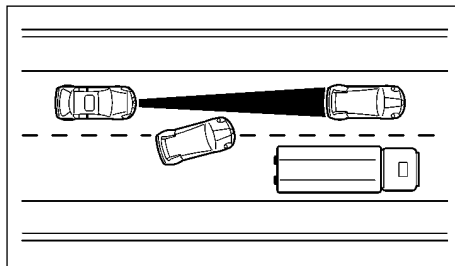
Вход в поворот, прохождение поворота и выход из поворота

Способность ИСС обнаруживать другие автомобили при прохождении поворота ограничена. Торможение может начаться неожиданно или с опозданием.



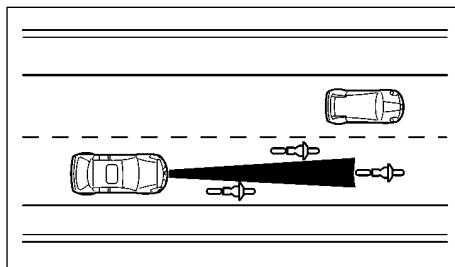
Автомобили, движущиеся не по центру своей полосы

Система ICC может не обнаружить автомобили, движущиеся не по центру своей полосы. Дистанция до движущегося впереди автомобиля может оказаться слишком мала.



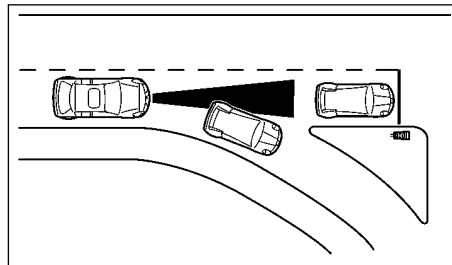
Перестроение другого автомобиля

Система ICC может не обнаружить автомобиль, перестраивающийся в вашу полосу. Дистанция до движущегося впереди автомобиля может оказаться слишком мала.



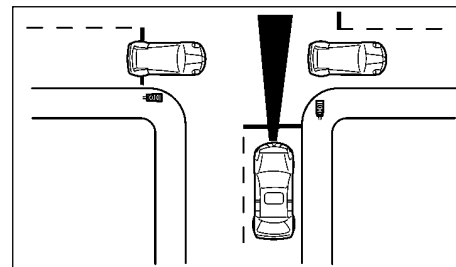
Узкие транспортные средства

Система ICC может не обнаружить узкое транспортное средство, движущееся впереди по краю полосы. Дистанция до движущегося впереди автомобиля может оказаться слишком мала.



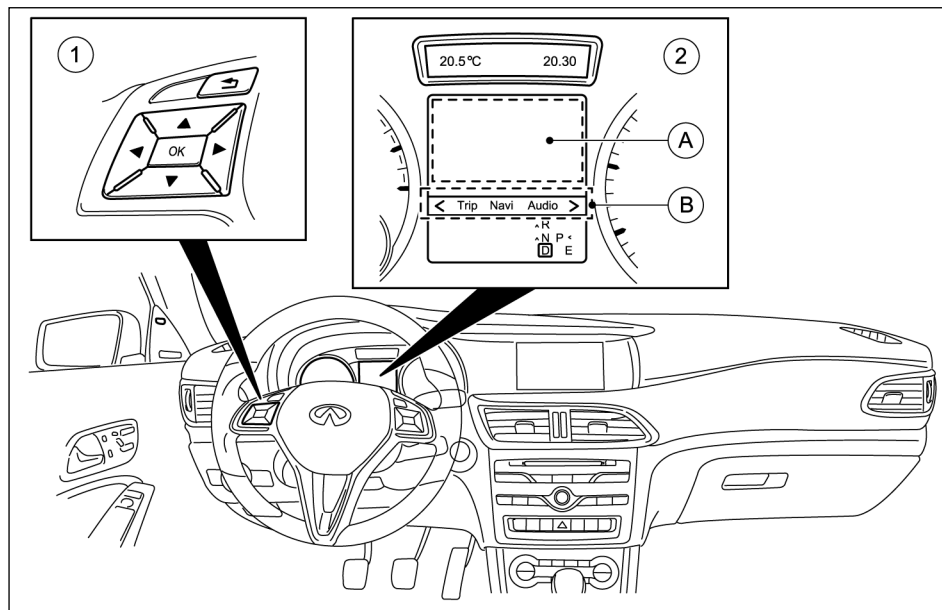
Препятствия и неподвижные автомобили

Система ICC не может остановить автомобиль, если перед ней появится препятствие или неподвижный автомобиль. Например, если обнаруженный системой автомобиль поворачивает и впереди возникает препятствие или неподвижный автомобиль, система ICC не остановит ваш автомобиль.



Автомобили, движущиеся в поперечном направлении.

Система ICC может отреагировать на автомобиль, который по ошибке пересекает вашу полосу в поперечном направлении. Включение системы ICC на светофоре на перекрестке может стать причиной непреднамеренного трогания автомобиля с места.



- ① Органы управления на рулевом колесе (левая сторона)
- ② Информационный дисплей автомобиля
- Ⓐ Дисплей
- Ⓑ Панель меню

ВРЕМЕННОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Если пространство вокруг датчика-радары покрыто грязью или закрыт чем-нибудь, система будет автоматически отключена. Если зона около датчика-радары покрыта льдом, прозрачным или полупрозрачным виниловым пакетом и т.д., система ICC может не обнаружить их. В этих случаях система

ICC может продолжать работать, но, вероятно, будет не в состоянии поддерживать заданное расстояние до движущегося впереди автомобиля.

Если система ICC прекратила работу из-за неисправности или по иной причине, на информационном дисплее автомобиля ① появится одно из следующих сообщений.

- [Intelligent Cruise Control off]
- [Intelligent Cruise Control available again]
- [Intelligent Cruise Control currently unavailable See Owner's Manual]
- [Intelligent Cruise Control inoperative]
- [Intelligent Cruise Control suspended]
- [Intelligent Cruise Control- --- km/h]
- [Intelligent Cruise Control and speed limiter inoperative]
- [Intelligent Cruise Control]

[Intelligent Cruise Control off]: Система ICC была выключена. Если система отключена не водителем, также раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

[Intelligent Cruise Control available again]: После временного отключения работоспособность системы ICC восстановлена. Вы можете снова включить систему ICC.

[Intelligent Cruise Control currently unavailable See Owner's Manual]: Система ICC временно неработоспособна. Возможные причины:

- Функционированию системы мешает сильный дождь или снегопад.

- Датчик-радар временно не работает. Это может быть вызвано электромагнитным излучением от находящейся поблизости теле- или радиовещательной станции либо другого аналогичного оборудования.
- Система находится за пределами своего рабочего температурного диапазона.
- Слишком низкое напряжение в бортовой сети.

Звучит звуковая сигнализация.

Как только прекратится действие указанных факторов, сообщение исчезнет с дисплея.

Если сообщение не исчезло с дисплея:

- При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте.
- Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатылся под уклон.
- Снова запустите двигатель.

[Intelligent Cruise Control inoperative]: Система ICC неисправна. Адаптивная система помощи при торможении также может быть неисправна. Звучит звуковая сигнализация. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

[Intelligent Cruise Control suspended]: Вы нажали педаль акселератора. Система ICC более не контролирует скорость автомобиля.

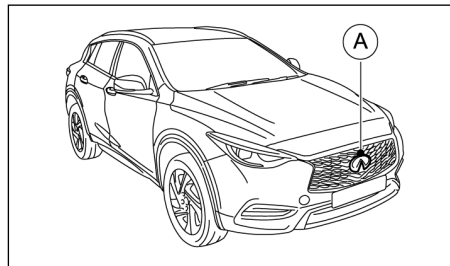
Отпустите педаль акселератора.

[Intelligent Cruise Control- --- km/h]: Условия для включения системы ICC не соблюдены.

Проверьте условия для включения системы ICC.

[Intelligent Cruise Control and speed limiter inoperative]: Система ICC и ограничитель скорости неисправны. Звучит звуковая сигнализация. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ



Датчик **(A)** системы ICC расположен спереди автомобиля за эмблемой INFINITI.

Для обеспечения нормальной работы системы ICC, соблюдайте следующие инструкции.

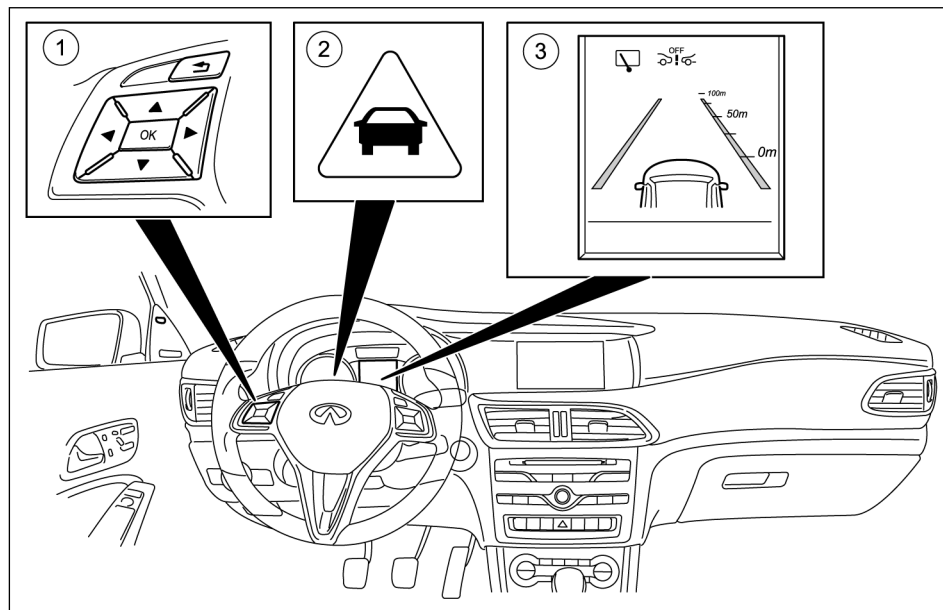
- Следите за чистотой автомобиля в зоне расположения датчиков.

- Не стучите и не повреждайте зону около датчика. Не прикасайтесь и не откручивайте винт на датчике. Это может привести к повреждению или прекращению работы датчика. Если датчик поврежден в результате столкновения, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
- Не крепите наклейки (в том числе из прозрачного материала) и не устанавливайте дополнительное оборудование поблизости от датчика. Это может привести к повреждению датчика или к неправильной работе системы.

СИСТЕМА ЭКСТРЕННОГО ТОРМОЖЕНИЯ ПРИ ОПАСНОСТИ ФРОНТАЛЬНОГО СТОЛКНОВЕНИЯ (FEB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ОПАСНОСТЬ

- Пренебрежение изложенными ниже предупреждениями и инструкциями по правильному использованию системы FEB может стать причиной тяжелых травм или гибели.
- Система FEB является лишь вспомогательным средством. Она не избавляет водителя от необходимости внимательно следить за дорожной ситуацией и не снимает ответственности за соблюдение правил безопасности. Система не в состоянии предотвратить дорожно-транспортное происшествие, которое является следствием неосторожности водителя или рискованной манеры вождения.
- Система FEB функционирует не во всех режимах вождения, дорожных и погодных условиях.

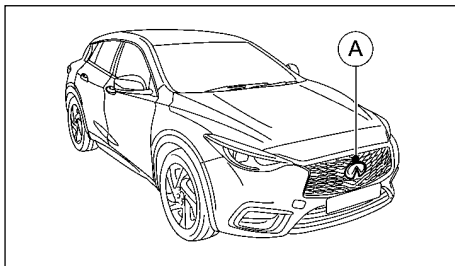


① Органы управления на рулевом колесе (левая сторона)

② Сигнализатор системы контроля дистанции

③ Экран выключения системы FEB

Система FEB может помочь водителю, если существует вероятность фронтального столкновения с автомобилем, движущимся впереди по той же полосе движения.



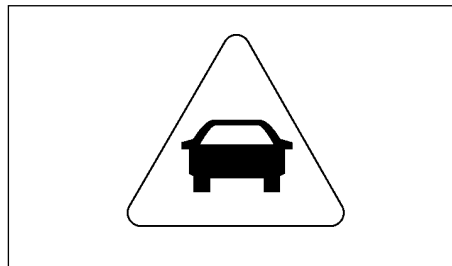
Система FEB использует сигналы от датчика-радар (A), расположенного за эмблемой INFINITI и измеряющего расстояние до движущегося впереди по той же полосе автомобиля.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ FEB

Система FEB включает в себя систему контроля дистанции, автономную систему помощи при экстренном торможении и адаптивную систему помощи при торможении.

Система FEB может помочь вам свести к минимуму опасность столкновения с впередиидущим автомобилем либо уменьшить последствия такого столкновения.

Если система FEB выявила опасность столкновения, она подаст вам визуальные и акустические предупреждения. Если вы не отреагируете на эти визуальные и акустические предупреждения, в критических ситуациях может быть задействована автономная система помощи при экстренном торможении. Если в критической ситуации вы сами нажмете педаль тормоза, будет задействована адаптивная система помощи при торможении.



Сигнализатор системы контроля дистанции

Система контроля дистанции

Система контроля дистанции может помочь вам свести к минимуму опасность столкновения с впередиидущим автомобилем либо уменьшить последствия такого столкновения. Если система контроля дистанции выявила опасность столкновения, она подаст вам визуальные и акустические предупреждения.

Система контроля дистанции подает предупреждение при следующих скоростях движения:

- Приблизительно 30 км/ч или более, если в течение нескольких секунд дистанция до впередиидущего автомобиля была недостаточной. На приборной панели горит сигнализатор системы контроля дистанции.
- Приблизительно 7 км/ч или более, если вы быстро приближаетесь к впередиидущему автомобилю. Включится прерывистая звуковая сигнализация, и на приборной панели горит сигнализатор системы контроля дистанции.

Если было подано предупреждение:

- Немедленно начните торможение, чтобы увеличить дистанцию до впередиидущего автомобиля.
- или
- Выполните маневр для уклонения от столкновения, если такой маневр является безопасным.

Из-за особенностей функционирования системы некоторые сложные, но не критические дорожные ситуации могут привести к подаче системой предупреждения.

До скорости приблизительно 70 км/ч система контроля дистанции может реагировать на неподвижные объекты – остановившиеся или припаркованные автомобили.

Если вы приближаетесь к препятствию, и система контроля дистанции выявила опасность столкновения, система подаст вам визуальное и акустическое предупреждение.

Автономная система помощи при экстренном торможении

Если в критической ситуации водитель не реагирует на предупреждение системы контроля дистанции, система FEB может задействовать автономную систему помощи при экстренном торможении.

Автономная система помощи при экстренном торможении:

- Дает водителю больше времени, чтобы отреагировать на критическую дорожную ситуацию.
- Может помочь водителю избежать столкновения либо уменьшить последствия такого столкновения.

Автомобили без интеллектуальной системы круиз-контроля

Автономная система помощи при экстренном торможении доступна в следующем диапазоне скоростей:

- 7-105 км/ч в случае подвижных объектов
- 7-50 км/ч в случае неподвижных объектов

Автомобили с интеллектуальной системой круиз-контроля

Автономная система помощи при экстренном торможении доступна в следующем диапазоне скоростей:

- 7-200 км/ч в случае подвижных объектов
- 7-50 км/ч в случае неподвижных объектов

Адаптивная система помощи при торможении

Адаптивная система помощи при торможении обеспечивает помощь в опасных ситуациях при скоростях движения выше 7 км/ч. Данная система оценивает дорожную ситуацию с помощью датчика-радара.

Если система выявила опасность столкновения с впереди идущим автомобилем, она рассчитывает величину тормозного усилия, необходимую, чтобы избежать столкновения. Если вы нажимаете педаль тормоза достаточно сильно, адаптивная система помощи при торможении автоматически повысит тормозное усилие до уровня, необходимого для текущих дорожных условий.

Если включилась адаптивная система помощи при торможении, держите педаль тормоза нажатой до завершения экстренного торможения. Система ABS не даст колесам заблокироваться.

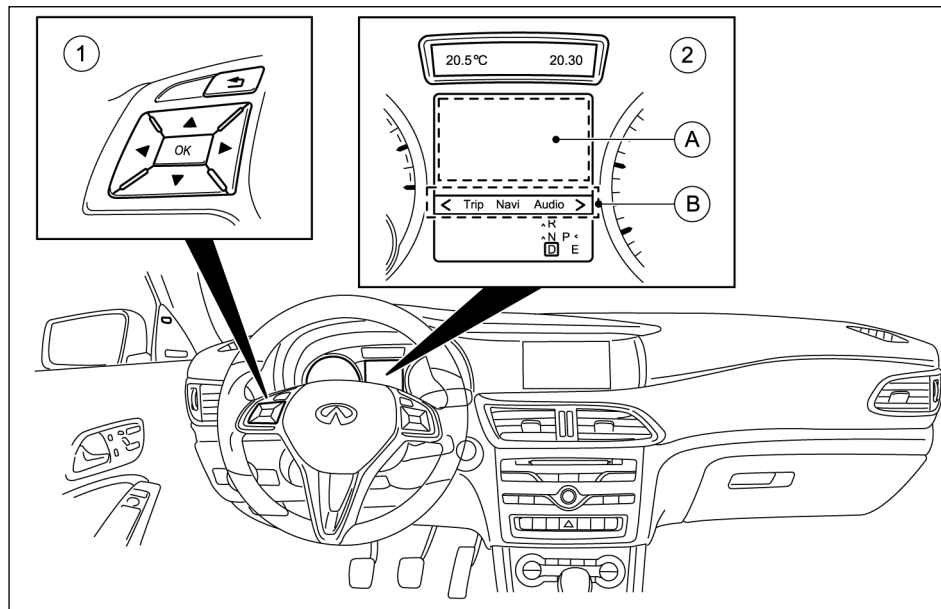
Нормальная работа тормозной системы восстановится, если:

- Вы отпустите педаль тормоза.
- Больше нет опасности столкновения.
- Перед вашим автомобилем не обнаружено препятствия.

В таком случае система помощи при торможении выключается.

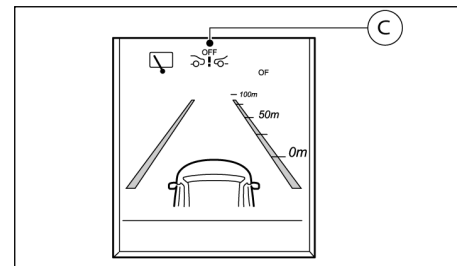
До скорости приблизительно 250 км/ч адаптивная система помощи при торможении способна отреагировать на подвижные объекты, которые уже были выявлены как минимум один раз за период наблюдения.

До скорости приблизительно 70 км/ч система помощи при торможении реагирует на неподвижные объекты.



Включение/выключение системы FEB

- ① Органы управления на рулевом колесе (левая сторона)
- ② Информационный дисплей автомобиля
- Ⓐ Дисплей
- Ⓑ Панель меню



Для включения или выключения системы FEB воспользуйтесь следующей процедурой:

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе ①, чтобы выбрать меню [Assist.] в панели меню Ⓑ.
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать [Emergency Brake].
3. Нажмите кнопку <OK> на рулевом колесе ①. Отобразится текущий статус системы.
4. Для включения/выключения системы FEB: Нажмите кнопку <OK> еще раз.

При выключении системы FEB на информационном дисплее автомобиля появляется символ Ⓢ OFF.

ПРИМЕЧАНИЕ

Система FEB включится автоматически при следующем пуске двигателя.

ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ FEB



ОПАСНОСТЬ

Ниже приведены ограничения системы FEB. Если при управлении автомобилем вы не будете учитывать данные ограничения, это может привести к тяжелому травмированию и даже смерти людей.

- Система FEB не способна выявлять любые транспортные средства в любых условиях.
- Датчик-радар не способен обнаружить следующие объекты:
 - Пешеходы или животные
 - Автомобили, движущиеся во встречном направлении
 - Автомобили, движущиеся в поперечном направлении.
- Датчик-радар имеет определенные ограничения своих возможностей. В случае неподвижных автомобилей система FEB не срабатывает, если скорость автомобиля превышает:
 - Приблизительно 50 км/ч (31 миль/ч) для автономной системы помощи при экстренном торможении.
- Датчик-радар может быть не способен обнаружить движущийся впереди автомобиль в следующих условиях:
 - Грязь, лед, снег или другие посторонние материалы закрывают датчик-радар
 - Воздействие помех от других радиолокационных устройств
 - Снегопад или сильный дождь

- Малая ширина движущегося впереди транспортного средства (например, мотоцикл)
- Впереди идущий автомобиль движется по другой полосе.
- Много поверхностей, отражающих сигнал радара (например, в многостажной парковке).
- Новый автомобиль или автомобиль после ремонта системы FEB.
- Движение по крутому спуску или по дороге с резкими поворотами
- Если вы буксируете прицеп (для Европы).
- В некоторых дорожных условиях система FEB может оказать ненужное вмешательство или подать ненужное предупреждение. Всегда внимательно следите за дорожной ситуацией. Никогда не полагайтесь исключительно на систему контроля дистанции. При необходимости, прервите вмешательство системы.
- На скользких покрытиях тормозной путь увеличивается.
- Данная система обладает возможностью автоматической проверки работоспособности датчика, но с определенными ограничениями. Система может не распознать некоторые виды препятствий для распространения сигналов датчика, например, наличие в зоне расположения датчика льда, снега, наклеек и т.д. В подобных ситуациях система не сможет должным образом предупредить водителя. Регулярно проверяйте состояние и очищайте поверхность переднего бампера около зоны расположения датчика.
- Если в салоне автомобиля слишком шумно, вы можете не услышать предупреждающий звуковой сигнал системы.

ВРЕМЕННОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Если система FEB прекратила работу из-за неисправности или по иной причине, на информационном дисплее автомобиля появится одно из следующих сообщений.

Ниже указаны возможные причины появления каждого из этих сообщений, а также меры, которые необходимо принять.

- [Emergency Brake system currently unavailable See Owner's Manual]
- [Emergency Brake system inoperative]
- Radar sensors dirty See Owner's Manual

[Forward Emergency Brake system currently unavailable See Owner's Manual:] Система FEB временно неработоспособна. Возможные причины:

- Датчик-радар временно не работает. Это может быть вызвано электромагнитным излучением от находящейся поблизости теле- или радиовещательной станции либо другого аналогичного оборудования.
- Система находится за пределами своего рабочего температурного диапазона.
- Слишком низкое напряжение в бортовой сети.

Как только прекратится действие указанных факторов, сообщение исчезнет с дисплея. Работоспособность системы FEB восстановится.

Если сообщение не исчезло с дисплея:

- При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте.
- Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон.
- Заглушите двигатель.

[Forward Emergency Brake system inoperative:] Система FEB не работает в результате неисправности. Адаптивная система помощи при торможении также может быть неисправна.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

[Radar sensors dirty See Owner's Manual:] Система FEB временно неработоспособна, или же ее работоспособность ограничена. Возможные причины:

- Загрязнение датчика, расположенного за эмблемой INFINITI.
- Функционированию системы FEB мешает сильный дождь или снегопад.

Звучит звуковая сигнализация.

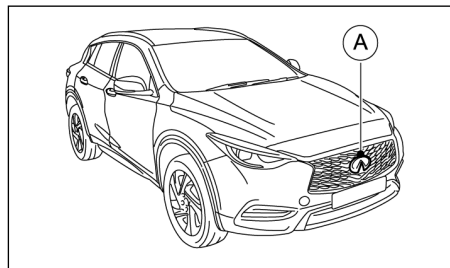
Как только прекратится действие указанных факторов, сообщение исчезнет с дисплея. Работоспособность системы FEB восстановится.

Если сообщение не исчезло с дисплея:

- При первой же возможности, соблюдая правила дорожного движения, припаркуйте автомобиль в безопасном месте.
- Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон.

- Заглушите двигатель.
- Очистите поверхность вокруг датчиков.
- Снова запустите двигатель. Сообщение исчезнет с дисплея.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ



Датчик (A) расположен впереди автомобиля за эмблемой INFINITI.

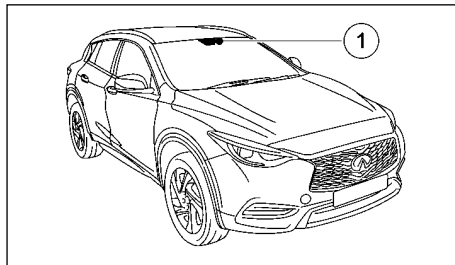
Для обеспечения нормальной работы системы соблюдайте следующие инструкции.

- Поддерживайте чистоту поверхности вокруг эмблемы INFINITI, за которой расположен датчик.
- Не стучите и не повреждайте зону около датчика.
- Не помещайте какие-либо предметы или наклейки на передний бампер близко от зоны размещения датчика. Это может привести к повреждению датчика или к неправильной работе системы.

- Запрещается располагать рядом с датчиком металлические предметы (защитную решетку). Это может привести к повреждению датчика или к неправильной работе системы.
- Не изменяйте, не снимайте и не окрашивайте переднюю решетку или эмблему INFINITI.

СИСТЕМА РАСПОЗНАВАНИЯ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ (TSR) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ



Камера

Система TSR отображает на информационном дисплее автомобиля текущие ограничения скорости. Если система выявила дорожный знак, ограничивающий скорость, или окончание ограничения скорости, эта информация будет показана на информационном дисплее автомобиля. Система TSR обнаруживает дорожные знаки с помощью камеры, расположенной сверху за ветровым стеклом.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

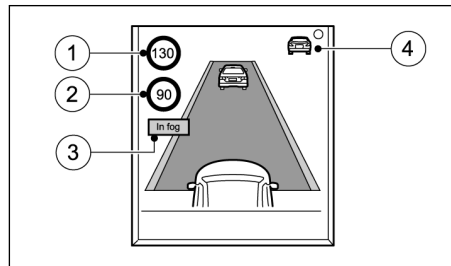
Система TSR выполняет лишь вспомогательные функции и не всегда способна правильно выявлять дорожные знаки с ограничением максимальной скорости. Дорожные знаки имеют приоритет над информацией на экране системы TSR.

В следующих ситуациях работоспособность системы может быть ограничена или нарушена:

- Плохая видимость (из-за снегопада, дождя, тумана или брызг из-под колес автомобилей).
- Яркий свет (солнечный свет или свет фар встречного транспорта).

- Ветровое стекло покрыто конденсатом, запотело или участок ветрового стекла в районе камеры закрыт посторонним предметом (например, наклейкой),
- Дорожный знак покрыт грязью, снегом или закрыт ветками дерева.
- Дорожный знак недостаточно освещен.
- Неочевидно, какой из нескольких дорожных знаков имеет преимущественное действие (например, временные знаки при ремонте дороги или разные знаки для разных полос движения).

ИНФОРМАЦИЯ НА ИНФОРМАЦИОННОМ ДИСПЛЕЕ АВТОМОБИЛЯ



- 1 Максимально допустимая скорость (пример).
- 2 Максимально допустимая скорость для автомобилей, попадающих под ограничение, на дополнительном знаке (пример).
- 3 Дополнительный знак [In fog] (в тумане).
- 4 Система TSR доступна и включена.

Кратковременное отображение обнаруженных дорожных знаков на информационном дисплее автомобиля

Вы можете включить функцию подачи предупреждений системой TSR с помощью информационного дисплея автомобиля (см. «Система распознавания дорожных знаков (TSR)» в главе «2. Приборная панель и органы управления»).

Дорожный знак, обозначающий ограничение максимальной скорости или окончание действия такого ограничения, отображается на информационном дисплее автомобиля приблизительно в течение 5 секунд после обнаружения. Никакая другая информация на информационном дисплее автомобиля в это время не отображается.

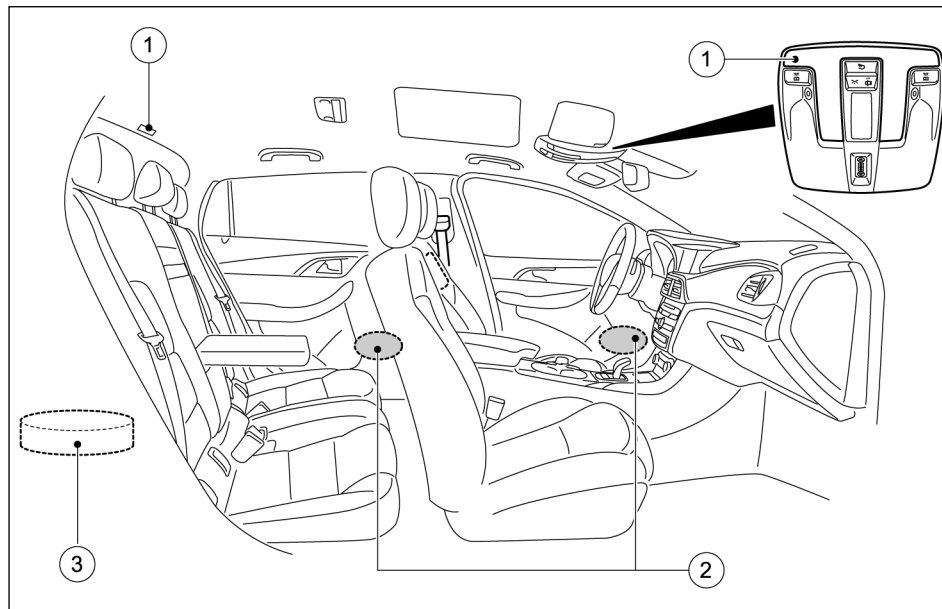
Постоянное отображение обнаруженных дорожных знаков на информационном дисплее автомобиля

Выведите окно систем помощи водителю на информационный дисплей автомобиля (см. «Отображение окна систем помощи водителю» в главе «2. Приборная панель и органы управления»). Дорожный знак, обозначающий ограничение максимальной скорости или окончание действия такого ограничения, появляется на информационном дисплее автомобиля сразу после обнаружения.

Дорожный знак с ограничением скорости ① обычно отображается до наступления одного из следующих условий:

- Обнаружен дорожный знак, обозначающий отмену ограничения скорости.
- Автомобиль входит в поворот.
- Автомобиль прошел определенное расстояние, на протяжении которого данный дорожный знак не повторился или не был выявлен повторно.

СИСТЕМА АКТИВНОГО ПОДАВЛЕНИЯ ШУМА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) / СИСТЕМА АКТИВНОГО КОНТРОЛЯ ЗВУКА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



ПРИМЕЧАНИЕ

Для обеспечения корректной работы системы активного подавления шума (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и системы активного контроля звука (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

- Не закрывайте ничем громкоговорители или сабвуферы,
- Не закрывайте микрофоны.

- Не вносите никаких изменений в систему громкоговорителей, включая сабвуферы, и иные компоненты аудиосистемы, например, усилитель.
- Не вносите никаких изменений, таких, как дополнительная звукоизоляция, в зоне установки микрофонов, громкоговорителей и сабвуферов.

СИСТЕМА АКТИВНОГО ПОДАВЛЕНИЯ ШУМА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система активного подавления шума использует микрофоны ①, установленные в автомобиле, для обнаружения повышенного шума двигателя. Затем система автоматически генерирует звук, который нейтрализует шум двигателя, при помощи громкоговорителей ② и сабвуфера ③ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Вмешательство в конструкцию микрофона или окружающих поверхностей может привести к тому, что из динамиков начнет раздаваться необычный шум.

СИСТЕМА АКТИВНОГО КОНТРОЛЯ ЗВУКА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система активного контроля звука генерирует звук, который нейтрализует шум двигателя, при помощи громкоговорителей ② и сабвуфера ③ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), осуществляется с учетом скорости автомобиля и режима вождения.

ПАРКОВКА



ОПАСНОСТЬ

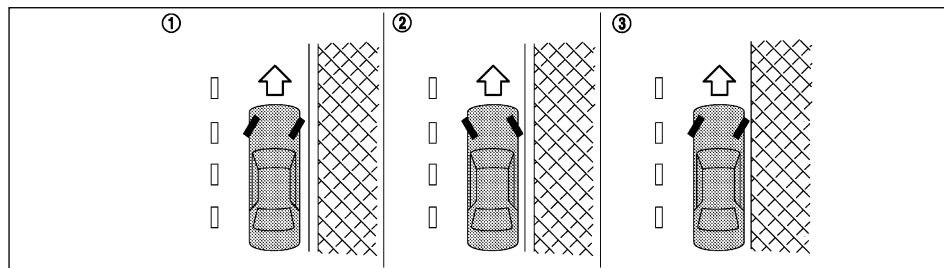
- Не останавливайте и не паркуйте автомобиль над легковоспламеняющимися предметами, такими как сухая трава, бумага или ветошь. Это может привести к их возгоранию и пожару.
- Для безопасной парковки автомобиля необходимо включить стояночную тормозную систему и установить рычаг селектора в положение Р (стоянка). Невыполнение этих требований может привести к внезапному началу движения автомобиля или его скатыванию, что может повлечь за собой дорожно-транспортное происшествие.
- Припарковав автомобиль, убедитесь, что рычаг селектора находится в положении Р (Стоянка). Рычаг селектора не может быть выведен из положения Р (Стоянка) без нажатия педали тормоза.
- Не оставляйте без присмотра автомобиль с работающим двигателем.
- Во избежание риска травмирования или гибели людей из-за непреднамеренного трогания автомобиля с места запрещается оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, взрослых людей, находящихся в беспомощном состоянии, а также домашних животных. Кроме того, температура в закрытом автомобиле, стоящем в жаркий день под прямыми лучами солнца, быстро увеличивается. Люди и домашние животные, находящиеся в автомобиле, могут получить тепловой удар или погибнуть.

ВНИМАНИЕ

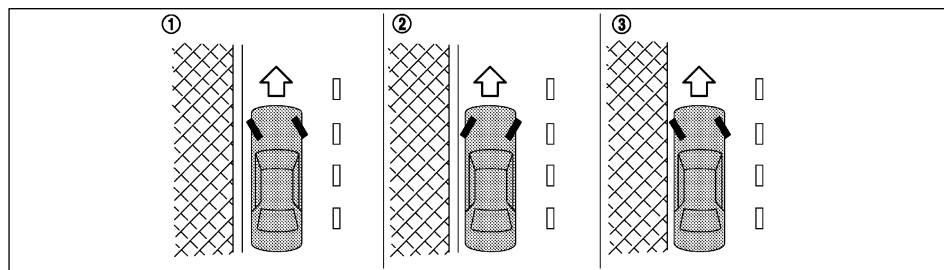
Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покати́лся под уклон. В противном случае, возможно повреждение автомобиля или элементов его трансмиссии.

Выполните следующие действия, чтобы предотвратить непреднамеренное качение автомобиля:

- Включите электрический стояночный тормоз.
- Автомобиль с механической коробкой передач: включите первую передачу или передачу заднего хода.
- Автомобиль с автоматической коробкой передач: рычаг селектора должен находиться в положении Р (Стоянка), а индикатор положения рычага селектора на информационном дисплее автомобиля должен показывать <P>.
- Выньте ключ из выключателя зажигания.
- При парковке автомобиля на подъеме или спуске поверните передние колеса по направлению к бордюру.



Автомобили с левосторонним управлением



Автомобили с правосторонним управлением

1. Включите стояночный тормоз, нажав на педаль с достаточным усилием.
2. Нажмите кнопку Р (Стоянка).
3. Во избежание самопроизвольного движения автомобиля при его парковке на уклоне, поверните колеса в соответствии со схемой на рисунке.

① ПО НАПРАВЛЕНИЮ СПУСКА РЯДОМ С БОРДЮРОМ

Поверните передние колеса в сторону бордюрного камня и медленно скатите автомобиль вниз до упора переднего колеса в бордюрный камень. Затем включите стояночный тормоз.

② ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДЪЕМА С БОРДЮРОМ

Поверните передние колеса в сторону от бордюрного камня и медленно скатите автомобиль вниз до упора переднего колеса в бордюрный камень. Затем включите стояночный тормоз.

③ ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДЪЕМА ИЛИ СПУСКА ПРИ ОТСУТСТВИИ БОРДЮРА

Поверните передние колеса в сторону обочины, так, чтобы при случайном скатывании автомобиля он не смог выехать на проезжую часть дороги. Затем включите стояночный тормоз.

4. Переведите выключатель зажигания в положение OFF.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ



ОПАСНОСТЬ

При выключении двигателя автоматическая коробка передач переключается на нейтраль. Автомобиль может покатиться. Опасность аварии при этом возрастает.

После выключения двигателя установите рычаг селектора в положение Р (Стоянка). Заблокируйте припаркованный автомобиль от перемещения, включив стояночный тормоз.

Автомобили с механической коробкой передач

1. Включите первую передачу или передачу заднего хода.
2. **Автомобили с замком зажигания:** поверните ключ в замке зажигания в положение OFF и извлеките ключ из замка зажигания. Включится иммобилайзер.
3. Включите электрический стояночный тормоз.

Автомобили с автоматической коробкой передач

1. Включите электрический стояночный тормоз.
2. Установите рычаг селектора в положение Р (Стоянка).
3. Автомобили с замком зажигания: поверните ключ в замке зажигания в положение OFF и извлеките ключ из замка зажигания. Включится иммобилайзер.

Если вы заглушили двигатель с рычагом селектора, находящимся в положении R (задний ход) или D (движение), коробка передач автоматически переключится в режим N (нейтраль).

Автомобили с замком зажигания: Если вы откроете дверь водителя или переднего пассажира или вынете ключ из замка зажигания, автоматическая коробка передач автоматически переключится в режим Р (Стоянка).

Если вы хотите, чтобы автоматическая коробка передач осталась в режиме N (Нейтраль) (например, при использовании автоматической автомобильной мойкой с системой бужирки):

Автомобили с замком зажигания

1. Включите зажигание.
2. Нажмите педаль тормоза и удерживайте ее нажатой.
3. Переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль).
4. Отпустите педаль тормоза.
5. Выключите стояночный тормоз.
6. Выключите зажигание и оставьте ключ в замке зажигания.

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНАЯ ПАРКОВКА

Если вы хотите припарковать автомобиль на продолжительное время (более 4 недель), аккумуляторная батарея может получить повреждения из-за чрезмерного разряда.

Если вы оставляете автомобиль припаркованным более чем на 6 недель, по истечении этого времени он может оказаться непригоден для эксплуатации. Обратитесь за консультацией на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ПРИМЕЧАНИЕ

На сервисной станции официального дилера INFINITI вы можете получить информацию об устройствах для непрерывной подзарядки аккумуляторной батареи малым током.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (IPA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

IPA представляет собой электронную систему помощи при парковке, использующую ультразвук. Система сканирует дорогу по обе стороны от автомобиля. Если будет найдено подходящее парковочное место, появится соответствующий символ. При заезде и выезде с парковочного места вы можете воспользоваться функцией воздействия на рулевое управление. Вы также можете воспользоваться системой помощи при парковке (см. «Ультразвуковая система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе).

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ



ОПАСНОСТЬ

- Система IPA выполняет лишь вспомогательные функции. Данная система не избавляет вас от обязанности следить за ситуацией вокруг вашего автомобиля. Ответственность за безопасное маневрирование и безопасную парковку автомобиля лежит на вас.
- Убедитесь, что в зоне маневрирования нет людей, животных и других помех.
- При выключении системы помощи при парковке система IPA тоже выключается.
- При постановке или выезде автомобиля с парковочного места автомобиль может выехать на встречную полосу. Это может привести к столкновению с другими транспортными средствами. Опасность аварии при этом возрастает.
- Обращайте внимание на других участников дорожного движения. При необходимости остановите автомобиль или отмените парковочный маневр, осуществляемый системой IPA.

ВНИМАНИЕ

Если это неизбежно, наезд на такие препятствия, как бордюрный камень, надо выполнять медленно и не под острым углом. В противном случае, вы можете повредить диски колес или шины.

Система IPA может предложить парковочное место, не подходящее для парковки, например:

- Место, где остановка или стоянка запрещена.
- Место в проездах, на подъездах и выездах.
- Место с непригодной для парковки поверхностью.

Советы по парковке:

- На узких дорогах старайтесь ехать как можно ближе к парковочному месту.
- Парковочное место, заросшее травой или засыпанное мусором, может быть некорректно идентифицировано и измерено.
- Парковочное место, в котором присутствует тягово-сцепное устройство другого автомобиля, может быть не идентифицировано как парковочное место или измерено неправильно.
- Сильный дождь или снегопад может привести к тому, что парковочное место будет измерено неправильно.
- При постановке автомобиля на парковку обращайте внимание на предупреждения системы помощи при парковке.
- Вы можете в любой момент вмешаться в работу рулевого управления и внести необходимые коррективы. Действие системы IPA прекратится.
- Не следует пользоваться системой IPA при перевозке груза, выступающего за габариты автомобиля..
- Запрещается пользоваться системой IPA, если на колеса надеты цепи противоскольжения.

- Следите за правильностью давления воздуха в шинах. Это оказывает самое непосредственное влияние на парковочные характеристики автомобиля.

Пользуйтесь системой IPA, только если парковочное место отвечает следующим требованиям:

- Расположено параллельно или перпендикулярно траектории движения автомобиля.
- Расположено на прямом отрезке дороги, не на повороте.
- Находится на одном уровне с поверхностью дороги (т.е. не на тротуаре).

Для автомобиля с разложенным тягово-сцепным устройством парковочное место должно быть длиннее.

Запрещается пользоваться системой IPA, если вы буксируете прицеп. После подключения электрооборудования прицепа к бортовой сети автомобиля система IPA становится недоступна. Задние датчики системы помощи при парковке при этом отключаются.

ВЫЯВЛЕНИЕ ПАРКОВОЧНЫХ МЕСТ

Объекты, расположенные выше диапазона действия системы IPA, не будут распознаны при измерении парковочного места. Такие объекты (свешивающиеся грузы, хвостовые элементы и погрузочные устройства грузовых автомобилей) не учитываются при расчете парковочной процедуры.



ОПАСНОСТЬ

Если присутствуют объекты, расположенные за диапазоном действия системы IPA, она может начать маневр слишком рано. Это может привести к столкновению. Опасность аварии при этом возрастает.

Если объекты расположены выше диапазона действия системы IPA, остановитесь и выключите систему.

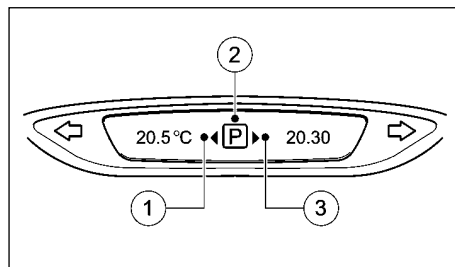
Для получения дополнительной информации о диапазоне действия системы см. «Радиус действия датчиков ниже в этой главе».

Система IPA не может помочь вам припарковаться на парковочном месте, расположенном перпендикулярно траектории движения автомобиля, если:

- Свободны два соседних парковочных места.
- Парковочное место непосредственно соседствует с таким низким препятствием, как невысокий бордюрный камень.
- Вы намереваетесь заехать на парковочное место передом.

Система IPA не может помочь вам припарковаться на парковочном месте, расположенном параллельно или перпендикулярно к траектории движения автомобиля, если:

- Парковочное место расположено на тротуаре.
- Система считает парковочное место занятым из-за растительности на нем.
- Парковочное место слишком мало, чтобы туда вписался ваш автомобиль.
- Парковочное место соседствует с препятствиями (например, деревом, столбом или прицепом).



Верхний дисплей

- ① Обнаружено парковочное место слева.
- ② Символ парковки.
- ③ Обнаружено парковочное место справа.

Система IPA включается автоматически при движении автомобиля передним ходом. Система работает при скорости автомобиля, не превышающей приблизительно 35 км/ч. Когда система включена, она самостоятельно ищет и измеряет парковочные места по обе стороны от автомобиля.

Система IPA выявляет только следующие парковочные места:

- Расположенные параллельно или перпендикулярно траектории движения автомобиля.
- Расположенные параллельно траектории движения автомобиля и имеющие ширину не менее 1,5 метра.
- Расположенные параллельно траектории движения автомобиля и длиннее автомобиля, как минимум, на 1,0 м.
- Расположенные под прямым углом к траектории движения автомобиля и шире автомобиля, как минимум, на 1,0 м.

ПРИМЕЧАНИЕ

Система IPA не может измерить длину парковочного места, расположенного под прямым углом к траектории движения автомобиля. Вы должны сами определить, поместится ли ваш автомобиль на такое парковочное место.

При движении со скоростью ниже 30 км/ч вы увидите на приборной панели символ парковки ② в качестве индикатора состояния системы. Если обнаружено парковочное место, появится стрелка ③ направо или налево. По умолчанию, система IPA отображает только парковочные места со стороны переднего пассажира. Парковочные места со стороны водителя отображаются, только если включены соответствующие указатели поворота. При парковке автомобиля на место со стороны водителя указатели поворота должны оставаться включены вплоть до подтверждения выключения системы IPA нажатием кнопки <OK> на рулевом колесе. Система определяет автоматически, расположено парковочное место параллельно или перпендикулярно траектории движения автомобиля.

Парковочное место отображается, пока вы проезжаете мимо него и вплоть до того момента, когда вы удалитесь от него на расстояние приблизительно 15 м.

ПАРКОВКА

ПРИМЕЧАНИЕ

Если система помощи при парковке выявила препятствие, на вас лежит ответственность за своевременное торможение.

1. Остановите автомобиль после того как на приборной панели загорелся символ парковки.
2. Автомобиль с механической коробкой передач: включите передачу заднего хода.

Автомобиль с автоматической коробкой передач: переведите рычаг селектора в положение R.

На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Start Park Assist? Yes: OK No:] ➡ .

3. Отмена процедуры: нажмите кнопку ➡ на рулевом колесе или продолжите движение или
4. Для выполнения парковочного маневра с помощью системы IPA нажмите кнопку <OK> на рулевом колесе. На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Observe surroundings].
5. Отпустите рулевое колесо.
6. Начните движение задним ходом, сохраняя готовность затормозить в любой момент. При движении задним ходом не превышайте скорость 10 км/ч. В противном случае, система IPA выключится.
7. Остановитесь сразу после того, как система помощи при парковке подаст непрерывный звуковой сигнал, или раньше. Если парковочное место узкое, может потребоваться маневрирование.

Автомобиль с автоматической коробкой передач: На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Park Assist active Select D Observe surroundings].

Автомобиль с механической коробкой передач: На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Park Assist active Engage forward gear Observe surroundings].

8. **Автомобиль с механической коробкой передач:** Включите первую передачу на неподвижном автомобиле.

Автомобиль с автоматической коробкой передач: переведите рычаг селектора в положение D (Drive) на неподвижном автомобиле.

IPA сразу начнет маневрирование в противоположную сторону.

На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Park Assist Observe surroundings].

ПРИМЕЧАНИЕ

Для достижения наилучших результатов начинайте движение только после того, как рулевое колесо займет необходимое положение.

9. Начинайте движение вперед и будьте готовы затормозить в любой момент.

Если парковочное место узкое, может потребоваться маневрирование.

10. Остановитесь сразу после того, как система помощи при парковке подаст непрерывный звуковой сигнал, или раньше.

Автомобиль с автоматической коробкой передач: На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Park Assist active Select R] [Observe surroundings].

Автомобиль с механической коробкой передач: На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Park Assist active Engage reverse gear] [Observe surroundings].

Сразу по завершении постановки автомобиля на парковку появится сообщение [Park Assist switched off] и прозвучит предупреждающий звуковой сигнал. Автомобиль припаркован.

Система IPA прекратила свое вмешательство в работу рулевого управления. После завершения работы системы IPA вы должны вращать рулевое колесо и нажимать педаль тормоза самостоятельно. Система помощи при парковке при этом продолжает работать.

Советы по парковке:

- То, как автомобиль будет размещен на парковочном месте, зависит от ряда факторов. Среди них: форма автомобилей, припаркованных спереди и сзади, а также состояние самого парковочного места. Поэтому система IPA может поставить автомобиль на парковочном месте слишком глубоко или слишком близко. В некоторых случаях вы также можете переехать или наехать на бордюр. В таком случае необходимо отменить процедуру парковки с помощью IPA.
- Вы также можете перевести рычаг селектора в положение D. Автомобиль измени направление движения и будет стоять на парковочном месте слишком глубоко. Если перемещение рычага селектора будет выполнено слишком рано, парковочная процедура будет отменена. В таком случае оптимальное положение автомобиля на парковочном месте достигнуто не будет.

ВЫЕЗД С ПАРКОВОЧНОГО МЕСТА

Для того чтобы воспользоваться помощью системы IPA для выезда с парковочного места:

- Вы должны припарковаться с помощью системы IPA.
- Препятствия, ограничивающие парковочное место спереди и сзади, должны быть достаточно высокими. Бордюрный камень, например, имеет слишком маленькую высоту для этих целей.
- Препятствия, ограничивающие парковочное место спереди и сзади, не должны быть слишком широкими, поскольку угол положения автомобиля при въезде на парковочное место не должен превышать 45 градусов от начального положения автомобиля.
- Для маневрирования должно быть достаточно пространства (не менее 1 м).

Система IPA может помочь вам выехать с парковочного места, только если автомобиль был припаркован параллельно траектории движения с помощью системы IPA.

1. Осуществите пуск двигателя.
2. Выключите электрический стояночный тормоз.
3. Включите указатели поворота с той стороны, в которую вы намереваетесь начать движение.
4. **Автомобиль с автоматической коробкой передач:** Установите рычаг селектора в положение D (Движение) или R (Задний ход).

Автомобиль с механической коробкой передач: включите первую передачу или передачу заднего хода.

На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Start Park Assist? Yes: OK No:] .

5. Отмена процедуры: нажмите кнопку  на рулевом колесе или продолжите движение или

6. Для выезда с парковочного места с помощью системы IPA: нажмите кнопку <OK> на рулевом колесе. На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Observe surroundings].

7. Отпустите рулевое колесо.

8. Начните движение, сохраняя готовность затормозить в любой момент. При выезде с парковочного места не превышайте скорость 10 км/ч. В противном случае, система IPA выключится.

9. **Автомобиль с механической коробкой передач:** остановитесь не позже того момента, как система помощи при парковке начнет подавать непрерывный звуковой сигнал.

10. **Автомобиль с автоматической коробкой передач:** в зависимости от необходимости или от сообщения на дисплее переведите рычаг селектора в положение D (Движение) или R (Задний ход).

Автомобиль с механической коробкой передач: в зависимости от необходимости или от сообщения на дисплее включите первую передачу или передачу заднего хода.

IPA сразу начнет маневрирование в противоположную сторону. На информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Park Assist active Accelerate and brake] [Observe surroundings].

ПРИМЕЧАНИЕ

Для достижения наилучших результатов начинайте движение только после того, как рулевое колесо займет необходимое положение.

Если после срабатывания системы вы меняете направление движения, рулевое колесо поворачивается в положение для движения прямо.

11. При необходимости выполните несколько маневров вперед и назад, руководствуясь сообщениями на дисплее.

Автомобиль с механической коробкой передач: остановитесь не позже того момента, как система помощи при парковке начнет подавать непрерывный звуковой сигнал.

После того, как автомобиль полностью выехал с парковочного места, рулевое колесо займет положение для движения прямо. Раздастся звуковой сигнал, и на информационном дисплее автомобиля появится сообщение [Park Assist switched off]. Дальнейшие манипуляции рулевым колесом и встраивание автомобиля в поток транспорта вы должны выполнить самостоятельно. Система помощи при парковке при этом продолжает работать. Вы можете начать пользоваться рулевым управлением, не дожидаясь, пока автомобиль покинет парковочное место полностью. Это полезно, например, если вы видите, что можете самостоятельно выехать с парковочного места.

УЛЬТРАЗВУКОВАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



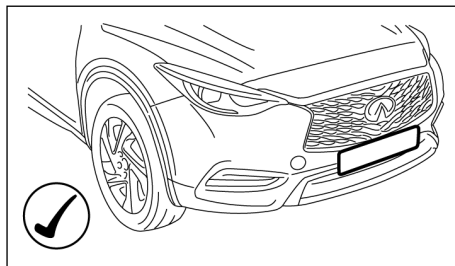
ОПАСНОСТЬ

- Система ультразвуковых датчиков помощи при парковке повышает удобство использования автомобиля, но не избавляет водителя от необходимости соблюдать осторожность при парковке автомобиля. Обязательно осмотритесь и убедитесь в безопасности маневров, прежде чем начинать маневрирование для парковки. Двигайтесь с малой скоростью.
- Изучите ограничения, касающиеся использования ультразвуковой системы помощи при парковке, которые содержатся в данном разделе Руководства. Неблагоприятные погодные условия могут повлиять на функционирование системы помощи при парковке. При этом может уменьшиться радиус действия системы, а также возможна подача ложных сигналов.
- Система не может обнаружить препятствия малых размеров и движущиеся объекты.
- Данная система призвана помочь водителю обнаружить присутствие достаточно больших неподвижных объектов вблизи автомобиля во избежание его повреждения. Эта система не обнаруживает небольшие предметы, находящиеся ниже уровня бампера, и может не обнаружить объекты, расположенные слишком близко к бамперу или на земле.
- Если бампер поврежден, смещен или деформирован, то зона действия системы может измениться, что приведет к неправильной оценке расстояния до препятствий или к подаче ошибочных сигналов.

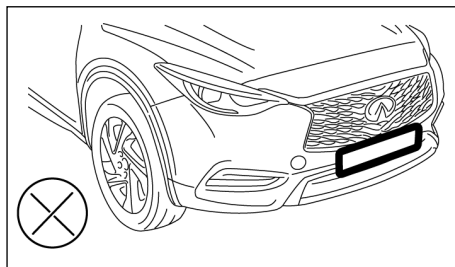
Внимание

- В салоне автомобиля должно быть как можно тише, чтобы вы могли слышать звуковые сигналы.
- Следите за тем, чтобы ультразвуковые датчики (расположенные в облицовке бампера) не были закрыты

грязью, снегом или льдом. Запрещается использовать острые предметы при очистке ультразвуковых датчиков. Если ультразвуковые датчики будут загрязнены, точность их функционирования значительно снижается.



Без рамки



С рамкой



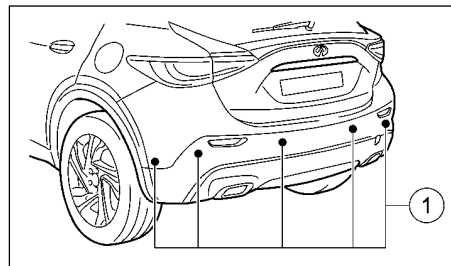
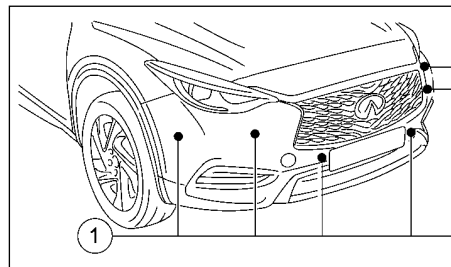
ОПАСНОСТЬ

Компания INFINITI рекомендует использовать только держатели регистрационных знаков без рамок.

Система помощи при парковке может не работать должным образом, если регистрационный знак установлен в рамку, как показано на рисунке.

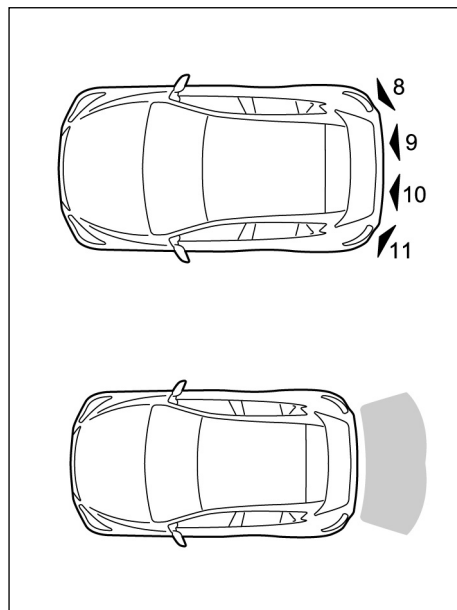
Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI за консультацией.

ОБЗОР ДАТЧИКОВ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

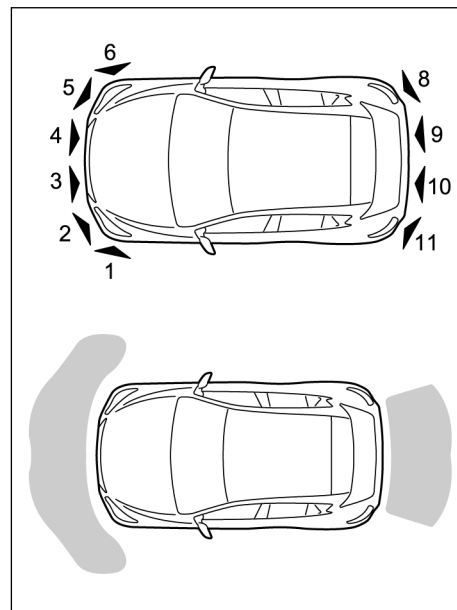


① Возможные места расположения датчиков системы помощи при парковке.

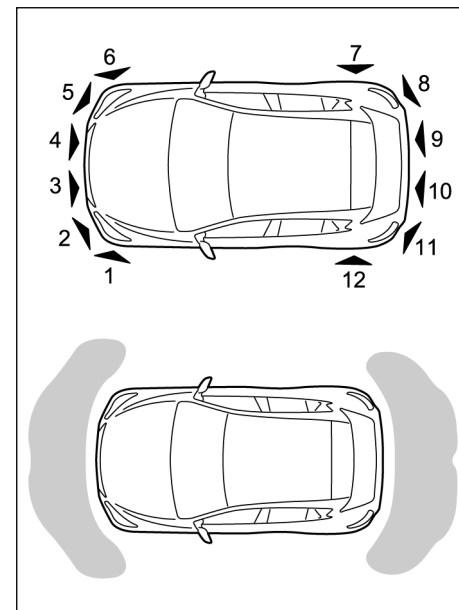
Система помощи при парковке представляет собой электронную систему с ультразвуковыми датчиками. Система помощи при парковке с помощью звуковых сигналов сообщает водителю о расстоянии между автомобилем и препятствием. Система отслеживает ситуацию вокруг автомобиля с помощью датчиков в переднем и заднем бампере. Возможны следующие конфигурации системы: с 4, 10 или 12 датчиками.



Тип А: система с 4 датчиками



Тип В: система с 10 датчиками



Тип С: система с 12 датчиками

Для автомобилей, оснащенных задними датчиками (Тип А):

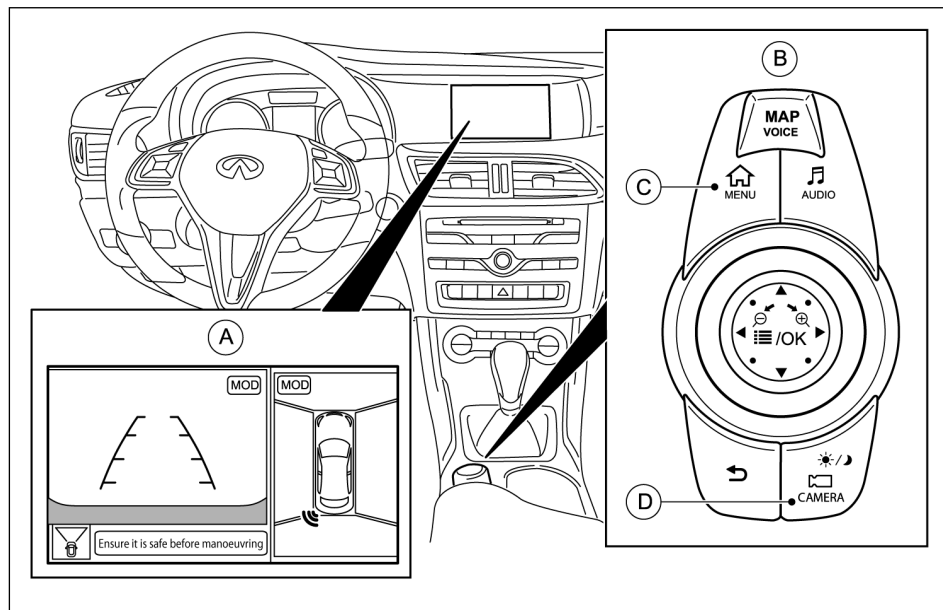
Система сообщает визуально и звуковым сигналом о наличии препятствий позади автомобиля, если рычаг селектора находится в положении R (Задний ход).

Прерывистый сигнал выключится через 3 секунды, если препятствие обнаружено только угловым датчиком, и расстояние до него не меняется. Звуковой сигнал выключится, если препятствие удаляется от автомобиля.

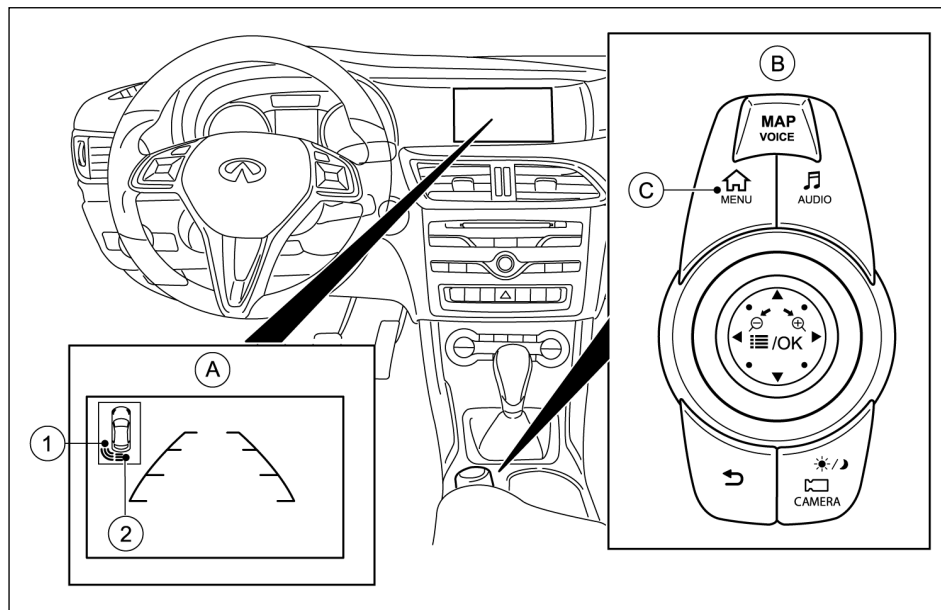
Для автомобилей, оснащенных передними и задними датчиками (Тип В и Тип С):

Система сообщает визуально и звуковым сигналом о наличии препятствия перед автомобилем, когда рычаг селектора находится в положении D (Движение) и препятствия имеются как впереди, так и позади автомобиля, если рычаг селектора находится в положении R (Задний ход).

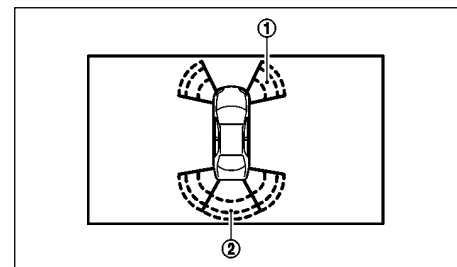
Прерывистый сигнал выключится через 3 секунды, если препятствие обнаружено только угловым датчиком, и расстояние до него не меняется. Звуковой сигнал выключится, если препятствие удаляется от автомобиля.



С системой кругового обзора



С системой заднего обзора



Если угол автомобиля приближается к препятствию, на дисплее появляется индикатор углового датчика ① (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Если средняя часть автомобиля приближается к препятствию, на дисплее появляется индикатор центрального датчика ②.

При обнаружении препятствия на дисплее появляется зеленый мигающий индикатор и звучит прерывистый звуковой сигнал. При дальнейшем приближении к препятствию индикатор изменяет свой цвет на желтый и увеличивается частота его мигания. Когда автомобиль располагается очень близко к препятствию, индикатор перестает мигать и меняет цвет на красный, а звуковой сигнал становится непрерывным.

Система помощи при парковке включается автоматически, когда вы выполняете следующие действия:

- Включаете зажигание.
- Переводите рычаг селектора в положение D (Движение) или R (Задний ход) (автомобиль с автоматической коробкой передач).
- Выключаете электрический стояночный тормоз.

Система помощи при парковке выключается, если скорость движения автомобиля превысила 18 км/ч. При снижении скорости система включается снова.

Задние датчики системы помощи при парковке отключаются после подключения электрооборудования прицепа к бортовой сети автомобиля.

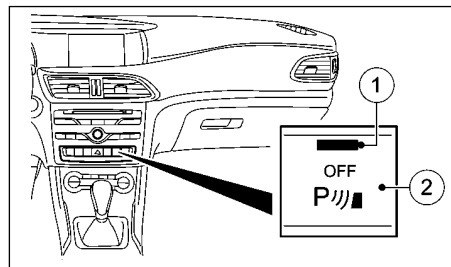
РАДИУС ДЕЙСТВИЯ ДАТЧИКОВ

Система помощи при парковке не реагирует на препятствия, которые расположены:

- ниже диапазона действия (люди, животные, мелкие предметы)
- выше диапазона действия (свесивающиеся грузы, хвостовые элементы и погрузочные устройства грузовых автомобилей).

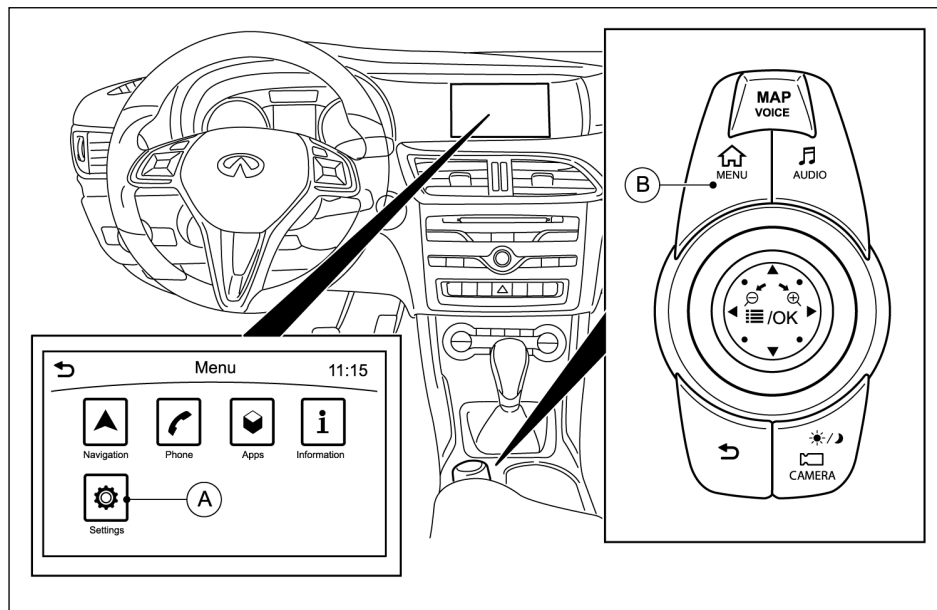
На датчиках не должны быть грязи, снега и наледи. В противном случае, они могут работать некорректно. Регулярно очищайте датчики и содержите их в чистоте. Оберегайте их от царапин и других повреждений.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ



Выключатель системы помощи при парковке ②, расположенный в нижней части приборной панели, позволяет водителю включать или выключать систему помощи при парковке. Для включения или выключения системы помощи при парковке, выключатель зажигания должен находиться в положении ON. Если система отключена, то горит встроенный в выключатель световой индикатор ①.

Система помощи при парковке включится автоматически, когда выключатель зажигания будет переведен из положения OFF в положение ON.



Ⓐ Кнопка настройки

Ⓑ Кнопка MENU

НАСТРОЙКИ ДАТЧИКА СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Настройки датчика системы помощи при парковке можно изменить, как описано ниже.

1. Нажмите <MENU>Ⓑ, затем нажмите [Settings] Ⓐ.
2. Нажмите [Parking sensor]

Доступные настройки

[Parking sensor]-[Parking sensor sensitivity]

Регулировка чувствительности, осуществляется нажатием кнопок [+]/[-].

[Parking sensor]-[Parking sensor volume]

Регулировка громкости, осуществляется нажатием кнопок [+]/[-].

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

Ваш автомобиль предназначен, прежде всего, для перевозки пассажиров и багажа.

Следует помнить, что при буксировке прицепа на основные агрегаты и системы автомобиля (двигатель, трансмиссия, рулевое управление, тормозная система) действуют дополнительные нагрузки. Кроме того, при буксировке прицепа увеличивается склонность автомобиля к рысканию из-за дорожных неровностей, порывов бокового ветра и аэродинамических возмущений от проходящих мимо грузовых автомобилей.

Манера вождения и скорость движения должны соответствовать дорожной обстановке. Перед буксировкой прицепа обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI за консультацией о правильном использовании буксировочного оборудования.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Избегайте буксировки прицепов в период обкатки нового автомобиля.
- Перед тем как отправиться в путь, проверьте исправность приборов освещения и сигнализации на прицепе.
- Соблюдайте установленные законом ограничения максимальной скорости движения для автомобилей с прицепами.
- Не превышайте скорость 100 км/ч.
- Избегайте резких троганий с места, разгонов и торможений.
- Избегайте резких поворотов и перестроений.
- Всегда двигайтесь с умеренной скоростью.
- Следуйте всем указаниям изготовителя прицепа.

НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Неисправность	Возможные причины/последствия и советы по устранению
На экране системы помощи при парковке отображаются только красные сегменты. Кроме того, в течение приблизительно 2 секунд звучит предупреждающий сигнал. Система помощи при парковке затем выключается, и загорается индикатор в кнопке системы помощи при парковке.	Система помощи при парковке неисправна и потому отключена. Если проблема не исчезнет сама, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки системы помощи при парковке.
На экране датчиков системы помощи при парковке отображаются только красные сегменты. Затем происходит выключение системы помощи при парковке.	Датчики системы помощи при парковке загрязнены или неработоспособных из-за помех. • Очистите датчики. • Выключите и включите зажигание. Проблема может быть вызвана внешним источником радио или ультразвуковых волн. Проверьте работоспособность системы помощи при парковке в другом месте.

- Приобретая тягово-сцепное устройство (крюк, страховочную цепь и т.д.) и прочее дополнительное оборудование, убедитесь в том, что оно подходит для вашего автомобиля и прицепа. Вы можете найти все необходимое оборудование у официального дилера INFINITI, который подробно проконсультирует вас по всем вопросам, касающимся буксировки прицепа.
- Запрещается превышать допустимую полную массу прицепа (включающую массу прицепа и массу груза), установленную для используемого тягово-сцепного устройства. Для получения дополнительной информации обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
- При загрузке прицепа следите за тем, чтобы тяжелые грузы располагались над осью прицепа. Запрещается превышать максимально допустимую вертикальную нагрузку на тягово-сцепное устройство.
- Интервалы технического обслуживания вашего автомобиля должны быть сокращены по сравнению с теми, которые установлены в Гарантийной книжке.
- При буксировке прицепа значительно увеличивается расход топлива по сравнению с обычными условиями, так как это требует значительно более высокой мощности для преодоления увеличенного сопротивления.

При буксировке прицепа постоянно следите за температурой охлаждающей жидкости двигателя, чтобы предотвратить перегрев двигателя.

ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

Перед буксировкой прицепа следует довести давление в шинах до значения, указанного на табличке для холодной шины (при полной нагрузке). Проверьте правильность давления в шинах прицепа.

ВНИМАНИЕ

Запрещается буксировать прицеп, если на автомобиле установлено неполноразмерное запасное колесо.

СТРАХОВОЧНЫЕ ЦЕПИ

Обязательно используйте страховочную цепь между автомобилем и прицепом. При буксировке прицепа всегда используйте подходящую страховочную цепь, которая должна быть прикреплена к тягово-сцепному устройству, а не к бамперу или элементу подвески автомобиля. Проверьте, чтобы страховочная цепь имела достаточную слабинку для обеспечения возможности складывания звеньев автопоезда при повороте. Цепь не должна волочиться по поверхности дороги: наилучший способ расположения страховочной цепи на сцепке зависит от конструкции прицепа.

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА ПРИЦЕПА

Убедитесь в том, что тормозная система прицепа соответствует требованиям местного законодательства. Проверьте также остальное оборудование прицепа на предмет соответствия местному законодательству.

На стоянке автопоезда всегда устанавливайте под колеса автомобиля и прицепа противооткатные упоры. Всегда включайте стояночный тормоз прицепа (если он имеется). Не рекомендуется стоянка автопоезда на крутых уклонах.

СИСТЕМА ОПРЕДЕЛЕНИЯ НАЛИЧИЯ ПРИЦЕПА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При буксировке прицепа, оснащенного оригинальным буксировочным электрооборудованием INFINITI, система электрооборудования автомобиля регистрирует появление

дополнительной электрической нагрузки при включении осветительных приборов буксируемого прицепа и указателей поворота. Как следствие, меняется тональность звукового сопровождения индикаторов поворота.

УСТАНОВКА СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

В соответствии с требованиями компании INFINITI, при установке тягово-сцепного устройства необходимо выполнять следующие требования:

- Максимально допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство: 785 Н (80 кг)
- Сцепное устройство, место установки и необходимые детали: пример показан на иллюстрации.

При монтаже и эксплуатации соблюдайте все инструкции и рекомендации изготовителя тягово-сцепного устройства.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ УСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Электрический усилитель рулевого управления облегчает водителю поворот рулевого колеса.

Если в время работы будет обнаружена неисправность, на информационном дисплее автомобиля появится приведенное ниже сообщение и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

[Power Steering Malfunction See Operators Manual]

Кроме того, прекратится реактивное действие усилителя рулевого управления.

Для поворота рулевого колеса водителю придется прилагать повышенные усилия. Это будет особенно заметно при движении с малой скоростью и при прохождении крутых поворотов.

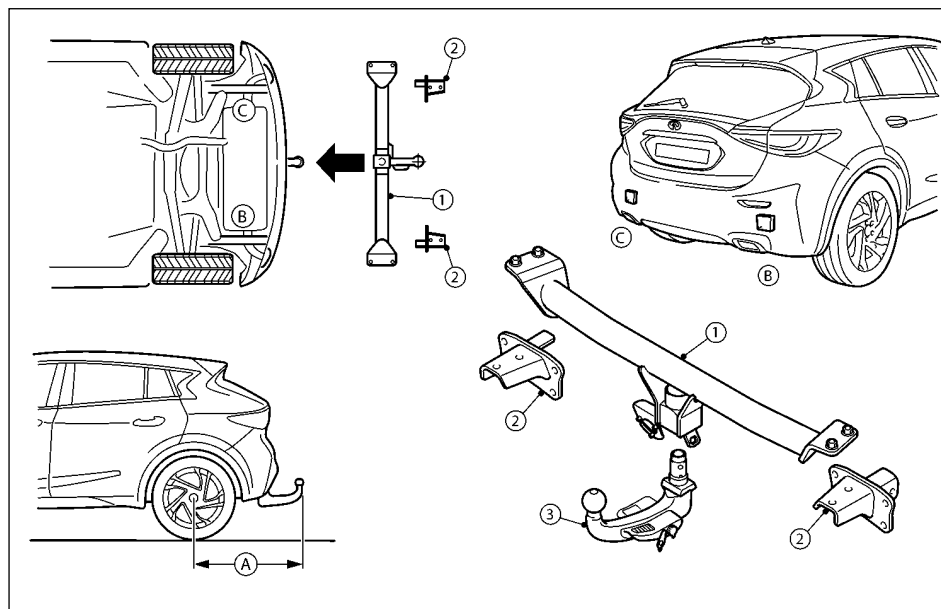
Убедитесь, что вы способны прилагать достаточное усилие при повороте рулевого колеса.

Если вы способны безопасно пользоваться рулевым управлением: Проявляя осторожность при управлении автомобилем, доставьте его на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Если вы не способны безопасно пользоваться рулевым управлением: запрещается продолжать движение. Обратитесь за помощью на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если рулевое колесо поворачивать многократно при неподвижном автомобиле или при движении с минимальной скоростью, эффективность усилителя снижается. Указанная мера позволяет предотвратить перегрев и повреждение электрического усилителя. При этом поворачивать рулевое колесо становится труднее. Как только температура электрического усилителя понизится, он возобновит свою работу в нормальном режиме. Избегайте частого вращения рулевого колеса. Это может привести к перегреву электрического усилителя.



Задний свес тягово-сцепного устройства:

- (A) 883 мм
- (1) Кронштейн тягово-сцепного устройства
- (2) Крепежные кронштейны
- (3) Съемное тягово-сцепное устройство

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Тормозная система имеет два независимых гидравлических контура. При выходе из строя одного из контуров вы можете затормозить автомобиль при помощи другого контура.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ТОРМОЖЕНИИ

Тормозная система с вакуумным усилителем

Вакуумный усилитель снижает усилие на педали тормоза за счет использования разрежения во впускной системе двигателя. Если двигатель перестанет работать, вы сможете остановить автомобиль, нажимая педаль тормоза. Но при этом значительно возрастет усилие на педали. Увеличится также тормозной путь автомобиля.

Если двигатель не работает или заглох во время движения автомобиля, усилитель тормозной системы не действует. Увеличится усилие на педали тормоза, необходимое для остановки автомобиля.



ОПАСНОСТЬ

Не двигайтесь накатом при не работающем двигателе.

При медленном полном нажатии педали рабочего тормоза вы можете услышать щелкающий звук и почувствовать легкую пульсацию педали тормоза. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправности системы помощи при торможении Brake Assist System (BAS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Использование тормозной системы

Во время движения не держите ногу на педали тормоза. Это приводит к перегреву тормозных механизмов, преждевременному износу тормозных дисков, колодок и увеличению расхода топлива.

Для того чтобы снизить износ тормозных колодок и предотвратить перегрев тормозных механизмов, рекомендуется снижать скорость движения автомобиля и переходить на пониженные передачи перед крутым спуском или длинным уклоном. Перегрев тормозных механизмов приводит к снижению эффективности торможения и может привести к потере контроля над автомобилем.

Двигаясь по скользкому дорожному покрытию, будьте осторожны при торможении и разгоне автомобиля, а также при переключениях на низшие диапазоны. Резкое торможение или ускорение могут привести к пробуксовке колес, заносу и дорожно-транспортному происшествию.

Попадание воды в тормозные механизмы

При мойке автомобиля или при движении по мокрой дороге в тормозные механизмы может попасть вода. В результате снижения эффективности тормозов возрастет тормозной путь. Кроме того, при торможении автомобиль может увести в сторону.

Чтобы просушить тормозные механизмы, нужно двигаться на небольшой скорости, одновременно слегка нажимая педаль тормоза. Такой прием позволяет восстановить эффективность торможения. Не двигайтесь на высокой скорости до полного восстановления эффективности тормозной системы.

Преодоление подъемов

При трогании с места на крутом подъеме иногда трудно использовать тормоз или тормоз и сцепление одновременно (автомобили с механической коробкой передач). Используйте стояночный тормоз, чтобы удерживать автомобиль на месте. Избегайте пробуксовки сцепления (автомобили с механической коробкой передач). Если вы готовы к троганию с места, убедитесь, что рычаг переключения находится в соответствующем положении для движения вперед или назад, медленно выключите стояночный тормоз, одновременно нажимая педаль акселератора и отпуская педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач) или нажимая педаль акселератора (автомобили с автоматической коробкой передач). Если ваш автомобиль оборудован электрическим стояночным тормозом, то при нажатии педали акселератора он автоматически выключится (автомобили с автоматической коробкой передач).

Движение под уклон

Торможение двигателем позволяет эффективно поддерживать безопасную скорость автомобиля при движении под уклон.

Рычаг механической коробки передач должен быть поставлен в положение достаточно низкой передачи для обеспечения эффективного торможения двигателем.

На автомобилях с автоматической коробкой передач в режиме ручного переключения следует выбрать достаточно низкую передачу, чтобы обеспечить эффективное торможение двигателем.

Приработка стояночного тормоза

Приработка тормозных накладок стояночных тормозных механизмов необходима при снижении эффективности стояночного тормоза, а также при замене тормозных накладок и/или тормозных барабанов или дисков, для обеспечения оптимальной эффективности функционирования стояночного тормоза.

Для выполнения этой процедуры обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (ABS)



ОПАСНОСТЬ

Антиблокировочная система (ABS) является совершенным техническим устройством, однако она не может предотвратить аварии, вызванные беспечной и опасной манерой управления автомобилем. Система может помочь удерживать автомобиль на выбранной траектории движения при торможении на скользкой дороге. Помните, что на скользкой

дороге тормозной путь значительно увеличивается по сравнению с нормальной дорогой, даже при наличии антиблокировочной системы. Тормозной путь может увеличиваться также на дорогах с неровным покрытием, на щебне, на заснеженной дороге или при использовании цепей противоскольжения. Всегда поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля. Помните, что, в конечном счете, за безопасность движения отвечает водитель.

Тип и состояние шин также оказывают влияние на эффективность торможения.

- При замене шин устанавливайте на все колеса шины только рекомендуемых типоразмеров.
- При установке запасного колеса убедитесь в том, что тип и размер шины соответствуют рекомендуемым параметрам. Обратитесь к табличке с информацией о шинах. (Для получения дополнительной информации см. «Колеса и шины» в главе «Техническая информация»).
- Для получения дополнительной информации см. «Колеса и шины» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

Антиблокировочная система, управляя торможением каждого колеса, позволяет предотвратить блокировку колес при экстренных торможениях, а также при торможении на скользком дорожном покрытии. Антиблокировочная система следит за скоростью вращения каждого колеса и регулирует давление тормозной жидкости в тормозных механизмах таким образом, чтобы колеса не блокировались. Предотвращая блокировку каждого колеса при торможении, система помогает водителю сохранить контроль над автомобилем и свести к минимуму отклонение от заданной траектории движения.

Пользование системой

Нажмите педаль рабочего тормоза и удерживайте ее нажатой. Твердо нажимайте педаль тормоза с постоянным усилием, не качайте педаль. Антиблокировочная система будет функционировать, предотвращая блокировку колес. Вы можете маневрировать, чтобы избежать наезда на препятствие.



ОПАСНОСТЬ

Не пытайтесь имитировать работу антиблокировочной системы, периодически нажимая и отпуская педаль тормоза. Это может привести к увеличению тормозного пути.

Средства самодиагностики антиблокировочной системы

Антиблокировочная система включает в себя электронные датчики, электрические насосы, электрогидравлические клапаны и электронный управляющий модуль. Электронный блок управления антиблокировочной системой имеет функцию самодиагностики, которая выполняется после каждого пуска двигателя во время движения автомобиля с небольшой скоростью вперед или назад. В процессе проведения подобной самодиагностики вы можете услышать характерный шум и/или почувствовать небольшую пульсацию педали тормоза. Это нормальное явление, которое не указывает на неисправность системы. Если электронный блок управления обнаруживает неисправность, он отключает антиблокировочную систему и включает сигнализатор ее неисправности, расположенный на панели управления. Тормозная система при этом полностью сохраняет свою работоспособность, однако система не сможет предотвратить блокировку колес при торможении. Если сигнализатор неисправности антиблокировочной системы загорается во время самодиагностики или во время движения, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и, при необходимости, ремонта системы.

БЕЗОПАСНОСТЬ АВТОМОБИЛЯ

Нормальное функционирование

Антиблокировочная система функционирует при скорости движения выше 5-10 км/ч. Этот скоростной предел зависит от состояния дорожного покрытия.

Если антиблокировочная система определяет, что одно или несколько колес близки к блокировке, исполнительное устройство начинает быстро снижать и повышать давление в тормозной магистрали. Это действие аналогично многократному очень быстрому нажатию и отпуску педали тормоза. Вы можете почувствовать пульсацию педали тормоза и услышать шум в моторном отсеке от работы исполнительного устройства системы. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе антиблокировочной системы. Однако, пульсация педали может указывать на существование опасных дорожных условий, поэтому при вождении следует проявлять дополнительную осторожность.

Если вы оставляете автомобиль без присмотра:

- Всегда забирайте ключ с собой, даже если вы оставляете автомобиль в своем гараже.
- Полностью закройте все окна и запирайте все двери.
- Всегда старайтесь поставить автомобиль на стоянку в таком месте, где вы могли бы наблюдать за ним. Ночью оставляйте автомобиль на хорошо освещенной площадке.
- При наличии охранной сигнализации всегда пользуйтесь ею, даже если вы оставили автомобиль на короткий промежуток времени.
- Никогда не оставляйте детей и домашних животных в автомобиле без присмотра.
- Никогда не оставляйте в автомобиле ценные вещи. Всегда забирайте ценности с собой.
- Никогда не оставляйте в автомобиле документы на автомобиль.
- Никогда не оставляйте вещи на верхнем багажнике. Снимите вещи с верхнего багажника и разместите их внутри автомобиля.
- Никогда не оставляйте в автомобиле запасной ключ.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ АВТОМОБИЛЯ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ



ОПАСНОСТЬ

- Независимо от погодных условий, будьте внимательны и осторожны. Разгоняйтесь и тормозите плавно. При слишком резком ускорении или замедлении ведущие колеса могут потерять сцепление с дорогой.
- Помните об увеличении тормозного пути в зимних условиях. Начинать торможение следует раньше по сравнению с движением по сухому дорожному покрытию.
- Двигаясь по скользкой дороге, поддерживайте увеличенную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.
- Гололедица и гололед (температура около 0°C, выпадение дождя на промерзшую поверхность), очень холодный снег и лед создают большие сложности для вождения. Сцепление колес с дорогой в таких условиях резко ухудшается. Старайтесь избегать движения по влажному льду, пока дорога не будет посыпана солью или песком.
- Внимательно следите за появлением впереди автомобиля скользких участков дороги, покрытых льдом. Они могут появляться даже на чистой и сухой дороге, например, в затененных местах. Если вы заметили скользкий участок дорожного покрытия, притормозите автомобиль заранее, до въезда на этот участок. Проезжая скользкий участок, старайтесь не тормозить и не поворачивайте резко рулевое колесо.
- Запрещается пользоваться системой круиз-контроля на скользких дорогах.
- Глубокий снег может привести к скоплению под вашим автомобилем опасных для жизни отработавших газов. Очищайте от снега место около выпускной трубы и вокруг автомобиля.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Если аккумуляторная батарея заряжена не полностью, то при очень низкой температуре окружающего воздуха электролит

в батарее может замерзнуть. Это приведет к выходу аккумуляторной батареи из строя. Для поддержания исправного состояния батареи ее следует периодически проверять. Дополнительные сведения приведены в разделе «Аккумуляторная батарея» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

Если необходимо оставить автомобиль на открытой стоянке, а система охлаждения не заправлена низкозамерзающей охлаждающей жидкостью, то необходимо слить охлаждающую жидкость, в том числе из блока цилиндров двигателя. Заправьте систему охлаждения перед началом эксплуатации автомобиля. Дополнительные сведения приведены в разделе «Замена охлаждающей жидкости» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

ШИНЫ

1. Если на передних или задних колесах вашего автомобиля установлены зимние шины, то они должны быть того же самого размера, класса грузоподъемности, конструкции и типа (диагональные или радиальные), что и оригинальные шины.
2. Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых зимних условиях, зимние шины должны быть установлены на всех колесах.
3. Для улучшения сцепных свойств на обледеневших дорогах рекомендуется использовать шипованные шины. Однако в некоторых странах, провинциях и штатах запрещено использовать шипованные шины. Перед установкой на автомобиль шипованных шин проверьте требования действующих законов и правил.

Необходимо помнить о том, что сцепные свойства шипованных шин на мокром или сухом дорожном покрытии могут быть хуже по сравнению с нешипованными зимними шинами.

4. При необходимости можно использовать цепи противоскольжения. Убедитесь в том, что цепи соответствуют размерности шин на вашем автомобиле, и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей. Используйте натяжители цепей противоскольжения, если они рекомендованы изготовителем для обеспечения плотной посадки цепей на шинах. Свободные концы цепей должны быть закреплены или удалены. В противном случае возможно повреждение крыльев или нижней части кузова автомобиля. Если на шины установлены цепи противоскольжения, снизьте скорость движения. При движении с высокой скоростью цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить его управляемость и другие эксплуатационные свойства.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗИМНЕЕ СНАРЯЖЕНИЕ

На зимний период рекомендуется оборудовать автомобиль следующим снаряжением:

- Скребок и жесткая щетка для удаления инея и снега со стекол кузова и щеток очистителя.
- Отрезок прочной и ровной доски, чтобы подкладывать под опору домкрата.
- Лопата, чтобы откапывать автомобиль из сугроба.

ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ

Химические вещества, используемые для борьбы с гололедом, чрезвычайно агрессивны к металлу и значительно ускоряют коррозию деталей автомобиля, которые подвергаются их воздействию. От коррозии страдают, прежде всего, детали и узлы, расположенные снизу кузова: выпускная система, топливные и тормозные трубопроводы, тросы привода стояночного тормоза, панели пола и крылья.

Во время зимней эксплуатации автомобиля необходимо периодически очищать днище кузова. Для получения дополнительной информации см. «Защита от коррозии» главы «7. Уход за кузовом и салоном автомобиля» данного Руководства.

Эксплуатация автомобиля в отдельных регионах требует дополнительной защиты от коррозии. По этому вопросу следует обращаться на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

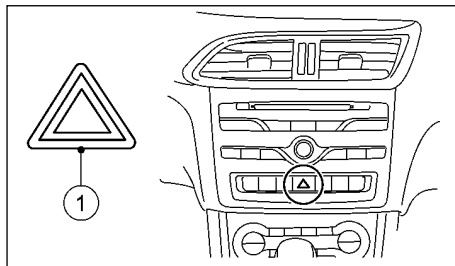
ДЛЯ ЗАМЕТОК

6 В случае неисправности

Выключатель аварийной световой сигнализации	6-2
Замена поврежденного колеса	6-2
Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)	6-2
Остановка автомобиля	6-3
Знак аварийной остановки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	6-3
Инструменты для замены колеса	6-4
Шины, изготовленные по технологии Run-Flat (235/45R19)	6-4
Временный ремонт шины (автомобили, оборудованные комплектом для временного ремонта шины)	6-5

Снятие и установка колес	6-7
Пуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	6-10
Пуск толканием автомобиля	6-13
Перегрев двигателя	6-13
Буксировка автомобиля	6-14
Меры предосторожности при буксировке автомобиля	6-14
Рекомендации по буксировке от компании INFINITI	6-14

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



Выключатель аварийной световой сигнализации ① работает независимо от положения выключателя зажигания, за исключением тех случаев, когда аккумуляторная батарея полностью разряжена.

Выключатель аварийной световой сигнализации используется для предупреждения других водителей о том, что вы остановились при чрезвычайных обстоятельствах.

При нажатии выключателя аварийной световой сигнализации все указатели поворота начинают мигать одновременно. Для того чтобы выключить аварийную световую сигнализацию, снова нажмите выключатель.

ОПАСНОСТЬ

- Для экстренной остановки необходимо съехать с проезжей части дороги.
- Не включайте аварийную сигнализацию во время движения по автомагистрали, за исключением случая, когда ваш автомобиль, если он не в состоянии двигаться с достаточно высокой скоростью, представляет опасность для транспортного потока.

ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЕННОГО КОЛЕСА

При замене поврежденного колеса следуйте инструкциям, приведенным в данной главе. См. «Замена поврежденного колеса» в главе «В случае неисправности».

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS)

ОПАСНОСТЬ

- Если во время движения загорается сигнализатор низкого давления воздуха в шинах или на дисплее отображается предупреждение о низком давлении воздуха в шинах, как можно скорее снизьте скорость автомобиля и остановите автомобиль на обочине, избегая при этом резких маневров и интенсивного торможения. Продолжение движения при низком давлении воздуха в шинах может привести к повреждению шин. Возможно дорожно-транспортное происшествие, сопряженное с тяжелыми травмами и повреждением автомобиля. Проверьте давление воздуха во всех четырех шинах. Доведите давление воздуха в шинах до величины, рекомендованной для холодных шин (COLD) в табличке с информацией о шинах, чтобы сигнализатор низкого давления воздуха в шинах погас. Если шина повреждена, при первой возможности замените колесо запасным.
- При установке запасного колеса или замене шины система TPMS не будет функционировать, а сигнализатор низкого давления воздуха в шинах будет мигать примерно 1 минуту. По истечении 1 минуты сигнализатор останется гореть постоянно. Для замены колеса и/или сброса системы в исходное состояние обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

- Замена оригинальных шин на шины, не рекомендованные компанией INFINITI, может повлиять на правильность функционирования системы TPMS.
- Если вы использовали герметик для временного ремонта поврежденной шины, то вам необходимо будет обратиться на сервисную станцию официального дилера INFINITI для замены датчика TPMS (автомобили, оснащенные комплектом для временного ремонта поврежденной шины).
- Компания INFINITI рекомендует использовать только оригинальный герметик INFINITI для ремонта шин, которыми оснащен ваш автомобиль. Использование других герметиков может привести к повреждению уплотнителей датчиков системы TPMS, что приведет к снижению давления воздуха в шине (автомобили, оснащенные комплектом для временного ремонта поврежденной шины).

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) следит за давлением воздуха во всех шинах. Если включается сигнализатор низкого давления воздуха в шинах и на информационном дисплее появляется сообщение о необходимости проверки давления воздуха в шинах (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), то это значит, что давление воздуха в одном или нескольких колесах вашего автомобиля значительно ниже нормы. Если во время движения автомобиля давление воздуха в шинах упадет, то система TPMS активируется и загорится сигнализатор низкого давления воздуха в шинах, расположенный на панели приборов. Данная система включается только после того, как скорость автомобиля превысит 25 км/ч.

Для получения дополнительной информации о системе TPMS см. «Система предупреждения о падении давления воздуха в шинах» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля» и «Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

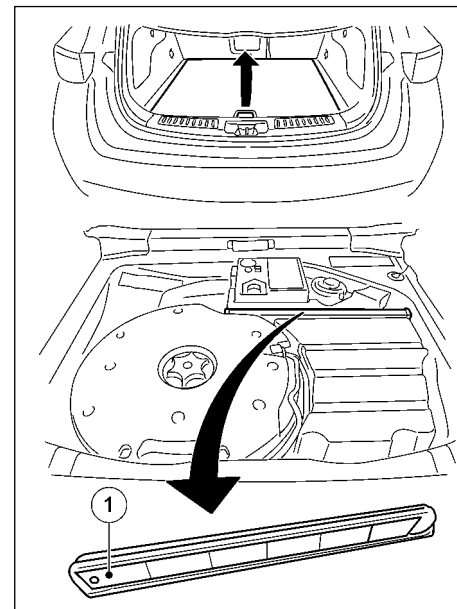
ОСТАНОВКА АВТОМОБИЛЯ



ОПАСНОСТЬ

- Полностью включите стояночный тормоз.
 - Убедитесь, что включен режим P (Стоянка).
 - Не допускается замена колеса на уклоне, на заснеженной или скользкой площадке. Это опасно.
 - Не заменяйте колесо в ситуации, когда в непосредственной близости проходит полоса для движения встречного транспорта. Вызовите автомобиль технической помощи.
1. Соблюдая меры безопасности, сверните с проезжей части дороги на обочину.
 2. Включите аварийную световую сигнализацию.
 3. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке.
 4. Включите стояночный тормоз.
 5. Нажмите кнопку P (Стоянка).
 6. Выключите двигатель.
 7. Откройте капот и установите знак аварийной остановки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):
 - Для того чтобы предупредить об опасности других участников движения.
 - Для того чтобы сделать ваш автомобиль более заметным для бригады технической помощи на дорогах.
 8. Высадите из автомобиля всех пассажиров. Из условия соблюдения мер предосторожности пассажиры должны находиться в безопасном месте на достаточном удалении от проезжей части дороги и от автомобиля.

ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ (для некоторых вариантов исполнения электромобиля)



Как достать и убрать на место знак аварийной остановки

Как достать:

1. Откройте дверь багажного отделения и поднимите пол багажного отделения вверх.

2. Чтобы снять знак аварийной остановки, нажмите на держатели на кронштейне.
3. Снимите знак аварийной остановки ① с кронштейна.

Как убрать на место:

1. Вставьте знак аварийной остановки ① обратно в кронштейн и нажмите его, чтобы зафиксировать.
2. Сложите пол багажного отделения.
3. Закройте дверь багажного отделения.

Установка знака аварийной остановки

1. Разложите ноги знака аварийной остановки в стороны.
2. Отклоните боковые отражатели вверх и защелкните их сверху фиксатором.

ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ЗАМЕНЫ КОЛЕСА

Ваш автомобиль оборудован шинами, изготовленными по технологии Run-Flat, либо снабжен комплектом для временного ремонта поврежденной шины.

ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобили с шинами, изготовленными по технологии Run-Flat, не имеют в заводской комплектации комплекта для временного ремонта поврежденной шины. Поэтому при установке на автомобиль шин, помимо изготовленных по технологии Run-Flat (например, зимних), рекомендуется дооснастить автомобиль комплектом для временного ремонта поврежденной шины. Комплект для временного ремонта поврежденной шины можно приобрести на сервисной станции официального дилера INFINITI.

ШИНЫ, ИЗГОТОВЛЕННЫЕ ПО ТЕХНОЛОГИИ RUN-FLAT (235/45R19)

Шины, изготовленные по технологии Run-Flat, продолжают автомобиль продолжать движение даже в случае полной потери давления воздуха в одной или нескольких шинах. При этом неисправная шина не должна иметь явных повреждений.

Шины, изготовленные по технологии Run-Flat, можно распознать по особой маркировке на боковине. Эта маркировка расположена рядом с обозначением типоразмера шины и индексами максимальной нагрузки и скорости.

Шины, изготовленные по технологии Run-Flat, должны использоваться только в сочетании со включенной системой контроля давления воздуха в шинах или системой предупреждения о падении давления воздуха в шинах.

Сообщение о падении давления воздуха в шинах

Если на информационном дисплее появилось сообщение о падении давления воздуха в шинах:

- Выполните инструкции, содержащиеся в сообщении дисплея.
- Проверьте шину на предмет повреждений.
- Если вы решите продолжить движение, учтите следующее.

После прокола пробег шины, изготовленные по технологии Run-Flat, не должен превышать 80 км при частичной нагрузке и 30 км при полной нагрузке.

Помимо нагрузки на автомобиль, максимально допустимый пробег такой шины после прокола зависит от следующих факторов:

- Скорость автомобиля.
- Дорожные условия.
- Температура наружного воздуха.

Агрессивный стиль езды и активные маневры сокращают максимально допустимый пробег такой шины после прокола, а аккуратная езда – увеличивает.

Максимально допустимый пробег такой шины после прокола отсчитывается от того момента, как на информационном дисплее автомобиля появилось предупреждение о падении давления воздуха в шине.

Не превышайте максимальную скорость движения 80 км/ч.

При замене одной или нескольких шин, убедитесь, что следующие характеристики новой шины совпадают со старой:

- Размер
- Тип
- Метка шины, выполненной по технологии Run-Flat

Если шина, выполненная по технологии Run-Flat, получила повреждение и у вас нет возможности заменить ее аналогичной шиной, вы можете временно использовать обычную шину. Убедитесь, что вы используете шину правильного размера и типа (летняя или зимняя).



ОПАСНОСТЬ

Не превышайте указанную максимальную скорость. Избегайте резких поворотов рулевого колеса и резких маневров, избегайте езды по бордюрам, ямам и бездорожью. Это в особенности важно в случае автомобиля с полной нагрузкой.

Прекратите поездку, выполняемую в аварийном режиме, если:

- Вы слышите удары или стуки.

- Автомобиль начинает раскачиваться.
- Виден дым, и пахнет паленой резиной.
- Система ESP постоянно вмешивается в управление автомобилем.
- На боковине шины выступил конденсат.

После поездки в аварийном режиме обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для их проверки на пригодность к дальнейшей эксплуатации. Неисправная шина подлежит замене.

ВРЕМЕННЫЙ РЕМОНТ ШИНЫ (автомобиля, оборудованные комплектом для временного ремонта шины)

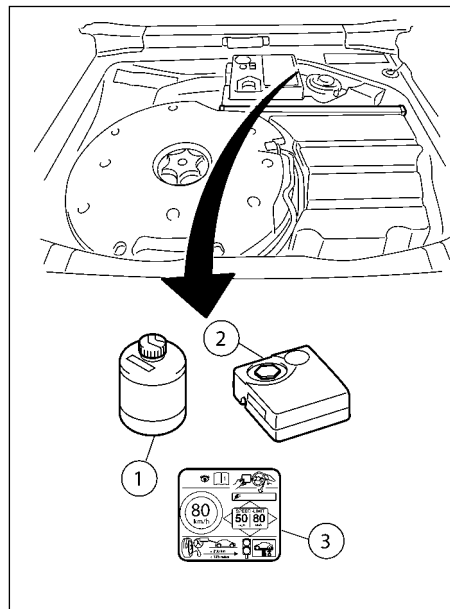
Вместо запасного колеса автомобиль может быть оснащен комплектом для временного ремонта поврежденного колеса. Этот комплект предназначен только для временного ремонта небольших повреждений шин. После использования комплекта для ремонта шин, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта поврежденной шины, или для ее замены.

ВНИМАНИЕ

Не используйте комплект для временного ремонта поврежденной шины в перечисленных ниже случаях. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI или в профессиональную шиномонтажную мастерскую для выполнения необходимого ремонта.

- Если истек срок годности герметика (указанный на этикетке баллона с герметиком)
- Если размер повреждения превышает 4 мм
- При повреждении боковины шины

- Если после повреждения шины вы продолжили движение, и это привело к значительному снижению давления воздуха в шине
- Если шина полностью соскочила с обода колеса внутрь или наружу
- Если поврежден обод колеса
- Если повреждены два или более колеса.



Пользование комплектом для временного ремонта шины

Достаньте набор для временного ремонта шин из багажного отделения. Комплект состоит из следующих предметов:

- ① Емкость с герметиком
- ② Воздушный компрессор
- ③ Наклейка с предупреждением об ограничении скорости движения

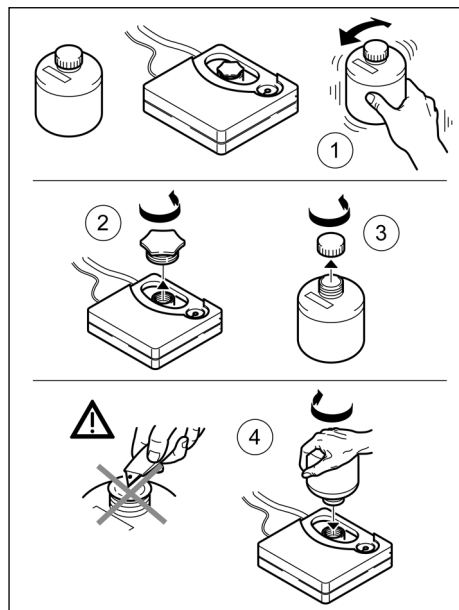
ПРИМЕЧАНИЕ

Домкрат и рычаг не входят в стандартную комплектацию автомобиля. Их можно приобрести у официального дилера отдельно. Для приобретения этого оборудования обратитесь в сервисный центр официального дилера INFINITI. Для получения дополнительной информации об использовании домкрата и замене колеса см. «Снятие и установка колес» ниже в этой главе.

Не храните домкрат в салоне автомобиля.

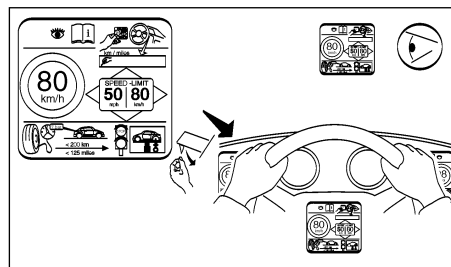
Перед тем, как пользоваться комплектом для временного ремонта шины

- Если в шине застрял инородный предмет (например, гвоздь или шуруп), **не вынимайте его**.
- Проверьте срок годности герметика, указанный на этикетке емкости с герметиком. Запрещается пользоваться герметиком, если срок годности истек.

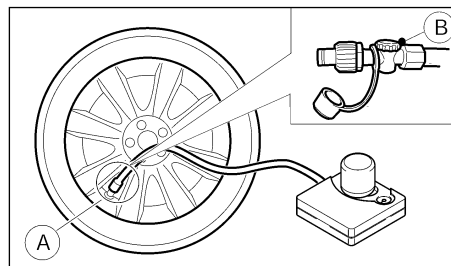


Ремонт шины

1. Тщательно взболтайте емкость с герметиком.
2. Снимите крышку ③ емкости с герметиком, а также оранжевую крышку ② с воздушного компрессора.
3. Вверните емкость с герметиком ④ в отверстие компрессора, которое было закрыто оранжевой крышкой.



4. Достаньте из воздушного компрессора наклейку с предупреждением об ограничении скорости движения и наклейте ее в месте, четко видимом водителю во время движения.



5. Надежно подсоедините шланг компрессора ① к вентилю шины. Убедитесь, что выключатель компрессора находится в положении OFF (0) и клапан сброса давления ② надежно закрыт.

6. Вставьте вилку компрессора в электрическую розетку автомобиля. Убедитесь, что к электрической розетке не присоединены другие устройства. Для получения более подробной информации см. «Электрическая розетка» в главе «2. Приборы и органы управления».
7. Переведите замок зажигания в положение АСС.
8. Включите компрессор и накачайте шину до давления, указанного на табличке, расположенной на средней стойке кузова со стороны водителя.

ВНИМАНИЕ

Не допускайте работу компрессора дольше 10 минут.

Если вы не можете довести давление воздуха в шине до рекомендованной величины **в течение 10 минут**, это означает, что шина повреждена слишком серьезно, **и это повреждение нельзя устранить при помощи комплекта для временного ремонта шины**. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

9. Отключите шланг компрессора от вентиля шины. Незамедлительно начните движение автомобиля со скоростью не более 80 км/ч.
10. Через 10 минут или после пробега 10 км остановитесь и проверьте давление воздуха в шине. Если давление воздуха в шине не снизилось, ремонт был выполнен хорошо.

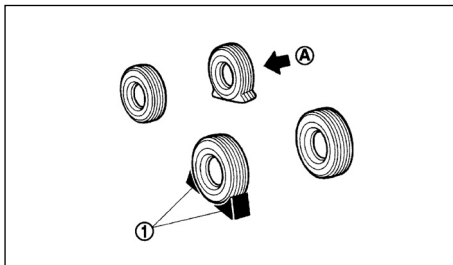
Если давление воздуха ниже значения, указанного в табличке, повторите процедуру, начиная с шага 5.

Если давление воздуха в шине вновь падает ниже 130 кПа (1,3 бар), то шина не может быть отремонтирована при помощи данного ремонтного комплекта. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

После ремонта шины

Как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для ремонта или замены поврежденной шины/датчика системы TPMS и приобретения новой емкости с герметиком и шланга.

СНЯТИЕ И УСТАНОВКА КОЛЕС



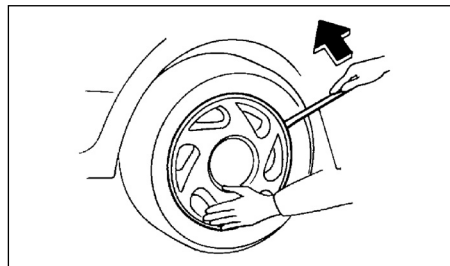
Противооткатные упоры



ОПАСНОСТЬ

Во избежание самопроизвольного трогания автомобиля с места и возможного травмирования людей проверьте надежность блокировки колес автомобиля противооткатными упорами.

Подложите подходящие противооткатные упоры ① спереди и сзади под колесо (A), которое находится по диагонали от поврежденного колеса, чтобы предотвратить возможное перемещение автомобиля в процессе подъема домкратом.



Демонтаж декоративного колпака (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



ОПАСНОСТЬ

При снятии декоративного колпака будьте осторожны. Колпак может резко отсоединиться от колеса и нанести вам травму.

Используя подходящий инструмент, снимите декоративный колпак, как показано на рисунке.

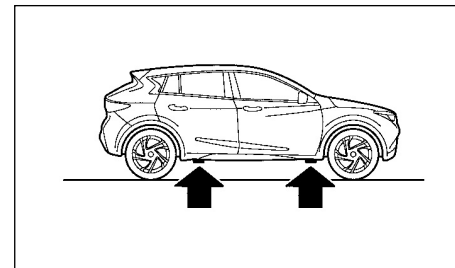
Снятие поврежденного колеса



ОПАСНОСТЬ

- Перед использованием домкрата прочитайте наклейку с предупреждениями на корпусе домкрата.
- ЗАПРЕЩЕНО НАХОДИТЬСЯ ПОД АВТОМОБИЛЕМ, КОТОРЫЙ ОПИРАЕТСЯ ТОЛЬКО НА ДОМКРАТ.
- Никогда не пользуйтесь домкратом, не предназначенным для вашего автомобиля.
- Домкрат, прилагаемый к автомобилю, предназначен только для подъема вашего автомобиля при замене колеса.

- Для установки домкрата пользуйтесь только предназначенными для этого местами на кузове. Запрещено упирать домкрат в другие места кузова или подвески.
- Не поднимайте автомобиль выше, чем это нужно для замены колеса.
- Запрещено подкладывать под домкрат или на его опорную головку деревянные бруски, камни и т.д.
- Запрещено запускать двигатель или оставлять его работать, если автомобиль поднят на домкрате. Автомобиль может неожиданно сдвинуться с места, что может привести к аварии.
- Не допускайте нахождения пассажиров в автомобиле, который поднят домкратом.
- Перед использованием домкрата прочитайте наклейку с предупреждениями на корпусе домкрата.
- Прежде чем поднять автомобиль на домкрате, выгрузите из него весь багаж.



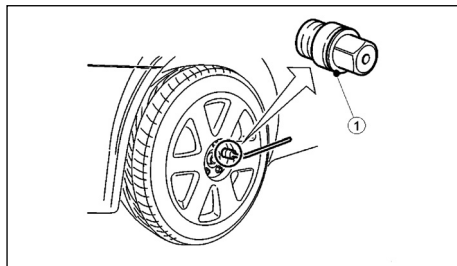
Места расположения опор домкрата

1. Установите домкрат таким образом, чтобы его головка располагалась точно под специальной площадкой под порогом кузова, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ

Домкрат должен быть установлен на твердую горизонтальную поверхность.

2. Совместите среднюю часть головки домкрата с выступом в опорной точке кузова, как показано на рисунке.
3. Паз головки домкрата нужно установить между двумя рисками, как показано на рисунке.



4. Отпустите все болты крепления колеса, отвернув их колесным ключом на один-два оборота против часовой стрелки.

Не отворачивайте полностью колесные болты, пока колесо опирается на дорогу.

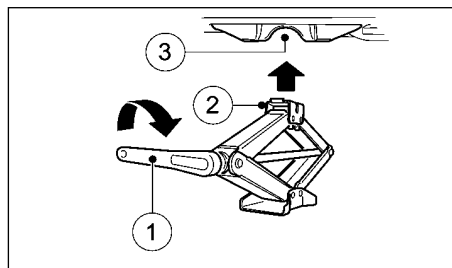
Колеса, оснащенные секретными болтами (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

Если колесо оснащено «секретным» болтом, установите на болт специальную насадку ① и ослабьте ее, как было изложено выше.

«Секретный» болт можно отвернуть только с помощью специальной насадки. Если вы хотите заказать дубликат специальной головки, то потребуются сообщить дилеру ее номер.

Запишите кодовый номер специальной головки на страницу «Конфиденциальная информация», которая имеется в конце данного Руководства, и храните ее в безопасном месте, но не в электромобиле. Если вы потеряете специальную головку для секретных болтов, обратитесь к официальному дилеру INFINITI, который изготовит дубликат головки по ее кодовому номеру.

Храните специальную головку для колесных гаек в автомобиле. В противном случае, невозможно будет снять колеса и провести техническое обслуживание.



5. Для того чтобы поднять автомобиль, вращайте ручку домкрата по направлению часовой стрелки, как показано на иллюстрации.
6. Осторожно поднимите электромобиль до полного отрыва колеса от поверхности дороги.
7. Отверните колесные болты и снимите колесо с поврежденной шиной.

ВНИМАНИЕ

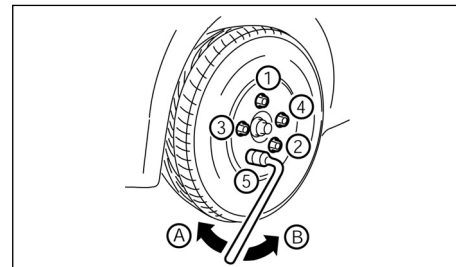
Колесо имеет большую массу. Будьте осторожны, чтобы не уронить колесо на ноги, и используйте рабочие перчатки при избежании травмирования рук.

Установка колеса



ОПАСНОСТЬ

- Малоразмерное запасное колесо предназначено только для временного использования вместо поврежденного колеса.
- Запрещается использовать колесные болты, которые не предназначены для вашего автомобиля. Неподходящие или плохо затянутые болты могут стать причиной ослабления посадки колеса или его отсоединения во время движения. Это может привести к аварии.
- Запрещается смазывать колесные болты. Смазанные болты могут отвернуться.



А Затягивание

Б Отвинчивание

1. Очистите от грязи прилегающие поверхности колеса и ступицы.
2. Осторожно установите колесо и заверните колесные болты рукой. Убедитесь в отсутствии перекоса колесных болтов.

Колеса, оснащенные «секретным» болтом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

Вставьте специальную насадку в колесный ключ и заверните болты вручную.

3. Затяните болты колесным ключом в последовательности ① – ⑤, показанной на иллюстрации.
4. Медленно опустите автомобиль до тех пор, пока колесо не коснется поверхности дороги.
5. Затем с помощью колесного ключа окончательно затяните колесные болты в указанной на рисунке последовательности.
6. Полностью опустите автомобиль.
7. Установите на место декоративный колпак (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Момент затяжки колесных болтов: 113 Н•м (12 кг-м, 83 фунто-фута)

При первой же возможности следует затянуть колесные болты заданным моментом с помощью динамометрического ключа.

Болты крепления колеса должны быть постоянно затянуты необходимым моментом. Рекомендуется проверять момент затяжки болтов и при необходимости подтягивать болты крепления колес при каждом техническом обслуживании.

Доведите давление воздуха в запасном колесе до величины, рекомендованной для ХОЛОДНЫХ шин.

Шины считаются холодными, если автомобиль простоял неподвижно не менее трех часов или после длительной стоянки проехал не более 1,6 км.

Рекомендуемое давление воздуха в ХОЛОДНЫХ шинах приведено на табличке, наклеенной на центральной стойке кузова в проеме двери водителя.

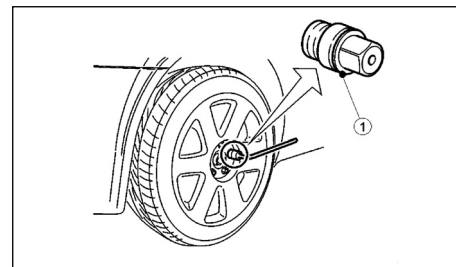
Укладка снятого колеса и инструмента

Надежно закрепите поврежденное колесо, домкрат и инструменты в специально предназначенных для них местах.

«Секретные» колесные болты (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для предотвращения хищения колес, на каждом колесе имеется специальный «секретный» болт. «Секретный» колесный болт невозможно отвернуть при помощи обычных инструментов.

Для снятия колес используйте специальную головку ключа, которая поставляется вместе с автомобилем.



Отворачивание «секретного» колесного болта

1. Наденьте специальную головку ключа ① на «секретный» болт.
2. Для отворачивания «секретного» болта вращайте колесный ключ против часовой стрелки.

ВНИМАНИЕ

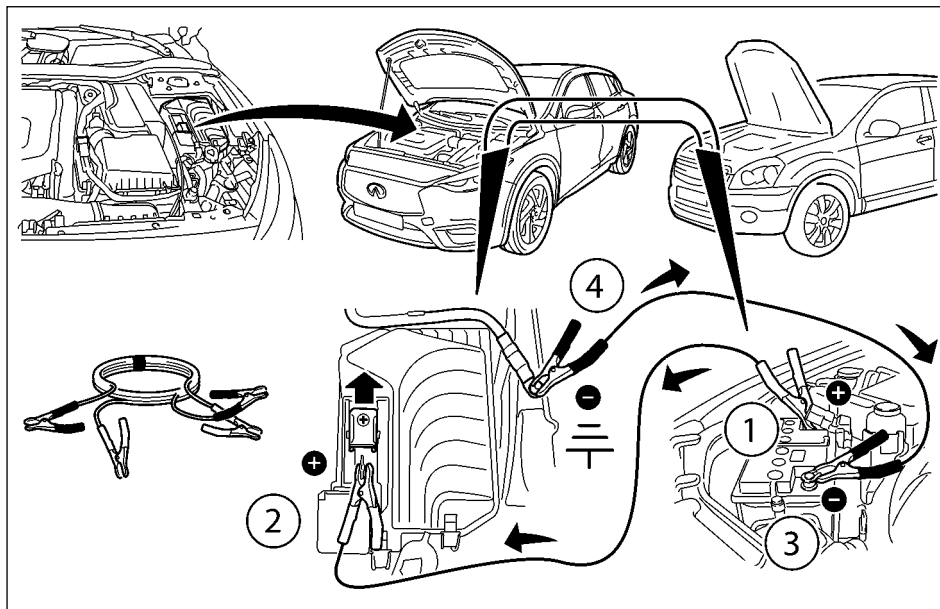
- Запрещается использовать гайковерты с силовым приводом при отворачивании или заворачивании «секретных» колесных болтов.
- При установке колеса затяните «секретный» колесный болт таким же моментом, что и обычные колесные болты. Для получения дополнительной информации см. «Установка колеса» выше в этой главе.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ДРУГОГО АВТОМОБИЛЯ

ПРИМЕЧАНИЕ

- Каждая специальная головка для «секретных» болтов имеет свой индивидуальный код. «Секретные» колесные болты вашего автомобиля невозможно отвернуть при помощи головки, имеющей другой код. Если вы потеряете специальную головку для секретных болтов, обратитесь к официальному дилеру INFINITI, который изготовит дубликат головки по ее кодовому номеру.
- Запишите кодовый номер специальной головки на страницу «Конфиденциальная информация», которая имеется в конце данного Руководства, и храните ее в безопасном месте, но не в электромобиле.
- Когда вы обращаетесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для технического обслуживания, убедитесь в том, что специальная головка для «секретных» колесных болтов находится в автомобиле. В противном случае, невозможно будет снять колеса и провести техническое обслуживание.

Для пуска двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля используйте только специально предназначенные для этого клеммы в моторном отсеке.



⚠ ОПАСНОСТЬ

- Неправильный запуск двигателя от вспомогательной аккумуляторной батареи может привести к взрыву батареи. Взрыв аккумуляторной батареи чреват тяжелыми травмами и даже гибелью людей. Это может привести также к повреждению автомобиля. Строго соблюдайте все инструкции, которые приведены ниже.

- В зоне расположения аккумуляторной батареи всегда присутствует взрывоопасный газообразный водород. Поэтому запрещается приближать к аккумуляторной батарее источники открытого пламени и искрящие предметы.
- При работе с аккумуляторной батареей или в зоне около нее всегда надевайте защитные очки, а также снимайте кольца, браслеты и прочие ювелирные изделия.
- При запуске двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи не наклоняйтесь над ней.

- Избегайте попадания электролита в глаза, на открытые участки кожи, одежду или на лакокрасочное покрытие автомобиля. Электролит представляет собой раствор серной кислоты, которая отличается высокой коррозионной активностью и может вызвать тяжелые ожоги. В случае попадания электролита на кожу или на поверхность автомобиля немедленно промойте эти места большим количеством воды.
- Храните аккумуляторные батареи в местах, которые недоступны для детей.
- Для пуска двигателя вашего автомобиля разрешается применять только аккумуляторные батареи с номинальным напряжением 12 В. Использование аккумуляторной батареи с другим напряжением приведет к повреждению электрических и электронных систем вашего автомобиля.
- Запрещается запускать двигатель от дополнительной аккумуляторной батареи, если электролит в аккумуляторной батарее вашего автомобиля замерз. Это может привести к взрыву и тяжелым травмам.

1. Проверьте, включен ли стояночный тормоз. Если нет, то после подключения автомобиля с дополнительной аккумуляторной батареей (после шага 8) включите стояночный тормоз. Автомобиль оборудован выключателем стояночного тормоза с электрическим приводом. Для получения дополнительной информации о работе стояночного тормоза см. «Выключатель стояночного тормоза» в главе «3. Подготовка к началу движения».
2. Подготовьте автомобиль с исправной аккумуляторной батареей (А) для запуска двигателя вашего автомобиля (В).

ВНИМАНИЕ

Не допускайте непосредственного контакта между кузовами двух автомобилей.

3. На автомобиле с механической коробкой передач переведите рычаг переключения в положение N (Нейтраль). Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка).

Переведите рычаг селектора в положение Р (Стоянка).

4. Отключите все не нужное в данное время потребители электроэнергии (фары, аварийную сигнализацию и т.д.).
5. Проверьте, чтобы выключатель зажигания на автомобиле с разряженной батареей находился в положении OFF.
6. Откройте капот. Для получения дополнительной информации см. «Открытие капота» в главе «3. Подготовка к началу движения».
7. Снимите с аккумуляторной батареи вентиляционные колпачки (если они предусмотрены), и накройте батарею ветошью.
8. Присоедините зажимы удлинительных проводов в последовательности (1 → 2 → 3 → 4), как показано на иллюстрации.

ВНИМАНИЕ

- Всегда соединяйте «положительный» (+) вывод с «положительным» (+) выводом аккумуляторных батарей, а «отрицательный» (-) вывод с «массой» кузова, например, с такелажным рымом на двигателе, но не с «отрицательным» (-) выводом аккумуляторной батареи непосредственно.
- Неправильное подключение удлинительных проводов может вывести из строя систему заряда аккумуляторной батареи.
- Убедитесь в том, что соединительные кабели не будут касаться подвижных элементов в моторном отсеке.
- При подключении и отключении удлинительных проводов будьте осторожны, чтобы не прикоснуться зажимами «положительного» провода к кузову автомобиля или к зажимам «отрицательного» провода.

9. Запустите двигатель автомобиля (А) и дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу. Поддерживайте частоту вращения коленчатого вала примерно 2000 об/мин.
10. Запустите двигатель автомобиля (В), действуя в обычном порядке.

ВНИМАНИЕ

Не допускайте непрерывную работу стартера дольше 10 секунд. Если двигатель не запустился сразу, выключите зажигание, подождите примерно 10 секунд и повторите попытку.

11. После запуска двигателя на вашем автомобиле осторожно отсоедините вначале «отрицательный» провод, затем – «положительный» (4 → 3 → 2 → 1).
12. Снимите и выбросьте ветошь, которой была прикрыта батарея, поскольку она может быть забрызгана электролитом.
13. Установите на место вентиляционные пробки аккумуляторной батареи (если они предусмотрены).
14. Закройте капот.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для автомобилей, оснащенных системой «стоп-старт»:

- Убедитесь, что установленная аккумуляторная батарея является специальной аккумуляторной батареей, которая отличается повышенной емкостью и сроком службы. При наличии системы «стоп-старт» не используйте любые другие аккумуляторные батареи, поскольку это может привести к раннему выходу батареи из строя или неисправности системы «стоп-старт». Рекомендуется устанавливать на автомобиль оригинальную аккумуляторную батарею INFINITI. Для получения дополнительной информации обращайтесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

- Если провода аккумуляторной батареи были отсоединены (например, для ее замены) и затем снова присоединены, то может появиться некоторая задержка восстановления работы системы «стоп-старт».

ПУСК ТОЛКАНИЕМ АВТОМОБИЛЯ

Запрещается запускать двигатель методом буксировки или толкания вашего автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- Двигатель автомобиля с автоматической коробкой передач запрещено запускать методом толкания или буксировки. Попытка такого запуска может привести к выходу из строя коробки передач.
- Если автомобиль оборудован трехкомпонентным нейтрализатором отработавших газов, его двигатель запрещено запускать методом толкания или буксировки. Попытка такого запуска может привести к выходу из строя нейтрализатора.
- Никогда не пытайтесь запустить двигатель методом буксировки. Если двигатель запустится, то буксируемый автомобиль может наехать сзади на автомобиль-буксировщик.

ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ



ОПАСНОСТЬ

- Запрещается продолжать движение автомобиля при перегреве двигателя. Это может привести к возгоранию двигателя и пожару.
- Не открывайте капот, если из моторного отсека идет пар.
- Во избежание ожогов охлаждающей жидкостью никогда не снимайте крышку горловины радиатора на горячем двигателе. Если снять крышку радиатора при горячем двигателе, то брызги горячей охлаждающей жидкости, находящейся под избыточным давлением, могут выплеснуться из радиатора и привести к ожогам или серьезным травмам.
- Если из системы охлаждения двигателя выходит пар или выливается охлаждающая жидкость, то во избежание ожогов отойдите от автомобиля на безопасное расстояние.
- При нагреве охлаждающей жидкости двигателя до определенной температуры включается вентилятор системы охлаждения двигателя.
- Будьте осторожны, чтобы ваши руки, волосы, украшения или одежда не попали в зону вращения лопастей вентилятора или на шкивы ременной передачи.

Если двигатель вашего автомобиля перегревается (по показаниям указателя температуры охлаждающей жидкости) или вы почувствовали падение мощности двигателя или услышали необычный шум и т.д., то необходимо предпринять следующие экстренные действия.

1. Соблюдая меры безопасности, сверните с проезжей части дороги на обочину.
2. Включите аварийную сигнализацию.
3. Включите стояночный тормоз.

4. Переведите рычаг переключения передач (автомобили с механической коробкой передач) в положение N (Нейтраль). Автомобили с автоматической коробкой передач: нажмите кнопку P (Стоянка).

НЕ ГЛУШИТЕ ДВИГАТЕЛЬ.

5. Откройте все окна.
6. Выключите кондиционер воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
7. Включите отопитель и установите режим максимального подогрева (HOT) поступающего в салон воздуха. Включите вентилятор отопителя на максимальную подачу воздуха.
8. Выйдите из автомобиля.
9. Перед тем как открывать капот, визуально и на слух проверьте наличие выхода пара и утечки охлаждающей жидкости из радиатора. Подождите, пока выход пара или течь охлаждающей жидкости полностью не прекратится.
10. Откройте капот. Для получения дополнительной информации см. «Открытие капота» в главе «3. Подготовка к началу движения».
11. Убедитесь, что вентилятор системы охлаждения работает.
12. Визуально проверьте радиатор и шланги на наличие признаков утечки охлаждающей жидкости.



ОПАСНОСТЬ

Немедленно остановите двигатель, если обнаружена утечка охлаждающей жидкости, ослаб или отсутствует ремень привода навесных агрегатов, а также, если вентилятор не работает.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

13. После охлаждения двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке (при работающем двигателе). **Не снимайте пробку радиатора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).**
14. При необходимости снимите крышку расширительного бачка и медленно долейте в него охлаждающую жидкость. После доливки жидкости до метки MAX на стенке расширительного бачка, закройте крышку.



ОПАСНОСТЬ

Во избежание ожогов, прежде чем снимать крышку расширительного бачка, накройте ее тканью и отверните крышку до первой метки, чтобы дать выйти парам, находящимся под давлением.

15. Закройте капот.

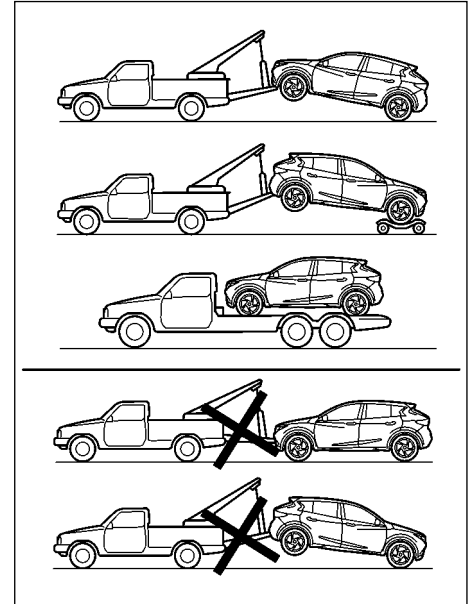
Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки или ремонта двигателя.

При буксировке вашего автомобиля необходимо соблюдать все действующие местные правила и законы. Применение неподходящего буксировочного оборудования может стать причиной повреждения вашего автомобиля. Для того чтобы должным образом произвести буксировку автомобиля и избежать его случайных повреждений, компания INFINITI рекомендует обращаться к специализированным компаниям по эвакуации автомобилей. Перед буксировкой автомобиля целесообразно ознакомить водителя автомобиля-эвакуатора с предупреждениями, которые приведены ниже.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ БУКСИРОВКЕ АВТОМОБИЛЯ

- Запрещается буксировать полноприводные автомобили (4WD) с опорой каких-либо колес на дорогу, так как это может привести к серьезным повреждениям трансмиссии и необходимости дорогостоящего ремонта, который не покрывается гарантийными обязательствами изготовителя.
- При буксировке обязательно используйте страховочные цепи.
- Водителю и пассажирам запрещено находиться в буксируемом автомобиле.
- Запрещено находиться под автомобилем, который поднят эвакуатором.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БУКСИРОВКЕ ОТ КОМПАНИИ INFINITI



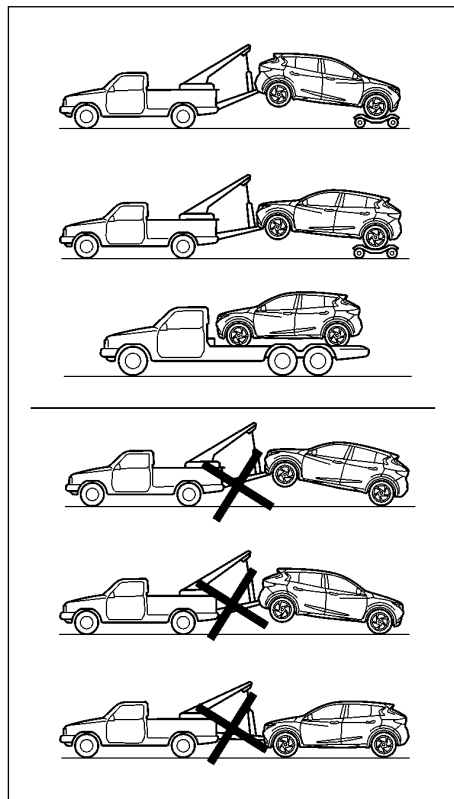
Переднеприводные автомобили (автомобили с приводом на одну ось)

Буксировка автомобиля с приводом на одну ось (FWD)

ВНИМАНИЕ

ЗАПРЕЩЕНО буксировать автомобиль, оснащенный автоматической коробкой передач, с опорой передних или всех

четырех колес на поверхность дороги, поскольку это может привести к серьезным повреждениям трансмиссии и последующему дорогостоящему ремонту. Если необходимо буксировать автомобиль с поднятыми задними колесами, то передние колеса должны обязательно опираться на специальную тележку.



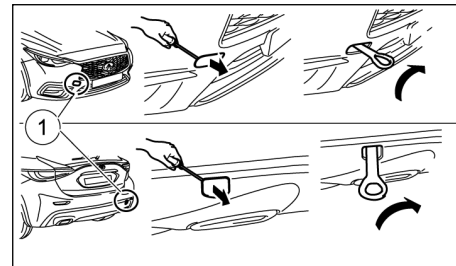
Полноприводные автомобили

Буксировка полноприводных автомобилей (4WD)

Компания INFINITI рекомендует устанавливать под передние и задние колеса автомобиля специальные тележки или буксировать ваш автомобиль методом полной погрузки на платформу эвакуатора, как показано на иллюстрации.

ВНИМАНИЕ

Запрещается буксировать полноприводный автомобиль с опорой каких-либо колес на дорогу. Это приведет к серьезным повреждениям коробки передач, устранение которых потребует дорогостоящего ремонта. Гарантия изготовителя не распространяется на подобные случаи.



Вытаскивание застрявшего автомобиля



ОПАСНОСТЬ

- Запрещено находиться рядом с буксирным тросом при вытаскивании застрявшего автомобиля.

- **Не допускайте буксования колес с высокой частотой вращения. Это может привести к разрыву шин и серьезному травмированию людей. Компоненты трансмиссии могут перегреться и получить повреждения.**

Если ваш автомобиль застрял в песке, снеге или грязи и не может выехать самостоятельно, его следует вытаскивать с помощью буксирного крюка (1), который хранится вместе с домкратом.

- Для вытаскивания автомобиля используйте только специальный буксирный крюк. Запрещается цеплять буксирный трос к другим частям кузова автомобиля. В противном случае вы можете повредить кузов автомобиля.
- Используйте буксирный крюк только для вытаскивания застрявшего автомобиля. Запрещается буксировать автомобиль на дальние расстояния при помощи буксирного крюка.
- При вытаскивании застрявшего автомобиля буксирный крюк испытывает огромные нагрузки. Всегда следите за тем, чтобы буксирный трос не отклонялся от продольной оси автомобиля. Никогда не вытаскивайте автомобиль за буксирный крюк, прилагая нагрузку к нему под углом к продольной оси автомобиля.

Надежно вверните буксирный крюк (который хранится вместе с инструментами для замены колеса) в резьбовое отверстие в переднем или заднем бампере.

После вытаскивания застрявшего автомобиля, прежде чем начинать движение, обязательно снимите буксировочный крюк и уложите его на место, и установите на место регистрационный знак.

7 Уход за кузовом и салоном автомобиля

Уход за кузовом и наружными деталями автомобиля	7-2
Мойка автомобиля	7-2
Удаление пятен	7-2
Полировка кузова.....	7-2
Стекло	7-3
Мойка днища кузова	7-3
Колеса	7-3
Уход за колесами из алюминиевого сплава.....	7-3
Уход за хромированными деталями	7-3
Чистка салона.....	7-3

Освежители воздуха	7-4
Уход за напольными ковриками	7-4
Стекло	7-4
Ремни безопасности	7-4
Оригинальные кожаные чехлы сидений.....	7-4
Защита от коррозии.....	7-5
Наиболее распространенные факторы, вызывающие коррозию автомобиля	7-5
Факторы внешней среды, ускоряющие коррозию автомобиля	7-5
Рекомендации по защите автомобиля от коррозии	7-6

УХОД ЗА КУЗОВОМ И НАРУЖНЫМИ ДЕТАЛЯМИ АВТОМОБИЛЯ

Для поддержания хорошего внешнего вида вашего автомобиля важно правильно ухаживать за кузовом и салоном.

Для лучшей сохранности лакокрасочного покрытия старайтесь хранить автомобиль в гараже или на стоянке под навесом.

Если вы вынуждены хранить автомобиль на открытой стоянке, то выбирайте место стоянки в тени или накрывайте кузов защитным чехлом. **Будьте осторожны, чтобы не поцарапать лакокрасочное покрытие кузова, когда надеваете и снимаете защитный чехол.**

МОЙКА АВТОМОБИЛЯ

При следующих обстоятельствах, вымойте автомобиль при первой же возможности во избежание повреждения лакокрасочного покрытия:

- После ливня, что может привести к повреждению лакокрасочного покрытия из-за кислотных дождей.
 - После движения по дороге вдоль морского или океанского берега, что может привести к появлению коррозии и налета морской соли.
 - При попадании на кузов таких загрязнений, как сажа, птичий помет, сок, выделяемый листьями деревьев, металлические частицы или насекомые, солевые составы и антигололедные реагенты.
 - При появлении на окрашенных поверхностях отложений пыли или грязи.
1. Для мойки автомобиля используйте губку, обильно смачиваемую водой.
 2. Тщательно вымойте поверхность кузова, используя в качестве моющих средств специальные автомобильные шампуни, универсальные нейтральные моющие средства, разведенные в чистой теплой (не горячей) воде.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено использовать для мойки автомобиля жесткое хозяйственное мыло, сильнодействующие моющие средства, бензин и растворители.**
 - **Во избежание появления на лакокрасочном покрытии пятен не следует мыть автомобиль под прямыми лучами солнца, а также, если кузов сильно нагрет.**
 - **Не используйте для мойки автомобиля ветошь с жестким ворсом или грубый материал, например, рукавицы для мойки. Во избежание появления царапин следует проявлять осторожность, удаляя с поверхности кузова затвердевшие отложения грязи.**
3. После мойки тщательно ополосните кузов автомобиля большим количеством чистой воды.
 4. Вытрите насухо поверхность кузова замшей. Это поможет избежать появления пятен на покрытии кузова.

При мойке кузова обратите внимание на следующее.

- Следует помнить, что внутренние фланцы, швы, отбортовки дверей, дверь багажного отделения и капот особенно сильно подвержены агрессивному воздействию солевых составов, используемых для борьбы с гололедом. Поэтому необходимо регулярно очищать эти места от различных загрязнений и отложений.
- Следите за тем, чтобы дренажные отверстия, расположенные снизу дверей, не забивались грязью.
- Направьте струю воды на днище и в колесные ниши, чтобы размягчить накопившиеся там отложения грязи и соли, и затем смойте их.

УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН

Во избежание повреждений лакокрасочного покрытия или образования несмываемых пятен немедленно удаляйте с кузова пятна битума и масла, промышленную пыль, следы от насекомых, сок, выделяемый листьями деревьев. Для удаления подобных загрязнений следует применять специальные средства, которые можно приобрести у официального дилера INFINITI или в специализированном магазине автомобильных аксессуаров.

ПОЛИРОВКА КУЗОВА

Регулярная полировка кузова способствует защите лакокрасочного покрытия кузова и помогает сохранить хороший внешний вид автомобиля.

После обработки кузова полиролью рекомендуется отполировать кузов для удаления натеков полироли и во избежание появления пятен.

Специалисты официального дилера INFINITI помогут вам выбрать подходящие материалы для полировки кузова автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- **Выполняйте полировку кузова только после тщательной мойки всего автомобиля.**
- **Соблюдайте все инструкции изготовителя конкретного средства для полировки кузова.**
- **Запрещено использовать полироли, содержащие компоненты с абразивным действием, агрессивные очистители или прочие вещества, которые могут повредить лакокрасочное покрытие кузова.**

Следует быть особенно осторожным при полировке кузова, верхний слой покрытия которого образует прозрачный лак. В результате применения полировочных машинок или слишком сильного нажима при ручной полировке блеск лакокрасочного покрытия может потускнеть, или на поверхности кузова могут остаться спиралеобразные следы инструмента.

СТЕКЛО

Для удаления со стекол пыли и пленки от табачного дыма применяйте очистители стекла. При стоянке автомобиля под открытыми лучами солнца на стеклах появляется налет. Он может быть легко удален с помощью мягкой ткани и средства для чистки стекла.

МОЙКА ДНИЩА КУЗОВА

В местностях, где в зимний период для обработки дорог применяется соль, необходимо регулярно мыть днища кузова для удаления скоплений грязи и соли, которые приводят к ускорению процесса коррозии днища кузова и элементов подвески.

В начале и в конце осенне-зимнего периода необходимо проверять состояние антикоррозионной защиты днища кузова и, при необходимости, приводить ее в порядок.

КОЛЕСА

- Для поддержания хорошего внешнего вида мойте колеса одновременно с мойкой автомобиля.
- Очищайте внутреннюю сторону колес от отложений грязи, когда заменяете колеса или при мойке днища кузова.
- При уходе за колесами запрещается применять абразивные чистящие средства.
- Регулярно осматривайте ободья колес, обращая внимание на наличие вмятин и коррозии. Подобные дефекты

могут стать причиной падения давления воздуха в шинах или повреждения борта шины.

- В тех регионах, где в зимний период для обработки дорог применяется соль, для защиты колес от воздействия соли во время зимней эксплуатации необходимо применять защитные составы на восковой основе.

УХОД ЗА КОЛЕСАМИ ИЗ АЛЮМИНИЕВОГО СПЛАВА

Регулярно мойте колеса мягкой губкой, смоченной в растворе нейтрального моющего средства, особенно в регионах, где в зимний период для обработки дорог применяется соль. Если регулярно не смывать с колес солевые загрязнения, то соль может обесцветить поверхность колес и оставить на них постоянные пятна.

ВНИМАНИЕ

Для того чтобы избежать обесцвечивания колес или появления на них неудаляемых пятен, следует выполнять следующие указания:

- Не используйте для мытья колес очистители, содержащие кислоты или щелочи.
- Не используйте очистители колес, пока колеса горячие. При чистке температура колес не должна превышать температуру окружающего воздуха.
- Тщательно смойте очиститель с колес, не позднее чем через 15 минут после его нанесения.

УХОД ЗА ХРОМИРОВАННЫМИ ДЕТАЛЯМИ

Для поддержания декоративного блеска регулярно обрабатывайте все хромированные детали специальной неабразивной полиролью.

ЧИСТКА САЛОНА

Периодически чистите обивку салона, пластмассовые детали отделки и сиденья с помощью пылесоса или мягкой щетки. Протрите поверхности виниловых деталей и кожаную обивку чистой мягкой тканью, смоченной в растворе нейтрального мыла. Затем окончательно протрите их сухой мягкой ветошью.

Для того чтобы обивка из натуральной кожи как можно дольше сохраняла хороший внешний вид, необходима ее регулярная чистка и обработка.

Перед тем как применять любое средство для защиты тканевой обивки от загрязнений, внимательно прочтите рекомендации и инструкцию изготовителя конкретного средства. Некоторые защитные средства содержат химические вещества, которые могут обесцветить или оставить пятна на тканевой обивке салона.

Протирайте приборную панель и стекла контрольных приборов только мягкой тканью, смоченной чистой водой.



ОПАСНОСТЬ

На автомобилях с усовершенствованной системой подушек безопасности не используйте для чистки сидений воду и моющие средства с содержанием кислот (пароочистители). Это может привести к повреждению сиденья или датчика веса, встроенного в сиденье. Это также может негативно повлиять на работу системы подушек безопасности и привести к получению тяжелых травм.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать бензин, растворители и другие агрессивные вещества.
- Кожаные поверхности могут повреждаться мелкими кусочками грязи, которые должны удаляться немедленно. Запрещается использовать для очистки поверхностей, отделанных натуральной кожей, полироли для кузова, жидкое масло, растворители, моющие средства или очистители на основе аммиака.

- Не пользуйтесь средствами для защиты тканевой обивки, если это не рекомендовано изготовителем.
- Запрещается использовать очистители стекла или пластика для обработки приборной панели. Подобные средства могут повредить стекла приборов.

ОСВЕЖИТЕЛИ ВОЗДУХА

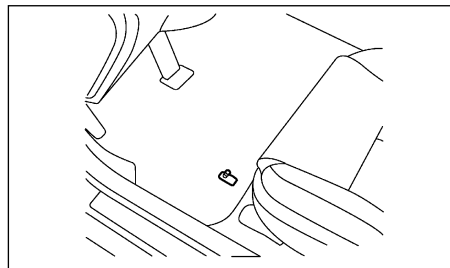
Большинство освежителей воздуха содержат растворители, которые могут повлиять на отделку салона автомобиля. Если вы будете пользоваться освежителями воздуха, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Подвешиваемые освежители воздуха могут привести к стойкому обесцвечиванию поверхностей интерьера автомобиля, которых они могут касаться. Располагайте освежитель воздуха таким образом, чтобы он висел свободно и не касался никаких внутренних поверхностей.
- Жидкие освежители воздуха обычно устанавливаются на вентиляционные решетки. Если эти жидкости будут пролиты, они могут вызвать мгновенное повреждение или обесцвечивание отделки салона.

Внимательно изучите инструкции изготовителя освежителя воздуха и неукоснительно следуйте им.

УХОД ЗА НАПОЛЬНЫМИ КОВРИКАМИ

Использование оригинальных напольных ковров компании INFINITI может продлить срок службы коврового покрытия и облегчает уход за салоном автомобиля. Независимо от происхождения ковров, они должны точно подходить к вашему автомобилю и правильно располагаться в нише ног водителя, чтобы не создавать помех в управлении педалями. Коврики необходимо регулярно чистить. Заменяйте коврики по мере их износа.



Пример

Фиксаторы напольных ковров

На вашем автомобиле имеется кронштейн крепления переднего коврика, который выполняет роль устройства фиксации напольного коврика. Напольные коврики INFINITI разработаны и изготовлены специально для вашей модели автомобиля.

При укладке переднего коврика расположите его таким образом, чтобы отверстие можно было надеть на крючок для коврика на кронштейне крепления.

Периодически проверяйте правильность укладки напольных ковров.

СТЕКЛО

Для удаления со стекол пыли и пленки от табачного дыма применяйте очистители стекла. При стоянке автомобиля под открытыми лучами солнца на стеклах появляется налет. Он может быть легко удален с помощью мягкой ткани и средства для чистки стекла.

ВНИМАНИЕ

Для чистки внутренних поверхностей стекол не следует применять острые скребки или другие инструменты с острыми кромками, чистящие средства с абразивным действием, а также дезинфицирующие средства на основе соединений хлора. Это может привести к повреждению электрических проводников, элементов радиоантенны или обогревателя заднего стекла.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ



ОПАСНОСТЬ

- Запрещается сматывать на инерционные катушки влажные ремни безопасности.
- Запрещается использовать для чистки ремней безопасности отбеливатели, красители и различные растворители. Эти вещества могут значительно ослабить прочность ленты ремня.

При необходимости чистки ремней безопасности, протрите их губкой, смоченной в растворе нейтрального моющего средства.

Перед использованием ремней безопасности дайте им полностью просохнуть на воздухе в тени. (См. «Ремни безопасности» в главе «1. Сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы»).

ОРИГИНАЛЬНЫЕ КОЖАНЫЕ ЧЕХЛЫ СИДЕНИЙ

Очистка

Автомобильная кожа, как правило, имеет специальное покрытие, которое защищает кожу от разрушающего действия солнечных лучей и от засаливания. Отделка кожи, применяемой для автомобильных сидений, кардинально отличается от отделки кожи на мебели, верхней одежде и обуви. Кожа очень устойчива к истиранию, ее просто чистить и за ней легко ухаживать.

ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ

- Перед очисткой кожаной обивки сначала пропылесосьте ее.
- Применяйте для очистки кожи мягкую безворсовую ткань, смоченную в теплом мыльном растворе. Не пытайтесь промочить кожу.
- Очистку выполняйте мягкими круговыми движениями. При очистке кожи не прилагайте к ней чрезмерных усилий.
- Еще раз протрите кожу другой чистой чуть влажной тряпкой, чтобы удалить следы мыла. Просушите кожу сухой тряпкой.

Если кожа загрязнилась, ее необходимо почистить. Не позволяйте пыли и грязи проникать глубоко в обивку.

Запрещается наносить на кожу растворители, масла, лаки или полироли. Не пользуйтесь неизвестными вам чистящими средствами — они могут повредить обивку. Используйте только специальные составы для ухода за кожей, одобренные компанией INFINITI.

Не гладьте кожаную обивку утюгом и не отпаривайте ее — это повредит кожу.

Кожа — природный материал. Она имеет неравномерную структуру, естественные дефекты и неравномерность окраса. Это — естественные характеристики кожи, а не дефект материала.

НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫЕ ФАКТОРЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ КОРРОЗИЮ АВТОМОБИЛЯ

Влажные отложения грязи в полостях кузовных элементов, в углублениях и других местах.

Глубокие повреждения лакокрасочного или защитного антикоррозионного покрытия в результате механического воздействия летящих из-под колес камней или легких столкновений.

ФАКТОРЫ ВНЕШНЕЙ СРЕДЫ, УСКОРЯЮЩИЕ КОРРОЗИЮ АВТОМОБИЛЯ

Влага

Скопления песка, грязи и воды на полу салона автомобиля могут ускорить коррозию кузова. Влажные ковровое покрытие и напольные коврики не могут полностью высохнуть, находясь внутри автомобиля. Для предотвращения коррозии пола кузова следует вынимать напольные коврики и полностью просушивать их вне автомобиля.

Высокая влажность воздуха

Коррозия кузова ускоряется в местностях с высокой относительной влажностью воздуха.

Температура

С повышением температуры воздуха возрастает скорость коррозии тех мест кузова, которые плохо вентилируются.

Коррозия ускоряется также в тех местностях, где температура воздуха остается постоянно выше нуля.

Загрязнение воздуха

Промышленные загрязнения воздуха и высокое содержание в воздухе солевых аэрозолей (на морских побережьях или при интенсивном применении солевых составов для борьбы с гололедом) ускоряют процессы коррозии. Дорожная соль также ускоряет разрушение лакокрасочного покрытия.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ АВТОМОБИЛЯ ОТ КОРРОЗИИ

- Содержите автомобиль в чистоте. Регулярно мойте автомобиль и обрабатывайте кузов защитными полиролями.
- Следите за появлением мелких сколов лакокрасочного покрытия кузова и немедленно устраняйте их.
- Регулярно очищайте дренажные отверстия в нижней части дверей, чтобы предотвратить скопление воды в них.
- Проверяйте наличие отложений влажного песка, соли и грязи на днище автомобиля. При обнаружении подобных отложений немедленно промойте днище кузова водой.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещается мыть салон автомобиля струей воды из шланга. Для чистки салона применяйте пылесос или щетку.**
- **Следите за тем, чтобы вода или другие жидкости не попадали на электронные блоки и устройства, установленные в автомобиле.**

Химикаты, применяемые в зимнее время для борьбы с гололедом на дорогах, обладают высокой коррозионной агрессивностью. Эти вещества ускоряют коррозию и выход из строя деталей и узлов автомобиля, расположенных под днищем автомобиля. В первую очередь воздействию подвергаются детали выпускной системы, топливные трубопроводы, магистрали тормозного гидропривода, тросовый привод стояночного тормоза. Страдают также панели пола и крылья.

Во время зимней эксплуатации автомобиля необходимо периодически очищать днище кузова.

Эксплуатация автомобиля в отдельных регионах требует дополнительной защиты от коррозии. По этому вопросу следует обращаться на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

8 Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем

Организация технического обслуживания автомобиля	8-2	Замена щеток очистителя ветрового стекла	8-14
Регламентное техническое обслуживание	8-2	Замена щетки очистителя заднего стекла	8-15
Контрольный осмотр автомобиля	8-2	Форсунки омывателя ветрового стекла	8-16
Где выполнять техническое обслуживание	8-2	Жидкость омывателя ветрового стекла	8-17
Контрольный осмотр автомобиля	8-2	Аккумуляторная батарея	8-17
Описание операций контрольного осмотра	8-2	Аккумуляторная батарея	8-18
Меры предосторожности при техническом обслуживании	8-4	Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	8-19
Сообщение о техническом обслуживании	8-5	Замена элемента питания пульта дистанционного управления/ключа Intelligent Key	8-19
Контрольные операции в моторном отсеке	8-6	Предохранители	8-21
Система охлаждения двигателя	8-6	Типы предохранителей	8-21
Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя	8-7	Перед заменой предохранителя	8-21
Замена охлаждающей жидкости двигателя	8-8	Блоки предохранителей в моторном отсеке и багажном отделении	8-21
Моторное масло	8-8	Блок предохранителей в пассажирском салоне	8-22
Проверка уровня моторного масла	8-8	Осветительные приборы	8-24
Замена моторного масла и масляного фильтра	8-9	Расположение приборов освещения	8-24
Защита окружающей среды	8-11	Замена ламп	8-25
Топливный фильтр (автомобили с дизельными двигателями)	8-11	Приборы наружного освещения	8-27
Слив воды	8-11	Внутренние осветительные приборы	8-27
Прокладка топливной системы	8-11	Колеса и шины	8-27
Приводной ремень навесных агрегатов двигателя	8-12	Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)	8-27
Свечи зажигания (автомобили с бензиновыми двигателями)	8-12	Давление воздуха в шинах	8-27
Тормозные механизмы	8-12	Типы шин	8-28
Проверка стояночного тормоза	8-12	Цели противоскольжения	8-28
Проверка педали тормоза	8-12	Перестановка колес	8-29
Тормозная жидкость и жидкость гидропривода сцепления	8-13	Износ и повреждения шин	8-29
Рабочая жидкость для автоматической коробки передач (ATF)	8-13	Срок службы шин	8-29
Воздухоочиститель	8-14	Замена шин и колес	8-29
Все модели	8-14	Балансировка колес	8-30
Щетки очистителя	8-14	Комплект для временного ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	8-30
Очистка	8-14		

ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ

Ежедневный осмотр и регулярное техническое обслуживание помогут сохранить хорошее техническое состояние вашего автомобиля, а также технические и экологические параметры двигателя.

Ответственность за проведение необходимых контрольных осмотров и периодического технического обслуживания лежит на владельце автомобиля.

Вы, как владелец, играете решающую роль в обеспечении нормального технического обслуживания автомобиля. Вы являетесь важнейшим звеном в системе технического обслуживания.

РЕГЛАМЕНТНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для вашего удобства в отдельной Гарантийной книжке приведен график регламентного технического обслуживания с перечнем всех необходимых работ. Вы должны пользоваться этой книжкой, чтобы не пропустить сроки, в которые вам следует обратиться на сервисную станцию для выполнения периодического техобслуживания вашего автомобиля.

КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР АВТОМОБИЛЯ

Контрольный осмотр включает в себя операции, которые должны выполняться владельцем с рекомендуемой периодичностью при нормальной эксплуатации автомобиля. Контрольный осмотр необходим для поддержания автомобиля в полностью исправном техническом состоянии и для обеспечения безопасности движения. Ответственность за должное выполнение контрольного осмотра лежит на владельце автомобиля.

Выполнение контрольного осмотра требует минимальных технических навыков и наличия лишь небольшого числа инструментов.

Текущая проверка технического состояния автомобиля может выполняться как самим владельцем, так и опытным механиком или персоналом сервисной станции официального дилера INFINITI, в зависимости от предпочтений владельца автомобиля.

ГДЕ ВЫПОЛНЯТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Периодическое техническое обслуживание автомобиля или устранение неисправностей следует выполнять на сервисной станции официального дилера INFINITI.

КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР АВТОМОБИЛЯ

При ежедневной эксплуатации автомобиля нужно периодически выполнять контрольный осмотр, как предписано в настоящей главе. При обнаружении необычного шума, вибрации или запаха в автомобиле немедленно выясните причину или срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI. В любом случае, когда вы считаете, что автомобиль нуждается в ремонте, заявите об этом на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Выполняя контрольный осмотр или техническое обслуживание автомобиля, неукоснительно соблюдайте меры безопасности, которые приведены в данной главе.

ОПИСАНИЕ ОПЕРАЦИЙ КОНТРОЛЬНОГО ОСМОТРА

Отдельные пункты отмечены звездочкой (*). Для получения дополнительных сведений вам следует обратиться к другим пунктам данного раздела.

Наружный осмотр автомобиля

При отсутствии специальных указаний, перечисленные ниже контрольные операции должны выполняться на регулярной основе.

Двери и капот

Проверьте, закрываются ли все двери, дверь багажного отделения и капот должным образом. Проверьте, надежно ли работают все замки. При необходимости смажьте петли, защелки, замки и ограничители всех дверей и капота. Убедитесь в том, что предохранительная защелка исправно выполняет свою функцию и не позволяет открыть капот после отпирания основного замка капота. Если автомобиль эксплуатируется на дорогах, которые обрабатываются солевыми составами, то смазку названных выше узлов трения следует производить чаще.

Приборы освещения и световой сигнализации*

Регулярно очищайте фары. Проверьте надежность крепления и исправность всех приборов освещения и световой сигнализации: фар, стоп-сигналов, задних габаритных фонарей, указателей поворота и т.д. Проверьте также правильность регулировки световых пучков фар.

Шины*

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах с помощью манометра. Кроме того, обязательно делайте это перед дальними поездками. При необходимости доведите давление воздуха во всех шинах до рекомендованной величины. Внимательно осмотрите шины, обращая внимание на наличие повреждений, порезов и признаков сильного износа.

Перестановка колес*

Шины нужно переставлять через каждые 5000 км пробега. Если на шинах имеются указатели направления вращения, то переставлять их можно только спереди назад или сзади вперед. По завершении перестановки колес убедитесь в том, что указатели направления вращения указывают правильное направление вращения колес.

Компоненты системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

При замене шин в связи с их износом или старением замените уплотнитель передатчика системы TPMS, воздушный вентиль и колпачок.

Регулировка углов установки колес и балансировка колес

Если во время прямолинейного движения по ровной дороге наблюдается увод автомобиля в любую сторону, а также при обнаружении неравномерного износа шин, может потребоваться коррекция углов установки колес.

Если при движении с обычной скоростью наблюдаются вибрации рулевого колеса или сидений, необходимо выполнить балансировку колес.

Ветровое стекло

Регулярно очищайте ветровое стекло. Не реже одного раза в шесть месяцев проверяйте ветровое стекло на наличие трещин или других повреждений. Заменяйте поврежденное ветровое стекло только на сервисной станции официального дилера INFINITI.

Щетки очистителя*

Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, осмотрите щетки очистителя, обращая внимание на наличие трещин и следов износа резиновых элементов. Замену проводите по необходимости.

В салоне автомобиля

Перечисленные ниже операции следует выполнять регулярно (например, одновременно с техническим обслуживанием или мойкой и чисткой автомобиля).

Педаль акселератора

Проверьте плавность работы педали и убедитесь, что при нажатии она не заедает и не требуется повышенного усилия для ее нажатия. Следите, чтобы напольный коврик не попал под педаль.

Педаль тормоза*

Проверьте плавность работы педали и убедитесь в том, что при полном нажатии на нее остается достаточный зазор между педалью и полом. Проверьте работоспособность усилителя тормозной системы. Следите, чтобы напольный коврик не попал под педаль.

Стояночная тормозная система*

Регулярно проверяйте работу стояночного тормоза. Также убедитесь в том, что автомобиль надежно удерживается только стояночным тормозом на крутом подъеме или спуске.

Ремни безопасности

Проверьте надежность крепления всех деталей и убедитесь в нормальном функционировании ремней безопасности (замков, креплений, регуляторов и инерционных катушек). Ремень должен наматываться и вытягиваться с инерционной катушки плавно и без заеданий. Осмотрите лямку ремня, обращая внимание на наличие порезов, следов износа или иных повреждений.

Рулевое колесо

Проверьте люфт рулевого колеса, плавность вращения и усилие на рулевом колесе, а также убедитесь в отсутствии посторонних шумов при вращении рулевого колеса.

Световые индикаторы и звуковые сигнализаторы

Убедитесь в нормальном функционировании всех световых и звуковых сигнализаторов и индикаторов.

Обдув ветрового стекла

Убедитесь, что воздух из обогревателя поступает в нужном направлении и достаточном количестве как при работе отопителя, так и при работе кондиционера.

Очиститель и омыватель ветрового стекла*

Убедитесь в том, что очиститель и омыватель ветрового стекла работают должным образом, и что очиститель при работе не оставляет неочищенных полос.

Проверки в моторном отсеке

Перечисленные ниже операции контрольного осмотра должны выполняться периодически (например, одновременно с проверкой уровня моторного масла или при каждой заправке автомобиля топливом).

Аккумуляторная батарея*

Проверьте уровень электролита в каждом элементе аккумуляторной батареи. Исключение составляет необслуживаемая аккумуляторная батарея. Он должен находиться между метками UPPER и LOWER. Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях или при высоких температурах, проверку уровня электролита следует проводить чаще.

Уровень тормозной жидкости*

Убедитесь в том, что уровень тормозной жидкости находится между метками MAX и MIN, которые нанесены на стенке бачка главного тормозного цилиндра.

Уровень охлаждающей жидкости*

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости, когда она остыла. Убедитесь в том, что уровень охлаждающей жидкости находится между метками MAX и MIN, которые нанесены на стенке расширительного бачка.

Приводные ремни навесных агрегатов двигателя*

Убедитесь, что приводные ремни не изношены, не повреждены, не растрескались и не замаслены.

Уровень моторного масла*

Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке, заглушите двигатель и через несколько минут проверьте уровень моторного масла.

Утечки жидкостей

Проверяйте наличие следов утечки топлива, масла, воды и других рабочих жидкостей под автомобилем после длительной стоянки. Вода, капаящая из кондиционера в процессе работы и после его выключения, не является признаком неисправности. Если вы увидели какие-либо утечки рабочих жидкостей или явные испарения бензина, выясните причину этого и немедленно устраните.

Жидкость омывателя ветрового стекла*

Проверьте, достаточно ли жидкости в бачке омывателя.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Выполняя контрольные операции или техническое обслуживание автомобиля, всегда проявляйте осторожность, чтобы избежать серьезных травм или повреждения автомобиля. Ниже приведены общие меры безопасности, которые необходимо неукоснительно соблюдать.



ОПАСНОСТЬ

- Автомобиль должен стоять на ровной горизонтальной площадке с полностью включенным стояночным тормозом. Дополнительно подложите под колеса противооткатные упоры, чтобы автомобиль не смог случайно покатиться. Нажмите кнопку Р (Стоянка).
- При выполнении любых ремонтных работ убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении OFF.
- Не проводите никаких работ в моторном отсеке, пока двигатель горячий. Всегда останавливайте двигатель и дайте ему остыть перед началом работы в моторном отсеке.

- Если какая-либо проверка должна выполняться при работе двигателя, следите за тем, чтобы руки, одежда, волосы или инструменты находились на безопасном удалении от вращающихся и движущихся деталей (лопастей вентилятора, шкивов, ремней).
- Перед началом работы рекомендуется снять свободно висющую верхнюю одежду, а также галстук, украшения и часы.
- Если вы вынуждены запускать двигатель в закрытом помещении, например, в гараже, необходимо обеспечить эффективную вентиляцию для удаления из помещения отработавших газов.
- Запрещено находиться под автомобилем, если он удерживается домкратом.
- Не допускайте наличия горючих и взрывоопасных веществ вблизи от топлива и аккумуляторной батареи.
- Не отсоединяйте и не присоединяйте провода аккумуляторной батареи или любые компоненты системы электрооборудования при включенном зажигании.
- В случае автомобилей с бензиновыми двигателями с системой распределенного впрыска топлива (MFI) топливный фильтр и топливopроводы должен обслуживать официальный дилер INFINITI, поскольку в них находится топливо под большим давлением, даже когда двигатель заглушен.
- Ваш автомобиль оборудован вентилятором системы охлаждения двигателя, который включается автоматически. Вентилятор может включиться в любое время без предупреждения, даже если выключатель зажигания находится в положении OFF и двигатель не работает. Во избежание травм перед началом работ в зоне крыльчатки вентилятора отсоединяйте провод от «отрицательного» вывода аккумуляторной батареи.
- При проведении работ на автомобиле обязательно надевайте защитные очки.

- **Никогда не разъединяйте электрические разъемы компонентов, относящихся к двигателю или коробке передач, когда выключатель зажигания находится в положении ON.**
- **Избегайте попадания на кожу отработавшего моторного масла и охлаждающей жидкости. Неправильная утилизация моторного масла, охлаждающей жидкости и других специальных жидкостей может принести вред окружающей среде. Соблюдайте местное законодательство, относящееся к утилизации этих отходов.**

В главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем» дается описание только тех работ по техническому обслуживанию автомобиля, которые могут быть сравнительно легко выполнены самим владельцем.

Вы должны отдавать себе полный отчет в том, что если операции технического обслуживания выполнены не полностью или с нарушением технологии, то это может отрицательно сказаться на функционировании агрегатов и систем автомобиля или привести к увеличению токсичных выбросов в атмосферу, а также может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств. **Если какие-либо операции обслуживания представляют для вас затруднение, то для их выполнения обязательно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.**

СООБЩЕНИЕ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Экран интервала технического обслуживания сообщает вам дату следующего технического обслуживания.

ПРИМЕЧАНИЕ

Экран интервала технического обслуживания не отображает никакой информации об уровне моторного масла.

На информационном дисплее автомобиля в течение нескольких секунд отображается сообщение о техническом обслуживании, например:

- [Service A in .. days]
- [Service A due]
- [Service A overdue by .. days]

В зависимости от эксплуатационных условий, отображается либо время, либо пробег до следующего технического обслуживания.

Буква указывает на вид обслуживания, который предстоит. «А» означает малое техническое обслуживание, а «В» - большое техническое обслуживание. После данной буквы могут находиться другие буквы.

Только для некоторых стран: Буква после «А» или «В» указывает на необходимый дополнительный вид обслуживания. Обратившись на сервисную станцию официального дилера INFINITI, вы получите информацию о стоимости технического обслуживания.

На экране интервала технического обслуживания не учитываются периоды времени, когда аккумуляторная батарея была отключена.

Ведение графика технического обслуживания на основе времени:

Перед отключением аккумуляторной батареи запишите дату ближайшего технического обслуживания.

или

После подключения аккумуляторной батареи вычтите период времени, когда аккумуляторная батарея была отключена, из даты ближайшего технического обслуживания, показанной на дисплее.

Как убрать с дисплея сообщение о техническом обслуживании

Нажмите кнопку **<OK>** или  на рулевом колесе.

Как вывести на дисплей сообщение о техническом обслуживании

1. Включите зажигание.
2. Нажмите кнопку  или  на рулевом колесе, чтобы выбрать меню [Serv.].
3. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать подменю [Maintenance], и подтвердите выбор нажатием кнопки OK.

На информационном дисплее автомобиля появится дата ближайшего технического обслуживания.

Информация о техническом обслуживании

Сброс информации на экране интервала технического обслуживания

ВНИМАНИЕ

В случае непреднамеренного сброса информации на экран интервала технического обслуживания обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для восстановления этой информации.

Следите за тем, чтобы техническое обслуживание автомобиля проводилось в соответствии с регламентом. В противном случае, возможен ускоренный износ основных агрегатов автомобиля и выход их из строя.

КОНТРОЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ

После выполнения технического обслуживания на сервисной станции официального дилера INFINITI будет выполнен сброс показаний экрана интервала технического обслуживания. Вы также можете получить дополнительную информацию о техническом обслуживании, как указано ниже.

Дополнительные требования к техническому обслуживанию

Предписанная периодичность технического обслуживания дана для обычных условий эксплуатации автомобиля. Техническое обслуживание следует проводить чаще, если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях или под повышенной нагрузкой, как указано выше:

- Постоянная эксплуатация в городе с частыми остановками.
- Использование автомобиля преимущественно для коротких поездок.
- Частая эксплуатация автомобиля по горным дорогам или по дорогам с плохим покрытием.
- Эксплуатация с частыми и продолжительными периодами работы двигателя на холостом ходу.

В перечисленных и других подобных условиях эксплуатации автомобиля замена воздушного фильтра, моторного масла, масляного фильтра и т.п. должна осуществляться чаще. Если автомобиль эксплуатируется с повышенной нагрузкой, проверка шин должна проводиться чаще. Для получения дополнительной информации обращайтесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Обзор операций приведен в разделе «Моторный отсек» в главе «0. Основные иллюстрации».

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ



ОПАСНОСТЬ

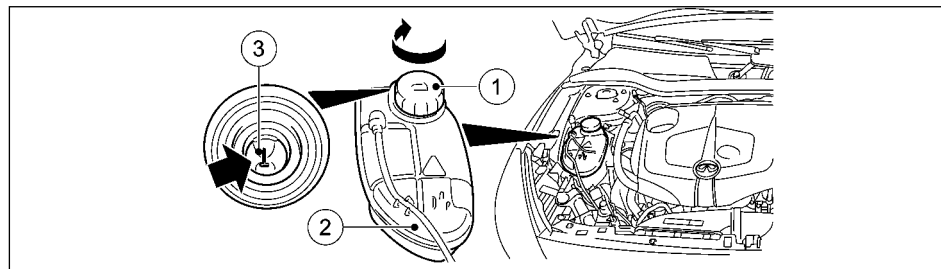
- Во избежание ожогов охлаждающей жидкостью никогда не снимайте крышку горловины радиатора и крышку расширительного бачка на горячем двигателе. Вы можете получить сильные ожоги паром и жидкостью, выходящими под давлением. Подождите, пока двигатель и радиатор остынут.
- Охлаждающая жидкость ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

Система охлаждения двигателя заправлена на заводе высококачественной охлаждающей жидкостью, которая предназначена для круглогодичного использования и обладает длительным сроком службы. Охлаждающая жидкость содержит комплекс антикоррозионных присадок, поэтому дополнительные присадки для системы охлаждения не требуются.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается добавлять в систему охлаждения двигателя любые присадки, например, средства для устранения течи радиатора. Эти присадки могут закупорить каналы системы охлаждения и привести к выходу из строя двигателя, трансмиссии и/или системы охлаждения.
- При доливке или замене охлаждающей жидкости используйте только оригинальную охлаждающую жидкость INFINITI. Оригинальная охлаждающая жидкость INFINITI представляет собой готовую к применению смесь воды и антифриза в отношении 50:50.
- Применение охлаждающей жидкости иного типа может привести к неисправности системы охлаждения двигателя.

- Расширительный бачок системы охлаждения закрывается крышкой, которая регулирует давление в системе охлаждения. Используйте только оригинальную крышку INFINITI.



ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

ПРИМЕЧАНИЕ

Проверка и корректировка уровня охлаждающей жидкости должна осуществляться только на холодном двигателе (температура охлаждающей жидкости не выше 40°C). Проверка уровня охлаждающей жидкости при температуре охлаждающей жидкости выше 40°C может привести к повреждению двигателя или системы охлаждения.

1. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке.
Проверка уровня охлаждающей жидкости выполняйте, только если автомобиль стоит на ровной горизонтальной площадке и двигатель остыл.
2. Установите выключатель зажигания в положение ON.
3. Проверьте показания экрана температуры охлаждающей жидкости на приборной панели. Температура охлаждающей жидкости должна быть ниже 40°C.
4. Установите выключатель зажигания в положение OFF.

5. Медленно поверните крышку ① на пол-оборота против часовой стрелки, чтобы стравить избытки давления.
6. Продолжайте поворачивать крышку ① против часовой стрелки до ее полного снятия.

Если уровень охлаждающей жидкости находится на уровне метки ③ на заливной горловине при холодном двигателе, это означает, что уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке ② достаточный.

7. При необходимости долейте охлаждающей жидкости. Используйте только охлаждающую жидкость, испытанную и одобренную компанией INFINITI.
8. Наденьте крышку ① и заверните ее по часовой стрелке до упора.

ВНИМАНИЕ

Если вам приходится часто доливать охлаждающую жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки герметичности системы охлаждения двигателя.

МОТОРНОЕ МАСЛО

ЗАМЕНА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

При необходимости замены охлаждающей жидкости обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

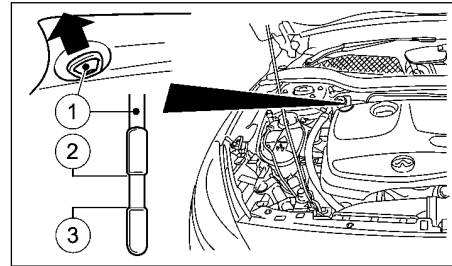
Сложный ремонт системы охлаждения двигателя необходимо выполнять на сервисной станции официального дилера INFINITI.

Неправильно проведенная замена охлаждающей жидкости может привести к перегреву двигателя и снижению эффективности работы отопителя.

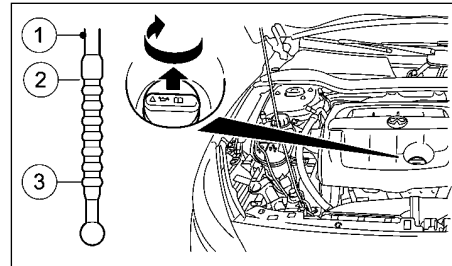
ОПАСНОСТЬ

- Во избежание ожогов никогда не приступайте к замене охлаждающей жидкости на горячем двигателе.
- Запрещается снимать крышку горловины радиатора, когда двигатель еще не остыл. Вы можете получить сильные ожоги брызгами горячей охлаждающей жидкости, которая может под давлением вырваться из-под крышки радиатора.
- Избегайте попадания охлаждающей жидкости на кожу. Если моторное масло попало на кожу, необходимо немедленно промыть загрязненное место с мылом или удалить загрязнение с помощью очистителя для рук.
- Храните охлаждающую жидкость в месте, недоступном для детей и домашних животных.

Охлаждающую жидкость необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами. Ознакомьтесь с действующими нормами в части утилизации отработанных эксплуатационных материалов.

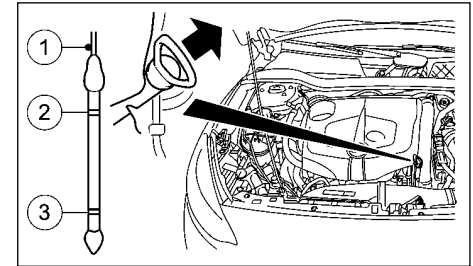


Двигатели 1.6L и 2.0L



Дизельный двигатель 1.5L

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА



Дизельный двигатель 2.2L

1. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной поверхности и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель и прогрейте его до достижения рабочей температуры (примерно 5 минут).
3. Заглушите двигатель.
4. Подождите не менее 15 минут, пока масло стечет в поддон двигателя.
5. Выньте масляный щуп ① и вытрите его насухо.
6. Полностью вставьте щуп на место.
7. Снова выньте масляный щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться в пределах зоны ② и ③.
8. Если уровень масла находится ниже метки ③, снимите крышку заливной горловины и долейте в двигатель рекомендуемое моторное масло. Не доливайте масло выше верхней метки ②.

ВНИМАНИЕ

- Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла, как минимум, при каждой заправке топливом. Эксплуатация автомобиля при недостаточном уровне моторного масла может привести к повреждениям двигателя, которые не покрываются гарантийными обязательствами изготовителя.
- Обычно в период между заменами моторного масла приходится доливать в двигатель масло, чтобы компенсировать его потребление, которое зависит от условий эксплуатации автомобиля, а также от качества масла. Потребление масла увеличивается при частых ускорениях и торможениях автомобиля и, в особенности, при высокой частоте вращения коленчатого вала двигателя. Более частый долив масла может потребоваться также в начальный период эксплуатации нового двигателя. Если после пробега 5000 км потребление масла превысит 0,8 л на 1000 км, вам необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА И МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА



ОПАСНОСТЬ

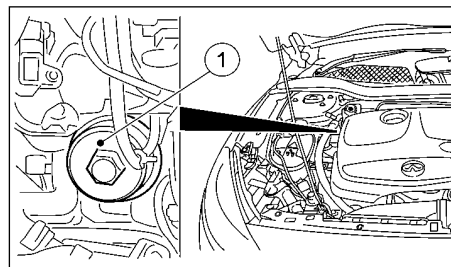
- Отработанное моторное масло должно быть утилизировано в соответствии с действующими правилами. Запрещается сливать масло на землю, в каналы, реки и т. д. Отработанное масло должно утилизироваться на специальных предприятиях. В течение гарантийного периода замену масла и масляного фильтра необходимо производить на сервисной станции официального дилера INFINITI.
- Будьте осторожны, чтобы не получить ожог, так как моторное масло может быть горячим.

- Частые и длительные контакты открытых участков тела с отработанным моторным маслом могут привести к раковым заболеваниям кожи.
- Избегайте попадания отработанного масла на кожные покровы. Если отработанное масло попало на кожу, как можно скорее промойте этот участок мылом и большим количеством чистой воды.
- Храните отработанное моторное масло в помеченных емкостях, в местах, недоступных для детей.

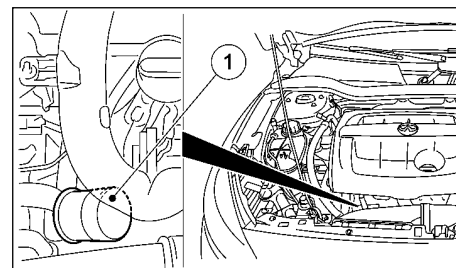
Обслуживание автомобиля

1. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной поверхности и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель и прогрейте его до достижения рабочей температуры (примерно 5 минут).
3. Заглушите двигатель.
4. Подождите не менее 15 минут, пока масло стечет в поддон двигателя.

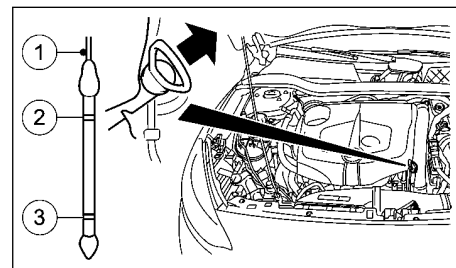
Расположение масляного фильтра



Двигатели 1.6L и 2.0L

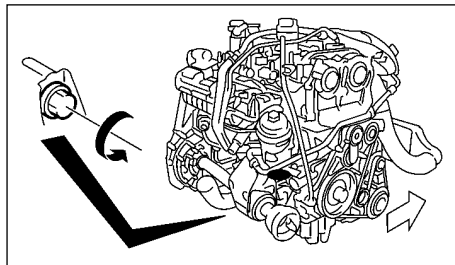


Дизельный двигатель 1.5L

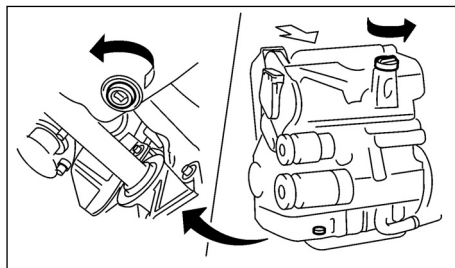


Дизельный двигатель 2.2L

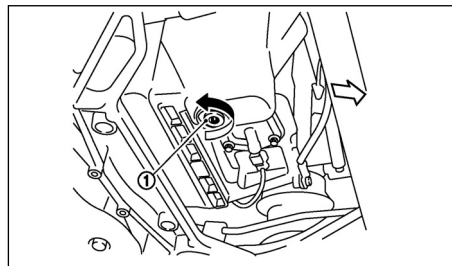
Расположение сливной пробки



Двигатели 1.6L и 2.0L



Дизельный двигатель 1.5L



Дизельный двигатель 2.2L

Моторное масло и масляный фильтр

1. Снимите защиту двигателя.
2. Поместите емкость для сбора масла под сливное отверстие.
3. Отверните сливную пробку (1) при помощи гаечного ключа.
4. Снимите пробку заливной горловины для моторного масла и полностью слейте масло из двигателя.

Отработанное масло необходимо утилизировать в соответствии с действующими законами и правилами. Ознакомьтесь с действующими нормами в части утилизации отработанных эксплуатационных материалов.

5. (Пункты с 4 по 8 необходимо выполнять только при замене масляного фильтра).
6. При помощи съемника фильтра ослабьте затяжку фильтра.
7. Снимите масляный фильтр, вращая его рукой.

Протрите привалочную поверхность под масляный фильтр чистой ветошью.

8. Проверьте, чтобы старая уплотнительная прокладка не осталась на привалочной поверхности.
9. Нанесите свежее моторное масло на уплотнительную прокладку нового фильтра.

Закручивайте новый масляный фильтр до тех пор, пока не почувствуете легкое сопротивление. Затем поверните фильтр на 2/3 оборота.

Момент затяжки масляного фильтра:

Бензиновые двигатели 1.6L и 2.0L

25 Н•м

(2,6 кг-м, 19 фунтов силы-фут)

Дизельный двигатель 1.5L

14 Н•м

(1,4 кг-м, 10 фунтов силы-фут)

Дизельный двигатель 2.2L

25 Н•м

(2,6 кг-м, 19 фунтов силы-фут)

10. Очистите и установите на место сливную пробку, заменив уплотнительную шайбу. С помощью гаечного ключа плотно затяните сливную пробку. Не превышайте момент затяжки сливной пробки.

Момент затяжки сливной пробки:

Бензиновые двигатели 1.6L и 2.0L

30 Н•м

(3,1 кг-м, 22 фунта силы-фут)

Дизельный двигатель 1.5L

20 Н•м

(2,1 кг-м, 15 фунтов силы-фут)

Дизельный двигатель 2.2L

30 Н•м

(3,1 кг-м, 22 фунта силы-фут)

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР (автомобили с дизельными двигателями)

11. Залейте в двигатель достаточное количество моторного масла рекомендованного качества и вязкости. См. «Рекомендованные рабочие жидкости и смазочные материалы, заправочные емкости» в главе «9. Техническая информация».
12. Установите на место и надежно заверните пробку заливной горловины для моторного масла.
13. Осуществите пуск двигателя.
14. Проверьте герметичность сливной пробки масляного поддона и герметичность масляного фильтра. При необходимости устраните течь масла.
15. Заглушите двигатель.
16. Подождите, по крайней мере, 15 минут. Проверьте с помощью масляного щупа уровень масла в двигателе. (См. раздел «Проверка уровня моторного масла» выше в этой главе). При необходимости долейте моторное масло. При необходимости долейте моторное масло.

После работы

Подготовьте отработанное масло и масляный фильтр к сдаче на пункт сбора отходов нефтепродуктов в соответствии с действующими правилами. Ознакомьтесь с действующими нормами в части утилизации отработанных эксплуатационных материалов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Запрещается загрязнять водостоки, водоемы и почву. Для утилизации отработанного моторного масла и масляных фильтров пользуйтесь услугами официальных пунктов сбора и утилизации, оснащенных соответствующим оборудованием (такие пункты находятся на городских свалках или в гаражах). При необходимости проконсультируйтесь у представителей местной власти относительно разрешенных способов утилизации отработанных нефтепродуктов.

Законодательство, относящееся к охране окружающей среды, может различаться в отдельных странах.

СЛИВ ВОДЫ

Сливайте конденсат из топливного фильтра в соответствии с периодичностью, установленной регламентом технического обслуживания, который содержится в отдельной Гарантийной книжке.

Если сигнализатор  загорается во время работы двигателя, это означает, что в топливном фильтре может быть вода.

Топливный фильтр расположен на двигателе. Компания INFINITI рекомендует вам обратиться на сервисную станцию официального дилера INFINITI для выполнения необходимого технического обслуживания.

ПРОКАЧКА ТОПЛИВНОЙ СИСТЕМЫ

Дизельный двигатель 1.5L

Нет необходимости в каких-либо специальных процедурах для прокачки системы.

Дизельный двигатель 2.2L

После заполнения пустого топливного бака выполните прокачку топливной системы следующим образом:

1. Установите выключатель зажигания в положение ON и подождите 5 секунд.
2. Переведите выключатель зажигания в положение OFF.
3. 5-6 раз повторите шаги 1 и 2.
4. Прокручивайте коленчатый вал двигателя стартером до тех пор, пока двигатель не запустится. Не держите стартер включенным дольше 15 секунд.
5. Если двигатель не запускается, выключите стартер и вернитесь к шагу 1.

Если двигатель после этой процедуры не запускается, то обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ПРИВОДНОЙ РЕМЕНЬ НАВЕСНЫХ АГРЕГАТОВ ДВИГАТЕЛЯ



ОПАСНОСТЬ

Убедитесь в том, что замок зажигания находится в положении OFF. В противном случае может неожиданно включиться вентилятор или заработать двигатель.

1. Визуально осмотрите каждый ремень, обращая внимание на признаки избыточного износа, порезы, расслоения и ослабление натяжения. Если ремень изношен, поврежден или ослабло его натяжение, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для замены ремня или регулировки натяжения.
2. Регулярно проверяйте состояние ремней и их натяжение в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля, изложенным в Гарантийной книжке.

СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ (автомобили с бензиновыми двигателями)



ОПАСНОСТЬ

Убедитесь в том, что двигатель не работает, зажигание выключено и стояночный тормоз полностью включен.

ВНИМАНИЕ

- Для снятия свечей зажигания применяйте специальный ключ. Применение неправильного инструмента может привести к повреждению свечей.
- Для замены используйте свечи только рекомендуемого типа.

Заменяйте свечи зажигания в соответствии с периодичностью, установленной регламентом технического обслуживания, который содержится в отдельной Гарантийной книжке.

При необходимости замены обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ТОРМОЗНЫЕ МЕХАНИЗМЫ

ПРОВЕРКА СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

Периодически проверяйте работу стояночного тормоза, оставив автомобиль на крутом уклоне и затормаживая его только при помощи стояночного тормоза. Если стояночный тормоз не обеспечивает эффективное удержание автомобиля на месте, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

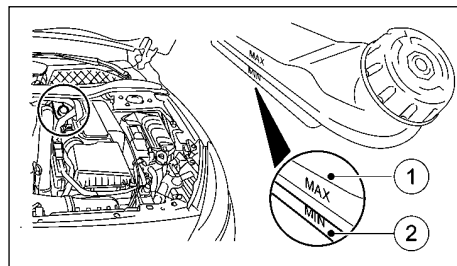
ПРОВЕРКА ПЕДАЛИ ТОРМОЗА

Если ход педали тормоза внезапно увеличивается, педаль становится мягкой или увеличивается тормозной путь, то нужно незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

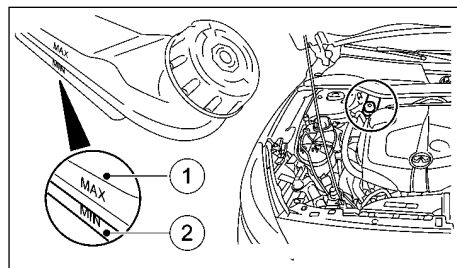
САМОРЕГУЛИРУЮЩИЕСЯ ТОРМОЗНЫЕ МЕХАНИЗМЫ

Ваш автомобиль оборудован саморегулирующимися тормозными механизмами. Дисковые тормозные механизмы регулируются автоматически при каждом нажатии на педаль тормоза.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ И ЖИДКОСТЬ ГИДРОПРИВОДА СЦЕПЛЕНИЯ



Автомобиль с левосторонним управлением



Автомобиль с правосторонним управлением

ОПАСНОСТЬ

- Используйте только новую жидкость. Старая или загрязненная тормозная жидкость может вывести из строя тормозную систему и гидропривод управления сцеплением. Применение нерекондованной тормозной жидкости может привести к выходу из строя элементов тормозной системы и к ухудшению ее эффективности.

- Протрите начисто крышку бачка для тормозной жидкости, прежде чем отворачивать ее.
- Тормозная жидкость ядовита. Ее необходимо хранить в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

Проверьте уровень рабочей жидкости в бачке. Если уровень жидкости находится между метками MIN (2) и MAX (1), или если на приборной панели загорелся сигнализатор неисправности тормозной системы, долейте в бачок тормозную жидкость и доведите ее уровень до метки MAX.

Рекомендованный тип тормозной жидкости и жидкости гидропривода сцепления указаны в разделе «Рекомендованные рабочие жидкости и смазочные материалы, заправочные емкости» в главе «9. Техническая информация».

Если вам приходится часто доливать жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для тщательной проверки герметичности системы.

ВНИМАНИЕ

- Для замены тормозной жидкости, а также для проверки тормозной системы гидропривода сцепления следует обращаться на сервисную станцию официального дилера INFINITI, располагающую квалифицированным персоналом, технической документацией и всеми необходимыми эксплуатационными материалами.
- Избегайте попадания брызг жидкости на окрашенные поверхности кузова. Тормозная жидкость может повредить лакокрасочное покрытие. При попадании жидкости на лакокрасочное покрытие кузова немедленно смойте жидкость водой.

РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ (АТФ)

При необходимости проверки или замены рабочей жидкости автоматической коробки передач обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ВНИМАНИЕ

- Используйте только рабочую жидкость Shell DCT-M1. Запрещается смешивать эту жидкость с другими рабочими жидкостями.
- Использование любой иной рабочей жидкости, кроме Shell DCT-M1, может привести к ухудшению рабочих свойств коробки передач, уменьшению срока её службы или к возникновению повреждений, на которое не распространяются гарантийные обязательства.

ВСЕ МОДЕЛИ

При необходимости технического обслуживания, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ОЧИСТКА

Если омыватель и очиститель не обеспечивают эффективную очистку ветрового стекла, или щетки очистителя при работе дребезжат, то причиной этого может быть загрязнение ветрового стекла или самих щеток воскоподобными или другими веществами.

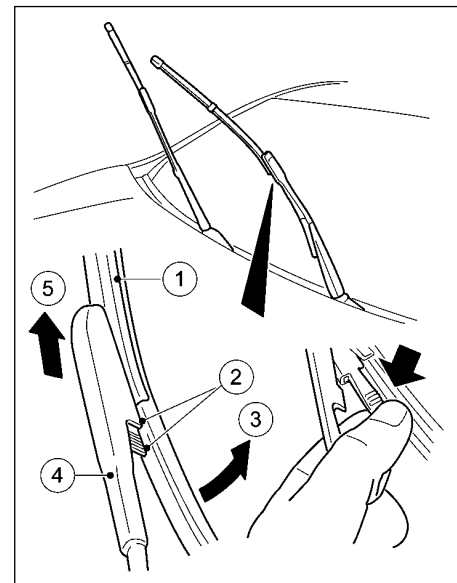
Промойте наружную поверхность ветрового стекла жидкостью для омывателя или нейтральным моющим средством. Если ветровое стекло чистое, то при ополаскивании водой на нем не будут образовываться капли.

Протрите щетки очистителя тканью, смоченной в растворе жидкости для омывателя или в нейтральном моющем средстве. Затем ополосните щетки чистой водой. Если после этого качество очистки ветрового стекла осталось неудовлетворительным, замените щетки.

ВНИМАНИЕ

- После замены щеток верните рычаги очистителя в исходное положение. В противном случае они могут быть повреждены при открывании капота.
- Убедитесь в том, что щетки лежат на поверхности ветрового стекла. В противном случае рычаг очистителя может быть поврежден скоростным напором воздуха.
- Не открывайте капот, если рычаги очистителей установлены в положение для замены щеток, иначе вы можете повредить лакокрасочное покрытие капота.
- Перед выполнением каких-либо операций со щетками, извлеките ключ из выключателя зажигания.

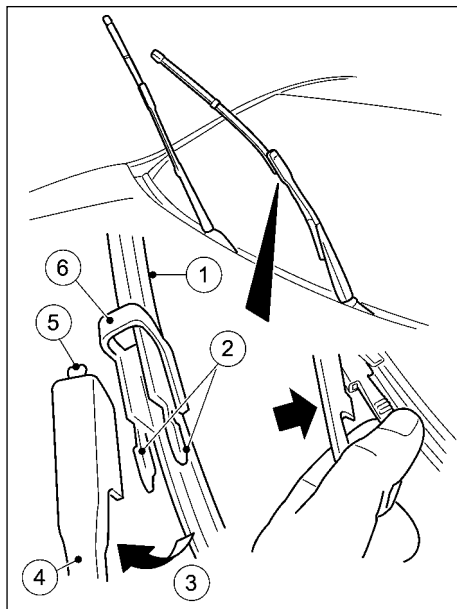
ЗАМЕНА ЩЕТОК ОЧИСТИТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



Снятие щеток очистителя ветрового стекла

1. Поднимите рычаг очистителя, отведя его от ветрового стекла.
2. Сожмите оба фиксатора ②.
3. Отведите щетку ① от рычага очистителя ④ в направлении, указанном стрелкой ③.

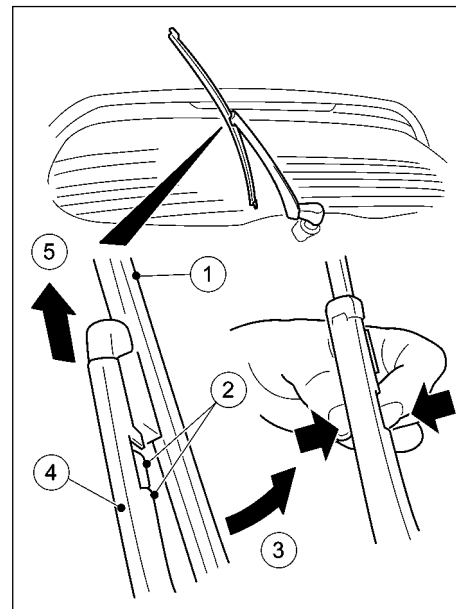
4. Снимите щетку ① в направлении, указанном стрелкой ⑤.



Установка щеток очистителя ветрового стекла

1. Наденьте новую щетку ① так, чтобы скоба ⑥ села на выступ ⑤.
2. Поворачивайте щетку ① в направлении, указанном стрелкой ③ к рычагу очистителя, пока фиксаторы ② не защелкнутся на кронштейне ④.
3. Убедитесь, что щетка ① правильно расположена на своем посадочном месте.
4. Установите рычаг очистителя в его рабочее положение на ветровом стекле.

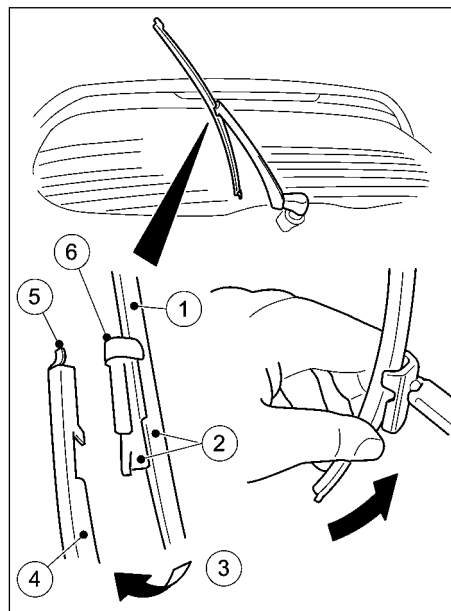
ЗАМЕНА ЩЕТКИ ОЧИСТИТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



Снятие щетки очистителя заднего стекла

1. Поднимите рычаг очистителя ④, отведя его от заднего стекла.
2. Сожмите оба фиксатора ②.

3. Отведите щетку ① от рычага очистителя ③ в направлении, указанном стрелкой ④.
4. Снимите щетку ① в направлении, указанном стрелкой ⑤.

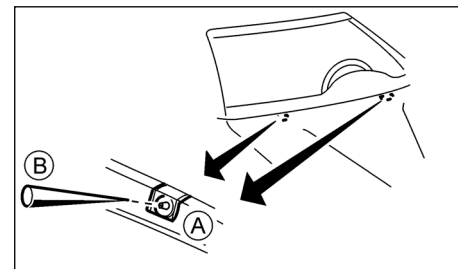


Установка щетки очистителя

1. Наденьте новую щетку ① так, чтобы скоба ⑥ села на выступ ⑤.
2. Поворачивайте щетку ① в направлении, указанном стрелкой ③ к рычагу очистителя, пока фиксаторы ② не защелкнутся на кронштейне ④.

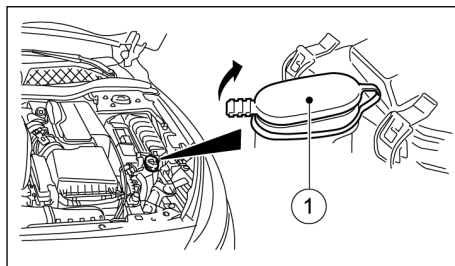
3. Убедитесь, что щетка ① правильно расположена на своем посадочном месте.
4. Установите рычаг очистителя в его рабочее положение на заднем стекле.

ФОРСУНКИ ОМЫВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



При обработке капота полиролью следите за тем, чтобы воск не попал в форсунки омывателя (А). Отверстие форсунки может забиться и омыватель перестанет работать должным образом. Если воск попал в форсунку, удалите его при помощи маленькой булавки (В).

ЖИДКОСТЬ ОМЫВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



ОПАСНОСТЬ

Незамерзающая жидкость ядовита, ее следует хранить в промаркированной таре, недоступной для детей.

Долейте жидкость в бачок омывателя, если на информационном дисплее появляется предупреждающее сообщение о низком уровне жидкости омывателя.

Для лучшей очистки ветрового стекла рекомендуется добавлять в воду небольшое количество концентрированной жидкости омывателя. Зимой концентрация низкотемпературной жидкости омывателя ветрового стекла должна соответствовать температуре окружающего воздуха. При выборе концентрации следуйте инструкциям изготовителя жидкости.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать охлаждающую жидкость в качестве низкотемпературной добавки для жидкости омывателя ветрового стекла. Это может привести к повреждению лакокрасочного покрытия кузова.
- Пользуйтесь только жидкостью для омывателя, рекомендованной компанией INFINITI.

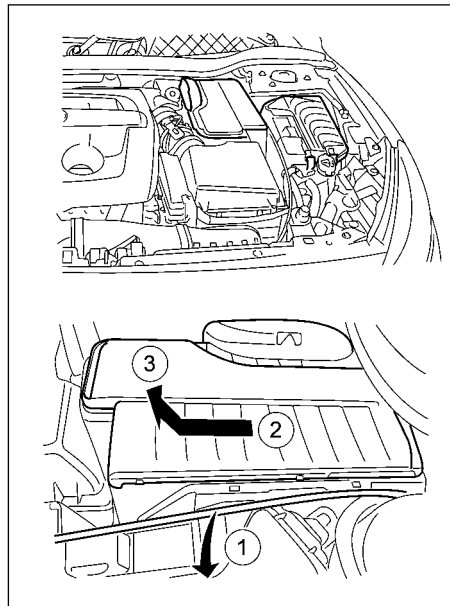
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Предупреждающая наклейка на аккумуляторной батарее			 ОПАСНОСТЬ
①		Не курить Не подносить близко открытое пламя Не подносить близко искрящие предметы	Запрещается курить рядом с аккумуляторной батареей. Запрещается приближаться к аккумуляторной батарее с источником открытого пламени или с искрящимися предметами.
②		Наденьте защитные очки	Будьте осторожны при обращении с аккумуляторной батареей. Обязательно используйте защитные очки для защиты глаз от воздействия электролита или от взрыва.
③		Хранить в местах, недоступных для детей	Не позволяйте детям прикасаться к аккумуляторной батарее. Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
④		Осторожно – кислота	Не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на открытые участки кожи, в глаза, на одежду или окрашенные детали автомобиля. После непосредственного контакта с аккумуляторной батареей или ее крышкой немедленно и тщательно вымойте руки. При попадании электролита в глаза, на кожу или одежду нужно немедленно промыть пораженные места водой в течение, по крайней мере, 15 минут, и сразу же обратиться за медицинской помощью. Электролит содержит кислоту. Попадание электролита в глаза или на кожу может привести к потере зрения или ожогу.
⑤		Прочтите инструкцию	Перед началом работы с аккумуляторной батареей внимательно прочтите инструкции. Это обеспечит правильное и безопасное выполнение всех операций.
⑥		Взрывоопасный газ	Водород, выделяемый аккумуляторной батареей, является взрывоопасным.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея снаружи была сухой и чистой. При появлении на выводах аккумуляторной батареи и наконечниках ее проводов следов коррозии очистите их с помощью водного раствора соды.
- Следите за чистотой клемм проводов и периодически проверяйте затяжку клемм.
- Если автомобиль не будет эксплуатироваться в течение 30 дней или дольше, то следует отсоединить провод от «отрицательного» (–) вывода аккумуляторной батареи, что уменьшит ее разряд.
- При необходимости замены или проверки аккумуляторной батареи обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Доступ к аккумуляторной батарее



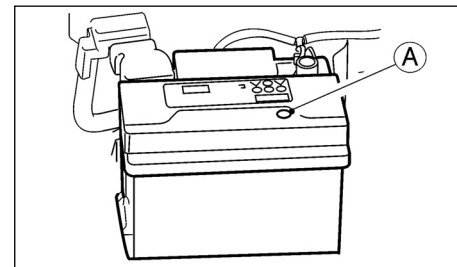
Аккумуляторная батарея расположена под кожухом. Для снятия кожуха и получения доступа к аккумуляторной батарее:

1. Отсоедините трос замка капота ① и другие провода от кожуха аккумуляторной батареи.

2. Крепко взявшись за кожух аккумуляторной батареи, сдвиньте его по направлению к передней стороне автомобиля ② и вверх ③.
3. Поднимите кожух и снимите его с аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ

При установке кожуха аккумуляторной батареи не забудьте присоединить трос замка капота и другие провода.



Необслуживаемая аккумуляторная батарея

Для необслуживаемой аккумуляторной батареи проверка уровня электролита не требуется. Однако компания INFINITI рекомендует регулярно проверять состояние зеленого индикатора (A). Если индикатор не виден, то замените аккумуляторную батарею как можно скорее.

Процедура повторной инициализации после подключения аккумуляторной батареи

Если вы отключали аккумуляторную батарею, то после ее повторного подключения выполните следующие операции:

- Настройте часы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Для получения дополнительной информации см. «Часы» в главе «2. Приборная панель и органы управления» или отдельное Руководство по эксплуатации навигационной системы, а также см. описание аудиосистемы в разделе «Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе «4. Информационный дисплей, система отопления и кондиционирования воздуха и аудиосистема».
- Восстановите настройку кнопок выбора предварительно запрограммированных радиостанций. Более подробные сведения приведены в описаниях аудиоустройств в главе «4. Дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема».

Автомобили с системой «стоп-старт»

- Убедитесь, что установленная аккумуляторная батарея является специальной аккумуляторной батареей, которая отличается повышенной емкостью и сроком службы. При наличии системы «стоп-старт» не используйте любые другие аккумуляторные батареи, поскольку это может привести к раннему выходу батареи из строя или неисправности системы «стоп-старт». Рекомендуется устанавливать на автомобиль оригинальную аккумуляторную батарею INFINITI. Для получения более подробной информации обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
- Если провода аккумуляторной батареи были отсоединены (например, для ее замены) и затем снова соединены, то может появиться некоторая задержка восстановления работы системы «стоп-старт».

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ДРУГОГО АВТОМОБИЛЯ

При необходимости использования дополнительной батареи для запуска двигателя обратитесь к пункту «Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи» главы «6. В случае неисправности». Если двигатель не удается запустить даже от аккумуляторной батареи другого автомобиля, то, возможно, аккумуляторная батарея вашего автомобиля нуждается в замене. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ/КЛЮЧА INTELLIGENT KEY

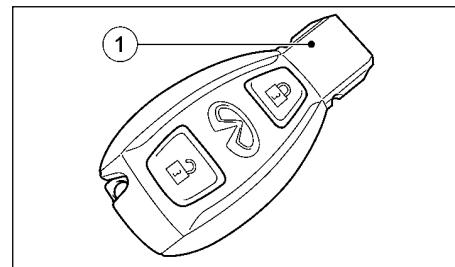
ВНИМАНИЕ

- **Не прикасайтесь пальцами к контактным поверхностям элемента питания и пульта.**

Неправильная утилизация отработавших источников питания может представлять опасность для окружающей среды. При утилизации вышедшего из элемента питания соблюдайте требования местного законодательства.

- Дистанционный пульт и пульт Intelligent Key водонепроницаемы, однако при попадании на них воды следует немедленно протереть пульт насухо. Для того чтобы заменить элемент питания пульта дистанционного управления/ключа Intelligent Key, осторожно вскройте его, следуя инструкциям на рисунке.
- При замене элемента питания оберегайте пульт/ключ Intelligent Key от попадания в него пыли и масла.

Для замены элемента питания обращайтесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.



Проверка элемента питания

Нажмите кнопку LOCK  или UNLOCK .

Если при этом кратковременно загорится индикатор элемента питания ①, это указывает на достаточный уровень заряда элемента питания.

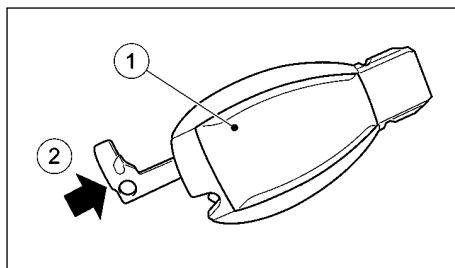
Если индикатор элемента питания ① не загорелся, это означает, что элемента питания разряжен. Замените элемент питания.

ПРИМЕЧАНИЕ

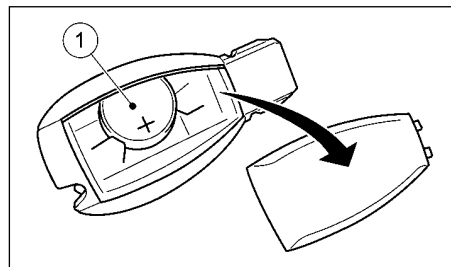
- Если проверка заряда элемента питания ключа выполняется в зоне приема его сигнала автомобилем, то нажатие кнопки  (LOCK) или  (UNLOCK) приведет, соответственно, к запиранию или отпираанию автомобиля.
- Для приобретения нового элемента питания обращайтесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Замена элемента питания

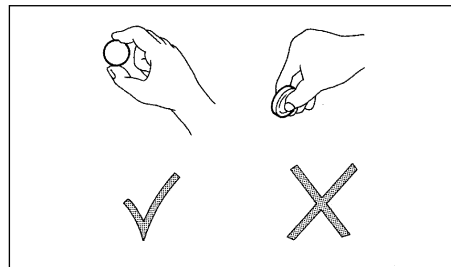
Для выполнения данной операции вам потребуется элемент питания CR 2025 напряжением 3 В.



1. Извлеките из ключа запасной ключ для экстренных ситуаций (см. «Запасной ключ для экстренных ситуаций» в главе «3. Подготовка к началу движения»).
2. Вставьте запасной ключ для экстренных ситуаций (2) в отверстие в ключе в направлении, обозначенном стрелкой. Откроется крышка (1) отсека элемента питания. Не прелятствуйте при этом открытию крышки (1).
3. Снимите крышку (1) отсека элемента питания.



4. Похлопайте ключом по ладони, чтобы выпал элемент питания.



ВНИМАНИЕ

Элемент питания следует держать только за края. Если вы будете дотрагиваться руками до контактных поверхностей, то емкость элемента питания существенно уменьшится.

1. Поставьте новый элемент питания «плюсовой» стороной вверх. При выполнении данной операции используйте безворсовую ткань.

2. Убедитесь, что поверхность элемента питания свободна от волокон, смазки и других загрязнений.
3. Вставьте в ключ передние выступы крышки отсека элемента питания, затем нажмите на крышку и закройте ее.
4. Вставьте обратно в ключ запасной ключ для экстренных ситуаций (см. «Запасной ключ для экстренных ситуаций» в главе «3. Подготовка к началу движения»).
5. Проверьте работоспособность всех кнопок ключа.

Если вы встретите затруднения при замене элемента питания, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

ТИПЫ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



ОПАСНОСТЬ

Любые недопустимые манипуляции с предохранителями, включая установку «жучков» и замену неисправного предохранителя предохранителем с более высоким номиналом, могут привести к перегрузке электрической сети. Это может привести к пожару. Это может привести к аварии или получению травмы.

Неисправный предохранитель необходимо заменить новым предохранителем правильного номинала.

Номинал перегоревшего предохранителя можно определить по его цвету и маркировке. Номинал всех предохранителей автомобиля указан в таблице предохранителей.

Если новый предохранитель сразу перегорает, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для диагностики и устранения неисправности.

ВНИМАНИЕ

Используйте только предохранители, разрешенные для установки на автомобиле INFINITI, и имеющие необходимый номинал для защищаемой ими цепи. Используйте только предохранители с буквой «S» в маркировке. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению компонентов и систем.

Предохранители в вашем автомобиле служат для разъединения неисправных цепей. После перегорания предохранителя отключаются все компоненты цепи и все ее функции.

ПЕРЕД ЗАМЕНОЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

- Припарковав автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы он не покатился под уклон.
- Отключите все потребители электроэнергии.
- Извлеките ключ из выключателя зажигания.

Предохранители сгруппированы в нескольких блоках предохранителей.

- Блок предохранителей в моторном отсеке расположен слева, если смотреть по ходу движения.
- Блок предохранителей в салоне расположен в нише для ног переднего пассажира.

Таблица предохранителей расположена в блоке предохранителей в нише для ног переднего пассажира.

БЛОКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ И БАГАЖНОМ ОТДЕЛЕНИИ



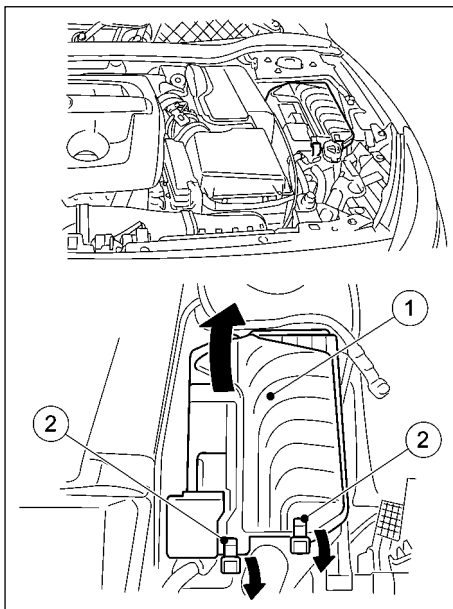
ОПАСНОСТЬ

Если при открытом капоте включить очиститель ветрового стекла, его тяга может причинить вам вред. Это чревато получением травмы.

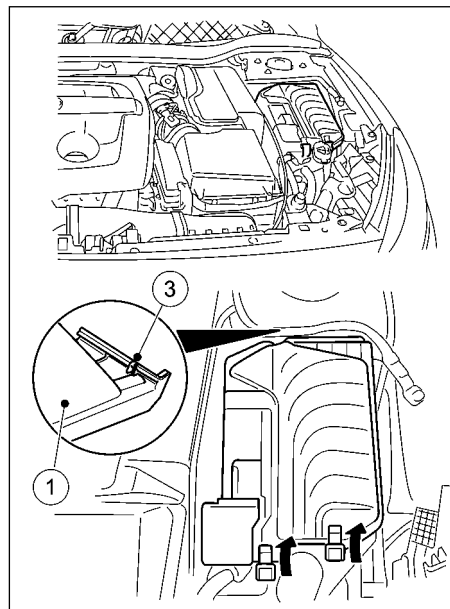
Перед открыванием капота выключайте очиститель ветрового стекла и зажигания.

ВНИМАНИЕ

- При открывании крышки блока предохранителей следите за тем, чтобы туда не попала влага.
- При закрывании крышки следите за тем, чтобы она правильно легла на корпус блока предохранителей. Попадание влаги или пыли в блок предохранителей может пагубно отразиться на их работе.



1. Откройте капот.
2. Сухой тканью удалите влагу с блока предохранителей.
3. Для открывания: откройте фиксаторы ②.
4. Откиньте крышку ① в направлении, указанном стрелкой, и снимите крышку.



Для закрывания:

1. Убедитесь, что уплотнение правильно легло в крышку ①.
2. Вставьте крышку ① обратно в отверстия ③ в блоке предохранителей.
3. Опустите на место крышку ①.
4. Защелкните фиксаторы крышки блока предохранителей.
5. Закройте капот.

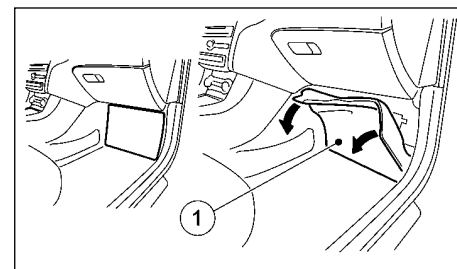
ВНИМАНИЕ

Запрещается применять предохранители с номинальным значением тока, отличающимся в большую или меньшую сторону от указанного на предохранителе. Это может привести к выходу из строя электрической системы или к возникновению пожара.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ПАССАЖИРСКОМ САЛОНЕ

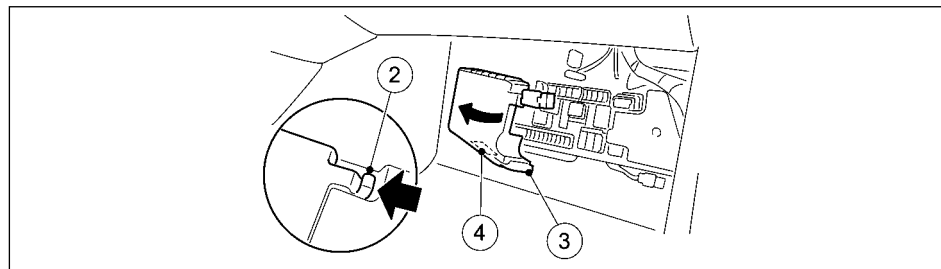
ВНИМАНИЕ

- Запрещается применять предохранители с номинальным значением тока, отличающимся в большую или меньшую сторону от указанного на предохранителе. Это может привести к выходу из строя электрической системы или к возникновению пожара.
- При открывании крышки блока предохранителей следите за тем, чтобы туда не попала влага.
- При закрывании крышки следите за тем, чтобы она правильно легла на корпус блока предохранителей. Попадание влаги или пыли в блок предохранителей может пагубно отразиться на их работе.



Для открывания:

1. Откройте дверь переднего пассажира.
2. Снимите напольный коврик.
3. Сдвиньте перфорированную крышку ① в направлении, указанном стрелкой.



4. Чтобы открыть крышку ③, нажмите на фиксатор ②.
5. Откройте крышку ③ в направлении, обозначенном стрелкой.
6. Снимите крышку ③ вперед.

ПРИМЕЧАНИЕ

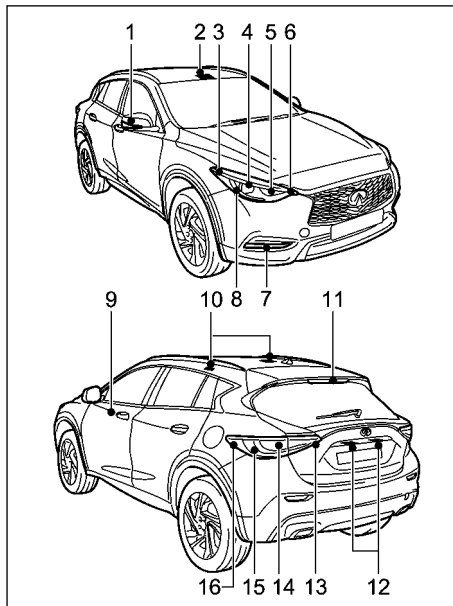
Таблица предохранителей ④ расположена в правой нижней части крышки ③.

Для закрывания:

1. Вставьте крышку ③ в держатель в левой части блока предохранителей. Крышка ③ войдет в держатели.
2. Закрывайте крышку ③, пока не раздастся звук срабатывания фиксаторов ②.
3. Закройте перфорированную крышку пола ①.
4. Положить на место напольный коврик.

ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

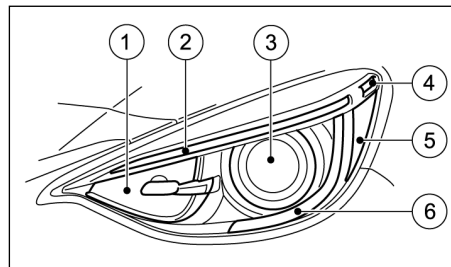
РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРОВ ОСВЕЩЕНИЯ



- ① Боковой повторитель указателя поворота
- ② Плафоны общего и местного освещения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ③ Дневные ходовые огни, габаритные фонари и указатели поворота (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ④ Фары ближнего/дальнего света
- ⑤ Фары ближнего света или указатели поворота

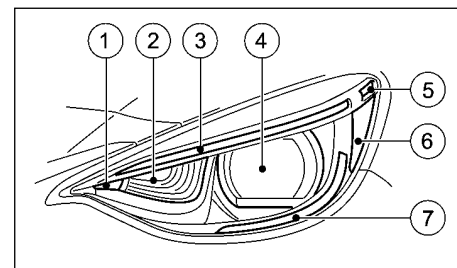
- ⑥ Фонари бокового освещения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ⑦ Противотуманные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ⑧ Дневные ходовые огни и габаритные фонари
- ⑨ Плафон подсветки пространства для ног (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ⑩ Плафон освещения салона (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ⑪ Верхний стоп-сигнал
- ⑫ Фонари освещения регистрационного знака
- ⑬ Задние противотуманные фонари и фонари заднего хода
- ⑭ Стоп-сигналы
- ⑮ Указатели поворота
- ⑯ Задние габаритные фонари

Блок-фары



Галогенные фары

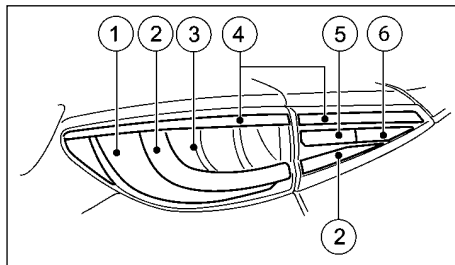
- ① Указатели поворота
- ② Дневные ходовые огни и габаритные фонари
- ③ Фары ближнего/дальнего света прожекторного типа
- ④ Габаритные фонари (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ⑤ Отражатели (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- 6 Дневные ходовые огни и габаритные фонари



Светодиодные фары

- ① Фонари бокового освещения
- ② Дополнительные фары дальнего света
- ③ Дневные ходовые огни, габаритные фонари и указатели поворота
- ④ Светодиодные прожекторные фары дальнего/ближнего света и система адаптивного головного освещения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ⑤ Габаритные фонари (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- ⑥ Отражатели (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ⑦ Дневные ходовые огни и габаритные фонари



Задние комбинированные фонари

- ① Задние габаритные фонари
- ② Указатели поворота
- ③ Стоп-сигналы
- ④ Задние габаритные фонари
- ⑤ Фонари заднего хода
- ⑥ Задний противотуманный фонарь (только со стороны водителя)

ЗАМЕНА ЛАМП

Светодиодные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Светодиодная фара представляет собой фару прожекторного типа со светодиодным модулем, в которой нет деталей, требующих обслуживания. Для замены этих и других светодиодных осветительных приборов обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

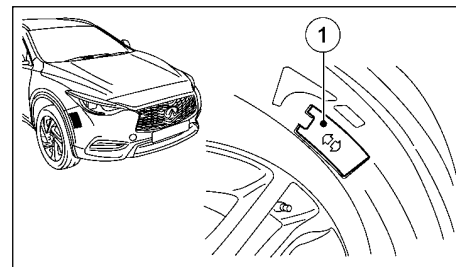
ВНИМАНИЕ

- Во избежание поражения электрическим током запрещается вносить изменения в конструкцию светодиодных фар или разбирать их.
- При необходимости замены светодиодных осветительных приборов обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Замена галогенных ламп в фарах

ВНИМАНИЕ

- Колба галогенной лампы наполнена газом под высоким давлением. При падении или появлении царапин на колбе лампа может лопнуть.
- **НЕ ДОТРАГИВАЙТЕСЬ ПАЛЬЦАМИ ДО СТЕКЛЯННОЙ КОЛБЫ ЛАМПЫ.**
- Используйте лампы такого же типа и мощности, что были установлены в фарах изначально.
- После замены ламп обычно не требуется производить проверку и регулировку угла наклона светового пучка фар. При необходимости отрегулировать фары, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
- Не оставляйте надолго фары со снятыми лампами, поскольку внутри корпуса фары могут проникнуть грязь, пыль и влага, что отрицательно скажется на качестве и сроке работы фары.
- После дождя или мойки автомобиля внутри приборов внешнего освещения может временно образовываться конденсат. Это вызвано разницей между температурой воздуха внутри прибора и температурой наружного воздуха. Это не является признаком неисправности. При образовании на внутренней поверхности рассеивателя крупных капель воды, обратитесь к официальному дилеру INFINITI.



Снятие и установка крышки в арке переднего колеса

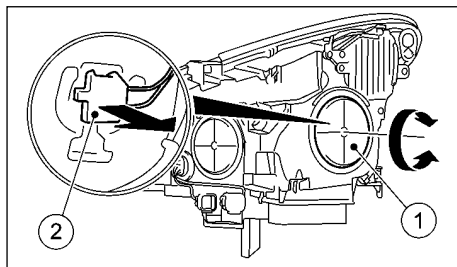
Для замены галогенной лампы фары необходимо снять крышку в арке переднего колеса.

Снятие: Выключите световые приборы, поверните рулевое колесо таким образом, чтобы колесо за соответствующей фарой было повернуто внутрь. Сдвиньте крышку 1 вверх и снимите ее.

Установка: Установите крышку ① обратно и сдвиньте ее вниз до фиксации.

В блок-фарах используются сменные галогенные лампы. Лампы могут заменяться из моторного отсека без демонтажа блок-фар.

Если вы встретите затруднения при замене ламп, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

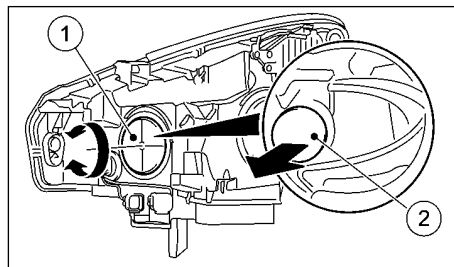


Замена лампы фары ближнего/дальнего света

1. Откройте капот. Для получения дополнительной информации см. «Открытие капота» в главе «3. Подготовка к началу движения».
2. Отсоедините «отрицательный» (–) провод от аккумуляторной батареи.
3. Снимите соответствующую крышку в колесной арке.
4. Поверните кожух ① против часовой стрелки и снимите его.
5. Поверните патрон лампы ② против часовой стрелки и достаньте его.
6. Выньте лампу фары из патрона ②.
7. Вставьте новую лампу в патрон ②.
8. Вставьте патрон ② в фару и поверните его по часовой стрелке.
9. Наденьте кожух фары ① и поверните его по часовой стрелке.
10. Установите на место крышку в арке переднего колеса.
11. Подключите «отрицательный» (–) провод к аккумуляторной батарее и закройте капот.

ПРИМЕЧАНИЕ

После дождя или мойки автомобиля на внутренней поверхности рассеивателей приборов наружного освещения может временно образовываться конденсат. Это вызвано разницей между температурой внутри прибора и температурой наружного воздуха. Это не является признаком неисправности. Если на внутренней стороне рассеивателей конденсируются большие капли воды, обратитесь в сервисный центр официального дилера INFINITI для их устранения.



Замена лампы переднего указателя поворота (кроме автомобилей со светодиодными указателями поворота)

1. Откройте капот. Для получения дополнительной информации см. «Открытие капота» в главе «3. Подготовка к началу движения».
2. Отсоедините «отрицательный» (–) провод от аккумуляторной батареи.
3. Поверните кожух ① против часовой стрелки и снимите его.
4. Поверните патрон лампы ② против часовой стрелки и достаньте его.

5. Выньте лампу фары из патрона ②.
6. Вставьте новую лампу в патрон ②.
7. Вставьте патрон ② в фару и поверните его по часовой стрелке.
8. Наденьте кожух фары ① и поверните его по часовой стрелке.
9. Подключите «отрицательный» (–) провод к аккумуляторной батарее и закройте капот.

КОЛЕСА И ШИНЫ

Если у вас повреждено колесо, обратитесь к разделу «Замена поврежденного колеса» главы «6. В случае неисправности».

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS)

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) следит за давлением воздуха во всех шинах. Если загорается сигнализатор низкого давления воздуха в шинах, это означает, что давление воздуха в одной или нескольких шинах упало значительно ниже нормы.

Система TPMS активируется только после того, как скорость движения превысит 25 км/ч. Кроме того, эта система может не распознать внезапное падение давления воздуха в шине (например, при повреждении шины во время движения).

Для получения дополнительной информации о системе TPMS см. «Система предупреждения о падении давления воздуха в шинах» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля» и «Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)» в главе «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах. Неправильное давление в шинах может привести к значительному сокращению их срока службы и ухудшению управляемости. Давление воздуха необходимо контролировать только на **ХОЛОДНЫХ** шинах. Шины считаются холодными, если автомобиль простоял неподвижно не менее трех часов или после длительной стоянки проехал не более 1,6 км. Рекомендованное давление воздуха для холодных шин указано на табличке, наклеенной на средней стойке кузова в проеме двери водителя.

Недостаточное давление воздуха в шинах может привести к перегреву и последующему внутреннему разрушению каркаса шин. При движении с высокой скоростью это может привести к отслоению протектора и даже к разрушению шины.

ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

Приборы освещения и световой сигнализации	Мощность лампы (Вт)
Блок-фара	
Фара (ближний или дальний свет: H9)	14 / 28
Фара (ближний или дальний свет: светодиодная, для некоторых вариантов исполнения автомобиля) *1	Светодиод
Передний указатель поворота (автомобили с галогенными фарами)	24
Передний указатель поворота (светодиодный, для некоторых вариантов исполнения автомобиля) *1	Светодиод
Передний габаритный фонарь *1	Светодиод
Дневной ходовой огонь *1	Светодиод
Противотуманная фара (тип H8, для некоторых вариантов исполнения автомобиля) *1	35
Боковой повторитель указателя поворота *1	Светодиод
Плафон подсветки порога *1	Светодиод
Задний комбинированный фонарь	
Указатель поворота *1	Светодиод
Стоп-сигнал/Задний габаритный фонарь *1	Светодиод
Фонарь заднего хода *1	
Фонарь заднего хода *1	
Стоп-сигнал *1	Светодиод
Верхний стоп-сигнал *1	Светодиод
Плафон регистрационного знака *1	Светодиод

*1: При необходимости замены обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ВНУТРЕННИЕ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

Приборы освещения и световой сигнализации	Мощность лампы (Вт)
Плафоны общего и местного освещения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5
Плафоны подсветки пола салона (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3
(Плафон для чтения (задний))	5
Плафон внутреннего освещения – задний (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5
Плафоны для чтения — задние (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	8
Плафон освещения багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5

ТИПЫ ШИН

ВНИМАНИЕ

При частичной или полной замене шин необходимо следить за тем, чтобы все четыре шины были одного и того же типа (летние, всесезонные или зимние) и одинаковой конструкции. Официальный дилер INFINITI предоставит вам подробную информацию о типах, размерах и скоростной категории применяемых на вашем автомобиле шин, а также об их наличии.

Приобретенные для замены новые шины могут обладать более низкой скоростной категорией, чем шины, которыми автомобиль был оснащен на сборочном заводе. В этом случае новые шины не будут соответствовать скоростным возможностям вашего автомобиля. Запрещено превышать скорость, максимально допустимую для скоростной категории шин, установленных на ваш автомобиль.

Всесезонные шины

Компания INFINITI оснащает некоторые автомобили всесезонными шинами, которые обеспечивают достаточно высокие эксплуатационные свойства автомобиля в любой сезон года, в том числе на заснеженных и обледеневших зимних дорогах. На боковину всесезонных шин наносится маркировка ALL SEASON и/или M&S. Зимние шины обладают лучшими сцепными свойствами на заснеженной дороге по сравнению с всесезонными шинами. Поэтому при зимней эксплуатации автомобиля в некоторых регионах предпочтительно использовать зимние шины.

Летние шины

Компания INFINITI оснащает некоторые автомобили летними шинами, которые обеспечивают высокие эксплуатационные свойства автомобиля на сухих дорогах. Эксплуатационные характеристики летних шин значительно ухудшаются на заснеженных и обледеневших зимних дорогах. На боковину летних шин наносится маркировка M&S.

Если вы планируете использовать автомобиль на заснеженных или обледеневших дорогах, компания INFINITI рекомендует использовать зимние или всесезонные шины на всех четырех колесах.

Зимние шины

Зимние шины должны полностью соответствовать по размерам и допустимой нагрузке шинам, которые были первоначально установлены на автомобиле. В противном случае управляемость автомобиля заметно ухудшится, а безопасность движения значительно снизится.

Как правило, зимние шины имеют более низкую скоростную категорию по сравнению с шинами, установленными на автомобиль на заводе-изготовителе, и могут не соответствовать потенциальным скоростным возможностям вашего автомобиля. Запрещено превышать скорость, максимально допустимую для скоростной категории шин, установленных на ваш автомобиль. При установке зимних шин все четыре шины должны иметь один размер, одинаковую конструкцию, одинаковый рисунок протектора и быть выпущены одним производителем.

Для улучшения сцепных свойств на обледеневших дорогах рекомендуется использовать шипованные шины. Однако в некоторых странах, провинциях и штатах запрещено эксплуатировать автомобили на шипованных шинах. Перед установкой на автомобиль шипованных шин проверьте требования действующих законов и правил. Необходимо помнить о том, что сцепные свойства шипованных шин на мокром или сухом дорожном покрытии могут быть хуже по сравнению с нешипованными зимними шинами.

Полноприводные автомобили (4WD)

ВНИМАНИЕ

- Всегда используйте шины одного и того же типа, размера, марки, конструкции (диагональные или радиальные), и с одинаковым рисунком протектора на всех четырех

колесах. В противном случае разница диаметра шин передних и задних колес может привести к чрезмерному износу шин, а также к неисправности коробки передач, раздаточной коробки и главных передач.

- Для полноприводных автомобилей (4WD) разрешается использовать запасное колесо ТОЛЬКО указанного изготовителем типа.

При обнаружении чрезмерного износа шин, рекомендуется заменять все четыре шины одновременно шинами одинакового размера, марки, конструкции и с одинаковым рисунком протектора. Необходимо также регулярно проверять давление воздуха в шинах и правильность углов установки колес, и при необходимости регулировать их. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

В некоторых странах использование зимних цепей противоскольжения может быть запрещено. Перед приобретением и использованием цепей проверьте требования местных законов и правил. Перед установкой убедитесь в том, что цепи соответствуют размерности шин на вашем автомобиле, и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей.

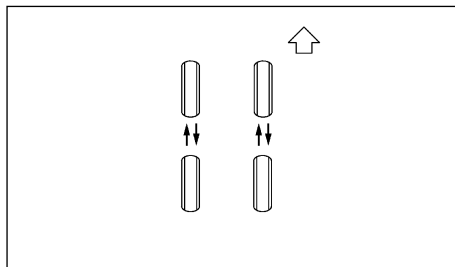
Используйте натяжители цепей противоскольжения, если они рекомендованы изготовителем для обеспечения плотной посадки цепей на шинах. Свободные концы цепей должны быть закреплены или удалены. В противном случае возможно повреждение крыльев или нижней части кузова. По возможности избегайте полной загрузки автомобиля при использовании цепей противоскольжения. Кроме того, снижайте скорость движения. В противном случае при движении с высокой скоростью цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить управляемость и другие эксплуатационные свойства.

Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на задние колеса автомобиля. Запрещается устанавливать цепи на передние колеса автомобиля.

Запрещается устанавливать цепи противоскольжения на запасное колесо, предназначенное для временного использования (запасное колесо типа «Т», имеющее маркировку TEMPORARY USE ONLY).

Не используйте цепи противоскольжения при движении по свободной от снега дороге с твердым покрытием. Это может привести к выходу из строя различных узлов автомобиля из-за перегрузки.

ПЕРЕСТАНОВКА КОЛЕС



Компания INFINITI рекомендует переставлять шины на полноприводных автомобилях через каждые 5000 км пробега, а на автомобилях с приводом на одну ось - через каждые 10000 км пробега. Однако точное значение пробега между необходимостью перестановки шин может зависеть от вашего стиля вождения и от дорожных условий. Для получения дополнительной информации см. «Замена поврежденного колеса» в главе «6. В случае неисправности».

ОПАСНОСТЬ

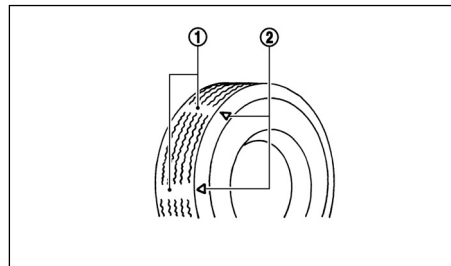
- После перестановки колес отрегулируйте давление воздуха в шинах.
- Неправильный выбор шин, ошибки при монтаже, плохой уход и нерегулярное техническое обслуживание шин сни-

жают безопасность движения и могут привести к дорожно-транспортному происшествию и травмированию людей. При возникновении каких-либо сомнений или вопросов обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

После перестановки колес выполните сброс системы TPMS. Подробности приведены в разделе «Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

ИЗНОС И ПОВРЕЖДЕНИЯ ШИН



- ① : Индикаторы износа протектора
② : Метки расположения индикаторов износа

Необходимо периодически проверять состояние шин, обращая внимание на степень износа протектора, наличие трещин, вздутий и предметов, застрявших в протекторе. Если шина сильно изношена, имеет трещины, вздутия или глубокие порезы, ее необходимо немедленно заменить новой.

Шины, установленные на автомобиль на сборочном заводе, имеют индикатор износа протектора. Если индикатор износа виден, то шину необходимо заменить.

Неправильное обслуживание шины может привести к серьезной травме. При необходимости ремонта шины нужно обратиться на сервисную станцию официального дилера INFINITI или специализированную мастерскую.

СРОК СЛУЖБЫ ШИН

Не следует использовать шины старше шести лет независимо от того, эксплуатировались они это время или нет.

Шины теряют свои свойства со временем, так же как при эксплуатации автомобиля. Регулярно проверяйте и балансируйте шины и колеса в специализированной шинной мастерской или на сервисной станции официального дилера INFINITI.

ЗАМЕНА ШИН И ДИСКОВ

ОПАСНОСТЬ

Не устанавливайте на ваш автомобиль отремонтированные после деформации диски и восстановленные шины. Такие диски и шины могут иметь внутренние повреждения, поэтому они могут неожиданно разрушиться во время движения автомобиля.

При замене шин установите на автомобиль новые шины той же размерности, скоростной категории и грузоподъемности, что и шины, которыми автомобиль был укомплектован на заводе-изготовителе. (Рекомендации по выбору типа и размерности шин и колес приведены в разделе «Колеса и шины» главы «9. Техническая информация».) Использование шин, отличных от рекомендуемых, одновременное использование шин различных производителей, конструкции (диагональные или радиальные) или шин с различным рисунком протектора может существенно повлиять на характер движения, торможения, управляемости автомобиля, его дорожный просвет, высоту бамперов, расстояние между шинами и арками колес (что может привести к невозможности применения цепей противоскольжения), и привести к неправильному функционированию системы слежения за давлением воздуха в шинах (TPMS, для некоторых вариантов исполнения

автомобилia). При этом также может нарушиться правильность показаний спидометра и правильность регулировки светового пучка фар. Некоторые из перечисленных факторов могут привести к серьезному дорожно-транспортному происшествию и травмированию людей.

При замене дисков проверьте, чтобы новые диски имели такую же величину вылета. Если величина вылета колес не соответствует требуемой, это может привести к ускоренному износу шин, ухудшению управляемости автомобиля и/или задеванию колес за тормозной барабан или диск. Последнее обстоятельство может стать причиной ухудшения эффективности торможения и/или ускоренного износа тормозных колодок.

Если ваш автомобиль оборудован системой TPMS, учтите следующие предупреждения:



ОПАСНОСТЬ

- При установке запасного колеса или замене шины система TPMS не будет функционировать, а сигнализатор низкого давления воздуха в шинах будет мигать примерно 1 минуту. По истечении 1 минуты сигнализатор останется гореть постоянно. Для замены колеса и/или сброса системы в исходное состояние обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.
- Замена оригинальных шин на шины, не рекомендованные компанией INFINITI, может повлиять на правильность функционирования системы TPMS.

БАЛАНСИРОВКА КОЛЕС

Неотбалансированные колеса ухудшают управляемость и ускоряют износ шин. Даже в процессе нормальной эксплуатации автомобиля балансировка колес может нарушаться. При появлении дисбаланса колеса следует отбалансировать.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ ВРЕМЕННОГО РЕМОНТА ШИН (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Вместо запасного колеса автомобиль может быть оснащен комплектом для временного ремонта поврежденного колеса. Этот комплект предназначен только для временного ремонта небольших повреждений шин. После использования комплекта для ремонта шин, обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI для проверки и ремонта поврежденной шины, или для ее замены.

ВНИМАНИЕ

Не используйте комплект для временного ремонта поврежденной шины в перечисленных ниже случаях. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI или в профессиональную шиномонтажную мастерскую для выполнения необходимого ремонта.

- Если истек срок годности герметика (указанный на этикетке баллона с герметиком)
- Если размер повреждения превышает 4 мм
- При повреждении боковины шины
- Если после повреждения шины вы продолжили движение, и это привело к значительному снижению давления воздуха в шине

- Если шина полностью соскочила с обода колеса внутрь или наружу
- Если поврежден обод колеса
- Если повреждены два или более колеса.

Для получения дополнительной информации см. «Замена поврежденного колеса» в главе «В случае неисправности».

9 Техническая информация

Рекомендованные рабочие жидкости и смазочные материалы, заправочные емкости	9-2
Рекомендуемое топливо	9-4
Рекомендуемая вязкость моторного масла по SAE	9-5
Хладагент и смазочные материалы для системы кондиционирования воздуха	9-5
Двигатель	9-7
Колеса и шины	9-8
Размеры автомобиля	9-8
При поездке в другую страну и перерегистрации автомобиля	9-8
Идентификационные данные автомобиля	9-9

Идентификационная / сертификационная табличка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	9-9
Табличка с идентификационным номером автомобиля (VIN)	9-9
Идентификационный номер автомобиля (VIN)	9-9
Номер двигателя	9-9
Табличка с информацией о шинах	9-9
Табличка с техническими данными кондиционера воздуха	9-10
Установка RF-передатчика	9-11
Номера официального утверждения радиочастотных устройств	9-11
Система дистанционного управления	9-11
Передатчик системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS)	9-14

РЕКОМЕНДОВАННЫЕ РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ И СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

Приведенные ниже значения заправочных емкостей являются примерными. Фактическое их значение может несколько отличаться от указанных величин. При заправке агрегатов и систем автомобиля строго следуйте инструкциям, изложенным в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

Тип двигателя	Примерные заправочные емкости		Рекомендуемые рабочие жидкости/смазочные материалы
	Метрическая система	Британская система	
Топливный бак	50 л (4WD: 56 л)	11 галлонов (4WD: 12,3 галлона)	См. раздел «Рекомендуемое топливо» ниже в этой главе.
Моторное масло (*)			Указана примерная емкость для заливки при смене масла. *: Для получения дополнительной информации см. раздел «Замена моторного масла и масляного фильтра» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».
Слив и заправка			Бензиновые двигатели 1.6L и 2.0L: Оригинальное моторное масло NISSAN, вязкость по SAE 0W-30
С заменой масляного фильтра	1.6L бензиновый	5,8 л	5,1 кварты
	2.0L бензиновый	5,6 л	5 кварт
	1.5L дизельный	4,5 л	4 кварты
	2.2L дизельный	6,5 л	5,7 кварты
Cooling system With reservoir	1.6L бензиновый (МКП)	6,6 л	5,8 кварты
	1.6L бензиновый (АКП)	7,6 л	6,7 кварты
	2.0L бензиновый	7,6 л	6,7 кварты
	1.5L дизельный (МКП)	6,3 л	5,5 кварты
	1.5L дизельный (АКП)	7,3 л	6,4 кварты
	2.2L дизельный	9,6 л	8,5 кварты
Рабочая жидкость для автоматической коробки передач (ATF)	1.6L бензиновый	5,91 л	5,2 кварты
	2.0L бензиновый	6,21 л	5,5 кварты
	1.5L дизельный	5,74 л	5,1 кварты
	2.2L дизельный	6,21 л	5,5 кварты

Тип двигателя	Примерные заправочные емкости		Рекомендуемые рабочие жидкости/смазочные материалы
	Метрическая система	Британская система	
Масло механической коробки передач	2,2 л	2 кварты	Esso Gear Oil MB317
Тормозная жидкость	При доливке масла или жидкостей руководствуйтесь инструкциями, приведенными в главе «6. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».		Оригинальная тормозная жидкость INFINITI. DOT 4+ Запрещается смешивать жидкости разного типа.
Масло для главной передачи	0,74 л	0,65 кварты	Castrol BOT 355 75W-85
Универсальная консистентная смазка	—	—	Смазка NLGI №2 (с литиевым загустителем)
Хладагент для системы кондиционирования воздуха	—	—	Автомобили для Европы: HFO-1234yf (R-1234yf) Кроме автомобилей для Европы: HFC134a
Масло для системы кондиционирования воздуха	—	—	Масло для кондиционеров INFINITI A/C тип S

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

Бензиновый двигатель

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать этилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя трехкомпонентного нейтрализатора отработавших газов.

Бензиновый двигатель 1.6L

Используйте НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ бензин марки PREMIUM с октановым числом по исследовательскому методу (RON) не менее 95.

Если бензин марки PREMIUM отсутствует, то допускается временное использование НЕЭТИЛИРОВАННОГО бензина марки REGULAR с октановым числом (RON) не менее 91. При этом, однако, необходимо соблюдать следующие условия:

- Заправляя автомобиль неэтилированным бензином с октановым числом 91, не заправляйте топливный бак полностью, а залейте только минимально необходимое количество топлива. При первой возможности заправьте топливный бак высокооктановым бензином марки PREMIUM.
- После заправки бензином с октановым числом 91 избегайте движения с полностью нажатой педалью акселератора и резких разгонов.

Максимальные тягово-динамические характеристики автомобиля обеспечиваются только при использовании неэтилированного бензина PREMIUM.

Бензиновый двигатель 2.0L

Используйте НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ бензин марки PREMIUM с октановым числом по исследовательскому методу (RON) не менее 95.

Если бензин марки PREMIUM отсутствует, то допускается временное использование НЕЭТИЛИРОВАННОГО бензина марки REGULAR с октановым числом (RON) не менее 91. При этом, однако, необходимо соблюдать следующие условия:

- Заправляя автомобиль неэтилированным бензином с октановым числом 91, не заправляйте топливный бак полностью, а залейте только минимально необходимое количество топлива. При первой возможности заправьте топливный бак высокооктановым бензином марки PREMIUM.
- После заправки бензином с октановым числом 91 избегайте движения с полностью нажатой педалью акселератора и резких разгонов.

Максимальные тягово-динамические характеристики автомобиля обеспечиваются только при использовании неэтилированного бензина PREMIUM.

Дизельные двигатели*

Необходимо использовать дизельное топливо с цетановым числом выше 50 и с содержанием серы (EN590) менее 10 ppm.

При использовании другого топлива возможно появление белого дыма на выпуске.

* Если предлагаются два типа дизельного топлива, то применяйте зимнее или летнее топливо в зависимости от температурных условий.

- При температуре выше -7°C ... Летний сорт дизельного топлива.
- При температуре ниже -7°C ... Зимний сорт дизельного топлива.

ВНИМАНИЕ

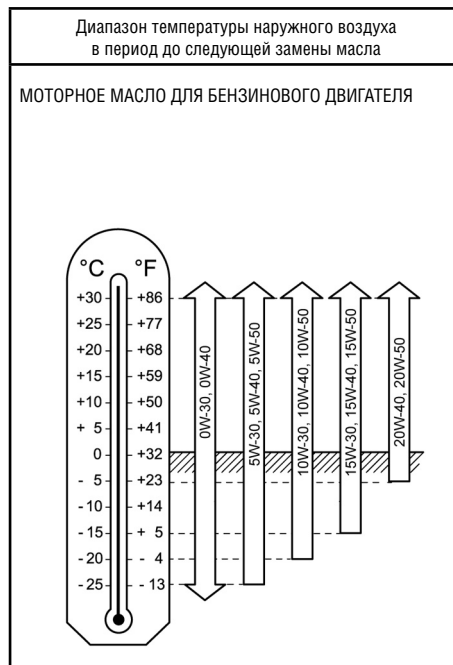
- Запрещается заправлять автомобиль с дизельным двигателем жидким топливом, предназначенным для домашних котлов отопления, а также бензином, биотопливом и любыми иными горючими жидкостями, кроме дизельного топлива. Использование указанных видов топлива или их добавление в топливный бак может привести к повреждению двигателя.
- Запрещается заправлять автомобиль дизельным топливом летнего сорта, если температура окружающего воздуха ниже -7°C. При охлаждении в летнем топливе интенсивно выпадают кристаллы парафина. В результате двигатель начинает работать с перебоями или глохнет.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ВЯЗКОСТЬ МОТОРНОГО МАСЛА ПО SAE

Моторное масло для бензиновых двигателей

Предпочтительным является масло с индексом вязкости 0W-30.

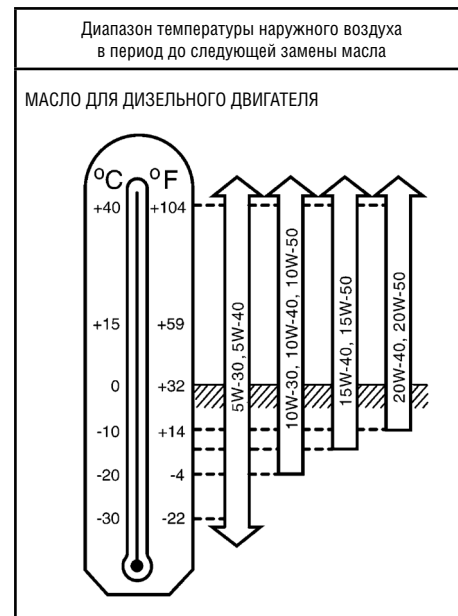
При отсутствии масла с индексом вязкости 0W-30 выберите, пользуясь диаграммой, масло с наиболее подходящей вязкостью для данного температурного диапазона.



Моторное масло для дизельного двигателя

Предпочтительно использовать моторное масло с вязкостью 5W-30.

При отсутствии масла с индексом вязкости 5W-30 выберите, пользуясь диаграммой, масло с наиболее подходящей вязкостью для данного температурного диапазона.



ХЛАДАГЕНТ И СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле должна заправляться хладагентом HFO-1234yf (R-1234yf) (автомобили для Европы) или HFC134a (кроме автомобилей для Европы). Для смазки системы необходимо применять масло INFINITI A/C тип S.

ВНИМАНИЕ

Применение любого другого хладагента или масла компрессора приведет к серьезным повреждениям системы кондиционирования воздуха и может потребовать полной замены системы. Подобные неисправности не покрываются гарантийными обязательствами изготовителя.

Выброс хладагентов в атмосферу запрещен во многих странах и регионах. Хладагент HFO-1234yf (R-1234yf) (автомобили для Европы) или HFC134a (кроме автомобилей для Европы), применяемый на вашем автомобиле, не разрушает озоновый слой атмосферы Земли. Но его выход в атмосферу может внести некоторый эффект, влияющий на глобальные процессы потепления климата на Земле. Компания INFINITI рекомендует выполнять дозаправку и утилизацию хладагента надлежащим образом. Для обслуживания кондиционера обратитесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI.

ДВИГАТЕЛЬ

Модель		1.6L бензиновый	2.0L бензиновый	1.5L дизельный	2.2L дизельный
Тип		Бензиновый, 4-тактный	Бензиновый, 4-тактный	Дизельный, 4-тактный	Дизельный, 4-тактный
Количество и расположение цилиндров		4-цилиндровый, рядный	4-цилиндровый, рядный	4-цилиндровый, рядный	4-цилиндровый, рядный
Диаметр цилиндра x ход поршня	мм (дюймы)	73,7 x 83,0 (2,902 x 3,268)	83,0 x 92,0 (3,268 x 3,622)	76,0 x 80,5 (2,992 x 3,169)	83,0 x 99 (3,268 x 3,897)
Рабочий объем	см ³	1,595 (97.38)	1,991 (121.55)	1,461 (89.15)	2,143 (130.77)
Частота холостого хода	об/мин				
	Механическая коробка передач	700	—	850 ± 50	750
	Рычаг селектора АКП в положении N	700	700	—	—
Угол опережения зажигания (до ВМТ)	градусов				
	Механическая коробка передач	-10°CА до +35°CА до ВМТ при 750 об/мин	—	—	—
	Рычаг селектора АКП в положении N	-10°CА до +35°CА до ВМТ при 700 об/мин	-10°CА до +35°CА до ВМТ при 700 об/мин	—	—
Свечи зажигания	Стандартные	Платиновые наконечники электродов	Платиновые наконечники электродов	—	—
Зазор между электродами	мм (дюймы)	0.7 (0.028)	0.7 (0.028)	—	—
Тип привода распределительного вала		Цепной	Цепной	Ременный	Цепной

ДИСКИ И ШИНЫ

Исполнение GT и Sport

Наименование	Вылет диска, дюймы (мм)	Размер
Размер диска	1,50 (38)	6.5J x 17
	1,81 (46)	7.0J x 18
	1,71 (43,5)	8.0J x 19
Размер шины	215/60 R17 96V	
	235/50 R18 97V*	
	235/45 R19 95V*	

* : Использование цепей противоскольжения ЗАПРЕЩЕНО.

Исполнение All Road

Наименование	Вылет диска, дюймы (мм)	Размер
Размер диска	1,50 (38)	6.5J x 17 (стальной)
	1,61 (41)	7.0J x 18 (легкосплавной)
Размер шины	215/60 R17 96V	
	235/50 R18 97V*	

* : Использование цепей противоскольжения ЗАПРЕЩЕНО.

РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ

Габариты	Исполнение	дюймы, мм
Габаритная длина		174,2 (4425)
Габаритная ширина		82,0 (2083)
Габаритная высота	GT без релингов	58,9 (1495)
	GT с релингами	59,5 (1510)
	Sport без релингов	58,1 (1475)
	Sport с релингами	58,7 (1490)
	Allroad без релингов	58,7 (1515)
	Allroad с релингами	61,2 (1530)
	Колея передних колес	GT с 17-дюймовыми колесами 61,9 (1572)
		GT с 18-дюймовыми колесами 61,3 (1556)
		GT с 19-дюймовыми колесами 61,5 (1561)
		Sport с 17-дюймовыми колесами 62 (1574)
Колея задних колес		Sport с 19-дюймовыми колесами 61,5 (1563)
		Allroad с 17-дюймовыми колесами 61,7 (1566)
		Allroad с 18-дюймовыми колесами 61,5 (1561)
	GT с 17-дюймовыми колесами	61,9 (1573)
		GT с 18-дюймовыми колесами 61,2 (1555)
		GT с 19-дюймовыми колесами 61,7 (1566)
		Sport с 17-дюймовыми колесами 62,2 (1580)
		Sport с 19-дюймовыми колесами 61,7 (1567)
		Allroad с 17-дюймовыми колесами 62,0 (1574)
		Allroad с 18-дюймовыми колесам 61,7 (1566)
База		106,3 (2700)

ПРИ ПОЕЗДКЕ В ДРУГУЮ СТРАНУ И ПЕРЕРЕГИСТРАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Перед поездкой в другую страну или регион выясните, имеется ли там топливо требуемого качества, которое подходит для вашего автомобиля. Использование топлива с низким октановым/цетановым числом может привести к выходу двигателя из строя. Поэтому убедитесь в том, что в тех местах, куда вы планируете поехать, имеется топливо нужного качества. Дополнительные сведения относительно рекомендуемого топлива приведены выше в этой главе.

При перерегистрации вашего автомобиля в другой стране, штате, провинции или районе, предварительно выясните, соответствует ли ваш автомобиль требованиям местных законов и правил. В отдельных случаях автомобиль может не соответствовать требованиям местных норм и потребуются определенная модернизация, чтобы обеспечить требования местных норм. Кроме того, высока вероятность того, что автомобиль не может быть приспособлен для эксплуатации в определенных регионах.

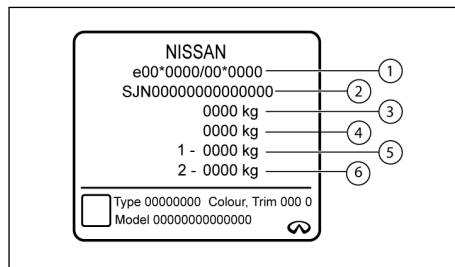
Из-за отличий местных требований по безопасности или токсичности выбросов в атмосферу автомобиля, поставляемые на различные рынки, могут отличаться комплектацией.

Ответственность за вывоз, перерегистрацию автомобиля в другой стране, штате, провинции или районе и связанную с этим модернизацию, перевозку, регистрацию автомобиля, лежит на владельце. Компания INFINITI не несет никакой ответственности за возникшие в связи с этим неудобства.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ

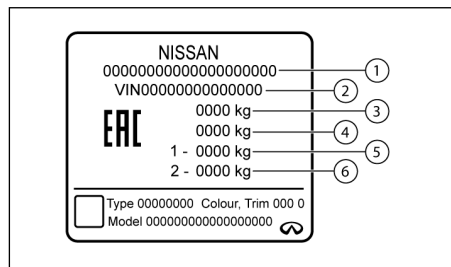
Запрещено закрывать, закрашивать, заваривать, срезать, высверливать, изменять или удалять идентификационный номер автомобиля (VIN).

ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ / СЕРТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Автомобили для Европы

- ① Номер одобрения типа
- ② Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- ③ Максимально допустимая полная масса автомобиля
- ④ Максимально допустимая полная масса автопоезда
- ⑤ Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось автомобиля
- ⑥ Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось автомобиля

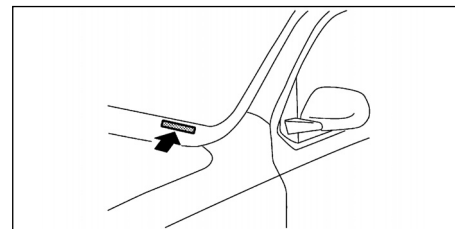


Автомобили для России

- ① Номер одобрения типа
- ② Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- ③ Максимально допустимая полная масса автомобиля
- ④ Максимально допустимая полная масса автопоезда
- ⑤ Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось автомобиля
- ⑥ Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось автомобиля

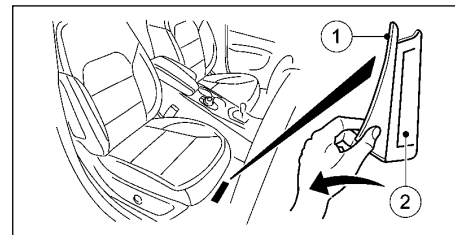
В зависимости от страны реализации автомобиля, данная табличка расположена на левой или правой центральной стойке кузова.

ТАБЛИЧКА С ИДЕНТИФИКАЦИОННЫМ НОМЕРОМ АВТОМОБИЛЯ (VIN)



Табличка с идентификационным номером автомобиля расположена в месте, указанном на иллюстрации.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)

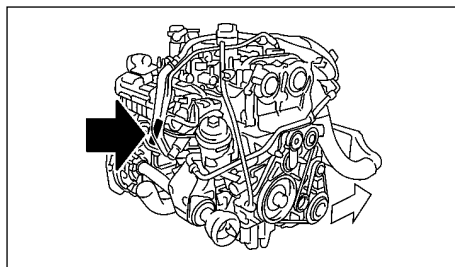


Идентификационный номер автомобиля выбит в месте, указанном на иллюстрации.

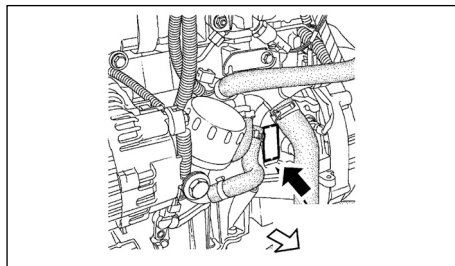
Для определения полного номера одобрения типа транспортного средства (шасси) следует руководствоваться информацией, приведенной в руководстве по эксплуатации транспортного средства (шасси), а также сведениями о номере одобрения типа транспортного средства (шасси), указанным в паспорте транспортного средства (шасси).

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

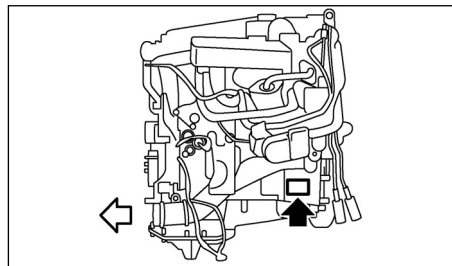
Номер двигателя выбит на блоке цилиндров в месте, указанном на рисунке.



Бензиновые двигатели 1.6L и 2.0L

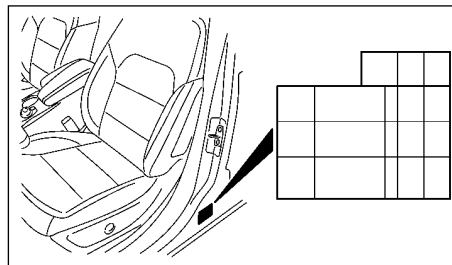


Дизельный двигатель 1.5L



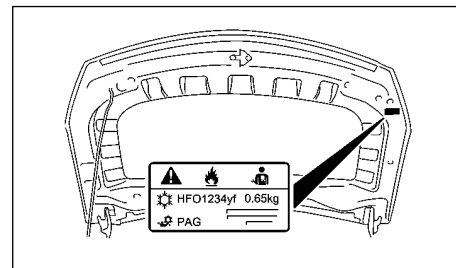
Дизельный двигатель 2.2L

ТАБЛИЧКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ШИНАХ



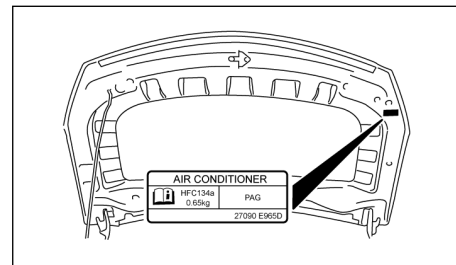
Рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах приведено на табличке, наклеенной на центральной стойке кузова в проеме двери водителя.

ТАБЛИЧКА С ТЕХНИЧЕСКИМИ ДАННЫМИ КОНДИЦИОНЕРА ВОЗДУХА



Автомобили для Европы

Табличка с техническими данными кондиционера находится на внутренней стороне капота, как показано на иллюстрации.



Кроме автомобилей для Европы

УСТАНОВКА RF-ПЕРЕДАТЧИКА

Для стран принявших Правило ЕЭК ООН № 10 или эквивалентное:

Установка RF-передатчика в ваш автомобиль может вызвать помехи в работе его электрических систем. Проконсультируйтесь с вашим дилером INFINITI.

НОМЕРА ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ РАДИОЧАСТОТНЫХ УСТРОЙСТВ

Все радиочастотные устройства, которые устанавливаются на автомобили INFINITI в процессе производства, соответствуют требованиям Директивы R&TTE.

СИСТЕМА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ


MARQUARDT

Declaration of Conformity

acc. to 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC directive), 2006/95/EC (Low voltage directive)

We declare that the following product,

Type designation: **BC12B/BC12K (43) MHz**

Type or model: **---**

Serial no.: **---**

complies with the technical regulations and their valid changes at the time of issuing this declaration.

Applied standards / directives were:	Title or description of the standard:
EN 50122-1 V2.3.1 (2006-04)	Short range devices (SRDs)
EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-05)	25 MHz to 1000 MHz
EN 300 336-3 V1.1.1 (2010-02)	Short Range Devices (SRDs)
EN 300 330-2 V1.1.1 (2010-02)	9 MHz to 25 MHz
EN 301 490-3 V1.2.1 (2008-04)	SRD - Part 3: Short Range Devices (SRDs), 9 kHz and 89 GHz
EN 301 490-3 V1.4.1 (2002-09)	SRD - Part 3: Short Range Devices (SRDs), 9 kHz and 89 GHz
EN 60950-1 (2006/A11:2007)	Safety of IT equipment
EN 60717:2002	Low power electronic and electrical apparatus: human exposure to electromagnetic fields (10 MHz - 300 GHz)

Address of the manufacturer or his authorized representative:

Company: **Marquardt GmbH**

Name: **Mr. Thomas Schwarz**

Street: **Schlösser-Str. 16**

Location: **72604 Rietheim-Weilheim**

Country: **Germany**

Telephone: **+49 (0) 7424 991643**

Fax: **+49 (0) 7424 992122**

Email: **thomas.schwarz@marquardt.de**

This declaration was issued under the sole responsibility of the manufacturer and if required of his authorized representative:

Contact person:

Name: **Mr. Thomas Schwarz**

Telephone: **+49 (0) 7424 991643**

Fax: **+49 (0) 7424 992122**

Rietheim, 17.11.2010

L.V. 

Thomas Schwarz Dipl.-Ing. (FH)

Executive Manager

Central Development Automotive

Автомобили для Европы

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС DE.AB28.B10000
Срок действия с 19.05.2011 по 18.05.2014
№ 0442405

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ: ии РОСС RU.0001.11AB28.0001 АН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "СЕРКОС", РФ, 115114, г. Москва, ул. Дербеневская, д. 20, стр. 16, тел. (495) 782-17-08, e-mail: info@sercosystems.com.

ПРОДУКЦИЯ Система контроля и управления доступом моделей: DC12B, DC12K, Серийный выпуск. код ОК 905 (ОКР) 43 7200

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ ГОСТ Р 51241-2008 (п.п. 5.2-5.5, 5.9, 5.11-12) ГОСТ Р 50009-2000 код ТН ВЭД, Россия: 8301 70 000 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: MARQUARDT, Адрес: Schloßstr. 16, 78604 Rietheim-Weilheim, Germany, Германия. Телефон: +49 7424 99 1643.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН: MARQUARDT, Адрес: Schloßstr. 16, 78604 Rietheim-Weilheim, Germany, Германия. Телефон: +49 7424 99 1643.

НА ОСНОВАНИИ протокола сертификационных испытаний № 4021-103 от 19.05.2011 г. Испытательная лаборатория ЗАО "НИИР", ии РОСС RU.0001.21ME44 от 08.04.2011 г., адрес: 105082, Москва, ул. Ф. Энгельса, 75, стр. 11, оф. 500

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Сертификат системы менеджмента качества ISO TS 16949:2002 № 0442405 выдан ООО "СЕРКОС" (и ее филиалам). Место выполнения работ соответствует заявленным в ГОСТ Р 50009-2000 требованиям к месту проведения работ и (или) к эксплуатационным документам.

Руководитель органа: И.Л. Егоров
Эксперт: А.В. Чельцов

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

Автомобили для России

ЕАЭС
ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель, Закрытое акционерное общество «Мерседес-Бенц РУС» (уполномоченное изготовителем лицо на основе авторизационного письма от 20.03.2014 г.)
ОГРН 1027700258530
Адрес: 125167, Россия, город Москва, пр-кт. Люблинский, дом 39 А,
Телефон: +74957452600, Факс: +74957452601, E-mail: mbr@daimler.com
в лице генерального директора Яна Кароля Милыя

заявляет, что Разработанные системы доступа к автомобилям, модели DC12B, DC12K изготовитель: Marquardt GmbH, Адрес: Griesheim, Schloss-Str. 16 78604 Rietheim-Weilheim (Germany), Телефон: +4907424991589, Факс: +4907424992122
код ТН ВЭД 852450006,
Серийный выпуск до TS16949-3V.1.4.1, EN 300 223-1V2.1.1, EN 300 330-1V1.7.1

соответствует требованиям
ТР ТС 026/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", УТВЕРЖДЕН Решением Комиссии Таможенного союза от 09 декабря 2011 г. № 879
Декларация о соответствии принята на основании
протокола испытаний № 11041-14 от 11.04.2014 г. Испытательного центра ФГУП НИИИР (Филиал ФГУП НИИИР-ЛОИИИР) адрес: Россия, 190225, Санкт-Петербург, Вольской Симонийной ст., дом 4

Дополнительная информация
Условия и срок хранения. Оборудование в упакованном виде должно выдерживать без повреждений хранения в течение 5 (пяти) лет в специализированных закрытых помещениях и проветриваемых складских помещениях при температуре окружающего воздуха от минус 20°С до плюс 40°С.
Условия эксплуатации. Оборудование предназначено для непрерывной круглосуточной эксплуатации с температурой окружающего воздуха от минус 20 °С до плюс 40°С.
Срок службы (гарантия). Гарантируется работоспособность оборудования (сохранность эксплуатационных характеристик) в течение 5-ти лет при соблюдении условий эксплуатации.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 13.05.2019 включительно

Ян Кароль Милый
(инициалы и фамилия руководителя организации-заявителя или физического лица, зарегистрированного в качестве индивидуального предпринимателя)

Секция о регистрации декларации о соответствии:
Регистрационный номер декларации о соответствии: TC N RU Д-ЕМ-МЛ03.3.00060
Дата регистрации декларации о соответствии: 14.05.2014

Автомобили для России

ПЕРЕДАТЧИК СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS)



EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Schrader Electronics
 Apparatus: GEN GAMMA GEN 4 Tyre Transmitter
 Applicable Documents: CEPT ERC REC 70-03 Annex 1, EN 60950-1:2006, EN 50371, EN 301 489-3 V1.4.1 & EN 300 220-2 V 2.3.1

I certify that the Apparatus conforms with the essential requirements of the 1999/5/EC Directive as defined in article 3 for the protection of the health and safety of the user and any other person, including the objectives with respect to safety requirements contained in Directive 2006/95/EC;

The protection requirements with respect to electromagnetic compatibility contained in Directive 2004/108/EC and in that the radio equipment is constructed so that it effectively uses the spectrum allocated to terrestrial/space communication and orbital resources so as to avoid harmful interference.

This declaration of conformity has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signed on behalf of Schrader Electronics by

Name: James Kyle
 Title: RF approvals co-ordinator
 Place and date of issue
 Date: Schrader Electronics UK 16 October 2012

Автомобили для Европы



ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель, Общество с ограниченной ответственностью «Дюфрин», ОГРН: 1077761081661, Сведения о государственной регистрации: зарегистрировано Межрайонной ИФНС России по г. Москве № 46 от 09.10.2007 г.

Юридический адрес: 140573, Московская область, район Озерский, село Боярино, Российская Федерация. Фактический адрес: 140573, Московская область, район Озерский, село Боярино, Российская Федерация. Телефон: +7 (495) 223-60-08, факс: +7 (495) 223-60-08, адрес электронной почты: local.declaram@gmail.com в лице Генерального директора Л.Н. Голубова

заявляет, что Устройство малого радиуса действия (передатчик) в системе контроля давления в шинах автомобиля торговой марки SCHRADER ELECTRONICS модели GG4, Продукция изготовлена в соответствии с ТР ТС 020:2011, Директиве R&TTE: 1999/5/EC, стандартам EN 60 950-1, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-1, EN 300 220-2 Код ТН ВЭД 902620.

Серийный выпуск

изготовитель, «Schrader Electronics Ltd», Адрес: 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

соответствует требованиям

Технический регламент Таможенного союза ТР ТС 020:2011 "Электromагнитная совместимость технических средств", утв. Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года № 879.

Декларация о соответствии принята на основании

Протокола испытаний № 194-S-R от 07.09.2015 г., ИЛ ООО "ИНФОСЕРТ".

Дополнительная информация

Условия хранения, транспортировки и срок службы (годности) указаны в сопроводительной документации.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 09.09.2018 включительно



Л.Н. Голубова

(подпись и фамилия руководителя организации-заявителя или физического лица, зарегистрированного в качестве индивидуального предпринимателя)

Сведения о регистрации декларации о соответствии:

Регистрационный номер декларации о соответствии: TC N RU Д-GB.0601.В.00011

Дата регистрации декларации о соответствии: 10.09.2015

Автомобили для России



Schrader Electronics цім стверджує, що обладнання Радіопередавач моделі GG4 системи контролю тиску в шині автомобіля відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблагодання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Schrader Electronics та надається за запитом на електронну адресу emcteam@schrader.co.uk

Автомобили для Украины



Schrader Electronics цім стверджує, що обладнання Радіопередавач моделі MC34MA4 системи контролю тиску в шині автомобіля відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблагодання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Schrader Electronics та надається за запитом на електронну адресу emcteam@schrader.co.uk

Автомобили для Украины

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

10 Алфавитный указатель

А

Автомобили с автоматической коробкой передач	5-13
Автомобили с механической коробкой передач	5-11
Аккумуляторная батарея	5-80, 8-17
Антиблокировочная тормозная система (ABS)	5-79
Аудиосистема	4-45

Б

Багажная сетка	2-75
Багажник на крыше	2-75
Багажное отделение	2-78
Балансировка колес	8-30
Безопасность беременных женщин	1-11
Безопасность детей	1-10, 3-10
Безопасность инвалидов	1-11
Безопасность: сиденья, ремни и подушки безопасности	0-2
Блок предохранителей в моторном отсеке	0-11, 8-21
Блок предохранителей в пассажирском салоне	8-22
Блокировка рулевого вала	5-9
Буксировка прицепа	5-76

В

Вентиляционные решетки	4-33
Внутреннее зеркало заднего вида	3-17
Вождение автомобиля	5-11
Вождение автомобиля в зимних условиях	5-8, 5-80
Вождение автомобиля по мокрой дороге	5-8
Воздухоочиститель	8-14
Выключатель аварийной сигнализации	6-2
Выключатель очистителя и омывателя стекол	2-62

Выключатель противотуманных фар	2-61
Выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира ..	1-31
Вытаскивание застрявшего автомобиля	6-15
Вязкость моторного масла по SAE	9-5

Д

Давление воздуха в шинах	5-76, 8-27
Давление воздуха в шинах при буксировке прицепа	5-76
Дверь багажного отделения	3-10
Двигатель	5-10, 6-13, 9-7
Действия во время телефонного разговора	4-81
Держатель для талонов и карточек	2-73
Детские удерживающие системы	1-13
Дополнительные удерживающие системы (SRS)	1-26

З

Задние вентиляционные решетки	1-4
Задние плафоны индивидуального освещения	2-77
Задние сиденья	1-4
Задний плафон освещения салона	2-78
Задний противотуманный фонарь	2-62
Замена ламп	8-25
Замена масляного фильтра	8-10
Замена моторного масла	8-9
Замена охлаждающей жидкости двигателя	8-8
Замена поврежденного колеса	6-2
Замена шин и колес	8-29
Замена щеток	8-14
Замена элемента питания ключа Intelligent Key	8-19
Замки дверей	3-8
Замки задних дверей с блокировкой от случайного открывания детьми	3-10

Запасной ключ для экстренных ситуаций	3-4
Заправочные емкости	9-2
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	6-10
Защита от коррозии	5-81, 7-5
Звуковые предупреждающие сигналы	2-10
Зеркала заднего вида	3-17

И

Идентификационные данные автомобиля	9-9
Износ и повреждения шин	8-29
Индикатор аварийной световой сигнализации	6-2
Инструменты для замены колеса	5-81
Интеллектуальная система круиз-контроля (ICC)	5-43
Интеллектуальная система помощи при парковке (IPA)	5-64
Интерьер салона	0-5, 2-77, 7-3
Информационный дисплей автомобиля	2-11, 2-23
Использование ремней безопасности	1-9
Исходящие звонки	4-80

К

Капот	3-14
Карманы для дорожных карт	2-74
Ключ Intelligent Key	3-3
Кнопка отключения кондиционера	5-73
Кнопочный выключатель зажигания	5-9
Кожаные чехлы сидений	7-4
Колеса и шины	8-27, 9-8
Комплект для временного ремонта шин	6-5, 8-30
Кондиционер воздуха	4-44, 9-2, 9-10
Контрольный осмотр автомобиля	8-2
Корректор фар	2-58

Коррозия	7-5
Косметическое зеркало	3-19
Крепления для детских удерживающих систем	1-19
Круиз-контроль	5-38
Крючки для крепления багажа	2-74
Крючки для одежды	2-73

М

Менеджер приложений	4-94
Меню информационной системы	4-108
Меры предосторожности при эксплуатации	4-45
Место водителя	0-6
Механическая коробка передач	5-11
Многофункциональный контроллер INFINITI	4-2
Мобильные приложения	4-99
Мобильный телефон Hands-Free	4-79, 4-126
Мойка автомобиля	7-2
Мойка днища кузова	7-3
Монитор заднего обзора	4-14
Монитор кругового обзора	4-20
Моторное масло	9-5

Н

Наружные зеркала заднего вида	3-17
Номер двигателя	9-9
Номер шасси	9-9
Номера официального утверждения радиочастотных устройств	9-10

О

Обзор приложений InTouch Apps	4-90
-------------------------------------	------

Обкатка автомобиля	5-2
Обнаружение движущихся объектов (MOD)	4-30
Обогреватель заднего стекла	2-63
Общий вид автомобиля	0-3
Ограничитель скорости	5-41
Омыватель ветрового стекла	8-17
Органы управления, расположенные на рулевом колесе	4-3
Освежители воздуха	7-4
Осветительные приборы	2-78, 8-24
Отделения для размещения багажа и различных предметов	2-72
Отопление салона	2-69
Отпирание дверей при помощи внутренней ручки двери	3-9
Охлаждающая жидкость двигателя	5-81
Охрана окружающей среды	8-11
Охранная система	3-12

п

Панель управления	2-3
Парковка	5-62
Перед пуском двигателя	5-2
Переднее и заднее сиденья	1-14
Переключатель центрального замка	3-9
Перестановка колес	8-29
Период прогрева двигателя	5-8
Перчаточный ящик	2-72
Плафоны для чтения	2-77
Подача голосовых команд	4-99
Подголовники	1-5
Поддержка клиентов	4-112
Подсветка косметических зеркал	2-78
Подстаканники	2-73
Подушка безопасности переднего пассажира	1-31
Подушки безопасности	1-28

Полировка кузова	7-2
Полка багажного отделения	2-75
Полный привод	5-19
Положения выключателя зажигания	5-9
Потоковое воспроизведение аудиофайлов	4-124
Потолочный люк	2-68
Предохранители	8-21
Предупреждающие сообщения и индикаторы	2-23
Предупреждающие таблички	8-17
Прием входящих звонков	4-83
Проверка педали тормоза	8-12
Проверка уровня моторного масла	8-8
Проверка уровня охлаждающей жидкости	8-7
Проигрыватель iPod®	4-120
Противотуманные фары	2-61
Пуск двигателя и вождение автомобиля	5-3
Пуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	6-10

р

Рабочая жидкость для автоматической коробки передач (ATF)	8-13
Радиоприемник	9-10
Размеры автомобиля	9-8
Разъем USB	4-3
Регулировка сиденья (ручная)	1-2
Рекомендованное топливо и смазочные материалы, заправочные емкости ..	9-2
Ремни безопасности	1-13, 7-4
Ремни привода навесных агрегатов	8-12
Ремонт поврежденного колеса	6-5
Рулевое колесо	3-16

с

Салонное зеркало заднего вида	3-17
Сведения о лампах	8-27

Световые сигнализаторы и индикаторы	2-4
Светодиодные фары	8-25
Свечи зажигания	8-12
«Секретные» колесные болты	6-9
Серийный номер двигателя	9-9
Система «ЕКО стоп-старт»	5-23
Система адаптивного головного освещения (AFS)	2-59
Система двойной блокировки замков Super Lock	3-8
Система динамической стабилизации	5-20
Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)	5-5
Система крепления детских кресел ISOFIX	1-19
Система определения наличия прицепа	5-76
Система отопления и кондиционирования воздуха	4-34
Система охлаждения двигателя	8-6
Система помощи при парковке	5-68
Система помощи при трогании на подъеме (HSA)	5-25
Система предотвращения разряда аккумуляторной батареи	2-78
Система предупреждения о непросматриваемых зонах (BSW)	5-30
Система противоугонной сигнализации	3-12
Система распознавания голосовых команд	4-98
Система распознавания дорожных знаков	5-60
Система телефона Bluetooth® Hands-Free	4-80
Система экстренного торможения при опасности фронтального столкновения	5-54
Складывание заднего сиденья	1-4
Солнцезащитные козырьки	2-77
Специальное оборудование	5-81
Спидометр	2-2
Старение шин	8-29
Стеклоочистители и стеклоомыватели	2-62
Стояночный тормоз	3-20
Страховочная цепь для прицепа	5-76
Стрелочные указатели, сигнализаторы и индикаторы	2-2

Т

Табличка с идентификационным номером автомобиля (VIN)	9-9
Табличка с информацией о шинах	9-9
Табличка с техническими характеристиками	9-10
Тахометр	2-2
Температура охлаждающей жидкости двигателя	2-3
Топливо	2-3, 9-2
Тормозная система	5-78
Тормозные механизмы	8-12

У

Удаление пятен	7-2
Указатели поворота	2-59
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя	2-3
Управление корректором фар	2-58
Управление проигрывателем	4-47
Управление солнцезащитной шторкой	2-68
Уровень моторного масла	8-8
Уровень охлаждающей жидкости	8-7
Усилитель рулевого управления	5-77
Установка детских удерживающих систем с помощью ремня безопасности	1-22
Установка детской удерживающей системы ISOFIX	1-20
Установка показаний часов	2-69
Установка сцепного устройства	5-76
Установка универсальных детских удерживающих систем на переднем и заднем сиденьях	1-14
Устройство Bluetooth®	4-82
Уход за колесами из легкого сплава	7-3
Уход за напольными ковриками	7-4
Уход за пассажирским салоном	7-3
Уход за хромированными деталями	7-3

Ф

Факторы внешней среды	7-5
Фары	2-57, 8-25
Фильтр системы кондиционирования воздуха	8-11
Форсунки омывателя	8-16

Х

Хладагент и масло для системы кондиционирования воздуха	9-5
---	-----

Ц

Центральная многофункциональная панель управления	4-2
Центральный электрический замок	3-9
Цепи противоскольжения	8-28

Ч

Часы	2-69
------------	------

Ш

Шины	5-81
------------	------

Щ

Щетки очистителя	8-14
------------------------	------

З

Экран голосовых команд	4-99
Экстренное отпирание замков	3-8
Электрический обогреватель ветрового стекла	2-64
Элемент питания ключа Intelligent Key	8-19

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

Бензиновый двигатель

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать этилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя трехкомпонентного нейтрализатора отработавших газов.

Бензиновый двигатель 1.6L

Используйте НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ бензин марки PREMIUM с октановым числом по исследовательскому методу (RON) не менее 95.

Если бензин марки PREMIUM отсутствует, то допускается временное использование НЕЭТИЛИРОВАННОГО бензина марки REGULAR с октановым числом (RON) не менее 91. При этом, однако, необходимо соблюдать следующие условия:

- Заправляя автомобиль неэтилированным бензином с октановым числом 91, не заправляйте топливный бак полностью, а залийте только минимально необходимое количество топлива. При первой возможности заправьте топливный бак высокооктановым бензином марки PREMIUM.
- После заправки бензином с октановым числом 91 избегайте движения с полностью нажатой педалью акселератора и резких разгонов.

Максимальные тягово-динамические характеристики автомобиля обеспечиваются только при использовании неэтилированного бензина PREMIUM.

Бензиновый двигатель 2.0L

Используйте НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ бензин марки PREMIUM с октановым числом по исследовательскому методу (RON) не менее 95.

Если бензин марки PREMIUM отсутствует, то допускается временное использование НЕЭТИЛИРОВАННОГО бензина марки REGULAR с октановым числом (RON) не менее 91. При этом, однако, необходимо соблюдать следующие условия:

- Заправляя автомобиль неэтилированным бензином с октановым числом 91, не заправляйте топливный бак полностью, а залийте только минимально необходимое количество топлива. При первой возможности заправьте топливный бак высокооктановым бензином марки PREMIUM.
- После заправки бензином с октановым числом 91 избегайте движения с полностью нажатой педалью акселератора и резких разгонов.

Максимальные тягово-динамические характеристики автомобиля обеспечиваются только при использовании неэтилированного бензина PREMIUM.

Дизельные двигатели*

Необходимо использовать дизельное топливо с цетановым числом выше 50 и с содержанием серы (EN590) менее 10 ppm.

При использовании другого топлива возможно появление белого дыма на выпуске.

* Если предлагаются два типа дизельного топлива, то применяйте зимнее или летнее топливо в зависимости от температурных условий.

- При температуре выше -7°C ... Летний сорт дизельного топлива.
- При температуре ниже -7°C ... Зимний сорт дизельного топлива.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается заправлять автомобиль с дизельным двигателем жидким топливом, предназначенным для домашних котлов отопления, а также бензином, биотопливом и любыми иными горючими жидкостями, кроме дизельного топлива. Использование указанных видов топлива или их добавление в топливный бак может привести к повреждению двигателя.
- Запрещается заправлять автомобиль дизельным топливом летнего сорта, если температура окружающего воздуха ниже -7°C. При охлаждении в летнем топливе интенсивно выпадают кристаллы парафина. В результате двигатель начинает работать с перебоями или глохнет.

РЕКОМЕНДУЕМОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО

См. раздел «Рекомендованные рабочие жидкости и смазочные материалы, заправочные емкости» главы «9. Техническая информация».

ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ

См. таблицу с информацией о шинах, расположенную на средней стойке кузова в проеме двери водителя.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (утилизация выведенных из эксплуатации автомобилей)

ВОПРОСЫ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Сегодня компания INFINITI прилагает значительные усилия для обеспечения защиты и устойчивого развития окружающей среды. В компании INFINITI, мы применяем самые передовые технологии в каждом регионе и в каждой области деятельности.

СООТВЕТСТВИЕ НА КАЖДОМ ШАГЕ

Компания INFINITI концентрирует внимание на том, чтобы автомобили, выведенные из эксплуатации, и их компоненты повторно использовались, перерабатывались или утилизировались в соответствии с законодательством ЕС (Директивой ЕС об утилизации выведенных из эксплуатации автомобилей – End of Life Vehicles).

НАШИ АВТОМОБИЛИ СОЗДАЮТСЯ С РАСЧЕТОМ НА ИХ ПОСЛЕДУЮЩУЮ ПЕРЕРАБОТКУ

Весь процесс разработки, продажи и обслуживания автомобилей, включая утилизацию автомобилей, вышедших из эксплуатации (ELV), построен таким образом, чтобы максимально снизить необходимость захоронения отходов, сохранить природные ресурсы и максимально повысить степень повторного использования узлов и агрегатов автомобиля.

Этап проектирования

Для уменьшения вредного воздействия на окружающую среду, мы разработали ваш автомобиль INFINITI таким образом, чтобы обеспечить его переработку на 95%. Мы маркируем компоненты автомобиля, чтобы облегчить процесс его разборки и повторного использования, и снизить выброс вредных веществ. Мы тщательно следим за выбросом веществ, подлежащих контролю. Мы уже свели к минимуму использование кадмия, ртути и свинца в вашем автомобиле INFINITI. Компания INFINITI уже применяет повторно ис-

пользуемые материалы в вашем автомобиле, и продолжает изыскивать возможности для дальнейшего увеличения использования подобных материалов.

Производство и дистрибуция автомобилей

На этапе производства автомобилей достигается эффективное использование сырья, что позволяет снизить количество отходов. Компания INFINITI прилагает усилия по уменьшению расхода, повторному использованию и утилизации материалов везде, где это только возможно. Цель INFINITI – достичь уровня переработки 100% на территории Японии и на наших предприятиях по всему миру.

Этап эксплуатации и обслуживания

Сервисные станции официальных дилеров INFINITI являются открытым окном для вас – наших клиентов. Чтобы оправдать ваши ожидания, они не только обеспечивают высокий уровень обслуживания, но и заботятся об охране окружающей среды. Компания INFINITI поощряет деятельность, связанную с повторным использованием отходов деятельности сервисных центров.

Этап утилизации

По завершении эксплуатации вашего автомобиля, позаботьтесь о его утилизации. Когда ваш автомобиль INFINITI достигает конца своего жизненного цикла и становится уже непригодным для дальнейшей ежедневной эксплуатации, он все еще обладает определенной ценностью. Вы можете уменьшить степень загрязнения окружающей среды, если вы представите ваш автомобиль INFINITI для утилизации на одну из уполномоченных станций в вашем регионе.

ПРОЯВЛЯЙТЕ ЗАБОТУ ОБ ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Ваш стиль вождения в значительной степени влияет на топливную экономичность и охрану окружающей среды. Если

вы будете следовать приведенным ниже рекомендациям, это обеспечит вашему автомобилю улучшенную топливную экономичность и сниженный уровень выброса вредных веществ:

Предусмотрительное вождение

Если вы будете управлять автомобилем с учетом дорожной обстановки, это может значительно сократить расход топлива и внести свой вклад в охрану окружающей среды. Снимайте ногу с педали акселератора, когда вы приближаетесь к регулируемому перекрестку, и старайтесь избегать экстренного торможения при переключении светофора на красный свет. Избегайте резкого ускорения и экстренного торможения. Возможный выигрыш по времени несравним с повышенным загрязнением окружающей среды. Двигаясь на подъем, старайтесь поддерживать постоянную скорость, чтобы снизить расход топлива и загрязнение окружающей среды. Поддерживайте постоянную скорость или снижайте ее до скорости движения окружающего транспортного потока.

После начала движения автомобиля закройте окна

Вождение автомобиля со скоростью 100 км/ч при открытом окне увеличивает расход топлива на величину до 4%. Движение автомобиля со всеми закрытыми окнами улучшает топливную экономичность.

Устанавливайте верхний багажник на крышу только в тех случаях, когда это действительно необходимо.

Устанавливайте систему для перевозки багажа на крыше только в случае действительной необходимости, в ином случае укладывайте ее в багажное отделение или храните в гараже. Не выполняйте повседневных поездок с пустыми багажными дугами, креплениями для байдарок или лыж – это существенно снизит аэродинамическое сопротивление и расход топлива.

Оптимизируйте использование системы кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха оказывает благоприятное влияние на безопасность движения благодаря охлаждению и осушению воздуха в салоне. Когда возникают условия, требующие удаления запотевания для улучшения обзора, водители становятся более внимательными и собранными. Однако пользование системой кондиционирования воздуха приводит к значительному увеличению расхода топлива в городских условиях. Постарайтесь оптимизировать использование системы кондиционирования воздуха за счет максимального использования режима вентиляции.

Использование стояночного тормоза при остановке на уклоне

При необходимости удерживать ваш автомобиль на уклоне, пользуйтесь стояночным тормозом. Не пытайтесь использовать педаль сцепления (если автомобиль оборудован механической коробкой передач) или педаль акселератора, так как в противном случае это влечет за собой неоправданное повышение расхода топлива и износ агрегатов.

Поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля

Старайтесь предвидеть дорожную обстановку, чтобы обеспечить более плавное движение, комфорт и безопасность во время вашей поездки. Во время движения поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля. Это поможет снизить расход топлива, так как вам не придется постоянно подтормаживать.

Проверьте давление воздуха в шинах

Низкое давление воздуха в шинах, так же как и использование шин неправильного размера, приводит к увеличению расхода топлива. Рекомендации владельцу при поездке за границу и перерегистрации автомобиля

Регулярно проводите техническое обслуживание вашего автомобиля

Регулярное проведение технического обслуживания обеспечивает поддержание оптимального технического состояния вашего автомобиля и наилучшую топливную экономичность. Для проведения технического обслуживания обращайтесь на сервисную станцию официального дилера INFINITI, который обеспечит выполнение всех необходимых работ в соответствии с самыми высокими стандартами качества.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ТАБЛИЧКА ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

NE JAMAIS utiliser un dispositif de retenue pour enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIF placé devant lui. Cela peut entraîner la MORT de l'ENFANT ou des BLESSURES GRAVES.

Installieren Sie niemals ein entgegen der Fahrtrichtung angeordnetes Kinderrückhaltesystem auf einem Sitz mit aktiviertem Frontairbag. Es könnte zum Tod oder schweren Verletzungen des Kindes führen.

No instalar nunca los sistemas de retención para niños (sillitas de niño) de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del pasajero protegido por un AIRBAG frontal ACTIVO. Esto puede provocar la MUERTE del niño o DAÑARLE SERIAMENTE.

«NON INSTALLARE MAI un seggiolino per bambini rivolto con verso opposto al senso di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVO. In caso di incidente questo potrebbe risultare molto pericoloso per l'incolumità del bambino.»

Plaats nooit een kinderzitje achterstevoren op de passagiersstoel voorin als de airbags van de voorpassagier niet zijn uitgeschakeld. Dit kan ernstige of zelfs dodelijke verwondingen van het kind veroorzaken.

NUNCA utilize um sistema de retenção de criança virado para a traseira num banco protegido por um AIRBAG ACTIVO à sua frente, porque pode ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

W żadnym przypadku NIE NALEŻY stosować fotelików dla dzieci skierowanych twarzą do tyłu przed siedzeniami chronionymi AKTYWNA PODUSZKA POWIETRZNA. Może to doprowadzić do POWAŻNYCH OBRAŻEŃ lub nawet ŚMIERCI DZIECKA.

NIKDY nepoužívejte dětskou sedačku směřující dozadu na sedadle s AKTIVNÍM čelním AIRBAGEM, mohlo by dojít k USMRČENÍ nebo VÁŽNĚMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE.

Önünde AKTİF BİR HAVA YASTIĞI ile korununan bir koltuğa hiç bir zaman yüzü geriye bakan bir çocuk koltuğu KOYMAYIN, bu ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.

Nu folosiți NICIODATĂ un scaun pentru copil cu spatele la direcția de deplasare pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV amplasat în fața sa, deoarece există riscul de DECES sau RĂNIRE GRAVĂ a copilului.

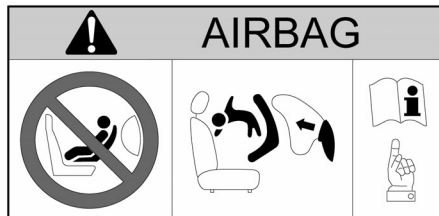
SOHA ne használnjon hátrafelé néző gyermekülést olyan ülésen, amelyet előlről AKTÍV LÉGZSÁK véd, mert az a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSET okozhatja.

“ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος, με την πλάτη προς το εμπρόσθιο μέρος του αυτοκινήτου, στο κάθισμα του συνοδηγού, επειδή μπροστά του υπάρχει ΕΝΕΡΓΟΣ ΜΕΤΩΠΙΚΟΣ ΑΕΡΟΣΑΚΟΣ. Μπορεί να επέλθει, ΘΑΝΑΤΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ του ΠΑΙΔΙΟΥ”.

Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas av en AKTIVERAD AIRBAG framför det; LIVSFARA eller risk för ALLVARLIGA SKADOR.

ÄLÄ KOSKAAN käyttää kasvot taaksepäin suunnattua lastenistuinta istuimella, jossa on KÄYTÖSSÄ OLEVA TURVATYNNY. Seurauksena voi olla KUOLEMA tai LAPSEN VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

Brug ALDRIG et bagudvendt barnesæde på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran det. Det kan resultere i DØD eller ALVORLIG PERSONSKADE på BARNET.



NEMOJTE upotrebljavati sjedalicu za djecu okrenutu prema natrag na sjedalu ispred kojega se nalazi zaštićeni AKTIVNI ZRAČNI JASTUK, može doći do SMRTNOSNIH ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

NIKOLI ne namestite otroškega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri smeri vožnje, v primeru VKLOPLJENE varnostne blazine. To lahko povzroči OTROKOVO SMRT ali HUDE TELESNE POŠKODBE.

Никогда не устанавливайте обращенное назад детское удерживающее сиденье на переднем пассажирском сиденье при неотключенной подушке безопасности. Это может привести к смерти ребенка или к тяжелым повреждениям.

NIKDY nepoužívajte detskú sedačku smerujúcu dozadu na sedadle s AKTÍVNYM čelným AIRBAGOM, mohlo by prísť k USMRTENIU alebo VÁŽNEMU ZRANENIU DIEŤAŤA.

ÄRGE kasutage seljaga sõidusuunas laste turvatooli istmel, mille ees on AKTIIVNE TURVAPADI. LAPS võib saada TÕSISE KEHAVIGASTUSE või HUKKUDA.

NEIEVIETOJĪET ar skatu pretēji braukšanas virzienam vērstu bērnu sēdekļi šajā sēdekļī, ja tā priekšā uzstādītais GAISA SPILVENS ir AKTIVIZĒTS, – tas BĒRNAM var radīt NOPIETNAS TRAUMAS vai pat izraisīt BĒRNA NĀVI.

NUNCA utilize uma cadeirinha protetora para crianças voltada para a traseira em um assento que seja protegido por um AIRBAG ATIVO na frente do assento. Podem ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES para a CRIANÇA.

NIEKADA nevežkite vaiku prie automobīlio sēdynēs atvirkščiāi judējimo krpčīai pritvirtintoje specialioje kėdutėje, jeigu ši sėdynė apsaugota VEIKIANČIA SAUGOS PAGALVE, nes VAIKUI kyla MIRTINAS ar SUNKAUS SUŽEIDIMO pavojus.

Ніколи не встановлюйте дитяче крісло спинкою вперед на сидінні, передня ПОДУШКА БЕЗПЕКИ якого не заблокована. Ризик ЗАГИБЕЛІ або ТЯЖКИХ ТРАВМ дитини.

„Никого на използвайте детско столче за автомобил, монтирано с гръб към движението, на седалка оборудвана с предпазна въздушна възглавница пред нея. Съществува риск за живота или сериозно нараняване на детето!“

يُحذر نهائياً تثبيت مقعد الطفل بشكل عكسي على القعد المحمي بوسادة هوائية نشطة أمام مقعد الطفل، فمن الممكن أن يتسبب ذلك في وفاة الطفل أو إصابته بجروح خطيرة

ALDREI má nota festingar sem snúa afturábak á sæti sem varið er með ACTIVE AIRBAG að framan. Það getur valdið DAUÐA eða ALVARLEGUM MEIÐSLUM á BARNINU.

Na sedež, ki je spredaj zaščiten z ZRAČNO BLAZINO, NIKOLI ne namestite otroškega sedeža tako, da otrok gleda nazaj: nevarnost SMRTI ali RESNE TELESNE POŠKODBE OTROKA

هرگز از کمربند کودک رو به پشت در روبروی صندلی حفاظت شده توسط ACTIVE AIRBAG (کیسه هوای فعال) استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث مرگ یا جراحت شدید در کودک شود.

절대로 능동형 에어백이 전면에 설치된 좌석에 후향식 어린이 보호시트를 사용하지 마십시오. 어린이에게 심각한 상해를 입히거나 사망에 이르게 할 수 있습니다.

前部に作動可能なエアバッグが装着されているシートに、後ろ向きのチャイルドシートを絶対に使用しないでください。お子様に死や大けがを招く恐れがあります。

禁止在座椅前部安全气囊激活的情况下，在该座椅上使用后向儿童安全座椅，可能造成儿童严重受伤甚至死亡。

БЫСТРАЯ СПРАВКА

- В случае неисправности... 6-2
(Замена поврежденного колеса, если двигатель не запускается, перегрев двигателя, буксировка автомобиля)
- Пуск двигателя... 5-10
- Показания контрольно-измерительных приборов ... 2-2
- Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем... 8-2
- Техническая информация... 9-2